Kombajny 1450, 1550, 1450 CWS, 1550 CWS, 1450 WTS i 1550 WTS

(Nr. seryjny 048751-)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Kombajny 1450, 1550, CWS 1450, CWS 1550, WTS 1450 i WTS 1550

(Nr. seryjny 048751-)

OMCQ53874 Wydanie J4 (POLISH)

John Deere Brasil
LITHO IN BRAZIL

DCY

OMCQ53874

Wstęp

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE TĘ INSTRUKCJĘ, aby zapoznać się z prawidłową obsługą i konserwacją maszyny. Zaniechanie tego może doprowadzić do wypadku lub uszkodzenia sprzętu. Ta instrukcja i znaki bezpieczeństwa mogą być dostępne również w innych językach. (Aby zamówić, skontaktować się z dealerem John Deere).

TA INSTRUKCJA POWINNA BYĆ TRAKTOWANA jako nieodłączna część maszyny i powinna być dołączona do niej przy sprzedaży.

DANE TECHNICZNE w tej instrukcji podane są w jednostkach metrycznych i ich ekwiwalentach stosowanych w USA. Stosować wyłącznie odpowiednie części wymienne oraz elementy złączne. Metryczne lub calowe śruby i nakrętki mogą wymagać stosowania odpowiednich metrycznych lub calowych kluczy.

PRAWA I LEWA STRONA MASZYNY są określane zgodnie z kierunkiem ruchu maszyny do przodu.

WPISAĆ NUMERY IDENTYFIKACYJNE WYROBU (P.I.N.) w rozdziale Charakterystyka techniczna. Dokładne wpisanie wszystkich numerów może być pomocne w przypadku kradzieży maszyny. Te numery będą również potrzebne Twojemu dealerowi podczas zamawiania części wymiennych. Przechowywać numery identyfikacyjne w bezpiecznym miejscu poza maszyną.

GWARANCJA jest traktowana jako część programu wspierania klientów, którzy eksploatują i obsługują swój sprzęt zgodnie z zaleceniami tej instrukcji obsługi. Warunki gwarancji są wyjaśnione w karcie gwarancyjnej, którą powinno się otrzymać od dealera.

Ta gwarancja zapewnia przyjęcie odpowiedzialności John Deere za wyrób, w razie wystąpienia usterek w okresie trwania gwarancji. W niektórych przypadkach John Deere zapewnia też przeprowadzanie usprawnień bez obciążania kosztami klienta, nawet w przypadku maszyn nie objętych gwarancją. Jeśli sprzęt jest niewłaściwie użytkowany lub modyfikowany w sposób wykraczający poza fabryczną specyfikację w celu zmiany jego osiągów, gwarancja traci ważność, a wprowadzanie usprawnień może być zaniechane. Takie konsekwencje spowoduje również ustawianie układu zasilania paliwem w sposób inny niż określony w specyfikacji fabrycznej lub inne przeciążanie maszyny.

DX,IFC2A –53–17SEP92–1/1

Spis treści

Strona

Fotografie identyfikacyjne
Kombajny objęte przez tę instrukcję obsługi 00-1

Bezpieczeństwo
Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa. 05-1
Przestrzegać instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. 05-1
Zapobiegać nie kontrolowanemu ruchowi maszyny 05-2
Znaczenie napisów ostrzegawczych 05-2
Przestrzegać przepisów ruchu drogowego 05-3
Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych . . . 05-3
Nagłe wypadki 05-3
Stosować odzież ochronną 05-4
Ostrożnie obchodzić się z paliwem — unikać pożaru 05-4
Nie dopuszczać pasażerów i dzieci do maszyny 05-5
Używać pasów bezpieczeństwa 05-5
Unikać linii elektroenergetycznych pod napięciem 05-6
Zabezpieczenia i osłony 05-6
Zachować bezpieczną odległość od zespołu żniwnego 05-6
Trzymać ręce w bezpiecznej odległości od noży. 05-7
Bezpieczne użytkowanie rozdrabniacza słomy 05-7
Czyszczenie zbiornika ziarna i usuwanie niedrożności 05-7
Bezpieczeństwo eksploatacji maszyny 05-8
Transportowanie kombajnu na platformie 05-8
Bezpieczna jazda kombajnem 05-9
Jazda z zamontowanym hederem 05-9
Dociążenie dla zapewnienia odpowiedniego kontaktu kół z podłożem . . . 05-10
Złożyć ślimak wyładowczy 05-10
Parkować maszynę w bezpieczny sposób 05-10
Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy. 05-11
Bezpieczeństwo przy obsłudze 05-11
Obsługiwać maszynę w bezpieczny sposób . . 05-12

Strona

Usuwanie nagromadzonych resztek roślinnych 05-12
Właściwe podparcie maszyny 05-12
Stosować odpowiednie urządzenia podnoszące 05-13
Obsługa silnika 05-13
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem 05-13
Zapobieganie eksplozji akumulatora 05-14
W bezpieczny sposób obchodzić się z akumulatorami 05-14
Zapobiegać poparzeniom elektrolitem akumulatora 05-15
Przestrzegać przepisów ochrony środowiska 05-15
Bezpieczna obsługa opon 05-16
Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego droga/pola 05-16
Płyn chłodzący 05-17
Wyjście awaryjne 05-17
Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem 05-18
Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób 05-19
Zachować dowód własności 05-19
Przechowywać maszyny w bezpieczny sposób 05-20

Znaki bezpieczeństwa
Obrazkowe znaki bezpieczeństwa 10-1
Instrukcja obsługi 10-1
Naprawa i obsługa 10-1
Przednia drabinka wejściowa i pomost 10-2
Gaśnica 10-2
Osłony napędu przenośnika pochyłego 10-2
Pod przenośnikiem pochyłym 10-3
Ślimak wyładowczy 10-3
Lewa boczna osłona, osłona napędu wentylatora i wytrząsaczy 10-3
Rozdrabniacz słomy i rozrzutnik plew 10-4
Rozdrabniacz słomy 10-4

Ciąg dalszy na następnej stronie

Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez ostrzeżenia.

COPYRIGHT © 2004
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRUCTION® Manual
Previous Editions
Copyright © 2003

Strona

Dostęp do tylnej drabinki i pomostu obsługowego 10-4
Prawa boczna osłona 10-5
Osłona napędu zwrotnego 10-5
Punkty podparcia 10-5
Nakrętki mocujące przednich kół 10-6
Nakrętki mocujące tylnych kół 10-6
Transport kombajnu 10-6
Osłona przenośnika ziarna 10-6
Osłona wytrząsacza 10-7
Przedłużenie zbiornika ziarna 10-7
Zbiornik ziarna 10-7
Antena radiowa 10-7

Elementy sterownicze i przyrządy

Ogólny widok elementów sterowniczych i przyrządów 15-1
Pulpit przełączników 15-2
Potencjometry pulpitu przełączników 15-3
Pulpit przełączników (c.d.) 15-4
Słupek narożny 15-6
Pulpit przełączników (c.d.) 15-7
Wielofunkcyjna dźwignia sterująca 15-8
Pulpit dachowy 15-9
Kolumna kierownicza 15-11
Rodzaje przełączników 15-12
Klawiszowy przełącznik napędu hedera (z blokadą działania) 15-13
Klawiszowy przełącznik zespołu młócącego (z blokadą działania) 15-14
Klawiszowy przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego (z położeniem środkowym) 15-15
Przełącznik sterujący obrotami nagarniacza (DIAL-A-SPEED™) 15-16
Regulacja obrotów nagarniacza 15-18
Przełącznik wyboru regulacji pochylenia hedera i regulacji nagarniacza do przodu-do tyłu 15-20
Klawiszowy przełącznik odmgławiania 15-21
Klawiszowy przełącznik ogrzewania lusterek — CWS/WTS (opcja) 15-21
Włącznik elektrycznej regulacji lusterek — CWS/WTS (opcja) 15-21
Przełącznik wycieraczki przedniej szyby 15-22
Klawiszowy przełącznik spryskiwacza szyby . . 15-22
Dźwignia regulacji obrotów silnika — 1450/1550 15-22
Klawiszowy przełącznik obrotów silnika — CWS/WTS 15-23
Dźwignia zmiany biegów 15-23
Przełącznik dmuchawy kabiny 15-24
Obrotowy przełącznik — komora chłodzenia . . 15-24

Strona

Obrotowy przełącznik — klimatyzacja/ogrzewanie 15-25
Przełącznik obrotów bębna młócącego 15-25
Przełącznik prędkości wentylatora 15-26
Przełącznik regulacji szczeliny omłotowej 15-26
Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego (z blokadą działania) 15-27
Przełącznik„SZYBKIEGO ZATRZYMANIA“ 15-28
Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego (czerwony) 15-29
Przycisk sygnału dźwiękowego 15-29
Stacyjka 15-30
Napęd zwrotny przenośnika pochyłego/hedera 15-31
Elektryczna regulacja kierownic rozrzutnika rozdrabniacza słomy — CWS/WTS (opcja) 15-33
Włącznik napędu na cztery koła — 1450/1550 (opcja) 15-34
Licznik powierzchni — przyciski funkcyjne (CWS i WTS) 15-34
Licznik powierzchni — nastawianie (CWS i WTS) 15-35
Licznik powierzchni — kodowanie obwodu koła (CWS i WTS) 15-36
Licznik powierzchni — kodowanie szerokości roboczej (CWS i WTS) 15-36
Licznik powierzchni — przyciski funkcyjne (CWS i WTS) 15-38
Licznik powierzchni — prędkościomierz (CWS i WTS) 15-40
Licznik powierzchni — licznik odległości (CWS i WTS) 15-40
Licznik powierzchni — wykrywanie usterek (CWS i WTS) 15-41
Licznik powierzchni — wskazanie błędu (CWS i WTS) 15-41

Urządzenia ostrzegawcze i monitory

Blok kontrolek I 20-1
Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego 20-1
Kontrolka temperatury płynu chłodzącego 20-1
Kontrolka hamulca postojowego 20-2
Kontrolka 20-2
Kontrolka temperatury oleju napędu hydrostatycznego 20-2
Kontrolka ostrzegawcza wytrząsacza i rozdrabniacza 20-3
Kontrolka obrotów rozdrabniacza słomy 20-3
Kontrolka przenośnika niedomłotów 20-3
Kontrolka wytrząsaczy 20-4

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Kontrolka przenośnika czystego ziarna 20-4
Kontrolka wentylatora 20-4
Kontrolka bębna młócącego 20-5
Blok kontrolek II 20-6
Kontrolka temperatury powietrza wlotowego — (CWS/WTS) 20-7
Kontrolka poziomu paliwa 20-7
Kontrolka filtra powietrza 20-7
Kontrolka filtra oleju hydraulicznego 20-8
Kontrolka 20-8
Kontrolka alternatora 20-8
Kontrolka 20-8
Kontrolka zbiornika ziarna (3/4 napełnienia) 20-9
Obrotowe światło sygnalizacyjne 20-9
Kontrolka całkowitego wypełnienia zbiornika ziarna 20-9
Kontrolka napędu ślimaka wyładowczego 20-10
Kontrolka napędu na cztery koła — 1450/1550 (opcja) 20-10
Kontrolka układu klimatyzacji (wysokie ciśnienie) 20-10
Kontrolka 20-10
Wskaźnik monitora parametrów zbioru 20-11
Wskaźnik rozrzutu słomy — CWS/WTS (opcja) 20-12
Wskaźnik poziomu paliwa 20-12
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego 20-12
Wskaźnik wysokości hedera — CWS/WTS . . . 20-12
Heder sztywny — wskaźnik nacisku na podłoże — CWS/WTS 20-13
Wskaźnik nacisku listwy tnącej (Hedery podatne serii 600) — 1450/1550 20-13
Wskaźnik diagnostyczny układu elektroniki silnika — (CWS i WTS) 20-14
Przeglądanie aktywnych kodów diagnostycznych na monitorze diagnostycznym 20-14
Licznik powierzchni (CWS i WTS) 20-15
Monitor INFOTRAK™ 20-16
Funkcje monitora INFO TRAK 20-17
Funkcje monitora INFO TRAK (ciąg dalszy) . . 20-19
Ustawianie i wyświetlanie czasu 20-20
Wprowadzanie danych charakterystycznych maszyny 20-21
Wersja software (oprogramowania) 20-21
Kod promienia opony 20-22
Kody maszyny 20-23
Kod przełożenia przekładni 20-23
Wyznaczanie promienia opony 20-24
Kod impulsu silnika 20-24
Ustawienie prędkości alarmowej bębna młócącego 20-25
Ustawienie prędkości alarmowej wentylatora . . 20-25

Strona

Komunikaty obsługowe na monitorze Infotrak 20-26
Wstępna regulacja kombajnu 20-26
Włączanie monitora parametrów zbioru 20-26
Układ monitorowania niskich obrotów wału — zespoły zabezpieczone 20-27
Monitor parametrów zbioru 20-29
Regulacje robocze czujników monitora parametrów zbioru 20-31
Regulacje robocze monitora parametrów zbioru (ciąg dalszy) 20-32
Regulacje robocze czujników monitora parametrów zbioru 20-33
Testy robocze monitora parametrów zbioru . . . 20-34
Urządzenie ostrzegawcze wytrząsacza i rozdrabniacza 20-35

Układ świateł i sygnalizacja

Klawiszowy przełącznik świateł postojowych i reflektorów 25-1
Klawiszowy przełącznik świateł drogowych i mijania 25-1
Kontrolka świateł drogowych 25-1
Reflektory 25-2
Przełącznik kierunkowskazów 25-2
Kontrolka kierunkowskazów 25-2
Tylne światła kierunkowskazów, światła tylne i światła „STOP“ 25-3
Klawiszowy przełącznik świateł roboczych na dachu kabiny i ślimaku wyładowczym 25-3
Światła robocze na dachu kabiny i ślimaku wyładowczym 25-4
Klawiszowy przełącznik świateł roboczych na pomoście operatora i wspornikach lusterek 25-4
Światła robocze na pomoście operatora i wspornikach lusterek 25-5
Oświetlenie przedziału silnika 25-5
Klawiszowy przełącznik oświetlenia zbiornika ziarna 25-6
Światło wytrząsacza i kosza sitowego 25-6
Pozycja włącznika światła błyskowego 25-7
Klawiszowy przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych 25-7
Używanie awaryjnych świateł ostrzegawczych 25-8
Klawiszowy przełącznik testowania żarówki kontrolki 25-8

Kabina operatora

Drabinka wejściowa kabiny 30-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Położenia drabinki wejściowej kabiny 30-1
Oczyszczanie okien kabiny, obsługa świateł i wycieraczki przedniej szyby 30-2
Otwieranie drzwi kabiny 30-3
Czujnik obecności operatora — CWS/WTS 30-3
Mechaniczna regulacja pozycji siedziska operatora — CWS/WTS 30-4
Mechaniczna regulacja pozycji siedziska 30-4
Dopasowanie siedziska do masy operatora 30-5
Regulacja podpory lędźwiowej (tylko siedzisko mechaniczne) — CWS/WTS 30-5
Regulacja podłokietnika 30-5
Prawy podłokietnik — regulacja do przodu-do tyłu 30-6
Schowek prawego podłokietnika 30-6
Pokrywa prawego podłokietnika 30-7
Popielniczka 30-7
Komfortowe siedzisko pneumatyczne (opcja) . . . 30-8
Siedzisko pasażera 30-8
Siedzisko operatora
Pas bezpieczeństwa 30-9
Schowek na dokumenty 30-9
Pojemnik chłodzący 30-10
Regulacja wysokości koła kierowniczego 30-10
Regulacja nachylenia kolumny kierowniczej . . . 30-11
Gaśnica 30-11
Umiejscowienie gaśnicy 30-11
Hamulce nożne 30-12
Hamulec postojowy 30-12
Zwalnianie hamulca postojowego 30-12
Boczne okno kabiny 30-12
Osłona przeciwsłoneczna 30-13
Lusterka zewnętrzne 30-13
Ogrzewanie — CWS/WTS (opcja) 30-13
Regulacja nawiewu 30-14
Oświetlenie wnętrza kabiny 30-15
Radio i radio CB (wyposażenie specjalne) 30-15

Kontrola przed uruchomieniem
Codzienne czynności kontrolne 35-1
Poziom oleju silnikowego 35-1
Poziom oleju układu hydraulicznego 35-1
Poziom oleju układu hydrostatycznego 35-1
Poziom płynu chłodzącego 35-2
Poziom paliwa 35-2
Zbiornik spryskiwacza szyby 35-2
Po długim okresie przechowywania 35-2
Opony 35-3
Układ paliwowy 35-3
Smarowanie kombajnu 35-3
Czynności kontrolne w kabinie operatora 35-3

Strona

Użytkowanie silnika
Docieranie silnika 40-1
Zasady bezpiecznego uruchamiania silnika 40-1
Przed uruchomieniem silnika 40-2
Włączenie zapłonu 40-2
Uruchamianie silnika 40-3
Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego 40-3
Rozgrzewanie silnika 40-4
Praca silnika na biegu jałowym 40-5
Uruchamianie silnika przy użyciu pomocniczego akumulatora 40-5
Praca w warunkach tropikalnych 40-5
Zatrzymywanie silnika 40-6
Zatrzymanie silnika wskutek przeciążenia 40-6

Jazda i transport kombajnu
Transportowanie kombajnu na platformie 45-1
Uruchamianie silnika 45-1
Kierowanie i jazda 45-1
Zwalnianie hamulca postojowego 45-2
Używanie hamulców nożnych 45-2
Załączanie biegów — CWS/WTS 45-3
Załączanie biegów — 1450/1550 45-3
Jazda do przodu i do tyłu 45-4
Alarm jazdy do tyłu — CWS/WTS 45-4
Wybór prawidłowej prędkości jazdy 45-4
Załączanie napędu na cztery koła — 1450/1550 (opcja) 45-5
Unikać przegrzewania układu hydrostatycznego 45-6
Informacje dotyczące transportu 45-6
Zaczep do przyczep (opcja) 45-7
Transport z wykorzystaniem własnego napędu 45-7
Holowanie kombajnu 45-8

Koła, osie i dodatkowe obciążniki
Dokręcanie nakrętek kół 50-1
Obsługa opon 50-1
Opony bezdętkowe 50-1
Dokręcanie nakrętek kół 50-2
Punkty podparcia 50-2
Montaż opon 50-3
Wymiana opon 50-4
Zbieżność kół tylnej osi 50-4
Regulacja wysokości i szerokości osi z napędem na cztery koła — 1450/1550 (opcja) 50-5
Ciśnienie w oponach 50-7
Obciążniki 50-7
Elementy gąsienicy stalowej — 1450 (opcja) . . . 50-8

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Przygotowanie kombajnu 50-8
Mocowanie stalowej gąsienicy 50-9
Sprawdzanie wyrównania kół napędowych 50-10
Sprawdzanie równoległości stalowych gąsienic 50-11
Napinanie stalowej gąsienicy 50-12
Obsługa gąsienic i środki ostrożności 50-13
Obsługa osi wspornika 50-14
Sprawdzanie zużycia elementów stalowej gąsienicy 50-15

Przygotowania i praca na polu
Podstawowe zasady działania kombajnu 55-1
Zespół żniwny 55-2
Heder 55-2
Działanie przenośnika pochyłego 55-2
Zespół młócący 55-3
Obroty bębna i ustawienie klepiska dla upraw standardowych 55-3
Obroty bębna i ustawienie klepiska dla roślin gruboziarnistych 55-3
Proces separacji 55-4
Proces czyszczenia ziarna 55-4
Proces pozyskiwania ziarna 55-5
Ocena omłotu 55-5
Badanie wymłóconej słomy i strat ziarna za kombajnem 55-5
Próbka ze zbiornika ziarna 55-6
Badanie niedomłotu 55-6
Nieprawidłowy materiał powrotny (niedomłoty) 55-6
Określanie problemów związanych z omłotem 55-7
Przemłot 55-7
Niedomłot 55-8
Regulacja obrotów wentylatora 55-8
Regulacja sita kłosowego 55-9
Układ Slope Master 55-10
Regulacja sita ziarnowego 55-10
Regulacja bębna młócącego i klepiska 55-11
Straty ziarna — wyjaśnienia i przykłady 55-12
Przyczyny strat ziarna 55-13
Straty hedera 55-13
Straty ziarna w młocarni 55-13
Straty ziarna na wytrząsaczach 55-14
Straty na sitach 55-14
Ogólne zasady zapobiegania stratom ziarna . . 55-15
Regulacje zespołu młócącego — informacje ogólne 55-15
Tabele podstawowych nastaw 55-16
Soja 55-16
Pszenica 55-16
Ryż 55-16

Strona

Kukurydza 55-17
Fasola 55-17
Trawy 55-17
Sorgo 55-17
Owies 55-18
Słonecznik 55-18
Jęczmień 55-18
Rzepak 55-18
Groch 55-19
Siemię lniane 55-19
Przygotowania przed zbiorem różnych roślin . . 55-19
Przygotowania do zbioru zbóż 55-20
Przygotowania do zbioru kukurydzy 55-20
Przygotowania do zbioru roślin oleistych 55-20
Praca kombajnem 55-20
Automatyczne sterowanie kopiowaniem dla hederów sztywnych serii 300 i 600 — CWS/WTS 55-23
Pozycja powrotu do koszenie hederów sztywnych serii 300 i 600 — CWS/WTS 55-25
Automatyczne sterowanie wysokością hederów sztywnych serii 600 — CWS/WTS 55-26
Funkcje wielofunkcyjnej dźwigni sterującej 55-27

Przenośnik pochyły
Zespół żniwny — montaż hedera 60-1
Połączenia hydrauliczne 60-1
Uchwyt do przewodów hydraulicznych — przenośnik pochyły serii 300 60-2
Sprzęganie napędów — heder sztywny serii 300 60-2
Sprzęganie napędów — hedery podatne serii 300 i 600 60-3
Sprawdzanie wypoziomowania hedera 60-3
Ogranicznik zabezpieczający 60-4
Trzeci siłownik podnoszący przenośnika pochyłego 60-5
Podłączanie hedera 60-5
Odłączanie hedera 60-6
Złącze wielofunkcyjne przenośnika pochyłego dla serii 600 — CWS/WTS (opcja) 60-6
Regulacja wysokości bębna pływającego — przenośnik pochyły dla serii 300 60-7
Regulacja wysokości bębna pływającego — przenośnik pochyły dla serii 600 60-8
Regulacja kąta powierzchni czołowej przenośnika pochyłego 60-8

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Napięcie łańcuchów przenośnika pochyłego — dla serii 300 60-8
Napięcie łańcuchów przenośnika pochyłego — dla serii 600 60-9
Blokowanie poprzecznego przechyłu hedera – dotyczy tylko Argentyny 60-9

Zespół młócący i czyszczący
Przednia pokrywa kontrolna bębna młócącego 65-1
Boczne okna kontrolne bębna młócącego 65-1
Otwieranie dolnej płyty chwytacza kamieni 65-2
Cepy bębna młócącego 65-2
Ręczne obracanie bębna młócącego 65-3
Działanie przekładni redukcyjnej napędu bębna młócącego (opcja) 65-3
Wyrównanie bębna młócącego i klepiska 65-4
Regulacja szczeliny omłotowej 65-5
Regulacja przedłużenia klepiska 65-6
Specjalne płyty ścieralne odrzutnika 65-6
Przegroda bębna młócącego 65-6
Płyty domykające do klepiska zębowego 65-7
Wyposażenie do zbioru ryżu 65-7
Klepisko i bęben do ryżu — regulacja 65-8
Płyty domykające do klepiska zębowego 65-8
Rodzaje wytrząsaczy 65-9
Grzebienie wytrząsaczy 65-9
Fartuch wytrząsaczy 65-10
Regulacja łożysk wytrząsaczy 65-11
Łączniki i korbowody czyszczalni 65-11
Sita czyszczalni 65-11
Przedłużenie sita kłosowego 65-12
Regulacja kąta przedłużenia sita kłosowego . . 65-12
Układ Slope Master dla pagórkowatego terenu 65-13
Demontaż przedłużenia sita kłosowego 65-13
Demontaż sita kłosowego 65-13
Płyta zatrzymująca ziarno 65-14
Regulacja płyty zatrzymującej ziarno 65-14
Demontaż sita ziarnowego 65-14
Czyszczenie sita kłosowego i ziarnowego 65-14
Otwieranie podsiewacza 65-15
Regulacja kierunku przepływu powietrza 65-15
Regulacja obrotów wentylatora 65-16
Klepisko do kukurydzy 65-16
Specjalny zestaw do kukurydzy 65-17

Rozdrabniacz słomy i rozrzutnik plew
Rozdrabniacz słomy (opcja) 70-1
Użytkowanie rozdrabniacza słomy 70-1
Włączanie rozdrabniacza słomy 70-2
Regulacja przeciwostrzy rozdrabniacza słomy . . 70-4
Wymiana noży rozdrabniacza słomy 70-5

Strona

Wymiana przeciwostrzy rozdrabniacza słomy . . . 70-5
Zmniejszanie obrotów rozdrabniacza słomy 70-6
Położenie robocze i transportowe rozdrabniacza słomy 70-7
Regulacja kierownic rozdzielacza słomy 70-8
Elektryczna regulacja kierownic rozrzutnika rozdrabniacza słomy — CWS/WTS (opcja). 70-8
Napęd rozrzutnika plew 70-10
Regulacja obrotów rozrzutnika plew — CWS/WTS 70-11
Pozycja robocza rozrzutnika plew 70-11
Rozrzutnik plew pozycja robocza 70-12
Położenie rozrzutnika plew przy przyłączonej przyczepie — 1450/1550 70-12
Odchylenie boczne rozrzutnika plew — CWS/WTS 70-13
Odchylenie rozrzutnika plew — 1450/1550 70-14
Regulacja kąta rozrzutu rozrzutnika słomy 70-15

Załadunek i rozładunek zbiornika ziarna
Okno kontrolne zbiornika ziarna 75-1
Drzwiczki kontrolne dolnego przenośnika 75-1
Ślimaki przenośników 75-2
Górna pokrywa przenośnika czystego ziarna . . . 75-2
Pokrywa zbiornika ziarna 75-3
Przedłużenie zbiornika ziarna — CWS/WTS (opcja). 75-3
Dostęp do zbiornika ziarna — CWS/WTS(opcja) 75-4
Pokrywy dolnego ślimaka 75-5
Przenośnik ślimakowy zbiornika 75-5
Napięcia łańcucha przenośnika 75-5
Regulacja łańcucha przenośnika niedomłotów 75-6
Regulacja łańcucha przenośnika czystego ziarna 75-6

Materiały eksploatacyjne i pojemności
Paliwo 80-1
Ostrożnie obchodzić się z paliwem — unikać pożaru 80-1
Napełnianie zbiornika paliwa 80-2
Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — CWS/WTS 80-3
Silnik — pojemność skrzyni korbowej (z uwzględnieniem wymiany filtra) 80-4
Pojemność miski olejowej sprężarki 80-4
Olej silnikowy do silników wysokoprężnych JD 15W-40 — 1450/1550 . . . 80-5
Płyn chłodzący 80-6

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Pojemność układu chłodzenia 80-8
Oleje przekładniowe 80-8
Wymiana oleju przekładniowego 80-9
Zwolnice 80-10
Przekładnia redukcyjna napędu bębna młócącego 80-11
Przekładnia rozrzutnika plew — 1450/1550 . . . 80-11
Olej układu hydraulicznego 80-12
Układ hydrauliczny — pojemność 80-13
Olej układu hydrostatycznego 80-13
Płyn hamulcowy 80-13
Smar 80-14
Przechowywanie środków smarnych 80-14
Alternatywne i syntetyczne środki smarne 80-15
Używać oryginalnych części John Deere 80-15

Schemat smarowania, obsługa okresowa
Punkty obsługowe — codzienne 85-1
Punkty obsługowe — co 10 godzin 85-3
Punkty obsługowe — co 50 godzin 85-7
Punkty obsługowe — co 100 godzin 85-11
Punkty obsługowe — co 200 godzin 85-15
Punkty obsługowe — co 250 godzin 85-19
Punkty obsługowe — co 500 godzin 85-21
Punkty obsługowe — co 750 godzin 85-25
Punkty obsługowe — co 1000 godzin 85-26
Punkty obsługowe — co 1500 godzin 85-27
Punkty obsługowe — co 2000 godzin 85-28
Po każdym sezonie żniwnym 85-29
Pasy 85-30
Łańcuchy 85-31

Obsługa — silnik
Skrzynka narzędziowa 90-1
Dostęp do silnika 90-1
Przedział silnika 90-2
Regulacja luzu zaworowego silnika 90-2
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego 90-3
Wymiana oleju i filtra 90-4
Wymiana oleju sprężarki 90-5
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem 90-5
Nie modyfikować układu paliwowego 90-6
Układ paliwowy — silnik 6,8 l — 1450 90-7
Układ paliwowy — silnik 6,8 l — CWS/WTS 90-8
Układ paliwowy — silnik 8,1 l — 1550 90-9
Korek zbiornika paliwa 90-9
Odstojnik zbiornika paliwa 90-10
Czyszczenie odstojnika wody filtra paliwa — 1450/1550 90-10
Mechaniczna paliwowa pompa zasilająca w silniku 6,8 l — 1450 90-11
Czyszczenie odstojnika wody filtra paliwa — CWS/WTS 90-11

Strona

Opróżnianie z wody filtra paliwa w silnikach 6,8 l (1450) i silnikach 8,1 l (1550) 90-12
Opróżnianie z wody filtra paliwa w silnikach 6,8 l — CWS/WTS 90-12
Odpowietrzanie układu paliwowego 90-13
Odpowietrzanie filtra paliwa w silnikach 6,8 l — 1450 90-13
Wymiana filtra paliwa w silnikach 6,8 l — 1450 i CWS/WTS 90-14
Odpowietrzanie filtra paliwa w silnikach 8,1 l — 1550 90-14
Wymiana filtra paliwa w silnikach 8,1 l — 1550 90-15
Sprawdzanie wtryskiwaczy 90-15
Odpowietrzanie układu paliwowego przy wtryskiwaczach — silniki z ECU 90-16
Odpowietrzanie układu paliwowego — silniki z ECU 90-16
Płyn chłodzący 90-18
Poziom płynu chłodzącego w chłodnicy 90-18
Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy — 1450 90-19
Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy — 1550 90-20
Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy — CWS/WTS 90-21
Wymiana termostatu 90-22
Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza pasa alternatora i zużycia pasa . . 90-22
Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza . . . 90-23
Wymiana pasa przekładni bezstopniowej napędu wentylatora 90-24
Czyszczenie obrotowej osłony, chłodnicy oleju, skraplacza i chłodnicy 90-24
Wymiana pasa wentylatora układu chłodzenia (silnik) 90-25
Prowadzenie pasa osłony obrotowej 90-26
Wymiana pasa napędowego osłony obrotowej 90-26
Osłona obrotowa — wymiana zewnętrznego pasa napędowego 90-26
Wyregulować grzebień nożowy osłony obrotowej 90-27
Wymiana belki palcowej osłony obrotowej 90-27
Układ chłodzenia — kolejność płukania 90-28
Spust chłodnicy 90-28
Korek spustu płynu chłodzącego 90-29
Demontaż filtra powietrza silnika 90-30
Czyszczenie i sprawdzanie wkładu filtra 90-32
Zespół filtra powietrza — elementy 90-33

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Turbosprężarka 90-34
Sprawdzanie tłumika drgań wału korbowego . . 90-34
Punkt masy silnika 90-34

Obsługa — układ sprężonego powietrza
Zbiornik układu sprężonego powietrza 95-1
Odwadnianie zbiornika powietrza 95-1
Przewód sprężonego powietrza 95-1
Stosowanie sprężonego powietrza 95-1
Regulacja napięcia pasa napędowego sprężarki 95-2

Obsługa — napędy i osłony
Otwieranie prawej osłony 100-1
Otwieranie osłony wentylatora 100-2
Osłona koła pasowego bębna młócącego — CWS/WTS 100-2
Otwieranie lewej osłony bocznej 100-3
Otwieranie osłony kół pasowych napinaczy rozrzutnika plew i rozdrabniacza słomy 100-3
Otwieranie osłony napędu hedera 100-4
Napięcie łańcuchów napędowych 100-4
Regulacja napięcia pasa pompy hydraulicznej 100-5
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego 100-5
Regulacja łańcucha napędu przenośnika pochyłego dla hedera 100-5
Wymiana pasa napędowego przenośnika pochyłego 100-6
Regulacja łańcucha hydraulicznego napędu zwrotnego przenośnika pochyłego . . 100-7
Wymiana pasa napędowego zespołu młócącego 100-8
Regulacja prowadnicy pasa zespołu młócącego 100-8
Regulacja napędu hydraulicznego przekładni bezstopniowej 100-8
Wymiana pasa napędowego przekładni bezstopniowej bębna młócącego — kombajny z napędem bębna Posi-Torq 100-9
Regulacja napięcia pasa klinowego wytrząsaczy 100-12
Regulacja napięcia łańcucha napędu wytrząsaczy 100-12
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego wytrząsaczy 100-12
Regulacja napięcia pasa przekładni bezstopniowej napędu wentylatora 100-13
Wymiana pasa przekładni bezstopniowej napędu wentylatora 100-13

Strona

Regulacja napięcia pasa napędowego przenośnika niedomłotów 100-15
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika niedomłotów 100-15
Regulacja napędu ślimaka niedomłotów 100-15
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika czystego ziarna 100-16
Pas napędu przenośnika czystego ziarna 100-16
Regulacja łańcucha napędu górnego ślimaka 100-16
Regulacja napędu zasilania ślimaka wyładowczego 100-17
Regulacja napędu układu wyładowczego 100-17
Regulacja łańcucha napędu ślimaka wyładowczego 100-19
Napinanie pasa napędu pośredniego rozdrabniacza słomy 100-19

Obsługa — układ elektryczny
Zapobieganie eksplozji akumulatora 105-1
Wyjmowanie akumulatora 105-1
Czyszczenie akumulatora 105-1
Poziom elektrolitu akumulatora 105-2
Przechowywanie i zasady postępowania z akumulatorem 105-2
Wyłącznik akumulatora 105-2
Montaż i podłączanie akumulatora 105-3
Używanie dodatkowego akumulatora 105-3
Alternator 105-4
Rozrusznik 105-4
Płyty elektroniczne 105-5
Wyjmowanie skrzynki elektrycznej 105-6
Dostęp do płyty diod i przekaźników 105-7
Bezpieczniki na płycie bezpieczników 105-8
Tester bezpieczników 105-10
Przekaźniki na płycie bezpieczników 105-11
Płyta przekaźników i diod 105-12
Przekaźnik rozrusznika — 1450/1550 105-12
Przekaźnik rozrusznika — CWS/WTS 105-13
Elektrozawory (główny blok hydrauliczny) 105-13
Elektrozawory (drugi blok hydrauliczny) 105-14
Kody błędów, monitor INFOTRAK 105-15
Kody błędów układu automatycznego sterowania hederem 105-16
Procedury testowania hedera 105-17
Wstępna procedura kalibracji AHC hedera . . . 105-20
Procedura kalibracji hedera AHC (seria 600) — krok po kroku 105-22
Procedura kalibracji kopiowania hederów sztywnych serii 300 i 600—CWS/WTS 105-24

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Przełączniki na płycie sterowania obrotami nagarniacza 105-26
Pozycje przełączników 105-27
Kody błędów, płyta sterowania obrotami nagarniacza 105-28

Obsługa — układ hydrauliczny
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem 110-1
Opis układu hydraulicznego 110-2
Ciśnieniowe zawory przelewowe 110-3
Funkcje zaworów w bloku. 110-4
Regulacja prędkości podnoszenia i opuszczania zespołu żniwnego. 110-5
Poziom oleju w zbiorniku układu hydraulicznego 110-5
Wymiana oleju hydraulicznego i filtra 110-6
Spuszczanie oleju układu hydraulicznego. 110-7
Napełnianie układu hydraulicznego 110-8
Odpowietrzanie układu hydraulicznego podnoszenia i opuszczania nagarniacza 110-8
Odpowietrzanie układu hydraulicznego wysuwania i wsuwania nagarniacza 110-9
Akumulatory 110-9

Wspomagany hydrostatyczny napęd jazdy i hamulce
Układ hamulcowy 115-1
Zbiornik płynu hamulcowego 115-2
Regulacja hamulców nożnych 115-2
Hamulec postojowy 115-2
Elementy napędu hydrostatycznego — 1450/1550. 115-3
Elementy napędu hydrostatycznego — CWS/WTS 115-4
Wymiana oleju i filtra napędu hydrostatycznego 115-5
Czyszczenie chłodnicy oleju 115-6
Przekładnia 115-7
Zwolnice. 115-8
Sprawdzanie luzu łożysk osi kołnierzowych zwolnic 115-9
Dociąganie śrub mocujących przedniej osi . . . 115-10
Zespoły układu kierowniczego 115-11

Obsługa — układ klimatyzacji i ogrzewania
Elementy układu klimatyzacji 120-1
Elementy układu ogrzewania 120-2
Układ wlotu i rozdziału powietrza 120-3
Pas napędu sprężarki. 120-4
Poziom płynu chłodniczego 120-4
Wyłącznik niskociśnieniowy 120-5
Wyłącznik wysokociśnieniowy 120-5
Czyszczenie skraplacza 120-5

Strona

Filtry kabiny 120-6
Demontaż papierowego (głównego) wkładu filtra 120-6
Czyszczenie papierowych wkładów filtra 120-6
Demontaż filtra wtórnego obiegu kabiny. 120-7
Wlot powietrza 120-8
Przewód do odprowadzania skroplin 120-8

Przechowywanie
Po zakończeniu sezonu 125-1
Po zakończeniu sezonu — silnik 125-2
Po zakończeniu sezonu — układ klimatyzacji 125-2
Operacje po okresie przechowywania. 125-3
Po okresie przechowywania — silnik 125-3
Po okresie przechowywania — układ klimatyzacji 125-5
Po okresie przechowywania — napęd na cztery koła 125-5

Charakterystyka techniczna
Prędkości robocze 130-1
Charakterystyka techniczna — kombajny 1450 i 1450 CWS/WTS. 130-2
Charakterystyka techniczna kombajnów — 1550 i 1550 CWS/WTS 130-4
Separator aktywny — WTS 130-6
Napęd na cztery koła — 1450/1550 (opcja) . . . 130-6
Kombajn gąsienicowy — 1450 (opcja) 130-7
Kombajny kołowe 130-8
Wymiary kombajnu. 130-10
Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub podzespołów. 130-11
Wartości momentu dla śrub metrycznych 130-12
Ujednolicone wartości momentu dla śrub calowych. 130-13
Deklaracja zgodności 130-14

Numer seryjny
Tabliczki znamionowe. 135-1
Numer seryjny kombajnu — 1450/1550 135-1
Numer seryjny kombajnu — CWS/WTS 135-2
Numer seryjny silnika 135-2
Numer seryjny trzybiegowej przekładni. 135-3
Numer seryjny napędu na cztery koła 135-3

Z John Deere podołasz pracy
Części John Deere. IBC-1
Odpowiednie narzędzia IBC-1

Ciąg dalszy na następnej stronie

Strona

Dobrze wyszkoleni technicy IBC-1
Natychmiastowa obsługa IBC-2

Fotografie identyfikacyjne

Kombajny objęte przez tę instrukcję obsługi



CQ203751 –UN–26JUL04

Ta instrukcja zawiera informacje o kombajnach **1450, 1550, 1450 CWS, 1550 CWS, 1450 WTS i 1550 WTS**

WSKAZÓWKA: **Jedynie modele CWS/WTS są eksportowane do Europy.**

Odnośniki w tej instrukcji:	Odnośnie do następujących modeli:
1450	Tylko 1450
1550	Tylko 1550
1450/1550	1450 i 1550
1450 i 1450 CWS/WTS	1450, 1450 CWS i 1450 WTS
1550 i 1550 CWS/WTS	1550, 1550 CWS i 1550 WTS
1450 i CWS/WTS	1450, 1450 CWS, 1450 WTS, 1550 CWS i 1550 WTS
1550 i CWS/WTS	1550, 1450 CWS, 1450 WTS, 1550 CWS i 1550 WTS
CWS/WTS	1450 CWS, 1450 WTS, 1550 CWS i 1550 WTS
CWS	CWS 1450 i CWS 1550
WTS	1450 WTS i 1550 WTS
Informacje bez odniesienia do modelu	Wszystkie kombajny

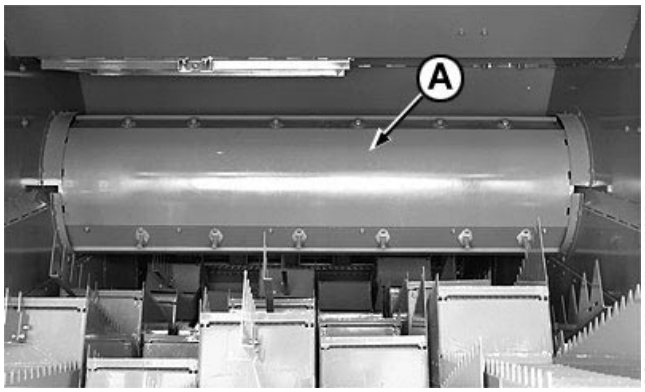
Ciąg dalszy na następnej stronie

Kombajny WTS

Wyłączna technologia separatora palcowego wytrząsaczy John Deere (WTS) zapewnia optymalne osiągi kombajnu wytrząsaczowego, szczególnie podczas zbioru w trudnych warunkach (słoma).

Zastosowanie separatora aktywnego (Power Separator™) umożliwi łatwe oddzielenie zielonego i wilgotnego materiału od ziarna.

Palce separatora aktywnego wspomagają rozłożenie słomy na wytrząsaczach, znacznie zwiększając wydajność separacji.



A—Separator aktywny

AG,CO03622,1359 –53–26JUL04–2/2

Bezpieczeństwo

Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa

To jest symbol niebezpieczeństwa. Ten symbol umieszczony na maszynie lub w tej instrukcji oznacza potencjalne niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała.

Stosować zalecane środki ostrożności i robocze procedury bezpieczeństwa.



T81389 –UN–07DEC88

DX,ALERT –53–29SEP98–1/1

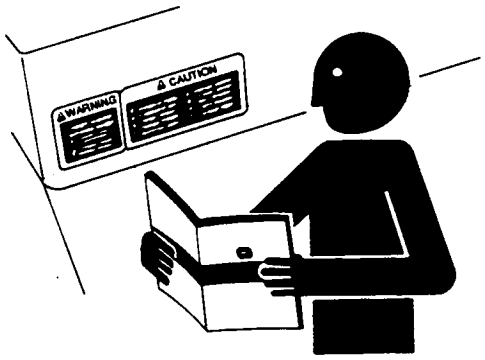
Przestrzegać instrukcji dotyczących bezpieczeństwa

Dokładnie przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zamieszczone w tej instrukcji i na znakach bezpieczeństwa na maszynie. Utrzymywać znaki bezpieczeństwa w dobrym stanie. Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Upewniać się, że nowe zespoły i części wymienne posiadają aktualne znaki bezpieczeństwa. Wymienne znaki bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere.

Zapoznać się z obsługą maszyny i działaniem układów regulacji i kontroli. Nie dopuszczać osób bez odpowiedniego przeszkolenia do obsługi maszyny.

Utrzymywać maszynę w dobrym stanie technicznym. Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz wpływać na trwałość maszyny.

Jeżeli jakakolwiek część tej instrukcji jest niezrozumiała i potrzebna jest pomoc, skontaktować się z dealerem John Deere.



TS201 –UN–23AUG88

DX,READ –53–03MAR93–1/1

Zapobiegać nie kontrolowanemu ruchowi maszyny

Unikać możliwości okaleczenia lub śmierci w wyniku nie kontrolowanego ruchu maszyny.

Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie końcówek rozrusznika. Ciągnik uruchomi się na biegu, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.

NIGDY nie uruchamiać silnika stojąc na ziemi. Uruchamiać silnik tylko z siedziska operatora, gdy przekładnia jest w położeniu neutralnym lub postojowym.



TS177 –UN–11JAN89

DX,BYPAS1 –53–29SEP98–1/1

Znaczenie napisów ostrzegawczych

Napisy — NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE lub UWAGA — są używane razem z symbolem niebezpieczeństwa. NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza zagrożenie najwyższego stopnia.

Napisy ostrzegawcze NIEBEZPIECZEŃSTWO lub OSTRZEŻENIE są umieszczane w miejscach szczególnych zagrożeń. Ogólne środki ostrożności są wymienione na napisach ostrzegawczych UWAGA. Środki ostrożności opisane w tej instrukcji są oznaczane napisem UWAGA.



TS187 –53–30SEP88

DX,SIGNAL –53–03MAR93–1/1

Przestrzegać przepisów ruchu drogowego

UWAGA: Podczas jazdy po drogach publicznych zawsze stosować się do lokalnych przepisów ruchu drogowego.



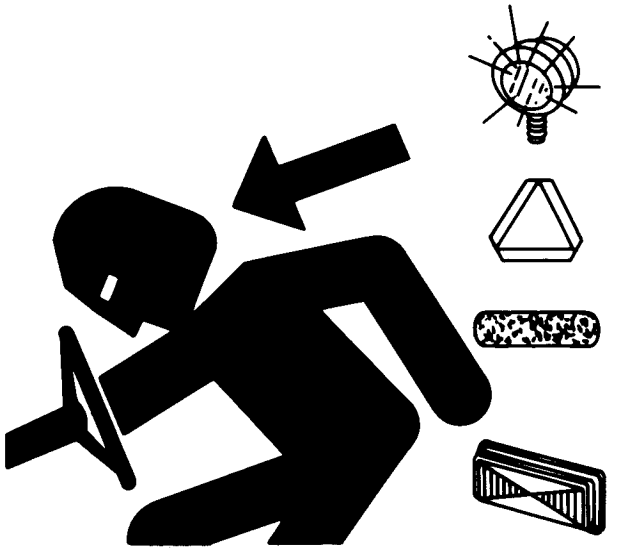
H28930 –UN–30JUN89

AG,GG05155,8 –53–13MAR02–1/1

Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych

Zapobiegać kolizjom z innymi użytkownikami dróg, wolno poruszającymi się agregatami ciągnikowymi i maszynami samojezdnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów.

Używać świateł drogowych, migających świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów w dzień i w nocy. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone i uzupełniać zagubione elementy oświetlenia lub oznakowania. Oświetleniowy zestaw bezpieczeństwa maszyny jest dostępny u dealera John Deere.



TS951 –UN–12APR90

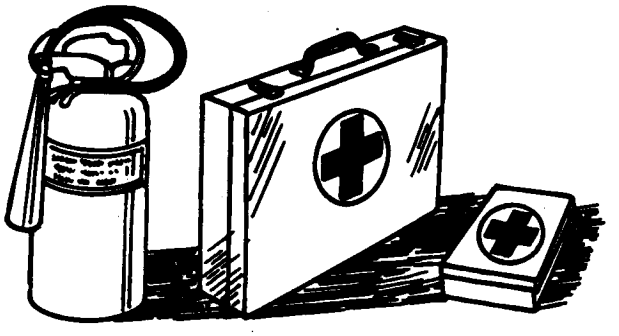
DX,FLASH –53–07JUL99–1/1

Nagłe wypadki

Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.



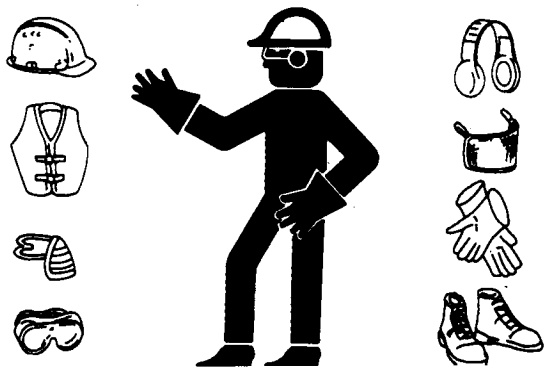
TS291 –UN–23AUG88

DX,FIRE2 –53–03MAR93–1/1

Stosować odzież ochronną

Używać dopasowanej odzieży i wyposażenia ochronnego dostosowanego do rodzaju pracy.

Bezpieczne użytkowanie sprzętu wymaga pełnej uwagi operatora. Nie słuchać radia lub muzyki przez słuchawki podczas pracy maszyną.



TS206 –UN–23AUG88

DX,WEAR2 –53–03MAR93–1/1

Ostrożnie obchodzić się z paliwem — unikać pożaru

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono materiałem bardzo łatwopalnym. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.



TS202 –UN–23AUG88

DX,FIRE1 –53–03MAR93–1/1

Nie dopuszczać pasażerów i dzieci do maszyny



TS253 –UN–23AUG88

Na maszynie może przebywać tylko operator. Nie przewozić pasażerów na maszynie z wyjątkiem przypadków prowadzenia szkoleń lub krótkich przejazdów w celach obserwacji.

Pasażerowie narażeni są na zranienie w wyniku wypadnięcia z maszyny. Pasażerowie ograniczają też pole widzenia kierowcy, pogarszając w ten sposób bezpieczeństwo pracy.

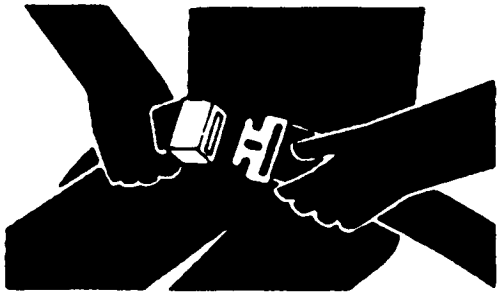
Dzieci nigdy nie powinny przebywać na maszynie lub w kabinie przy pracującym silniku.

Dodatkowe siedzisko powinno być używane tylko do celów szkoleniowych lub podczas krótkich przejazdów w celach obserwacji.

ML70882,00004A3 –53–19JUL04–1/1

Używać pasów bezpieczeństwa

Podczas jazdy operator kombajnu lub obserwator powinien mieć zawsze zapięty pas bezpieczeństwa.



H47137

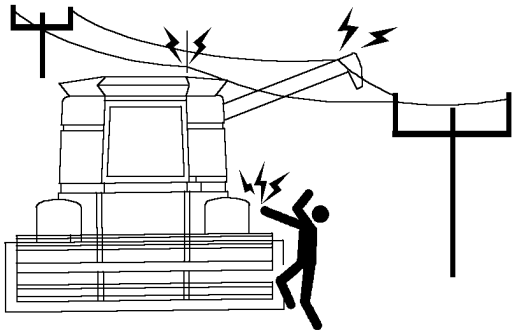
H47137 –UN–25OCT95

HX,STSSA,I –53–22JUL99–1/1

Unikać linii elektroenergetycznych pod napięciem

Przed wyjechaniem na drogę publiczną złożyć ślimak wyładowczy zbiornika ziarna do położenia transportowego i opuścić poręcz dostępu do zbiornika ziarna.

Przed wyjechaniem na drogę publiczną zabezpieczyć antenę radiową w położeniu transportowym; w przeciwnym razie może dotknąć do nisko zwisających przewodów elektrycznych, powodując silne porażenie elektryczne operatora.



H52022 –UN–14APR99

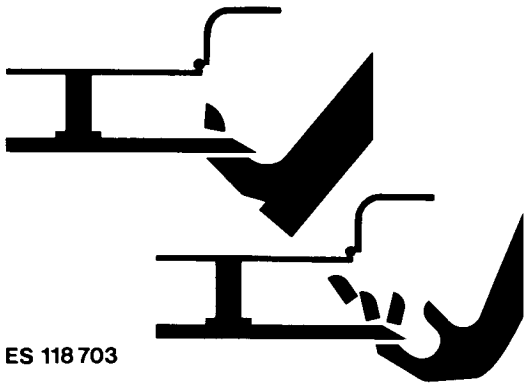
HX,STSSA,D –53–22JUL99–1/1

Zabezpieczenia i osłony

Wszystkie zabezpieczenia i osłony muszą znajdować się przez cały czas na swoich miejscach. Upewnić się, że są sprawne i zamontowane prawidłowo.

Przed zdjęciem jakiejkolwiek osłony lub zabezpieczenia zawsze wyłączać młocarnię, wyłączyć silnik i wyjąć kluczy ze stacyjki.

Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych.



ES 118 703

ES118703 –UN–21MAR95

CQ,SGCADISP –53–13MAR02–1/1

Zachować bezpieczną odległość od zespołu żniwnego

Zespół tnący, ślimak, nagarniacz i walce zasilające nie mogą być całkowicie osłonięte ze względu na ich funkcje. Trzymać się z dala od tych zespołów, gdy są w ruchu. Przed zdjęciem jakiejkolwiek osłony lub zabezpieczenia zawsze wyłączyć młocarnię, wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.



ES 118 704

ES118704 –UN–21MAR95

CQ,SGCAPLATA –53–13MAR02–1/1

Trzymać ręce w bezpiecznej odległości od noży

Nigdy nie próbować usuwać materiału blokującego zespół żniwny przed wyłączeniem młocarni i silnika oraz wyjęciem kluczyka ze stacyjki.

Przed uruchomieniem silnika wszystkie osoby muszą odsunąć się od kombajnu.

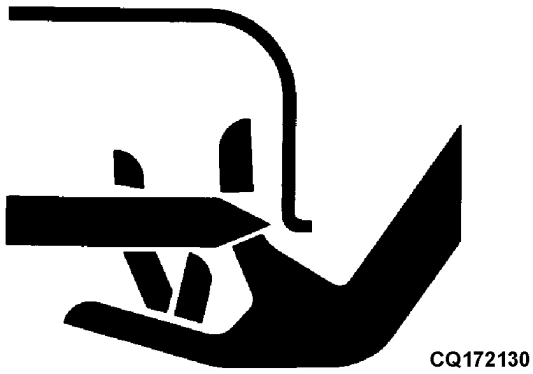


TS254 –UN–23AUG88

AG,SGCALAMIN –53–13MAR02–1/1

Bezpieczne użytkowanie rozdrabniacza słomy

Rozdrabniacz słomy jest wyposażony w osłony zabezpieczające wokół, wirujących ostrzy. Po wyłączeniu napędu ostrza mogą się przez jakiś czas obracać. Trzymać się z dala ruchomych zespołów, podczas pracy rozdrabniacza. Przed wykonywaniem czynności obsługowych rozdrabniacza, wyłączyć napęd, wyłączyć silnik, wyjąć kluczyk ze stacyjki i poczekać, aż elementy napędu przestaną się poruszać.



CQ172130 –UN–11SEP98

MB03730,0001BD2 –53–01SEP04–1/1

Czyszczenie zbiornika ziarna i usuwanie niedrożności

Unikać pochwycenia przez ślimaki w zbiorniku ziarna, które mogą spowodować poważne zranienia lub śmierć. Ze względu na ich funkcje, ślimaki poprzeczne nie mogą być całkowicie osłonięte. Nie wchodzić do zbiornika ziarna przy uruchomionym silniku. Przed wejściem do zbiornika ziarna w celu usunięcia resztek materiału, zawsze wyłączać silnik, włączać hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Jeśli ziarno w zbiorniku zawiesza się i nie przepływa do ślimaków poprzecznych, wyłączyć silnik, wyjąć kluczyk ze stacyjki, i z miejsca na klapie przedziału silnikowego rozbić zawieszony materiał i przywrócić płynność przepływu, używając pręta, miotły lub łopaty.



TS256 –UN–23AUG88

HX,STSSA,M –53–22JUL99–1/1

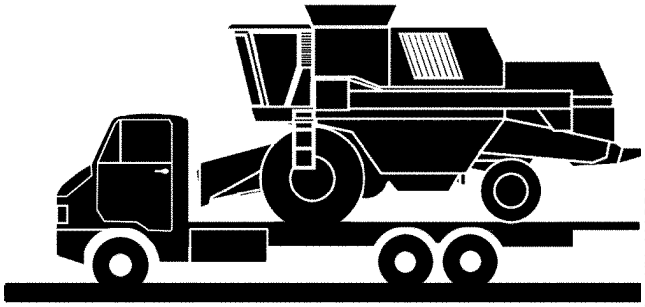
Bezpieczeństwo eksploatacji maszyny

Przed rozpoczęciem pracy maszyną zawsze sprawdzać drogę i ogólny stan bezpieczeństwa pracy, włączając zasady ruchu drogowego.

AG,GG05155,9 –53–22JAN99–1/1

Transportowanie kombajnu na platformie

Zawsze, gdy kombajn ma być transportowany na platformie, upewnić się, że wszystkie osłony boczne są prawidłowo zamontowane, w sposób uniemożliwiający ich przypadkowe otworzenie się podczas transportu.



CQ203970 –UN–09APR01

CQ203970

CO03622,0000061 –53–13MAR02–1/1

Bezpieczna jazda kombajnem

Zawsze podczas manewrowania kombajnem, sprawdzić czy nie ma dzieci w pobliżu kombajnu. Zapewnić dobrą widoczność.

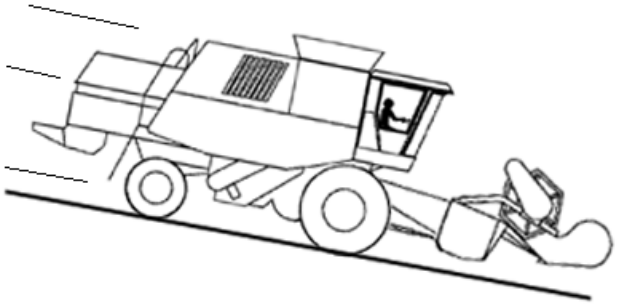
Zawsze wykorzystywać prędkość jazdy dostosowaną do terenu. Unikać ostrych skrętów podczas podjazdów pod górę i zjazdów z góry.

Sprawdzić czy akcesoria są właściwie zamontowane i nie mogą się przypadkowo odłączyć.

Zachować szczególną ostrożność podczas jazdy z podłączonymi przyczepami.

Zmniejszyć prędkość jazdy podczas jazdy na pochyłościach lub nierównym terenie i przed niebezpiecznymi manewrami. Przełączyć na niższy bieg podczas przemieszczania się po spadzistym podłożu. Nigdy nie zjeżdżać z góry na luzie.

Unikać zagłębień, rowów i innych przeszkód, które mogą spowodować gwałtowne przechylenie kombajnu, szczególnie na górzystym terenie.

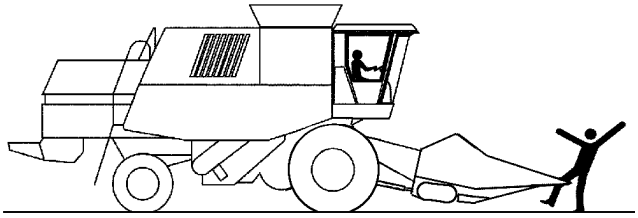


CQ221200 –UN–27NOV03

ML70882,00003F8 –53–28NOV03–1/1

Jazda z zamontowanym hederem

Przed jazdą kombajnem po drogach publicznych, heder musi być uniesiony, ale nie może ograniczać pola widzenia drogi operatorowi. Układ sterowania wysokością hedera musi być w zablokowanym położeniu.



CQ203760 –UN–06APR01

CQ203760

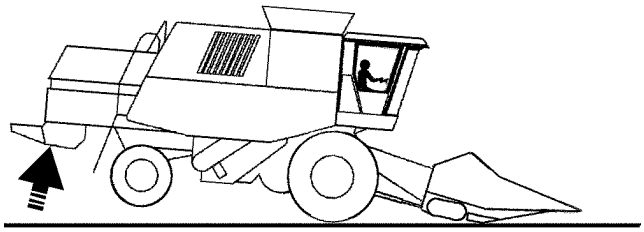
MB03730,0001BD6 –53–29AUG02–1/1

Dociążenie dla zapewnienia odpowiedniego kontaktu kół z podłożem

Na pracę, kierowanie i skuteczność hamowania kombajnu może znacząco wpływać rodzaj zastosowane oprzyrządowania z przodu, które może zmienić środek ciężkości kombajnu ze względu ma masę.

W celu uzyskania właściwego kontaktu z podłożem odpowiednio dociążyć tył kombajnu w razie potrzeby.

Nie przekraczać dopuszczalnych wartości maksymalnego obciążenia osi oraz masy całkowitej kombajnu.

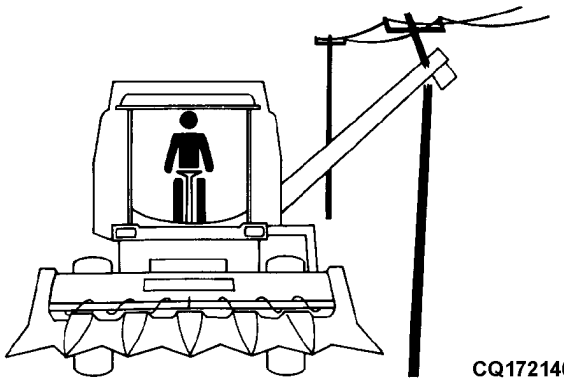


CQ203770 –UN–06APR01

MB03730,0001BD7 –53–20AUG02–1/1

Złożyć ślimak wyładowczy

Przed wyjechaniem na drogę umieścić ślimak wyładowczy w położeniu transportowym. To pozwoli na uniknięcie kolizji z elementami instalacji znajdujących się na poboczu takich jak słupami telegraficznymi, latarniami itp.



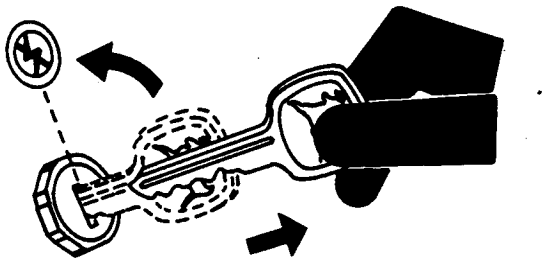
CQ172140 –UN–11SEP98

CQ,SGCATQ –53–13MAR02–1/1

Parkować maszynę w bezpieczny sposób

Przed przystąpieniem do pracy przy maszynie:

- Opuszczać wyposażenie na podłoże.
- Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Odłączyć przewód masowy akumulatora.
- Na pomoście operatora umieścić komunikat „NIE URUCHAMIAĆ“.



TS230 –UN–24MAY89

DX,PARK –53–04JUN90–1/1

Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy



TS220 –UN–23AUG88

Gazy spalinowe silnika mogą powodować chorobę lub śmierć. Jeśli silnik musi pracować w zamkniętym pomieszczeniu, usuwać spaliny poprzez przedłużenie rury wydechowej.

Przy braku takiego przedłużenia otwierać drzwi, aby zapewnić odpowiednią wentylację.

DX,AIR –53–17FEB99–1/1

Bezpieczeństwo przy obsłudze



TS218 –UN–23AUG88

Przed wykonaniem czynności obsługowych zapoznać się z procedurami obsługowymi. Utrzymywać czyste i suche miejsce pracy.

Nigdy nie smarować, nie obsługiwać i nie regulować maszyny będącej w ruchu. Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Wyłączać wszystkie napędy i zmniejszać ciśnienie przy pomocy układów sterowania. Opuszczać wyposażenie na podłoże. Wyłączać silnik. Wyjmować kluczyk. Poczekać, aż maszyna ostygnie.

Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione dla przeprowadzenia czynności obsługowych.

Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i dbać, aby były prawidłowo zamontowane. Natychmiast naprawiać uszkodzenia. Wymieniać zużyte lub uszkodzone części. Usuwać nadmiar smaru, oleju lub resztki innych materiałów.

W maszynach samojezdnych odłączać przewód masowy akumulatora (-) przed regulacją układu elektrycznego lub spawaniem maszyny.

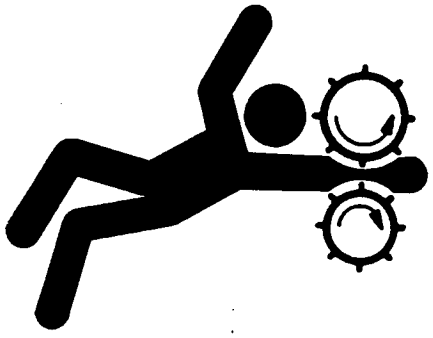
W maszynach przyczepianych odłączyć zespół przewodów elektrycznych od ciągnika przed obsługą układu elektrycznego lub spawaniem maszyny.

DX,SERV –53–17FEB99–1/1

Obsługiwać maszynę w bezpieczny sposób

Związać długie włosy z tyłu. Nie nosić krawatów, chustek, luźnej odzieży lub naszyjników podczas pracy w pobliżu maszyny lub poruszających się części. Gdyby te przedmioty zostały pochwycone przez maszynę, mogłoby to spowodować poważne obrażenia ciała.

Zdjąć pierścionki, obrączki i inną biżuterię, aby zapobiec zwarciom elektrycznym i pochwyceniu przez poruszające się części.



TS228 –UN–23AUG88

DX,LOOSE –53–04JUN90–1/1

Usuwanie nagromadzonych resztek roślinnych

Nagromadzenie plew i resztek roślin w przedziale silnika, na silniku i w zasięgu poruszających się części stwarza ryzyko pożaru. Miejsca te muszą być często sprawdzane i czyszczone. Przed sprawdzeniem lub obsługą trzeba zatrzymać silnik, włączyć hamulec postojowy i wyciągnąć kluczyk ze stacyjki.



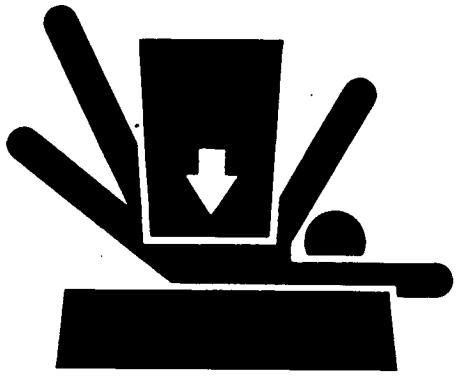
TS227 –UN–23AUG88

HX,STSSA,N –53–22JUL99–1/1

Właściwe podparcie maszyny

Zawsze opuścić akcesoria lub oprzyrządowanie na podłoże przed pracami na maszynie. Kiedy konieczne są prace przy podniesionej maszynie lub akcesoriach, bezpiecznie je podeprzeć.

Nie podpierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć pod ciągłym obciążeniem. Nie pracować pod maszyną która podparta jest na podnośniku. Postępować zgodnie z procedurami zalecanymi w tej instrukcji.



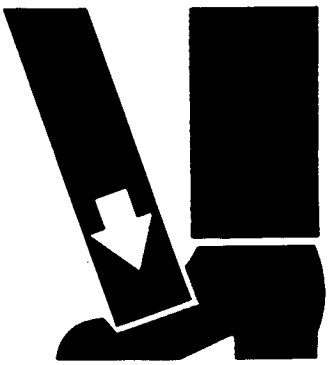
TS229 –UN–23AUG88

DX,LOWER –53–04JUN90–1/1

Stosować odpowiednie urządzenia podnoszące

Niewłaściwe podnoszenie ciężkich podzespołów może powodować poważne obrażenia ciała lub uszkodzenie maszyny.

Stosować zalecane w instrukcji obsługi procedury demontażu i montażu podzespołów.



TS226 –UN–23AUG88

DX,LIFT –53–04JUN90–1/1

Obsługa silnika

Podczas obsługi silnika korzystać z tylnego pomostu obsługowego. Wspinanie się na inne części kombajnu może spowodować wypadek, taki jak spadnięcie z maszyny.

AG,GG05155,11 –53–25JAN99–1/1

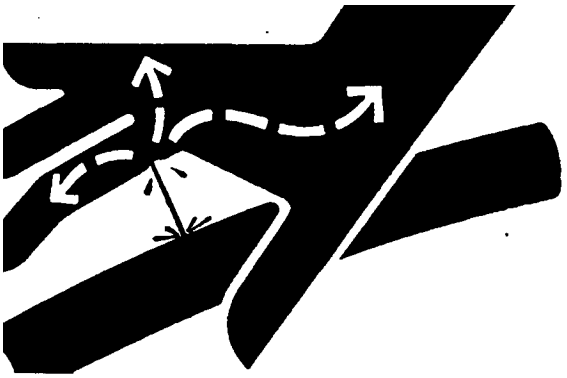
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może wniknąć w skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Unikać niebezpieczeństwa poprzez całkowite obniżenie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dociągać wszystkie połączenia przed włączeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki przy pomocy kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w Ośrodku Medycznym firmy John Deere w Moline, Illinois, U.S.A.



X9811 –UN–23AUG88

DX,FLUID –53–03MAR93–1/1

Zapobieganie eksplozji akumulatora

Nie zbliżać źródła iskier, płonących zapałek lub otwartego płomienia do górnej powierzchni akumulatora. Gaz akumulatora może wybuchnąć.

Nigdy nie sprawdzać naładowania akumulatora przez zwarcie ogniw metalowym przedmiotem. Używać woltomierza lub areometru.

Nie ładować zmarzniętego akumulatora; może nastąpić wybuch. Ocieplić akumulator do 16°C (60°F).



TS204 –UN–23AUG88

DX,SPARKS –53–03MAR93–1/1

W bezpieczny sposób obchodzić się z akumulatorami

Akumulatory zamknięte

Kombajny są wyposażone w akumulatory zamknięte; ten rodzaj akumulatora nie wymaga obsługi.

Wskaźnik na górze akumulatora pokazuje poziom naładowania.

Akumulatory ołowiowo-wapniowe nie wymagają wody.

ML70882,00004A4 –53–19JUL04–1/1

Zapobiegać poparzeniom elektrolitem akumulatora

Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący. Ma wystarczające stężenie, aby poparzyć skórę, wypalić dziury w odzieży lub spowodować ślepotę, jeśli pryśnie w oczy.

Unikać zagrożenia, przestrzegając następujących zaleceń:

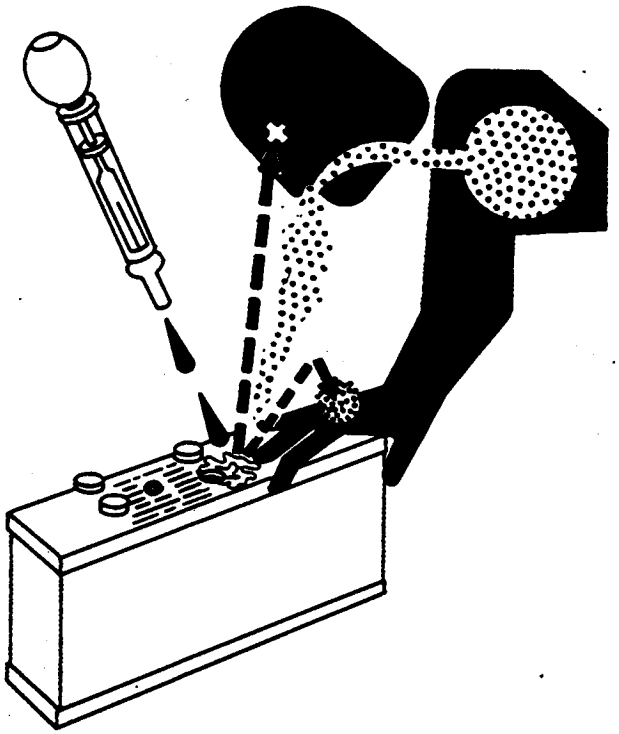
1. Napełniać akumulatory w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu.
2. Używać okularów ochronnych i gumowych rękawic.
3. Unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolitu.
4. Nie dopuszczać do rozpryskiwania lub kapania elektrolitu.
5. Stosować prawidłową procedurę rozruchu.

W przypadku kontaktu z kwasem:

1. Spłukać skórę wodą.
2. Zastosować sodę oczyszczaną lub wapno, aby zneutralizować kwas.
3. Przepłukiwać oczy wodą przez 15 - 30 minut. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

W razie połknięcia kwasu:

1. Nie pobudzać wymiotów.
2. Wypić dużą ilość wody lub mleka, jednak nie więcej niż 2 l (2 quarts).
3. Natychmiast zgłosić się do lekarza.



TS203 –UN–23AUG88

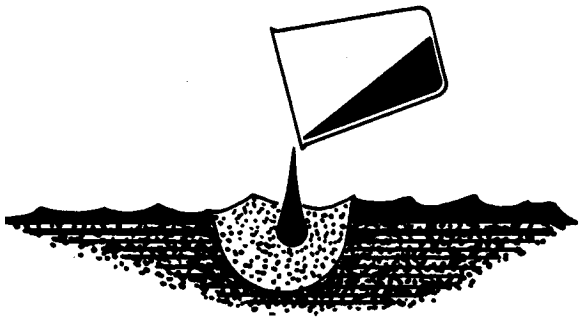
DX,POISON –53–21APR93–1/1

Przestrzegać przepisów ochrony środowiska

Należy dbać o środowisko i ekologię.

Przed spuszczeniem jakiegokolwiek płynu, znaleźć odpowiedni sposób na jego zagospodarowanie.

Przestrzegać stosownych przepisów ochrony środowiska przy pozbywaniu się oleju, paliwa, płynu chłodzącego, płynu hamulcowego, filtrów i akumulatorów.



TS222 –UN–23AUG88

CQ,SGCAMEIO –53–13MAR02–1/1

Bezpieczna obsługa opon

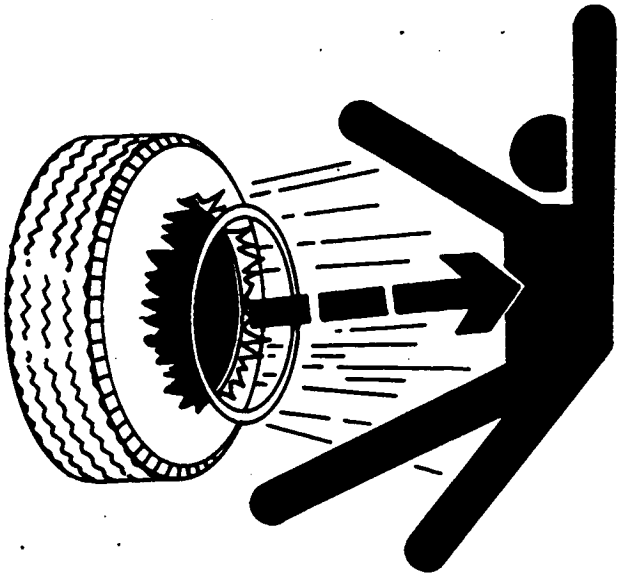
Gwałtowne zerwanie się opony z obręczy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego - eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować zaciskową końcówkę i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Stosować klatkową osłonę bezpieczeństwa, jeśli jest dostępna.

Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.

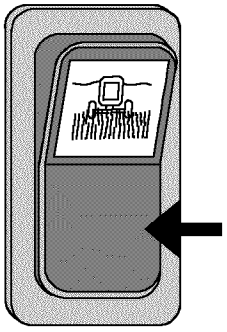


TS211 –UN–23AUG88

DX,RIM –53–24AUG90–1/1

Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego droga/pola

WAŻNE: Podczas jazdy po drogach przełącznik zabezpieczenia transportowego musi być w położeniu drogowym. Dodatkowo, ustawić heder i ślimak rozładowczy w pozycji transportowej. W ten sposób zapewnia się wyłączenie wszystkich funkcji hydraulicznych z wyjątkiem układu kierowniczego.



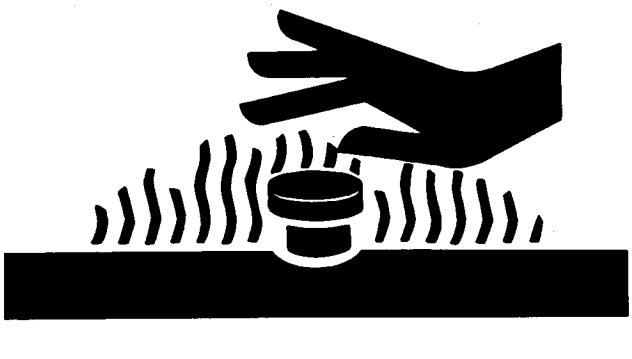
ZX 002418

ZX002418 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1361 –53–13MAR02–1/1

Płyn chłodzący

UWAGA: Niebezpieczeństwo oparzenia! Nie luzować, ani nie zdejmować korka wlewu chłodnicy przy temperaturze płynu chłodzącego bliskiej punktu wrzenia lub powyższej. Zawsze poluzować lekko korek dla zmniejszenia ciśnienia przed całkowitym jego odkręceniem.


T6642EK –UN–01NOV88

Dolewać płyn chłodzący przez odkryty otwór, tylko po zatrzymaniu silnika.

Gdy silnik jest zimny, poziom płynu (w zbiorniku wyrównawczym) powinien sięgać znaku „COLD“.

Sprawdzanie jakości płynu chłodzącego

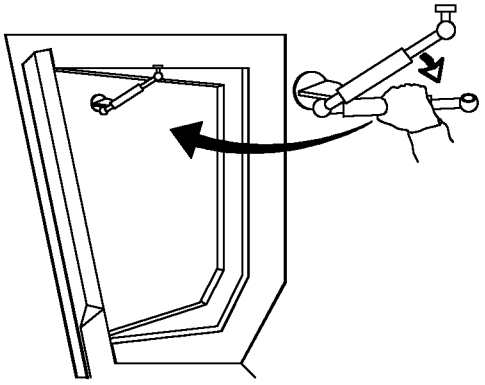
WAŻNE: Niezależnie od pory roku używać tylko płynu chłodzącego John Deere COOL-GARD.

Nigdy nie stosować żadnych dodatków do układu chłodzenia.

ML70882,00004A5 –53–19JUL04–1/1

Wyjście awaryjne

Prawe okno kabiny może posłużyć jako wyjście awaryjne. Rozłączyć siłownik gazowy i otworzyć okno.


ZX006004 –UN–03APR95

ZX 006004

AG,CO03622,1362 –53–01SEP04–1/1

Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem



TS220 –UN–23AUG88

Unikać potencjalnie toksycznych oparów i pyłu.

Niebezpieczne opary mogą powstawać podczas nagrzewania malowanych powierzchni przez spawanie, lutowanie lub stosowanie palników.

Usuwać powłokę malarską przed nagrzewaniem:

- Usunąć powłokę malarską w obszarze minimum 100 mm (4 in.) od rozgrzewanego miejsca. Jeśli powłoka nie daje się usunąć, stosować odpowiednie wyposażenie do ochrony dróg oddechowych podczas nagrzewania lub spawania.
- Jeśli farba jest piaskowana lub szlifowana, unikać wdychania pyłu. Zakładać odpowiedni respirator.
- Jeśli używa się rozpuszczalnika lub środka do usuwania farby, zmyć go przy pomocy mydła i wody przed spawaniem. Zabierać pojemniki z rozpuszczalnikiem i środkiem do usuwania farby lub inne łatwopalne materiały z miejsca pracy. Poczekać co najmniej 15 minut przed spawaniem lub nagrzewaniem na rozproszenie się oparów.

Nie używać chlorowanych rozpuszczalników w obszarze spawania.

Wykonywać wszystkie prace na zewnątrz lub w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach, aby zapewnić odprowadzanie toksycznych oparów i pyłu.

Odpowiednio postępować z farbą i rozpuszczalnikiem.

DX,PAINT –53–24JUL02–1/1

Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób



TS281 –UN–23AUG88

Ciecz lub gaz wydostające się z układów akumulatora hydraulicznego pod ciśnieniem może spowodować poważne obrażenia ciała. Ciepło z zewnątrz może spowodować rozerwanie akumulatora, a przewody pod ciśnieniem mogą zostać przypadkowo przecięte. Nie spawać, ani nie używać palnika gazowego w pobliżu akumulatora lub przewodów pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem akumulatora całkowicie zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Nigdy nie próbować zwalniać ciśnienia w układzie hydraulicznym lub akumulatorze przez poluzowanie złącza.

Akumulatory nie mogą być naprawiane.

DX,WW,ACCLA –53–15APR03–1/1

Zachować dowód własności

1. Trzymać w bezpiecznym miejscu aktualną dokumentację inwentarzową całego sprzętu i numery seryjne zespołów.
2. Regularnie sprawdzać, czy tabliczki znamionowe nie zostały usunięte. Zgłaszać wszelkie próby niepożądanej ingerencji organom ścigania i zamówić duplikaty tabliczek.
3. Inne kroki do przedsięwzięcia:
   - Oznaczyć maszynę własnym systemem numeracji
   - Zrobić kolorowe zdjęcia pod różnymi kątami każdej maszyny

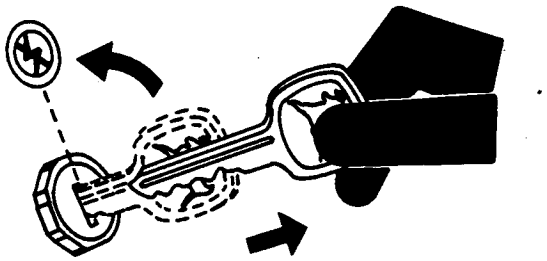


TS1680 –UN–09DEC03

DX,SECURE1 –53–18NOV03–1/1

Przechowywać maszyny w bezpieczny sposób

1. Zamontować urządzenia odporne na dewastację.
2. Gdy maszyny są przechowywane:
   - Opuścić wyposażenie na podłoże
   - Ustawić najszerszy rozstaw kół, aby utrudnić załadunek
   - Wyjąć wszelkie kluczyki i akumulatory
3. Jeśli maszyny są parkowane w zamkniętym pomieszczeniu, ustawić duży sprzęt naprzeciwko wejść i zamknąć budynki magazynowe na klucz.
4. Jeśli maszyny są trzymane na zewnątrz, przechowywać je na dobrze oświetlonym i ogrodzonym terenie.
5. Zwracać uwagę na oznaki podejrzanych działań i natychmiast zgłaszać wszelkie kradzieże organom ścigania.
6. Powiadomić dealera John Deere o wszelkich stratach.



TS230 –UN–24MAY89

DX,SECURE2 –53–18NOV03–1/1

Znaki bezpieczeństwa

Obrazkowe znaki bezpieczeństwa

Znaki bezpieczeństwa ostrzegające o potencjalnym ryzyku wypadku są umieszczone w wielu różnych miejscach na maszynie. Zagrożenie jest wskazane przez symbol w kształcie trójkąta. Poza tym symbolem jest inny informujący jak uniknąć wypadku. Znaki bezpieczeństwa, ich rozmieszczenie na maszynie i krótki tekst objaśniający są pokazane poniżej.

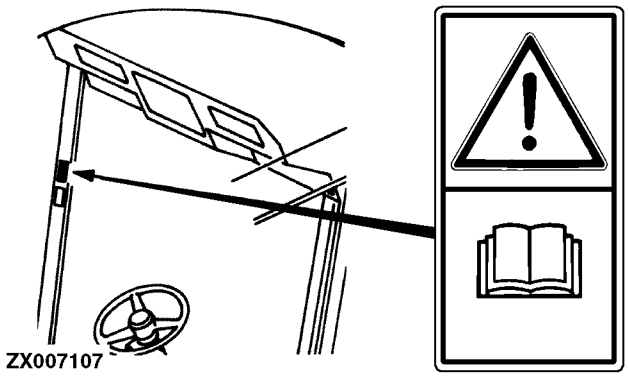


TS231 –53–07OCT88

AG,CO03622,1363 –53–13MAR02–1/1

Instrukcja obsługi

Instrukcja obsługi zawiera wszystkie ważne i konieczne informacje dla zapewnienia bezpiecznej obsługi maszyny. Stosować się do wszystkich zasad bezpieczeństwa dla uniknięcia wypadków.

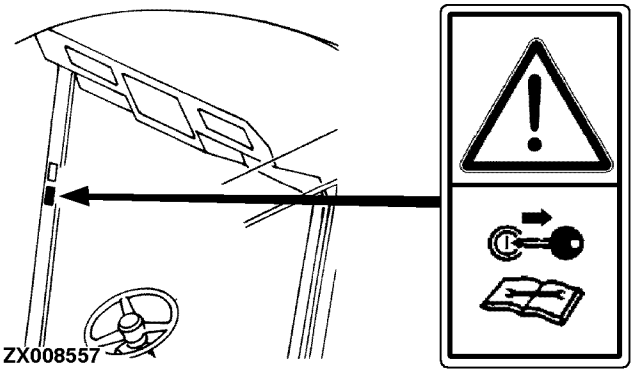


ZX007107 –UN–19JUN95

AG,CO03622,1364 –53–13MAR02–1/1

Naprawa i obsługa

Przed wykonywaniem naprawy lub obsługi, wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.



ZX008557 –UN–31JAN96

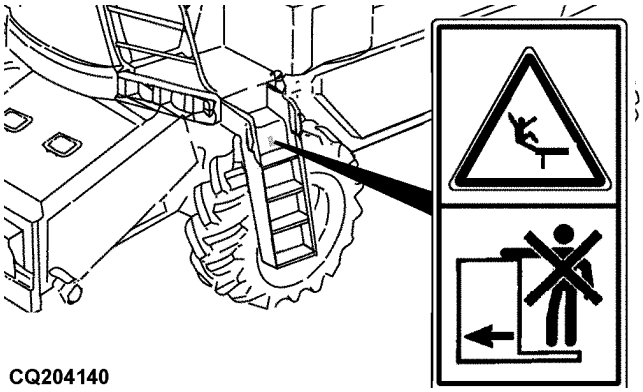
AG,CO03622,1365 –53–13MAR02–1/1

Przednia drabinka wejściowa i pomost

Nie przewozić pasażerów na drabince wejściowej lub pomoście.

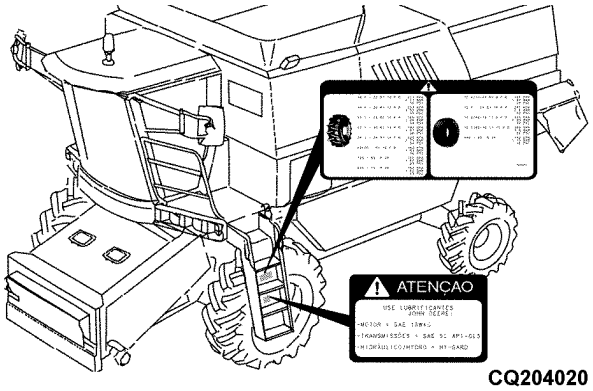
Dla tych celów jest dodatkowe siedzenie w kabinie.

WSKAZÓWKA: Tam znajduje się również naklejka wskazująca ciśnienie w ogumieniu dla każdego rozmiaru ogumienia, jak również zalecane dla kombajnu oleje.



CQ204140 –UN–10APR01

CQ204140



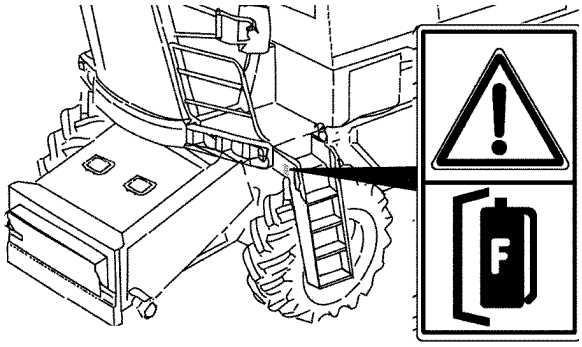
CQ204020 –UN–10OCT01

CQ204020

AG,CO03622,1366 –53–13MAR02–1/1

Gaśnica

Nie wolno użytkować maszyny, jeżeli w miejscu wskazanym na rysunku nie umieszczono pełnej, sprawnej gaśnicy.



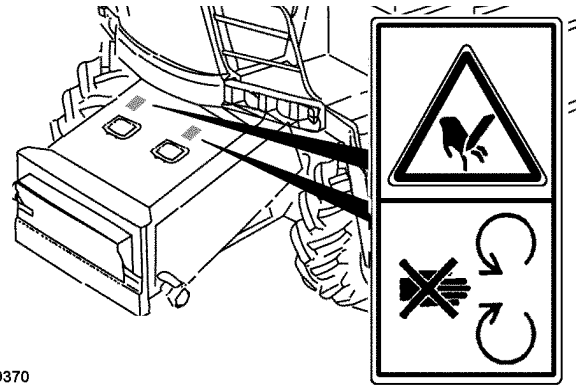
CQ203990 –UN–09APR01

CQ203990

AG,CO03622,1367 –53–13MAR02–1/1

Osłony napędu przenośnika pochyłego

NIE otwierać, lub nie zdejmować osłon przy uruchomionym silniku.



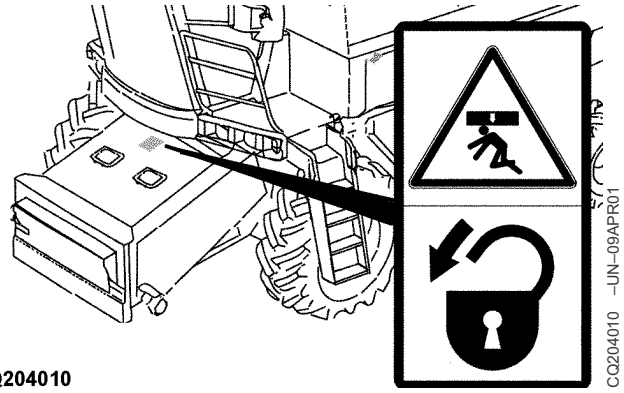
CQ209370 –UN–18OCT01

CQ209370

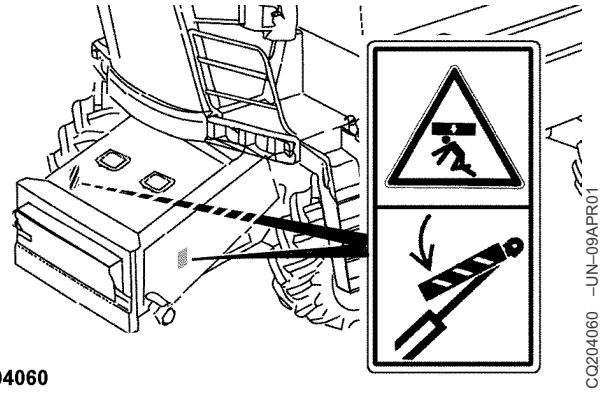
AG,CO03622,1368 –53–26SEP03–1/1

Pod przenośnikiem pochyłym

Przed przeprowadzeniem każdego rodzaju obsługi pod przenośnikiem pochyłym, upewnić się, że siłowniki przenośnika są zablokowane poprzez ograniczniki zabezpieczające.



CQ204010

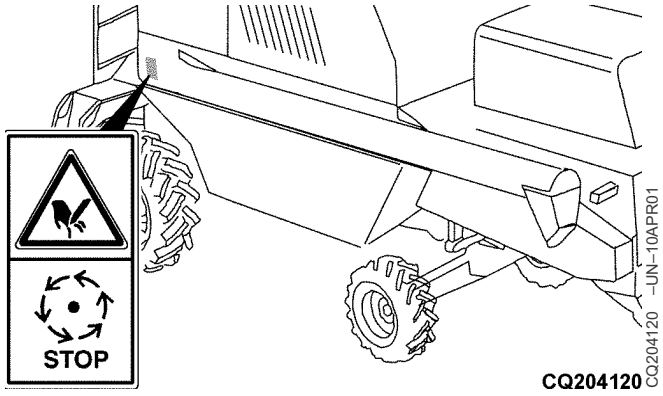


CQ204060

AG,CO03622,1369 –53–20JUL04–1/1

Ślimak wyładowczy

NIE otwierać, lub nie zdejmować osłon przy uruchomionym silniku.

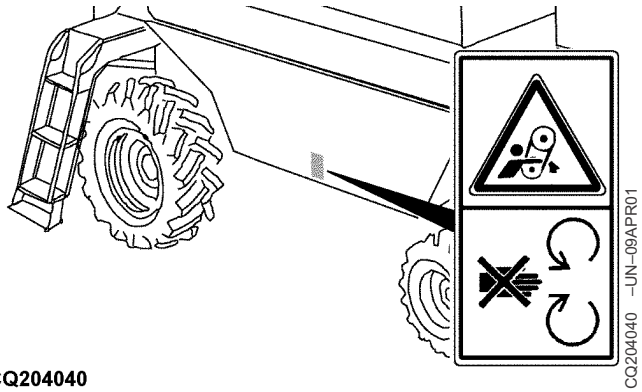


CQ204120

CO03622,0000062 –53–13MAR02–1/1

Lewa boczna osłona, osłona napędu wentylatora i wytrząsaczy

NIE otwierać, lub nie zdejmować osłon przy uruchomionym silniku.

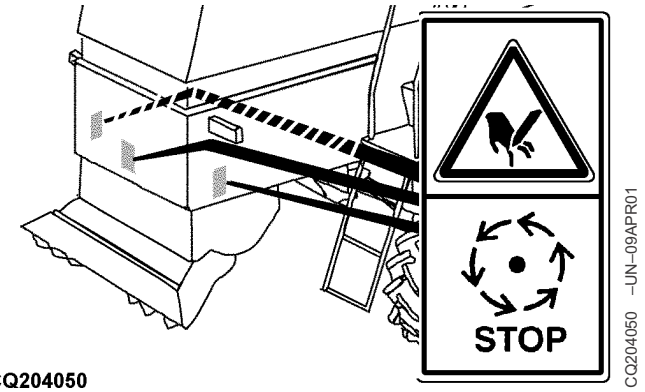


CQ204040

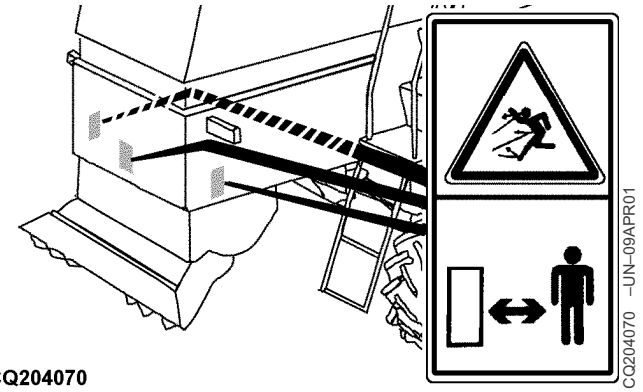
AG,CO03622,1371 –53–20AUG04–1/1

Rozdrabniacz słomy i rozrzutnik plew

Trzymać się z dala od tych zespołów, gdy silnik pracuje. Nie dotykać żadnej, poruszającej się części maszyny. Poczekać, aż wszystkie części będące w ruchu zatrzymają się.



CQ204050

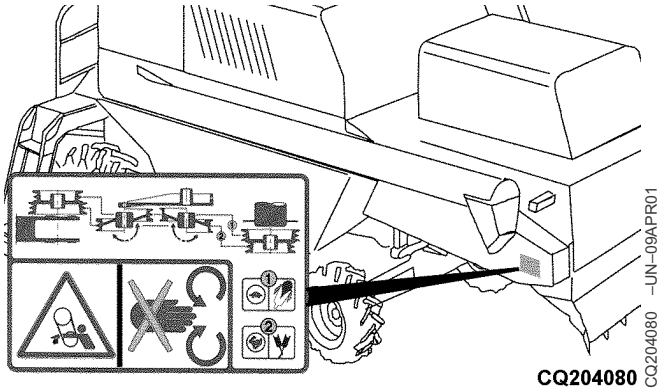


CQ204070

AG,CO03622,1372 –53–20AUG04–1/1

Rozdrabniacz słomy

ZAWSZE wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki przed obsługą lub regulacją prędkości rozdrabniacza słomy.

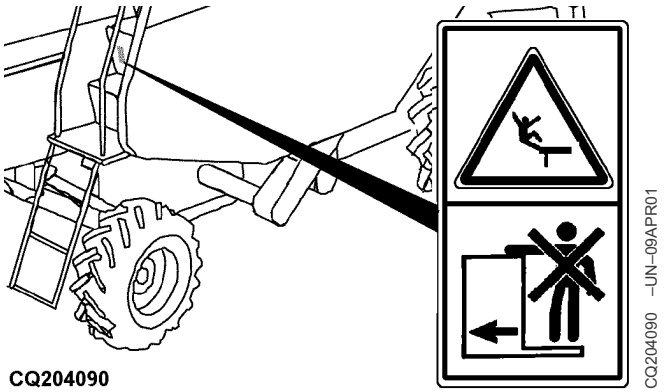


CQ204080

AG,CO03622,1373 –53–20AUG04–1/1

Dostęp do tylnej drabinki i pomostu obsługowego

Nie przewozić pasażerów na drabince wejściowej lub pomoście.

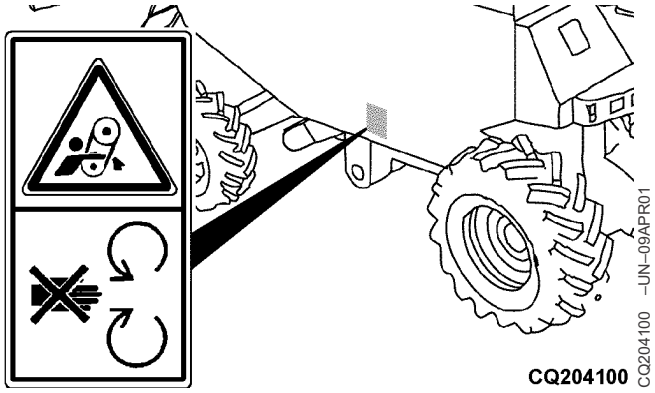


CQ204090

AG,CO03622,1374 –53–26SEP03–1/1

Prawa boczna osłona

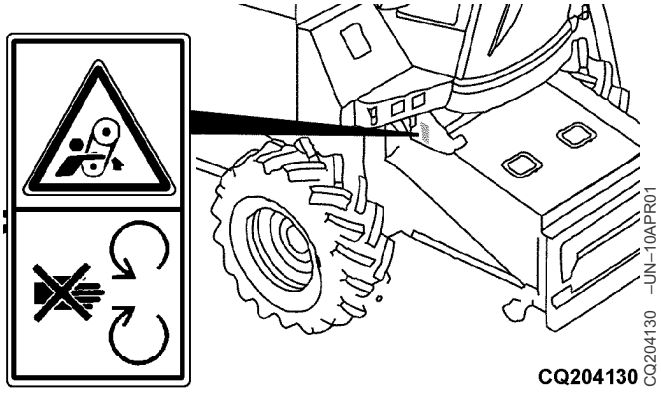
NIE otwierać, lub nie zdejmować osłon przy uruchomionym silniku.



AG,CO03622,1375 –53–13MAR02–1/1

Osłona napędu zwrotnego

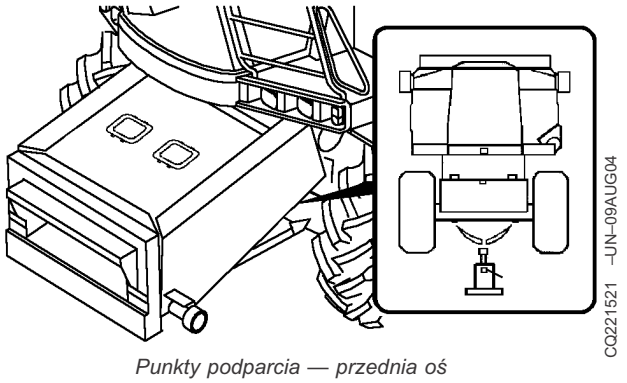
NIE otwierać, lub nie zdejmować osłon przy uruchomionym silniku.



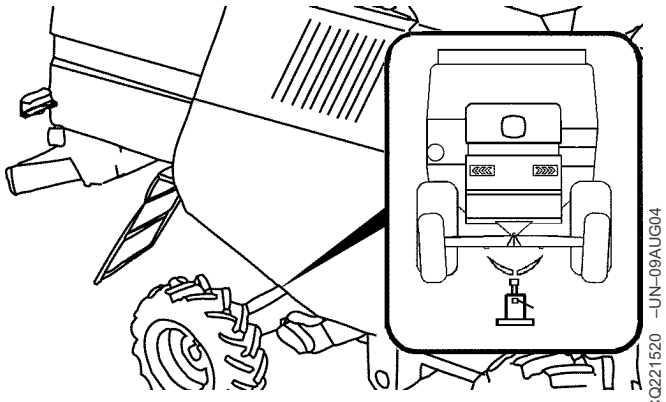
CO03622,0000063 –53–26SEP03–1/1

Punkty podparcia

Podpierać maszynę ustawiając podnośnik w określonych punktach przedniej i tylnej osi. Punkty są rozmieszczone jak to wskazano na nalepkach.



Punkty podparcia — przednia oś

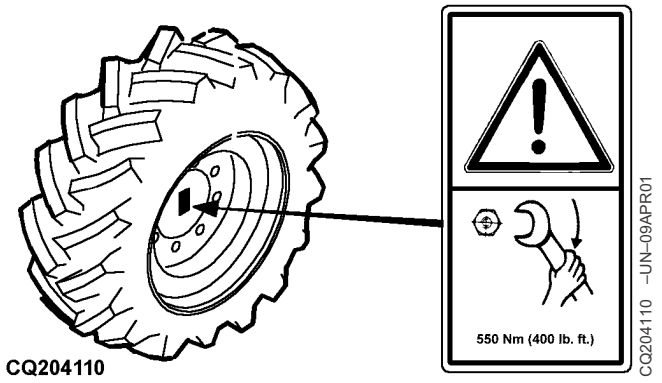


Punkty podparcia — tylna oś

OU83340,000041F –53–09DEC03–1/1

Nakrętki mocujące przednich kół

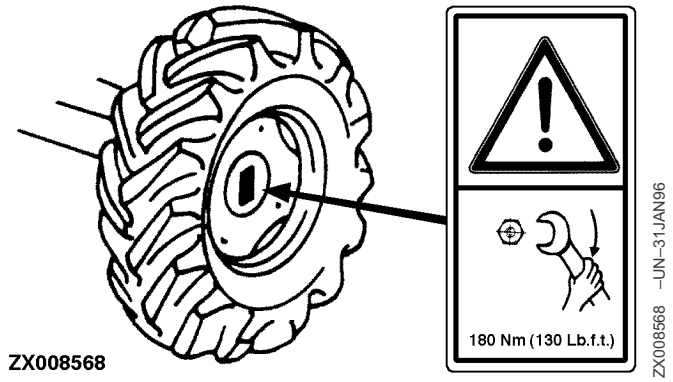
Dociągać nakrętki mocujące przednich kół w przewidzianych odstępach czasu.



AG,CO03622,1376 –53–13MAR02–1/1

Nakrętki mocujące tylnych kół

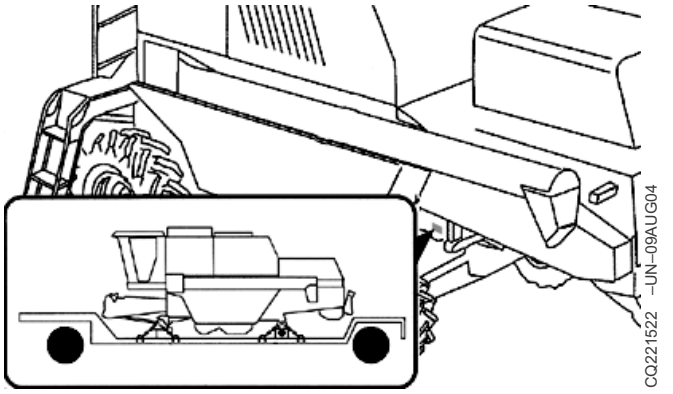
Dociągać nakrętki mocujące przednich kół w przewidzianych odstępach czasu.



AG,CO03622,1377 –53–13MAR02–1/1

Transport kombajnu

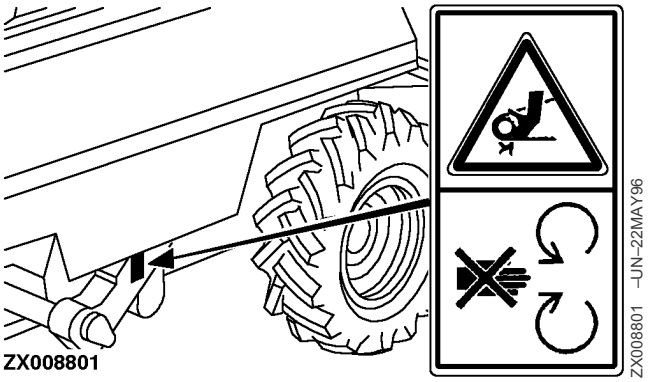
Podczas transportu kombajnu na duże odległości, wykorzystywać przyczepy nisko — podwoziowe i zabezpieczyć go jak to wskazano na nalepkach zamieszczonych po obu stronach kombajnu.



OU83340,0000420 –53–09DEC03–1/1

Osłona przenośnika ziarna

NIE otwierać, lub nie zdejmować osłon przy uruchomionym silniku.

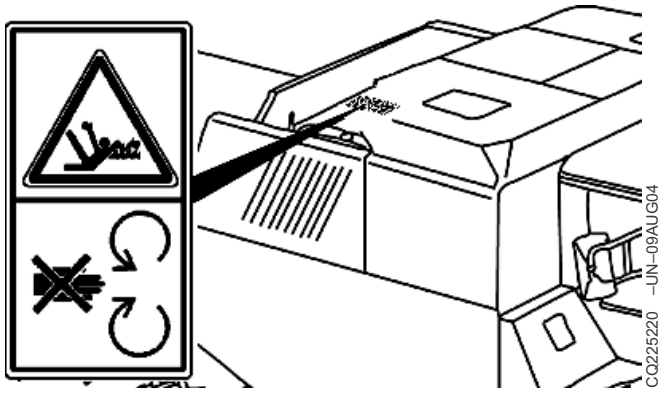


ML70882,00004D2 –53–05AUG04–1/1

Osłona wytrząsacza

NIE otwierać, lub nie zdejmować osłon przy uruchomionym silniku.

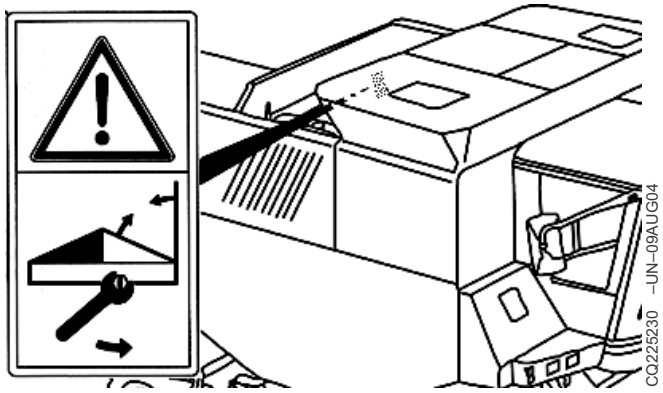
Poruszający się wytrząsacz może spowodować poważny wypadek.



ML70882,00004D4 –53–05AUG04–1/1

Przedłużenie zbiornika ziarna

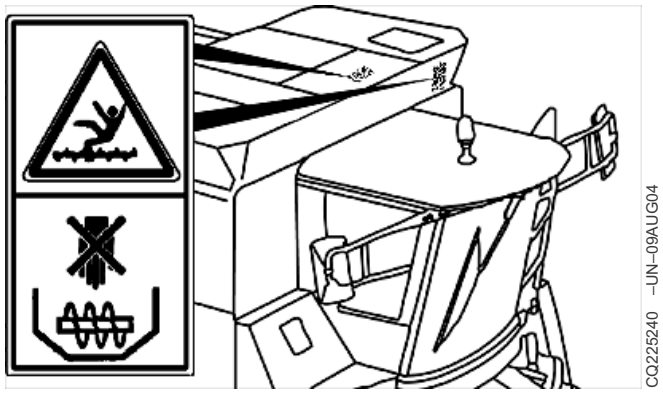
Przedłużenie zbiornika ziarna musi być w położeniu transportowym podczas jazdy po drogach ze względu na ograniczenie wysokości na drogach publicznych.



ML70882,00004D5 –53–05AUG04–1/1

Zbiornik ziarna

Nie wchodzić do zbiornika ziarna przy uruchomionym silniku.

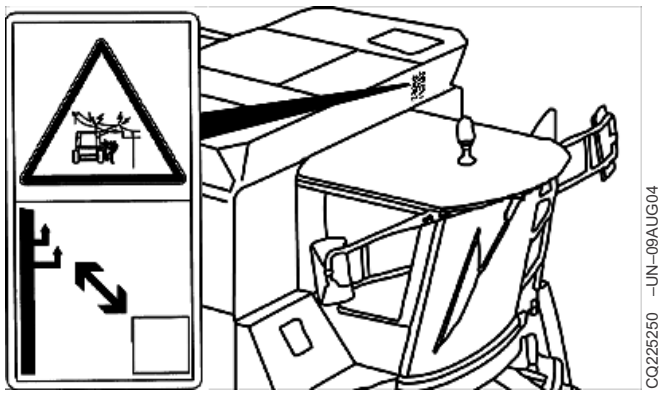


ML70882,00004D6 –53–05AUG04–1/1

Antena radiowa

NIE transportować ani nie użytkować kombajnu z podniesioną anteną radiową lub rozłożonym ślimakiem rozładowczym.

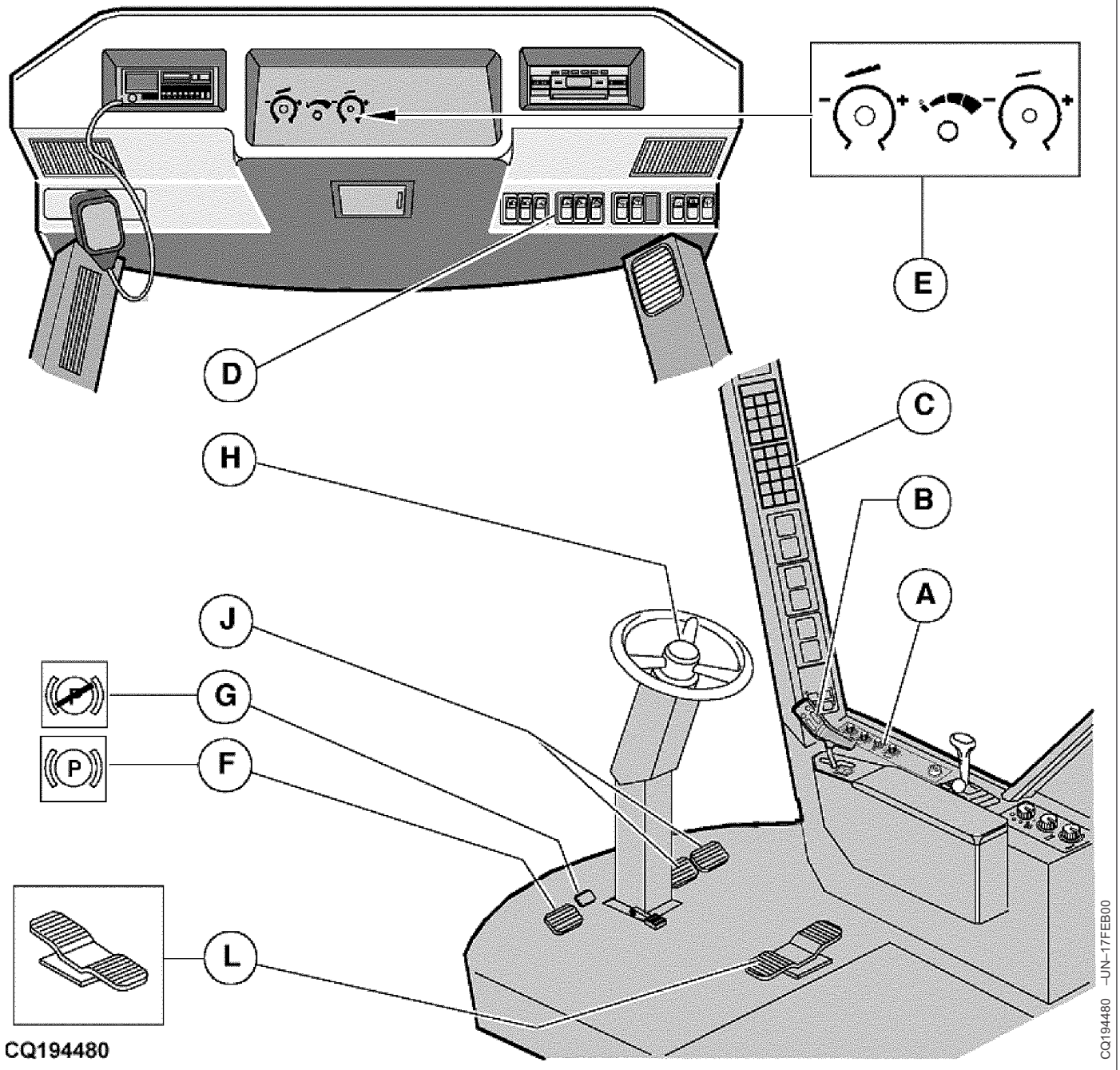
Jedno z nich może zetknąć się z nisko zwisającymi przewodami elektrycznymi, powodując silne porażenie elektryczne operatora.



ML70882,00004D7 –53–05AUG04–1/1

Elementy sterownicze i przyrządy

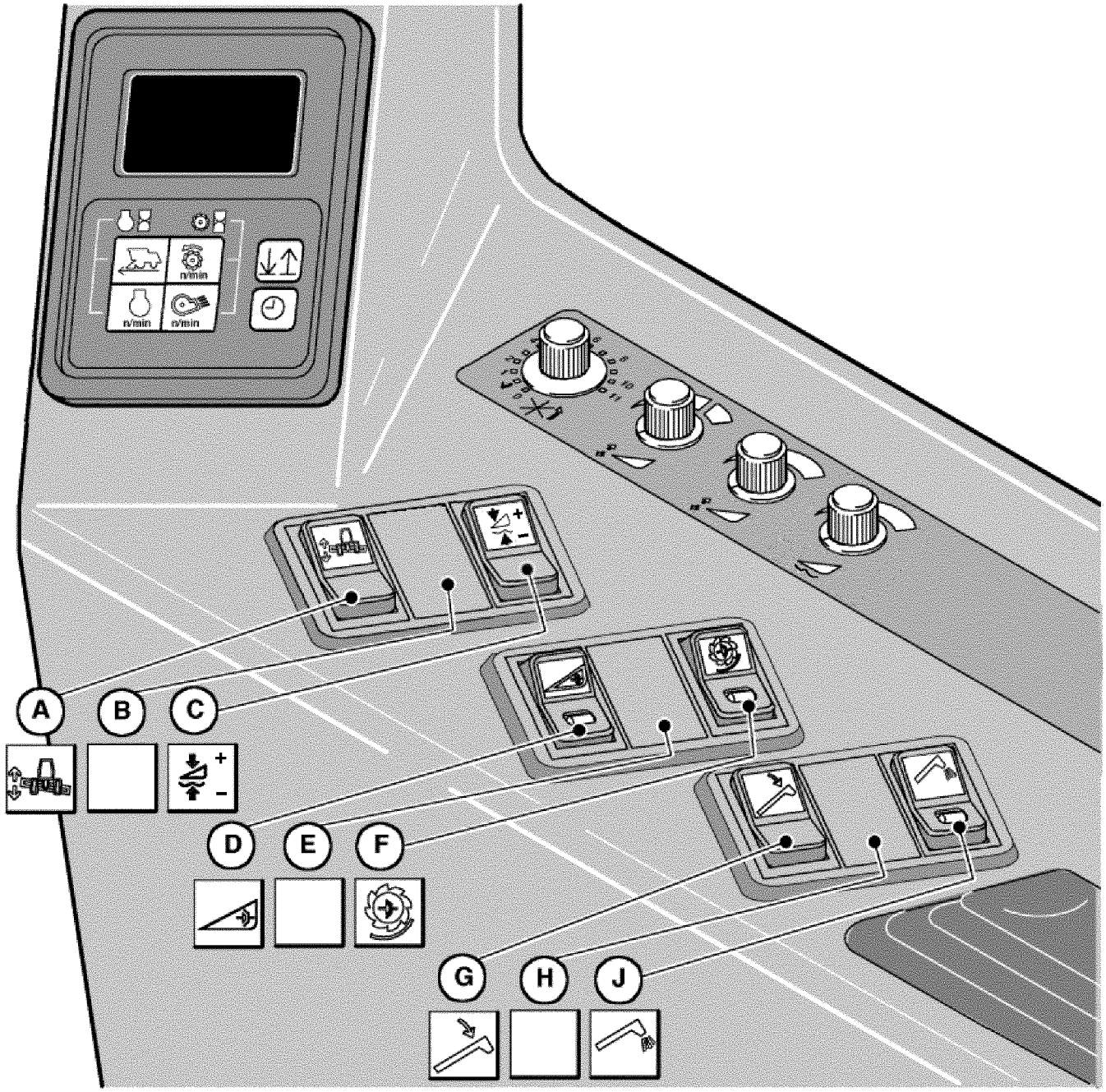
Ogólny widok elementów sterowniczych i przyrządów



A—Pulpit przełączników
B—Wielofunkcyjna dźwignia sterująca
C—Słupek narożny
D—Dachowy pulpit przełączników
E—Monitor parametrów zbioru
F—Hamulec postojowy
G—Pedał zwalniania hamulca postojowego
H—Kolumna kierownicza
J—Hamulce nożne
L—Napęd zwrotny

AG,CO03622,1378 –53–26SEP03–1/1

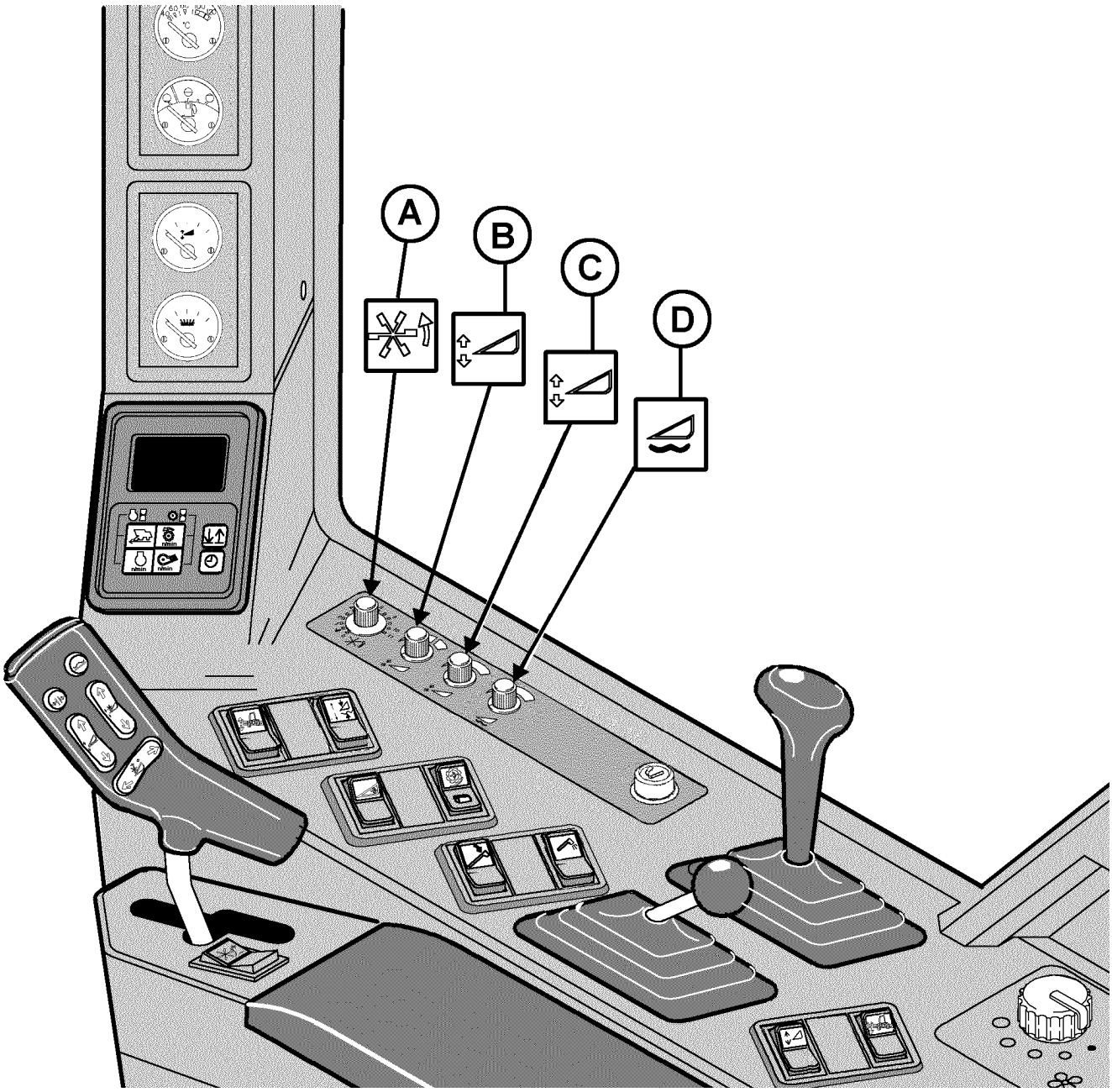
Pulpit przełączników



A—Przełącznik wyboru pochylenia hedera/regulacji nagarniacza do przodu-do tyłu (tryb ręczny)
B—Nie używany
C—Włącznik załączania zaworu wyboru ciśnienia dla listwy tnącej hedera podatnego serii 600
D—Klawiszowy przełącznik napędu hedera
E—Nie używany
F—Klawiszowy przełącznik napędu zespołu młócącego
G—Klawiszowy przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego
H—Nie używany
J—Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego

AG,CO03622,1379 –53–12AUG04–1/1

Potencjometry pulpitu przełączników



A—Przełącznik automatycznego sterowania obrotami nagarniacza

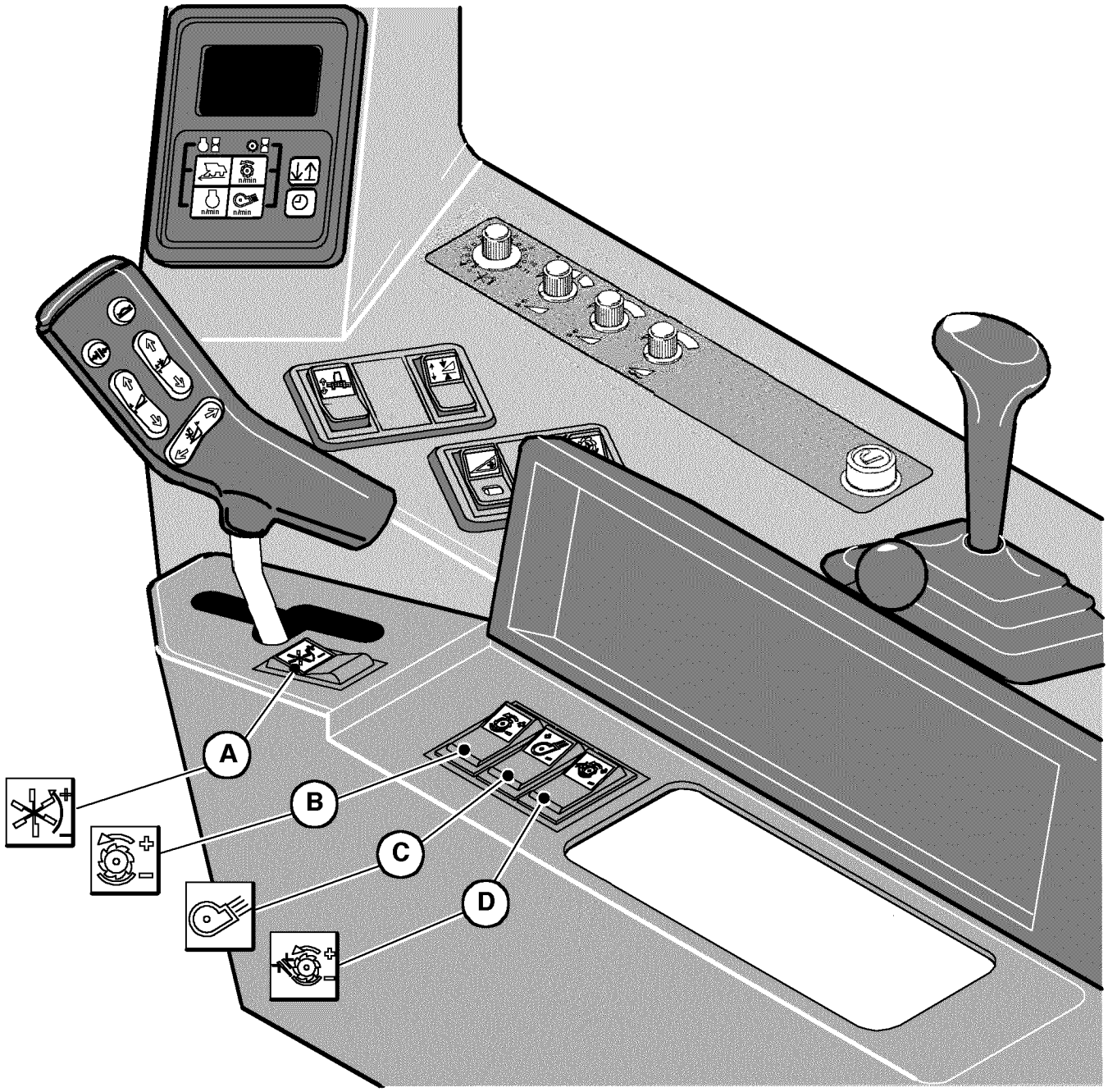
B—Włącznik wyboru AHC (Automatyczne Sterowanie Hedera) — heder podatny serii 300

C—Potencjometr wysokości hedera (hedery serii 300 i 600 — CWS/WTS)

D—Potencjometr ciśnienia docisku (hedery sztywne serii 300 i 600 — CWS/WTS)

AG,CO03622,1380 –53–09AUG04–1/1

Pulpit przełączników (c.d.)



A—Przełącznik obrotów nagarniacza

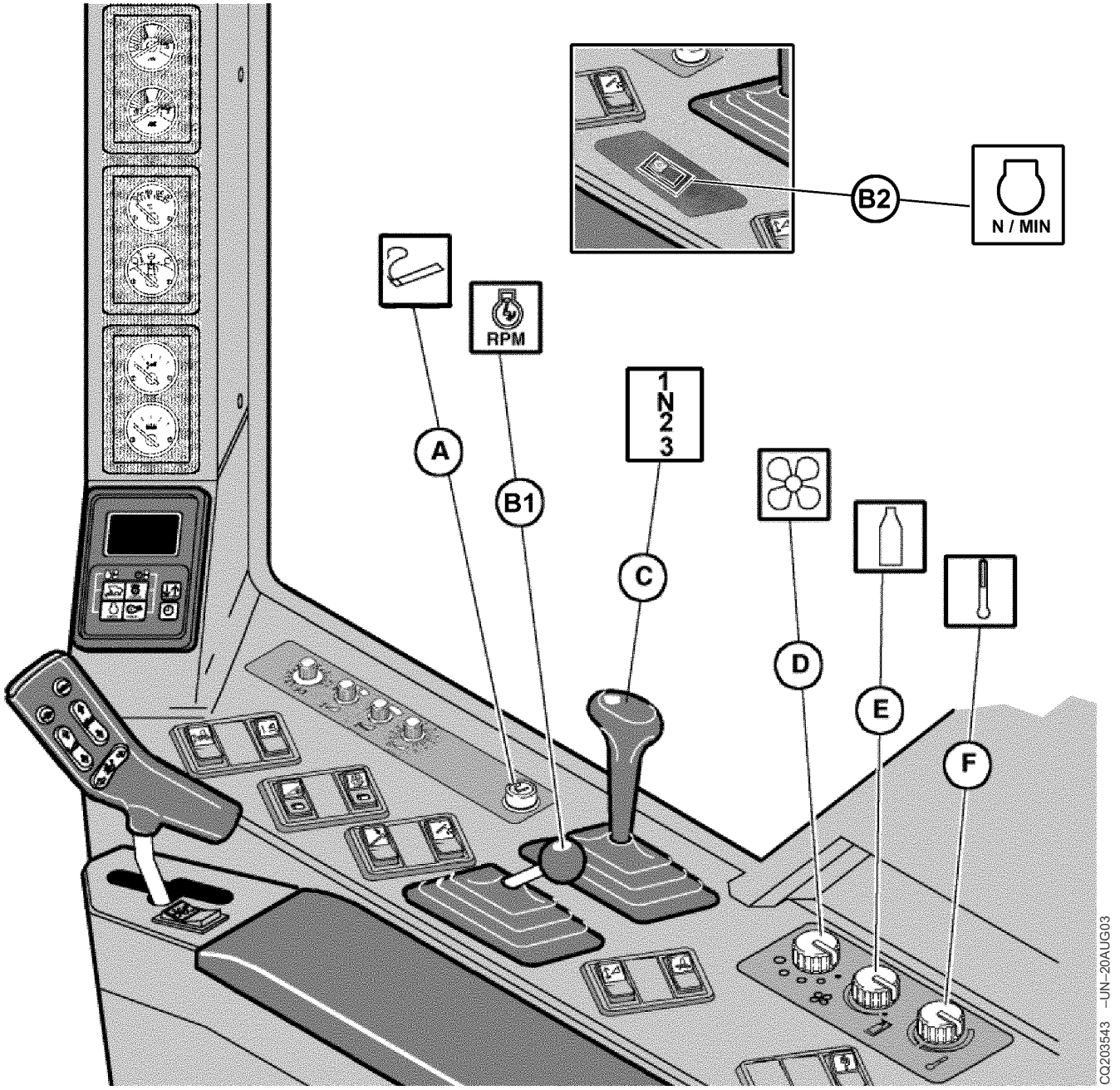
B—Przełącznik obrotów bębna młócącego

C—Przełącznik prędkości wentylatora

D—Przełącznik regulacji szczeliny omłotowej

AG,CO03622,1381 –53–13MAR02–1/1

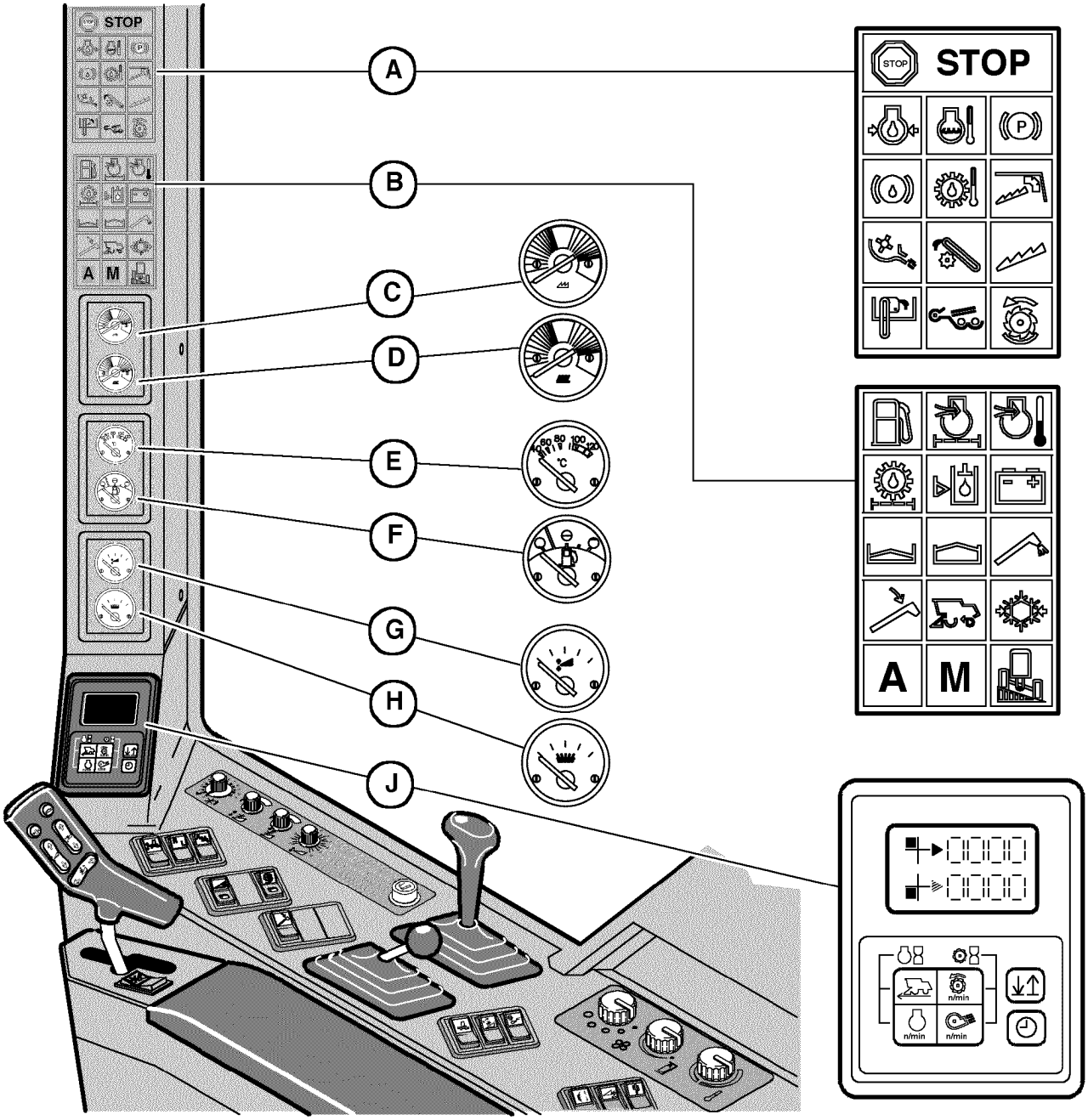
Pulpit przełączników (c.d.)



A—Gniazdo zapalniczki
B1—Dźwignia regulacji obrotów silnika — 1450/1550
B2—Klawiszowy przełącznik obrotów silnika — CWS/WTS
C—Dźwignia zmiany biegów
D—Przełącznik dmuchawy kabiny
E—Przełącznik sterujący komory chłodzenia
F—Przełącznik klimatyzacji/ ogrzewania i pokrętło temperatury (ogrzewanie tylko dla CWS/WTS)

AG,CO03622,1382 –53–20AUG04–1/1

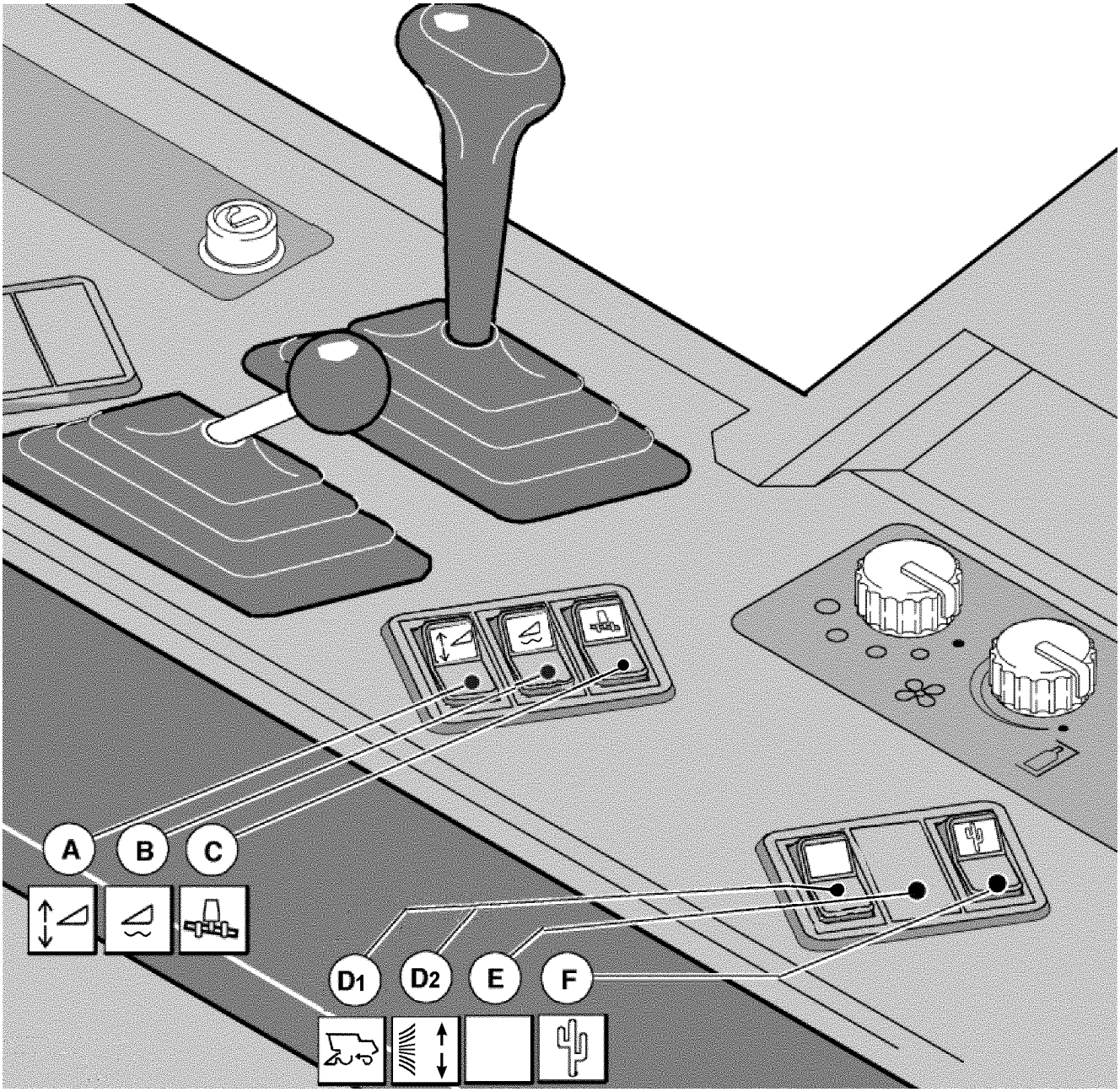
Słupek narożny



A—Blok kontrolek I
B—Blok kontrolek II
C—Monitor parametrów zbioru — wytrząsacz
D—Monitor parametrów zbioru — sita
E—Wskaźnik temperatury silnika
F—Wskaźnik poziomu paliwa
G—Wskaźnik wysokości hedera — CWS/WTS
H—Wskaźnik rozrzutu słomy — CWS/WTS (opcja)
J—Monitor INFO TRAK

AG,CO03622,1383 –53–20AUG04–1/1

Pulpit przełączników (c.d.)



A—Włącznik dostępności AHC (Automatyczne Sterowanie Hedera) — heder serii 600

B—Przełącznik dostępności układu kopiowania — CWS/WTS

C—Włącznik dostępności pochylenia hedera (tryb automatyczny) — hedery podatne serii 300 i 600

D1—Włącznik napędu na cztery koła — 1450/1550 (opcja)

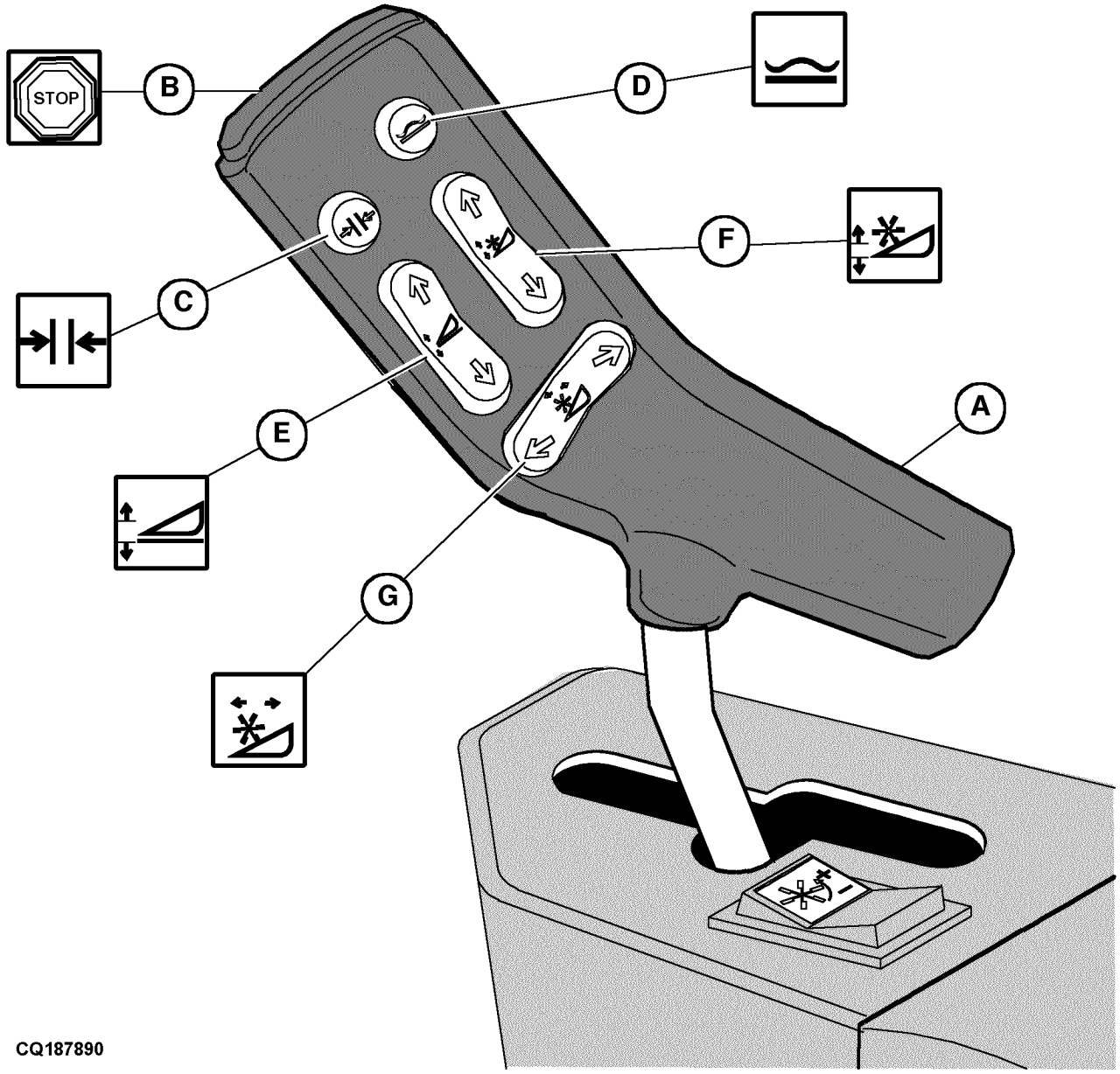
D2—Przełącznik regulacji rozrzutu słomy — CWS/WTS (opcja)

E—Nie używany

F—Klawiszowy przełącznik odmgławiania

AG,CO03622,1384 –53–28JUL04–1/1

Wielofunkcyjna dźwignia sterująca

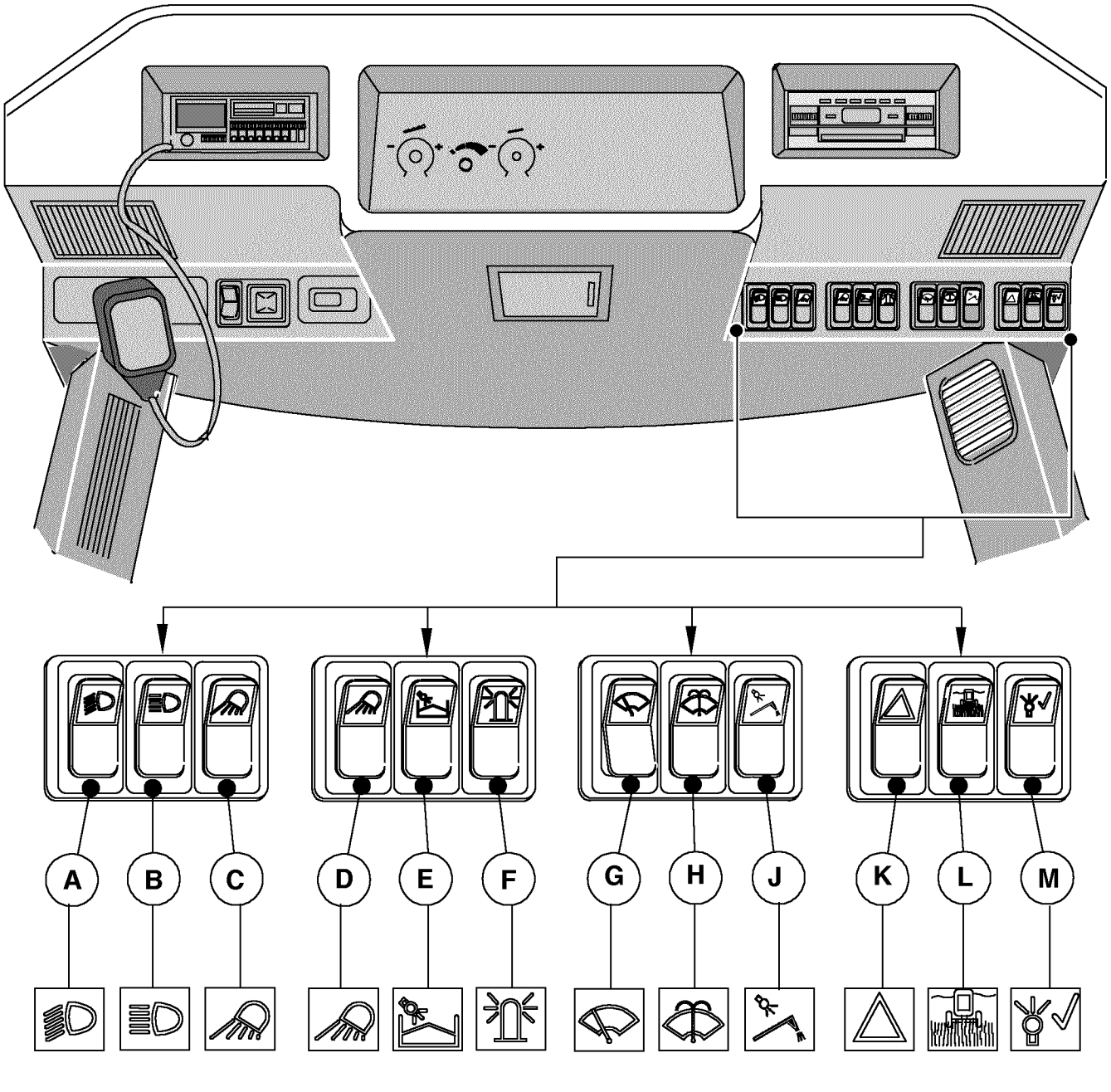


A—Wielofunkcyjna dźwignia sterująca
B—Włącznik awaryjnego zatrzymywania
C—Pokrętło automatycznego sterowania hedera — hedery podatne serii 300 i 600
C—Pokrętło powrotu do koszenia/automatycznego sterowania hedera (heder sztywny) — CWS/WTS
D—Pokrętło wyłączenia cięcia — hedery podatne serii 300 i 600
D—Pokrętło wyłączenia cięcia/-kopiowania (heder sztywny) — CWS/WTS
E—Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera (2 prędkości)
F—Włącznik regulacji wysokości nagarniacza
G—Regulacja nagarniacza do przodu-do tyłu i/lub przechylanie zespołu żniwnego

Dla większej ilości informacji skorzystać z tabeli w tej instrukcji zatytułowanej „Funkcje dźwigni sterującej wielofunkcyjnej“.

AG,CO03622,1385 –53–05MAR04–1/1

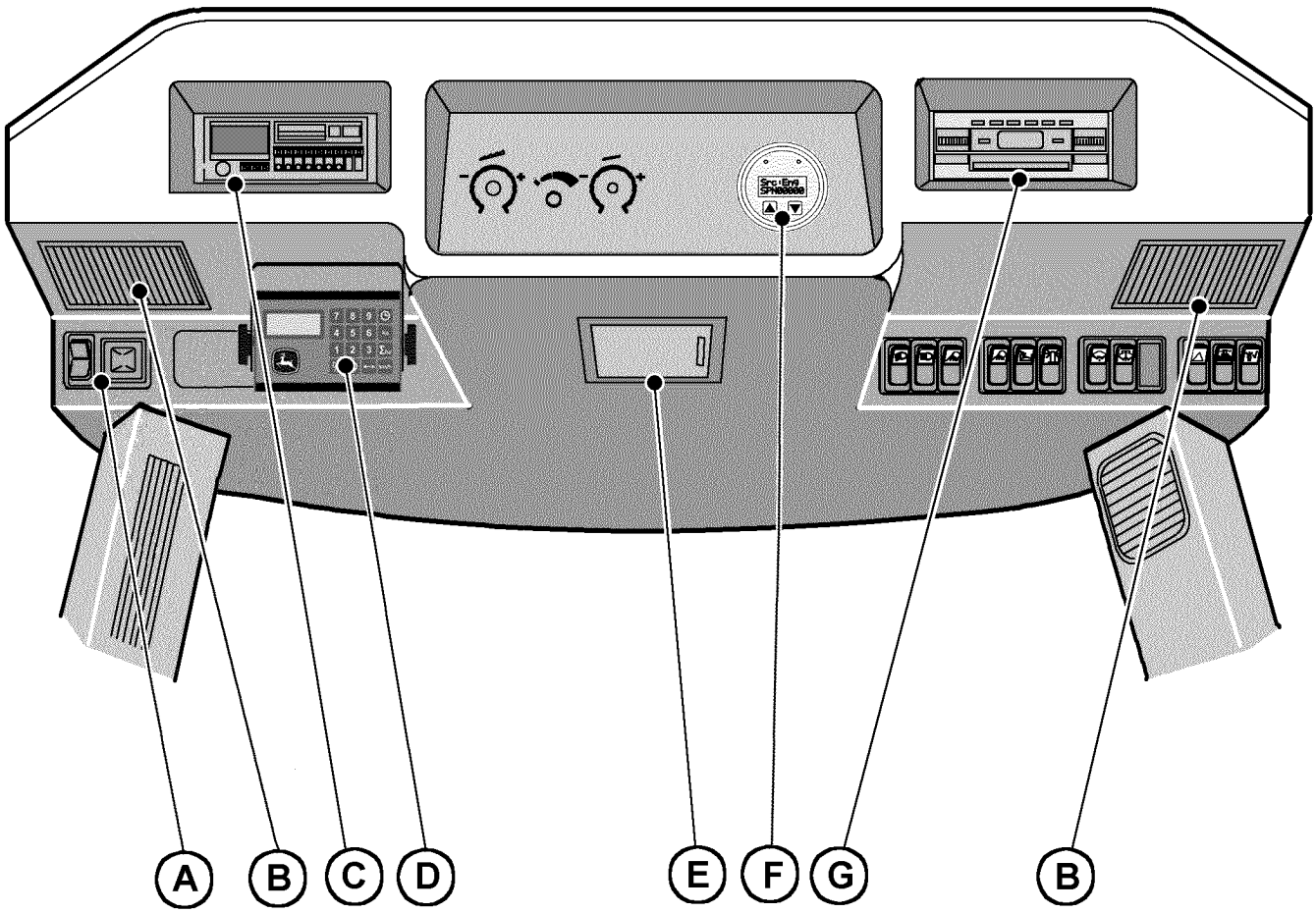
Pulpit dachowy



A—Światła postojowe/drogowe
B—Klawiszowy przełącznik świateł drogowych i mijania
C—Światła robocze dachu kabiny (ślimak wyładowczy)
D—Światła robocze pomostu operatora/tylne (opcjonalnie, na wsporniku lusterka)
E—Klawiszowy przełącznik oświetlenia zbiornika ziarna
F—Przełącznik obrotowego światła sygnalizacyjnego
G—Klawiszowy przełącznik wycieraczki
H—Przełącznik spryskiwacza szyby
J—Przełącznik światła ślimaka wyładowczego
K—Przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych
L—Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego
M—Test lampek kontrolnych

AG,CO03622,1386 –53–22JUL04–1/1

Pulpit dachowy



CQ194561 –UN–06NOV01

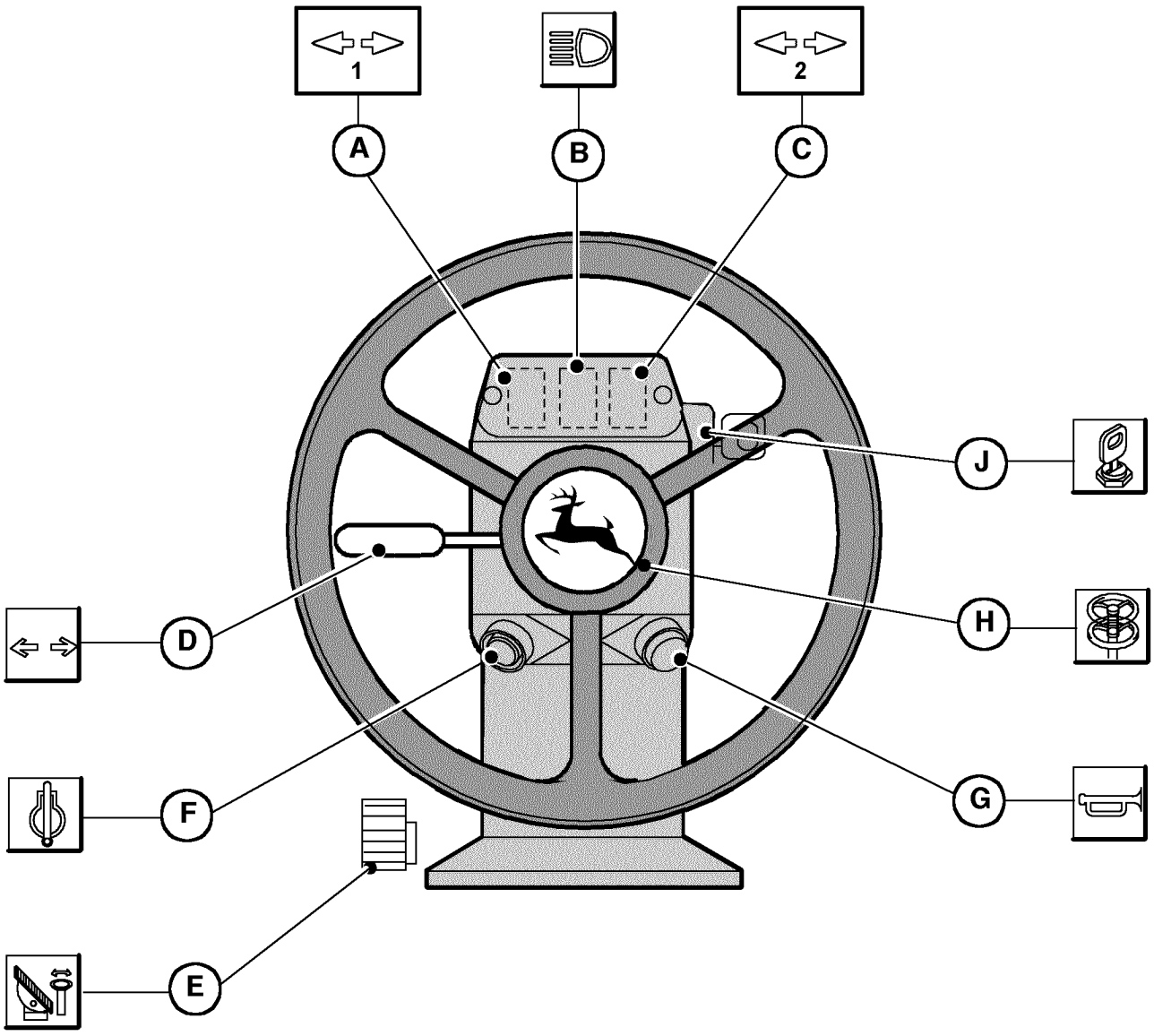
CQ194561

A—Elektryczne sterowanie i podgrzewanie lusterek zewnętrznych — CWS / WTS (opcja)
B—Głośniki
C—Wyposażenie do montażu radia
D—Licznika powierzchni — CWS/WTS
E—Oświetlenie wnętrza kabiny
F—Monitor diagnostyczny (dla diagnostyki uszkodzeń układu elektronicznego silnika) — CWS/WTS
G—Wyposażenie do montażu radia/magnetofonu/ odtwarzacza CD

WSKAZÓWKA: Wymiary montażowe dla (C) i (G) są standardowe: szerokość 182 mm (7.17 in.), wysokość 53 mm (2.1 in.).

AG,CO03622,1387 –53–20AUG04–1/1

Kolumna kierownicza



A—Kontrolka kierunkowskazów
B—Kontrolka świateł długich
C—Kontrolka kierunkowskazów (przyczepa)
D—Włącznik kierunkowskazów
E—Pedał regulacji kolumny kierowniczej w poziomie
F—Nie używany
G—Gałka sygnału dźwiękowego
H—Pokrętło regulacji kolumny kierowniczej w pionie
J—Stacyjka

AG,CO03622,1388 –53–26SEP03–1/1

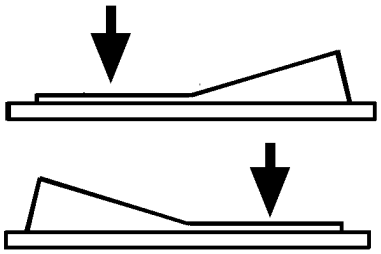
Rodzaje przełączników

Na pulpicie kombajnu występują dwa rodzaje przełączników.

•Przełącznik dwupołożeniowy

•Przełącznik trzypołożeniowy

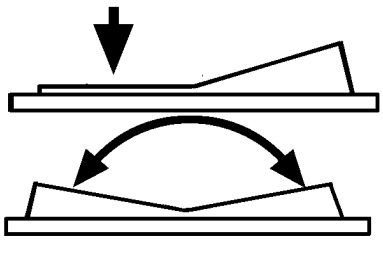
Zwracać uwagę na pozycję włącznika zgodnie z zaleceniami zawartymi w tej instrukcji.



CQ187960 –UN–14JUL99

Przełącznik dwupołożeniowy

CQ187960



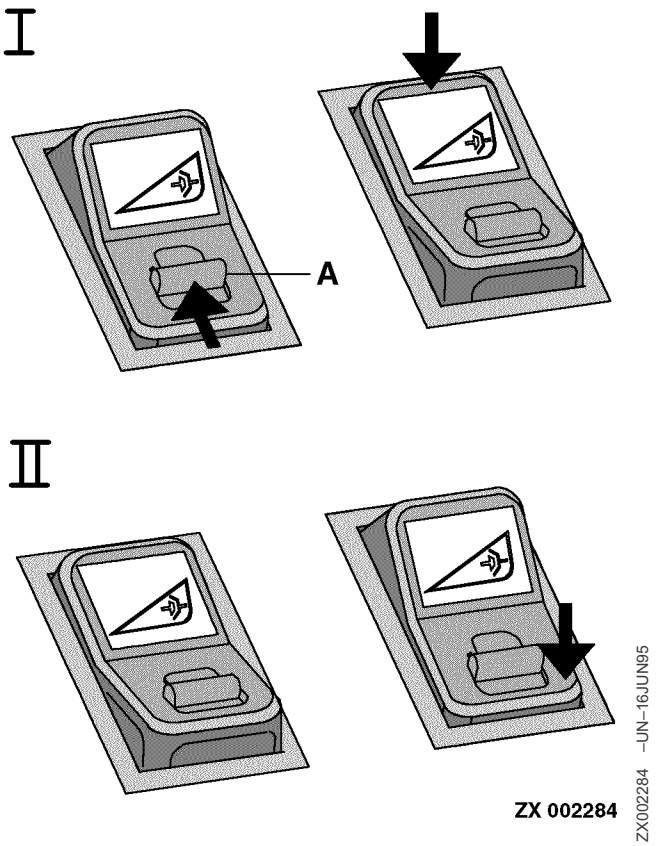
CQ187970 –UN–14JUL99

CQ187970

Przełącznik trzypołożeniowy

AG,CO03622,1392 –53–14JUL99–1/1

Klawiszowy przełącznik napędu hedera (z blokadą działania)



WSKAZÓWKA: Przy tym przełączniku w położeniu włączenia, układ rozruchu silnika jest zablokowany.

Wymagania:

•Obroty jałowe silnika.

•Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym.

•Włączony zespół młócący.

Włączanie napędu hedera (I):

Popchnąć blokadę działania (A) i wcisnąć górną część przełącznika (symbol).

Wyłączanie napędu hedera (II):

Wcisnąć dolną część przełącznika.

WSKAZÓWKA: Dla awaryjnego zatrzymania, wykorzystać przełącznik „QUICK STOP“ na dźwigni sterującej wielofunkcyjnej. W takim przypadku heder wyłączy się przy przełączniku napędu hedera w położeniu WŁĄCZENIA; aby ponownie uruchomić tę funkcję konieczne jest WYŁĄCZENIE i ponowne WŁĄCZENIE napędu hedera.

WSKAZÓWKA: **Tylko kombajny CWS/WTS z przełącznikiem obecności operatora:** *Ten przełącznik wyłączy tę funkcję, jeśli jest aktywna. Dla ponownego włączenia, usiąść na siedzisku operatora i przestawić odpowiedni przełącznik w położenie WYŁĄCZENIA i WŁĄCZENIA.*

AG,CO03622,1546 –53–20AUG04–1/1

Klawiszowy przełącznik zespołu młócącego (z blokadą działania)

WSKAZÓWKA: Przy tym przełączniku w położeniu włączenia, układ rozruchu silnika jest zablokowany.

Wymagania:

•Obroty jałowe silnika.

•Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym.

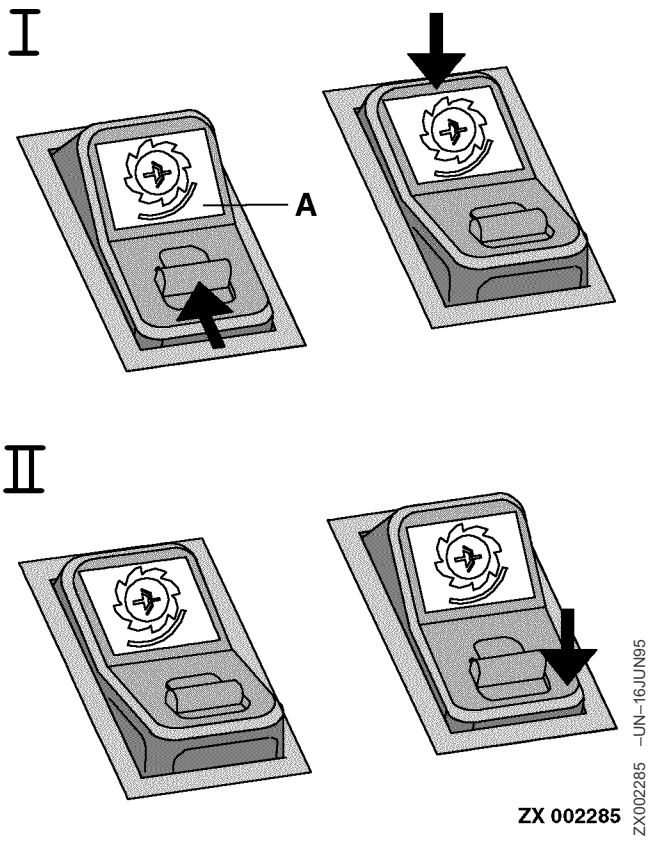
Włączanie napędu zespołu młócącego (I):

Popchnąć blokadę działania (A) i wcisnąć górną część przełącznika (symbol).

Wyłączanie napędu zespołu młócącego (II):

Wcisnąć dolną część przełącznika.

I—Włączony
II—Wyłączone



ZX 002285

ZX002285 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1547 –53–07OCT02–1/1

Klawiszowy przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego (z położeniem środkowym)

Wymagania:

•Silnik uruchomiony.

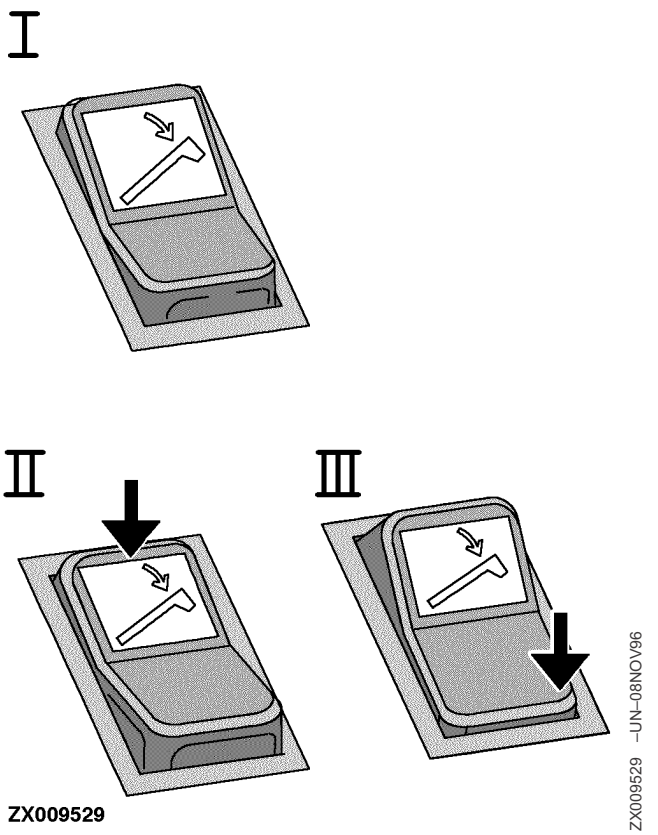
•Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym.

I — Wyłączony napęd przesuwu ślimaka wyładowczego

II — Wychylanie ślimaka wyładowczego na zewnątrz

III — Składanie ślimaka wyładowczego

WSKAZÓWKA: Rozkładanie rury jest automatycznie wyłączane kiedy ślimak osiągnie krańcowe położenie (po około 20 sekundach). Ruch ślimaka może być wstrzymany w dowolnym położeniu poprzez ustawienie przełącznika w położeniu środkowym.



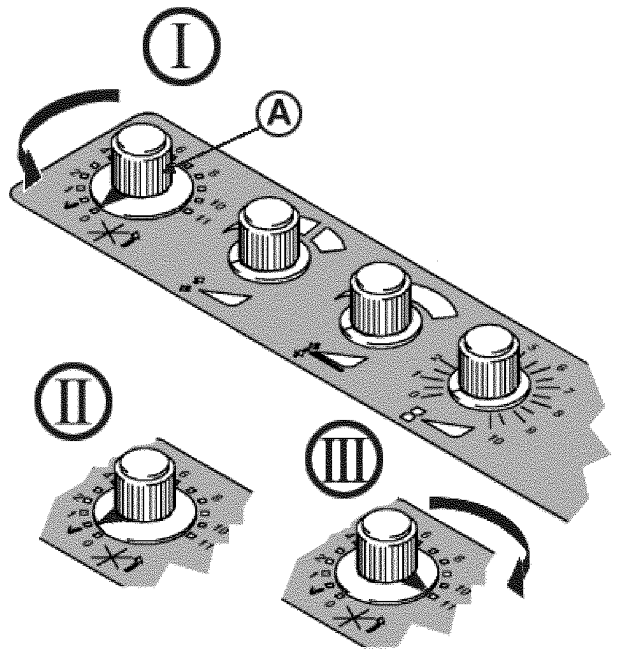
AG,CO03622,1548 –53–20JUL04–1/1

Przełącznik sterujący obrotami nagarniacza (DIAL-A-SPEED™)

Wstępnie można ustalić stosunek prędkości nagarniacza do prędkości jazdy. Obracanie przełącznika (A) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara zwiększa stosunek od 0,8 - 2,2 (na przełączniku pokazano jako 1 - 11). Obrócenie przełącznika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do końca zakresu wyłącza układ sterowania obrotami nagarniacza.

WSKAZÓWKA: Układ sterowania obrotami nagarniacza będzie działał tylko w zakresie prędkości jazdy od 1,2 km/h (0.75 mph) do ok. 10 km/h (6.25 mph).

I—Sterowanie obrotami nagarniacza wyłączone
II—Położenie przełącznika dla celów diagnostycznych/ręcznego sterowania prędkością nagarniacza (patrz „Obsługa — układ elektryczny“)
III—Prędkość nagarniacza 2,2 razy wyższa niż prędkość jazdy



CQ194570 –UN–26SEP01

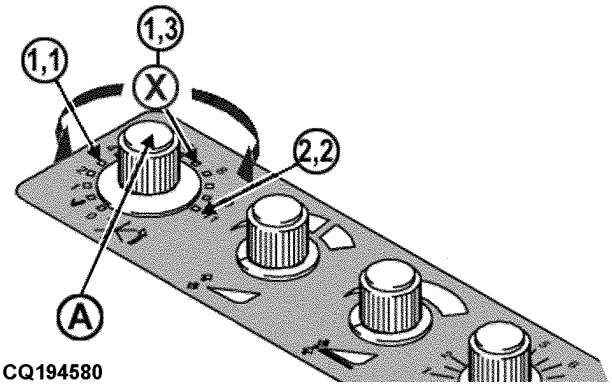
CQ194570

DIAL-A-SPEED jest nazwą handlową Deere & Company.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,1550 –53–30AUG04–1/2

WSKAZÓWKA: Dla kombajnów gąsienicowych jest większa różnica pomiędzy prędkością kombajnu i prędkością nagarniacza. Dlatego też prędkość jazdy kombajnu może być zbagatelizowana kiedy włączony jest układu DIAL-A-SPEED.



CQ194580

CQ194580 –UN–17FEB00

Działanie:

Podczas pracy obroty nagarniacza można dostosować do warunków żniwnych.

Jeśli podczas zbioru wyległych i splątanych roślin potrzebna jest wyższa prędkość nagarniacza w stosunku do prędkości jazdy, ustawić przełącznik (A) w polu (X) (stosunek między 1,1 a 2,2; pokazane na przełączniku jako 3 - 11).

WSKAZÓWKA: Przy włączonym układzie sterowania obrotami nagarniacza, obroty nagarniacza spadną do minimum, jeśli prędkość jazdy obniży się poza dolną granicę zakresu działania.

AG,CO03622,1550 –53–30AUG04–2/2

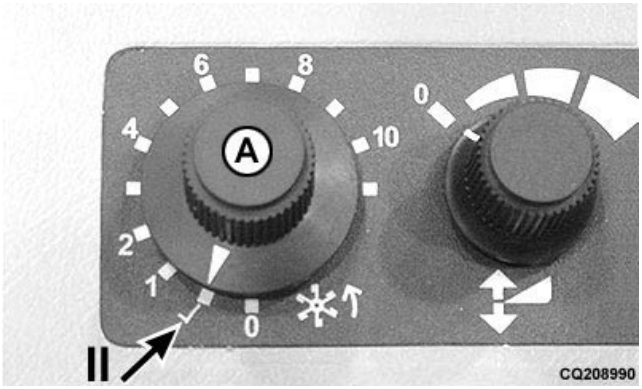
Regulacja obrotów nagarniacza

Tryb ręczny

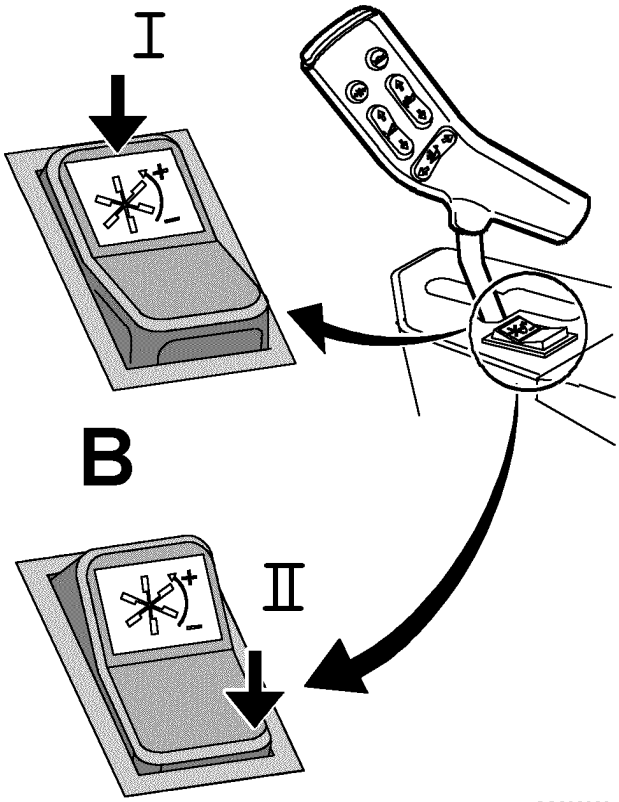
- Przesunąć pokrętło Dial-A-Speed (A) w położenie II
- Włączony zespół młócący.
- Zespół tnący włączony.
- Wyregulować obroty nagarniacza przełącznikiem (B), odpowiednio do potrzeb.

WAŻNE: Regulację obrotów nagarniacza można przeprowadzać tylko przy obracającym się nagarniaczu.

I—Podwyższanie obrotów nagarniacza
II—Zmniejszanie obrotów nagarniacza



Przesunąć pokrętło Dial-A-Speed (A) w położenie II



Przełącznik (B)

Ciąg dalszy na następnej stronie

Tryb automatyczny

Pokrętło Dial-A-Speed (A) steruje również stosunkiem prędkości nagarniacza do prędkości jazdy.

W tym celu uruchomić silnik i jechać do przodu z włączonym zespołem młócącym i hederem.

Obrócić pokrętło Dial-A-Speed (A) w położenie V.

Obserwować obroty nagarniacza i regulować pokrętło Dial-A-Speed (A) między położeniami 1 i 11, aż do uzyskania wymaganego stosunku prędkości nagarniacza do prędkości jazdy.

Nagarniacz będzie teraz przyspieszał lub zwalniał odpowiednio do prędkości jazdy.



Pokrętło Dial-A-Speed (A) w położeniu V

MB03730,000037A –53–26SEP03–2/3

Ten układ nie działa przy prędkości jazdy poniżej 1,2 km/h (0.75 mph).

Obrócić pokrętło Dial-A-Speed (A) w położenie II.

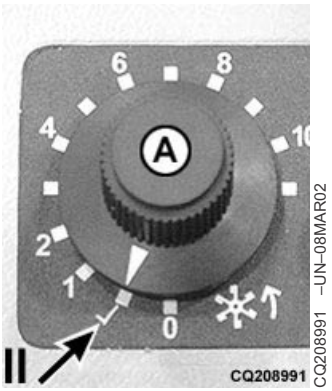
Używając przełącznika (B) ręcznej regulacji obrotów ustawić wymaganą prędkość nagarniacza.

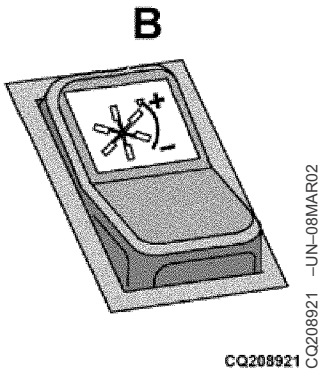
Minimalne obroty nagarniacza można podwyższyć podczas pracy przy niższych prędkościach. Dla zmiany prędkości minimalnej:

Nacisnąć przełącznik (B) ręcznej regulacji na 2 lub 3 sekundy, aby uzyskać minimalne wymagane obroty nagarniacza.

Przywrócić poprzednie ustawienie pokrętła Dial-A-Speed (A) i kontynuować pracę. Te minimalne obroty zostaną utrzymane do momentu wyłączenia silnika.

WSKAZÓWKA: Nie jest możliwe wybranie trybu ręcznego lub automatycznego, gdy pokrętło (A) jest w pozycji (0).





MB03730,000037A –53–26SEP03–3/3

Przełącznik wyboru regulacji pochylenia hedera i regulacji nagarniacza do przodu-do tyłu

Tę funkcję można uaktywnić tylko przy przełączniku zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym i pracującym silniku.

Przełącznik (A) na pulpicie wybiera funkcje przełącznika (B) na dźwigni wielofunkcyjnej w następujący sposób:

Ręczna regulacja przechylenia poprzecznego hedera

•Przy przełączniku (A) w położeniu (I), przełącznikiem klawiszowym (B) regulować pochylenie hedera.

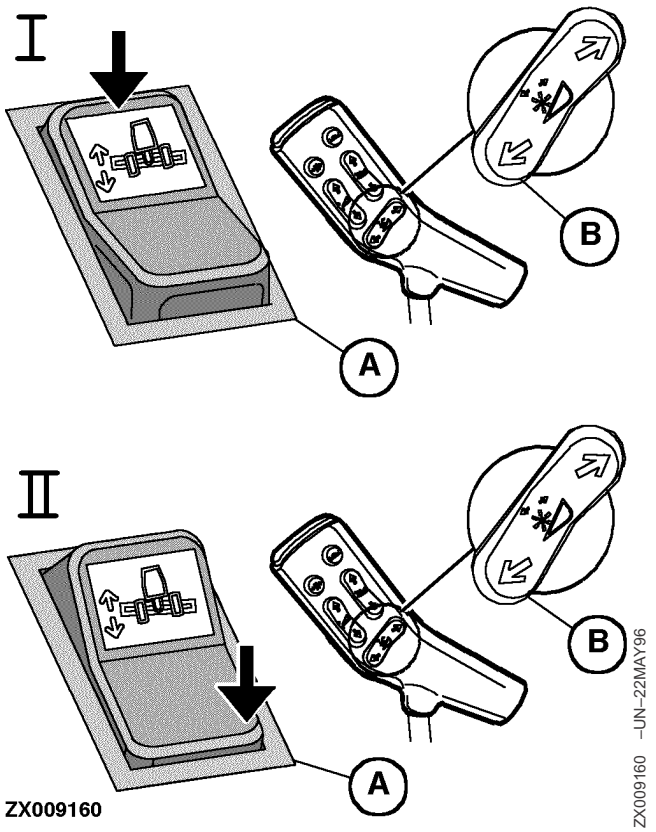
Działanie:

Podczas korzystania z funkcji regulacji pochylenia hedera, możliwe jest ręczne dostosowanie położenia hedera w stosunku do kształtu podłoża, niezależnie od pochylenia kombajnu.

WSKAZÓWKA: Kiedy wykorzystywana jest ręczna regulacja pochylenia hedera, układ automatyczny będzie niedostępny. Dla ponownego włączenia układu automatycznego nacisnąć przycisk powrotu do koszenia.

Regulacja nagarniacza do przodu-do tyłu

•Przy przełączniku (A) w położeniu (II), przełącznik klawiszowy (B) steruje przesuwaniem nagarniacza do przodu-do tyłu.



I—Regulacja przechylenia poprzecznego hedera
II—Regulacja nagarniacza do przodu-do tyłu

AG,CO03622,1389 –53–09SEP03–1/1

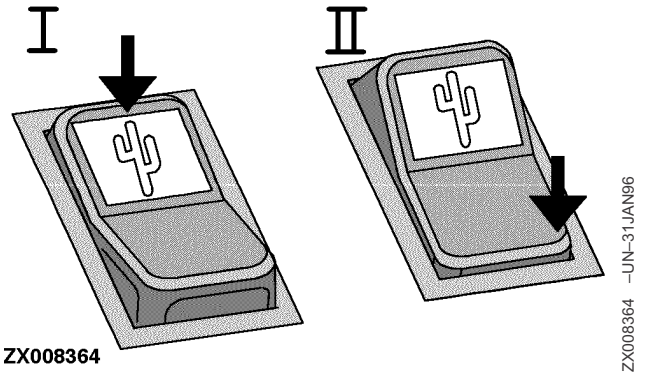
Klawiszowy przełącznik odmgławiania

WAŻNE: Używać przełącznika odmgławiania tylko przy włączonym ogrzewaniu.

Przy włączonym ogrzewaniu, można usunąć nadmiar wilgoci w kabinie, wciskając przełącznik odmgławiania.

Temperaturę powietrza w kabinie można regulować przy pomocy obrotowego przełącznika ogrzewania.

WSKAZÓWKA: Używając tego przełącznika można zmniejszyć wilgotność powietrza wewnątrz kabiny, jeśli szyby są zaparowane.



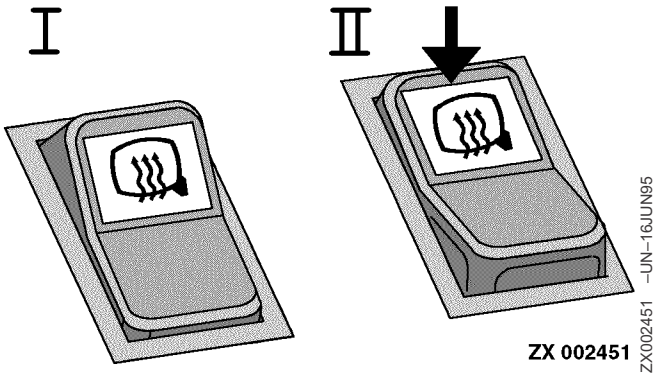
I—Ogrzewanie lusterek włączone
II—Wyłączone odmgławianie lusterka

AG,CO03622,1390 –53–13MAR02–1/1

Klawiszowy przełącznik ogrzewania lusterek — CWS/WTS (opcja)

Włączenie ogrzewania lusterek jest możliwe tylko przy kluczyku stacyjki ustawionym w położeniu „włączenia“ (obrócony w położenie I lub dalej).

I—Wyłączone odmgławianie lusterka
II—Ogrzewanie lusterek włączone



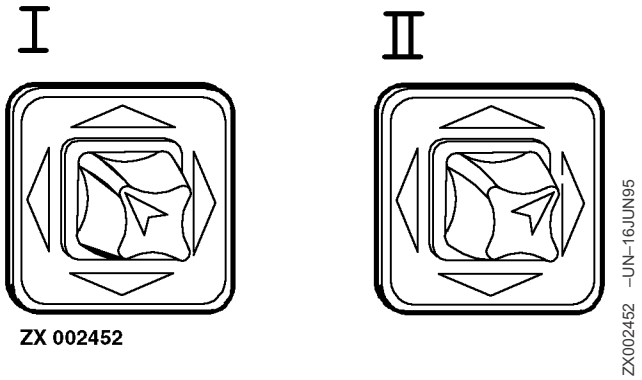
MB03730,00001F1 –53–20AUG04–1/1

Włącznik elektrycznej regulacji lusterek — CWS/WTS (opcja)

Regulacja lusterek jest możliwa tylko przy kluczyku stacyjki ustawionym w położeniu „włączenia“ (obrócony w położenie I lub dalej).

Przestawiać lusterka w górę/w dół lub w prawo/w lewo, zgodnie ze strzałkami na przełączniku.

I—Regulacja lewego zewnętrznego lusterka
II—Regulacja prawego zewnętrznego lusterka



MB03730,00001F2 –53–20AUG04–1/1

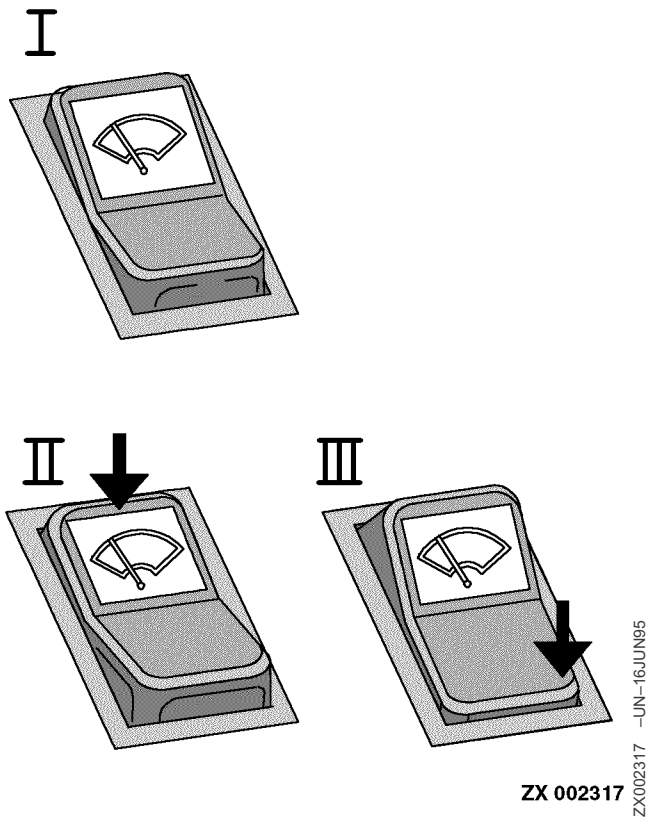
Przełącznik wycieraczki przedniej szyby

Aby działała wycieraczka przedniej szyby, zapłon musi być włączony.

I — Wycieraczka wyłączona

II — Działanie wycieraczki przedniej szyby w sposób ciągły.

III — Wycieraczka wykona jeden pełny cykl (na krótko dotknąć przełącznik, aby uruchomić tę funkcję).

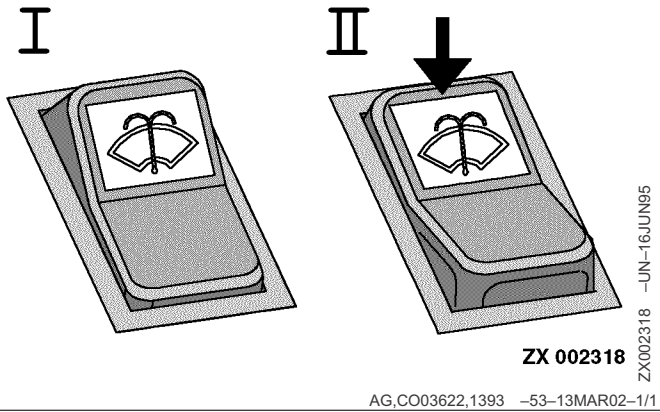


AG,CO03622,1391 –53–13MAR02–1/1

Klawiszowy przełącznik spryskiwacza szyby

Aby działał spryskiwacz przedniej szyby, zapłon musi być włączony.

I—Spryskiwacz przedniej szyby wyłączony
II—Spryskiwacz przedniej szyby włączony



AG,CO03622,1393 –53–13MAR02–1/1

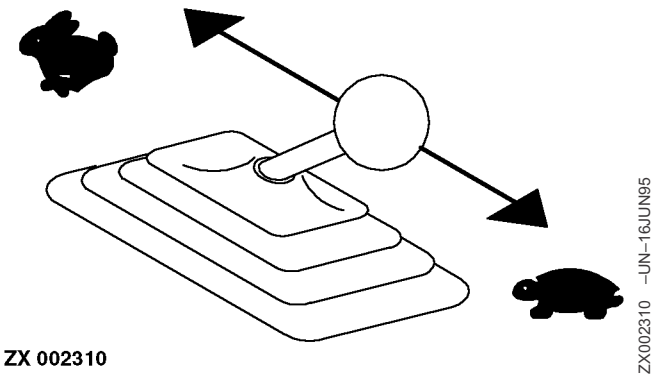
Dźwignia regulacji obrotów silnika — 1450/1550

Popchnąć dźwignię regulacji obrotów silnika do przodu dla:

Podwyższenia obrotów silnika do maksimum (zając).

Pociągnąć dźwignię regulacji obrotów silnika do tyłu:

Ustawienie niskich jałowych obrotów silnika (żółw).



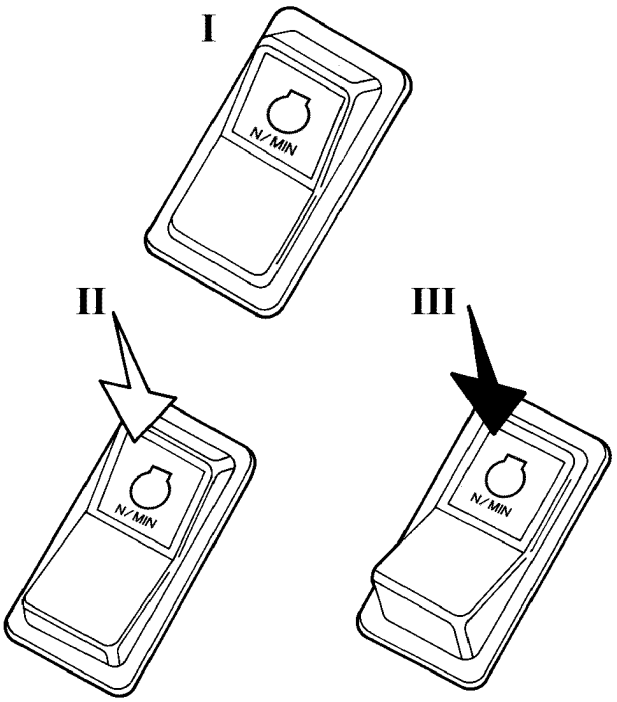
AG,CO03622,1640 –53–20AUG04–1/1

Klawiszowy przełącznik obrotów silnika — CWS/WTS

Nacisnąć przełącznik klawiszowy, jak objaśniono na rysunkach.

WSKAZÓWKA: W modelach CWS/WTS obroty silnika zawsze wzrastają do 2250 obr/min, gdy wybrany jest trzeci bieg.

I—Niskie obroty—1300 obr/min
II—Średnie obroty—1850 obr/min
III—Wysokie obroty—2550 obr/min



CQ203500 –UN–30MAR01

CQ203500

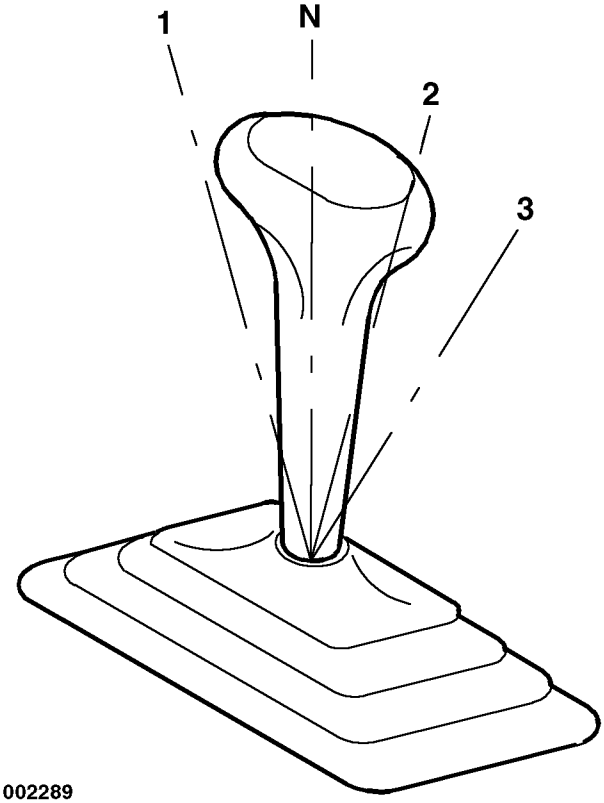
CO03622,0000064 –53–20AUG04–1/1

Dźwignia zmiany biegów

Przełączyć na wymagany bieg przy zatrzymanym kombajnie (dźwignia wielofunkcyjna w pozycji neutralnej).

Wybrać odpowiedni bieg dla jazdy drogowej lub pracy w polu (w większości przypadków drugi bieg jest najlepszy do zbioru).

WSKAZÓWKA: W modelach CWS/WTS obroty silnika zawsze wzrastają do 2250 obr/min, gdy wybrany jest trzeci bieg.



ZX002289 –UN–16JUN95

ZX 002289

AG,CO03622,1641 –53–20AUG04–1/1

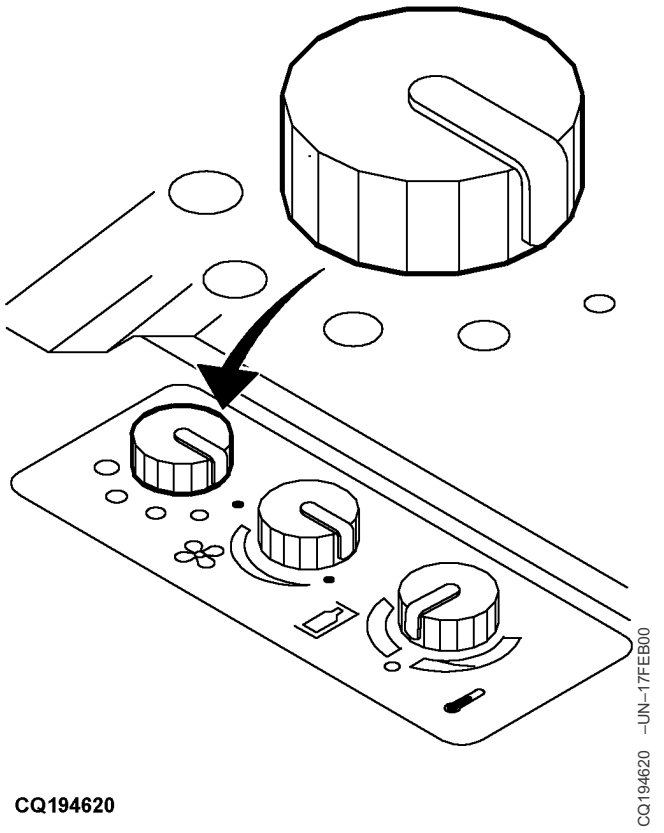
Przełącznik dmuchawy kabiny

WAŻNE: Zawsze włączać dmuchawę przed włączeniem układu klimatyzacji lub ogrzewania.

Przełącznik obrotowy steruje czterema prędkościami dmuchawy, która utrzymuje niewielkie nadciśnienie w kabinie. Dla włączenia dmuchawy (tylko po włączeniu stacyjki), obrócić przełącznik zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Położenie 0 — dmuchawa wyłączona

Prędkość dmuchawy zwiększa się po obróceniu przełącznika w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara).



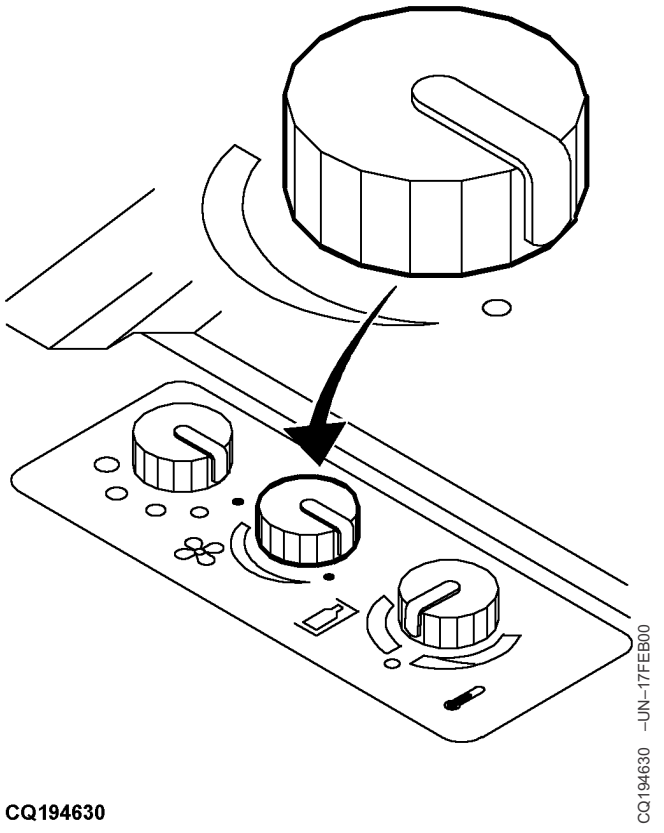
CQ194620 –UN–17FEB00

CQ194620

AG,CO03622,1642 –53–20AUG04–1/1

Obrotowy przełącznik — komora chłodzenia

Komora chłodzenia znajduje się pod siedziskiem pasażera. Aby zwiększyć efekt chłodzenia, obrócić przełącznik zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.



CQ194630 –UN–17FEB00

CQ194630

AG,CO03622,1643 –53–26SEP03–1/1

Obrotowy przełącznik — klimatyzacja/ogrzewanie

I — Układ klimatyzacji

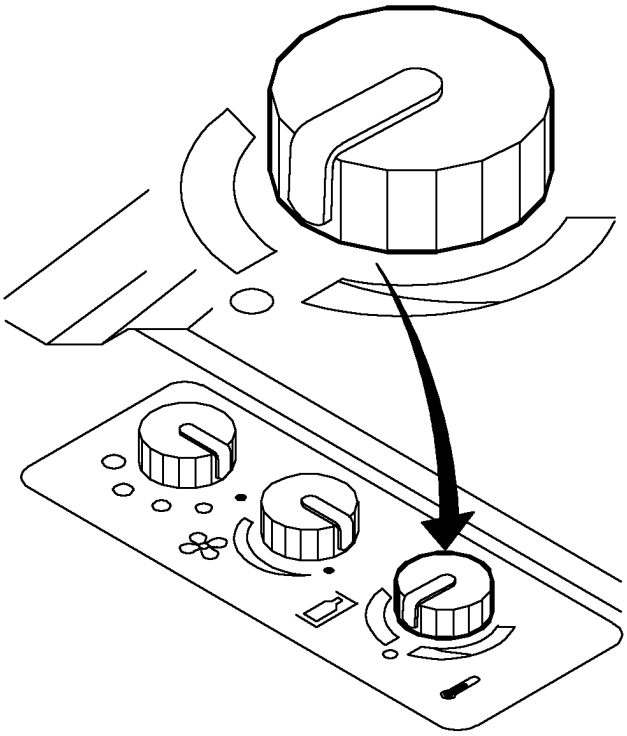
Przed włączeniem układu klimatyzacji, trzeba uruchomić dmuchawę. Obrócić przełącznik przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby włączyć klimatyzację. Całkowite obrócenie przełącznika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara daje maksymalny efekt chłodzenia.

WAŻNE: Włączać klimatyzację kilka razy w roku — także w chłodniejszych porach — aby nasmarować ruchome części układu.

II — Ogrzewanie

Przed włączeniem układu ogrzewania, należy uruchomić dmuchawę. Obrócić przełącznik zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara dla otwarcia zaworu nagrzewnicy. Całkowite obrócenie przełącznika w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara daje maksymalny efekt ogrzewania.

Patrz też „Klawiszowy przełącznik odmgławiania“.



CQ194640 –UN–17FEB00

CQ194640

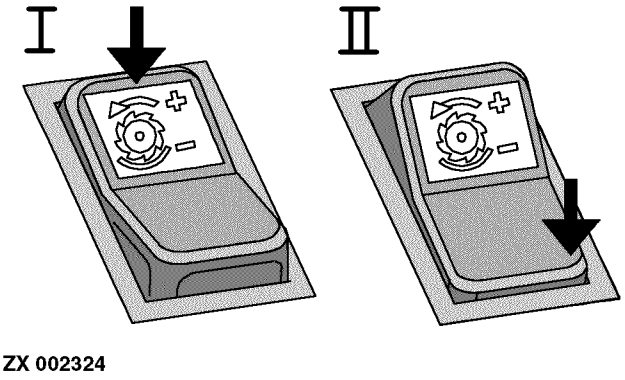
AG,CO03622,1644 –53–17MAY02–1/1

Przełącznik obrotów bębna młócącego

Regulacja obrotów bębna młócącego jest możliwa tylko przy uruchomionym silniku, przełączniku zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym i włączonej młocarni.

WAŻNE: Po zmianie prędkości obrotowej bębna młócącego musi być również wyregulowana prędkość alarmowa. Dla szczegółów patrz rozdział „Urządzenia ostrzegawcze i monitory“.

WSKAZÓWKA: Aktualne obroty bębna młócącego można wyświetlić na monitorze „infotrak“.



ZX002324 –UN–16JUN95

ZX 002324

I—Podwyższenie obrotów bębna młócącego
II—Zmniejszenie obrotów bębna młócącego

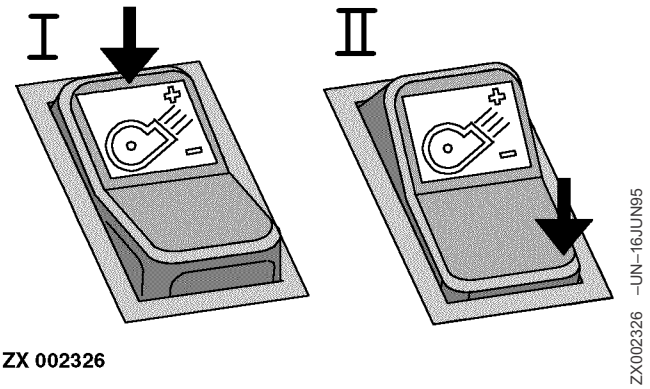
AG,CO03622,1647 –53–20AUG04–1/1

Przełącznik prędkości wentylatora

Regulacja obrotów bębna młócącego jest możliwa tylko przy uruchomionym silniku, przełączniku zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym i włączonej młocarni.

WAŻNE: Po zmianie prędkości obrotowej wentylatora, musi być również wyregulowana prędkość alarmowa. Dla szczegółów patrz „Urządzenia ostrzegawcze i monitory“.

WSKAZÓWKA: Aktualne obroty wentylatora można wyświetlić na monitorze „infotrak“.



ZX 002326

I—Podwyższenie obrotów wentylatora
II—Zmniejszanie obrotów wentylatora

AG,CO03622,1648 –53–20AUG04–1/1

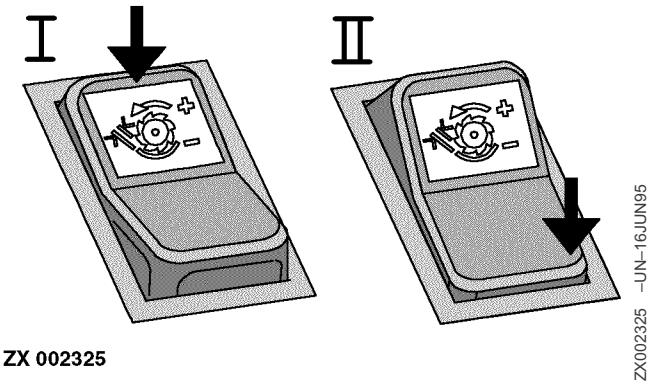
Przełącznik regulacji szczeliny omłotowej

Podczas regulacji szczeliny omłotowej przełącznik rozruchowy musi być w położeniu I lub II.

WSKAZÓWKA: Aktualną wartość szczeliny omłotowej można wyświetlić na monitorze INFO TRAK™. Na krótko dotknąć przełącznik (górną lub dolną część), aby wyświetlić aktualne ustawienie przez 5 sekund.

Liczba 4 oznacza minimalną, a liczba 51 maksymalną wielkość szczeliny omłotowej.

Przy ręcznej regulacji, wartość szczeliny omłotowej jest pokazywana na monitorze INFO TRAK™.

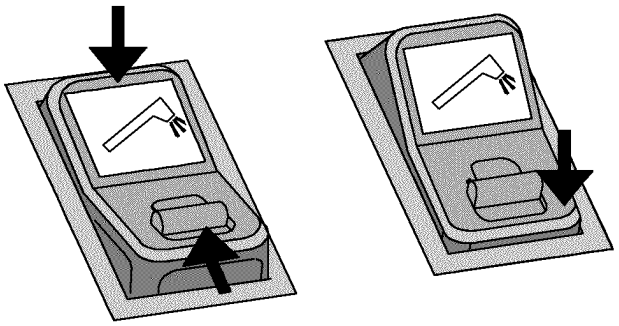


ZX 002325

I—Zwiększanie szczeliny omłotowej
II—Zmniejszanie szczeliny omłotowej

AG,CO03622,1649 –53–09AUG04–1/1

Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego (z blokadą działania)



WSKAZÓWKA: Przy tym przełączniku w położeniu włączenia, układ rozruchu silnika jest zablokowany.

Wymagania:

•Silnik uruchomiony.

•Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym.

Włączanie napędu ślimaka wyładowczego:

Nacisnąć blokadę załączania i nacisnąć włącznik (stronę oznaczoną symbolem). Kontrolka ostrzegawcza będzie świecić po włączeniu napędu.

WSKAZÓWKA: Układ włącza napęd ślimaka wyładowczego w dowolnym położeniu, również gdy jest całkowicie złożony do wewnątrz.

Wyłączanie napędu ślimaka wyładowczego:

Wcisnąć dolną część przełącznika.

WSKAZÓWKA: Dla awaryjnego zatrzymania, wykorzystać przełącznik „QUICK STOP“ na dźwigni sterującej wielofunkcyjnej. W takim przypadku ślimak wyładowczy wyłączy się przy przełączniku napędu ślimaka w położeniu WŁĄCZENIA; aby ponownie uruchomić tę funkcję konieczne jest WYŁĄCZENIE i ponowne WŁĄCZENIE napędu ślimaka wyładowczego.

WSKAZÓWKA: **Tylko kombajny CWS/WTS z przełącznikiem obecności operatora:** *Ten przełącznik wyłączy tę funkcję, jeśli jest aktywna. Dla ponownego włączenia, usiąść na siedzisku operatora i przestawić odpowiedni przełącznik w położenie WYŁĄCZENIA i WŁĄCZENIA.*

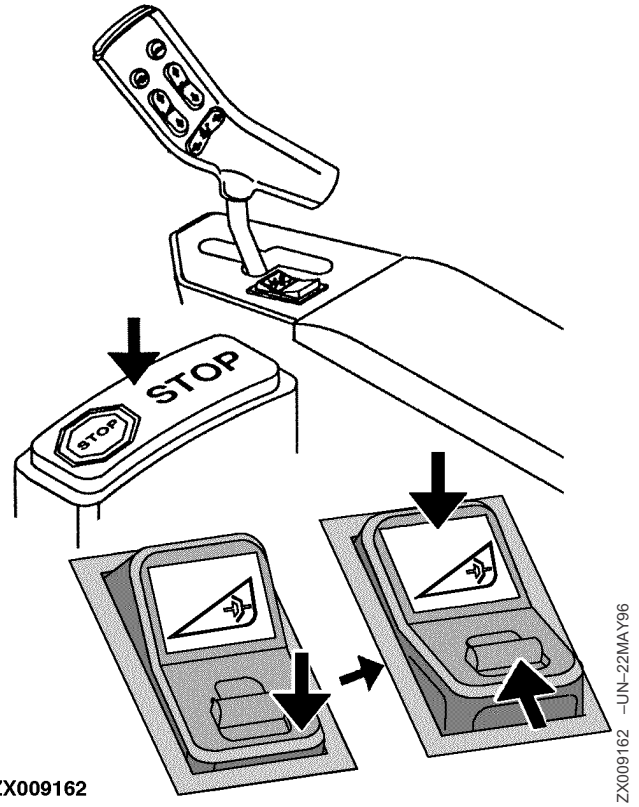
AG,CO03622,1650 –53–20AUG04–1/1

Przełącznik „SZYBKIEGO ZATRZYMANIA“

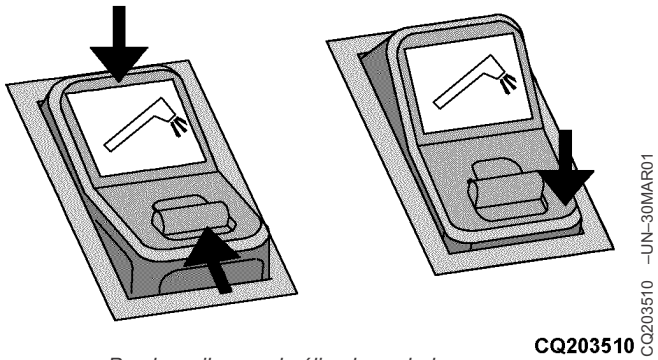
WAŻNE: W razie awarii tym przełącznikiem można natychmiast wyłączyć napęd hedera, napędu zwrotnego i ślimaka wyładowczego.

Przez uruchomienie przełącznika szybkiego zatrzymywania, zostanie również wyłączony nagarniacz.

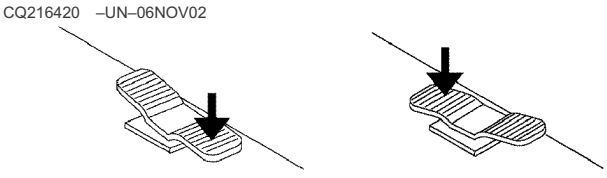
Dla ponownego włączenia danej funkcji, przestawić odpowiedni przełącznik w położenie WYŁĄCZENIA i WŁĄCZENIA. Przedtem upewnić się, że usterka została skorygowana.



Przełącznik „SZYBKIEGO ZATRZYMANIA“ i przełącznik hedera



Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego



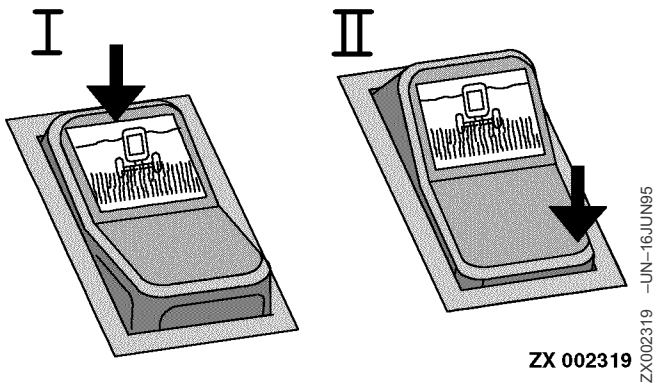
Włączanie napędu zwrotnego

AG,CO03622,1651 –53–19NOV02–1/1

Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego (czerwony)

WAŻNE: Podczas jazdy po drogach przełącznik zabezpieczenia transportowego musi być w położeniu drogowym (II). Przed wyjechaniem na drogę, również ustawić heder i ślimak wyładowczy w położeniu transportowym. Ten włącznik zapewnia wyłączenie wszystkich funkcji hydraulicznych z wyjątkiem układu kierowniczego. Przy przełączniku zabezpieczenia transportowego w położeniu drogowym niemożliwe jest również włączenie napędu zespołu młócącego i hedera.

WSKAZÓWKA: Jeżeli ten włącznik jest wyłączony przez przypadek przy włączonym jednym z napędów, konieczne jest przełączenie poprzednio wybranych funkcji do pozycji wyłączonej i włączonej. Ten układ zawiera przekaźniki blokujące, dzięki którym realizowane są funkcje bezpiecznej pracy kombajnu.

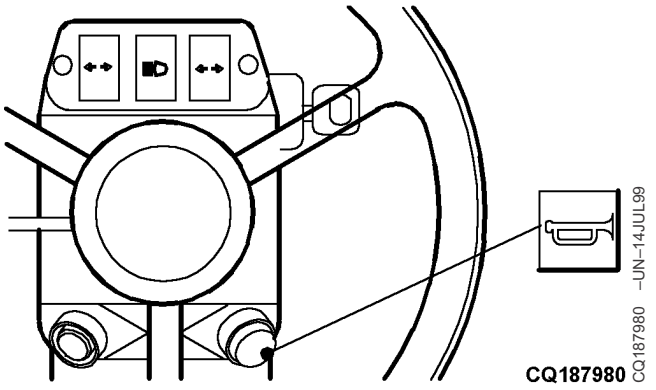


I—Położenie robocze
II—Położenie transportowe

AG,CO03622,1394 –53–26SEP03–1/1

Przycisk sygnału dźwiękowego

UWAGA: Przed uruchomieniem silnika lub rozpoczęciem pracy kombajnem, użyć sygnału dźwiękowego ze względów bezpieczeństwa.



AG,CO03622,1395 –53–13MAR02–1/1

Stacyjka

Przełącznik rozruchowy ma 4 położenia:

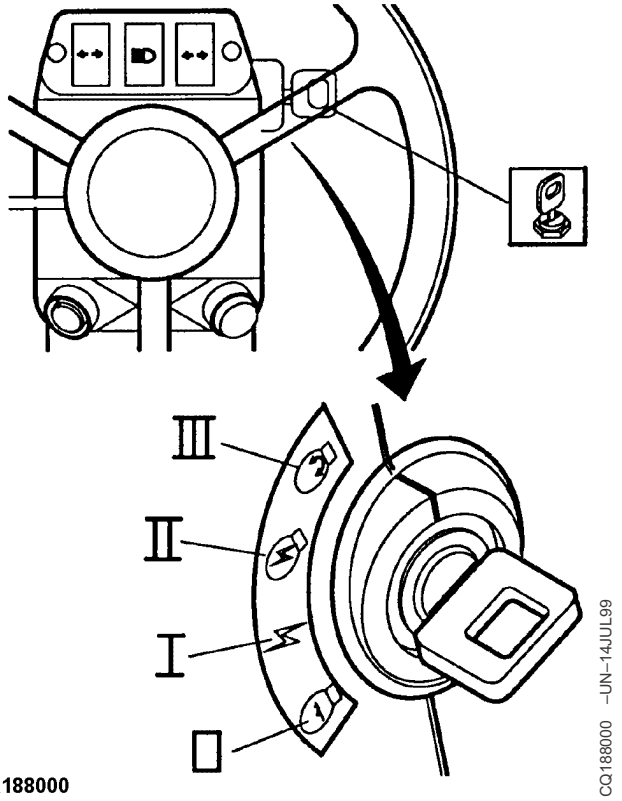
0 — Wyłączone

I — WŁĄCZONE obwody radia/magnetofonu/odtwarzacza CD/CB radia i INFOTRAK

II — Włączony zapłon

III — Położenie rozruchu

WSKAZÓWKA: Jeżeli jeden z trzech przełączników napędu (żółte) na bocznym panelu jest włączony, lub dźwignia wielofunkcyjna nie jest w pozycji neutralnej nie będzie możliwe uruchomienie kombajnu.



CQ188000

AG,CO03622,1397 –53–30JUL04–1/1

Napęd zwrotny przenośnika pochyłego/hedera

WAŻNE: Podnieść nagarniacz przed włączeniem napędu zwrotnego. Wycofanie „zbitej“ masy roślinnej na obracający się nagarniacz, może spowodować jego uszkodzenie.

I — Wyłączyć napęd hedera (używając przełącznika napędu hedera) i cofnąć kombajn 1 - 2 m (3 - 6 ft). Ustawić niskie jałowe obroty silnika.

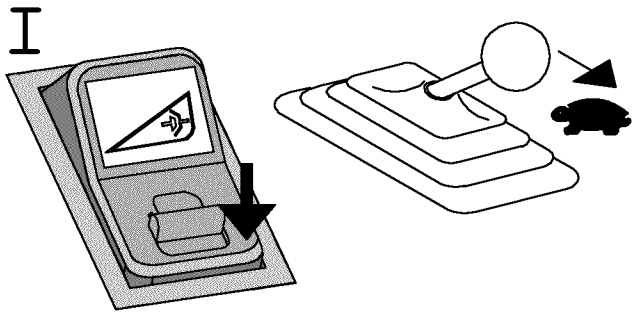
II — Wcisnąć pedał napędu zwrotnego z lewej strony i przytrzymać dla włączenia napędu wstecznego i hedera.

WSKAZÓWKA: Pedał musi być przytrzymany w dole, w przeciwnym razie napęd zwrotny nie zostanie włączony.

III — Wcisnąć prawą stronę pedału, aby wyłączyć funkcję napędu zwrotnego.

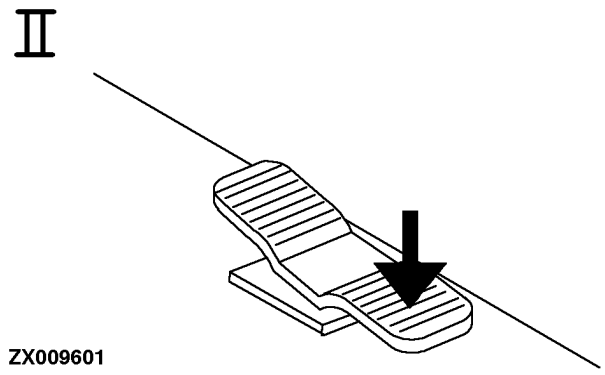
IV — Włączyć heder w trybie normalnej pracy.

Ustawić wysokie obroty silnika i powrócić do pracy.



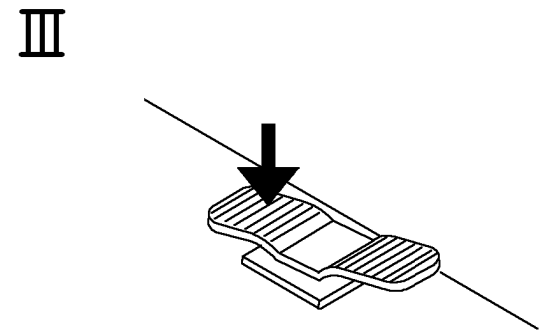
ZX 002453

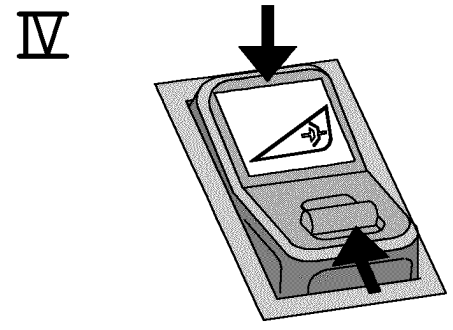
ZX002453 –UN–16JUN95



ZX009601

ZX009601 –UN–08NOV96





CQ194681

CQ194681 –UN–07FEB02

Ciąg dalszy na następnej stronie

WAŻNE: Korzystając z napędu zwrotnego, nigdy nie próbować usunąć „zapchania“ na siłę poprzez wielokrotne włączanie napędu zwrotnego. Powtarzanie cyklów napędu zwrotnego zmniejsza żywotność elementów.

WSKAZÓWKA: Ze względu bezpieczeństwa napęd zwrotny działa tylko przy włączonym zespole młócącym i wyłączonym hederze.

Dla awaryjnego zatrzymania, wykorzystać przełącznik „QUICK STOP“ na dźwigni sterującej wielofunkcyjnej. W tej sytuacji napęd zwrotny rozłączy się pomimo wciśniętego do dołu pedału; w celu ponownego uruchomienia funkcji pedał musi być zwolniony i naciśnięty ponownie.

WSKAZÓWKA: **Tylko kombajny CWS/WTS z przełącznikiem obecności operatora:** *Ten przełącznik wyłączy tę funkcję, jeśli jest aktywna. Dla ponownego włączenia, usiąść na siedzisku operatora i przestawić odpowiedni przełącznik w położenie WYŁĄCZENIA i WŁĄCZENIA.*

AG,CO03622,1398 –53–20AUG04–2/2

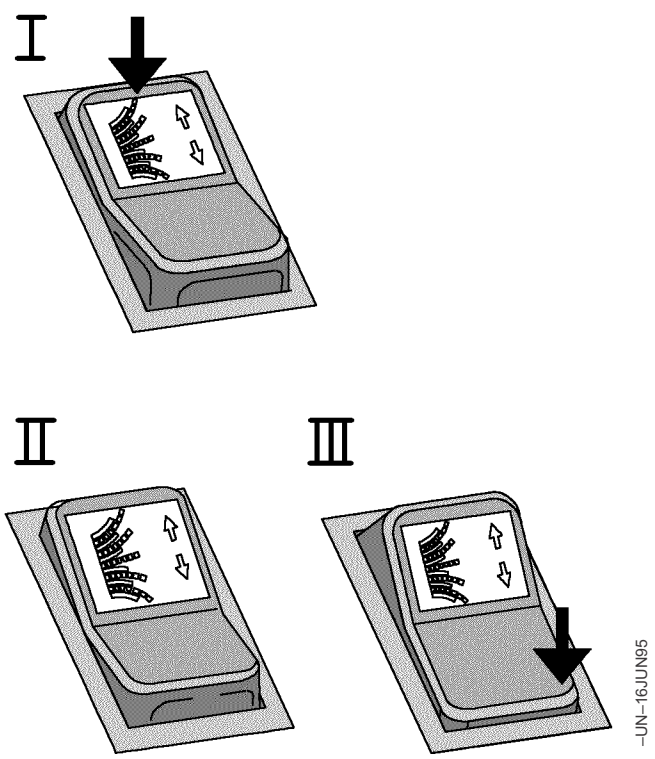
Elektryczna regulacja kierownic rozrzutnika rozdrabniacza słomy — CWS/WTS (opcja)

Regulacja jest możliwa tylko przy włączonej młocarni.

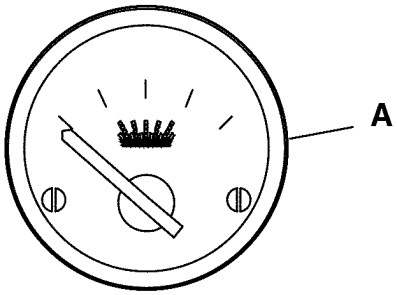
Działanie:

Przy wietrznej pogodzie i/lub na zboczach, rozdział słomy można dostosować do warunków żniwnych po przeprowadzeniu podstawowej regulacji odnoszącej się do szerokości hedera. Podczas pracy na zboczach ten przełącznik jest używany do ustawiania kierunku rozdziału słomy. To zapobiega gromadzeniu się słomy w dół zbocza. Wskaźnik (A) słupka narożnego pokazuje aktualny kierunek rozrzutu słomy.

I—Materiał zrzucany w prawo
II—Wyłączone
III—Materiał zrzucany w lewo



ZX 002307 –UN–16JUN95
ZX002307



CQ2116482 –UN–20AUG03

MB03730,00001EF –53–20AUG04–1/1

Włącznik napędu na cztery koła — 1450/1550 (opcja)

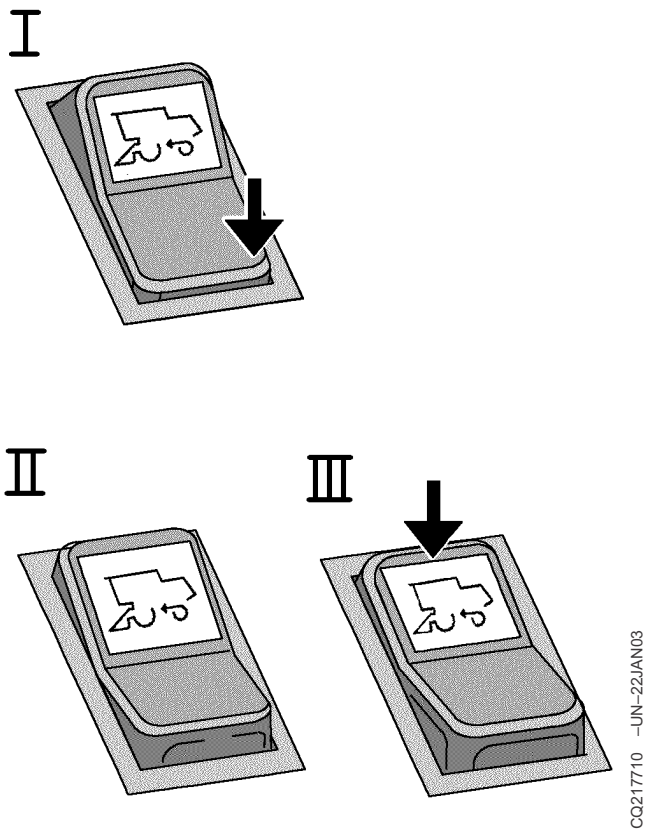
Napęd na cztery koła jest wyposażeniem opcjonalnym, wykorzystywanym przy niektórych pracach do natychmiastowego polepszenia warunków trakcyjnych.

Przełącznik w położeniu (II) zapewnia wyższą prędkość jazdy, ale przy niskim momencie obrotowym — rozwiązanie odpowiednie do suchych warunków.

Przełącznik w położeniu (III)zapewnia niższą prędkość jazdy, ale przy wysokim momencie obrotowym — rozwiązanie odpowiednie do mokrych lub błotnistych warunków.

WSKAZÓWKA: **Napęd na cztery koła może być włączany tylko przy przełączniku bezpieczeństwa w położeniu polowym.**.

I—Wyłączony
II—Wysoka prędkość przy niskim momencie obrotowym
III—Niska prędkość przy wysokim momencie obrotowym



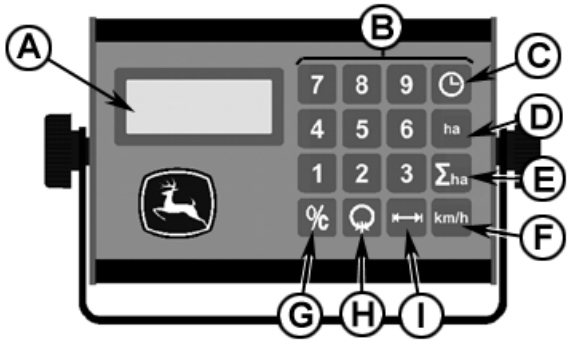
CQ217710 –UN–22JAN03

OU83340,00003F3 –53–28JUL04–1/1

Licznik powierzchni — przyciski funkcyjne (CWS i WTS)

WSKAZÓWKA: To wyposażenie działa tylko wtedy, gdy kombajn jest w ruchu i młocarnia jest włączona.

A—Wyświetlacz cyfrowy
B—Tablica przycisków
C—Pomiar czasu w godzinach/minutach
D—Licznik bieżący
E—Licznik powierzchni całkowitej
F—Prędkość
G—Zerowanie funkcji czasu i powierzchni. Ten przycisk służy również do wprowadzania cyfry 0.
H—Obwód koła
I—Kodowanie szerokości roboczej



CQ209471 –UN–05NOV01

MB03730,000020E –53–09SEP03–1/1

Licznik powierzchni — nastawianie (CWS i WTS)

Aby przygotować układ do pracy, operator musi określić dwa parametry. Ważne jest, aby precyzyjnie wykonać następujące pomiary:

1. Obwód koła, do którego umocowany jest magnes.
2. Szerokość robocza używanego zespołu żniwnego.

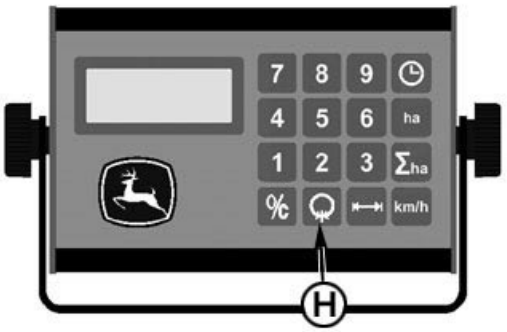
Te dwie dane określa się w następujący sposób:

MB03730,0000210 –53–09SEP03–1/2

Obwód koła wyznacza się następująco:

1. Wykonać znak na podłożu i na oponie.
2. Jechać, aż tylne koła wykonają 10 obrotów.
3. Wykonać następny znak na podłożu i na oponie.
4. Zmierzyć odległość między tymi dwoma znakami z dokładnością do centymetrów. Podzielić uzyskaną odległość przez 10 dla uzyskania rzeczywistej wartości obwodu koła.

WSKAZÓWKA: Pamiętać, aby liczyć obroty prawego tylnego koła, do którego przymocowany jest czujnik.



CQ209472 –UN–31OCT01

H—Obwód koła

MB03730,0000210 –53–09SEP03–2/2

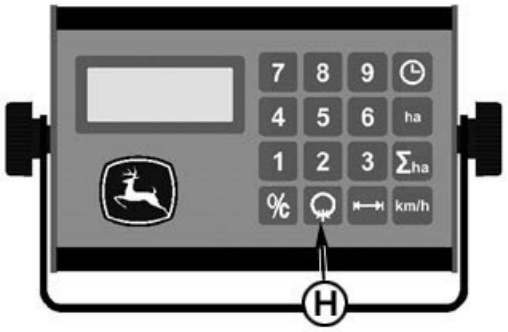
Licznik powierzchni — kodowanie obwodu koła (CWS i WTS)

Obwód koła koduje się w następujący sposób:

Nacisnąć przycisk (H) — zostanie wyświetlony ostatnio zakodowany obwód koła wraz z „o“.

Następnie zakodować obliczony obwód koła.

H—Obwód koła



CQ209472 –UN–31OCT01

MB03730,0000212 –53–09SEP03–1/1

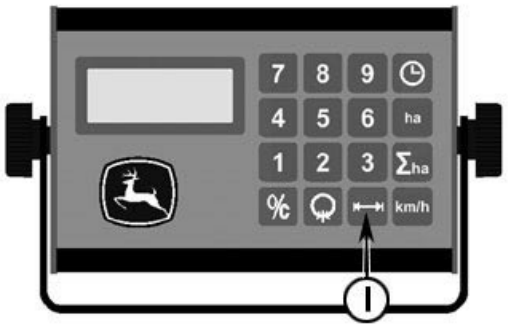
Licznik powierzchni — kodowanie szerokości roboczej (CWS i WTS)

Szerokość roboczą koduje się w następujący sposób:

Nacisnąć przycisk (I) — zostanie wyświetlona ostatnio zakodowana szerokość robocza.

Następnie zakodować zmierzoną lub obliczoną wartość szerokości roboczej.

I—Kodowanie szerokości roboczej



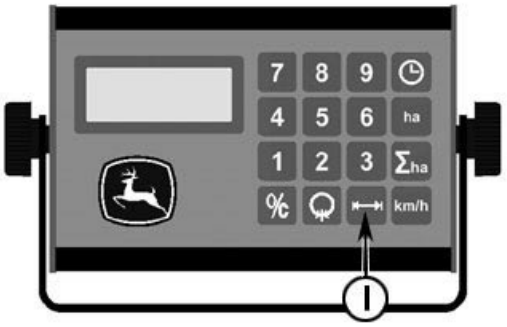
CQ209474 –UN–31OCT01

Ciąg dalszy na następnej stronie

MB03730,0000213 –53–09SEP03–1/2

Jeżeli szerokość robocza nie jest znana, może być obliczona poprzez wykonanie 5-ciu przejazdów kombajnem, zmierzenie skoszonej szerokość i podzieleniu jej przez 5. Zakodować wartość w centymetrach. Na przykład: 11,30 m powinno być wprowadzone jako 1130 cm.

WAŻNE: Jeśli obwód koła i szerokość robocza są wprowadzane w centymetrach, monitor będzie zliczał wartości w jednostkach metrycznych (km/h, ha, itp.). Aby któraś z funkcji była przeliczana w jednostkach angielskich (mph, akry, itp.) trzeba przekształcić jedną lub obie liczby zgodnie z tabelą (patrz Licznik powierzchni — wskazanie błędu).

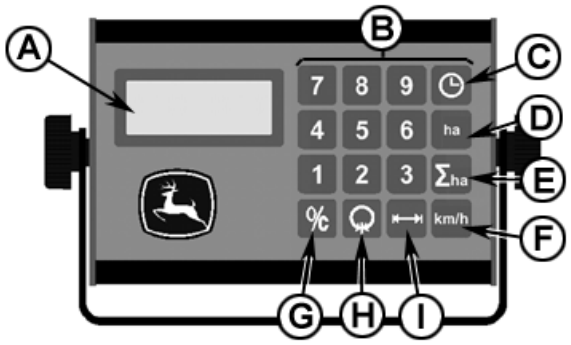


CQ209474 –UN–31OCT01

I—Kodowanie szerokości roboczej

MB03730,0000213 –53–09SEP03–2/2

Licznik powierzchni — przyciski funkcyjne (CWS i WTS)



CQ209471 –UN–05NOV01

A—Wyświetlacz cyfrowy
B—Tablica przycisków
C—Pomiar czasu w godzinach/minutach
D—Licznik bieżący
E—Licznik powierzchni całkowitej
F—Prędkość
G—Zerowanie funkcji czasu i powierzchni. Ten przycisk służy również do wprowadzania cyfry 0.
H—Obwód koła
I—Kodowanie szerokości roboczej

Czas w godzinach i minutach

Po naciśnięciu przycisku (C) pojawi się na wyświetlaczu wyświetlenie funkcji zużytego czasu w godzinach i minutach (maksimum 99 godzin i 59 minut).

Licznik czasu można zatrzymywać i uruchamiać przez naprzemienne naciskanie przycisku.

Migający dwukropek „ : “ oznacza, że licznik czasu jest WŁĄCZONY.

Dwukropek wyświetlany w sposób ciągły „ : “ oznacza, że licznik czasu jest WYŁĄCZONY.

Licznik czasu można wyzerować, naciskając przycisk (G) na minimum 3 sekundy (tylko kiedy licznik czasu jest wyłączony)

Przygotowanie licznika czasu:

Nacisnąć przycisk (C) — zostanie wyświetlony ostatni pomiar czasu. Jeśli dwukropek „ : “ miga (licznik czasu włączony), ponowne naciśnięcie przycisku (C) spowoduje wyłączenie licznika czasu (dwukropek wyświetlany w sposób ciągły).

Zerowanie czasu:

Naciśnięcie przycisku (G) na przynajmniej 3 sekundy spowoduje wyzerowanie licznika czasu.

Uruchamianie licznika czasu:

Nacisnąć przycisk (C) — licznik czasu zostanie włączony (dwukropek miga).

Licznik powierzchni liczy teraz godziny i minuty i może być w każdej chwili zatrzymywany i uruchamiany odpowiednio do potrzeb.

Licznik bieżący

Po naciśnięciu przycisku funkcyjnego (D), zostanie wyświetlona powierzchnia w ha.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Od 0 do 99,99 ha (akrów) powierzchnia jest wyświetlana z dokładnością do dwóch miejsc dziesiętnych i od 100 do 999,9 ha (akrów) z jednym miejscem dziesiętnym.

Przygotowanie licznika bieżącego:

Nacisnąć przycisk (D) - zostanie wyświetlony ostatni pomiar powierzchni.

Naciśnięcie przycisku (G) na przynajmniej 3 sekundy spowoduje wyzerowanie licznika czasu.

Licznik powierzchni całkowitej

Nacisnąć przycisk (E) dla wyświetlenia całkowitej powierzchni w ha (akrach) (maksimum 9999).

Ta funkcja jest wykorzystywana dla sprawdzenia całkowitej obrobionej powierzchni, na przykład 1 miesiąc lub 1 rok.

Przygotowanie licznika całkowitej powierzchni:

Nacisnąć przycisk (E) - zostanie wyświetlony ostatni pomiar powierzchni.

Nacisnąć przycisk (G) na przynajmniej 3 sekundy i nastąpi wyzerowanie licznika czasu.

Dwa liczniki powierzchni są gotowe do użycia i działają, nawet jeśli podczas pracy są wyświetlane inne funkcje. Zwykle podczas pracy uruchamiana jest funkcja prędkości i występuje wyświetlenie „r“ na wyświetlaczu, zawsze kiedy licznik powierzchni jest wyłączony.

Liczniki powierzchni zatrzymują się/uruchamiają automatycznie, gdy heder jest podnoszony/opuszczany (czujnik przenośnika pochyłego).

WSKAZÓWKA: Przy zbiorze kukurydzy konieczne jest przeregulowanie pozycji czujnika, aby umożliwić zliczanie powierzchni na większej wysokości w stosunku do podłoża.

Dzienna powierzchnia może być wyświetlona na koniec każdego dnia. Na początku następnego dnia licznik opisany w pierwszej kolejności zostaje wyzerowany, podczas gdy drugi automatycznie sumuje powierzchnię obrobioną w ciągu tygodnia.

Licznik powierzchni — prędkościomierz (CWS i WTS)

Naciśnięcie przycisku (F) spowoduje wyświetlenie aktualnej prędkości z dokładnością do części dziesiętnej.

Jeśli liczniki powierzchni zostaną wyłączone, z lewej strony wyświetlacza pojawi się „r“.

Kiedy następuje włączenie licznika powierzchni, zawsze rozpoczyna on od funkcji prędkości.

Odczyt prędkości zostaje wyzerowany 8 sekund po całkowitym zatrzymaniu.



CQ209475 –UN–31OCT01

F—Prędkość

MB03730,0000215 –53–09SEP03–1/1

Licznik powierzchni — licznik odległości (CWS i WTS)

Poprzez zakodowanie szerokości roboczej 9999 można wykorzystywać bieżący licznik powierzchni jako licznik odległości.

Licznik odległości może być używany tylko wtedy, gdy obwód koła został zakodowany w cm. (prędkość wyświetlana w km/h).

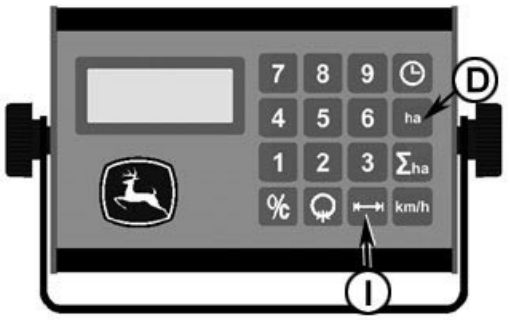
Przygotowanie licznika odległości (metrów):

Nacisnąć przyciski (I), 9, 9, 9 i 9, zachowując tę kolejność.

Następnie wybrać przycisk funkcyjny:

Nacisnąć przycisk (D) i zostanie wyświetlona odległość w metrach.

Licznik odległości jest zerowany w ten sam sposób jak licznik bieżący.



CQ209476 –UN–31OCT01

D—Licznik bieżący
I—Kodowanie szerokości roboczej

MB03730,0000219 –53–09SEP03–1/1

Licznik powierzchni — wykrywanie usterek (CWS i WTS)

W razie podejrzenia, że jeden z czujników nie działa prawidłowo, można sprawdzić układ w następujący sposób:

Najpierw zakodować szerokość roboczą 8888.

Nacisnąć przyciski (I), 8, 8, 8 i 8, zachowując tę kolejność.

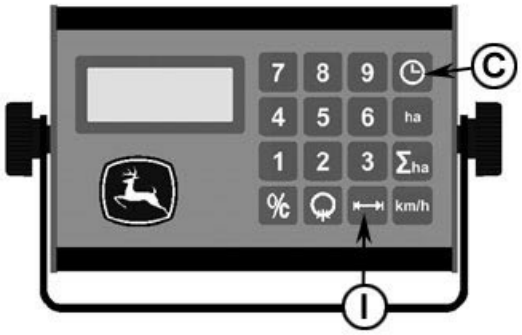
Następnie wybrać przycisk funkcyjny:

Po naciśnięciu przycisku (C) na wyświetlaczu pojawi się:

„h“ jeśli uaktywniony jest czujnik koła.

„r“ jeśli uaktywniony jest czujnik przenośnika pochyłego.

WSKAZÓWKA: „r“ pojawi się przy wyłączonych licznikach powierzchni.



CQ209478 –UN–31OCT01

C—Pomiar czasu w godzinach/minutach
I—Kodowanie szerokości roboczej

WH03730,000021A –53–09SEP03–1/1

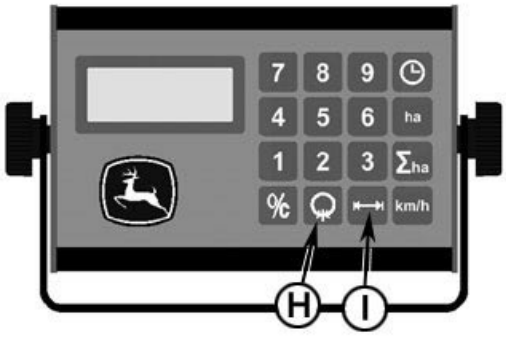
Licznik powierzchni — wskazanie błędu (CWS i WTS)

Kiedy na wyświetlaczu występują litery „FEJL“, oznacza to że licznik powierzchni nie jest zasilany napięciem 12 V, ale niższym niż wymagane. Sprawdzić styki „+“ i „-“ licznika powierzchni.

Jeżeli uszkodzenie nie zostanie usunięte, zalecane jest sprawdzenie układu elektrycznego kombajnu.

Tabela zamiany z systemu metrycznego na calowy:			
Wymagana jednostka pomiaru:		Wartość do zakodowania:	
Prędkość	Powierzchnia	H	I
km/h	Hektary	cm	cm
km/h	Akry	cm	cm x 2,741
mph	Hektary	cm x 0,621	cm x 1,610
mph	Akry	cm x 0,621	cm x 3,979

WSKAZÓWKA: Zawsze mierzyć obwód koła oraz szerokość roboczą w centymetrach, a następnie zamienić je zgodnie z powyższą tabelą.



CQ209479 –UN–31OCT01

H—Obwód koła
I—Kodowanie szerokości roboczej

MB03730,000021A –53–09SEP03–1/1

Urządzenia ostrzegawcze i monitory

Blok kontrolek I

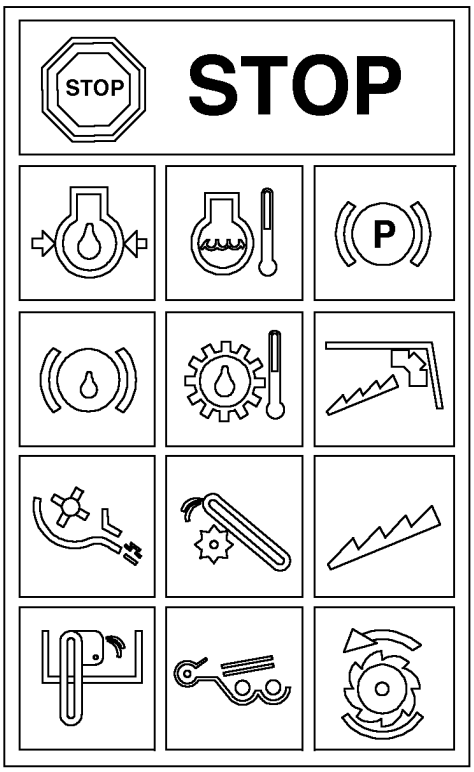
Te kontrolki monitorują najważniejsze funkcje kombajnu (jazda drogowa praca polowa i silnik).

Priorytet 1:

Czerwone kontrolki ostrzegawcze uruchamiają akustyczny sygnał ostrzegawczy.

Gdy tylko zaświeci się jedna z kontrolek, zapala się również kontrolka „STOP“ i rozlega brzęczyk (dźwięk przerywany).

WSKAZÓWKA: Sygnał akustyczny włącza się tylko przy uruchomionym silniku.



ZX009598

ZX009598 –UN–08NOV96

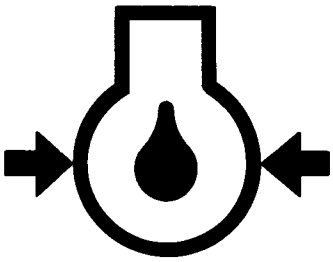
AG,CO03622,1399 –53–06NOV02–1/1

Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego

Kontrolka zapala się, gdy ciśnienie oleju silnikowego spadnie poniżej 80 kPa (0,8 bar; 11.6 psi).

— Natychmiast zatrzymać silnik.

— Rozwiązać problem.



ZX 000331

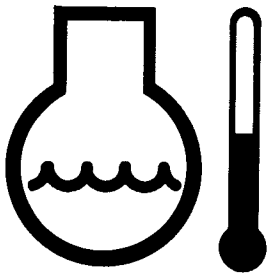
ZX000331 –UN–03APR95

AG,CO03622,1400 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka temperatury płynu chłodzącego

Zapala się, gdy temperatura płynu chłodzącego przekroczy 108°C (226°F) i/lub temperatura powietrza doładowania przekroczy 88°C (190°F).

— Przez krótki okres czasu nie obciążać silnika. Jeśli temperatura (płynu chłodzącego) nie spada, zatrzymać silnik i rozwiązać problem.



ZX 000 332

ZX000332 –UN–03APR95

AG,CO03622,1401 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka hamulca postojowego

Zapala się, gdy hamulec postojowy jest włączony, a dźwignia wielofunkcyjna nie jest w położeniu neutralnym.

Przy zapalonej tej kontrolce słyszalny jest przerywany sygnał ostrzegawczy.



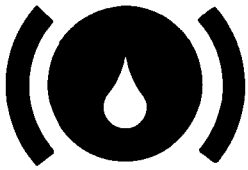
ZX 000 333

ZX000333 –UN–03APR95

AG,CO03622,1402 –53–28JUL04–1/1

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



ZX 000 334

ZX000334 –UN–03APR95

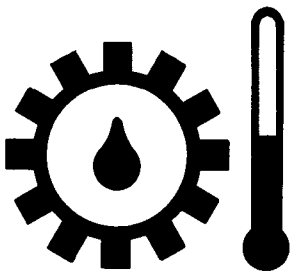
AG,CO03622,1403 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka temperatury oleju napędu hydrostatycznego

Zapala się, gdy temperatura oleju przekładniowego przekroczy 95°C (203°F).

— Sprawdzić poziom oleju w zbiorniku. Sprawdzić chłodnicę oleju hydraulicznego, w razie potrzeby oczyścić.

— Wybrać niższą prędkość.

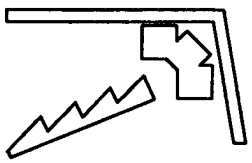


ZX 000 335

ZX000335 –UN–03APR95

AG,CO03622,1404 –53–13AUG02–1/1

Kontrolka ostrzegawcza wytrząsacza i rozdrabniacza



ZX 002331

zapala się, jeśli w obszarze wylotu słomy nastąpiło zablokowanie materiału.

WAŻNE: Dodatkowo oprócz brzęczyka, rozlega się również sygnał (w sposób ciągły), dopóki nagromadzony materiał nie zostanie usunięty.

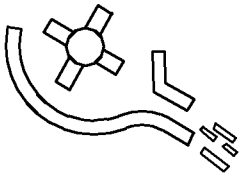
— Natychmiast wyłączyć młocarnię.

— Wyłączyć silnik i poczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się, następnie usunąć nagromadzony materiał.

ZX002331 –UN–02JUL96

AG,CO03622,1405 –53–20AUG04–1/1

Kontrolka obrotów rozdrabniacza słomy



ZX 002332

Zapala się, gdy obroty rozdrabniacza słomy spadną o ponad 25% obrotów nominalnych.

Przy wyłączonym silniku i zatrzymanej młocarni:

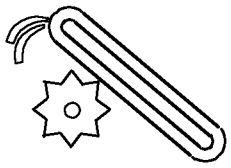
— Sprawdzić napięcie pasa.

— Sprawdzić rozdrabniacz pod kątem zapchania.

ZX002332 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1406 –53–29JUL04–1/1

Kontrolka przenośnika niedomłotów



ZX 002333

Zapala się, gdy obroty wału przenośnika niedomłotów spadną o ponad 25% obrotów nominalnych.

Przy wyłączonym silniku i zatrzymanej młocarni:

— Sprawdzić pasy napędowe.

— Sprawdzić przenośnik i ślimaki pod kątem zapchania.

ZX002333 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1407 –53–05NOV02–1/1

Kontrolka wytrząsaczy

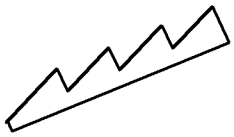
Zapala się, gdy obroty wału wytrząsaczy spadną o ponad 25% obrotów nominalnych.

WSKAZÓWKA: W kombajnach WTS ta kontrolka zapala się również, jeśli obroty separatora aktywnego spadną o ponad 25% obrotów nominalnych.

Przy wyłączonym silniku i zatrzymanych wytrząsaczach:

— Sprawdzić pasy napędowe.

— Sprawdzić pod kątem zapchania.



ZX 002334

ZX002334 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1408 –53–20AUG04–1/1

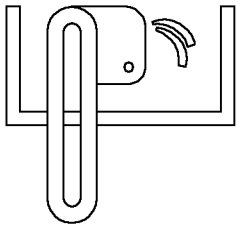
Kontrolka przenośnika czystego ziarna

Zapala się, gdy obroty wału przenośnika czystego ziarna spadną o ponad 25% obrotów nominalnych.

Przy wyłączonym silniku i zatrzymanej młocarni:

— Sprawdzić pasy napędowe.

— Sprawdzić przenośnik i ślimaki pod kątem zapchania.



ZX 002335

ZX002335 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1409 –53–05NOV02–1/1

Kontrolka wentylatora

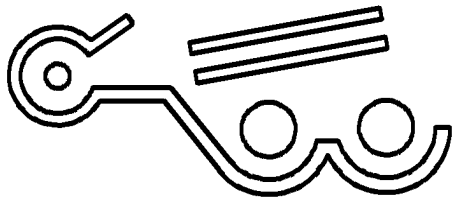
Zapala się, gdy obroty wentylatora spadną o ponad 25% obrotów nastawionych.

Przy wyłączonym silniku i zatrzymanej młocarni:

— Sprawdzić pasy napędowe.

— Sprawdzić pod kątem zapchania.

— Sprawdzić ustawiony alarm progowy. W razie potrzeby wyregulować (patrz instrukcje w tym rozdziale).



ZX009599

ZX009599 –UN–08NOV96

AG,CO03622,1410 –53–05NOV02–1/1

Kontrolka bębna młócącego

Zapala się, gdy obroty bębna młócącego spadną o ponad 25% obrotów nastawionych.

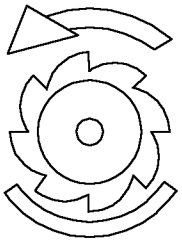
— Zmniejszyć prędkość jazdy.

Przy wyłączonym silniku i zatrzymanej młocarni:

— Sprawdzić pasy napędowe.

— Sprawdzić pod kątem zapchania.

— Sprawdzić ustawiony alarm progowy. W razie potrzeby wyregulować (patrz instrukcje w tym rozdziale).



ZX 002337

ZX002337 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1411 –53–05NOV02–1/1

Blok kontrolek II

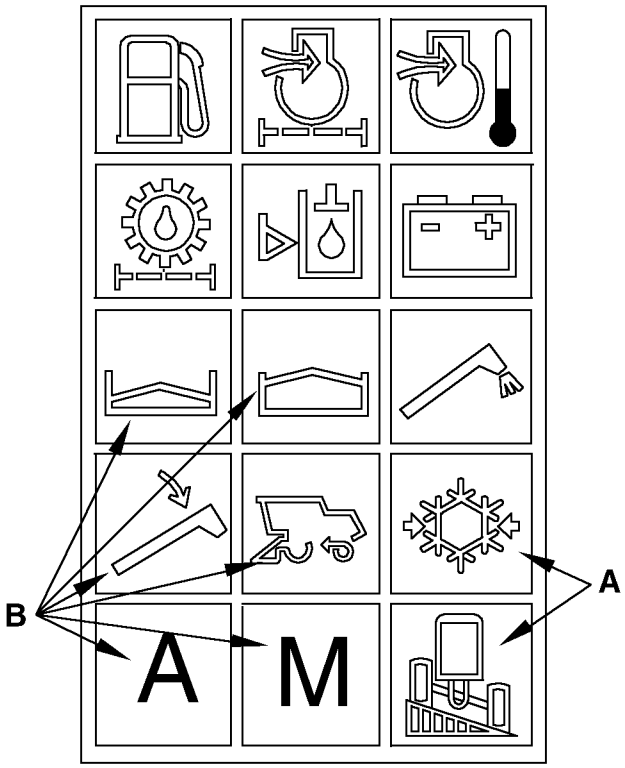
Te kontrolki monitorują funkcje maszyny o priorytecie 2 i 3.

Priorytet 2:

Żółta kontrolka ostrzegawcza z sygnałem dźwiękowym (5-cio sekundowym).

Priorytet 3:

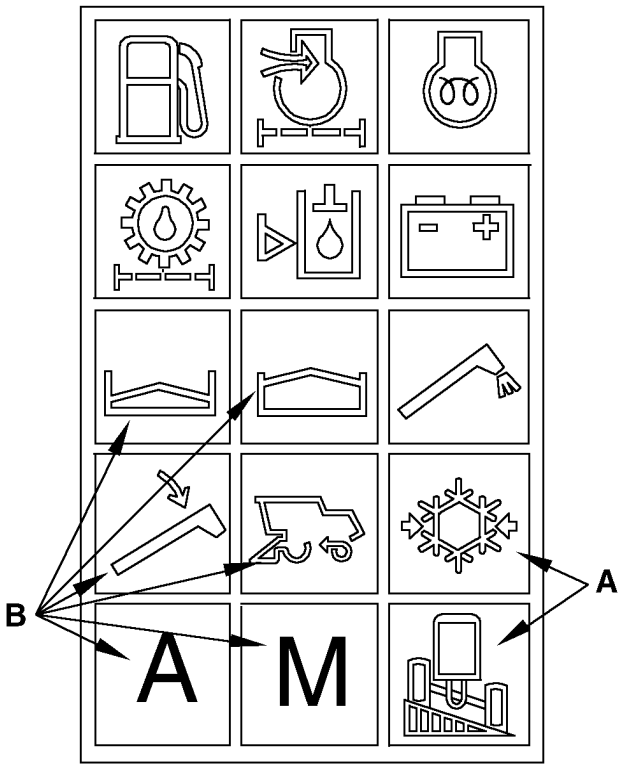
Żółte kontrolki ostrzegawcze (A) i zielone kontrolki ostrzegawcze (B) bez sygnału dźwiękowego.



ZX007336 –UN–19JUN95

ZX007336

Blok kontrolek II — 1450/1550



CQ212620 –UN–25MAR02

CQ212620

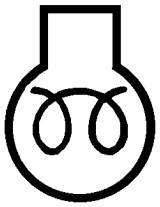
Blok kontrolek II — CWS/WTS

AG,CO03622,1412 –53–20AUG04–1/1

Kontrolka temperatury powietrza wlotowego— (CWS/WTS)

Jeżeli zewnętrzna temperatura jest poniżej 0°C, podgrzewacz powietrza zostanie włączony na 20 do 40 sekund po obróceniu stacyjki w położenie II. Odczekać do zgaśnięcia kontrolki przed uruchomieniem silnika.

W przypadku usterki elektronicznego układu silnika, zapali się kontrolka i rozlegnie się brzęczyk. Sprawdzić kody błędów na monitorze diagnostycznym silnika.



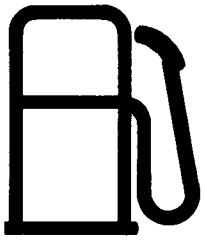
CQ212630 –UN–25MAR02

AG,CO03622,1413 –53–20AUG04–1/1

Kontrolka poziomu paliwa

Zapala się, gdy rezerwa paliwa w zbiorniku jest ok. 50 l (13.2 U.S. gal.).

— Napełnić zbiornik paliwa. Pojemność: 470 l (124.16 U.S. gal.).



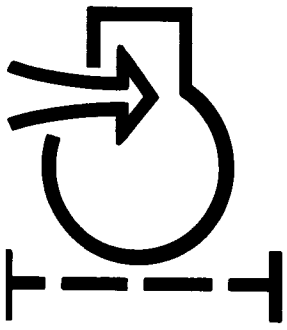
ZX000340 –UN–03APR95

AG,CO03622,1416 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka filtra powietrza

Zapala się, gdy główny wkład filtra jest zapchany i przepływ powietrza jest ograniczony.

— Oczyścić wkład(y) filtra powietrza.



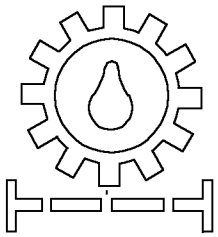
ZX000341 –UN–03APR95

AG,CO03622,1417 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka filtra oleju hydraulicznego

Zapal się jeżeli filtr oleju hydraulicznego jest bardzo zanieczyszczony.

— Wymienić filtr oleju hydraulicznego.



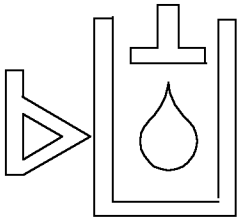
ZX 002339

ZX002339 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1418 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



ZX 002340

ZX002340 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1419 –53–13MAR02–1/1

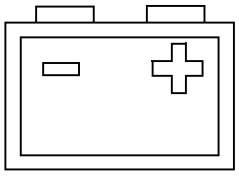
Kontrolka alternatora

Zapala się, gdy wyjściowe napięcie alternatora jest niewystarczające do naładowania akumulatorów.

— Sprawdzić przewody i połączenia przy alternatorze i akumulatorach.

— Sprawdzić pas klinowy.

— Sprawdzić regulator napięcia alternatora.



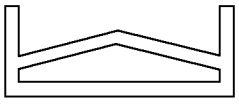
ZX 002341

ZX002341 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1420 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



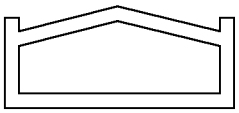
ZX 002342

ZX002342 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1421 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka zbiornika ziarna (3/4 napełnienia)

Zapala się, gdy zbiornik ziarna jest wypełniony w 3/4.



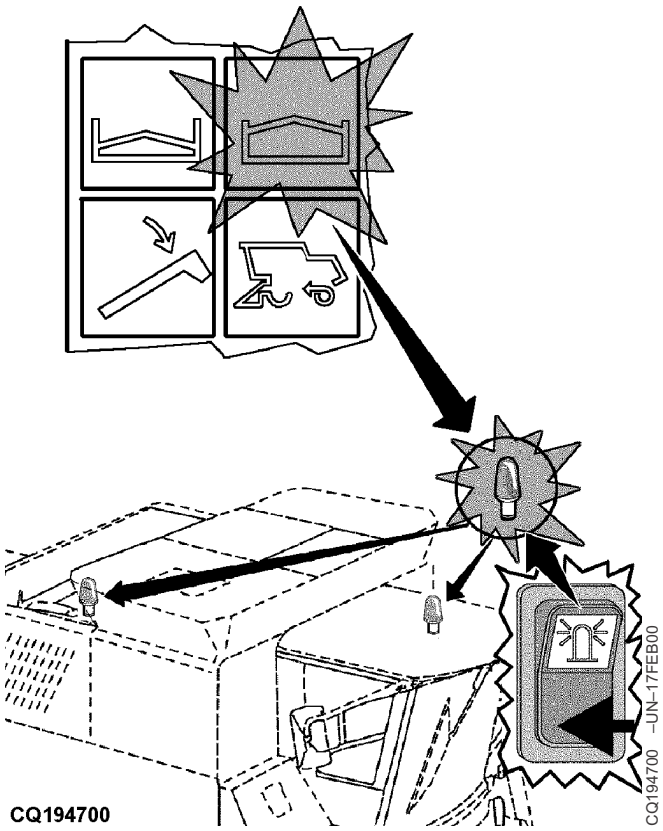
ZX002343 –UN–16JUN95

ZX 002343

AG,CO03622,1422 –53–13MAR02–1/1

Obrotowe światło sygnalizacyjne

Obrotowe światło sygnalizacyjne jest włączone w tym samym czasie jak kontrolka „3/4 zapełnienia“ kiedy włącznik jest naciśnięty jak na ilustracji.



CQ194700 –UN–17FEB00

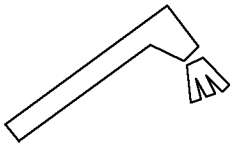
CQ194700

AG,CO03622,1423 –53–22JUL04–1/1

Kontrolka całkowitego wypełnienia zbiornika ziarna

Zapala się, gdy zbiornik ziarna jest całkowicie napełniony. Poza kontrolką pojawi się pięcio — sekundowy dźwiękowy sygnał ostrzegawczy.

— Opróżnić zbiornik ziarna.



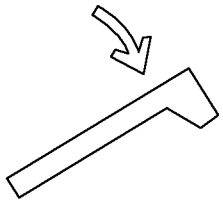
ZX002344 –UN–16JUN95

ZX 002344

AG,CO03622,1424 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka napędu ślimaka wyładowczego

Ta kontrolka zapala się, ilekroć zostanie włączony napęd ślimaka wyładowczego.



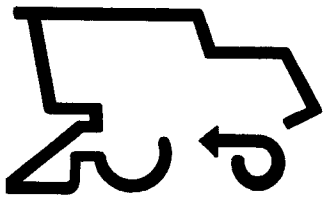
ZX 002348

ZX002348 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1425 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka napędu na cztery koła — 1450/1550 (opcja)

Zapala się zawsze po włączeniu napędu na cztery koła.



ZX 000349

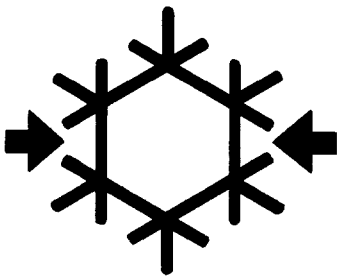
ZX000349 –UN–03APR95

AG,CO03622,1426 –53–03AUG04–1/1

Kontrolka układu klimatyzacji (wysokie ciśnienie)

Zapala się, gdy ciśnienie układu przekroczy 2400 kPa (24 bar; 350 psi).

— Wyłączyć klimatyzację i usunąć usterkę.



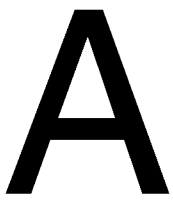
ZX 000350

ZX000350 –UN–03APR95

AG,CO03622,1427 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



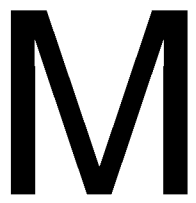
ZX 002345

ZX002345 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1428 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



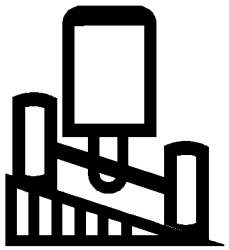
ZX OO2346

ZX002346 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1429 –53–13MAR02–1/1

Kontrolka

WSKAZÓWKA: Ta kontrolka nie jest używana w kombajnach objętych tą instrukcją obsługi.



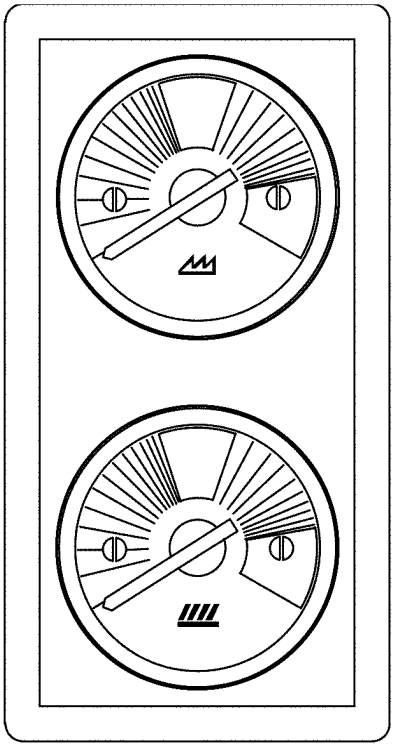
ZX 002347

ZX002347 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1430 –53–13MAR02–1/1

Wskaźnik monitora parametrów zbioru

Szczegółowe informacje podano w rozdziale „Monitor parametrów zbioru“.



CQ216491 –UN–20AUG03

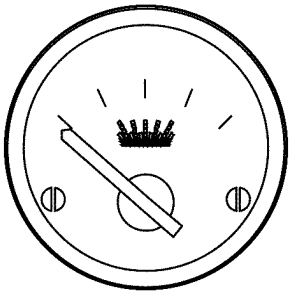
AG,CO03622,1431 –53–09SEP03–1/1

Wskaźnik rozrzutu słomy — CWS/WTS (opcja)

Pokazuje kierunek rozdziału słomy:

Wskazówka w prawej strefie = materiał zrzucany na prawo.

Wskazówka w lewej strefie = materiał zrzucany na lewo.

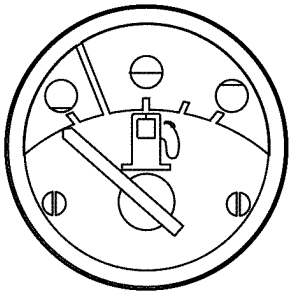


CQ216483 –UN–20AUG03

MB03730,00001F0 –53–20AUG04–1/1

Wskaźnik poziomu paliwa

Przy włączonej stacyjce pokazywany jest poziom paliwa w zbiorniku (0 — 1/1).



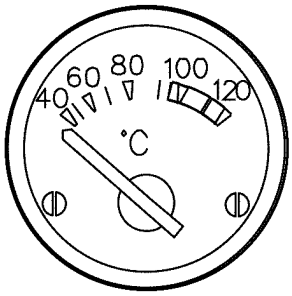
CQ216512 –UN–20AUG03

AG,CO03622,1432 –53–29SEP03–1/1

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

Przy włączonej stacyjce pokazywana jest temperatura płynu chłodzącego. Podczas pracy wskazówka powinna być w żółtej/zielonej strefie (40°C - 105°C) (140°F - 221°F).

Jeśli wskazówka jest w strefie pomarańczowej (105°C - 120°C) (221°F - 248°F) przez krótki okres czasu nie obciążać silnika. W razie potrzeby, wyłączyć silnik i usunąć uszkodzenie.

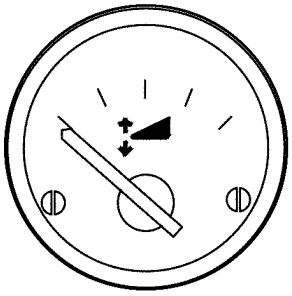


CQ216501 –UN–20AUG03

AG,CO03622,1433 –53–29SEP03–1/1

Wskaźnik wysokości hedera — CWS/WTS

Ten wskaźnik pokazuje względne położenie hedera w stosunku do podłoża.



CQ216521 –UN–20AUG03

MB03730,0000020 –53–20AUG04–1/1

Heder sztywny - wskaźnik nacisku na podłoże — CWS/WTS

Ten wskaźnik jest umieszczony na lewym słupku narożnikowym kabiny i wskazuje ciśnienie układu kopiowania hedera.

Więcej informacji podano w rozdziale „Przygotowania i praca w polu“.



CQ209170 –UN–09OCT01

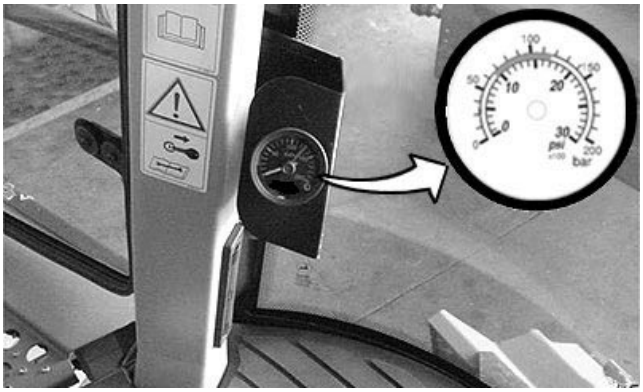
AG,CO03622,2547 –53–20AUG04–1/1

Wskaźnik nacisku listwy tnącej (Hedery podatne serii 600) — 1450/1550

Ten wskaźnik jest umieszczony na lewym słupku narożnikowym kabiny i wskazuje ciśnienie układu kopiowania listwy tnącej.

Zalecane ciśnienia:

Zalecane ciśnienia:	
Warunki glebowe	Ciśnienie
Bardzo zwięzła	62 — 70 bar (900 — 1015 psi)
Normalna	71 — 90 bar (1015 — 1300 psi)
Miękka	>91 bar (>1320 psi)



CQ213251 –UN–20AUG03

MB03730,0000383 –53–20AUG04–1/1

Wskaźnik diagnostyczny układu elektroniki silnika — (CWS i WTS)

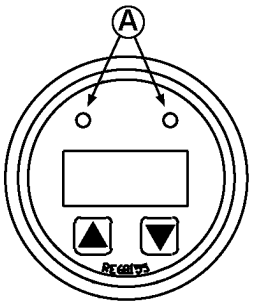
Ten monitor jest wyposażony w dwie kontrolki (A), wskazujące obecność aktywnych kodów diagnostycznych.

Świecące światło czerwone: oznacza, że konieczne jest natychmiastowe działanie korygujące. Nie pracować kombajnem, dopóki problem nie zostanie usunięty.

Zapalona żółta kontrolka: oznacza to, że został wygenerowany diagnostyczny kod błędu. W dogodnym czasie zatrzymać kombajn i określić przyczynę.

Odczyt diagnostycznych kodów błędu układu elektronicznego silnika może być wykonany według opisu dalej w tym rozdziale.

W celu uzyskania dodatkowych informacji o aktywnych kodach błędu skonsultować się z dealerem John Deere.



CQ209671 –UN–08NOV02

CQ209671

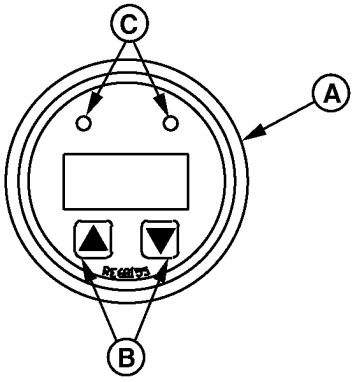
A—Światła

MB03730,0000206 –53–20AUG04–1/1

Przeglądanie aktywnych kodów diagnostycznych na monitorze diagnostycznym

Dostęp do aktywnych kodów diagnostycznych (DTCs):

1. Przewinąć główne menu parametrów silnika, naciskając prawy ***lub*** lewy przełącznik dotykowy
2. Wybrać menu niższego poziomu „SrvcCodes“ poprzez ***jednoczesne*** naciśnięcie prawego i lewego przełącznika dotykowego.
3. Aby przejrzeć aktywne DTCs, przewinąć menu „Srvc Codes“ poprzez naciskanie ***albo*** prawego albo lewego przełącznika dotykowego, dopóki wszystkie kody nie zostaną znalezione.
4. W celu opuszczenia menu „SrvcCodes“ ***jednocześnie*** nacisnąć prawy i lewy przełącznik dotykowy.



RG10031 –UN–28OCT99

A—Monitor diagnostyczny
B—Przyciski dotykowe
C—Światełka

DPSG,OUOD007,2842 –53–29JUL04–1/1

Licznik powierzchni (CWS i WTS)

Licznik powierzchni jest łatwy w obsłudze i monitoruje następujące wartości:

- Czas
- Powierzchnia
- Prędkość jazdy do przodu

Wszystkie wybrane funkcje są obliczane jednocześnie. To oznacza, np., że występuje możliwość monitorowania prędkości, gdy w tym samym czasie monitor oblicza powierzchnię i czas.

Wszystkie zakodowane wartości i zbierane dane są przechowywane w pamięci na wypadek — zamierzonego lub nie - odcięcia zasilania.

Więcej informacji podano w rozdziale „Elementy sterownicze i przyrządy“.



CQ209680 –UN–05NOV01

CQ209680

MB03730,000020C –53–09SEP03–1/1

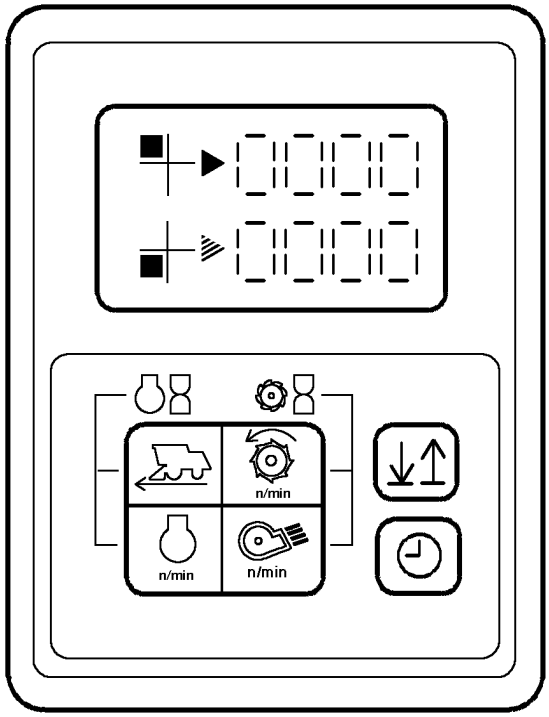
Monitor INFOTRAK™

Monitor INFO TRAK™ wyświetla:

- Prędkość jazdy (km/h):
- Obroty:
  - Silnik (obr/min)
  - Bęben młócący
  - Wentylator
- Czas:
  - Silnik
  - Zespół młócący
  - Godziny
- Szczelina:
  - Między klepiskiem i bębnem młócącym
- Diagnostyka uszkodzeń zespołu żniwnego.

Poprzez wprowadzenie danych charakterystycznych maszyny, INFO TRAK™ jest dostosowany do wymagań kombajnu i bazy danych kombajnu (w zależności od wyposażenia kombajnu).

Dodatkowo wyświetlane są kody błędów i okresy międzyobsługowe.



ZX014262

ZX014262 –UN–16JAN98

AG,CO03622,1437 –53–26SEP03–1/1

Funkcje monitora INFO TRAK

A — Wskaźnik pozycji:

pokazuje zależność między wskazaniem wyświetlacza a poprzednio naciśniętym przyciskiem lub kombinacją przycisków (I — VII).

Po włączeniu monitora INFO TRAK™ (stacyjka w pozycji I lub II) wskaźnik pozycji znajduje się w lewym górnym położeniu.

B — Wskaźnik liniowy:

wskazuje linię aktywną na wyświetlaczu w której kursor (A) wskazuje odpowiednią funkcję.

C — Pole wyświetlacza (4 miejsca):

pokazuje poprzednio wywołaną wartość.

Możliwości:

Prędkość jazdy i inne prędkości, godziny pracy silnika i zespołów roboczych.

Dodatkowe wskazania: Informacje obsługowe „SEU“ i szczelina omłotowa.

Kody błędów:

W przypadku usterki lub błędu operatora podczas pracy kombajnu lub wykonywania funkcji automatycznych, w polu wyświetlacza pojawia się 2- lub 3-cyfrowa liczba z następującą po niej literą **E** (błąd). Na przykład: 234 **E**.

D — Liniowy przełącznik wyboru:

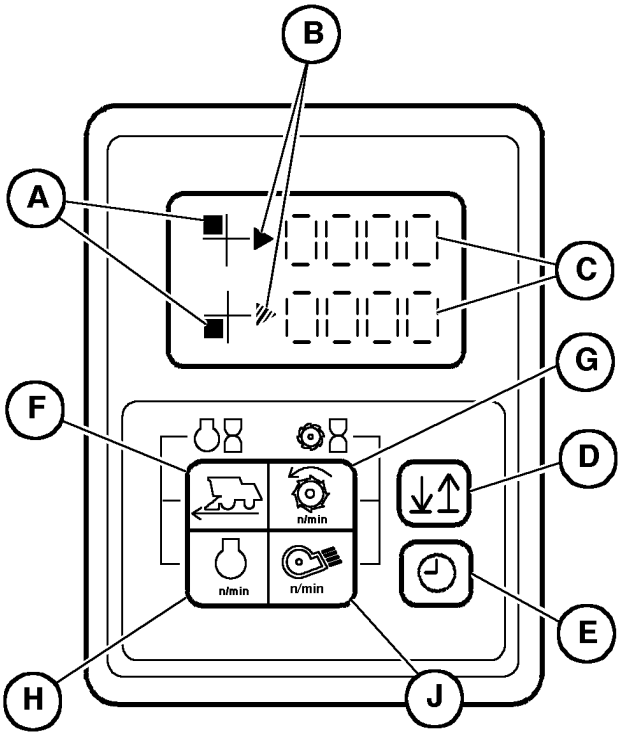
zmienia aktywny wiersz w polu wyświetlacza

E — Zegar:

nacisnąć ten przycisk, aby wyświetlić czas w polu wyświetlacza.

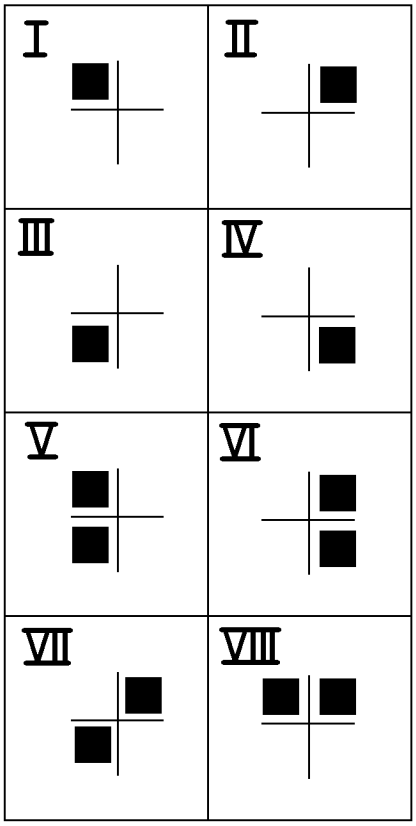
F — Przycisk wyświetlania prędkości jazdy (I).

G — Przycisk wyświetlania obrotów bębna młócącego (II).



ZX014263

ZX014263 –UN–16JAN98



ZX011411

ZX011411 –UN–22APR97

Ciąg dalszy na następnej stronie

H — Przycisk wyświetlania obrotów silnika (III).

J — Przycisk wyświetlania obrotów wentylatora (IV) i wprowadzania danych w trybach kalibracji.

AG,CO03622,1438 –53–26SEP03–2/2

Funkcje monitora INFO TRAK (ciąg dalszy)

F + H — Kombinacja przycisków dla wyświetlenia czasu pracy (silnika) (V).

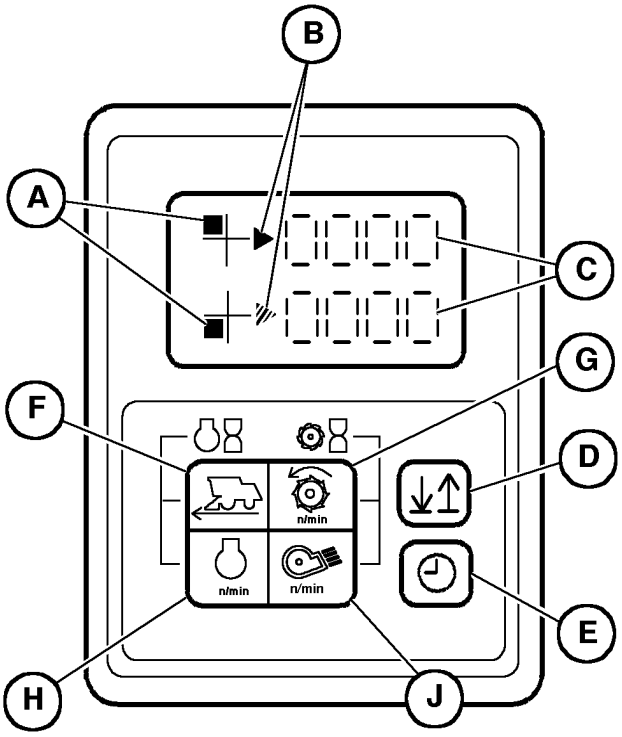
G + J — Kombinacja przycisków dla wyświetlenia czasu pracy (młocarnia) (VI).

G + H — Kombinacja przycisków do kasowania informacji obsługowych „SEU“ (VII).

F + G — Kombinacja przycisków do aktywacji trybu wprowadzania (VIII).

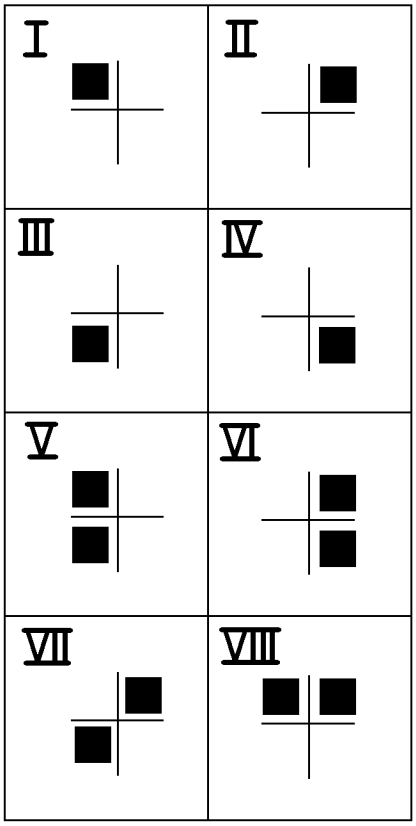
D + włączenie stacyjki — Aktywacja trybu diagnostycznego ContourMaster

E + włączony zapłon — Ustawianie zegara



ZX014263

ZX014263 –UN–16JAN98



ZX011411

ZX011411 –UN–22APR97

AG,CO03622,1439 –53–26SEP03–1/1

Ustawianie i wyświetlanie czasu

Upewnić się, że stacyjka jest w pozycji „WYŁĄCZONEJ“. Wcisnąć przycisk (A) i trzymać wciśnięty, przekręcić stacyjkę do pozycji (I). Początkowo na wyświetlaczu pojawi się „12H“. Jeżeli przycisk jest naciskany, wyświetlacz będzie się zmieniał pomiędzy 12H“ i „24H“ co 3 sekundy. To umożliwia wybranie 12 lub 24-godzinnego formatu wyświetlania. Zwolnić przycisk, gdy wyświetlany jest żądany format.

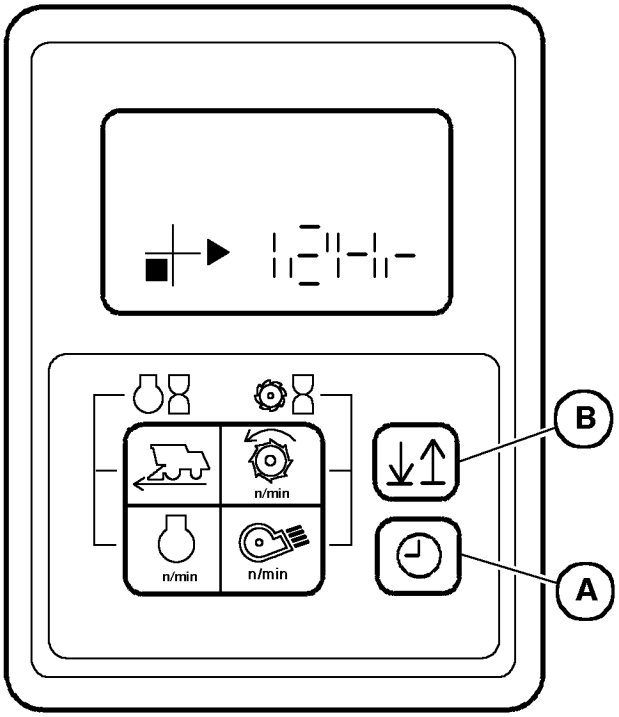
Zegar powinien pokazywać teraz „12“. Nacisnąć przycisk (B) dla ustawienia godziny. Im dłużej trzyma się wciśnięty przycisk, tym szybciej zmieniają się wskazania godziny.

WSKAZÓWKA: Wyświetlaną godzinę można zmieniać tylko na wyższą (nie niższą).

Jeśli przekroczy się żądaną wartość, trzeba powtórzyć cały cykl i spróbować złapać ją przy następnym przejściu. Po dojściu blisko wymaganej godziny, zwolnić przycisk i naciskać go ponownie a godzina będzie się zmieniać wolniej.

Jeśli wskazanie godziny jest prawidłowe, wcisnąć i zwolnić przełącznik (A) i wyświetlacz powinien pokazać minuty razem z godziną. Ponownie, jak opisano wcześniej, wcisnąć przycisk (B), aby podwyższyć wskazanie minutowe. Ustawienie właściwych minut jest dokładnie takie samo jak godzin. Po wyświetleniu właściwych minut, nacisnąć przycisk (A) ostatni raz i zegarek jest ustawiony.

WSKAZÓWKA: Zegar musi być ponownie ustawiany, jeśli akumulator był odłączany lub „wyłączony “ wyłącznikiem akumulatora.



ZX014264

ZX014264 –UN–22JAN98

AG,CO03622,1440 –53–26SEP03–1/1

Wprowadzanie danych charakterystycznych maszyny

WAŻNE: Jeśli wskutek zużycia lub wymiany kół napędowych zmieni się promień opon, monitor infotrak musi być odpowiednio przekalibrowany.

Aktywacja trybu wprowadzania danych

Wcisnąć przyciski w kombinacji (A + B) i jednocześnie obrócić stacyjkę z położenia (0) do (I). Wskaźnik pozycji przestawi się do lewej strony u góry.

Wprowadzanie danych

Nacisnąć przycisk (A): wyświetlana wartość zwiększa się.

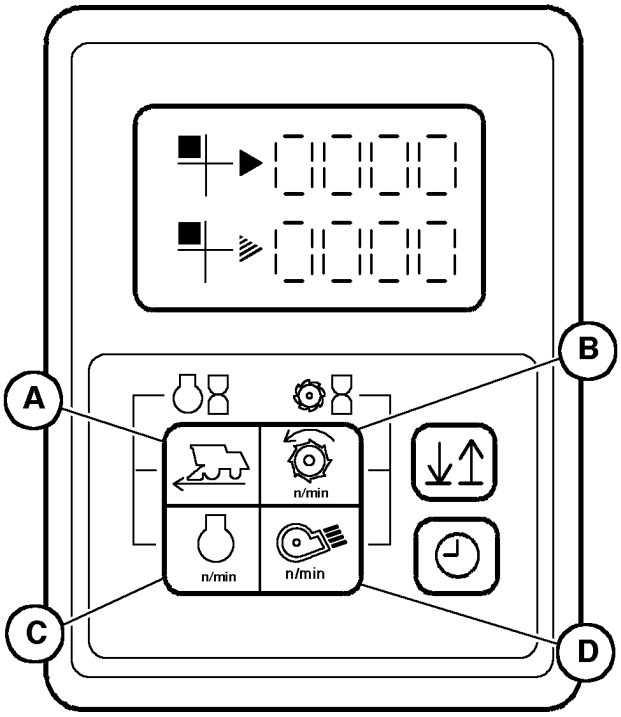
Nacisnąć przycisk (C): wyświetlana wartość zmniejsza się.

Wprowadzanie danych do pamięci

Nacisnąć przyciski w kombinacji (B + D). W tym samym czasie wskaźnik pozycyjny przesunie się do innego pola (górne prawe, dolne prawe, dolne lewe).

Wyjście z trybu wprowadzania danych

Po wprowadzeniu i zapamiętaniu wszystkich danych, obrócić kluczyk w stacyjce do położenia (0).



ZX014265 –UN–19JAN98

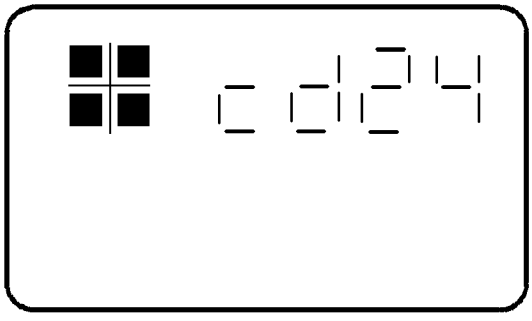
ZX014265

A—Przycisk wyświetlania prędkości jazdy
B—Przycisk wyświetlania obrotów bębna młócącego
C—Przycisk wyświetlania obrotów silnika
D—Przycisk wyświetlania prędkości wentylatora

AG,CO03622,1441 –53–26SEP03–1/1

Wersja software (oprogramowania)

Wcisnąć przyciski w kombinacji: prędkość jazdy + obroty bębna młócącego, jednocześnie obracając kluczyk w stacyjce z położenia (0) do (I). Wyświetli się zainstalowana w monitorze infotrak wersja software, np. „cd24“. Jednocześnie podświetlone zostaną wszystkie 4 pola wyświetlacza.



CQ208700 –UN–12SEP01

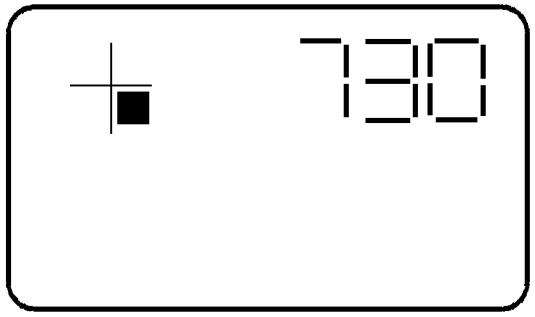
CQ208700

AG,CO03622,1442 –53–26SEP03–1/1

Kod promienia opony

Kod promienia opony wprowadzić zgodnie z rzeczywistą wartością promienia opony. Promień musi być wprowadzony w calach dla kombajnów z kodem maszyny 83. Promień musi być wprowadzony w milimetrach dla kombajnów z kodem maszyny 103.

WSKAZÓWKA: Promień tylnej opony musi być wprowadzony do monitora INFO-TRAK po zmierzeniu przejechanej odległości. Wynika to z tego, że czujnik ruchu kombajnu znajduje się na tylnej osi.



CQ194730

CQ194730 –UN–17FEB00

WSKAZÓWKA: Przy nowych oponach, odpowiednie wartości promieni odczytać z tabeli opon.

Opony kół napędowych	Promień toczny opony (mm)	Promień toczny opony (in.)
28.1 - 26 (750/65 R26)	756	29.7
18.4 - 30 R1 10L	741	29.1
18.4 - 30 R1 12L	741	29.1
24.5 - 32	849	33.4
620/75R 30 (Radial)	810	31.8
(650/75 R32)	863	33.9
28.1/18 - 26 R1 14L	761	29.9
28L26 R1 12L	767	30.1
23.1/18 - 26 R2 10L	780	30.7
23.1/18 - 30	804	31.6
800/65R 32 (Radial)	861	33.8
30.5L32 R1	857	33.7
STALOWA GĄSIENICA	315	12.4

Ciąg dalszy na następnej stronie

Opony kół skrętnych	Promień toczny opony (mm)	Promień toczny opony (in.)
540/65 R24	635	24.9
12,4-24 R1 10L	554	21.8
440/65 R24	562	22.1
12.4-24 R1 6L	546	21.5
16.9-24 8L	614	24.2
16.9-24 10L	614	24.2
14.9-24 8L	586	23.1
10.5-18 I1 6L	446	17.5
335-80 R20	942	37.1
16.9-24 R4 8L	611	24.1
14.9-24 R2 8L	608	23.9

WSKAZÓWKA: Przy zużytych oponach, wyznaczyć promień według poniższej instrukcji.

AG,CO03622,1445 –53–09SEP03–2/2

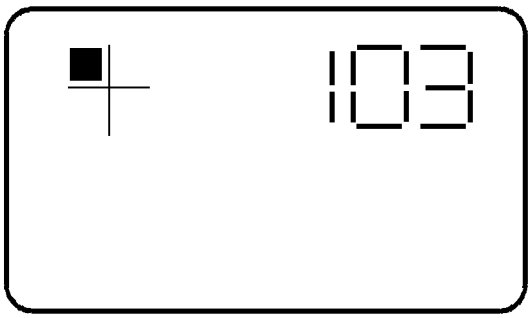
Kody maszyny

Kod wejściowy dla mph (mil na godzinę):

83 — Kombajn

Kod wprowadzania km/h:

103 — Kombajn



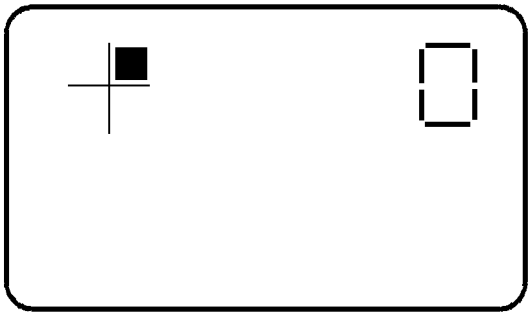
CQ208710 –UN–12SEP01

CQ208710

AG,CO03622,1443 –53–26SEP03–1/1

Kod przełożenia przekładni

00 — Zwolnice (85/11)



CQ194720 –UN–26SEP01

CQ194720

AG,CO03622,1444 –53–26SEP03–1/1

Wyznaczanie promienia opony

Ta instrukcja odnosi się zarówno do opon kół napędowych (przednich) jak i skrętnych (tylnych).

Wymagania:

•Kombajn na płaskim twardy podłożu zespół żniwny zamontowany.
•Prawidłowe ciśnienie w oponach.
•Koła skrętne ustawione do jazdy na wprost.

Wykonać znaki na kole i podłożu. Znaki muszą się stykać.

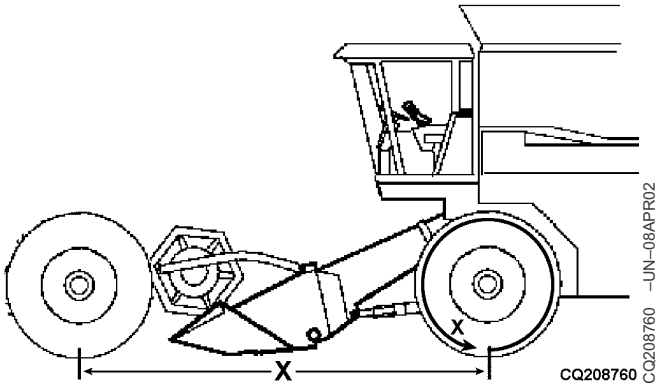
Ruszyć kombajnem, aby oznaczone koło wykonało jeden pełny obrót.

Przenieść znak na oponie do podłoża.

Zmierzyć odległość (X) pomiędzy znakami na podłożu. Dla kombajnów o kodzie maszyny 83, odległość (X) musi być mierzona w calach (in.). Dla kombajnów o kodzie maszyny 103, odległość (X) musi być mierzona w milimetrach (mm).

Dla każdego zespołu **podzielić zmierzony odcinek (X) przez 6,28**.

Uzyskana wartość jest promieniem opony, który należy wprowadzić do monitora INFO TRAK.



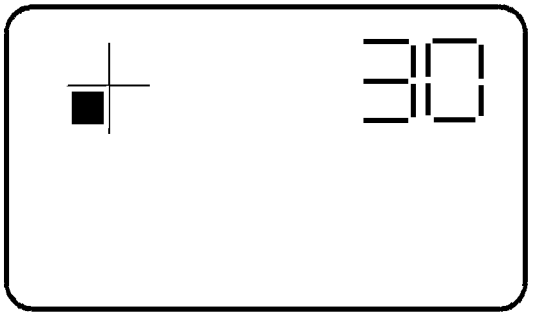
AG,CO03622,1446 –53–09SEP03–1/1

Kod impulsu silnika

•CWS/WTS (silnik 6068[1] /Saran, Francja) — kod 27

•1450 (6068 silnik/Rosario, Argentyna) — kod 30

•1550 (6081 silnik/Rosario, Argentyna) — kod 27



[1] Silnik z pompą wtryskową VP44.

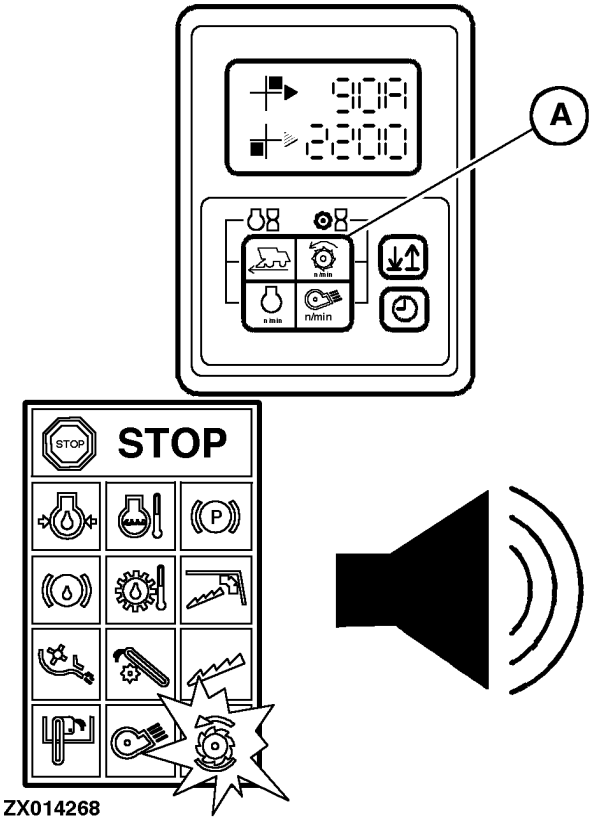
AG,CO03622,1447 –53–20AUG04–1/1

Ustawienie prędkości alarmowej bębna młócącego

Włączyć zespół młócący przy pracującym silniku.

Nacisnąć przycisk (A), aby wyświetlić obroty bębna. Przytrzymać wciśnięty przycisk (A) (przez ok. 2 sekundy), aż za wyświetlaną wartością pojawi się „A“. Teraz wartość alarmowa progowa wynosi 75% wyświetlanej prędkości obrotowej.

Jeśli podczas pracy obroty bębna spadną poniżej wartości alarmowej progowej, zacznie się świecić kontrolka obrotów bębna i będzie słychać ciągły sygnał ostrzegawczy.



ZX014268 –UN–19JAN98

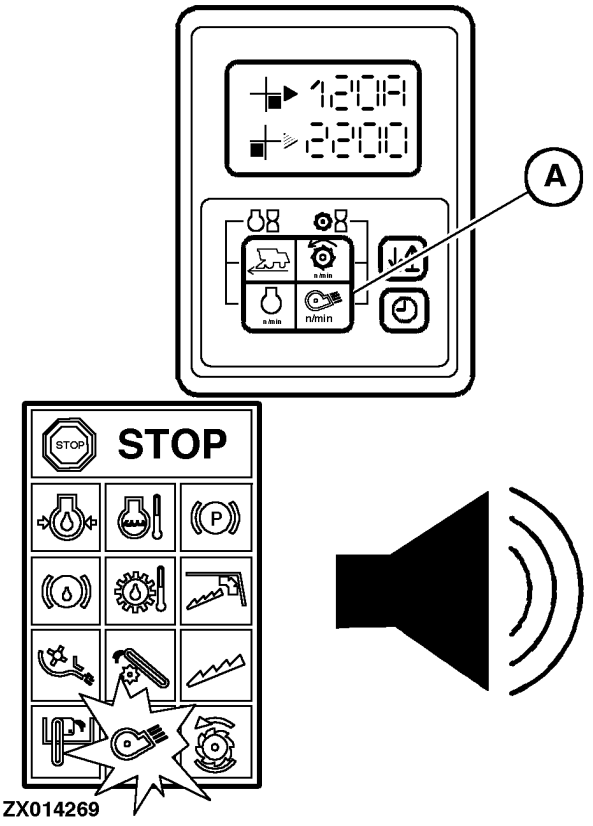
AG,CO03622,1448 –53–20AUG04–1/1

Ustawienie prędkości alarmowej wentylatora

Włączyć zespół młócący przy pracującym silniku.

Nacisnąć przycisk (A), aby wyświetlić obroty wentylatora. Przytrzymać wciśnięty przycisk (A) (przez ok. 2 sekundy), aż za wyświetlaną wartością pojawi się „A“. Teraz wartość alarmowa progowa wynosi 75% wyświetlanej prędkości obrotowej.

Jeśli podczas pracy obroty wentylatora spadną poniżej wartości alarmowej, zacznie się świecić kontrolka obrotów wentylatora i będzie słychać ciągły sygnał ostrzegawczy.



ZX014269 –UN–19JAN98

AG,CO03622,1449 –53–20AUG04–1/1

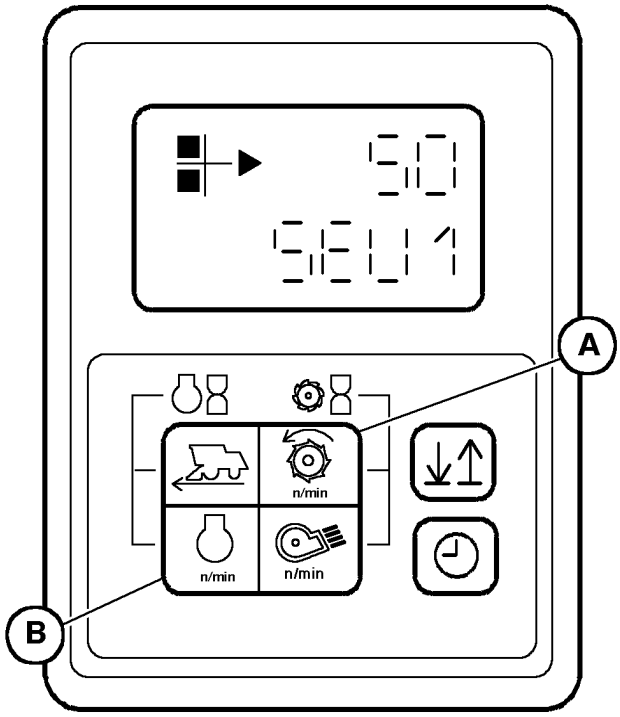
Komunikaty obsługowe na monitorze Infotrak

Co 50 godzin pracy monitor infotrak będzie wyświetlał komunikat obsługowy (SEU).

WAŻNE: Przeprowadzić niezbędne prace obsługowe opisane w rozdziale „Obsługa okresowa — co 50 godzin pracy“.

W celu natychmiastowego skasowania komunikatu obsługowego, nacisnąć dowolny przycisk (komunikat pojawi się ponownie przy następnym włączeniu zapłonu).

Aby definitywnie skasować komunikat SEU po wykonaniu prac obsługowych (tzn. do osiągnięcia następnych 50 godzin pracy), równocześnie nacisnąć przyciski (A+B) podczas włączania zapłonu.



ZX014270

ZX014270 –UN–16JAN98

AG,CO03622,1450 –53–29JUL99–1/1

Wstępna regulacja kombajnu

Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji na monitorze parametrów zbioru, wyregulować kombajn na maksymalną wydajność roboczą. Regulacje muszą być dostosowane do rośliny i warunków polowych.

Więcej informacji podano w rozdziale „Przygotowania i praca w polu“.



Z109503

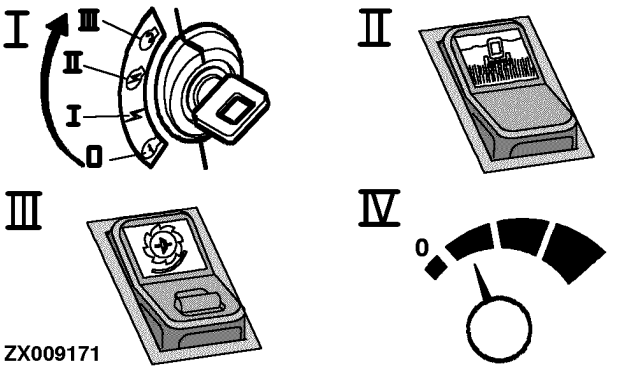
Z109503 –UN–22MAY95

AG,CO03622,1453 –53–20AUG04–1/1

Włączanie monitora parametrów zbioru

Układ może pracować tylko kiedy:

•silnik pracuje (I)
•przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym (II)
•włączony zespół młócący (III)
•włączony monitor parametrów zbioru (IV)

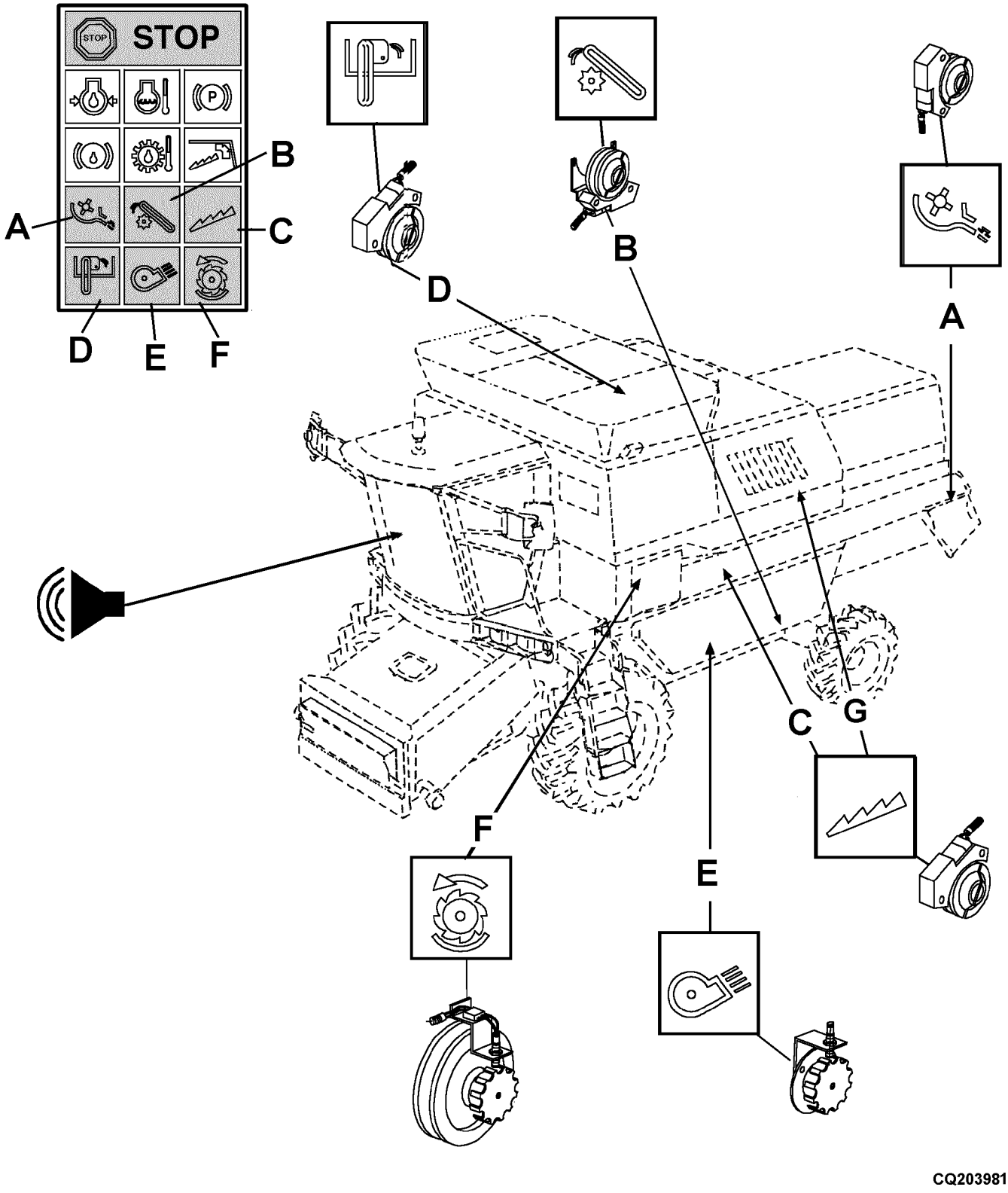


ZX009171

ZX009171 –UN–22MAY96

AG,CO03622,1454 –53–13AUG02–1/1

Układ monitorowania niskich obrotów wału — zespoły zabezpieczone



CQ203981 –UN–07NOV02

A—Rozdrabniacz słomy
B—Przenośnik niedomłotów
C—Wytrząsacze słomy
D—Przenośnik czystego ziarna
E—Wentylator
F—Bęben młócący
G—Separator aktywny (WTS)

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,1451 –53–20AUG04–1/3

W razie usterki, układ monitorowania niskich obrotów wału uaktywnia kontrolki słupka narożnego i emituje przerywany akustyczny sygnał ostrzegawczy.

Przy wyłączonym silniku, włączonym obwodzie elektrycznym i włączonej młocarni wszystkie z pięciu lub sześciu kontrolek muszą się świecić i akustyczny sygnał ostrzegawczy nie powinien być słyszalny. Przy uruchomionym silniku (wysokie obroty jałowe) i włączonym zespole młócącym, wszystkie kontrolki powinny być wygaszone, a sygnał akustyczny - wyłączony.

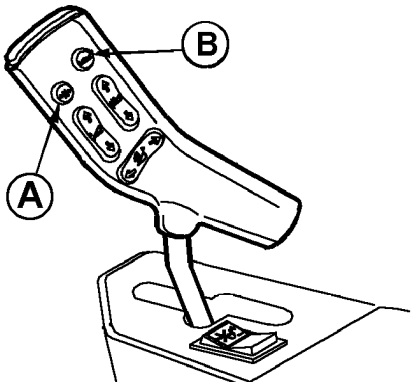
WSKAZÓWKA: Za każdym razem, gdy zmieniane są obroty bębna młócącego i/lub wentylatora, ponownie ustawić alarmową wartość graniczną na monitorze Infotrak.

Pozostałe wały oraz ich prędkości są ustawione fabrycznie.

AG,CO03622,1451 –53–20AUG04–2/3

Możliwe jest przeprogramowanie nastawień przy pomocy następującej procedury:

1. Przy pracującym silniku i włączonej młocarni ustawić maksymalne obroty silnika.
2. Jednocześnie nacisnąć przyciski (A) i (B) na wielofunkcyjnej dźwigni sterującej przez 3 sekundy. Słychać będzie trzykrotny przerywany sygnał ostrzegawczy i trzy razy zaświecą się kontrolki. Po tym nastąpi przeprogramowanie pięciu wałów do nowych ustawień.
3. Dla powrotu do standardowych ustawień fabrycznych, nacisnąć dwa włączniki przez 6 sekund. Potwierdzeniem będzie dźwiękowy przerywany sygnał ostrzegawczy, emitowany 6 razy i sześciokrotne zapalenie się kontrolek.

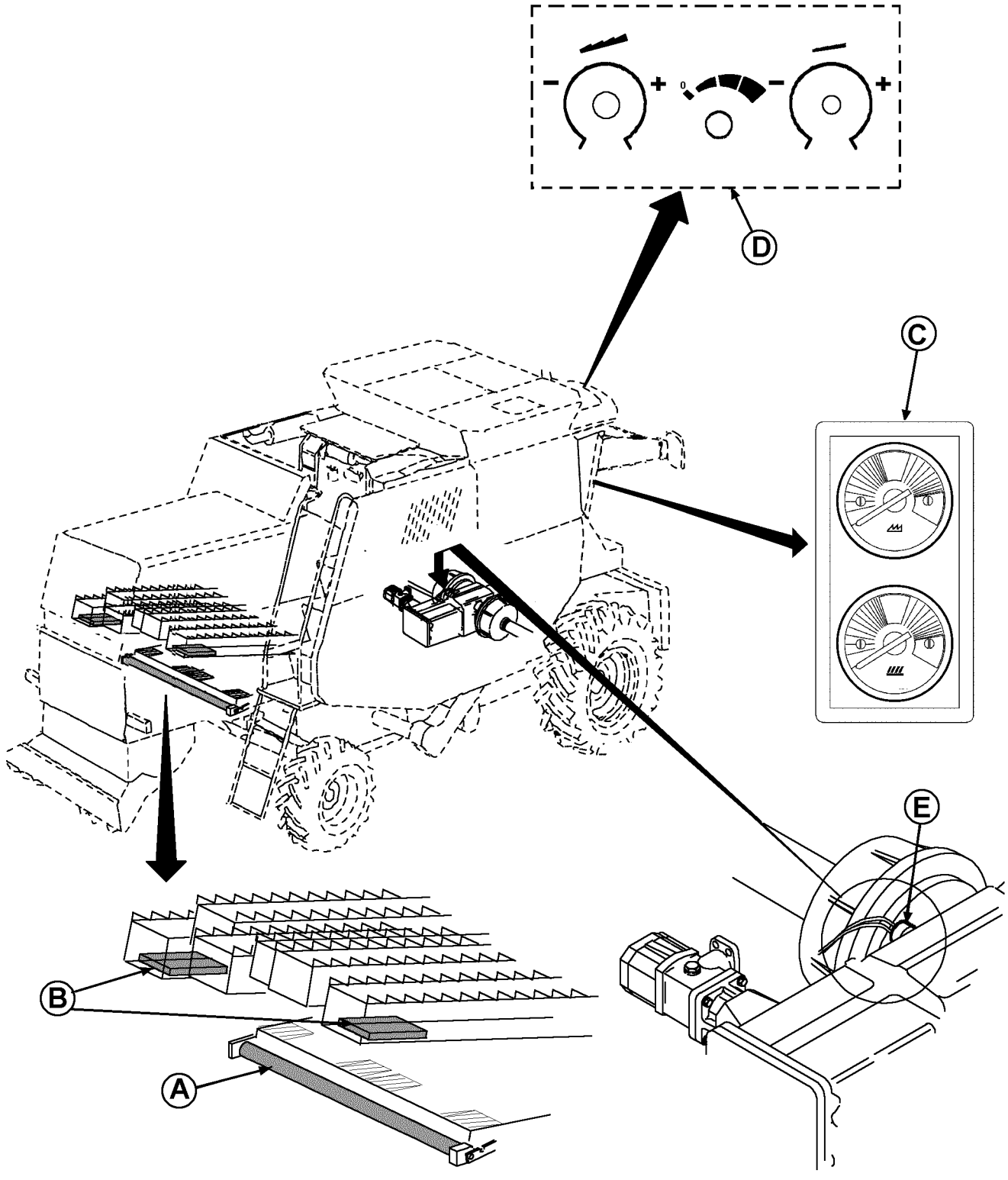


CQ216450 –UN–08NOV02

A—Pozycja cięcia/powrót do koszenia
B—Rozłączenie/pozycja pływająca

AG,CO03622,1451 –53–20AUG04–3/3

Monitor parametrów zbioru



A—Czujnik sit
B—Czujniki wytrząsaczy
C—Zespół wyświetlacza
D—Zespół regulacji/wyboru
E—Czujnik prędkości jazdy

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,1452 –53–20AUG04–1/2

Opis ogólny

Monitor parametrów zbioru rejestruje liczbę ziaren uderzających jego czujniki na koszu sitowym (A) i wytrząsaczach (B). Prędkość jazdy jest mierzona poprzez czujnik (E). Na podstawie tego czynnika wyświetlana jest wielkość strat na zespole wyświetlacza (C). Zespół wyświetlacza (C) pokazuje dopuszczalny poziom strat w odniesieniu do powierzchni zbioru.

Monitor parametrów umożliwia operatorowi wykorzystanie pełnej wydajności kombajnu w zakresie wybranych przez niego zakresu parametrów. Po wyregulowaniu kombajnu i zespołu żniwnego odpowiednio do warunków zbioru, trzeba wykalibrować (dostosować) monitor do tych warunków przy pomocy zespołu regulacji/wyboru (D).

Nieprawidłowa regulacja i nieodpowiednia obsługa kombajnu zawsze powoduje straty ziarna i obniża wydajność. Przyczyny strat ziarna są szczegółowo opisane w rozdziale „Przygotowania i praca w polu“. Szczególną uwagę należy zwrócić na informacje podane w podrozdziałach „Straty ziarna — wyjaśnienia i przykłady“ i „Ogólne zasady zapobiegania stratom“.

AG,CO03622,1452 –53–20AUG04–2/2

Regulacje robocze czujników monitora parametrów zbioru

Warunek wstępny: Kombajn wyregulowany na najwyższą wydajność.

Podczas omłotu, ustawić kolejno potencjometry (A) i (B) tak, aby wskazówka zespołu wyświetlacza (C) przesunęła się na środek zielonego sektora (X), gdy występują straty ziarna.

I — Regulacja potencjometru dla strat na wytrząsaczach:

•Sprowadzić wskazówkę do zielonego sektora (X), używając potencjometru (A).

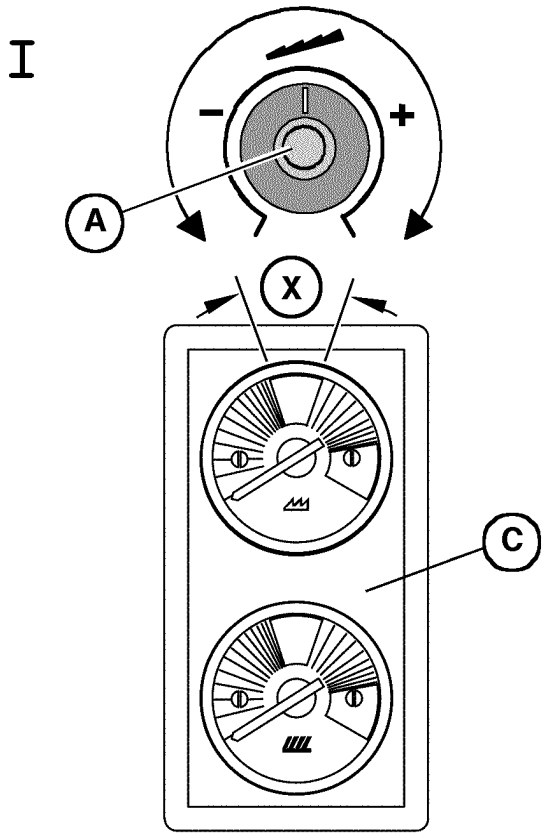
II — Regulacja potencjometru dla strat na koszu sitowym:

•Sprowadzić wskazówkę do zielonego sektora (X), używając potencjometru (B).

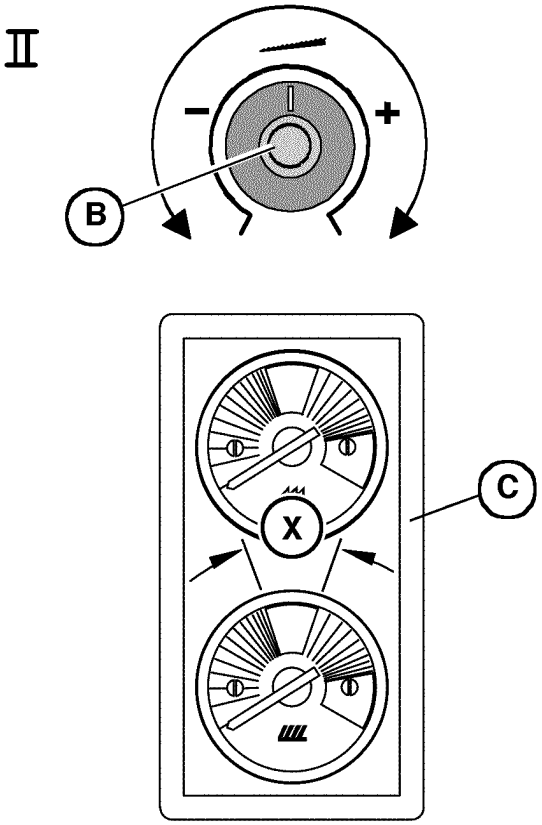
Straty ziarna stale zmieniają się. Oznacza to, że czujniki na koszu sitowym i wytrząsaczach będą emitować sygnały o zmiennym natężeniu do zespołu wyświetlacza. Gdy natężenie tych sygnałów rośnie lub opada w stosunku do wstępnie nastawionej wartości, wskazówka na zespole wyświetlacza wychyla się w lewo lub w prawo.

WSKAZÓWKA: Jeśli nie występują straty (i w związku z tym nie są wyświetlane) nawet przy maksymalnej czułości, nie pozostawiać potencjometrów (A) i (B) w położeniu wyższym niż „godzina druga“.

A—Potencjometr czułości odczytu strat na wytrząsaczach
B—Potencjometr czułości odczytu strat na koszu sitowym
C—Zespół wyświetlacza
X—Zielony sektor



CQ216461 –UN–20AUG03

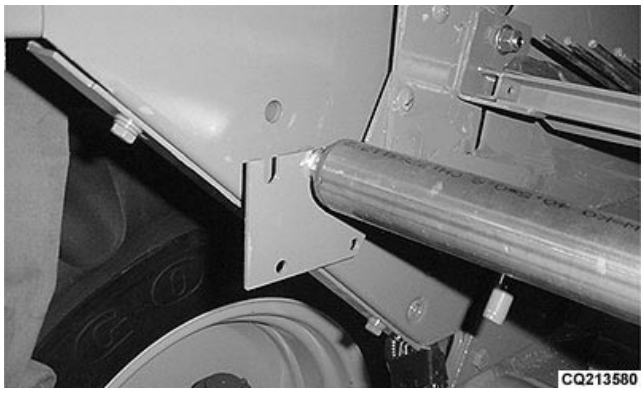


CQ216471 –UN–20AUG03

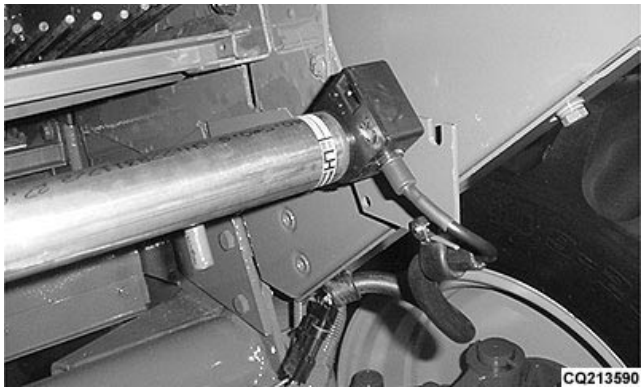
AG,CO03622,1455 –53–20AUG04–1/1

Regulacje robocze monitora parametrów zbioru (ciąg dalszy)

1. Jeśli wskazówka przesunie się w kierunku „-“ i pozostanie tam dłużej niż 20 sekund, prędkość jazdy kombajnu jest zbyt niska, tzn. wydajność kombajnu jest niedostateczna. W takim przypadku, zwiększyć prędkość kombajnu tak, aby wskazówka powróciła na środek zielonego sektora.
2. Jeśli wskazówka przesunie się w kierunku „+“ i pozostanie tam dłużej niż 20 sekund, prędkość jazdy kombajnu jest zbyt wysoka i wzrosły straty ziarna. Zmniejszyć prędkość kombajnu tak, aby wskazówka powróciła na środek zielonego sektora.
3. Jeśli wskazówka pozostaje w sektorze „+“ nawet po zredukowaniu prędkości jazdy, powodem może być zapchanie wytrząsaczy lub sita (kosz sitowy). W tym przypadku, sprawdzić elementy poprzez ich indywidualny wybór za pomocą włącznika wyboru. W razie potrzeby usunąć zapchanie. Gdy zostanie osiągnięty dopuszczalny poziom wydajności, ustawić potencjometry zespołu wyświetlacza w sposób opisany powyżej.
4. Jeśli warunki zbioru zmienią się podczas dnia (wyległa słoma lub wilgoć) lub nastąpi zmiana ustawień maszyny (obroty wentylatora), ponownie wyregulować monitor parametrów. Czujniki sita mogą być przesuwane do przodu i do tyłu w trzech wycięciach ukośnych podpór.
5. Od czasu do czasu zmierzyć wartość strat, aby sprawdzić, czy kombajn nie wymaga ponownej regulacji.



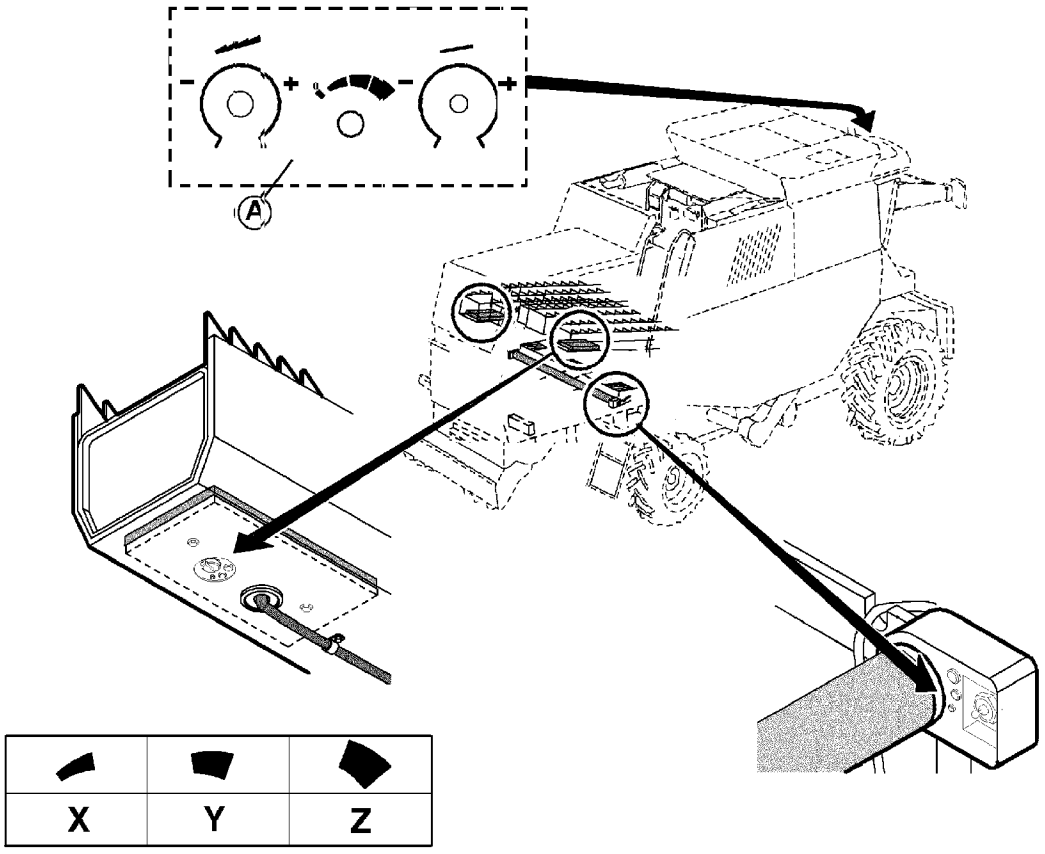
Mocowanie czujnika, lewa strona



Mocowanie czujnika, prawa strona

ML70882,00004BF –53–27JUL04–1/1

Regulacje robocze czujników monitora parametrów zbioru



CQ191882 –UN–30JUL04

Wzmocnienie sygnału czujników nastawia się wstępnie w kabinie za pośrednictwem zespołu regulacji/wyboru monitora parametrów zbioru (A).

Regulacja czułości czujników kosza sitowego i wytrząsaczy:

X — Wyższa czułość czujnika — dla roślin drobnoziarnistych

Y — Średnia czułość czujnika — dla roślin o średniej wielkości ziaren (obejmuje szeroki zakres standardowych roślin).

Z — Niska czułość czujnika — dla roślin gruboziarnistych.

WSKAZÓWKA: Zawsze pozostawiać czujniki wytrząsaczy i kosza sitowego w ustawieniu „średnim“.

AG,CO03622,1457 –53–30JUL04–1/1

Testy robocze monitora parametrów zbioru

UWAGA: Nie uruchamiać silnika.

Ustawić przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym.
Przekręcić kluczyk w stacyjce z położenia (0) w położenie (II)
WŁĄCZYĆ zespół młócący.

I — Sprawdzenie czujników wytrząsaczy:

• Obrócić potencjometr (A) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara do końca zakresu.

•Ustawić włącznik obrotowy (B) w pozycji dla średnich ziaren.

•Włącznik obrotowy (C) powinien być wyśrodkowany.

•Uaktywnić czujniki wytrząsaczy (lewy i prawy) uderzając je lekko twardym przedmiotem lub sypiąc na nie ziarna. Potrzebna jest druga osoba do obserwowania wskazówki wyświetlacza. Wskazówka musi się poruszać.

II — Sprawdzenie czujnika kosza sitowego:

•Obrócić potencjometr (D) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara do końca zakresu.

•Ustawić włącznik obrotowy (B) w pozycji dla średnich ziaren.

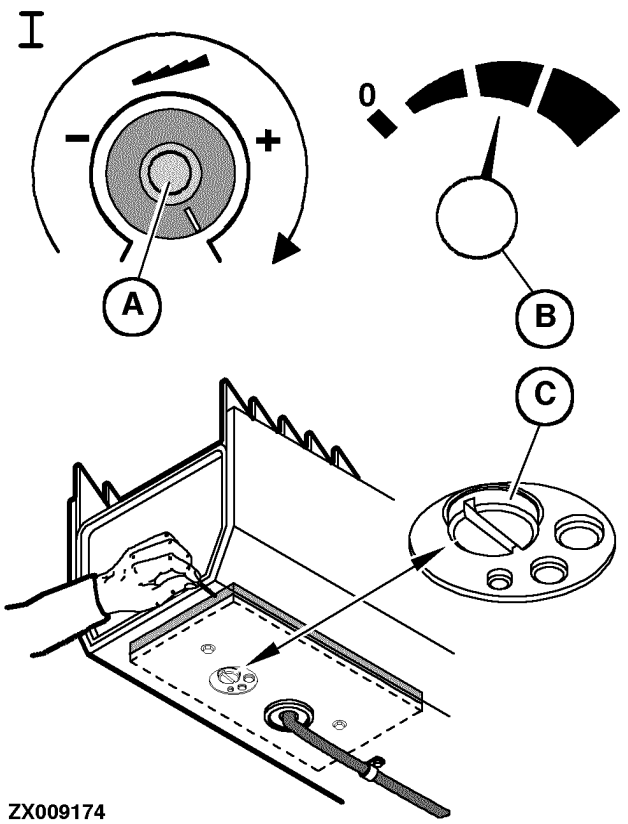
•Klawiszowy przełącznik (E) powinien być w środkowym położeniu.

•Sprawdzić czujnik kosza sitowego w taki sam sposób, jak czujniki wytrząsaczy.

•Włączyć światła postojowe i sprawdzić, czy wyświetlacz jest podświetlony.

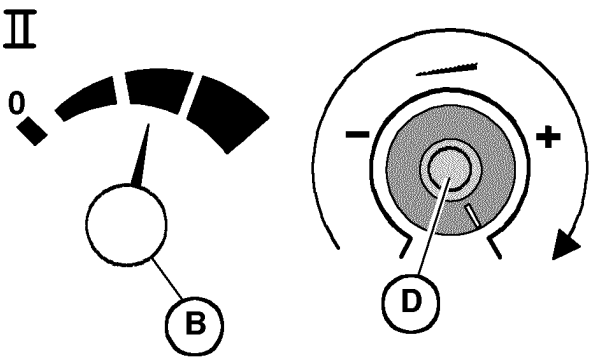
•Wyłączyć światła postojowe. Wyłączyć zespół młócący i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

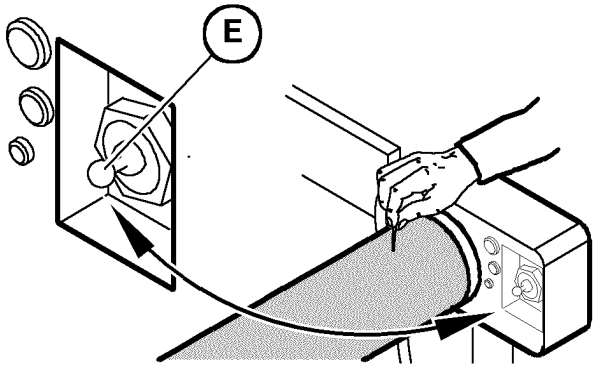
•Jeśli powyższe testy wykazały jakąkolwiek nieprawidłowość, zlecić skorygowanie jej dealerowi John Deere.



ZX009174

ZX009174 –UN–22MAY96



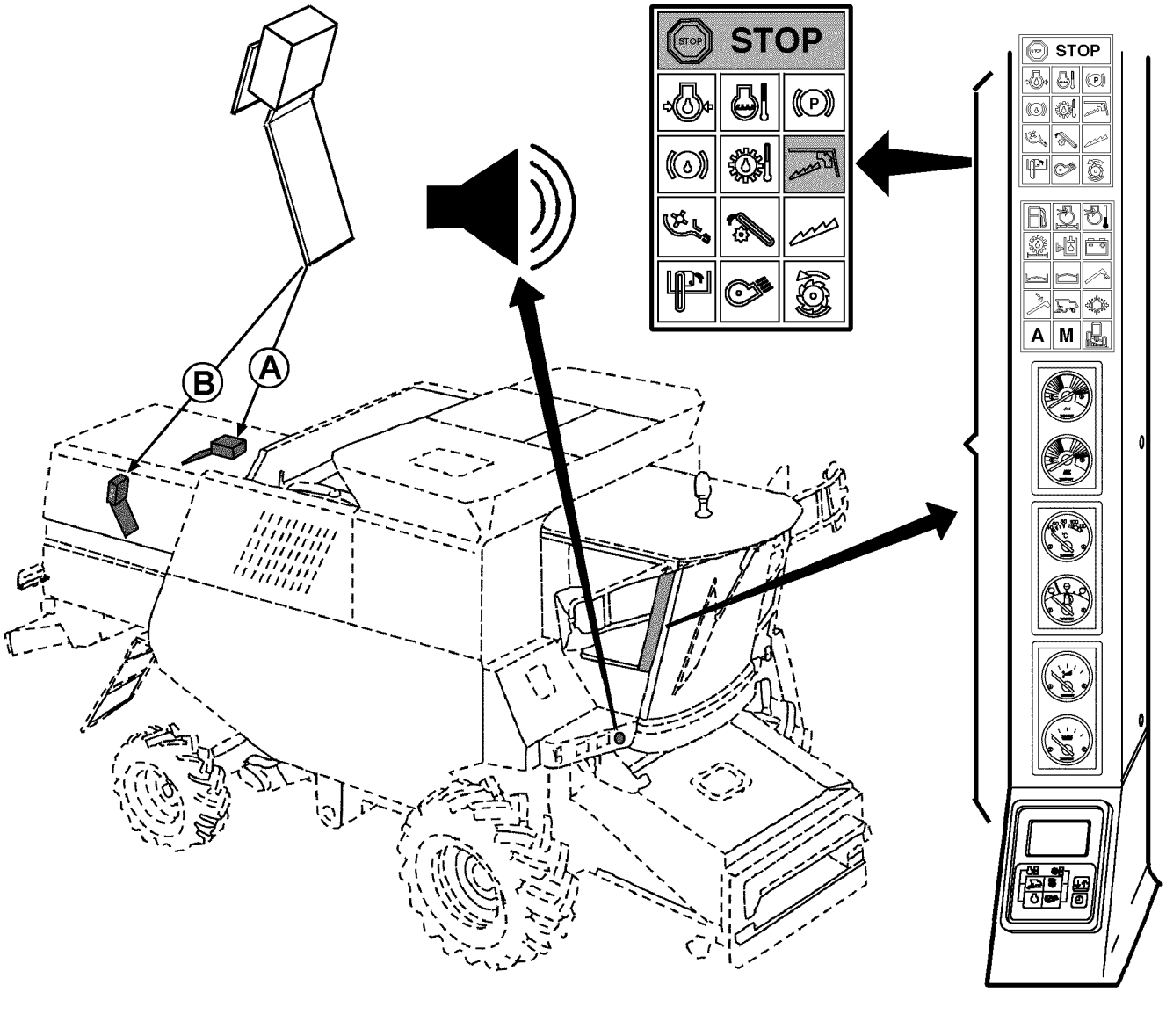


ZX009534

ZX009534 –UN–08NOV96

AG,CO03622,1458 –53–28JUL04–1/1

Urządzenie ostrzegawcze wytrząsacza i rozdrabniacza



A—Czujnik nad wytrząsaczem **B—Czujnik nad przegrodą rozdrabniacza słomy**

Codzienne czynności kontrolne

Przed pracą kombajnem, codziennie sprawdzić urządzenie ostrzegawcze wytrząsacza i rozdrabniacza słomy przy wyłączonym silniku i włączonej stacyjce.

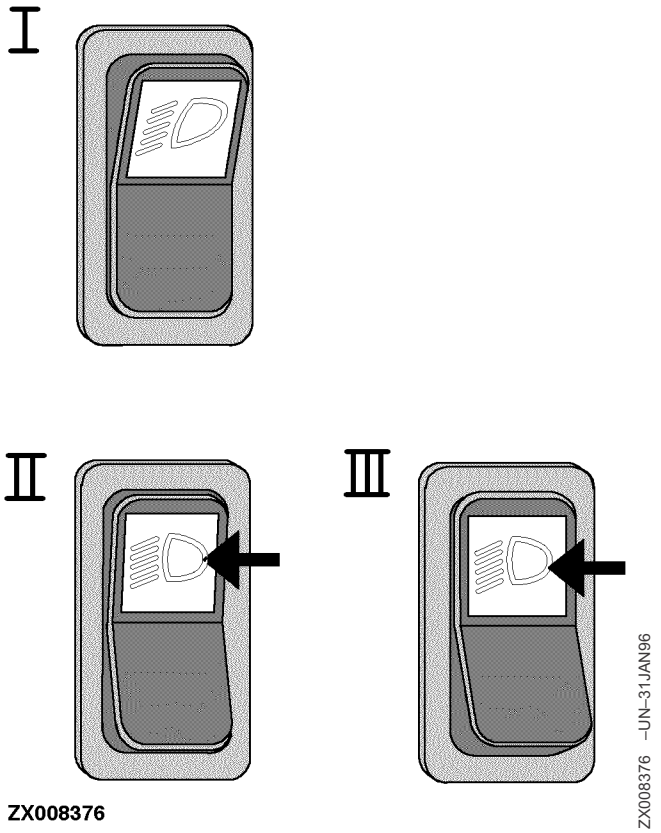
Ręcznie nacisnąć styki, przesuwając je do elektromagnesu, aby upewnić się, że sygnał jest prawidłowo emitowany.

AG,CO03622,1459 –53–20AUG04–1/1

Układ świateł i sygnalizacja

Klawiszowy przełącznik świateł postojowych i reflektorów

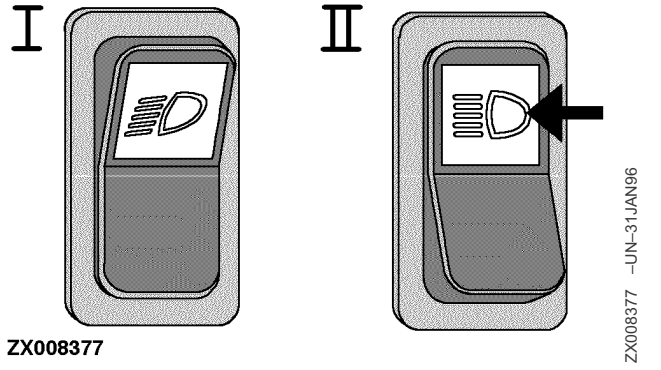
I—Funkcje świateł wyłączone
II—Włączone światła postojowe oraz oświetlenie pulpitu kontrolek i przyrządów plus światła obrysowe tylko w niektórych krajach
III—Reflektory włączone tylko w położeniach przełącznika rozruchowego I + II (zapłon)



AG,CO03622,1435 –53–13MAR02–1/1

Klawiszowy przełącznik świateł drogowych i mijania

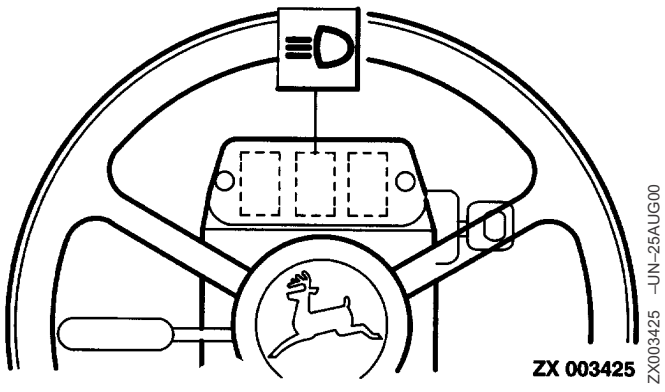
I—Światła mijania włączone
II—Światła drogowe włączone



AG,CO03622,1436 –53–13NOV01–1/1

Kontrolka świateł drogowych

Kontrolka świateł drogowych zapala się po włączeniu tych świateł.



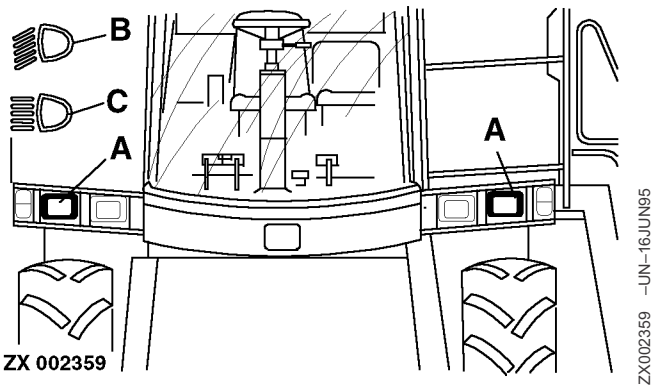
AG,CO03622,1460 –53–02AUG99–1/1

Reflektory

Kombajn jest wyposażony w światła drogowe i mijania.

Zawsze przełączać na światła mijania przed pojazdami nadjeżdżającymi z przeciwka.

A—Reflektory
B—Światła mijania
C—Światła drogowe



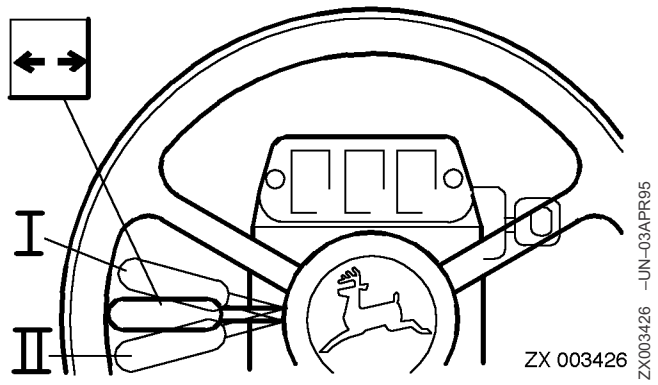
AG,CO03622,1461 –53–02AUG99–1/1

Przełącznik kierunkowskazów

Używać kierunkowskazów podczas skręcania na drogach publicznych.

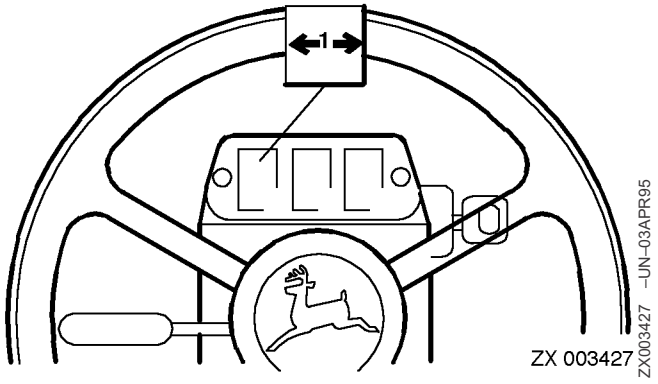
WSKAZÓWKA: Przełącznik kierunkowskazów nie jest samowyłączający.

I—Prawy kierunkowskaz
II—Lewy kierunkowskaz



AG,CO03622,1462 –53–15NOV02–1/1

Kontrolka kierunkowskazów



AG,CO03622,1463 –53–05FEB02–1/1

Tylne światła kierunkowskazów, światła tylne i światła „STOP“

Włącznik kierunkowskazów

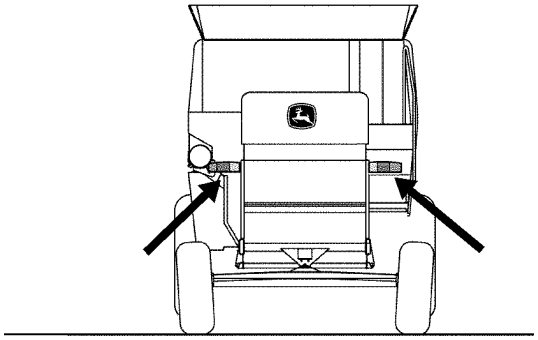
Światła kierunkowskazów działają po uruchomieniu przełącznika kierunkowskazów lub awaryjnych świateł ostrzegawczych.

Światła tylne

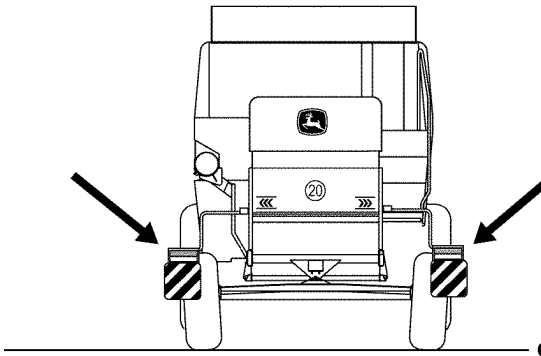
Światła tylne zapalają się, gdy wybrane zostaną światła postojowe, światła mijania lub drogowe.

Światło „STOP“

Światła „STOP“ zapalają się, gdy zostaną wciśnięte pedały hamulca przy włączonym zapłonie.



1450/1550



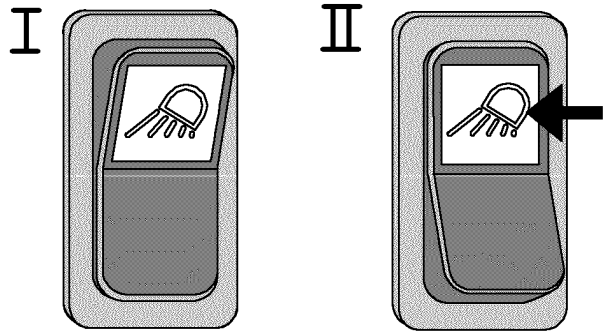
CWS/WTS

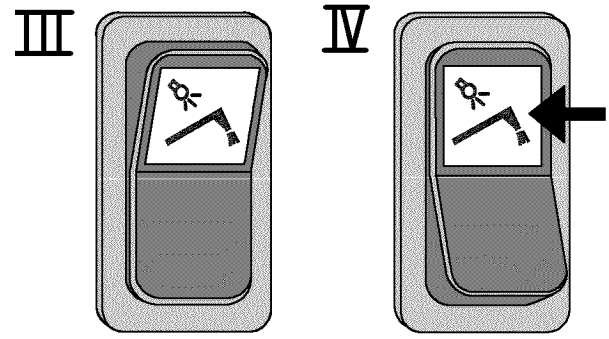
AG,CO03622,1464 –53–20AUG04–1/1

Klawiszowy przełącznik świateł roboczych na dachu kabiny i ślimaku wyładowczym

Światła robocze na dachu kabiny i ślimaku wyładowczym można włączać osobno przy kluczyku stacyjki w położeniu I lub II.

I—Światła robocze na dachu kabiny — WYŁĄCZONE
II—Światła robocze na dachu kabiny — WŁĄCZONE
III—Światła robocze ślimaka wyładowczego — WYŁĄCZONE
IV—Światła robocze ślimaka wyładowczego — WŁĄCZONE





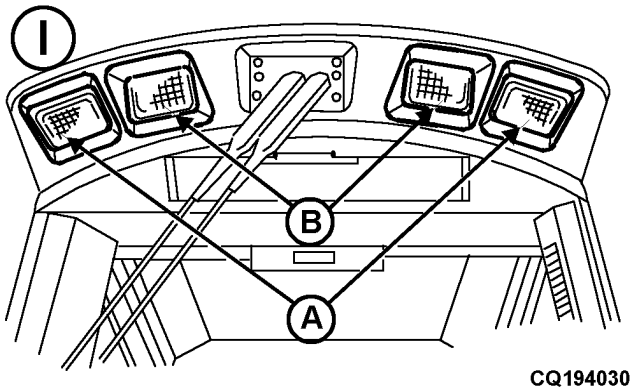
AG,CO03622,1465 –53–06NOV02–1/1

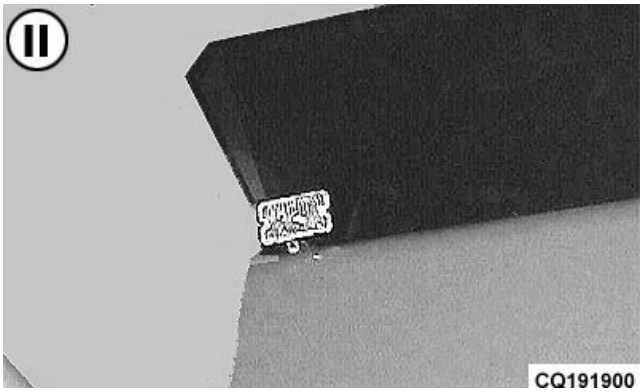
Światła robocze na dachu kabiny i ślimaku wyładowczym

Dwa światła robocze (A) są fabrycznie wyregulowane do szerokości 6.10 m (20 feet). W razie potrzeby wyregulować szerokość odpowiednio do używanego hedera.

Światła robocze (B) oświetlają środek hedera.

I—Światła robocze na dachu kabiny
II—Światła robocze ślimaka wyładowczego





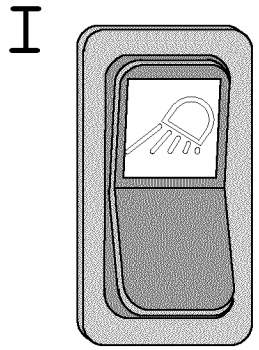
AG,CO03622,1466 –53–13AUG02–1/1

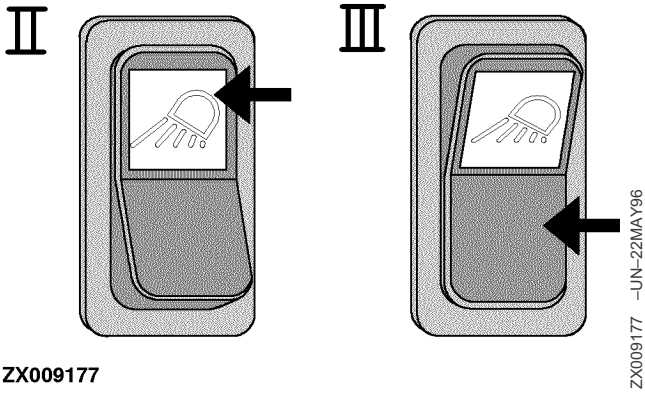
Klawiszowy przełącznik świateł roboczych na pomoście operatora i wspornikach lusterek

Dwa dodatkowe światła robocze na pomoście operatora (światła wewnętrzne), światła robocze na wspornikach lusterek i światła tylne można włączyć tylko przy przełączniku zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym.

UWAGA: Włączanie świateł roboczych jest dozwolone tylko podczas pracy w polu.

I—Światła robocze na pomoście operatora i światła tylne włączone
II—Światła robocze na wspornikach lusterek-WŁĄCZONE
III—Wyłączone

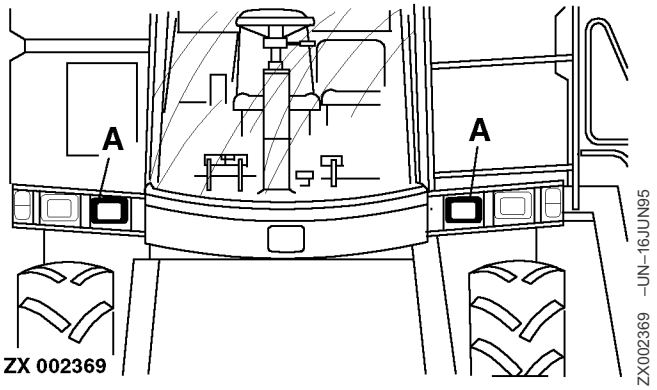


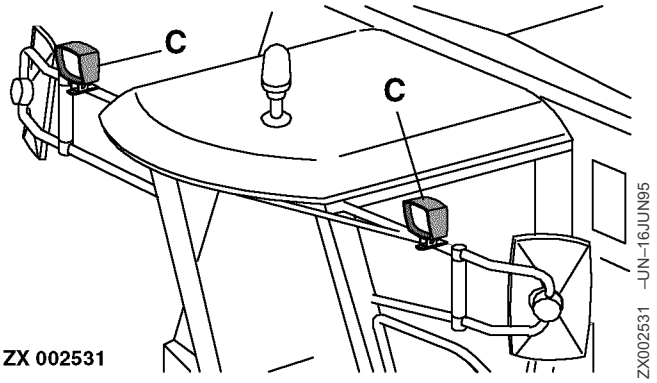


AG,CO03622,1487 –53–05NOV02–1/1

Światła robocze na pomoście operatora i wspornikach lusterek

A—Światła robocze na pomoście operatora
C—Światła robocze na wspornikach lusterek





AG,CO03622,1467 –53–13MAR02–1/1

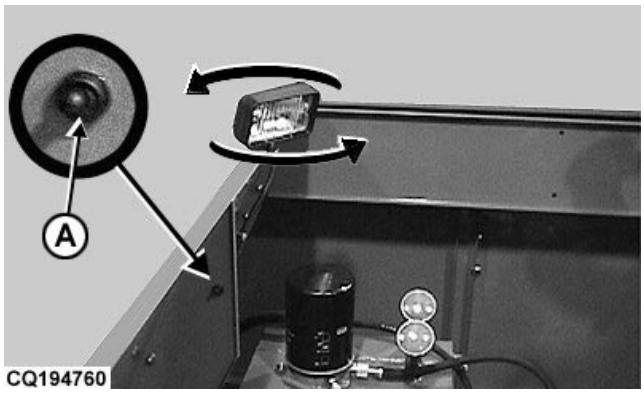
Oświetlenie przedziału silnika

Oświetlenie przedziału silnika służy do obsługi silnika nocą. Włączyć światła za pomocą włącznika (A), blisko reflektorów.

Światła działają również jako światła tylne.

Światło jest zamontowane w obrotowej podstawie i stosownie do potrzeb operatora może oświetlać silnik lub tył kombajnu.

WSKAZÓWKA: Kiedy dźwignia sterująca wielofunkcyjna jestpociągnięta do tyłu, włączy się światło przedziału silnika.

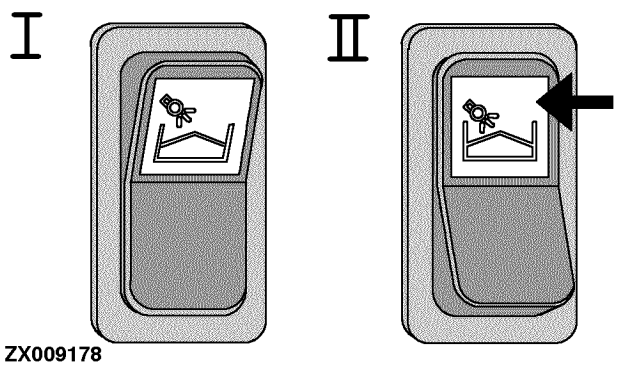


AG,CO03622,2853 –53–28JUL04–1/1

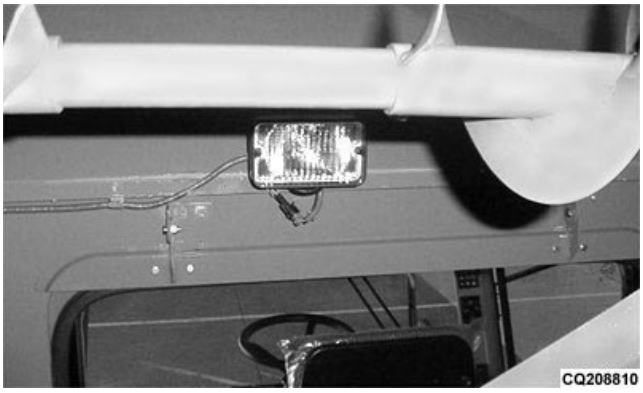
Klawiszowy przełącznik oświetlenia zbiornika ziarna

Oświetlenie zbiornika ziarna może być włączone przy włączonym zapłonie.

I—Oświetlenie zbiornika ziarna wyłączone
II—Oświetlenie zbiornika ziarna włączone



ZX009178 –UN–22MAY96



CQ208810 –UN–17SEP01

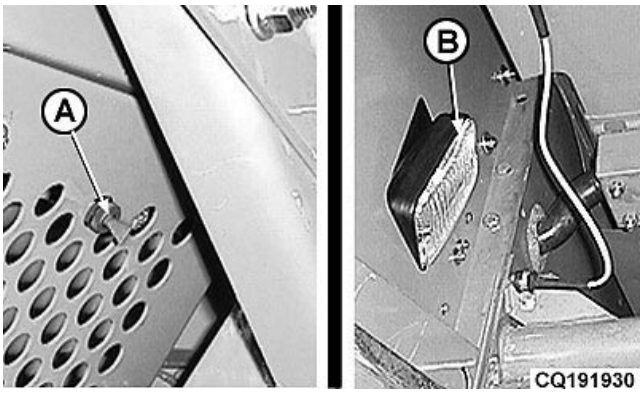
AG,CO03622,1468 –53–13MAR02–1/1

Światło wytrząsacza i kosza sitowego

WAŻNE: Włączać światło wewnątrz wytrząsaczy tylko przy przeprowadzaniu prac obsługowych lub konserwacyjnych.

Włączyć światło (B) dla oświetlenia obszaru wytrząsaczy i kosza sitowego. Jest obsługiwane przełącznikiem (A), umieszczonym na zewnątrz osłony.

A—Przełącznik
B—Światło



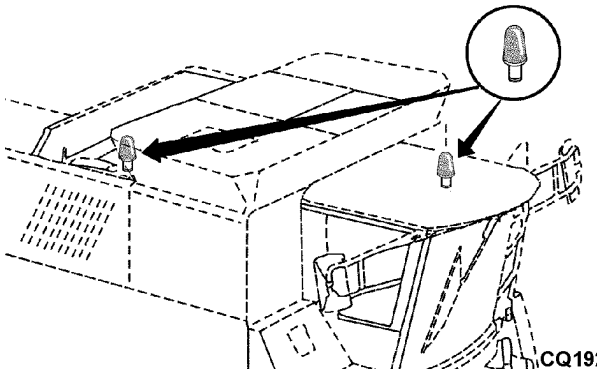
CQ191930 –UN–01NOV99

AG,CO03622,1469 –53–20AUG04–1/1

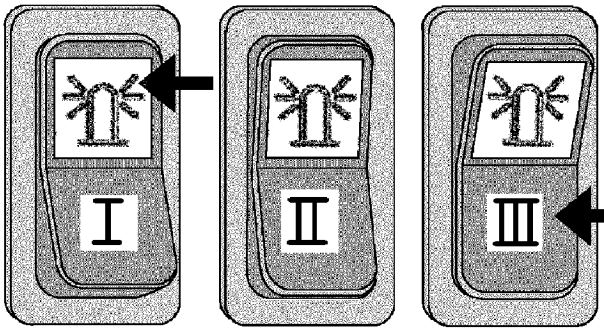
Pozycja włącznika światła błyskowego

WSKAZÓWKA: W niektórych krajach światła błyskowe muszą być włączone podczas jazdy po drogach.

I—Włączony
II—Wyłączone
III—Zapala się, gdy zbiornik ziarna jest wypełniony w 3/4



CQ192000 –UN–01NOV99

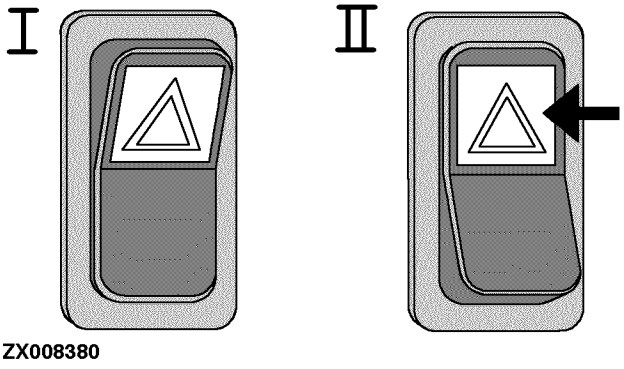


CQ208932 –UN–25AUG04

AG,CO03622,1470 –53–22JUL04–1/1

Klawiszowy przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych

I—Awaryjne światła ostrzegawcze wyłączone
II—Awaryjne światła ostrzegawcze włączone



ZX008380 –UN–30JAN96

AG,CO03622,1471 –53–03AUG99–1/1

Używanie awaryjnych świateł ostrzegawczych

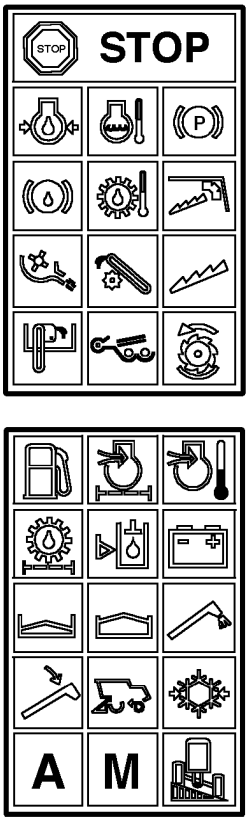
Przepisy drogowe w niektórych krajach wymagają włączania awaryjnych świateł ostrzegawczych przy każdym zatrzymaniu kombajnu na poboczu drogi.

AG,CO03622,1472 –53–03AUG99–1/1

Klawiszowy przełącznik testowania żarówki kontrolki

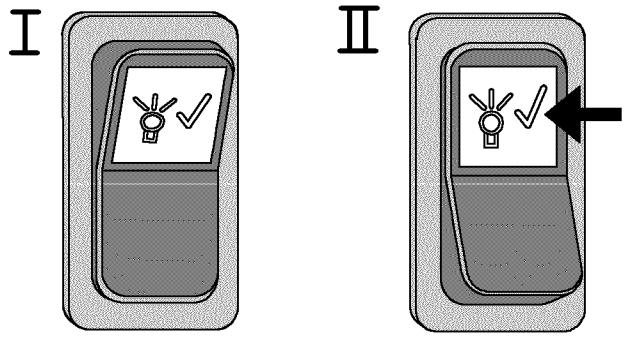
Ten test może być wykonywany tylko przy włączonym zapłonie.

I—Test żarówki kontrolki wyłączony
II—Test żarówki kontrolki włączony



CQ208940

CQ208940 –UN–16OCT01



ZX008381

ZX008381 –UN–30JAN96

AG,CO03622,1473 –53–13AUG02–1/1

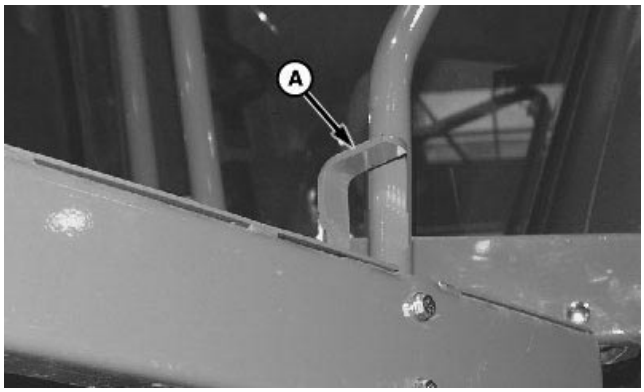
Drabinka wejściowa kabiny

Drabinka może być ustawiana z poziomu podłoża lub z poziomu podłogi kabiny za pomocą zapadki blokującej (A).

Nie jechać na drabince lub nie wspinać się na przednią lub tylną drabinkę, kiedy kombajn jest w ruchu.

WSKAZÓWKA: W bardzo błotnistych warunkach, zdemontować dolny schodek.

WAŻNE: Jeżeli zapadka blokująca drabinki jest luźna, oczyścić obszar sworznia. Nie stosować oleju ani smaru w tych miejscach.



A—Zapadka blokująca

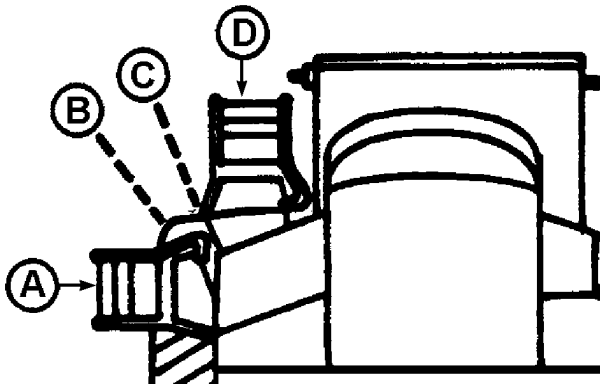
OUO6075,000224F –53–18MAR04–1/1

Położenia drabinki wejściowej kabiny

Drabinka posiada 4 pozycje.

Drabinka musi być ustawione zgodnie do wymagań.

A—Położenie polowe
B—Pozycja polowa (kiedy szerokość hedera jest mniejsza niż kombajnu)
C—Pozycja transportowa drogowa (dla drabinki z długim przedłużeniem)
D—Położenie transportowe (droga)



AG,OUO1035,627 –53–17MAR04–1/1

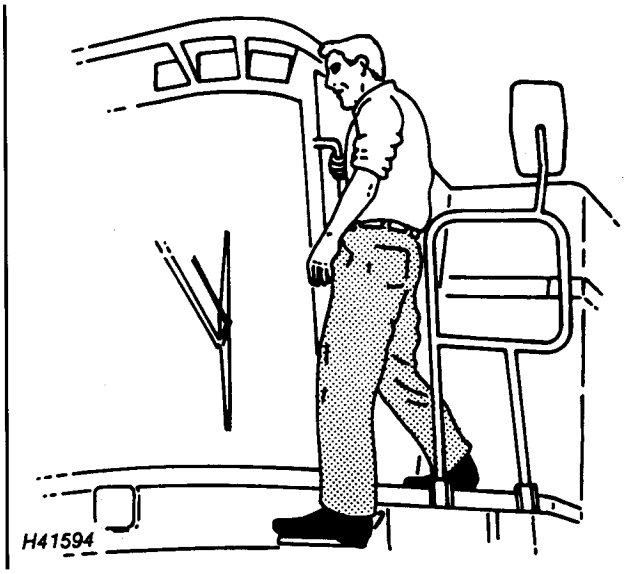
Oczyszczanie okien kabiny, obsługa świateł i wycieraczki przedniej szyby

UWAGA: Całkowicie podnieść przenośnik pochyły i założyć ograniczniki zabezpieczające. Dla bezpieczeństwa, zamknąć drzwi kabiny i wykorzystać uchwyty.

WAŻNE: Nie przemieszczać ramion wycieraczek ręcznie, ponieważ można uszkodzić mechanizm.

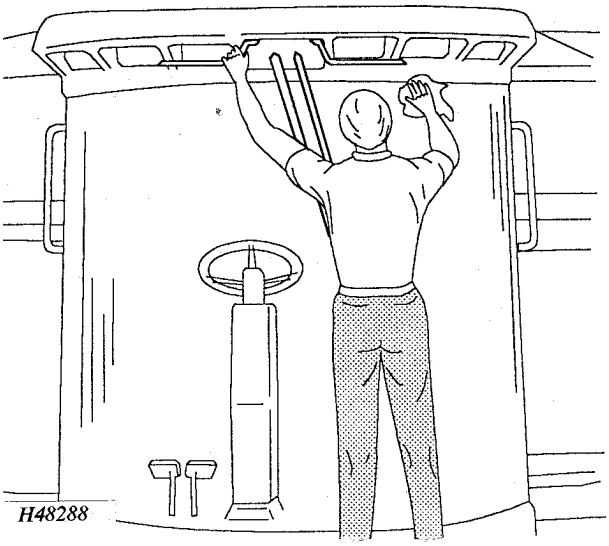
Dla oczyszczenia przedniego okna kabiny i dla obsługi reflektorów lub wycieraczki przedniej szyby stać na przenośniku pochyłym.

Dla zachowania równowagi wykorzystać poręcze po obu stronach kabiny i uchwyty po obu stronach wycieraczki przedniej szyby.



H41594 –UN–22FEB90

Dostęp do przenośnika pochyłego



H48288 –UN–08AUG97

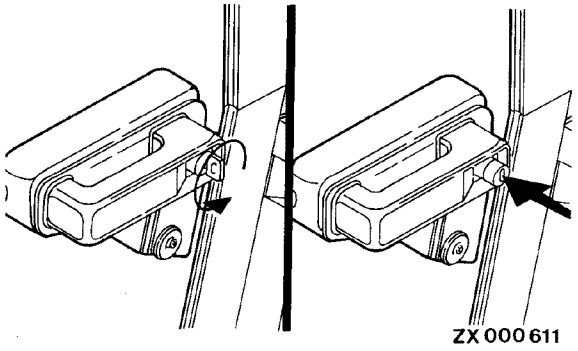
Uchwyty

ML70882,00004C3 –53–29JUL04–1/1

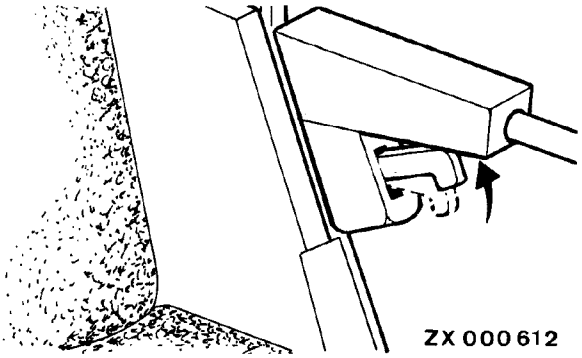
Otwieranie drzwi kabiny

Z zewnątrz: otworzyć drzwi kluczykiem stacyjki. Nacisnąć przycisk i otworzyć drzwi.

Od wewnątrz: Pociągnąć do góry dźwignię otwierającą.



ZX000611 –UN–03APR95



ZX000612 –UN–03APR95

AG,CO03622,1474 –53–03AUG99–1/1

Czujnik obecności operatora — CWS/WTS

Wszystkie modele siedzisk w kombajnach CWS i WTS są wyposażone w czujnik obecności operatora. Jest to czujnik bezpieczeństwa, umiejscowiony w siedzisku operatora. Zostaje uaktywniony 5 sekund po opuszczeniu siedziska przez operatora przy uruchomionym kombajnie.

Po uaktywnieniu wyłącza ślimak wyładowczy oraz napęd zwrotny hedera i przenośnika pochyłego.

Dla ponownego włączenia którejkolwiek z funkcji, usiąść na siedzisku operatora i przestawić odpowiedni przełącznik w położenie WYŁĄCZENIA, a następnie WŁĄCZENIA.

WAŻNE: Nigdy nie wyłączać tego czujnika (przełącznika).



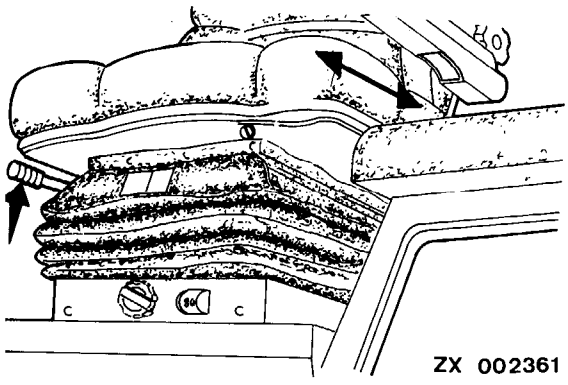
CQ219020 –UN–22AUG03

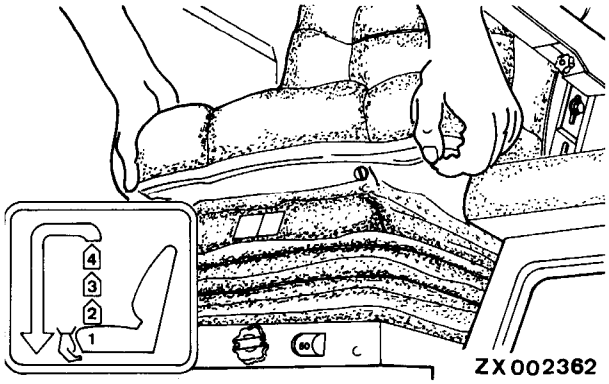
OU83340,00003F2 –53–20AUG04–1/1

Mechaniczna regulacja pozycji siedziska operatora — CWS/WTS

Odciągnąć dźwignię blokującą do góry i przesunąć siedzisko do przodu lub do tyłu.

Dla regulacji wysokości, chwycić siedzisko dwoma rękami i unieść do góry (3 pozycje). Jeśli siedzisko zostanie podniesione powyżej trzeciego blokowanego położenia, powróci do najniższej pozycji.

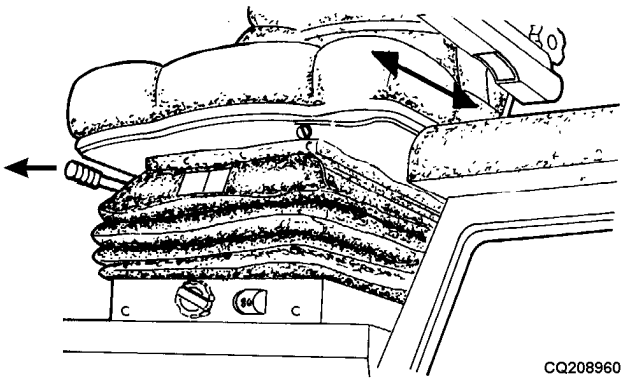




AG,CO03622,1475 –53–20AUG04–1/1

Mechaniczna regulacja pozycji siedziska

Odciągnąć dźwignię blokującą na bok i przesunąć siedzisko do przodu lub do tyłu.

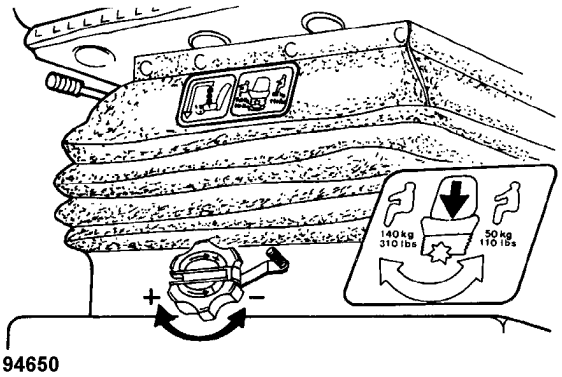


MB03730,00001EA –53–14MAR02–1/1

Dopasowanie siedziska do masy operatora

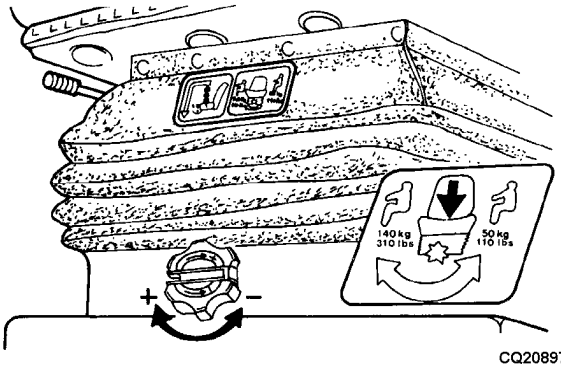
Siedzisko można dostosować do masy operatora.

Obrócić korbę w kierunku (+) dla wyższej masy lub w kierunku (-) dla niższej.



CQ194650 –UN–17FEB00

Dopasowanie siedziska do masy operatora CWS/WTS



CQ208970 –UN–27SEP01

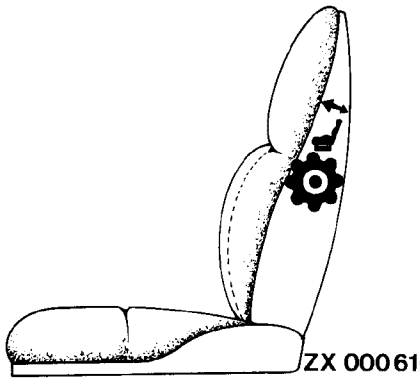
Dopasowanie siedziska do masy operatora 1450/1550

AG,CO03622,1476 –53–20AUG04–1/1

Regulacja podpory lędźwiowej (tylko siedzisko mechaniczne) — CWS/WTS

Regulowana podpora lędźwiowa jest wbudowana w oparcie siedziska operatora.

Używać lewego lub prawego pokrętła do regulacji podpory lędźwiowej odpowiednio do wymagań operatora.



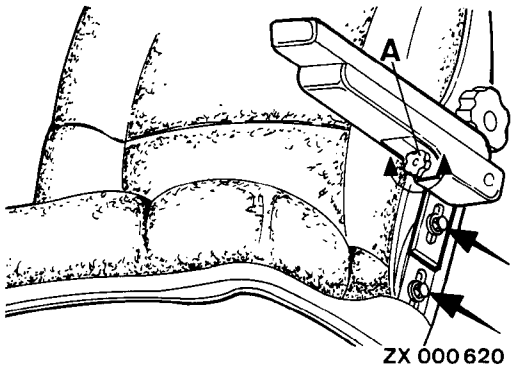
ZX000616 –UN–03APR95

OU83340,00003F1 –53–20AUG04–1/1

Regulacja podłokietnika

Wyregulować kąt podłokietnika przy pomocy pokrętła (A).

Można również wyregulować wysokość podłokietnika na zawiasach.



ZX000620 –UN–10APR95

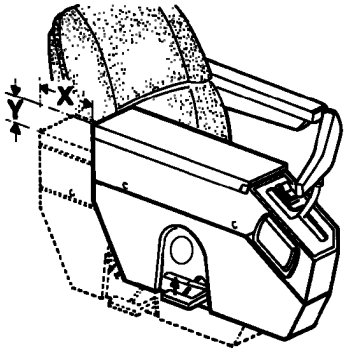
AG,CO03622,1478 –53–14MAR02–1/1

Prawy podłokietnik — regulacja do przodu - do tyłu

Podłokietnik można przesunąć o ok. 160 mm (6.3 in.) z tylnego położenia do przodu (X).

Dodatkowo, wysokość podłokietnika może zmieniać się w zakresie ok. 80 mm (3.1 in.) (Y).

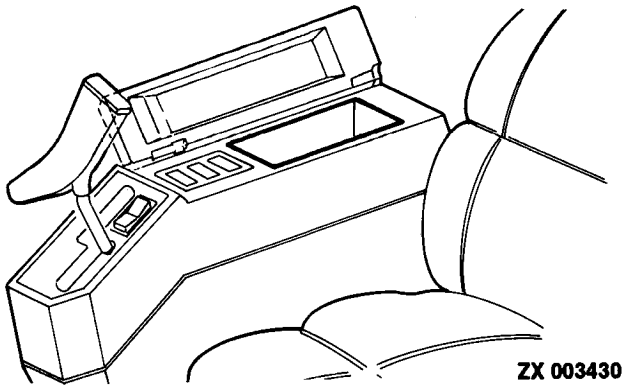
Podnieść dźwignię blokującą. Przesunąć podłokietnik do wymaganego położenia i zwolnić dźwignię blokującą.



CQ209030 CQ209030 –UN–28SEP01

AG,CO03622,1479 –53–14MAR02–1/1

Schowek prawego podłokietnika



ZX 003430 ZX003430 –UN–03APR95

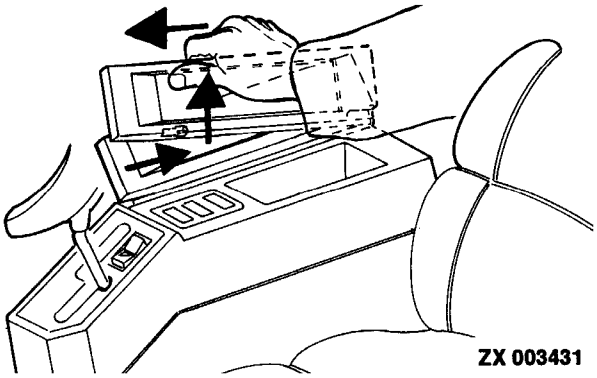
AG,CO03622,1480 –53–03AUG99–1/1

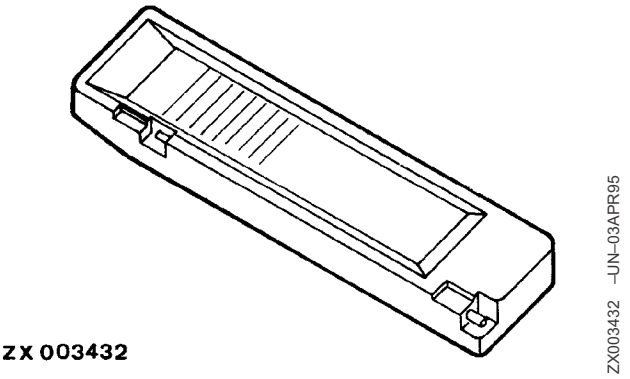
Pokrywa prawego podłokietnika

Pokrywę podłokietnika można łatwo zdjąć w celu robienia notatek:

Otworzyć pokrywę, chwycić ją z przodu, wcisnąć do tyłu, podnieść z przodu i wyciągnąć.

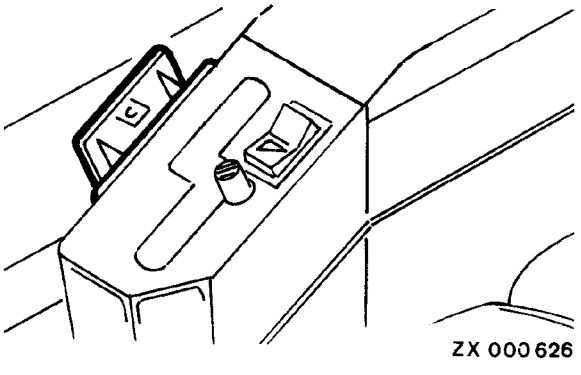
Notatki robione ołówkiem na spodzie pokrywy można usuwać przy pomocy gumki.





AG,CO03622,1481 –53–03AUG99–1/1

Popielniczka



AG,CO03622,1482 –53–03AUG99–1/1

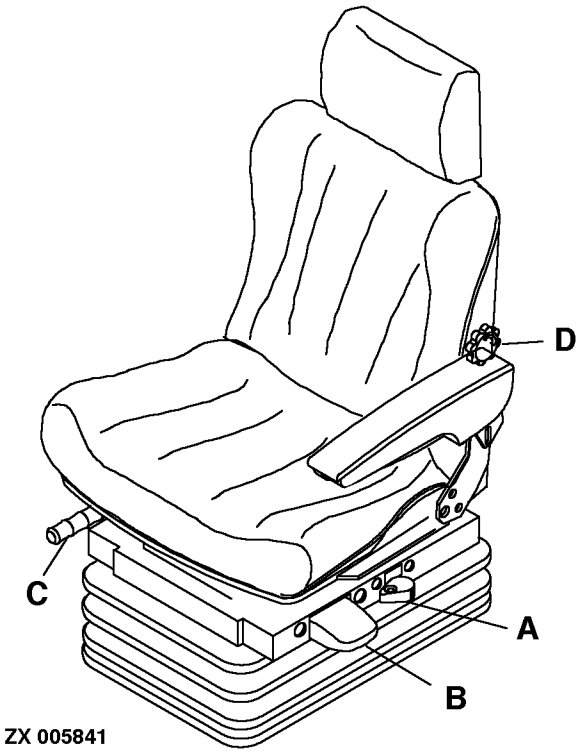
Komfortowe siedzisko pneumatyczne (opcja)

Nastawienie sprężyn siedziska może być zmieniane od miękkiego do sztywnego przy pomocy dźwigni (A).

Po uruchomieniu silnika na krótko zwolnić dźwignię (B), aby sprowadzić siedzisko do środkowego położenia.

Aby wyregulować wysokość, pociągnąć dźwignię (B) do góry (podnoszenie siedziska) lub pchnąć ją w dół (opuszczanie siedziska).

A—Regulacja nastawienia sprężyn
B—Regulacja wysokości i dostosowanie do masy
C—Regulacja pozioma
D—Regulacja podpory lędźwiowej



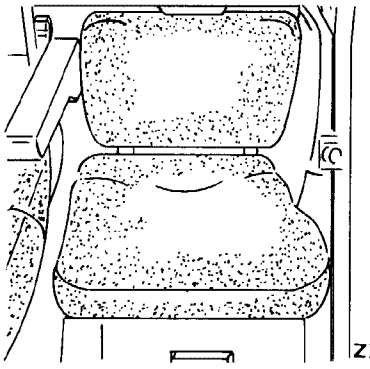
ZX005841 –UN–03APR95

AG,CO03622,1483 –53–04FEB02–1/1

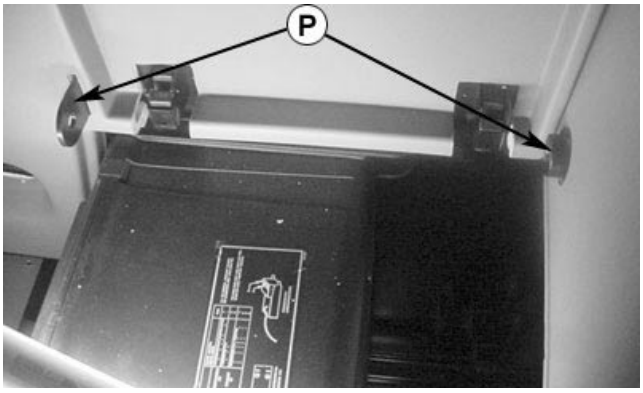
Siedzisko pasażera

Podczas pracy w kabinie kombajnu może przebywać tylko operator i jeden pasażer. Pasażer może przebywać w kabinie tylko przez określony okres czasu (np. szkolenia).

WSKAZÓWKA: Kombajny CWS/WTS posiadają punkty mocowania oraz odpowiednie śruby sześciokątne do zamontowania 2-punktowego pasa bezpieczeństwa (opcja). Zalecane jest zastosowanie modelu pasa bezpieczeństwa AZ51211. Punkty (P) są rozmieszczone jak pokazano na rysunku.



ZX000628 –UN–03APR95



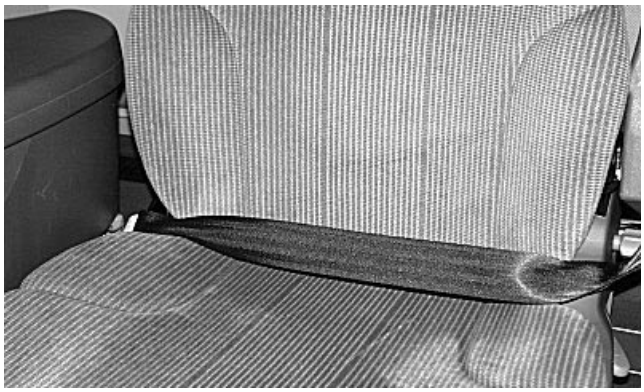
CQ219380 –UN–08SEP03

Punkty mocowania pasa bezpieczeństwa — CWS/WTS

AG,CO03622,1484 –53–20AUG04–1/1

Pas bezpieczeństwa

Pas bezpieczeństwa jest standardowym wyposażeniem siedziska operatora. Pasy bezpieczeństwa typu zwijanego posiadają przycisk szybkiego zwalniania i mechanizm automatycznego naciągania przy cofaniu dla zapewnienia nieograniczonego wejścia i wyjścia z kabiny.



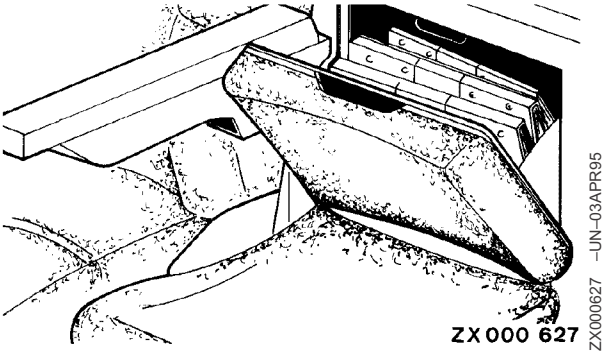
UWAGA: Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz elementy jego mocowania co najmniej raz w roku. Natychmiast wymienić cały układ pasa bezpieczeństwa, jeśli elementy jego mocowania, klamra, pas lub mechanizm cofania wykazują oznaki uszkodzeń takich jak: przecięcie, postrzępienie, nadmierne lub niespotykane zużycie, odbarwienie lub wytarcie. Dla własnego bezpieczeństwa, wykorzystywać tylko oryginalne części wymienne. Skontaktować się z dealerem John Deere.

OU83340,00003EE –53–20AUG04–1/1

Schowek na dokumenty

Schowek znajduje się w oparciu siedziska pasażera.

Aby uzyskać dostęp do schowka, pociągnąć oparcie do przodu.

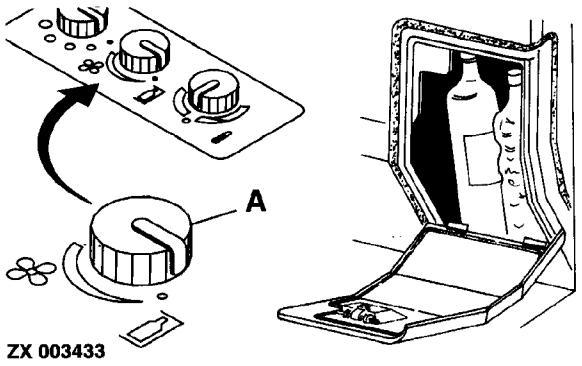


AG,CO03622,1485 –53–27AUG04–1/1

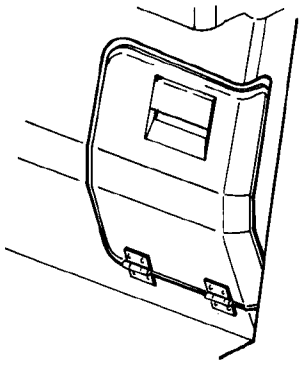
Pojemnik chłodzący

Komora chłodzenia, o wymiarach umożliwiających przechowywanie butelek itp. (np. dwie 1,5-l butelki), znajduje się pod siedziskiem pasażera.

Aby zwiększyć efekt chłodzenia, obrócić obrotowy przełącznik (A) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara (patrz też rozdział „Elementy sterownicze i przyrządy“).



ZX003433 –UN–19APR95



ZX003434 –UN–03APR95

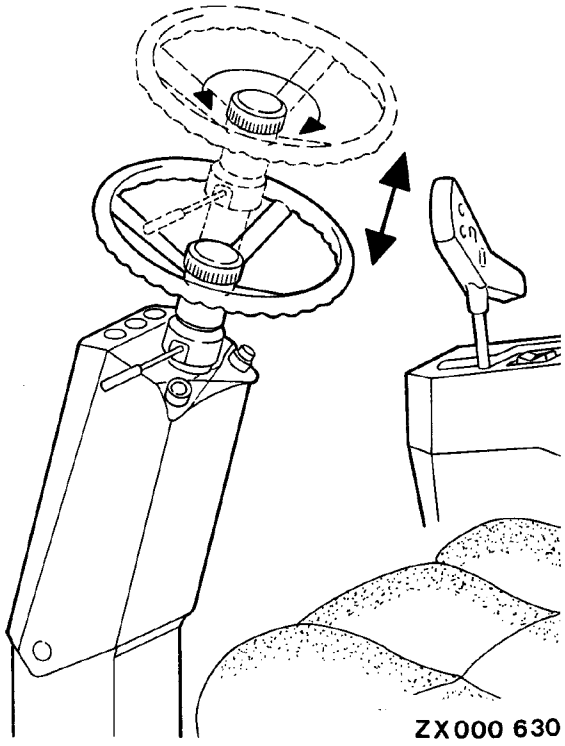
AG,CO03622,1486 –53–20AUG04–1/1

Regulacja wysokości koła kierowniczego

UWAGA: Regulację koła kierowniczego przeprowadzać tylko przy zatrzymanej maszynie.

Poluzować piastę. Wcisnąć lub wyciągnąć koło do żądanego położenia. Dokręcić piastę.

Tylko lekkie dociągnięcie pokrętła jest potrzebne do utrzymywania koła kierowniczego na swoim miejscu.



ZX000630 –UN–03APR95

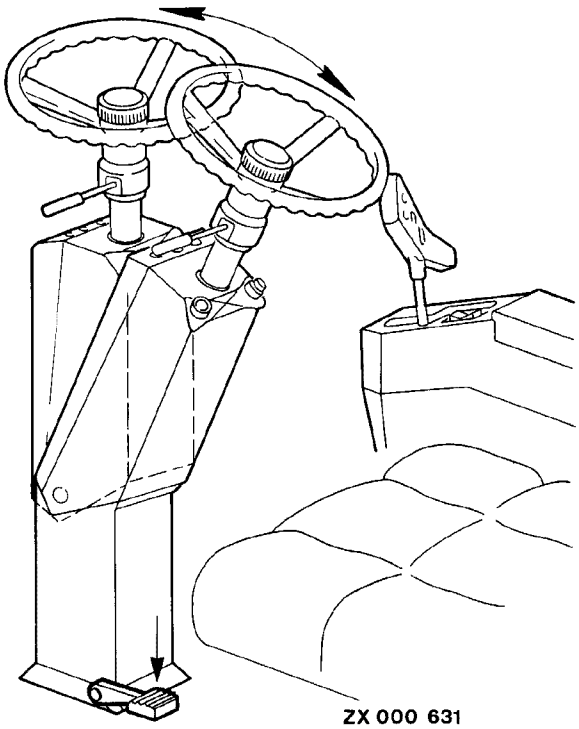
AG,CO03622,1488 –53–03AUG99–1/1

Regulacja nachylenia kolumny kierowniczej

UWAGA: Regulować kolumnę tylko przy zatrzymanej maszynie.

Kolumna jest utrzymywana w wyprostowanej pozycji przez sprężynę. Nie naciskać na pedał bez uchwycenia koła kierownicy obiema rękami.

Aby zwolnić blokadę kolumny kierowniczej, nacisnąć pedał. Wyregulować kolumnę kierowniczą do żądanej pozycji. Kolumna blokuje się po zwolnieniu pedału.



ZX000631 –UN–03APR95

AG,CO03622,1489 –53–03AUG99–1/1

Gaśnica

Kombajn wyposażony jest w gaśnicę suchą, chemiczną typu ABC z możliwością doładowywania oraz wsporniki montażowe.

Przeczytać nalepkę na gaśnicy i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi jej używania i konserwacji. Jeśli gaśnica została rozładowana, bez względu na jak długo, musi zostać ponownie naładowana.

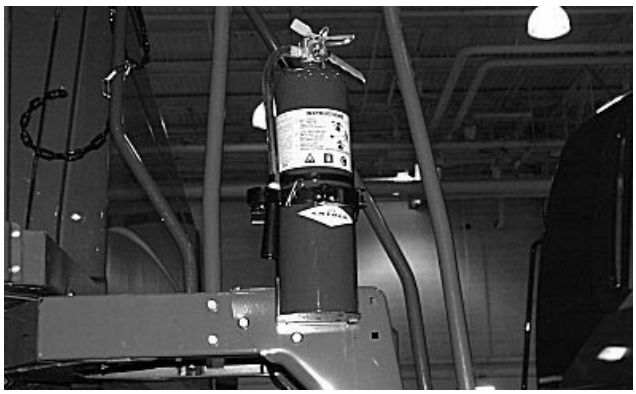


H39760 –UN–11OCT88

OU83340,00003EF –53–21AUG03–1/1

Umiejscowienie gaśnicy

Gaśnica znajduje się na drabince pomostu.



H65148 –UN–31OCT00

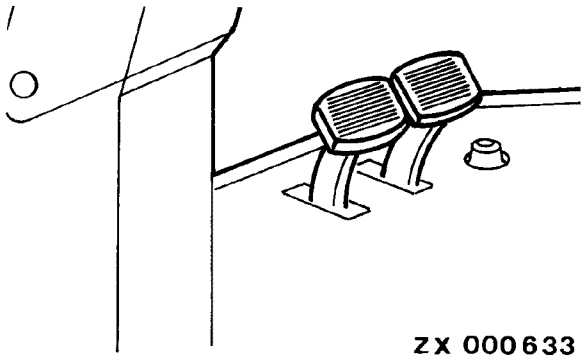
OUO6075,0000190 –53–28AUG03–1/1

Hamulce nożne

Do jazdy drogowej spiąć pedały hamulca.

Do prac polowych rozłączyć pedały.

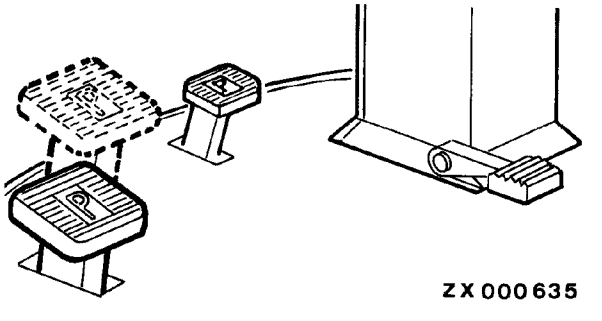
Szczegółowe informacje podano w rozdziale „Jazda i transport“.



AG,CO03622,1490 –53–20AUG04–1/1

Hamulec postojowy

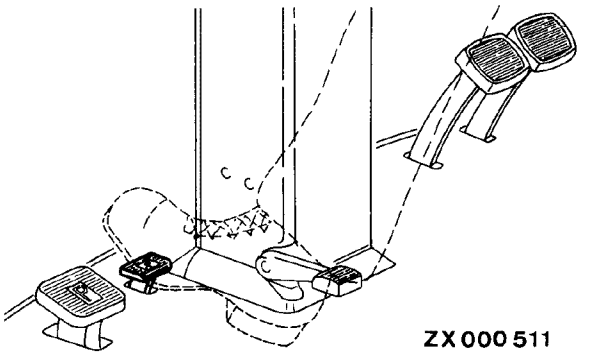
Włączać hamulec postojowy przy zatrzymywaniu kombajnu oraz uruchamianiu silnika.



AG,CO03622,1491 –53–03AUG99–1/1

Zwalnianie hamulca postojowego

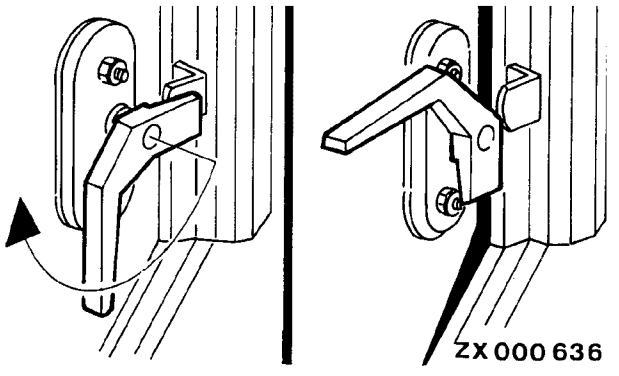
Aby zwolnić hamulec postojowy, nacisnąć pedał zwalniający.



AG,CO03622,1492 –53–03AUG99–1/1

Boczne okno kabiny

Okno otwiera się po odblokowaniu.

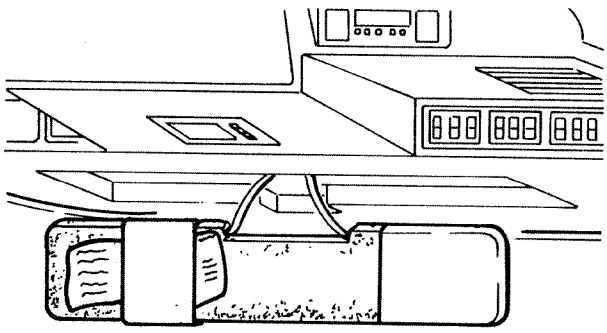


AG,CO03622,1493 –53–03AUG99–1/1

Osłona przeciwsłoneczna

W tylnej części osłony przeciwsłonecznej można przechowywać notatki, itp.

Ustawić osłonę przeciwsłoneczną odpowiednio do warunków.



ZX002537 –UN–16JUN95

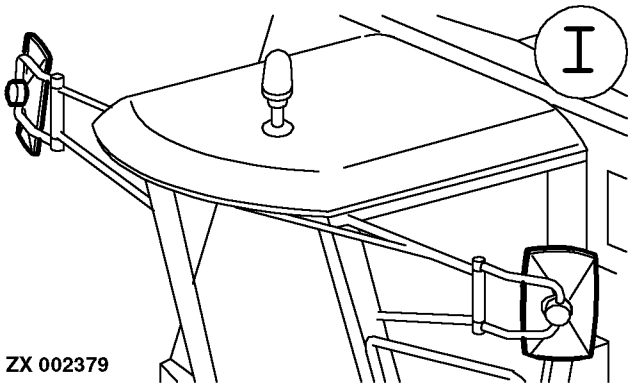
ZX002537

AG,CO03622,1494 –53–03AUG99–1/1

Lusterka zewnętrzne

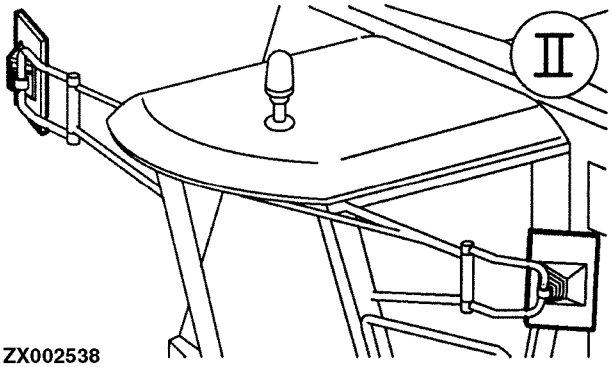
Wyregulować lusterka zewnętrzne stosownie do potrzeb.

I—Ręcznie regulowane lusterka zewnętrzne
II—Elektrycznie regulowane lusterka zewnętrzne — CWS/WTS (opcja)



ZX002379 –UN–16JUN95

ZX 002379



ZX002538 –UN–16JUN95

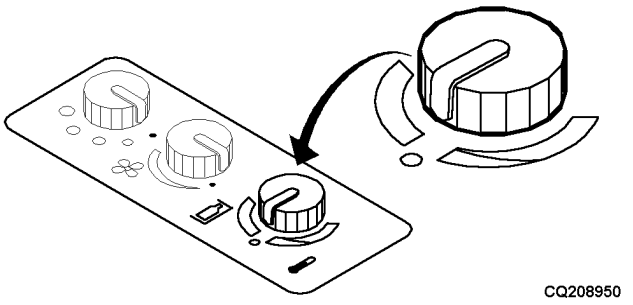
ZX002538

AG,CO03622,1495 –53–20AUG04–1/1

Ogrzewanie — CWS/WTS (opcja)

WAŻNE: Zawsze włączać dmuchawę przed włączeniem ogrzewania.

Dla regulacji temperatury, regulować pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

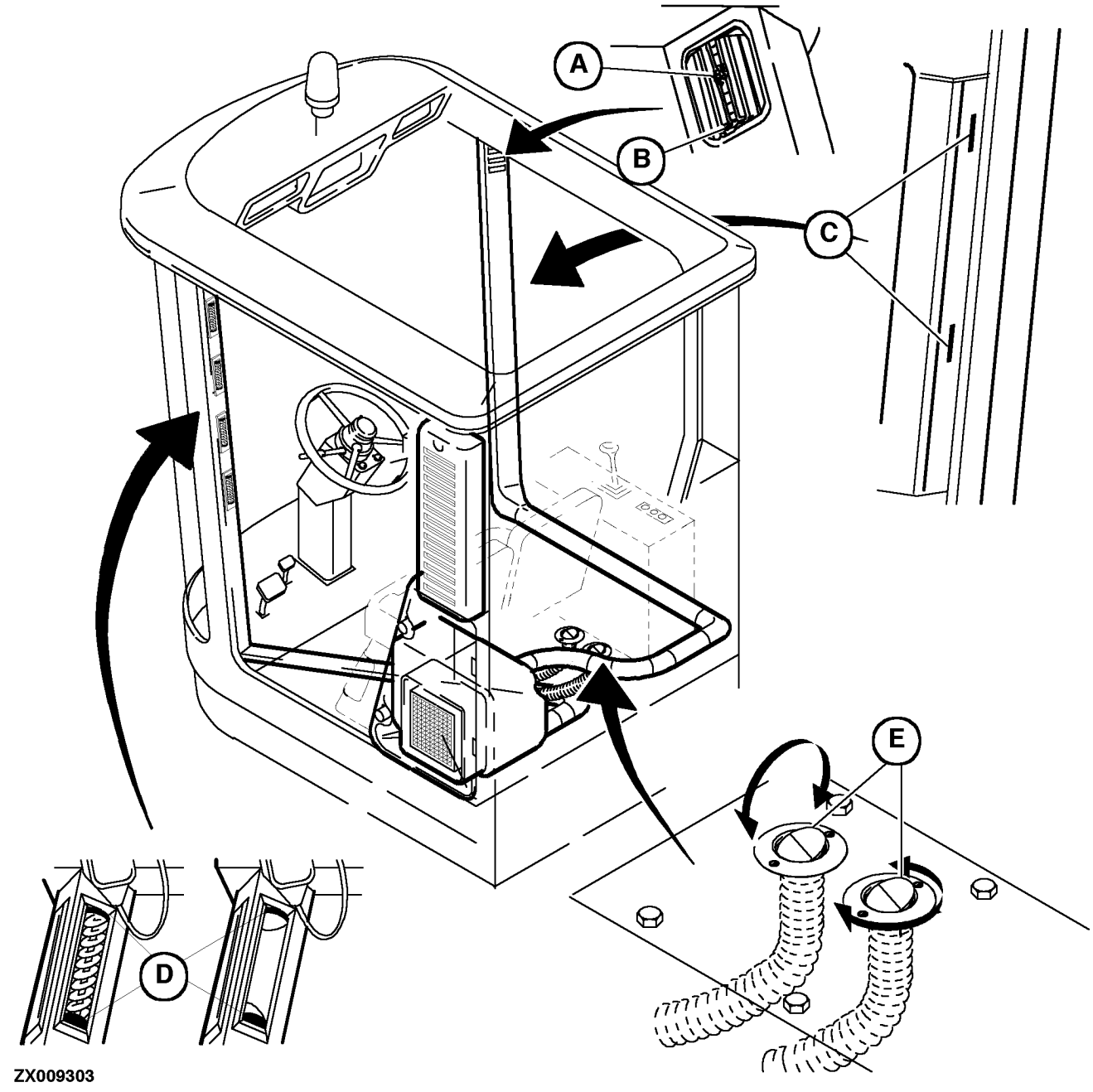


CQ208950 –UN–26SEP01

CQ208950

AG,CO03622,1496 –53–20AUG04–1/1

Regulacja nawiewu



ZX009303 –UN–23MAY96

A—Pokrętło regulacji natężenia przepływu powietrza
B—Regulacja kierownic
C—Szczeliny wentylacyjne
D—Pokrętło regulacji kierunku przepływu powietrza.
E—Regulacja przepływu powietrza i kierownic

Wyregulować nawiewy, aby zapobiec zamgławianiu szyb.

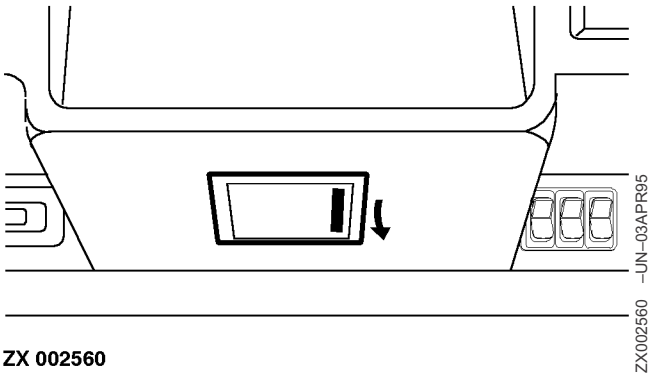
AG,CO03622,1497 –53–03AUG99–1/1

Oświetlenie wnętrza kabiny

Obrót radełkowanego kółka do przodu — włączone

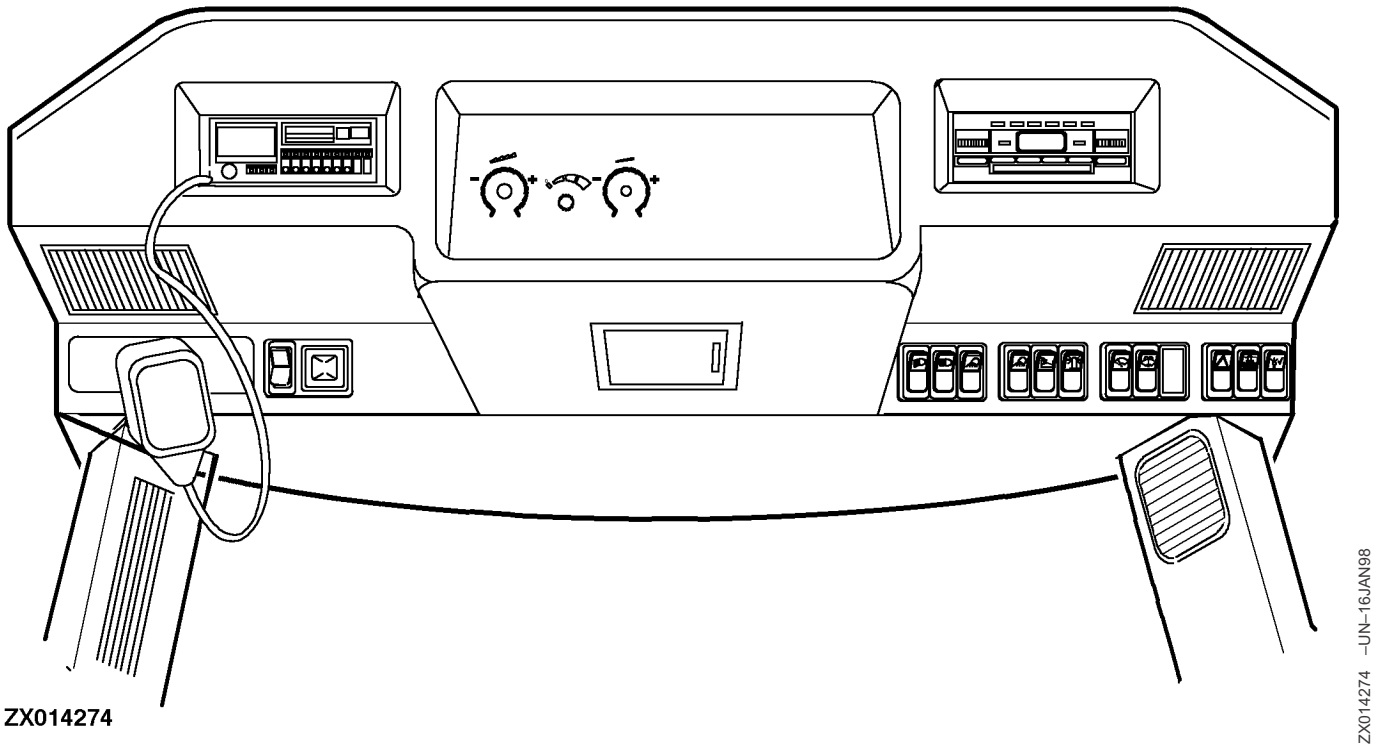
Radełkowane kółko w położeniu środkowym — wyłączone

Obrót radełkowanego kółka do tyłu — włączone



AG,CO03622,1498 –53–26SEP03–1/1

Radio i radio CB (wyposażenie specjalne)



W ramach wyposażenia specjalnego kombajn może być wyposażony w radio i radio CB.

Opis działania znajduje się w instrukcjach obsługi producenta.

WSKAZÓWKA: Wymiary dla instalacji radia i radia CB są standardowe: szerokość 182 mm (7.17 in.), wysokość 53 mm (2.1 in.).

AG,CO03622,1499 –53–04FEB02–1/1

Kontrola przed uruchomieniem

Codzienne czynności kontrolne

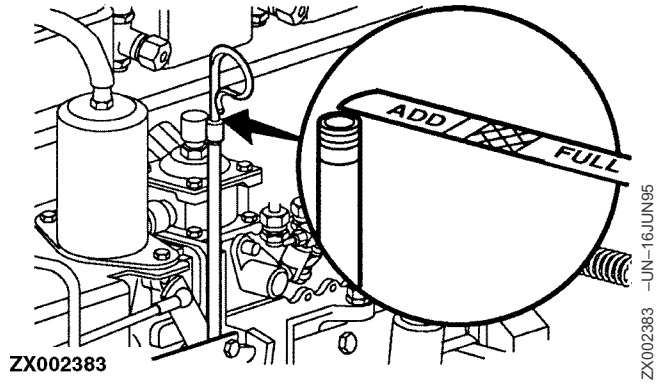
- ❒ Poziom oleju silnikowego.
- ❒ Poziom oleju sprężarki powietrza.
- ❒ Układ hydrauliczny.
- ❒ Osłona chłodnicy.
- ❒ Układ chłodzenia.
- ❒ Opony.
- ❒ Układ hydrostatyczny.
- ❒ Układ paliwowy.
- ❒ Test kontrolek.
- ❒ Funkcje kontrolek.
- ❒ Hamulce.
- ❒ Urządzenie ostrzegawcze wytrząsacza i rozdrabniacza.
- ❒ Układ blokady przełączania biegów (CWS/WTS).

AG,CO03622,1500 –53–11AUG04–1/1

Poziom oleju silnikowego.

Silnik nie może pracować, jeśli poziom oleju jest poniżej dolnego znaku na wskaźniku prętowym.

Poziom oleju powinien być między górnym i dolnym znakiem na wskaźniku prętowym. Sprawdzać poziom oleju gdy kombajn jest ustawiony na poziomym podłożu.

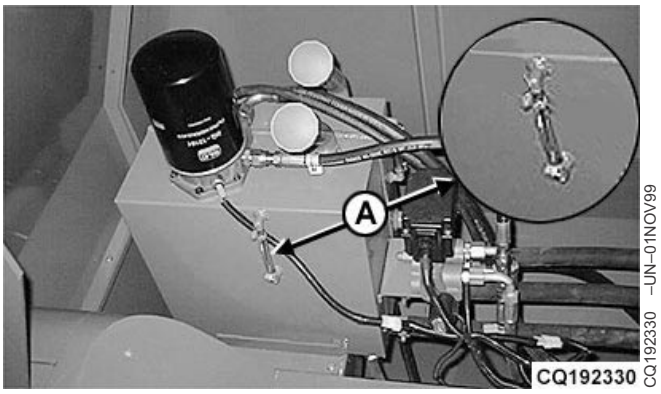


AG,CO03622,1501 –53–15NOV02–1/1

Poziom oleju układu hydraulicznego

Cofnąć wszystkie siłowniki hydrauliczne i opuścić heder na podłoże.

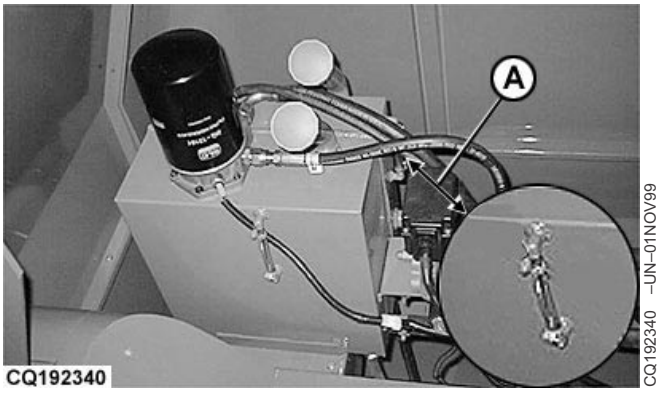
Olej musi być widoczny w środkowej części skali (A).



AG,CO03622,1502 –53–26SEP03–1/1

Poziom oleju układu hydrostatycznego

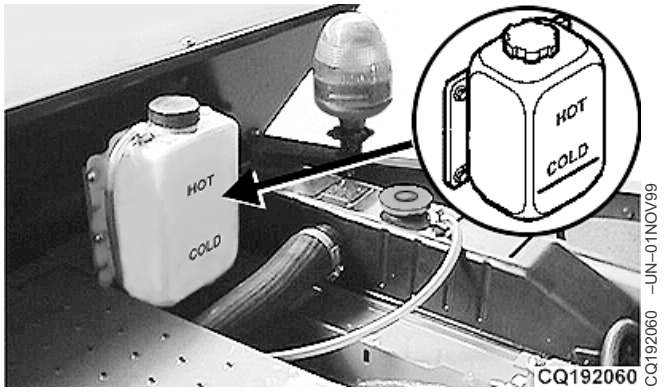
Olej musi być widoczny w środkowej części skali (A).



AG,CO03622,2192 –53–26SEP03–1/1

Poziom płynu chłodzącego

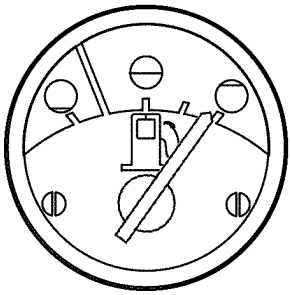
Poczekać, aż silnik ostygnie. Poziom płynu chłodzącego powinien być przy znaku COLD.



AG,CO03622,1503 –53–26SEP03–1/1

Poziom paliwa

Włączyć zapłon i sprawdzić poziom paliwa na wskaźniku poziomu paliwa.

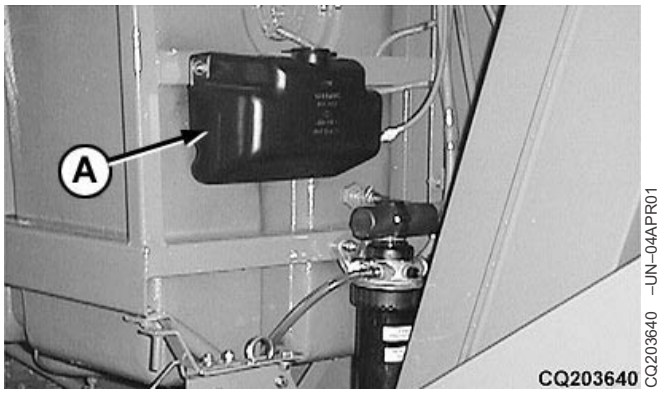


AG,CO03622,1504 –53–09SEP03–1/1

Zbiornik spryskiwacza szyby

Sprawdzić i w razie potrzeby napełnić czystą wodą lub płynem do spryskiwaczy.

Pojemność zbiornika spryskiwacza przedniej szyby — 2,8 l (0.73 U.S. gal.).



CO03622,0000066 –53–14MAR02–1/1

Po długim okresie przechowywania

Odpowietrzyć układ paliwowy.

Patrz rozdział „Obsługa — silnik“.

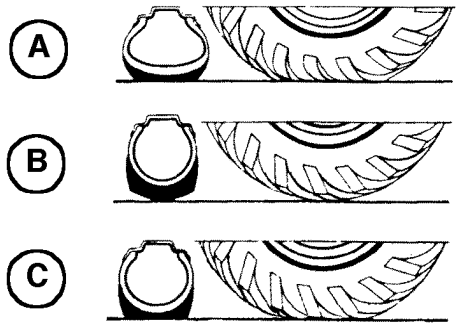
AG,CO03622,1505 –53–20AUG04–1/1

Opony

Oprócz szybszego zużycia, niedopompowanie opon może powodować ślizganie się opony na obręczy i ścinanie trzonka zaworu.

Patrz tabela „Ciśnienie w ogumieniu“ dla właściwego ciśnienia w ogumieniu.

A—Ciśnienie zbyt niskie
B—Ciśnienie zbyt wysokie
C—Prawidłowe ciśnienie



ZCQD1100

ZCQD1100 –UN–26JUN96

AG,CO03622,1506 –53–20AUG04–1/1

Układ paliwowy

W razie potrzeby, spuścić wodę i zgromadzony osad z układu paliwowego.

Patrz rozdział „Obsługa — silnik“.

AG,CO03622,1507 –53–20AUG04–1/1

Smarowanie kombajnu

Przeprowadzić zgodnie ze schematem smarowania.

AG,CO03622,1508 –53–26SEP03–1/1

Czynności kontrolne w kabinie operatora

Dla testu żarówek i funkcji kontrolek patrz „Przełącznik dla testu żarówek kontrolek“.

AG,CO03622,1509 –53–20AUG04–1/1

Użytkowanie silnika

Docieranie silnika

Silnik jest gotowy do normalnej pracy. Jednakże, podczas pierwszych 100 godzin pracy zaleca się szczególną ostrożność.

Przestrzegać następujących punktów:

•Uważnie obserwować ciśnienie oleju silnikowego (A) i temperaturę płynu chłodzącego (B). Jeśli wskazówka przesunie się w pomarańczową strefę, natychmiast zmniejszyć obciążenie silnika. Jeżeli wskazówka szybko nie spada, zatrzymać silnik i określić przyczynę.

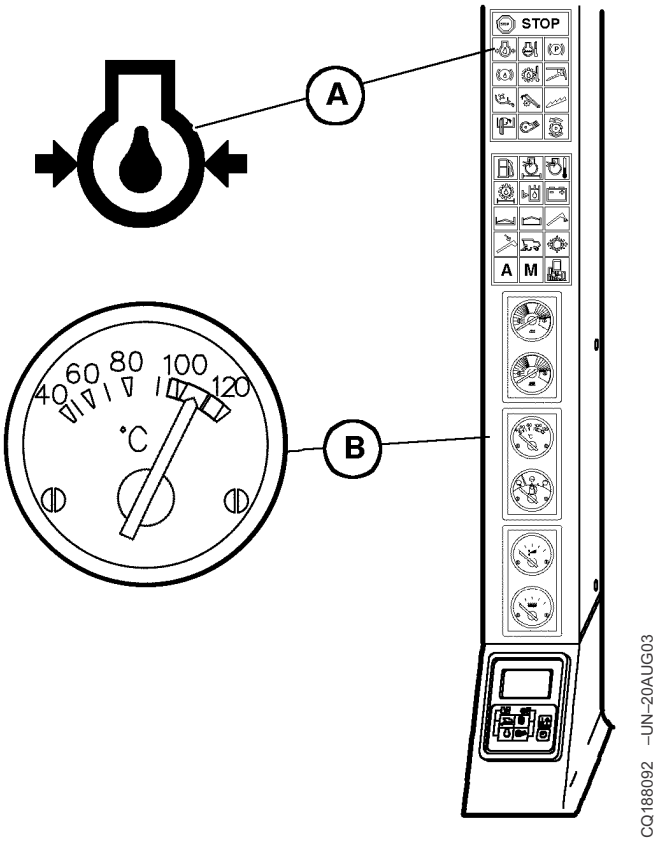
UWAGA: Nigdy nie odkręcać korka wlewu chłodnicy, gdy silnik jest gorący. Zatrzymać silnik i poczekać aż ostygnie. Przed całkowitym odkręceniem korka przekręcić go do pierwszego ogranicznika, aby zredukować ciśnienie (patrz rozdział „Obsługa — silnik“).

•Okresowo sprawdzać poziom oleju silnikowego, zwracając uwagę na przecieki (patrz rozdział „Obsługa — silnik“.

•Zachować szczególną ostrożność i czujność do momentu zaznajomienia się z odgłosami i reakcjami kombajnu.

•Podczas pierwszych 20 godzin unikać pracy silnika pod dużym obciążeniem i nie pozostawiać go na wolnych obrotach przez czas dłuższy niż 5 minut.

Zalecane oleje silnikowe wyszczególniono w rozdziale „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący“.



AG,CO03622,1510 –53–20AUG04–1/1

Zasady bezpiecznego uruchamiania silnika

UWAGA: Upewnić się, że nikt nie znajduje się w pobliżu kombajnu. Użyć sygnału dźwiękowego dla ostrzeżenia ludzi w pobliżu. Nigdy nie uruchamiać silnika w zamkniętych pomieszczeniach bez skutecznego układu wentylacji. Upewnić się, że jest odpowiednia wentylacja.

AG,CO03622,1511 –53–04AUG99–1/1

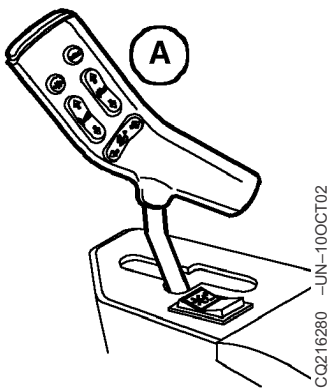
Przed uruchomieniem silnika

Wielofunkcyjna dźwignia sterująca musi być w pozycji neutralnej (A).

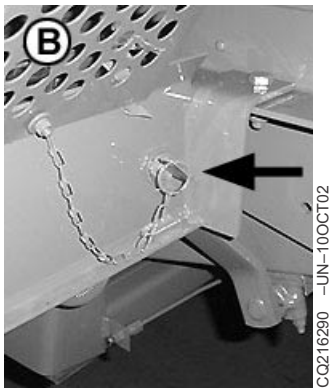
Główny wyłącznik akumulatora musi być w położeniu (B).

Położenia innych układów sterowania:

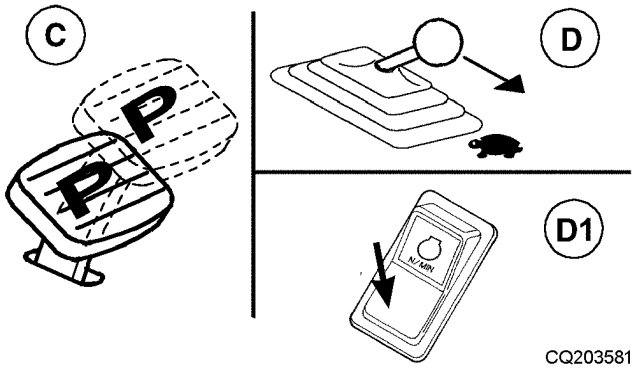
•Załączony hamulec postojowy (C).
•Dźwignia regulacji obrotów silnika cofnięta do końca zakresu do tyłu (D) (1450/1550).
•Klawiszowy przełącznik obrotów silnika w położeniu (D1) (CWS i WTS).
•Wyłączone przełączniki napędu młocarni (F), zespołu żniwnego (G) i ślimaka wyładowczego (H).



CQ216280 –UN–10OCT02

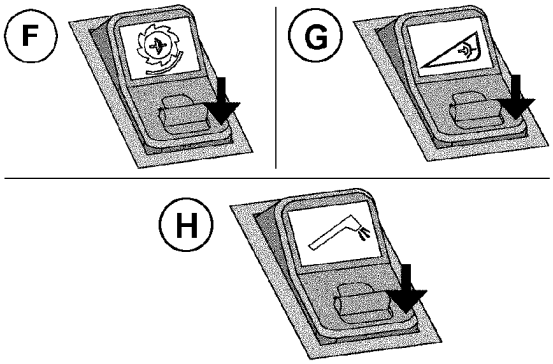


CQ216290 –UN–10OCT02



CQ203581 –UN–07FEB02

CQ203581



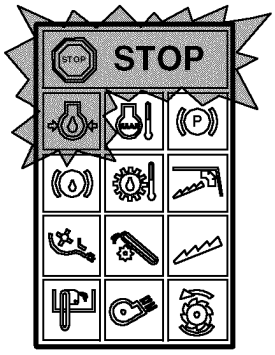
CQ209443 –UN–21NOV02

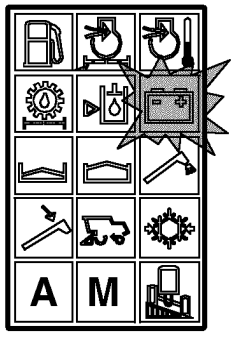
AG,CO03622,1512 –53–28JUL04–1/1

Włączenie zapłonu

Zaświecą się następujące **kontrolki**:

•Kontrolka ostrzegawcza (STOP)
•Ciśnienia oleju silnikowego
•Kontrolka alternatora





CQ209420 –UN–27OCT01

CQ209420

AG,CO03622,1513 –53–05NOV02–1/1

Uruchamianie silnika

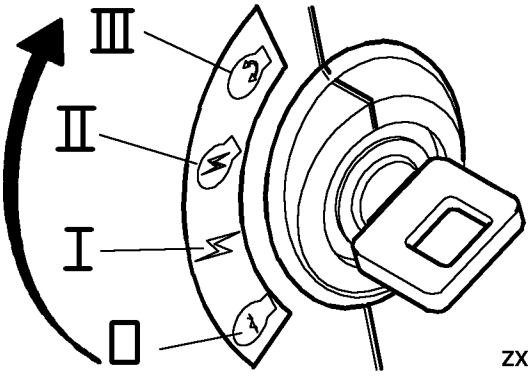
UWAGA: Przed uruchomieniem silnika lub rozpoczęciem pracy kombajnem, użyć sygnału dźwiękowego ze względów bezpieczeństwa. Uruchamiać silnik tylko z siedziska operatora.

Przekręcić kluczyk stacyjki do położenia III. Zwolnić kluczyk zaraz po uruchomieniu silnika. Nigdy nie przetrzymywać kluczyka w położeniu rozruchu dłużej, niż przez 20 sekund.

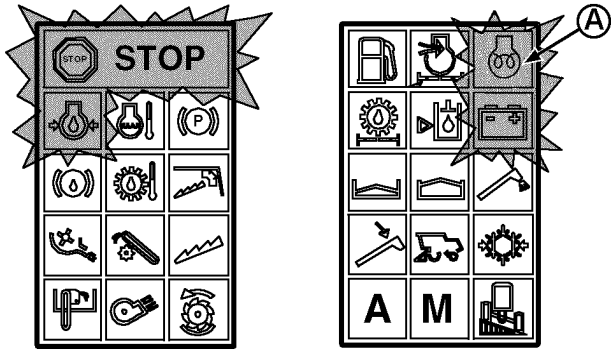
Jeśli kluczyk stacyjki zostanie zwolniony do położenia I przed uruchomieniem silnika, przed ponowną próbą odczekać aż silnik przestanie się obracać.

WAŻNE: Jeśli silnik nie został uruchomiony w ciągu 20 sekund, odczekać przed ponowną próbą rozruchu przynajmniej dwie (2) minuty. Nie próbować uruchamiać silnika więcej niż cztery (4) razy.

WSKAZÓWKA: W temperaturach poniżej 0°C, po obróceniu kluczyka w stacyjce w położenie II, ECU (zespół sterujący silnika) automatycznie uruchamia podgrzewacz powietrza wlotowego w celu poprawy warunków rozruchu w zimnych warunkach. Jest to sygnalizowane poprzez zapaloną kontrolkę (A). Po wyłączeniu się tej kontrolki, silnik może być uruchamiany (CWS/WTS).



ZX002403 –UN–03APR95



CQ209452 –UN–06NOV02

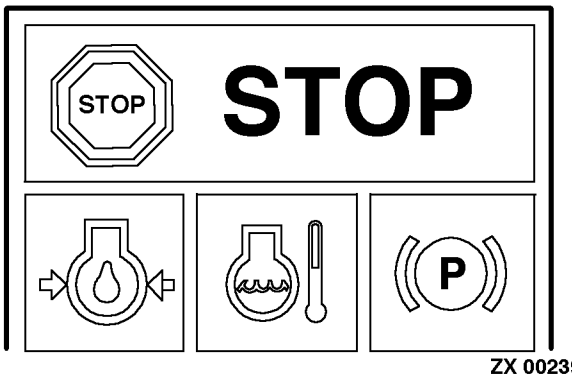
Kontrolki — silniki z ECU (CWS/WTS)

AG,CO03622,1514 –53–20AUG04–1/1

Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego

Natychmiast po uruchomieniu silnika sprawdzić, czy ta kontrolka zgasła. Jeżeli nie (kontrolka ciśnienia oleju silnikowego nie gaśnie po uruchomieniu silnika), natychmiast zatrzymać silnik i usunąć usterkę.

Inne kontrolki powinny również zgasnąć.



ZX002395 –UN–03APR95

AG,CO03622,1515 –53–04AUG99–1/1

Rozgrzewanie silnika

Przesunąć dźwignię regulacji obrotów silnika (1450/1550) do tyłu tak, aby uzyskać prędkość ok. 1200 obr/min.

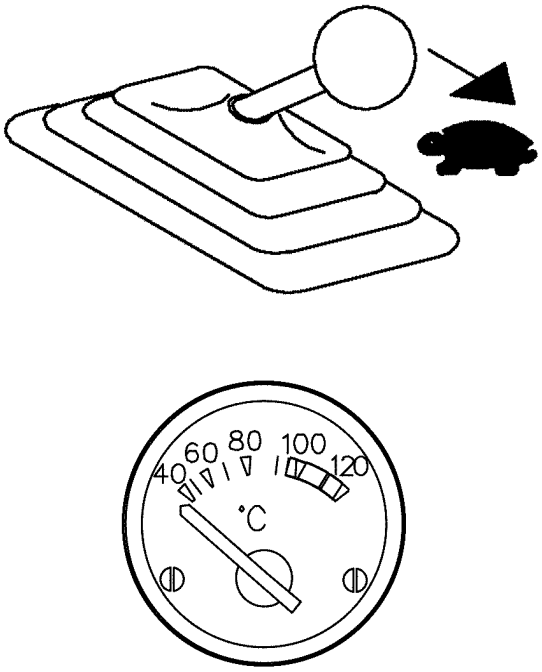
Ustawić klawiszowy przełącznik obrotów silnika (CWS/WTS) w położeniu I (1300 obr/min).

Przy tych obrotach rozgrzewać silnik przez około 1 - 2 minuty. Przy temperaturze poniżej zera, przedłużyć okres rozgrzewania do 2 - 4 minut.

WAŻNE: Nigdy nie pracować silnikiem bez obciążenia dłużej niż 5 minut.

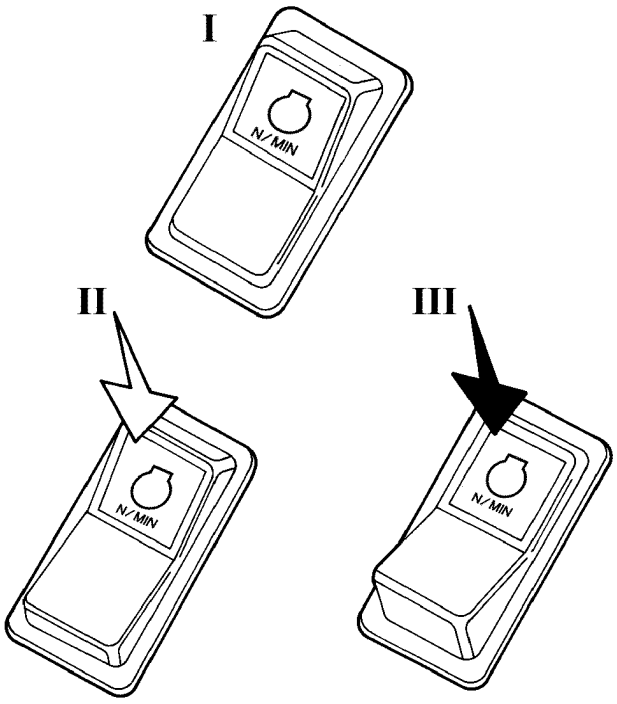
Nie zwiększać obrotów silnika do maksymalnych, dopóki wskazówka wskaźnika temperatury płynu chłodzącego nie znajdzie się w żółto-zielonej strefie.

WSKAZÓWKA: Przemieszczać się kombajnem tylko kiedy wskaźnik temperatury wskaże pomiędzy 82 do 85°C.



CQ212553 –UN–20AUG03

Dźwignia regulacji obrotów silnika i wskaźnik temperatury



CQ203500 –UN–30MAR01

CQ203500

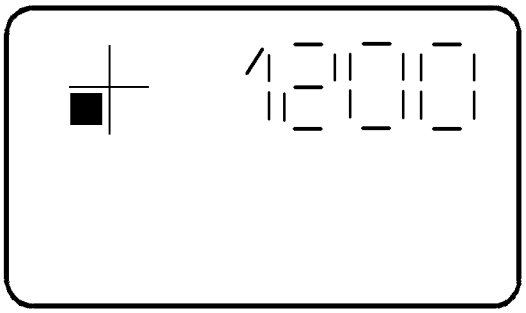
Klawiszowy przełącznik obrotów silnika

AG,CO03622,1516 –53–19MAR04–1/1

Praca silnika na biegu jałowym

Utrzymywanie niskich obrotów jałowych powoduje nieefektywne zużycie paliwa i może powodować gromadzenie się nagaru w silniku.

Jeśli kombajn musi być pozostawiony z uruchomionym silnikiem na dłużej niż 3 - 4 minuty, minimalne obroty silnika powinny wynosić 1200 obr/min.



ZX012849

ZX012849 –UN–02SEP97

AG,CO03622,1517 –53–26SEP03–1/1

Uruchamianie silnika przy użyciu pomocniczego akumulatora

Przy bardzo mroźnej pogodzie, może być konieczne równoległe przyłączenie dodatkowego 12 V akumulatora do akumulatora kombajnu.



TS204 –UN–23AUG88

UWAGA: Gaz wydzielany z akumulatora jest wybuchowy. Unikać iskrzenia lub otwartego ognia w pobliżu akumulatorów. Zawsze prawidłowo podłączać bieguny akumulatora (przewód masowy do ujemnego bieguna i przewód rozrusznika do plusowego bieguna akumulatora).

WAŻNE: Odwrotne połączenie biegunów akumulatora i alternatora może spowodować poważne uszkodzenia układu elektrycznego. Zawsze na końcu podłączać przewód masowy do ujemnego bieguna.

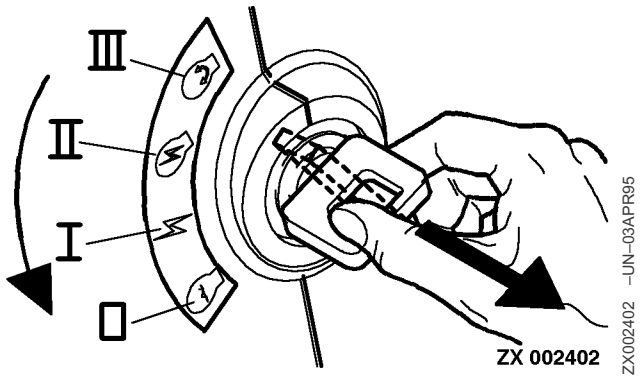
AG,CO03622,1519 –53–14MAR02–1/1

Praca w warunkach tropikalnych

Przy mieszaniu i doborze płynu chłodzącego silnik, skorzystać z informacji podanych w rozdziale „Płyn chłodzący silnika“.

AG,CO03622,1520 –53–20AUG04–1/1

Zatrzymywanie silnika



WAŻNE: Przed ostatecznym wyłączeniem silnika, utrzymać niskie obroty jałowe przez 1 - 2 minuty, aby ostudzić silnik.

- Przesunąć dźwignię sterującą wielofunkcyjną w położenie neutralne.
- Wyłączyć wszystkie napędy.
- Wyłączyć hamulec postojowy.
- Opuścić heder na podłoże.
- Ustawić dźwignię obrotów silnika w położeniu obrotów jałowych (1450/1550).
- Umieścić klawiszowy przełącznik obrotów silnika w pozycji I (CWS/WTS).
- Przekręcić kluczyk stacyjki do położenia „0“.

UWAGA: Przed opuszczeniem kabiny operatora, zawsze wyjmować kluczyk.

AG,CO03622,1521 –53–28JUL04–1/1

Zatrzymanie silnika wskutek przeciążenia

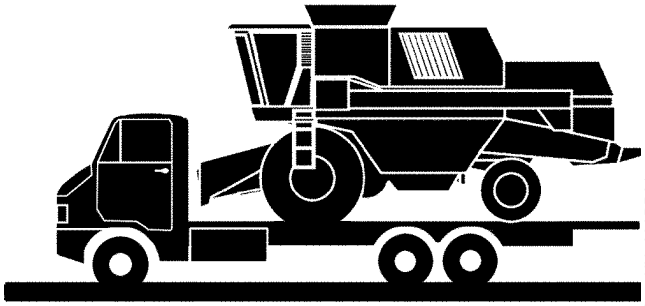
WAŻNE: Jeśli silnik zgaśnie wskutek przeciążenia przy temperaturze roboczej, natychmiast go uruchomić, aby zapobiec przegrzaniu ważnych zespołów silnika. Przed ostatecznym wyłączeniem silnika, utrzymać niskie obroty jałowe przez 1 - 2 minuty.

AG,CO03622,1522 –53–04AUG99–1/1

Jazda i transport kombajnu

Transportowanie kombajnu na platformie

Zawsze, gdy kombajn ma być transportowany na platformie, upewnić się, że wszystkie osłony boczne są prawidłowo zamontowane, w sposób uniemożliwiający ich przypadkowe otworzenie się podczas transportu.

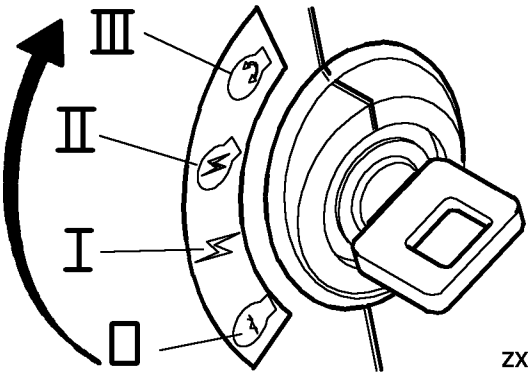


CQ203970 –UN–09APR01

CO03622,0000061 –53–04FEB02–1/1

Uruchamianie silnika

Dla uzyskania szczegółów patrz rozdział „Użytkowanie silnika“.



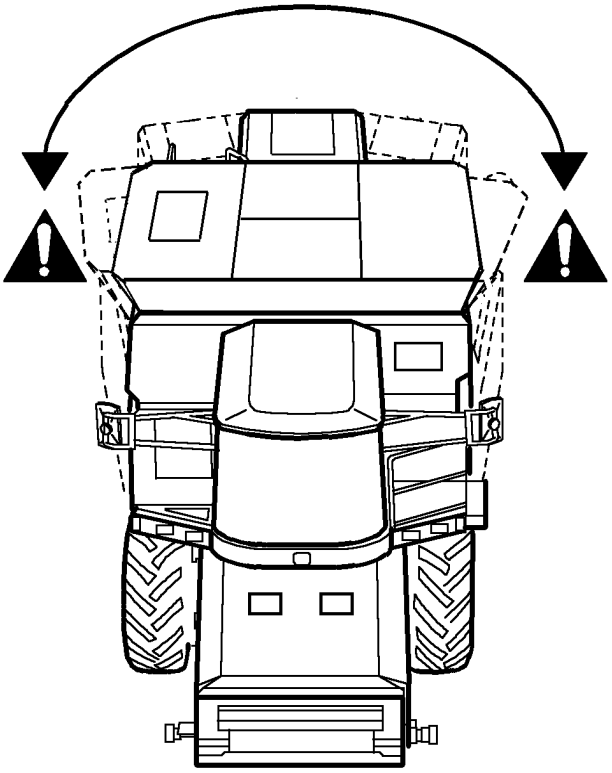
ZX 002403 –UN–03APR95

AG,CO03622,1523 –53–17MAY02–1/1

Kierowanie i jazda

UWAGA: Tylna część kombajnu wychyla się na boki przy zmianie kierunku. Uważać na zakrętach.

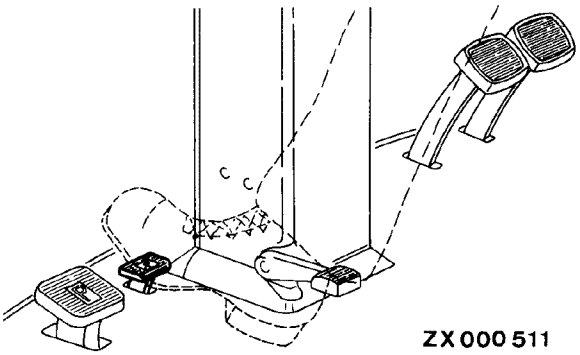
Koła skrętne znajdują się z tyłu kombajnu. Zapoznać się z odmienną charakterystyką kierowania.



CQ192070 –UN–01NOV99

AG,CO03622,1524 –53–04AUG99–1/1

Zwalnianie hamulca postojowego

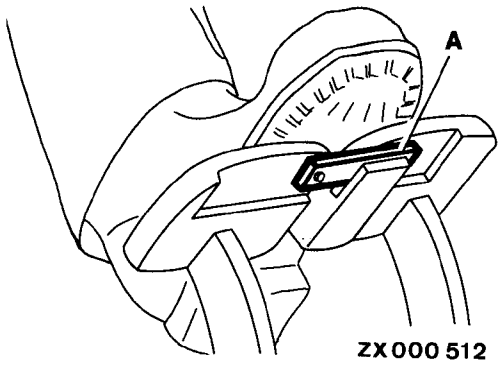


AG,CO03622,1525 –53–04AUG99–1/1

Używanie hamulców nożnych

Podczas jazdy po drodze:

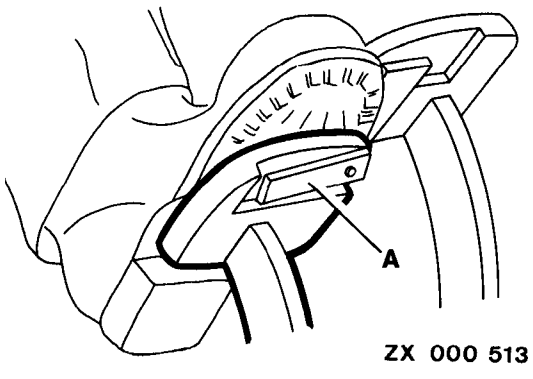
UWAGA: Ze względów bezpieczeństwa zawsze spinać pedały hamulca sprzęgiem (A) podczas jazdy po drodze. To zapewnia równomierne załączanie hamulców.



Podczas jazdy po polu:

UWAGA: Podczas zatrzymywania kombajnu, zawsze naciskać oba pedały hamulca równocześnie.

Aby ułatwić wykonywanie ostrych skrętów, używać hamulców osobno. W tym celu rozłączyć sprzęg pedałów (A).



AG,CO03622,1526 –53–04AUG99–1/1

Załączanie biegów — CWS/WTS

Wybrać 3-ci bieg do jazdy drogowej. Na tym biegu, maksymalna prędkość silnika jest ograniczona do 2250 obr/min.

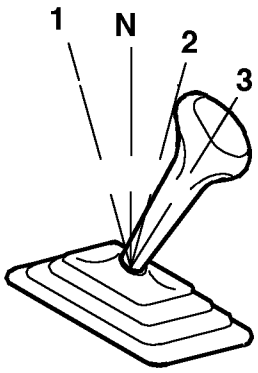
WSKAZÓWKA: Zmniejszenie prędkości obrotowej silnika jest odczytywane przez czujnik (A) w przekładni. Czujnik jest połączony z ECU silnika.

Wybrany bieg można zmieniać tylko przy dźwigni napędu hydrostatycznego w neutralnym położeniu lub podczas jazdy z prędkością poniżej 1,5 km/h. Gdy kombajn jest w ruchu, krzywka przełączania biegów jest automatycznie blokowana przez elektromagnes.

WSKAZÓWKA: Codziennie sprawdzać słuchowo elektromagnes pod kątem prawidłowego działania, obracając kluczyk stacyjki w położenie WŁĄCZENIA i WYŁĄCZENIA w etapach I i II przy wyłączonym silniku. W razie stwierdzenia nieprawidłowości, skontaktować się z dealerem John Deere.

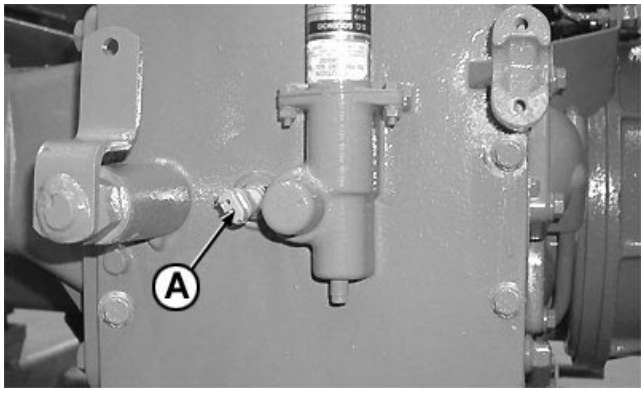
Do prac polowych:

•Wybrać prędkość dostosowaną do warunków pracy (preferowany 2-gi bieg).



ZX 002405

ZX002405 –UN–03APR95



CQ216540 –UN–15NOV02

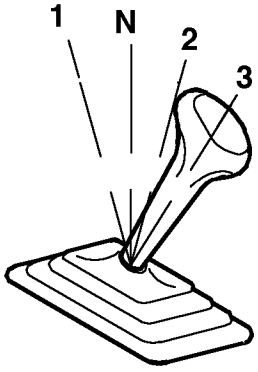
WH,CO03622,1527 –53–28JUL04–1/1

Załączanie biegów — 1450/1550

Załączyć 3-ci bieg do jazdy drogowej.

Do prac polowych:

•Wybrać prędkość dostosowaną do warunków pracy (preferowany 2-gi bieg).



ZX 002405

ZX002405 –UN–03APR95

AG,CO03622,1527 –53–20AUG04–1/1

Jazda do przodu i do tyłu

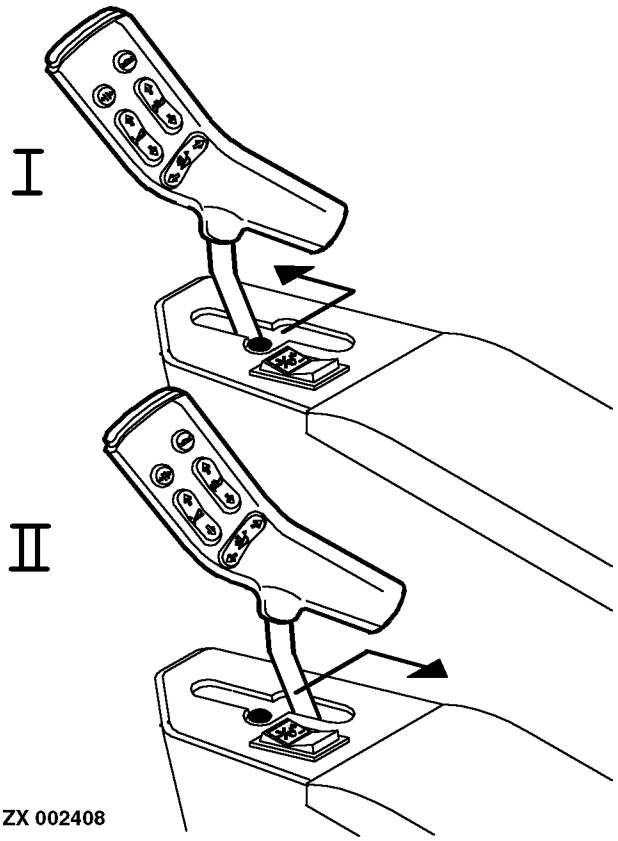
UWAGA: Zawsze dostosowywać prędkość jazdy kombajnu do warunków drogowych lub polowych.

Jazda do przodu (I)

Popchnąć wielofunkcyjną dźwignię sterującą do przodu.

Jazda do tyłu (II)

Pociągnąć wielofunkcyjną dźwignię sterującą do tyłu.

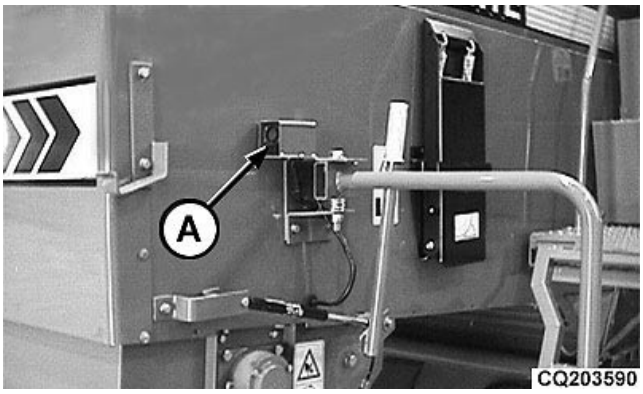


ZX002408 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1530 –53–28JUL04–1/1

Alarm jazdy do tyłu — CWS/WTS

Gdy dźwignia sterowania prędkością jazdy zostanie przesunięta do tyłu (jazda do tyłu) podczas pracy silnika, zespół nadajnika (A) emituje akustyczny sygnał alarmowy.



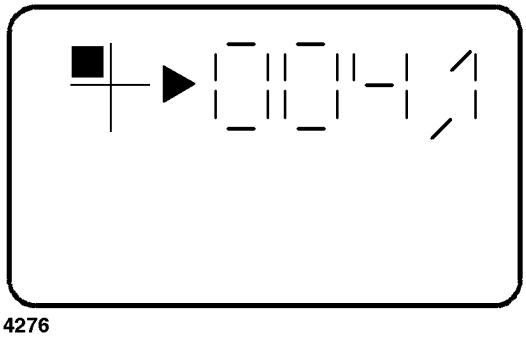
CQ203590 –UN–04APR01

AG,CO03622,2649 –53–28JUL04–1/1

Wybór prawidłowej prędkości jazdy

Nigdy nie wybierać niższej prędkości, niż minimalna prędkość przewidziana w zakresie danego biegu.

Zawsze jest lepiej wybrać niższy zakres prędkości, ponieważ zapewnia to bardziej efektywne działanie hydrostatycznego układu napędowego.



ZX014276 –UN–16JAN98

AG,CO03622,1531 –53–26SEP03–1/1

Załączanie napędu na cztery koła — 1450/1550 (opcja)

WSKAZÓWKA: Dla uniknięcia uszkodzenia układu, kombajn wyposażony jest w urządzenie które uniemożliwia załączenie napędu na cztery koła po wybraniu trzeciego biegu.

Układ napędu na cztery koła z dwoma prędkościami jest przystosowany do ekstremalnych warunków jazdy lub dla poprawy kierowania. Kiedy napęd na cztery koła jest załączony, układ staje się częścią zamkniętego obwodu napędu hydrostatycznego.

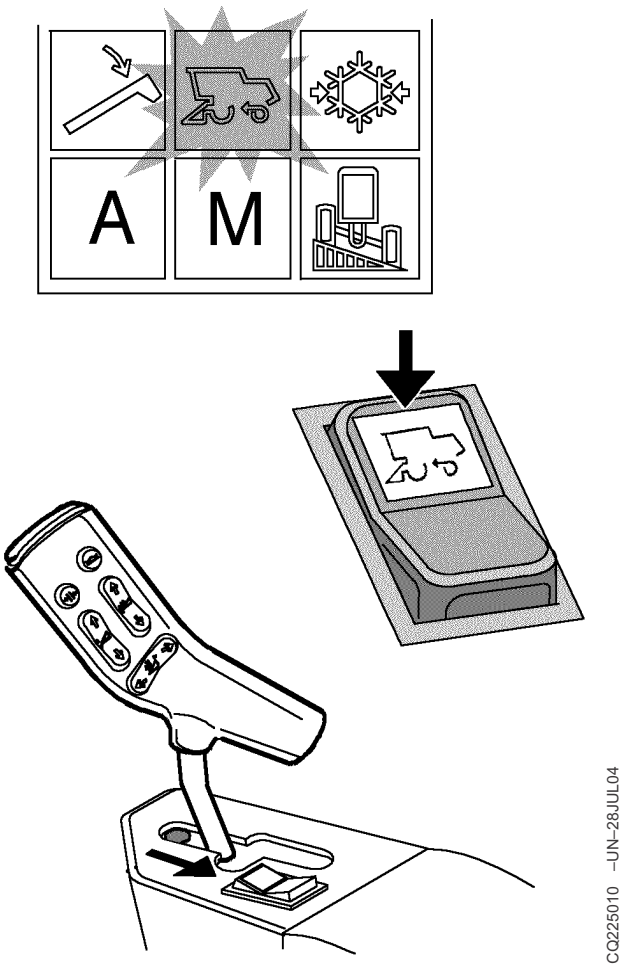
Dla działania napędu na cztery koła: silnik musi pracować, elektrozawór napędu na cztery koła musi być zasilony energią elektryczną i dźwignia wielofunkcyjna sterująca nie może być w położeniu neutralnym, ponieważ olej pod ciśnieniem hydrostatycznym jest dostarczany dla uruchomienia układu napędu na cztery koła.

Przy włączonym napędzie na cztery koła, następujące ograniczenia prędkości jazdy do przodu będą widoczne w porównaniu do napędu na dwa koła przy silniku pracującym na obrotach nominalnych:

- Wysoka prędkość, pierwszy bieg przekładni, około 15% zmniejszenia.
- Niska prędkość, pierwszy bieg przekładni, około 25% zmniejszenia.
- Wysoka prędkość, drugi bieg przekładni, około 23% zmniejszenia.
- Niska prędkość, drugi bieg przekładni, około 35% zmniejszenia.

Kiedy napęd na cztery koła jest wyłączony, zauważalne będzie zwiększenie prędkości jazdy.

WSKAZÓWKA: Dla poprawy ogólnych osiągów, zalecane jest aby silnik pracował na niskiej prędkości obrotowej z maksymalnym dopuszczalnym momentem. To zmniejszy ogólne ciśnienie układu i temperaturę oleju, przedłużając żywotność układu hydrostatycznego i silników napędu na cztery koła.



CQ225010 –UN–28JUL04

ML70882,00004B7 –53–22JUL04–1/1

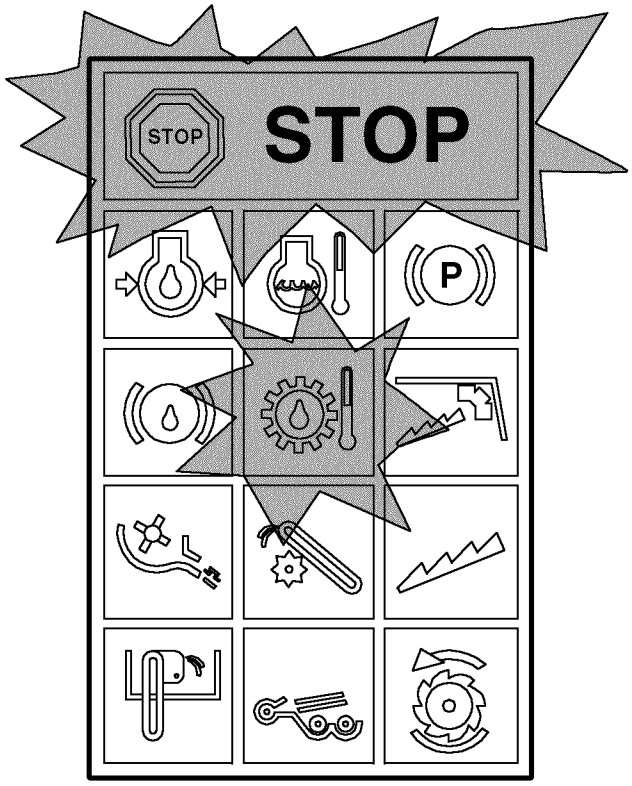
Unikać przegrzewania układu hydrostatycznego

Kiedy temperatura oleju hydrostatycznego wzrasta, kontrolka i kontrolka ostrzegawcza „STOP“ będą świecić i słyszalny będzie przerywany sygnał ostrzegawczy.

W takiej sytuacji, zmniejszyć prędkość dla zwiększenia efektywności układu hydrostatycznego i obniżenia temperatury oleju.

WAŻNE: Gdy układ napędowy zaczyna wykazywać oznaki przeciążenia, nigdy nie czekać dłużej niż 5 sekund przed przestawieniem dźwigni sterującej wielofunkcyjnej do położenia „neutralnego“. Natychmiast zmniejszyć prędkość.

WSKAZÓWKA: Moment obrotowy kół napędowych zależy od ciśnienia oleju w układzie hydrostatycznym. Jeśli ciśnienie wymagane jest wyższe od aktualnego ciśnienia w układzie hydrostatycznym, otwiera się zawór przelewowy i kombajn zostaje zatrzymany. Gdy tylko zmniejszy się zapotrzebowanie na ciśnienie (tzn. zostanie wybrany zakres niższych prędkości) kombajn będzie normalnie kontynuował jazdę.



ZX 002410

ZX002410 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1532 –53–28JUL04–1/1

Informacje dotyczące transportu

UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, żadna część maszyny nie powinna przekraczać wysokości 4 m (13 ft).

UWAGA: Sprawdzić lokalne przepisy dotyczące jazdy lub holowania sprzętu po drodze publicznej. Stosować dodatkowe światła i urządzenia ostrzegawcze dostępne u dealera John Deere.

Kombajn może być transportowany na przyczepie niskopodwoziowej, specjalnie do tego przeznaczonej (oznaczonej jako nadwymiarowe obciążenie), lub poprzez holowanie.

Podczas holowania dźwignia zmiany biegów musi być ustawiona w położeniu neutralnym.

Nie przekraczać prędkości 25 km/h (15 mph).

AG,CO03622,1533 –53–04AUG99–1/1

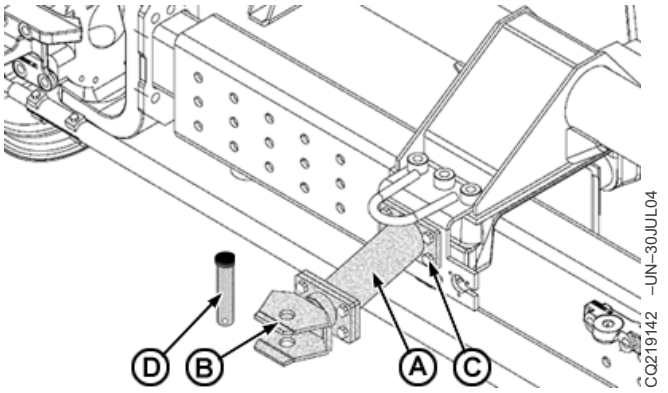
Zaczep do przyczep (opcja)

WAŻNE: Aby przyłączyć przyczepę, zatrzymać maszynę na płaskim podłożu, wyłączyć silnik i włączyć hamulec postojowy.

Zaczep (A) służy do przyłączenia wózka hedera do kombajnu. Dla ułatwienia sprzęgu jest on wyposażony w obrotową końcówkę (B).

Umocować zaczep do tylnej osi kombajnu przy pomocy czterech śrub sześciokątnych (C). Podłączyć przyczepę do obrotowej końcówki (B), wykorzystując sworzeń (D).

WSKAZÓWKA: Podłączyć wtyczkę oświetlenia przyczepy do punktu na kombajnie obok zaczepu (A).



Zaczep

OU83340,00003FB –53–30JUL04–1/1

Transport z wykorzystaniem własnego napędu

Odłączyć **heder**, jeśli całkowita szerokość przekracza obowiązujące ograniczenia (szczegóły demontażu, patrz instrukcja obsługi zespołu żniwnego). Ustawić przenośnik pochyły w położeniu transportowym.

Ustawić **płytę rozdzielczą rozdrabniacza słomy** w położeniu transportowym.

Opróżnić **zbiornik ziarna**.

Złożyć do wewnątrz **ślimak wyładowczy**.

Podnieść i zabezpieczyć **drabinkę wejściową**.

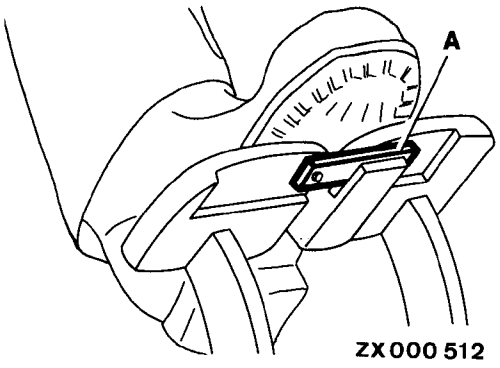
W razie potrzeby włączyć **światła**.

Ogólne informacje dotyczące jazdy znajdują się w tym rozdziale.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,1534 –53–20AUG04–1/2

UWAGA: Ze względów bezpieczeństwa zawsze spinać pedały hamulca sprzęgiem (A) podczas jazdy po drodze. To zapewnia równomierne załączanie hamulców.



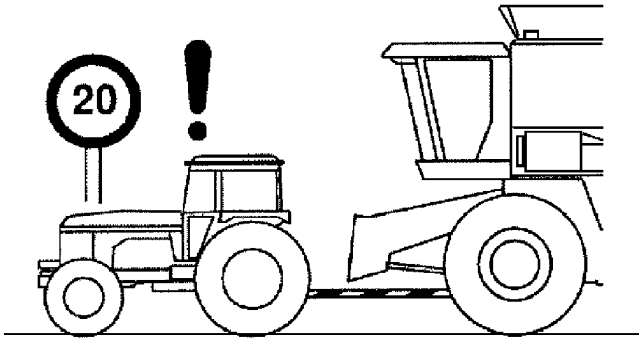
ZX000512 –UN–03APR95

AG,CO03622,1534 –53–20AUG04–2/2

Holowanie kombajnu

Przygotować kombajn jak opisano pod „Transport z wykorzystaniem własnego napędu“.

UWAGA: Nigdy nie holować kombajnu za pomocą liny metalowej. Zawsze stosować odpowiedni dyszel holowniczy. Przyłączyć dyszel do zaczepu holowniczego na przedniej osi.



CQ192080 –UN–01NOV99

Holować kombajn z odpowiednio dobraną, bezpieczną prędkością, nie przekraczając 20 km/h (12.4 mph).

WAŻNE: Holowanie z prędkością wyższą niż 20 km/h (12.4 mph) może spowodować uszkodzenie opon, przekładni i zwolnic.

Podczas holowania kombajnu przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego, np. włączyć awaryjne światła ostrzegawcze, dawać sygnały ostrzegawcze itp.

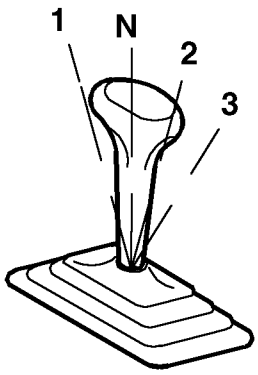
Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,1536 –53–20AUG04–1/3

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.

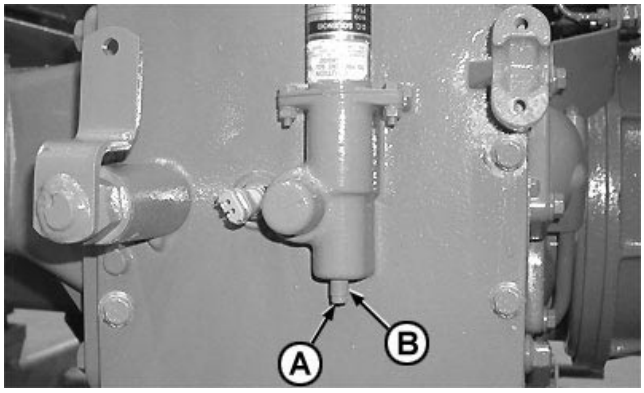
Kombajny CWS/WTS:

W niektórych przypadkach może być konieczne wyłączenie funkcji blokady biegu w celu przesunięcia dźwigni zmiany biegów w położenie neutralne. Można to osiągnąć poprzez wymontowanie tulejki (B) i wkręcenie śruby (A) do końca, tak że krzywka przełączania jest odblokowana. W sytuacjach awaryjnych istnieje możliwość przeciągnięcia maszyny na krótkim dystansie (poniżej 50 m) bez wykonywania tej procedury.



ZX 002422

ZX002422 –UN–16JUN95

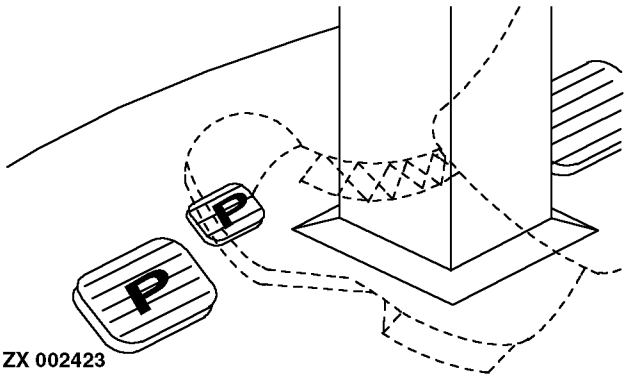


CQ216541 –UN–15NOV02

AG,CO03622,1536 –53–20AUG04–2/3

WAŻNE: Ważne jest, aby podczas holowania trzybiegowa przekładnia była w położeniu neutralnym.

Zwolnić hamulec postojowy



ZX 002423

ZX002423 –UN–16JUN95

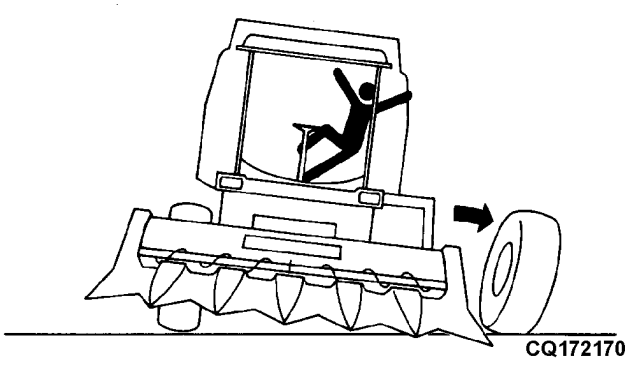
AG,CO03622,1536 –53–20AUG04–3/3

Koła, osie i dodatkowe obciążniki

Dokręcanie nakrętek kół

UWAGA: Unikać wypadków. Nie zapominać o okresowym dokręcaniu nakrętek kół.

Dokręcać nakrętki kół zgodnie z okresami przeglądowymi określonymi w tej instrukcji.



CQ172170 –UN–11SEP98

ML70882,00004B4 –53–22JUL04–1/1

Obsługa opon

Codziennie sprawdzać opony pod kątem uszkodzeń i prawidłowości ciśnienia. Ciśnienie w oponach decydująco wpływa na ich trwałość oraz osiągi maszyny.

Natychmiast naprawiać nacięcia lub pęknięcia albo wymienić oponę.

Chronić opony przed oddziaływaniem produktów naftowych, chemikaliów oraz zbędnym przetrzymywaniem w warunkach nasłonecznienia.

Jeździć ostrożnie kombajnem. Starać się unikać kamieni i ostrych przedmiotów.

AG,CO03622,1537 –53–05AUG99–1/1

Opony bezdętkowe

Większość opon przednich kół i wszystkie opony tylnych kół są oponami bezdętkowymi. Niewielkie przebicie opony bezdętkowej można naprawić bez jej demontażu, dzięki czemu unika się dłuższego przestoju.

WAŻNE: Aby uniknąć dalszego uszkadzania opony, należy jak najszybciej naprawić ją we właściwy sposób na zewnątrz i od wewnątrz.

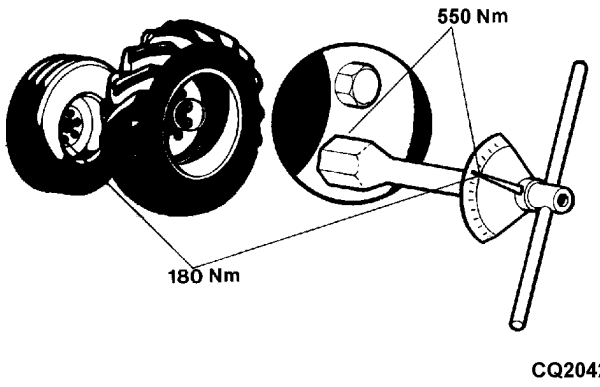
AG,CO03622,2659 –53–26JAN00–1/1

Dokręcanie nakrętek kół

Przednie koła: 550 N•m moment (55 kgf.m; 400 lb-ft).

Tylne koła: 180 N•m moment (18 kgf.m; 131 lb-ft).

Napęd na cztery koła: 200 N•m moment (20 kgf.m; 145.5 lb-ft).



AG,CO03622,1540 –53–09SEP03–1/1

Punkty podparcia

UWAGA: Zawsze przed podparciem kombajnu opróżniać zbiornik ziarna.

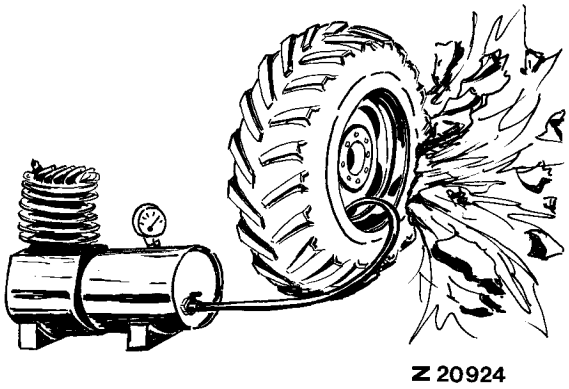
Podpierać maszynę ustawiając podnośnik w określonych punktach przedniej i tylnej osi. Punkty są rozmieszczone jak to wskazano na ilustracji.



Punkty podparcia kombajnu

OU83340,00003F1 –53–21AUG03–1/1

Montaż opon



UWAGA: Błąd w prawidłowej procedurze montowania opony na kole lub obręczy może spowodować eksplozję, prowadzącą do ciężkiego okaleczenia lub śmierci. Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt. W takim przypadku zlecić wykonanie zadania dealerowi John Deere lub specjalistycznej firmie usługowej. Podczas osadzania krawędzi opony na obręczy nigdy nie przekraczać maksymalnych ciśnień napompowania, określonych przez producentów opon dla ich montażu. Napompowanie powyżej tego ciśnienia może przełamać krawędź opony a nawet obręcz z niebezpieczną siłą eksplozji. Jeżeli obie krawędzie opony nie zostały osadzone do chwili, gdy zostało osiągnięte maksymalne, zalecane ciśnienie, należy wypuścić powietrze, poprawić osadzenie opony, przesmarować krawędzie i napompować ponownie. Dokładne instrukcje montażu opon rolniczych, włącznie z niezbędnymi środkami bezpieczeństwa, dostępne są u lokalnego przedstawiciela producenta opon.

WAŻNE: Nigdy nie pracować kombajnem przy takim ciśnieniu w oponach, z jakim został dostarczony. Zawsze zakręcać osłonkę na trzonku zaworu, aby zapobiec wnikaniu zanieczyszczeń. Często kontrolować ciśnienie w oponach według tabeli ciśnień. Zalecane ciśnienie może się zmieniać w zależności od obciążenia, pochodzącego od danego zespołu żniwnego.

AG,CO03622,1541 –53–05AUG99–1/1

Wymiana opon

WAŻNE: Przy zmianie kół napędowych również może się zmienić promień opony. W takim przypadku trzeba ustawić monitor Infotrak do nowej wartości promienia opony. Patrz „Kod promienia opony“ dla ustawienia monitora.

AG,CO03622,1542 –53–20AUG04–1/1

Zbieżność kół tylnej osi

Jeśli kierowanie kombajnem staje się utrudnione lub opony tylnych kół zaczynają się zużywać nierównomiernie, sprawdzić zbieżność tylnych kół.

Postępować w sposób opisany poniżej, aby sprawdzić i wyregulować ustawienie:

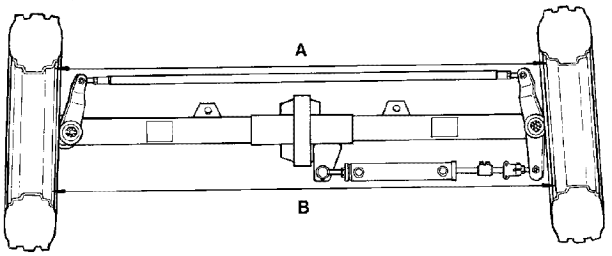
•Ustawić maszynę na płaskiej powierzchni i wyprostować tylne koła.

•Wykonać znak na górnej środkowej części każdej opony (najwyższy punkt w środku osi). Zmierzyć odległość (A).

•Cofnąć kombajn o pół obrotu (180o) tak, aby znaki na oponach znalazły się w dolnej części koła.

•Zmierzyć odległość (B). Powinna być o 10 mm (0.4 in.) większa niż wymiar (A).

•Aby wyregulować zbieżność, poluzować nakrętki blokujące na obu końcach drążka kierowniczego i wyregulować jego długość.



ZCQD1860 –UN–04APR96

ZCQD1860

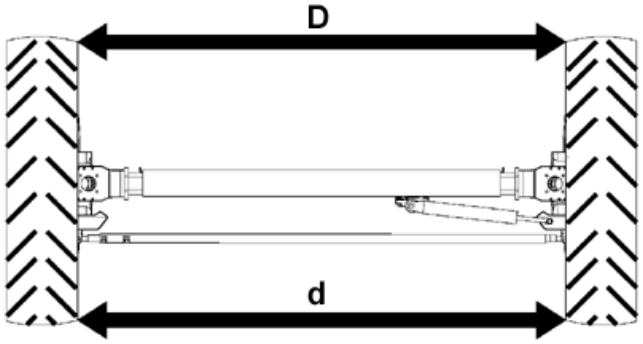
Ciąg dalszy na następnej stronie

OU83340,00003F9 –53–30JUL04–1/2

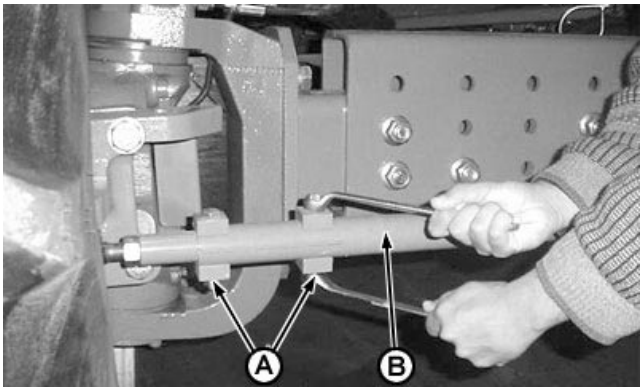
Napęd na cztery koła

W przypadku napędu na cztery koła, odległości (D i d) muszą być jednakowe.

Dla wyregulowania, poluzować śruby (A) drążka kierowniczego (B).



Widok z góry — punkty sprawdzania wyrównania



OU83340,00003F9 –53–30JUL04–2/2

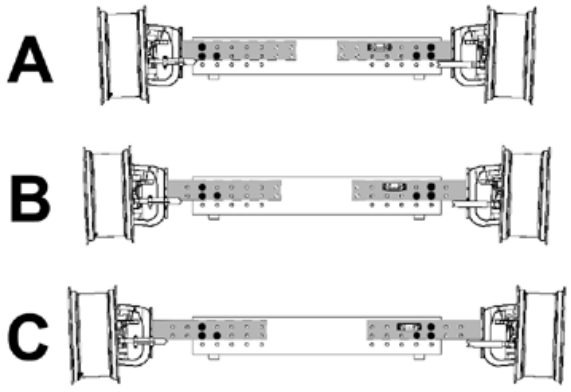
Regulacja wysokości i szerokości osi z napędem na cztery koła — 1450/1550 (opcja)

Tylna oś posiada regulację szerokości i wysokości. Tylne koła muszą być wyrównane w stosunku do przednich kół. Wypoziomować maszynę w odniesieniu do gleby przez odpowiednią zmianę wysokości.

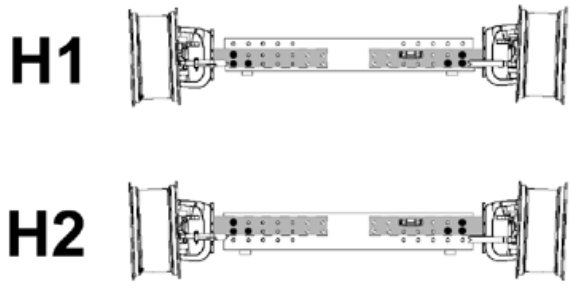
W kombajnach 1450, CWS i WTS można uzyskać 3 szerokości rozstawu kół (A, B i C).

W kombajnach 1550 CWS/WTS można uzyskać 2 szerokości rozstawu kół (B i C).

2 różne położenia (H1 i H2) umożliwiają zmianę wysokości.



Sterowanie ustawieniem szerokości



Sterowanie ustawieniem wysokości

Ciąg dalszy na następnej stronie

OU83340,00003F7 –53–30JUL04–1/2

Sterowanie ustawieniem szerokości:

1. Wyłączyć maszynę, aby zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym.
2. Podnieść tylną oś na płaskiej powierzchni tak, aby zdjąć oba koła.

UWAGA: Używać wyposażenia odpowiedniego dla masy kombajnu. Jeśli stosowany jest podnośnik hydrauliczny, umieścić go prawidłowo pod wałem w określonych punktach podparcia.

3. Poluzować dwie nakrętki (A) po obu stronach i zdjąć śruby łożyska siłownika hydraulicznego (B).
4. Poluzować dwie śruby (C) drążka kierowniczego (D).
5. Poluzować nakrętki (E) po obu stronach osi napędu na cztery koła (F).
6. Przemieścić piastę koła do jednego z położeń.
7. Dokręcić wszystkie śruby i ponownie założyć koła.

WAŻNE: Wyregulować zbieżność tylnych kół, patrz „zbieżność tylnych kół“.

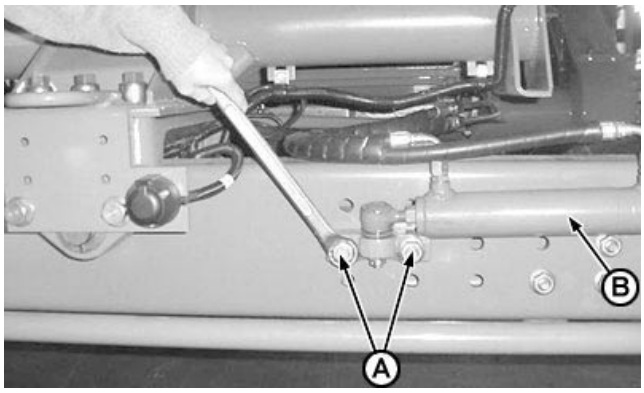
WSKAZÓWKA: Łożysko siłownika hydraulicznego (B) musi być przemieszczone odpowiednio do położenia osi (A, B lub C).

WSKAZÓWKA: Śruby nakrętek (E) nigdy nie zmieniają położenia.

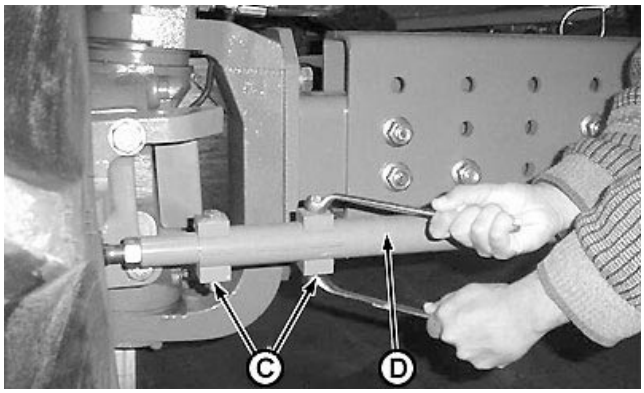
Sterowanie ustawieniem wysokości:

1. Powtórzyć procedurę dla regulacji szerokości, omijając krok 4.

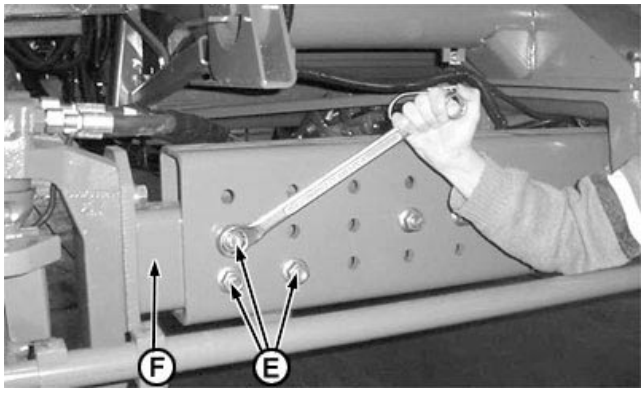
WSKAZÓWKA: Sprawdzenie zbieżności tylnych kół nie jest konieczne.



CQ219091 –UN–30JUL04



CQ219101 –UN–30JUL04



CQ219111 –UN–30JUL04

OU83340,00003F7 –53–30JUL04–2/2

Ciśnienie w oponach

OPONY PRZEDNIE

Rozmiar	bar	psi
18.4 -30 R1 10 PR.	2,11	30
18.4-30 R1 12 PR.	2,53	36
23.1-26 R1 12 PR.	1.69	24
23.1-26 R2 12 PR.	1,69	24
23.1-30 R1 12 PR.	1,97	28
23.1-30 R2 10 PR.	1.4	20
28.1-26 R1 14 PR.	2,25	32
28L26 R1 12 PR.	1,83	26
750-65 R26*	1,62	23
620/75 R 30*	1,62	23
650/75 R 32*	1,69	24
800/65 R 32*	1,4	20
24.5-32 R1 12 PR.	1,83	26
30.5-32 R1 12 PR.	1,4	20

* Opony radialne

OPONY TYLNE

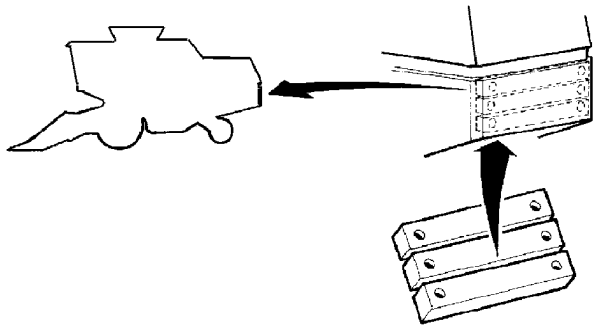
Rozmiar	bar	psi
10.5/80-18 L1 6 PR.	2,25	32
10.5/80-18 L1 10 PR.	3.8	54
12.4/11-24 R1 6 PR.	1,97	28
12.4 -24 R1 10 PR.	2,8	40
14.9-24 R1 8 PR.	1,59	23
14.9-24 R2 8 PR.	1,8	26
16.9 -24 R1 10 PR.	1,83	26
16.9-24 R4 8 PR.	1,83	26
335-80 R20*	2,8	40
440/65 R 24*	1,6	23
540/65 R 24*	1,26	18

* Opony radialne

ML70882,00004AC –53–20JUL04–1/1

Obciążniki

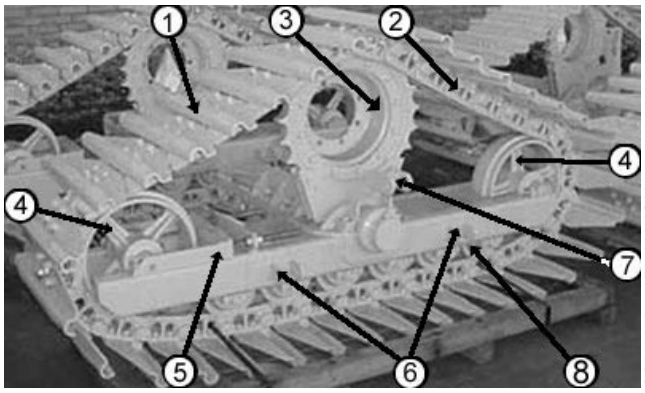
Obciążniki zamontowane na tylnej osłonie poprawiają stabilność kombajnu podczas pracy na zboczach.



AG,CO03622,1545 –53–05AUG99–1/1

Elementy gąsienicy stalowej — 1450 (opcja)

1. Bieżnia
2. Łańcuch stalowej gąsienicy
3. Koło napędowe
4. Koła prowadzące
5. Układ napinacza
6. Punkty zaczepowe dla cięgieł dolnych układu zawieszenia ciągnika
7. Punkt zaczepowy dla cięgła górnego układu zawieszenia ciągnika
8. Dolne rolki



CQ218640 –UN–14AUG03

OU83340,0000005 –53–20AUG04–1/1

Przygotowanie kombajnu

1. Na poziomej i płaskiej powierzchni podnieść przednią oś kombajnu tak, aby zdjąć jedno koło.

UWAGA: Używać wyposażenia odpowiedniego dla masy kombajnu. Jeśli stosowany jest podnośnik hydrauliczny, umieścić go prawidłowo pod osią, w określonym wgłębieniu dla podnośnika.

2. Ustawić drabinkę w wysuniętym położeniu. Pozwala to na uniknięcie kolizji między końcem drabinki a bieżnią stalowej gąsienicy.



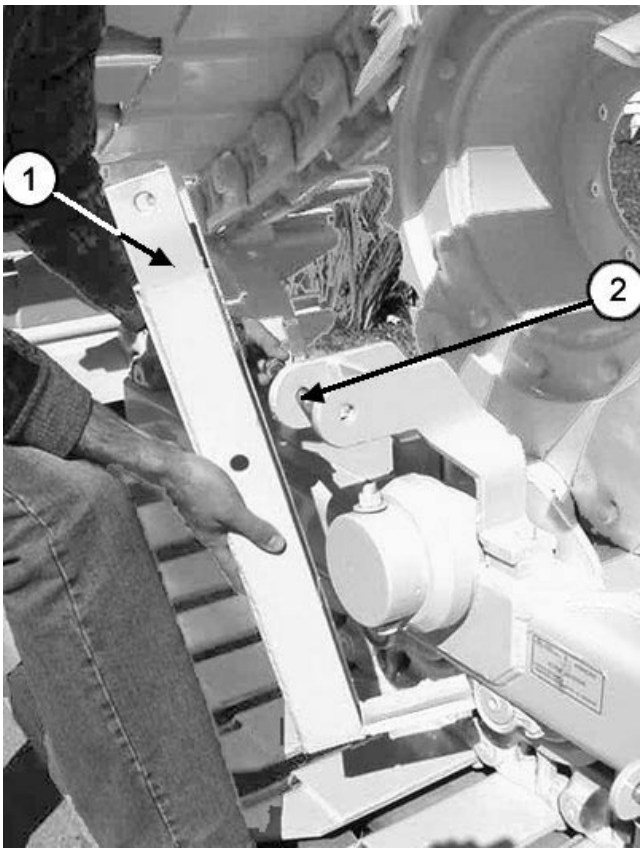
CQ218690 –UN–14AUG03

Drabinka

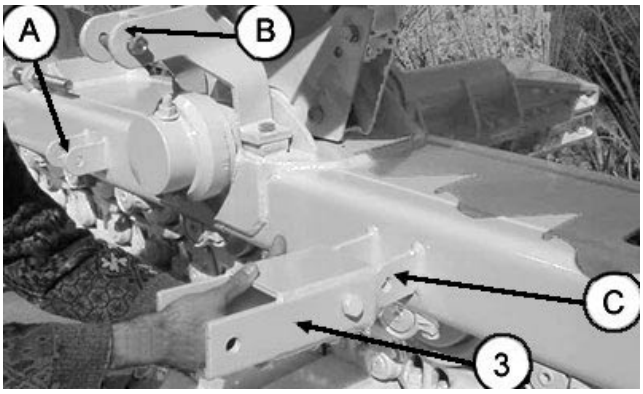
AG,AV04449,1 –53–19AUG03–1/1

Mocowanie stalowej gąsienicy

1. Aby podnieść stalową gąsienicę przy pomocy ciągnika, umocować wspornik (1) śrubą (2) w punkcie (B) oraz wsporniki (3) odpowiednimi śrubami w położeniach pokazanych na rysunku (A i C). Po tym, przyłączyć układ zawieszenia ciągnika do istniejących punktów.



CQ218740 –UN–14AUG03



CQ218760 –UN–14AUG03

Ciąg dalszy na następnej stronie

2. Biorąc pod uwagę kierunek obrotów (zgodnie ze strzałką), przeciwny do układu napinacza (w zakresie prostokąta), przybliżyć stalową gąsienicę do piasty przedniej osi, podpierającej koło napędowe (4).

3. Prawidłowo ustalić oś (5) wspornika na przedniej osi kombajnu przez przykręcenie jej dwunastoma śrubami (6) następującym momentem:

Specyfikacja

Oś wspornika stalowej gąsienicy—Moment dokręcania ..... 240 N•m (24 kgf.m, 175 lb.ft)

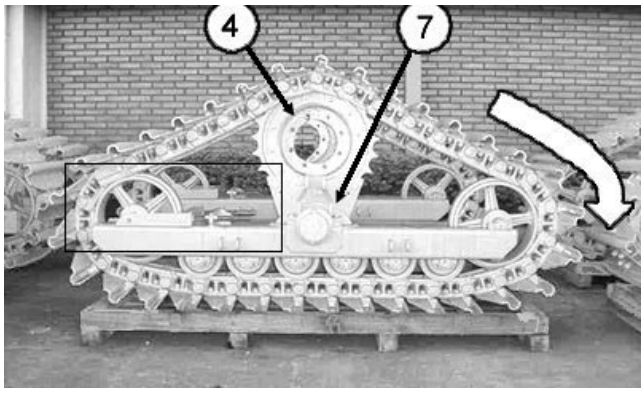
4. Następnie dokręcić śruby koła napędowego stalowej gąsienicy następującym momentem:

Specyfikacja

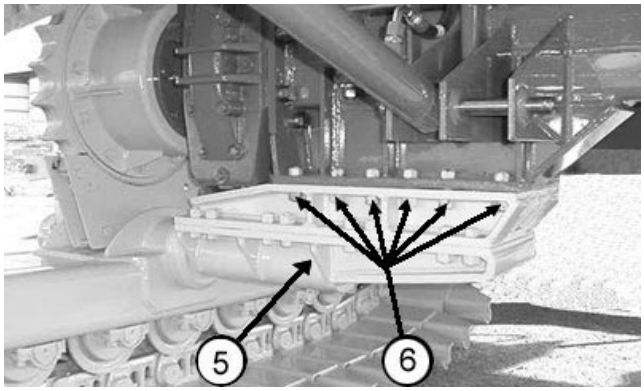
Śruby koła napędowego—Moment dokręcania ..... 420 N•m (42 kgf.m, 305 lb.ft)

5. Zdjąć wsporniki (1 i 3) z punktów podnoszenia stalowej gąsienicy i wspornik (7).

6. **Powtórzyć demontaż koła kombajnu i procedurę mocowania po drugiej stronie maszyny.** Opuścić przednią oś kombajnu na podłoże.



Kierunek obrotów stalowej gąsienicy

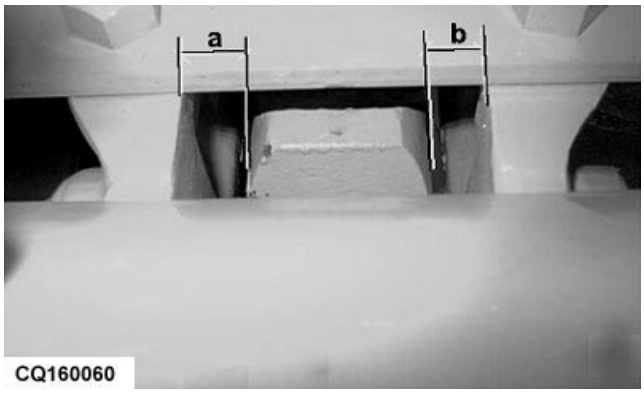


OU83340,00003EC –53–18AUG03–2/2

Sprawdzanie wyrównania kół napędowych

Przejechać kombajnem około 10 do 15 m w linii prostej po płaskiej powierzchni. Następnie sprawdzić odległości (a i b). Dla napędu na cztery koła powinno być wyrównane z ogniwami łańcucha gąsienicy stalowej, te odległości muszą się pokrywać.

WSKAZÓWKA: Jeśli odległości (a i b) są różne, skontaktować się dealerem u którego dokonano zakupu kombajnu. Niewspółosiowość pomiędzy ogniwem łańcucha i kołem napędowym, powoduje zużywanie się boków kół prowadzących oraz samego koła napędowego.



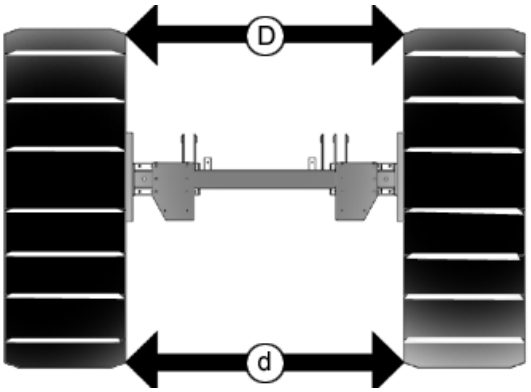
Punkt kontrolny wyrównania stalowej gąsienicy

OU83340,0000002 –53–11AUG03–1/1

Sprawdzanie równoległości stalowych gąsienic

Sprawdzić odległości (D i d) poprzez zmierzenie ich w punktach wskazanych strzałkami. Te odległości muszą być równe.

WAŻNE: Jeśli odległości (D i d) są różne, skontaktować się dealerem u którego dokonano zakupu kombajnu.



CQ218850 –UN–18AUG03

Widok z góry stalowych gąsienic — test na równoległość

OU83340,00003EB –53–02AUG04–1/1

Napinanie stalowej gąsienicy

Aby nie dopuścić do niepożądanego zużycia ogniw łańcucha, jak również kół prowadzących, kół napędowych i łożysk, odpowiednio napiąć łańcuch na obu stalowych gąsienicach, wg poniższej procedury:

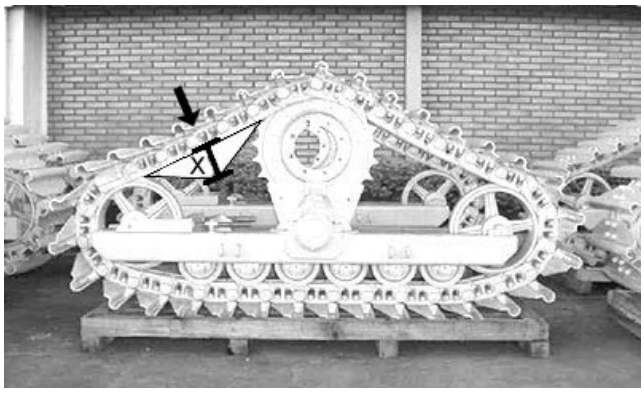
1. Na płaskiej i poziomej powierzchni lekko cofnąć kombajn, a następnie sprawdzić zwis (X), naciskając łańcuch w miejscu wskazanym strzałką.

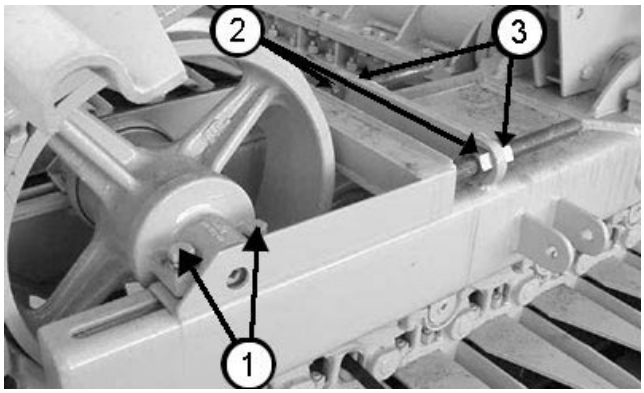
2. Zmierzyć zwis (X), który powinien być w zakresie 40 - 50 mm, posługując się linijką z podziałką.

3. W razie potrzeby napiąć łańcuch. W celu napięcia łańcucha poluzować śruby (1) na łożyskach koła prowadzącego, a następnie nakrętki zabezpieczające (2), napiąć łańcuch jednocześnie obracając śruby (3) przy pomocy klucza dołączonego do gąsienicy. Dokręcić śruby (1 i 2).

WSKAZÓWKA: Zwracać uwagę, aby łożyska były przesuwane jednocześnie, co pozwoli utrzymać wyrównanie koła prowadzącego.

WAŻNE: Nigdy nie pracować kombajnem ze zbyt ciasnymi łańcuchami, powoduje to nie tylko naprężenie całego zespołu, lecz również nadmierne zużycie łańcucha. Praca z luźnym łańcuchem również może powodować nadmierne zużywanie się dolnych rolek i zębów koła napędowego.





Układ napinacza

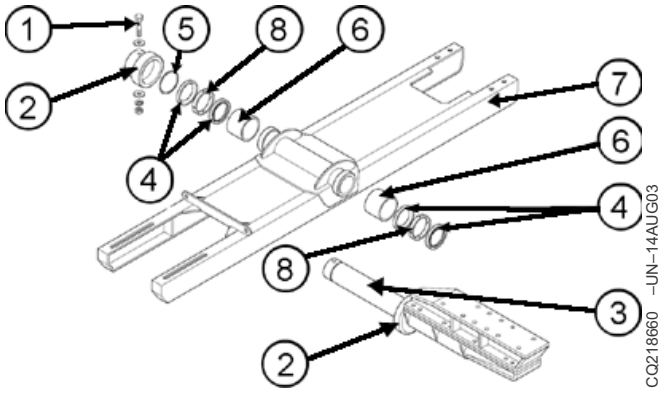
AG,AV04449,4 –53–18AUG03–1/1

Obsługa gąsienic i środki ostrożności

- Codziennie sprawdzać dociągnięcie elementów mocujących (śruby, nakrętki).
- Podczas pierwszych 100 godzin, sprawdzać naciąg co 20 godzin pracy. Po pierwszych 100 godzinach, sprawdzać co 50 godzin.
- Sprawdzać wyrównanie co 100 godzin.
- Dociągać ogniwa bieżni co 100 godzin.
- Co 300 godzin sprawdzać zużycie osi wspornika i jej tuleje.
- W razie ponownego montażu lub wymiany bieżni, zanotować prawidłowe położenie nakrętki mocującej. Płaska strona nakrętki musi stykać się z ogniwem.
- Łańcuch, koła prowadzące i napędowe nie wymagają smarowania.
- Skręcanie zawsze w tę samą stronę będzie powodować większe zużycie jednej gąsienicy niż drugiej. Jeśli nie można uniknąć takiego postępowania, stalowe gąsienice muszą być wymienione po osiągnięciu stanu zużycia około 50%. W takim przypadku, odwrócić położenie koła napędowego i osi wspornika.
- Zawsze, gdy zwis jest poza specyfikacją, należy napiąć łańcuch. Napinać częściej przy pracy z materiałami ściernymi i w warunkach glebowych, powodujących zwiększanie zwisu.
- Nie ślizgać się na gąsienicach. Wpływa to na wzrost zużycia bieżni gąsienicy w większym stopniu, niż innych zespołów.
- Używać tylko oryginalnych elementów. Używanie nie oryginalnych elementów będzie zakłócać równowagę układu stalowej gąsienicy i powodować podwyższone zużycie elementów.
- Codziennie wzrokowo sprawdzać sprzęt.
- Zawsze stosować możliwie najwęższą bieżnię, która zapewnia odpowiednio płynny ruch.
- Działanie w kierunku wstecznym podwyższa zużycie tulei i koła napędowego. Jeśli jest to wykonywane przy wysokiej prędkości, zużycie będzie większe.

AG,AV04449,1204 –53–03AUG04–1/1

Obsługa osi wspornika



Ta procedura obowiązuje, gdy oś wspornika jest wymontowywana w celu wykonania kontroli (co 300 godzin) lub obsługi.

Procedura demontażu:

1. Przed wymontowaniem jakiejkolwiek części, oczyścić stalową gąsienicę dla wykonania każdej czynności obsługowej.
2. Zdemontować stalową gąsienicę z kombajnu poprzez wykonanie procedury zakładania w odwrotnej kolejności.
3. Odkręcić śrubę (1), aby zdjąć pokrywę (2).
4. Ostrożnie wyciągnąć oś (3) wspornika.
5. Sprawdzić elementy ustalające (4), uszczelniacz (5), tuleje (6) i oś (3). Usunąć cały smar z łożyska (7) połączenia obrotowego.

Procedura montażu:

1. Przy tulejach (6) na ich miejscach, osadzić lekko nasmarowane elementy ustalające (4) w ich gnieździe na łożysku (7) połączenia obrotowego i pokrywy (2).
2. Nasmarować powierzchnię osi (3) wspornika, a następnie włożyć pierścień rozdzielający (8).
3. Wprowadzić oś (3) w łożysko (7) połączenia obrotowego.

WAŻNE: Uważać, aby nie uszkodzić elementów ustalających (4).

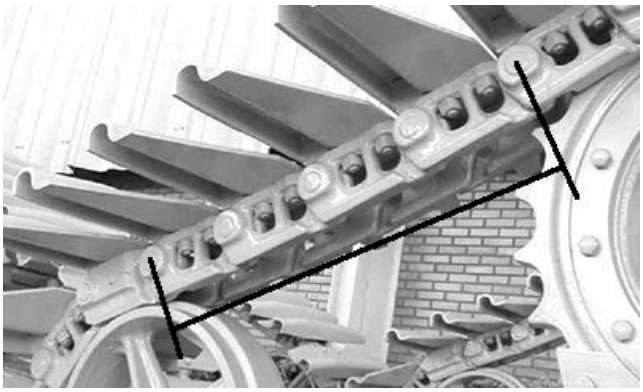
4. Przy osi wspornika na jej miejscu, założyć drugi pierścień rozdzielający. Umieścić pierścień uszczelniający (5) na nacięciu na końcu osi wspornika.
5. Ponownie założyć pokrywę (2). Nałożyć litowego smaru przez otwór w pokrywie łożyska (7) połączenia obrotowego. Kilkakrotnie obrócić oś, aby wspomóc smarowanie. Przestać dodawać smar dopiero wtedy, gdy zacznie się wydostawać na zewnątrz przez otwór w pokrywie (2).
6. Dokręcić śrubę (1). Pięciokrotnie obrócić oś wspornika, aby dobrze rozprowadzić smar.
7. Zamontować stalową gąsienicę na kombajnie.

OU83340,0000004 –53–12AUG03–1/1

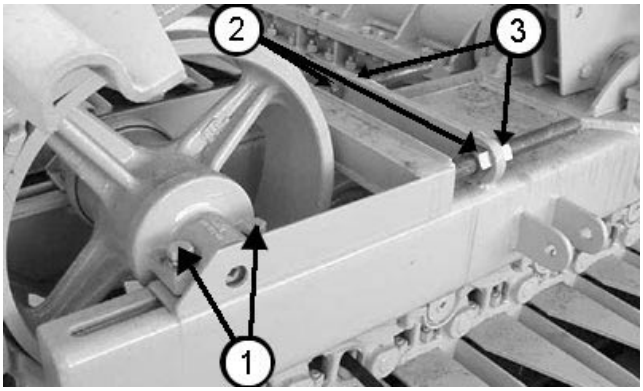
Sprawdzanie zużycia elementów stalowej gąsienicy

Wewnętrzne zużycie sworzni i tulejek

- Aby określić średnie wewnętrzne zużycie sworzni i tulejek, zmierzyć jeden „skok“ stalowej gąsienicy, który składa się z 4 ogniw (pięć sworzni).
- Ten pomiar trzeba wykonać w górnej części i stalowa gąsienica musi być dobrze napięta.



Jeden skok stalowej gąsienicy (cztery ogniwa)

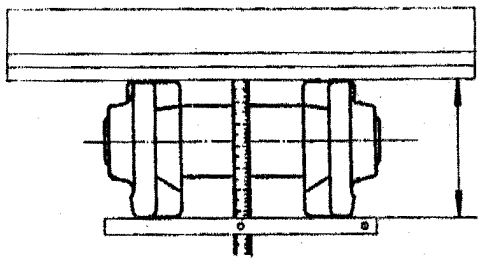


		Procent zużycia			
	Nowa stalowa gąsienica	25%	50%	75%	100%
	mm	mm	mm	mm	mm
Skok stalowej gąsienicy	685,3	687,3	691,8	693,7	697,5

Inną praktyczną metodą określenia czasu sprawdzenia zużycia tulejek łańcucha jest skontrolowanie przemieszczenia śruby (3) podczas napinania. Jeśli śruba przemieściła się o około 3,5 cm, sprawdzić pod kątem zużycia.

Ciąg dalszy na następnej stronie AG,AV04449,1205 –53–18AUG03–1/6

Zużycie ogniw



CQ195270 –UN–20MAR00

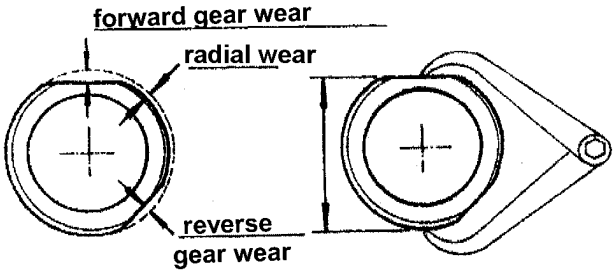
Wysokość ogniwa

		Procent zużycia			
	Nowa stalowa gąsienica	25%	50%	75%	100%
	mm	mm	mm	mm	mm
Wysokość ogniwa	95,3	93,7	91,8	90,6	88,9

AG,AV04449,1205 –53–18AUG03–2/6

Zużycie tulejek

- Na ogół występują trzy rodzaje zewnętrznego zużycia, jak pokazano na rysunku. Pomiar wykonuje się dla każdego z trzech przypadków, przy czym należy wziąć pod uwagę najwyższe zużycie.



CQ195280 –53–28NOV03

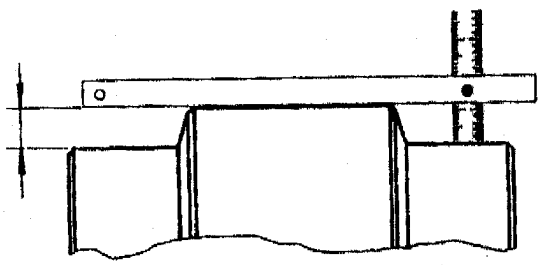
Zewnętrze zużycie tulejek

		Procent zużycia			
	Nowa stalowa gąsienica	25%	50%	75%	100%
	mm	mm	mm	mm	mm
Tulejki	53,8	52,9	51,8	50,7	49,5

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,AV04449,1205 –53–18AUG03–3/6

Koło prowadzące



CQ195290 –UN–20MAR00

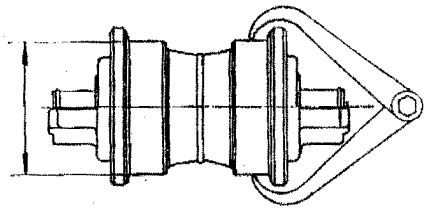
CQ195290

Wysokość koła prowadzącego

		Procent zużycia			
	Nowa stalowa gąsienica	25%	50%	75%	100%
	mm	mm	mm	mm	mm
Wysokość koła prowadzącego	16,0	17,1	18,3	19,6	21,0

AG,AV04449,1205 –53–18AUG03–4/6

Dolna rolka



CQ195300 –UN–20MAR00

CQ195300

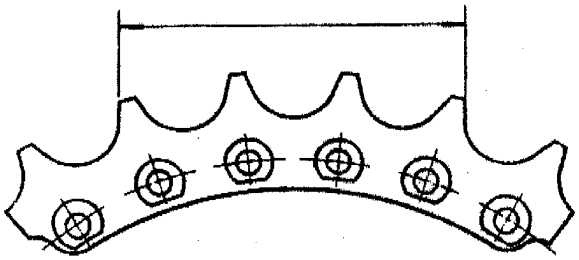
Średnica bieżni

		Procent zużycia			
	Nowa stalowa gąsienica	25%	50%	75%	100%
	mm	mm	mm	mm	mm
Średnica bieżni	203,2	200,2	195,6	191,6	187,5

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,AV04449,1205 –53–18AUG03–5/6

Zęby koła napędowego



CQ195310

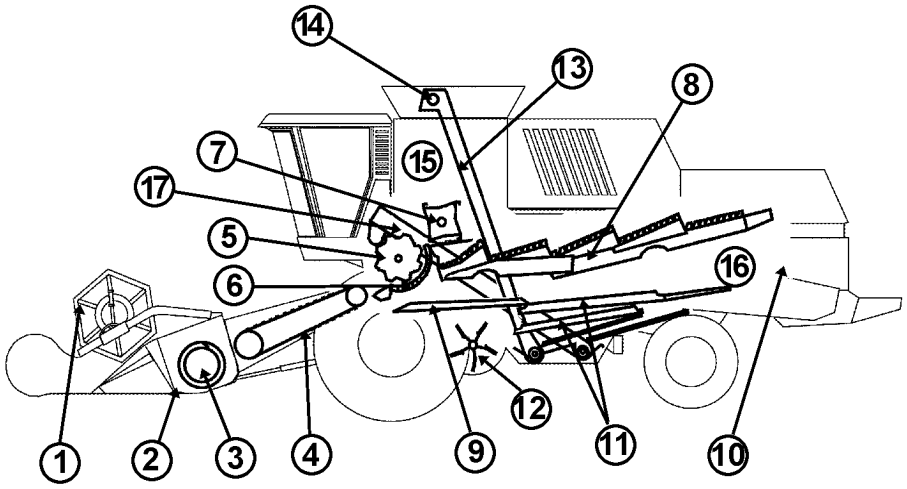
CQ195310 –UN–20MAR00

		Procent zużycia			
	Nowa stalowa gąsienica	25%	50%	75%	100%
	mm	mm	mm	mm	mm
Zęby koła napędowego	265,0	260,0	256,0	252,0	248,0

1. Usunąć nadmiar smaru lub zanieczyszczenia z zębów, aby dokonać pomiaru od jednej metalowej powierzchni do drugiej.
2. Jeśli do pomiaru używana jest taśma, umieścić jeden jej koniec po roboczej stronie zęba i zmierzyć trzeci lub czwarty ząb po stronie przeciwnej, przesuwając taśmę w górę i w dół, aby wybrać maksymalny wymiar.

AG,AV04449,1205 –53–18AUG03–6/6

Podstawowe zasady działania kombajnu



CQ191730

Nagarniacz (1) oddziela rośliny i kieruje je na zespół tnący (2), gdzie zostają ścięte.

Rośliny są następnie kierowane do podajnika ślimakowo-palcowego (3).

Ślimak przesuwa rośliny do środka hedera, gdzie palce wciągające podają je do przenośnika pochyłego (4).

Przenośnik pochyły transportuje rośliny do bębna młócącego (5).

W młocarni (bęben i klepisko) (6) następuje omłot oraz separacja materiału roślinnego.

Odrzutnik (7) odbiera długą słomę z bębna i klepiska i odrzuca ją na wytrząsacze (8).

Wymłócone ziarno, drobna słoma i część niedomłotów (nie wymłócone części kłosów lub plewy) spadają przez szczeliny klepiska na podsiewacz (9).

Naprzemienny ruch wytrząsaczy powoduje wydzielenie pozostałego ziarna ze słomy. Ziarno spada przez otwory klawiszy wytrząsaczy do ich korytek i stamtąd przesypuje się na podsiewacz. Słoma opuszcza kombajn poprzez rozdrabniacz (tylny wylot)(10).

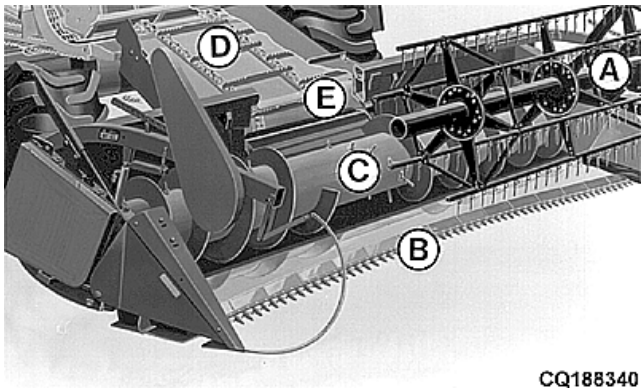
Wymłócone ziarno i drobne domieszki są transportowane przez podsiewacz do czyszczalni, która składa się z sita kłosowego i ziarnowego (11) oraz wentylatora (12). Wentylator wydmuchuje drobne domieszki, a czyste ziarno przesypuje się przez sita.

Przenośnik czystego ziarna (13) kieruje oczyszczone ziarno do ślimaka załadowczego (14), który podaje je do zbiornika (15).

Niedomłoty (kłosy i plewy) przesypują się przez przedłużenie górnego sita (16) i powracają za pośrednictwem przenośnika niedomłotów (17) do młocarni (bęben i klepisko) w celu domłócenia.

AG,CO03622,1552 –53–10AUG99–1/1

Zespół żniwny



Ten zespół zbiera i ścina rośliny, a następnie kieruje je do bębna i klepiska.

Podzespoły:

1. Heder

A. Nagarniacz

B. Zespół tnący

C. Ślimak

2. Przenośnik pochyły

D. Przenośnik łańcuchowo-listwowy

E. Bęben pływający

AG,CO03622,1553 –53–26SEP03–1/1

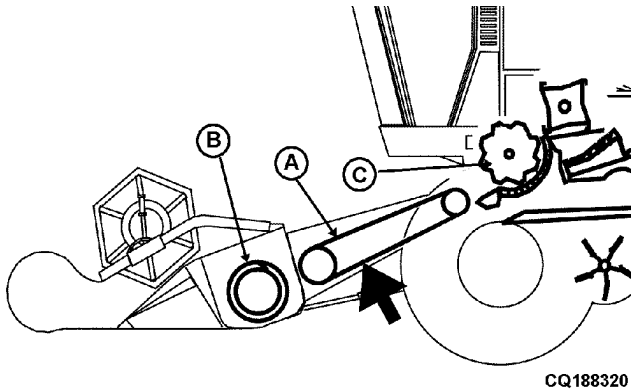
Heder



Działanie zespołu żniwnego jest opisane w instrukcji zespołu żniwnego.

AG,CO03622,1554 –53–20AUG04–1/1

Działanie przenośnika pochyłego



Łańcuch przenośnika (A) odbiera rośliny od podajnika ślimakowo-palcowego (B) i transportuje je do bębna młócącego (C).

Regulacje przenośnika pochyłego patrz rozdział „Obsługa — przenośnik pochyły“.

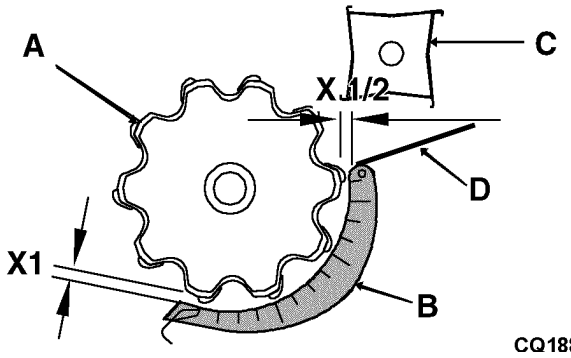
AG,CO03622,1555 –53–20AUG04–1/1

Zespół młócący

Zespół młócący jest najważniejszym zespołem kombajnu.

Zawsze ze szczególną uwagą regulować zespół młócący. Więcej informacji, patrz rozdział „Zespół młócący i czyszczący“.

A—Bęben młócący
B—Klepisko
C—Odrzutnik słomy
D—Przedłużenie klepiska



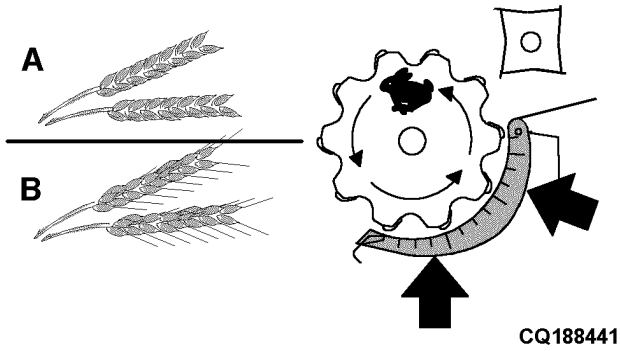
AG,CO03622,1556 –53–20AUG04–1/1

Obroty bębna i ustawienie klepiska dla upraw standardowych

Rośliny drobnoziarniste i standardowe zbożowe:

Wysokie obroty bębna i wąska szczelina omłotowa.

A—Pszenica
B—Jęczmień



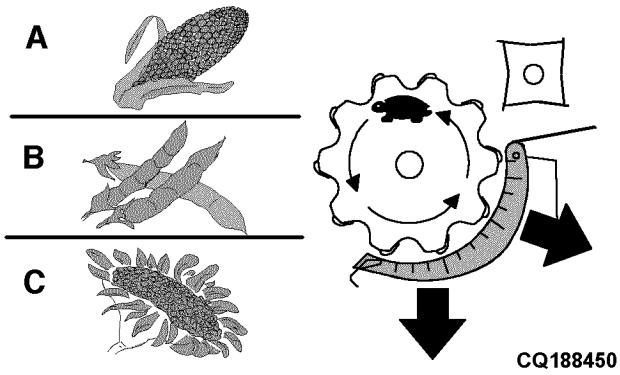
AG,CO03622,1558 –53–05FEB02–1/1

Obroty bębna i ustawienie klepiska dla roślin gruboziarnistych

Rośliny gruboziarniste:

Niskie obroty bębna i szeroka szczelina omłotowa.

A—Kukurydza
B—Fasola
C—Słonecznik



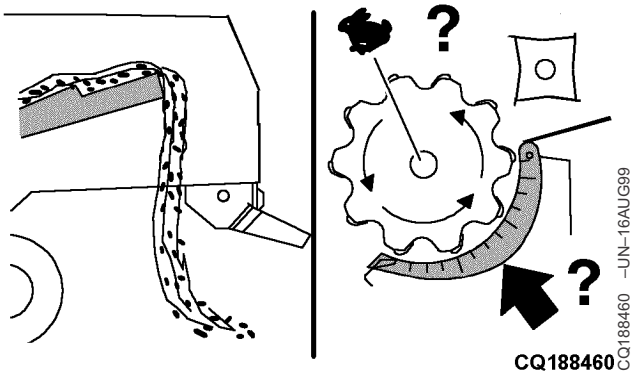
AG,CO03622,1559 –53–15NOV02–1/1

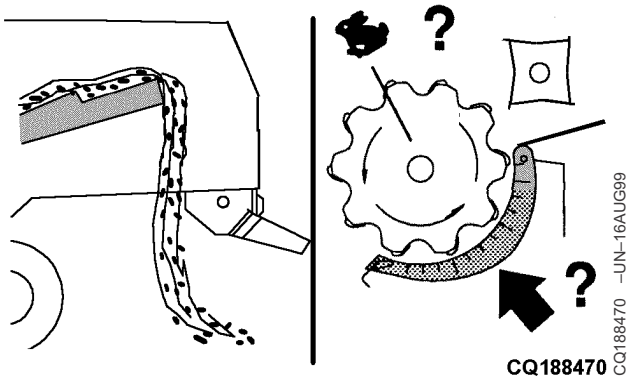
Proces separacji

Wymłócona słoma wraz z pozostałościami ziaren jest kierowana i odrzucana na wytrząsacze. Wstrząsanie masy roślinnej na wytrząsaczach powoduje wydzielanie pozostałych ziaren, które spadają na podsiewacz.

Unikać niedomłacania i nadmiaru niedomłotów, które mogą powodować przeciążenie wytrząsaczy i bardzo szybki omłot. W wyniku tego, ziarno przechodzi przez wytrząsacze i wraz z masą słomy wydostaje się poza kombajn.

Sprawdzić:
•Czy szczelina omłotowa jest wystarczająco mała?
•Czy prędkość bębna młócącego jest wystarczająco duża?





AG,CO03622,1560 –53–20AUG04–1/1

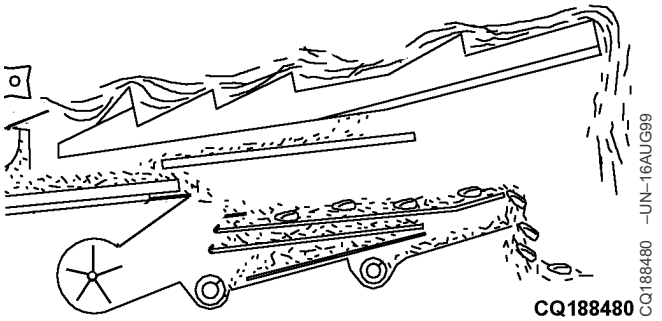
Proces czyszczenia ziarna

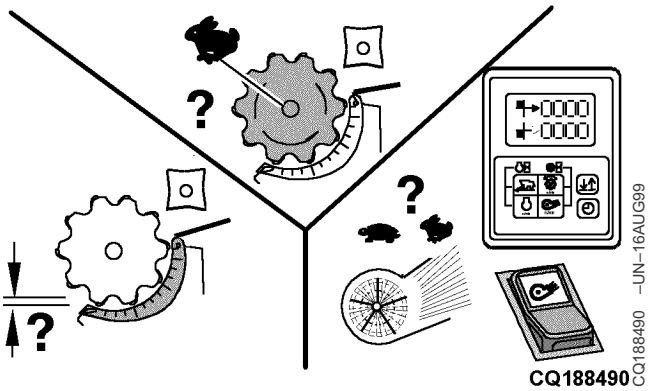
Efektywność procesu separacji na sitach: kłosowym i ziarnowym jest wspomagana poprzez intensywny nawiew wentylatora. To wydmuchuje plewy, które są lżejsze od ziarna do tyłu.

WSKAZÓWKA: Strumień powietrza wentylatora powinien być możliwie silny, ale taki, aby straty ziarna były utrzymywane na minimalnym poziomie.

W wyniku „przemłotu“ zespół czyszczący jest przeciążony, co powoduje słabe oddzielanie ziarna od plew. Znaczna ilość ziarna jest tracona, spadając wraz ze słomą z tyłu kombajnu.

Sprawdzić:
•Czy szczelina omłotowa jest zbyt wąska?
•Czy obroty bębna są zbyt wysokie?
•Czy intensywność strumienia powietrza wentylatora jest dostosowana do obciążenia sita ziarnowego?





AG,CO03622,1561 –53–17AUG99–1/1

Proces pozyskiwania ziarna

Czyste ziarno

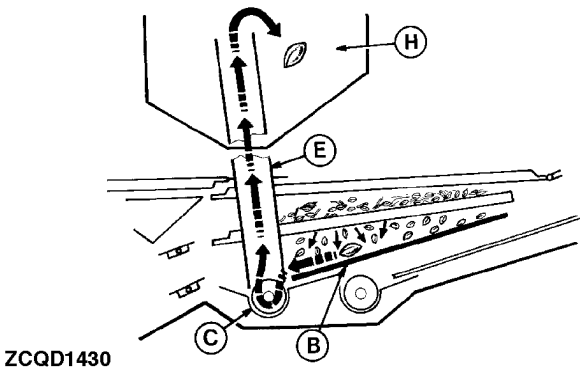
Ziarno przesypujące się przez sito ziarnowe spada na pochylnię ziarna (B).

Stąd jest przemieszczane do dolnego ślimaka ziarnowego (C), który transportuje je do zbiornika ziarna (H) poprzez przenośnik ziarna (E).

Domłacanie

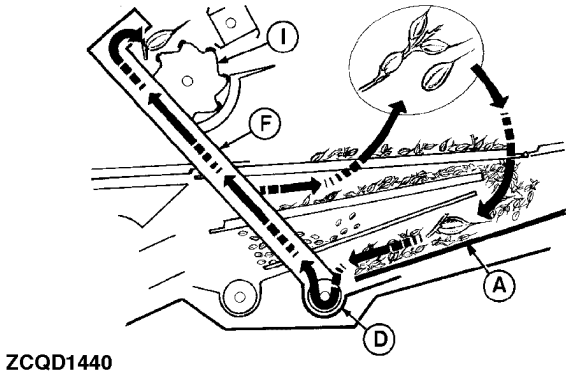
Niedomłócone strąki, główki i kłosy przedostające się przez przedłużenie sita kłosowego i wynoszone poza sito ziarnowe spadają na pochylnię niedomłotów (A). Stąd zsuwają się do dolnego ślimaka niedomłotów (D).

Następnie materiał jest transportowany przenośnikiem niedomłotów (E) do przedniej części bębna młócącego (I), gdzie za pośrednictwem ślimaka równomiernie zasila młocarnię dla omłotu.



ZCQD1430

ZCQD1430 –UN–04APR96



ZCQD1440

ZCQD1440 –UN–04APR96

AG,CO03622,1562 –53–17AUG99–1/1

Ocena omłotu

Aby dokonać oceny omłotu, należy wziąć pod uwagę następujące czynniki:

•Wymłócona słoma
•Straty ziarna za kombajnem
•Próbka ziarna ze zbiornika
•Niedomłoty


Z113559

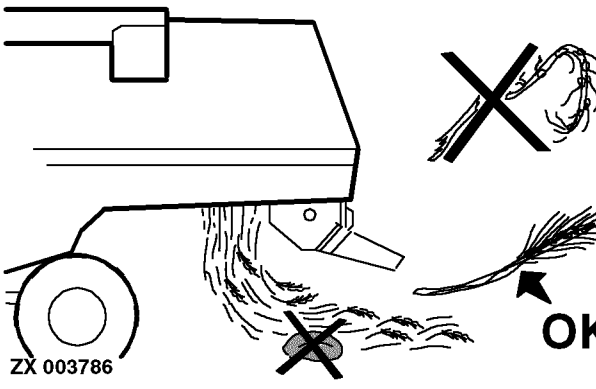
Z113559 –UN–22MAY95

AG,CO03622,1563 –53–17AUG99–1/1

Badanie wymłóconej słomy i strat ziarna za kombajnem

Słoma nie powinna być połamana lub pognieciona.

Ilość ziarna na ziemi powinna być minimalna.



ZX 003786

ZX003786 –UN–19JUN95

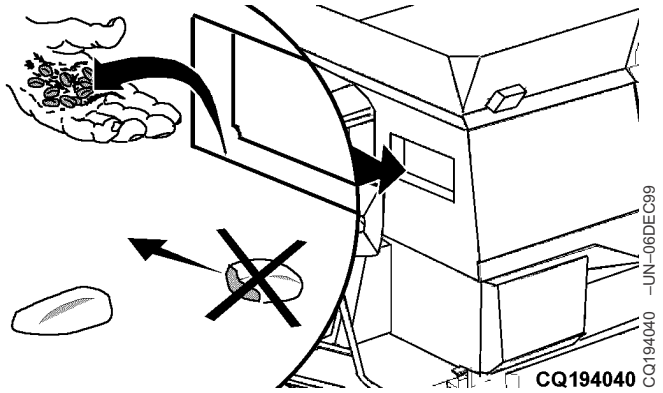
AG,CO03622,1564 –53–17AUG99–1/1

Próbka ze zbiornika ziarna

Otworzyć klapę do pobierania próbek i pobrać próbkę.

Jeśli w próbce stwierdza się zbyt dużą ilość uszkodzonych ziaren, sprawdzić wg następujących punktów:

•Nadmiar niedomłotów?
•Zbyt duża prędkość bębna młócącego?
•Czy szczelina omłotowa jest właściwa?



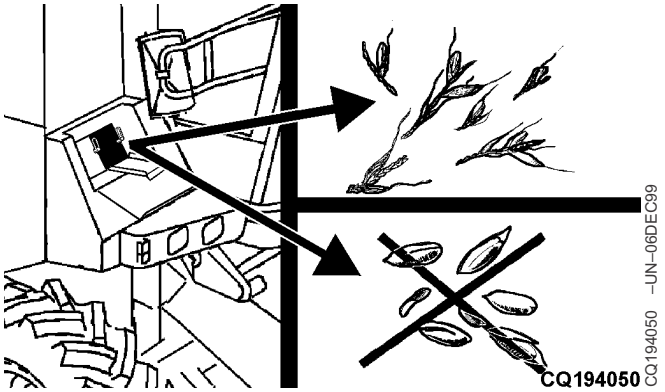
AG,CO03622,1565 –53–17AUG99–1/1

Badanie niedomłotu

Normalnie, niedomłot składa się z nie wymłóconych kłosów, bardzo małej ilości luźnych ziaren, mokrej słomy i resztek słomy.

Ilość materiału z dwóch łopatek przenośnika powinna być mniejsza niż połowa garści.

WSKAZÓWKA: Zawsze po sprawdzeniu niedomłotów zamykać okno przeglądowe.

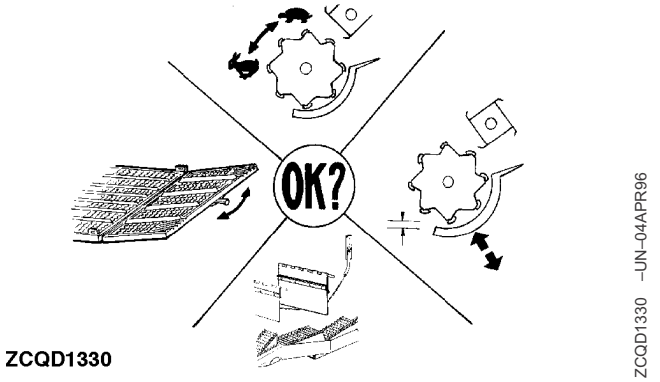


AG,CO03622,1566 –53–07OCT02–1/1

Nieprawidłowy materiał powrotny (niedomłoty)

Wykonać następujące sprawdzenia:

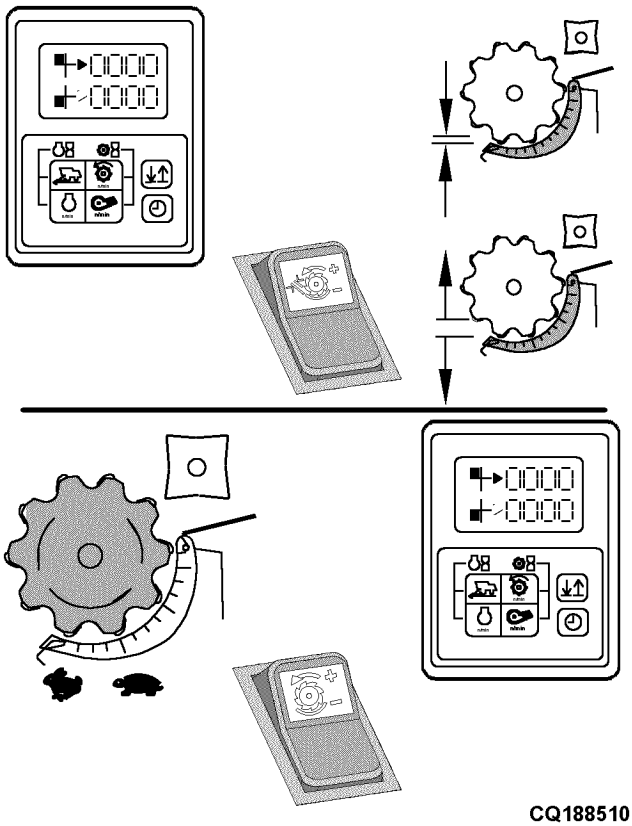
- Czy przedłużenie sita kłosowego jest prawidłowo wyregulowane?
- Czy fartuch wytrząsaczy jest we właściwym położeniu?
- Czy szczelina omłotowa ma odpowiedni wymiar dla danego rodzaju zbieranych roślin?
- Czy obroty bębna młócącego są prawidłowe?



AG,CO03622,1567 –53–20AUG04–1/1

Określanie problemów związanych z omłotem

Jeśli omłot jest niezadowalający (niezależnie od przyczyny: nadmierna ilość niedomłotów, niewłaściwa regulacja zespołu czyszczącego lub inne problemy) patrz następujące procedury:



CQ188510 –UN–16AUG99

CQ188510

AG,CO03622,1568 –53–13NOV01–1/1

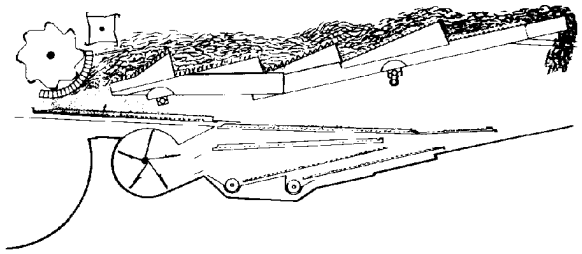
Przemłot

Przemłot może być spowodowany poprzez zbyt wysokie obroty bębna lub niedostateczną szczelinę omłotową.

Przemłot można zmniejszyć przez zredukowanie obrotów bębna. Z reguły zmniejsza się obroty tylko o 5%. Sprawdzić wynik tej zmiany przed wykonaniem innych regulacji.

Jeśli problem nie został rozwiązany przez zmniejszenie obrotów bębna o 10%, zwiększyć nieco szczelinę omłotową. Jeśli powyższe czynności nie dają pozytywnego wyniku, spróbować zmniejszyć prędkość jazdy. Przemłot może być spowodowany bardzo dużą objętością roślin.

WAŻNE: Zawsze przed kolejną próbą regulacji, sprawdzić wynik poprzedniej. Nigdy nie dokonywać regulacji większej niż o 5% za jednym razem.



ZCQD2080 –UN–04APR96

ZCQD2080

AG,CO03622,1569 –53–17AUG99–1/1

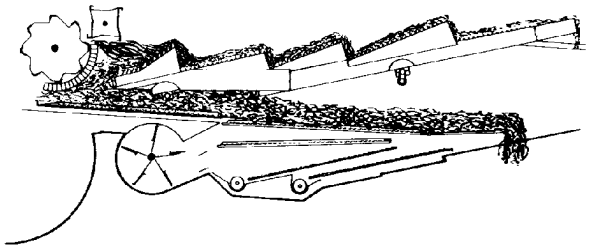
Niedomłot

Niedomłot jest wynikiem niskich obrotów bębna lub zbyt dużej szczeliny omłotowej.

Najpierw podwyższyć obroty bębna o 5%. Jeśli to nie rozwiązuje problemu, zmniejszyć nieco szczelinę omłotową. Sprawdzać wynik po każdej regulacji.

W niektórych przypadkach (niski udział słomy w materiale roślinnym) problem niedomłotu może nie zostać usunięty tylko tymi sposobami. W takim przypadku zwiększyć prędkość kombajnu, wybierając wyższy bieg przekładni.

WAŻNE: Zawsze przed kolejną próbą regulacji, sprawdzić wynik poprzedniej. Nigdy nie dokonywać regulacji większej niż o 5% za jednym razem.



ZCQD2090 –UN–04APR96

ZCQD2090

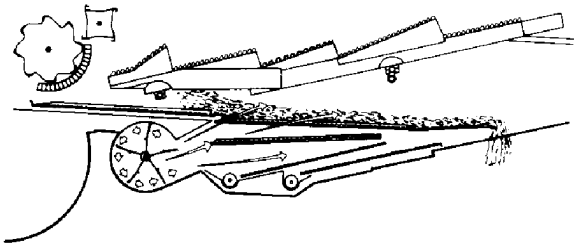
AG,CO03622,1570 –53–17AUG99–1/1

Regulacja obrotów wentylatora

Przed regulacją obrotów wentylatora, ustawić otwory sit kłosowego i ziarnowego na maksymalny wymiar, zalecany dla danych roślin (patrz tabela „Nastawy kombajnu“). Zaczynać od najniższych, zalecanych obrotów wentylatora i stopniowo je zwiększać, aż będzie usuwana maksymalna ilość zanieczyszczeń, bez wydmuchiwania ziarna poza kombajn lub do powrotnego obiegu niedomłotów.

Dokładnie sprawdzać efekty. Po osiągnięciu maksymalnego, akceptowalnego poziomu obrotów wentylatora, doregulować sito kłosowe. Jeżeli to konieczne, zmieniać prędkość wentylatora aż do uzyskania najlepszych wyników.

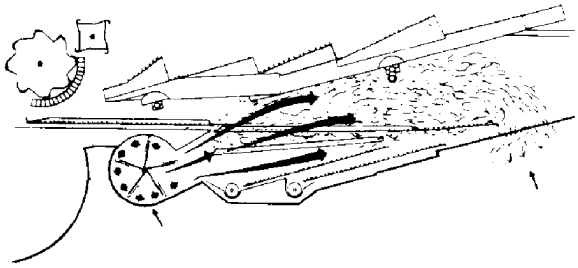
WSKAZÓWKA: Zawsze sprawdzać efekt każdej zmiany przed przeprowadzeniem dalszej regulacji.



ZCQD1420 –UN–04APR96

ZCQD1420

Zbyt słaby strumień powietrza, niedostateczne czyszczenie



ZCQD1410 –UN–04APR96

ZCQD1410

Zbyt silny strumień powietrza, straty ziarna

AG,CO03622,1571 –53–20AUG04–1/1

Regulacja sita kłosowego

Ustawić sito kłosowe dostatecznie szeroko, aby ziarno przesypało się przez otwory przed przejściem przez jego całą długość. Jeśli sito kłosowe jest otwarte zbyt szeroko, może to spowodować przeciążenie sita ziarnowego słomą i plewami, podwyższając ilość niedomłotów. Jeśli sito kłosowe nie jest wystarczająco otwarte, zwiększona ilość ziarna dostanie się do niedomłotów i część zostanie wyniesiona poza kombajn i stracona.

Straty ziarna w zespole czyszczącym mogą być spowodowane przez:

1. Zbyt słaby strumień powietrza wentylatora lub zbyt wąskie szczeliny sita kłosowego, czego wynikiem jest utworzenie warstwy słomy lub plew na powierzchni ziarna.

2. Zbyt silny strumień powietrza wentylatora, wydmuchujący ziarno poza kombajn.

Ważne jest określenie, który z tych powodów stanowi przyczynę strat ziarna na koszu sitowym, co umożliwi podjęcie odpowiednich działań.

Ad. 1.) Problem może być spowodowany przemłotem jak również zbyt słabym strumieniem powietrza wentylatora. Sprawdzić ilość i stan słomy.

Jeśli słoma jest nadmiernie połamana lub pognieciona, trzeba wyregulować bęben i klepisko, aby zmniejszyć przemłot. Jeśli słoma jest w dobrym stanie, potrzebny jest silniejszy strumień powietrza, aby podnieść słomę i plewy, umożliwiając przesypanie się ziarna przez sito ziarnowe lub niewielkie otwarcie siła kłosowego.

WAŻNE: Zawsze sprawdzać efekt każdej zmiany przed przeprowadzeniem dalszej regulacji.

Ad. 2.) Jeśli strumień powietrza jest zbyt silny, na koszu sitowym będzie bardzo mało słomy i plew. Zredukować obroty wentylatora i sprawdzić wynik.

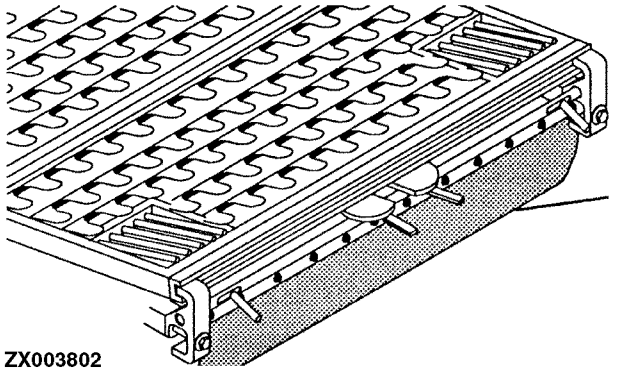
AG,CO03622,1572 –53–17AUG99–1/1

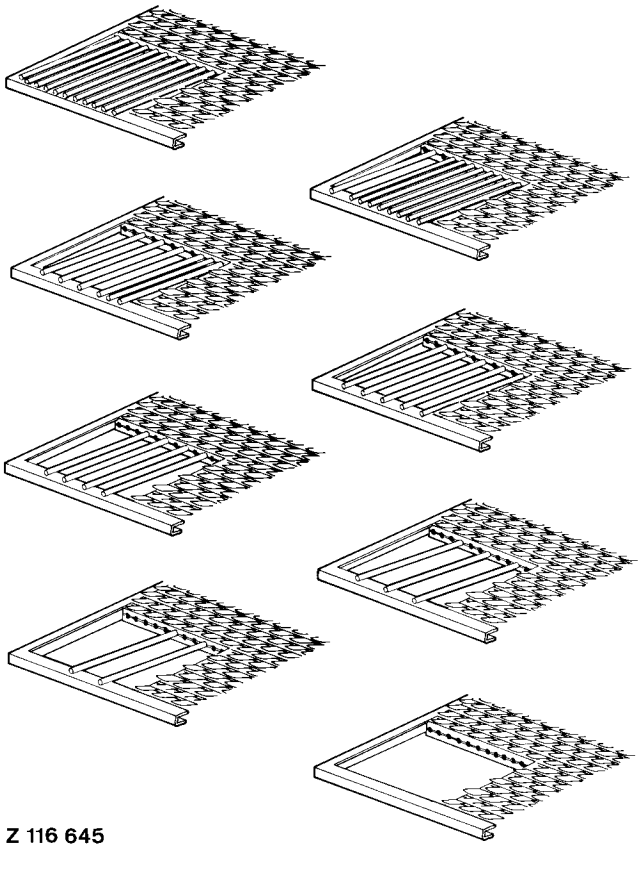
Układ Slope Master

Podczas pracy na zboczu, specjalne wkładki umieszczone z lewej i prawej strony przedłużenia sita kłosowego zbierają ziarno staczające się w poprzek separatora i kierują je do obiegu niedomłotów.

Odpowiednio do warunków zbioru, rodzaju roślin i nachylenia kombajnu można zmieniać otwory we wkładkach przez dodanie lub odjęcie palców. Kombajn jest dostarczany z fabryki z 11 palcami zainstalowanymi w przedłużeniu sita kłosowego.

Każda zmiana liczby palców wpływa przede wszystkim na ilość niedomłotów; np. przy braku lub niewielkiej ilości zainstalowanych palców wystąpi wysoki procent niedomłotów; gdy wszystkie palce są zainstalowane niedomłotów będzie bardzo mało.





AG,CO03622,1573 –53–26SEP03–1/1

Regulacja sita ziarnowego

Ostateczne czyszczenie dokonywane jest na sicie ziarnowym. Musi być ono dostatecznie szeroko otwarte, aby umożliwić łatwe przesypywanie się ziaren, ale nie tak szeroko, żeby przepuszczać słomę i plewy.

Jeśli sito ziarnowe nie jest wystarczająco szeroko otwarte, ziarno pozostanie wraz z niedomłotami. Prowadzi to do przemłotu i nadmiernego uszkadzania ziaren.

Aby wyregulować sito ziarnowe, otwierać je do momentu pojawienia się zbyt dużej ilości obcych domieszek w zbiorniku, a następnie zamykać powoli, aż udział zanieczyszczeń osiągnie dopuszczalny poziom.

AG,CO03622,1574 –53–17AUG99–1/1

Regulacja bębna młócącego i klepiska

Wyregulować szczelinę omłotową w celu otrzymania **optymalnej wydajności omłotu**.

Nieprawidłowe nastawy:

Zbyt wysokie obroty bębna + zbyt wąska szczelina omłotowa = **Przemłot**

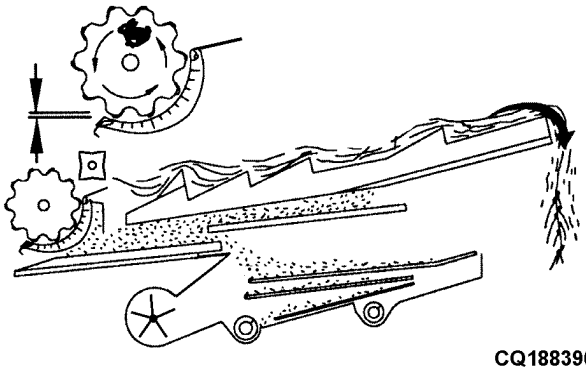
Niskie obroty bębna + szeroka szczelina omłotowa = **Nieefektywny omłot**

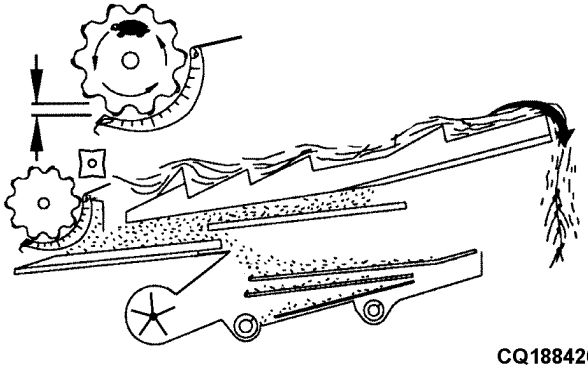
Prawidłowe nastawy:

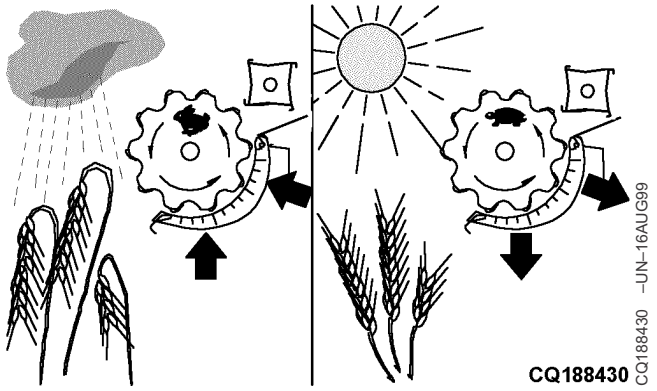
Rośliny wilgotne: Podwyższyć obroty bębna i/lub zredukować szczelinę omłotową

Rośliny suche: Zredukować obroty bębna i/lub zwiększyć szczelinę omłotową.

WAŻNE: Obroty bębna i ustawienie klepiska są najważniejszymi czynnikami dla uzyskania dobrych wyników zbioru.







AG,CO03622,1557 –53–21JUL04–1/1

Straty ziarna — wyjaśnienia i przykłady

Dopuszczalne straty ziarna wahają się granicach 1 - 1,5%. Sposób ich określania zależy od następujących czynników:

- Warunki zbioru;
- Termin zbioru;
- Sprawdzenie strat.

Co w rzeczywistości oznaczają straty ziarna?

Przy plonie 5000 kg na hektar, straty ziarna 1% są odpowiednikiem 50 kg.

Jeśli w wyniku nieprawidłowych nastaw, kombajn pracuje ze stratami ziarna 6%, oznacza to utratę 300 kg ziarna na hektar.

Prawidłowe nastawy = Większy plon?

Następujący przykład wykazuje, że przeprowadzenie właściwej regulacji maszyny prowadzi do dobrych wyników.

Przykład:

Kombajn pracuje ze stratami 6% i przy plonie z hektara 4000 kg. Jeżeli kombajn pracuje z wydajnością 2,5 hektara na godzinę, to oznacza, że w ciągu 8 godzin zbierze 20 hektarów.

20 ha x 4000 kg/ha = 80000 kg x 6% = 4800 kg.

Właściwa regulacja zmniejszy straty ziarna o 1 do 3%. Załóżmy, ze w wyniku określonych regulacji otrzymaliśmy zmniejszenie strat o 2%.

Strata ziarna zmniejszyła się do 4% i jest nadal zbyt wysoka. Poprzez zmniejszenie prędkości jazdy kombajnu, straty mogą być zmniejszone o 1 do 3,5%. W naszym przykładzie, zmniejszyliśmy wydajność do 2 hektarów na godzinę, wtedy w ciągu 8 godzin pracy można zebrać 16 hektarów i otrzymamy zmniejszenie 3%.

Następnie:

16 ha x 4000 kg/ha = 64000 kg x 1% = 640 kg.

Podsumowanie:

Jeżeli mamy 100 ha:

Zbiór ze stratami 6% będzie powodować stratę 20000 kg.

Zmniejszając straty ziarna o 5%, zaoszczędzimy 16000 kg (266 sacks).

Operator, lub inna osoba, powinna sprawdzać straty ziarna trzy razy dziennie i przeprowadzać konieczne regulacje dla utrzymania strat ziarna na poziomie 1% - 1,5%.

Kombajn może pracować jeszcze bardziej ekonomicznie (zwłaszcza, przy kilku kombajnach na tym samym polu), jeżeli jedna osoba zostanie wyznaczona specjalnie do kontroli strat ziarna we wszystkich maszynach.

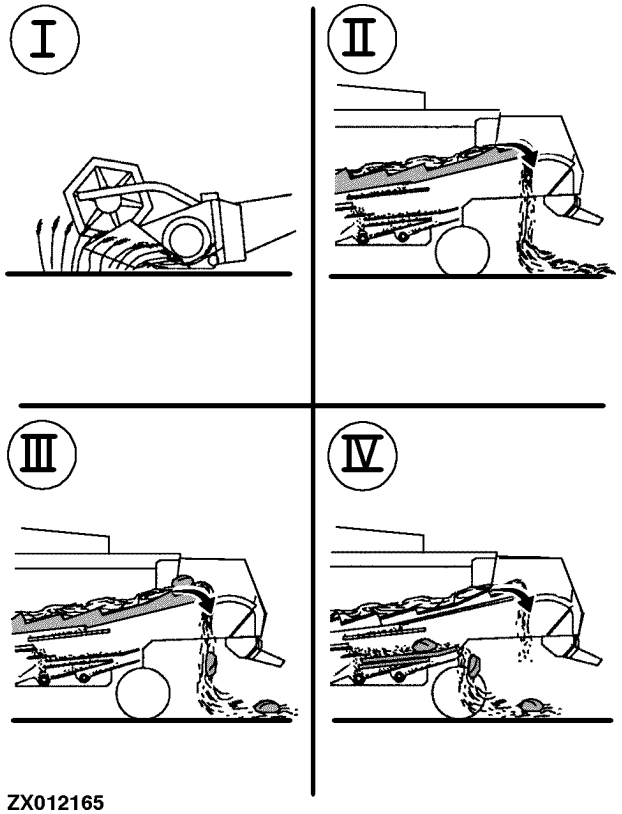
ML70882,00004B3 –53–21JUL04–1/1

Przyczyny strat ziarna

Po wyregulowaniu kombajnu, zapewniającym uzyskanie najlepszych wyników, dalsze straty ziarna mogą być określone w zależności od miejsca gdzie powstają.

Straty ziarna dzielą się na cztery grupy:

I. Cutting platform losses
II. Threshing unit losses
III. Straty ziarna na wytrząsaczach
IV. Straty ziarna na sitach



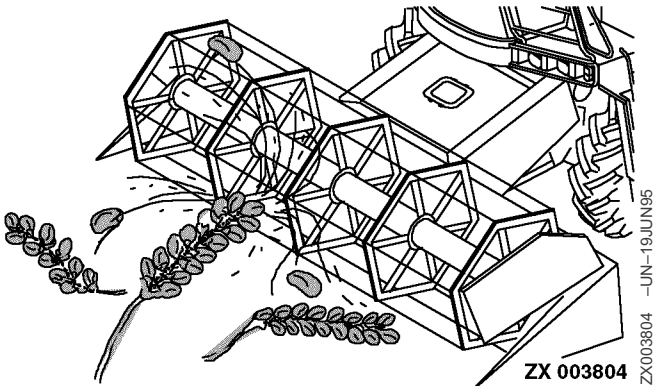
AG,CO03622,1581 –53–20AUG04–1/1

Straty hedera

Straty ziarna w zespole żniwnym stanowią obcięte, a nie podebrane kłosy lub ziarno wymłócone przez nagarniacz.

Określanie strat

Porównać liczbę ziaren na określonej powierzchni przed i po przejściu zespołu żniwnego przez tę powierzchnię.



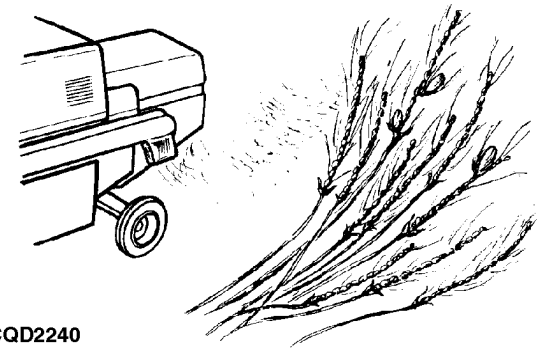
AG,CO03622,1582 –53–18AUG99–1/1

Straty ziarna w młocarni

Straty w młocarni stanowią ziarna wydostające się za kombajn w częściowo wymłóconych kłosach.

Określanie strat

Zebrać kłosy i policzyć ilość ziaren w kłosach po przejściu ich przez zespół młócący, wytrząsacze i sita. Trzy znalezione ziarna odpowiadają stracie 1% (zakładając średnio 30 ziaren w kłosie).

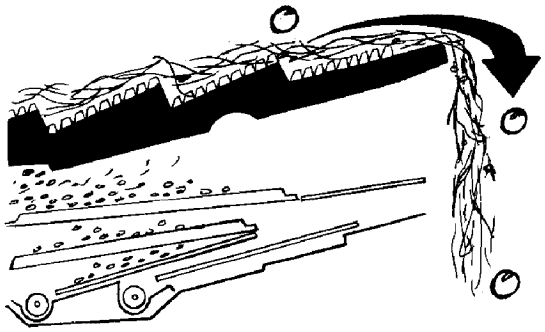


AG,CO03622,1583 –53–20AUG04–1/1

Straty ziarna na wytrząsaczach

Straty na wytrząsaczach stanowią ziarna przemieszczone wraz z wymłóconą słomą przez wytrząsacze i wyniesione poza kombajn. Unikać niedomłotu i nadmiernej ilości niedomłóconych kłosów.

Jeżeli straty na wytrząsaczach nie zostały ograniczone mimo prawidłowego nastawienia bębna i klepiska, należy zmniejszyć prędkość jazdy.



ZCQD1480

ZCQD1480 –UN–04APR96

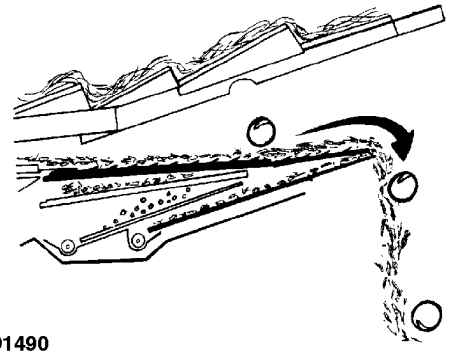
AG,CO03622,1584 –53–20AUG04–1/1

Straty na sitach

Straty na sitach stanowią ziarna wyniesione poza sita i spadające na ziemię w wyniku nieprawidłowej regulacji sit. Przy prawidłowym nastawieniu sit straty będą niewielkie i utrzymywane na stałym poziomie.

Przyczyny strat na sitach:

- Nieprawidłowe obroty wentylatora czyszczącego
- Nieprawidłowy kierunek strumienia powietrza
- Nieprawidłowa regulacja sit
- Przeciążenie sit w wyniku nieprawidłowej regulacji młocarni



ZCQD1490

ZCQD1490 –UN–04APR96

AG,CO03622,1585 –53–14AUG02–1/1

Ogólne zasady zapobiegania stratom ziarna

Nie ma jednoznacznego sposobu uniknięcia strat ziarna. Proces omłotu jest tak złożony, że niektóre zależności pomiędzy „nastawą“ a „wynikiem“ należy po prostu znaleźć.

WAŻNE: Straty ziarna wzrastają wraz z ilością materiału przesuwającego się wzdłuż wytrząsaczy i dlatego mogą być łatwo zmniejszone przez obniżenie prędkości jazdy kombajnu. Nie można jednak pomijać znaczenia innych nastaw kombajnu.

Zmniejszyć straty ziarna na wytrząsaczach w sposób następujący:

- Utrzymywać czyste przeloty w klawiszach.
- Zmniejszyć ilość chwastów i zielonego materiału (podnieść zespół żniwny).
- Nie dopuszczać do przemłotu (zmniejszyć prędkość bębna).
- Nie dopuszczać do przeciążenia wytrząsaczy (zmniejszyć prędkość jazdy).

Zmniejszanie strat na sitach:

- Zwiększyć strumień powietrza wentylatora, gdy na sitach formuje się warstwa słomy.
- Zmniejszyć strumień powietrza (obroty wentylatora), gdy ziarno jest wydmuchiwane poza kosz sitowy.
- Otworzyć sito ziarnowe.
- Utrzymywać sita w czystości.
- Dodawać lub odejmować palce w układzie „Slope Master“ podczas pracy na zboczu.
- Zmniejszyć ilość plew na sitach, unikać przemłotu.
- Nie przeciążać sit, zmniejszać ilość ziarna na sitach (zmniejszyć prędkość jazdy).

AG,CO03622,1586 –53–20AUG04–1/1

Regulacje zespołu młócącego — informacje ogólne

WAŻNE: Tabela nastaw kombajnu dotyczy przeciętnych warunków. Zmienne warunki polowe i stan roślin mogą powodować konieczność zmiany tych nastawień. Regulacja szczeliny omłotowej jest podstawowa. Musi być ona regulowana do rodzaju roślin.

Niektóre prędkości bębna młócącego są osiągalne tylko wtedy, gdy kombajn jest wyposażony w przekładnię redukcyjną obrotów bębna młócącego (opcja).

WSKAZÓWKA: Ruszty wytrząsaczy i sita używać odpowiednio do rodzaju roślin i warunków zbioru. Patrz rozdział „Zespół młócący i czyszczący“.

AG,CO03622,1587 –53–20AUG04–1/1

Tabele podstawowych nastaw

WAŻNE: Te tabele zawierają wartości nastaw wstępnych. Warunki terenowe lub stan roślin mogą spowodować potrzebę dalszych regulacji.

Nie podano regulacji przedłużenia sita kłosowego; zaleca się, aby było otwarte o 2 mm szerzej niż sito kłosowe lub odpowiednio do ilości niedomłotów.

Minimalna wartość szczeliny omłotowej wyświetlana na monitorze INFOTRAK wynosi 4; oznacza to 6 mm na wlocie i 3 mm na wylocie.

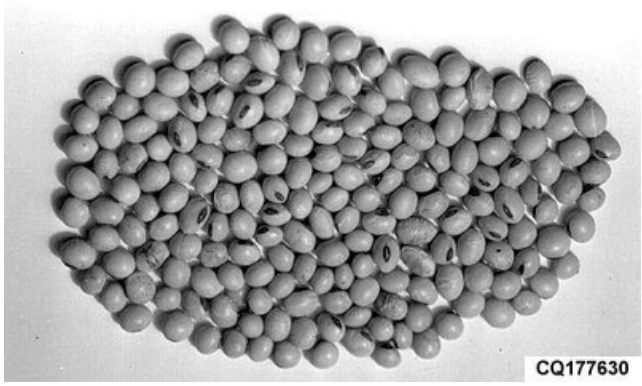
WSKAZÓWKA: Zawsze regulować obroty bębna młócącego i wentylatora przy maksymalnych obrotach silnika.

AG,CO03622,1589 –53–29OCT02–1/1

Soja

Specyfikacja

—Obroty bębna młócącego	400 do 800 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie na monitorze INFOTRAK	30 do 51
Otwarcie sita kłosowego	11 to 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego	8 to 12,5 mm
Prędkość obrotowa wentylatora	800 do max. obr/min



CQ177630 –UN–09FEB99

AG,CO03622,2860 –53–05NOV02–1/1

Pszenica

Specyfikacja

—Obroty bębna młócącego	800 do 1000 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie na monitorze INFOTRAK	12 do 33
Otwarcie sita kłosowego	11 to 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego	3 do 6,5 mm
Obroty wentylatora	700 do 1100 obr/min



CQ177640 –UN–09FEB99

AG,CO03622,2861 –53–26SEP03–1/1

Ryż

Specyfikacja

—Obroty bębna młócącego	600 do 900 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie na monitorze INFOTRAK	12 do 33
Otwarcie sita kłosowego	16 do 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego	5 to 9,5 mm
Obroty wentylatora	800 do max. obr/min



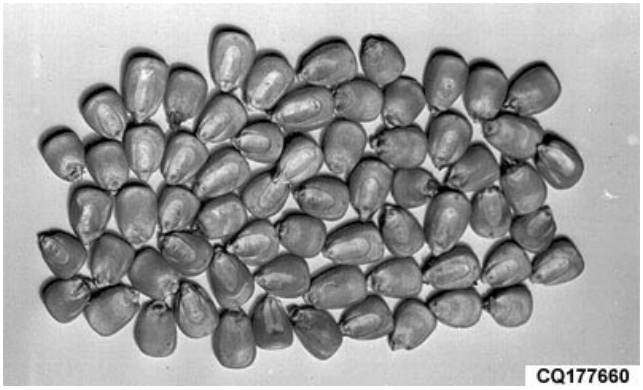
CQ177650 –UN–09FEB99

AG,CO03622,2862 –53–26SEP03–1/1

Kukurydza

Specyfikacja

—Obroty bębna młócącego ..... 200 do 600 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie
na monitorze INFOTRAK ..... 30 do 51
Otwarcie sita kłosowego ..... 11 do 16 mm
Otwarcie sita ziarnowego ..... 8 do 14 mm
Obroty wentylatora ..... 800 do max. obr/min

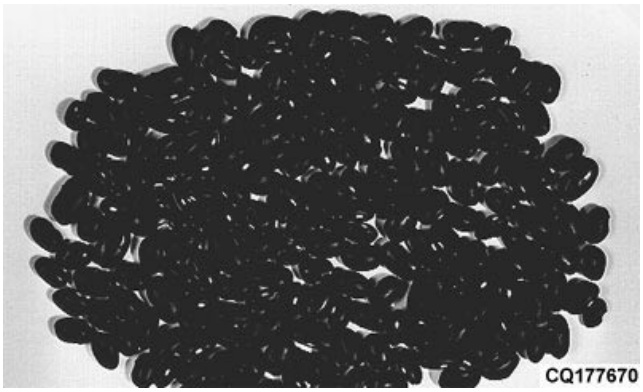


AG,CO03622,2863 –53–05NOV02–1/1

Fasola

Specyfikacja

—Obroty bębna młócącego ..... 200 do 600 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie
na monitorze INFOTRAK ..... 30 do 51
Otwarcie sita kłosowego ..... 12,5 do 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego ..... 9,5 to 12,5 mm
Obroty wentylatora ..... 850 do max. obr/min

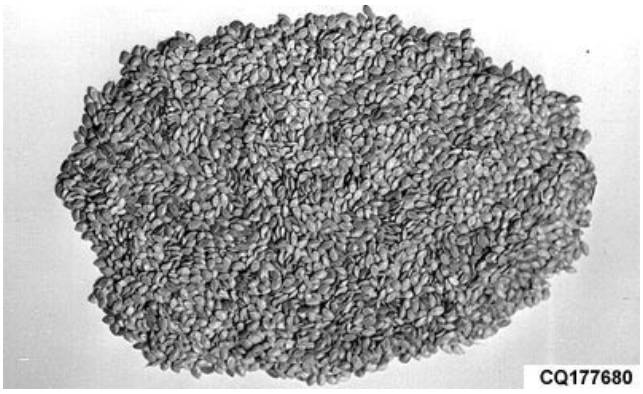


AG,CO03622,2864 –53–26SEP03–1/1

Trawy

Specyfikacja

—Obroty bębna młócącego ..... 700 do 1000 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie
na monitorze INFOTRAK ..... 4 do 16
Otwarcie sita kłosowego ..... 12,5 do 16 mm
Otwarcie sita ziarnowego ..... 3 do 6,5 mm
Prędkość obrotowa wentylatora ..... min. do 700 obr/min



AG,CO03622,2865 –53–26SEP03–1/1

Sorgo

Specyfikacja

—Obroty bębna młócącego ..... 600 do 900 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie
na monitorze INFOTRAK ..... 12 do 33
Otwarcie sita kłosowego ..... 9,5 do 16 mm
Otwarcie sita ziarnowego ..... 6,5 do 12,5 mm
Obroty wentylatora ..... 700 do 1000 obr/min

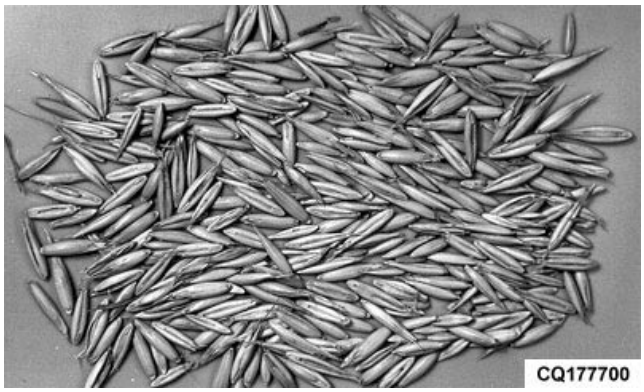


AG,CO03622,2866 –53–26SEP03–1/1

Owies

Specyfikacja

—Obroty bębna młócącego ..... 600 do 900 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie
na monitorze INFOTRAK ..... 12 do 33
Otwarcie sita kłosowego ..... 16 do 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego ..... 6,5 do 12,5 mm
Obroty wentylatora ..... 600 do 900 obr/min



CQ177700 –UN–09FEB99

AG,CO03622,2867 –53–26SEP03–1/1

Słonecznik

Specyfikacja

—Obroty bębna młócącego ..... 200 do 600 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie
na monitorze INFOTRAK ..... 30 do 51
Otwarcie sita kłosowego ..... 12,5 do 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego ..... 11 do 16 mm
Obroty wentylatora ..... 700 do 900 obr/min



CQ177710 –UN–09FEB99

AG,CO03622,2868 –53–26SEP03–1/1

Jęczmień

Specyfikacja

—Obroty bębna młócącego ..... 800 do 1000 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie
na monitorze INFOTRAK ..... 12 do 33
Otwarcie sita kłosowego ..... 12,5 do 19 mm
Otwarcie sita ziarnowego ..... 6 do 12 mm
Obroty wentylatora ..... 700 do 1100 obr/min



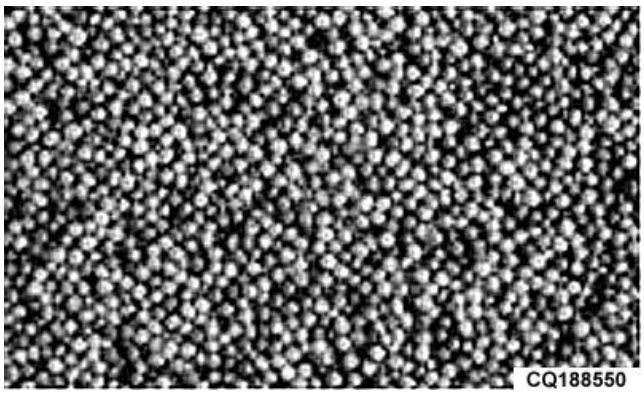
CQ177720 –UN–09FEB99

AG,CO03622,2869 –53–26SEP03–1/1

Rzepak

Specyfikacja

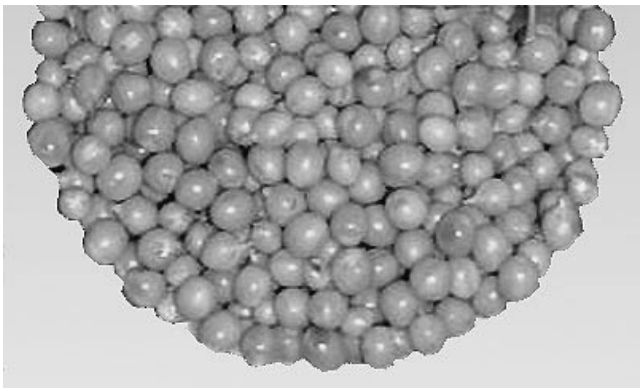
—Obroty bębna młócącego ..... 400 do 800 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie
na monitorze INFOTRAK ..... 4 do 16
Otwarcie sita kłosowego ..... 5 do 10 mm
Otwarcie sita ziarnowego ..... 3 do 5 mm
Prędkość obrotowa wentylatora ..... min. do 800 obr/min



CQ188550 –UN–24AUG99

AG,CO03622,2870 –53–05NOV02–1/1

Groch



CQ216430 –UN–13NOV02

Specyfikacja

—Obroty bębna młócącego	200 do 600 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie na monitorze INFOTRAK	30 do 51
Otwarcie sita kłosowego	11 do 16 mm
Otwarcie sita ziarnowego	8 do 14 mm
Obroty wentylatora	800 do 1000 obr/min

MB03730,000001F –53–05NOV02–1/1

Siemię lniane

Specyfikacja

—Obroty bębna młócącego	800 do 1000 obr/min
Szczelina omłotowa - wskazanie na monitorze INFOTRAK	4 do 16
Otwarcie sita kłosowego	12,5 do 16 mm
Otwarcie sita ziarnowego	3 do 6,5 mm
Prędkość obrotowa wentylatora	400 do 700 obr/min

MB03730,000001E –53–26SEP03–1/1

Przygotowania przed zbiorem różnych roślin

Czyszczenie kombajnu:

- Przenośnik pochyły
- Zespół młócący
- Wytrząsacze
- Sito kłosowe i ziarnowe
- Przenośniki
- Zbiornik ziarna

Przy zmianie hedera pamiętać o zmianie szerokości cięcia na monitorze wydajności kombajnu.

WSKAZÓWKA: Ponownie ustawić alarmową wartość graniczną na monitorze INFO TRAK™ zawsze po zmianie prędkości bębna młócącego i/lub prędkości wentylatora.

INFO TRAK jest nazwą handlową Deere & Company.

AG,CO03622,1590 –53–20AUG04–1/1

Przygotowania do zbioru zbóż

Sprawdzić ustawienie wysokości dolnego bębna przenośnika pochyłego.

Klepisko: zainstalować klepisko do zbóż.

Sprawdzić wkładki i ruszty wytrząsaczy.

Zainstalować sito kłosowe i jego przedłużenie odpowiednio do wymagań w danych warunkach.

Zainstalować odpowiednie sito ziarnowe, według wymagań w danych warunkach.

Rozdrabniacz słomy: zainstalować przeciwostrza.

Ustawić kombajn do zbioru zbóż zgodnie z wartościami podanymi w „Tabeli ustawień podstawowych“.

AG,CO03622,1591 –53–20AUG04–1/1

Przygotowania do zbioru kukurydzy

Zmienić ustawienie wysokości dolnego bębna przenośnika pochyłego.

Zainstalować specjalny zestaw do kukurydzy.

Rozdrabniacz słomy: zdemontować przeciwostrza.

Ustawić kombajn do zbioru kukurydzy zgodnie z wartościami podanymi w „Tabela ustawień podstawowych“ w tej sekcji.

AG,CO03622,1592 –53–20AUG04–1/1

Przygotowania do zbioru roślin oleistych

WAŻNE: Podczas zbioru roślin oleistych (np.: rzepak, słonecznik, itp.), CODZIENNIE dokładnie czyścić zespoły młócący i czyszczący.

AG,CO03622,1593 –53–15NOV02–1/1

Praca kombajnem

1. Przygotować kombajn do rodzaju zbieranych roślin.

WSKAZÓWKA: Patrz informacje o przygotowaniu w tej sekcji.

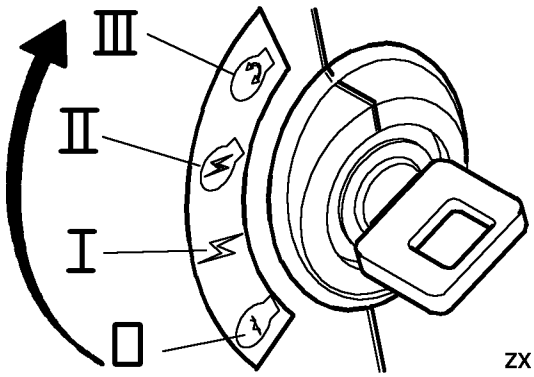
2. Przygotować i przyłączyć heder do kombajnu.

WSKAZÓWKA: Patrz informacje o przygotowaniu i podłączaniu hedera w instrukcji obsługi zespołu żniwnego.

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,1601 –53–20AUG04–1/6

3. Uruchomić silnik i pozostawić na niskich obrotach jałowych.



ZX 002403

ZX002403 –UN–03APR95

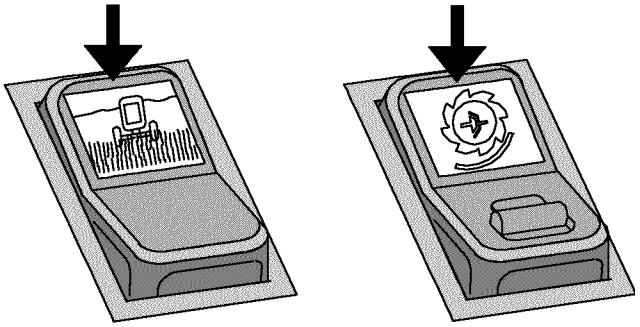
AG,CO03622,1601 –53–20AUG04–2/6

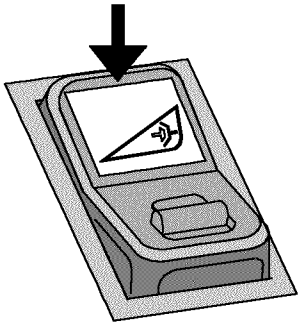
4. Ustawić przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym.

WAŻNE: Zawsze włączać zespół młócący przy silniku pracującym na niskich obrotach.

5. Włączyć młocarnię.

6. Uruchomić heder.





ZX 004374

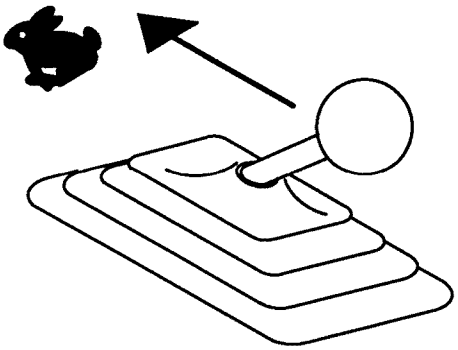
ZX004374 –UN–19JUN95

AG,CO03622,1601 –53–20AUG04–3/6

7. Ustawić maksymalne obroty silnika.

WSKAZÓWKA: Wykorzystać dźwignia regulacji obrotów silnika dla 1450/1550.

Użyć klawiszowego przełącznika obrotów silnika dla CWS/WTS.



ZX002406

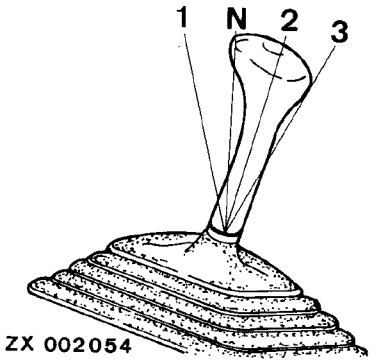
ZX002406 –UN–16JUN95

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,1601 –53–20AUG04–4/6

8. Włączyć bieg przekładni.

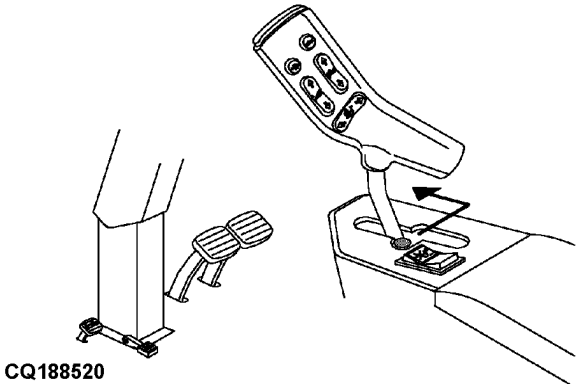
WSKAZÓWKA: Do wszelkich prac polowych najlepszy jest drugi bieg. Trzeci bieg nie jest zalecany do prac polowych, jedynie do transportu.



ZX002054 –UN–03APR95

AG,CO03622,1601 –53–20AUG04–5/6

9. Ustawić dźwignię sterującą wielofunkcyjną w położeniu zapewniającym prędkość odpowiednią dla warunków zbioru.



CQ188520 –UN–16AUG99

AG,CO03622,1601 –53–20AUG04–6/6

Automatyczne sterowanie kopiowaniem dla hederów sztywnych serii 300 i 600 — CWS/WTS

WAŻNE: Układ kopiowania musi być kalibrowany. Patrz „Procedura kalibracji hedera“ w rozdziale „Obsługa — układ elektryczny“.

Wymagania:

•Silnik uruchomiony (wysokie obroty) dla włączenia układu odciążania.

•Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym.

•Młocarnia i heder włączone.

•Przesunąć przełącznik włączania układu odciążania (H) w położenie (II).

WSKAZÓWKA: Nie regulować układu kopiowania, dopóki olej hydrauliczny nie osiągnie temperatury roboczej.

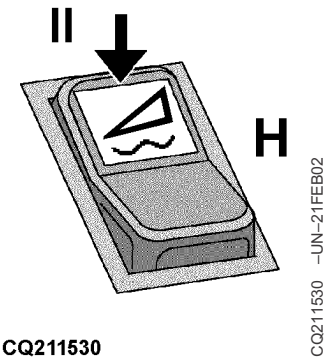
Aby uaktywnić układ kopiowania nacisnąć przycisk (B). Nacisk zespołu żniwnego na podłoże reguluje się potencjometrem (A2).

Regulacja kopiowania:

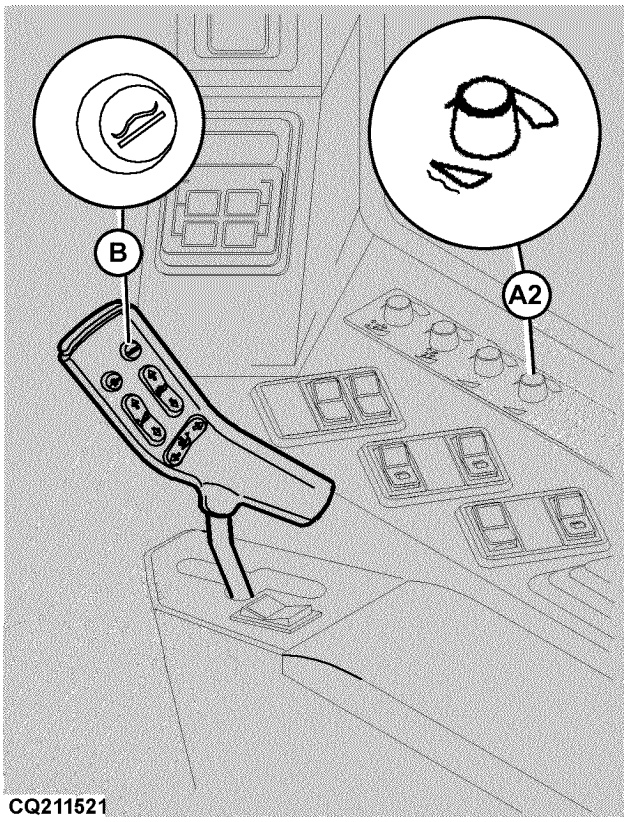
Wykorzystać potencjometr (A2) do regulacji układu kopiowania.

•Obrót zgodny z kierunkiem ruchu wskazówek zegara — zwiększenie nacisku na podłoże (obniżenie hedera).

•Obrót przeciwny do kierunku ruchu wskazówek zegara — zmniejszenie nacisku na podłoże (podniesienie hedera).



CQ211530



CQ211521

A2—Potencjometr kopiowania hedera
B—Pokrętło odciążenia hedera
H—Przełącznik włączania układu kopiowania

Ciąg dalszy na następnej stronie

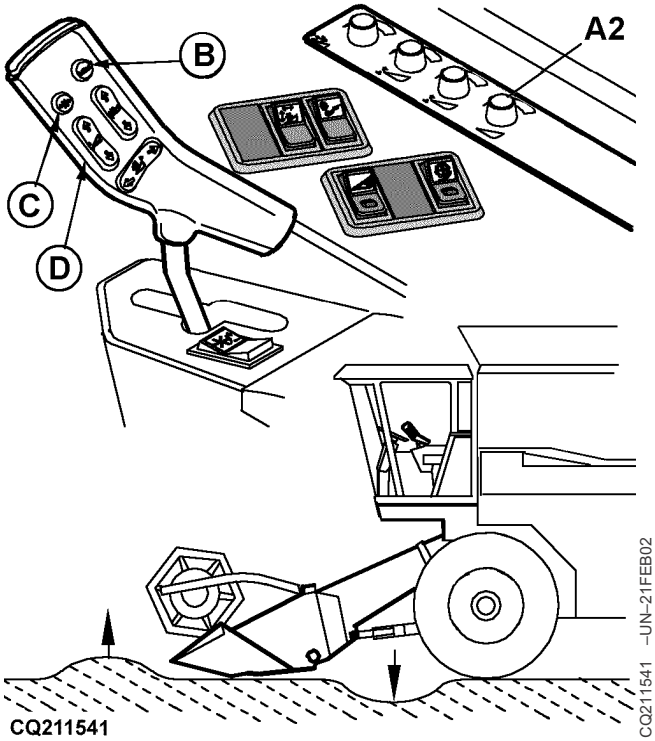
WSKAZÓWKA: Po uruchomieniu przycisku kopiowania hedera (B) automatyczna regulacja wysokości hedera jest wyłączana.

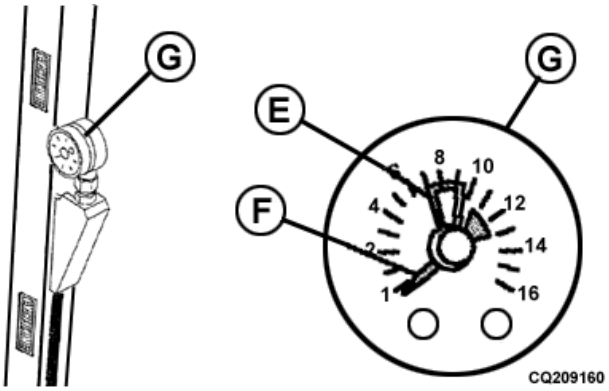
Działanie:

Gdy układ został skalibrowany, można go „WŁĄCZYĆ“ przyciskiem przywracania położenia pływającego (B) na dźwigni sterującej wielofunkcyjnej. Układ powinien opuścić heder do wykalibrowanego położenia pływającego, a następnie otworzyć zawór odcinający akumulatora i poprzez sprzężenie zwrotne sterować ciśnieniem siłownika podnoszącego, otwierając i zamykając zawory podnoszenia/opuszczania hedera, aby utrzymać ciśnienie siłownika podnoszącego na zadanym poziomie. Można to sprawdzić jeżdżąc dookoła po nierównym terenie i obserwując ciśnienie siłownika podnoszącego na wskaźniku ciśnienia (G). Przy potencjometrze (A2) układu kopiowania obróconym w skrajne położenie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, nacisk hedera na podłoże powinien być prawie zerowy, a ciśnienie siłownika podnoszącego odpowiadać statycznemu ciężarowi hedera. Po obróceniu potencjometru układu kopiowania w skrajne położenie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, 40% masy hedera powinno spoczywać na podłożu, a ciśnienie siłownika podnoszącego odpowiadać 60% statycznego ciężaru hedera. Przejeżdżać po rowach lub innych nierównościach terenu i obserwować zachowanie układu, innymi słowy czy ciśnienie siłownika pozostaje stałe. Układ powinien reagować dosyć szybko, ale nie tracąc stabilności.

WSKAZÓWKA: Wskazówka (F) przesuwa się w prawo, gdy nacisk na podłoże maleje i w lewo — gdy nacisk wzrasta.

Układ automatycznego kopiowania można wyłączyć poprzez naciśnięcie przycisku (D) lub włączenie automatycznego sterowania wysokością hedera przyciskiem (C).





A2—Potencjometr kopiowania hedera
B—Przycisk przywracania położenia pływającego hedera/wyłączania
C—Przycisk automatycznego sterowania hederem
D—Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera
E—Okienko regulacyjne
F—Wskazówka
G—Wskaźnik ciśnienia

MB03730,00002BA –53–05MAR04–2/2

Pozycja powrotu do koszenie hederów sztywnych serii 300 i 600 — CWS/WTS

WAŻNE: Dotyczy tylko sztywnych hederów bez drążków czujnikowych AHC, sterowanych poprzez czujnik kąta przenośnika pochyłego.

Wymagania:

•Silnik uruchomiony (wysokie obroty).

•Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym.

•Młocarnia i heder włączone.

WSKAZÓWKA: Nie regulować sterowania wysokością hedera, dopóki olej nie zostanie rozgrzany, aby uniknąć zmian wysokości hedera w miarę wzrostu temperatury oleju.

Dla włączenia sterowania automatycznej wysokości hedera, nacisnąć przycisk (C). Odległość hedera od podłoża reguluje się potencjometrem (A1).

Pozycja powrotu do cięcia:

Wysokość hedera regulowana jest potencjometrem (A1).

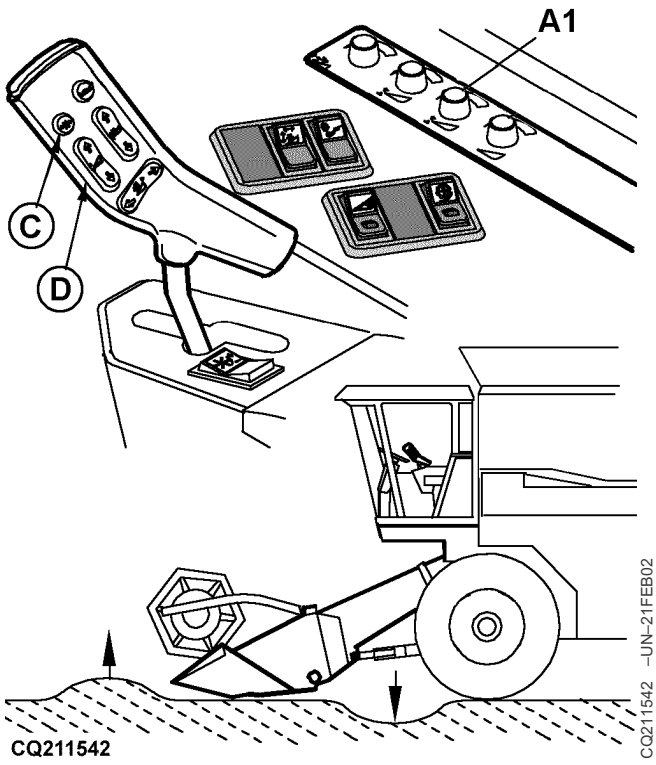
•Obrót zgodny z kierunkiem ruchu wskazówek zegara — zwiększenie wysokości hedera w stosunku do podłoża.

•Obrót przeciwny do kierunku ruchu wskazówek zegara — zmniejszenie wysokości hedera w stosunku do podłoża.

Przykład:

Na końcu pola podnieść heder uruchamiając przełącznik (D). Po zmianie kierunku jazdy opuścić heder przełącznikiem (D) lub przyciskiem (C), aby powrócić do trybu sterowania wysokością hedera.

WSKAZÓWKA: Pozycja powrotu do cięcia hedera może być wyłączona przez naciśnięcie przycisku (D) lub przez włączenie przycisku kopiowania hedera (B).



A1—Potencjometr wysokości hedera
C—Przycisk powrotu do cięcia
D—Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera
E—Przełącznik automatycznej regulacji wysokości hedera

MB03730,00002B9 –53–05MAR04–1/1

Automatyczne sterowanie wysokością hederów sztywnych serii — 600 — CWS/WTS

WAŻNE: Tylko dla hederów sztywnych z drążkami sterowanymi czujnikami zamontowanymi na hederze.

Wymagania:

•Silnik uruchomiony (wysokie obroty).

•Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu polowym.

•Młocarnia i heder włączone.

•Aby włączyć sterowanie wysokością i przechyłem hedera, ustawić przełączniki (E) i (F) w położeniu (II).

WSKAZÓWKA: Nie regulować sterowania automatycznej wysokości hedera przed rozgrzaniem oleju do temperatury pracy, dla uniknięcia zmian które mogą wystąpić w wysokości hedera po rozgrzaniu oleju.

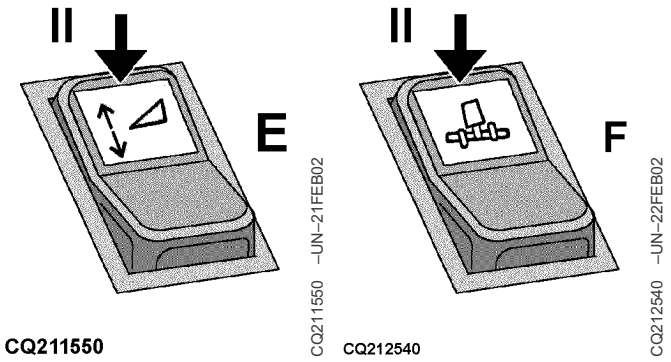
Dla włączenia sterowania automatycznej wysokości hedera, nacisnąć przycisk (C).

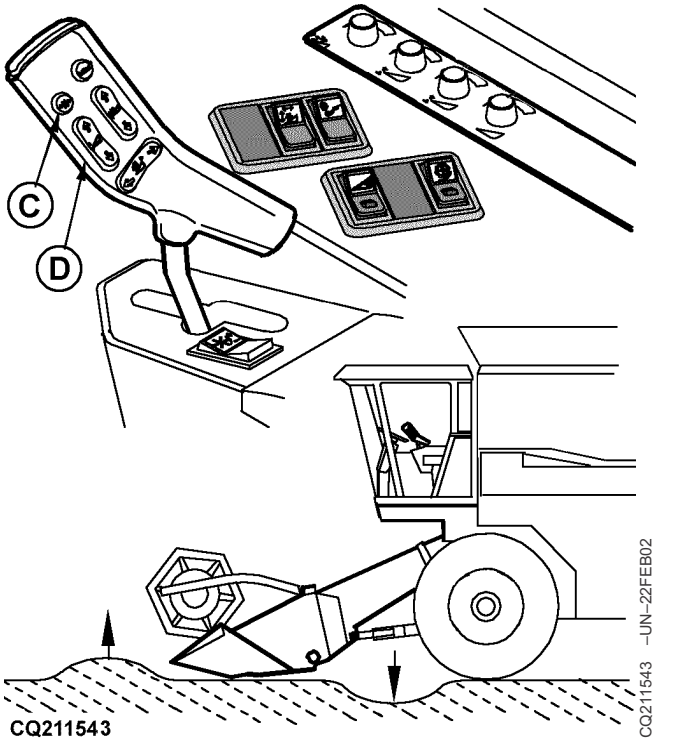
Przycisk automatycznego sterowania hederem:

Patrz „Procedura kalibracji AHC hedera — krok po kroku“ w sekcji „Obsługa — układ elektryczny“.

Przykład:

Na końcu pola podnieść heder uruchamiając przełącznik (D). Po zmianie kierunku jazdy opuścić heder przełącznikiem (D) lub przyciskiem (C), aby powrócić do trybu sterowania wysokością hedera.

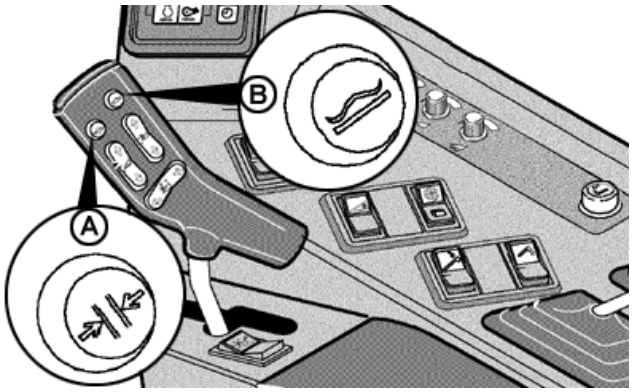




C—Przycisk powrotu do cięcia
D—Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera
E—Przełącznik automatycznej regulacji wysokości hedera
F—Przełącznik włączania układu poprzecznego przechylania hedera

MB03730,0001BD9 –53–02AUG04–1/1

Funkcje wielofunkcyjnej dźwigni sterującej



Pozycja cięcia:

Kombajn przyjmuje odczyty czujnika przenośnika pochyłego.

Przywracanie cięcia:

Kombajn przyjmuje odczyty czujnika hedera.

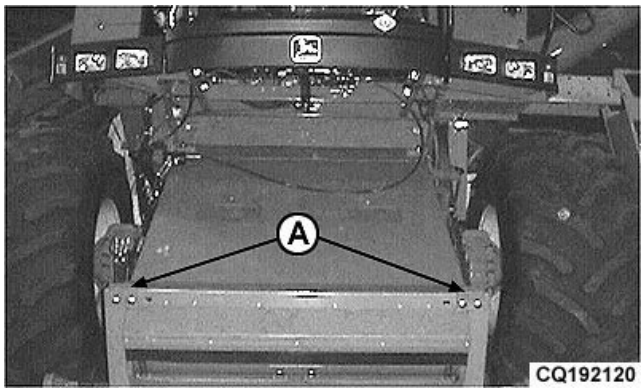
Funkcje przycisków wielofunkcyjnej dźwigni sterującej				
		Hedery sztywne serii 300 i 600 bez czujników sterowania automatycznego wysokością	Hedery sztywne serii 600 z czujnikami sterowania automatycznego wysokością	Hedery podatne serii 300 i 600 (1450/1550)
Z AHC i niedostępnym kopiowaniem	Przycisk A	Pozycja cięcia	Pozycja cięcia	Pozycja cięcia
	Przycisk B	Brak funkcji	Brak funkcji	Brak funkcji
Z dostępnym AHC i niedostępnym kopiowaniem	Przycisk A	Brak funkcji	Przywracanie cięcia (AHC)	Przywracanie cięcia (AHC)
	Przycisk B	Rozłączenie	Rozłączenie	Rozłączenie
Z niedostępnym AHC i dostępnym kopiowaniem	Przycisk A	Pozycja cięcia	Pozycja cięcia	Brak funkcji (włącznik)
	Przycisk B	Położenie pływające	Położenie pływające	Brak funkcji (włącznik)
Z dostępnym AHC i dostępnym kopiowaniem	Przycisk A	Brak funkcji	Przywracanie cięcia (AHC)	Brak funkcji (włącznik)
	Przycisk B	Położenie pływające	Położenie pływające	Brak funkcji (włącznik)

AG,CO03622,1603 –53–05MAR04–1/1

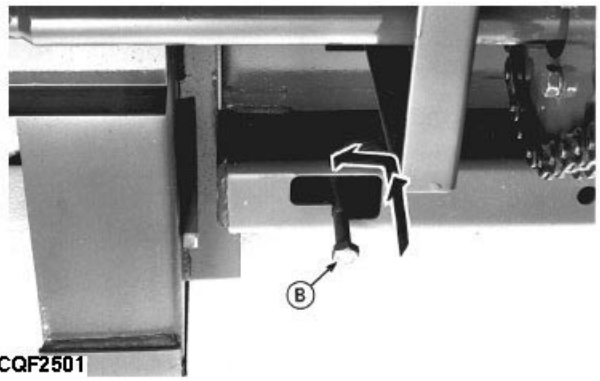
Zespół żniwny — montaż hedera

Opuścić przenośnik pochyły i przesunąć do wewnątrz dwie śruby (B) po obu stronach. Powoli podjechać kombajnem i wprowadzić dwa wsporniki (A) do hedera.

Przesunąć obie śruby (B), które powinny pasować do odpowiednich otworów hedera, jak pokazano na rysunku.



CQ192120 –UN–01NOV99



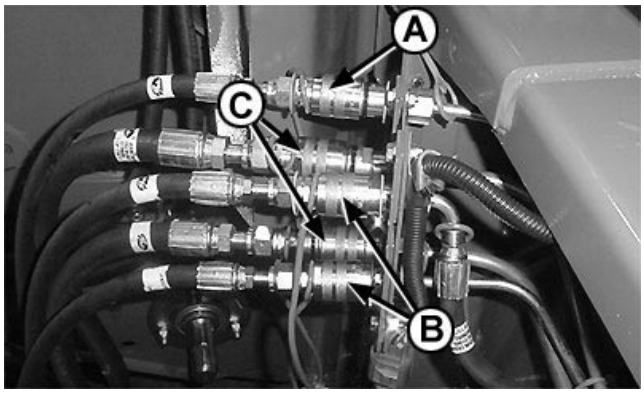
ZCQF2501 –UN–04APR96

AG,CO03622,1628 –53–11MAR02–1/1

Połączenia hydrauliczne

IDENTYFIKACJA PRZEWODÓW	
Funkcja przewodu	**Kolor pierścienia identyfikacyjnego**
A — Podnoszenie nagarniacza	Zielony
B — Przednie położenie nagarniacza	Ciemnoniebieski
B — Tylne położenie nagarniacza	Jasnoniebieski
C — Hydrauliczny napęd nagarniacza	Te przewody nie posiadają pierścieni identyfikacyjnych, ponieważ można je połączyć tylko w jeden, prawidłowy sposób

WSKAZÓWKA: Wszystkie przewody są oznaczone pierścieniami o różnych kolorach, aby zapobiec ich pomyleniu.

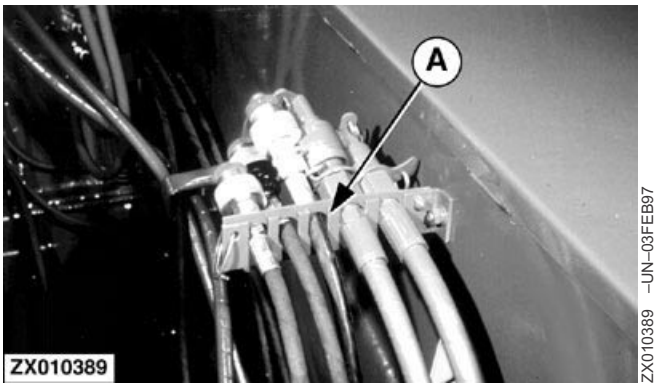


CQ216300 –UN–10OCT02

A—Podnoszenie nagarniacza
B—Regulacja nagarniacza do przodu-do tyłu
C—Hydrauliczny napęd nagarniacza

AG,CO03622,1630 –53–02AUG04–1/1

Uchwyt do przewodów hydraulicznych — przenośnik pochyły serii 300



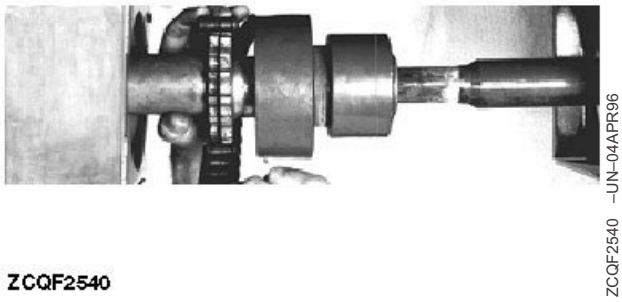
Przy odłączaniu hedera przewody hydrauliczne mogą być przechowywane w uchwycie (A), po prawej stronie obudowy przenośnika pochyłego. To chroni je przed ich uszkodzeniem i zanieczyszczeniem oleju hydraulicznego podczas transportu kombajnu.

Po usunięciu drutu zabezpieczającego, górną część uchwytu można otworzyć.

WAŻNE: Po odłączeniu od hedera dwa przewody napędu nagarniacza powinny być połączone ze sobą, dla zapewnienia przepływu oleju w razie przypadkowego włączenia napędu hedera.

AG,CO03622,2180 –53–20AUG04–1/1

Sprzęganie napędów — heder sztywny serii 300



Wyrównać zęby dwóch kół łańcuchowych po obu stronach hedera.

Umieścić łańcuch na dwóch kołach łańcuchowych po obu stronach hedera.

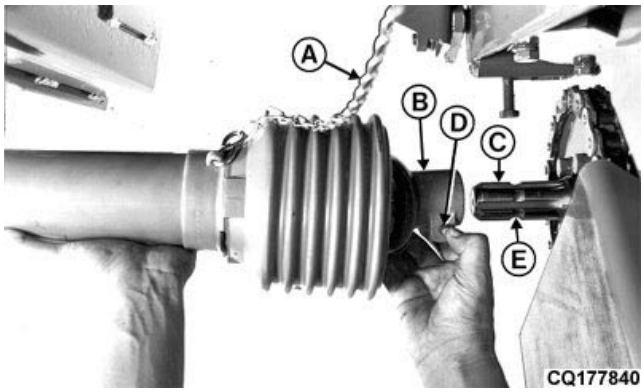
WSKAZÓWKA: Nie naciągać łańcucha. Osłona zabezpieczająca utrzyma łańcuch na kołach łańcuchowych. Nasunąć osłonę zabezpieczającą po obu stronach kombajnu.



WAŻNE: Sprawdzić wypoziomowanie hedera po zamontowaniu.

AG,CO03622,1632 –53–29JUL04–1/1

Sprzęganie napędów — hedery podatne serii 300 i 600



Zwolnić wał napędowy zespołu żniwnego z położenia transportowego przy pomocy łańcucha (A).

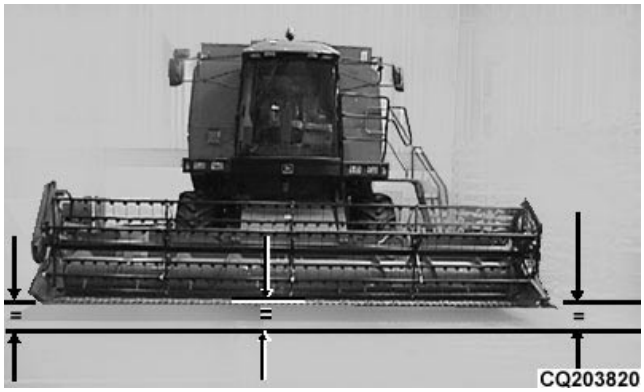
WSKAZÓWKA: Może być konieczne obrócenie (B) w celu wyrównania.

Naciskać kołek (D) podczas nasuwania sprzęgła wału (B) na wał (C), dopóki kołek nie wskoczy w wycięcie (E).

WAŻNE: Po zamontowaniu hedera sprawdzić jego wypoziomowanie.

AG,CO03622,1633 –53–11AUG04–1/1

Sprawdzanie wypoziomowania hedera



Okresowo sprawdzać, czy heder jest wypoziomowany. W tym celu należy:

— Ustawić kombajn na poziomej, płaskiej powierzchni.

Sprawdzić czy ciśnienie w przednich oponach jest właściwe (patrz tabela „Ciśnienie w ogumieniu“).

— Całkowicie podnieść heder.

— Stanąć przed hederem i sprawdzić jego wyrównanie względem podwozia lub zmierzyć wysokość na obu końcach (patrz rysunek).

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,GG05155,285 –53–20AUG04–1/2

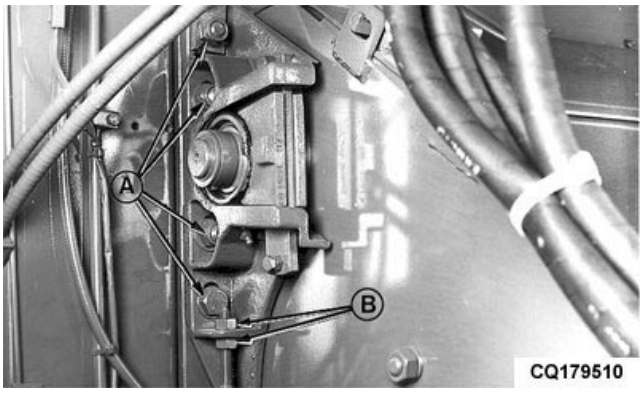
Poziomowanie hedera

WSKAZÓWKA: Regulację przeprowadza się z prawej strony. Dla przejrzystości ilustracji, zdemontowano hydrauliczny napęd zwrotny.

— Poluzować cztery śruby (A).

— Obracać nakrętki (B), aż heder zostanie wypoziomowany.

— Dociągnąć śruby (A) i nakrętki (B).



CQ179510 –UN–19FEB99

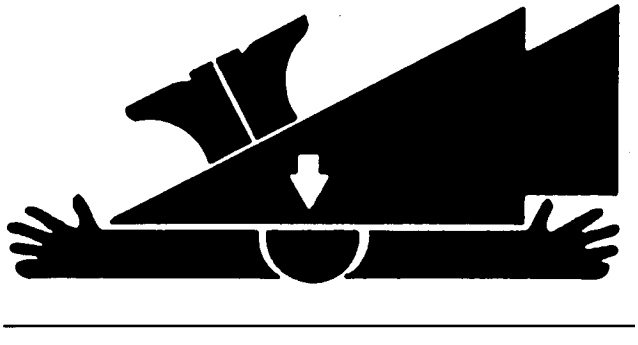
Na rysunku nie pokazano hydraulicznego napędu zwrotnego.

AG,GG05155,285 –53–20AUG04–2/2

Ogranicznik zabezpieczający

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły i założyć ograniczniki zabezpieczające (A) na miejsce, przed rozpoczęciem procesu montażu, dla uniknięcia poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Niektóre czynności połączeń wymagają pracy pod przenośnikiem pochyłym.

Bez ograniczników zabezpieczających (A) na miejscu, przenośnik może opaść bez ostrzeżenia, powodując poważne uszkodzenia ciała przez zgniecenie lub nawet śmierć.



TS696 –UN–21SEP89

Podnieść przenośnik pochyły i założyć ograniczniki zabezpieczające (A) jak pokazano.

Następnie wyłączyć silnik, wyjąć kluczyk ze stacyjki i włączyć hamulec postojowy.

A—Ogranicznik zabezpieczający



CQ222760 –UN–17MAR04

OU83340,00004BE –53–17MAR04–1/1

Trzeci siłownik podnoszący przenośnika pochyłego

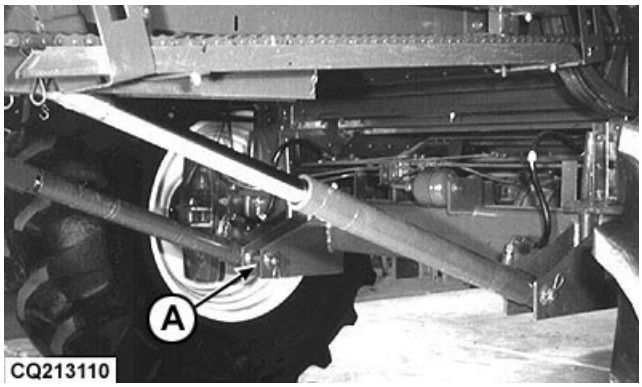
Kombajny CWS/WTS:

Trzeci siłownik jest wyposażeniem STANDARDOWYM.

Kombajny 1450/1550:

Dostępny jest trzeci siłownik podnoszący, montowany w położeniu (A), do następujących hederów:

- Zespoły żniwne 18' do 23'.
- 5-, 6- i 8-rzędowe adaptery do kukurydzy.



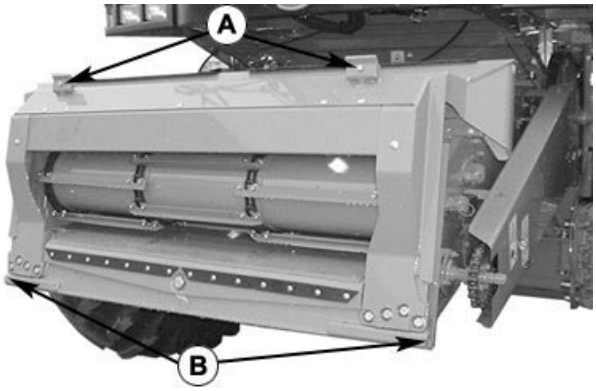
CQ213110 –UN–11MAR02

AG,CO03622,1634 –53–20AUG04–1/1

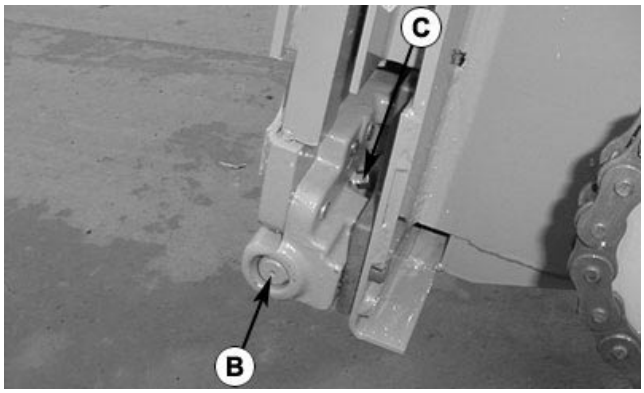
Podłączanie hedera

Aby przyłączyć heder do kombajnu, ustawić go z przodu przenośnika pochyłego na poziomym i płaskim podłożu.

Opuścić przenośnik pochyły do wprowadzenia dwóch wsporników (A) do hedera. Zablokować heder po obu stronach przy pomocy zapadek (B) przez wyciągnięcie sworzni (C) do dołu po obu stronach przenośnika pochyłego.



CQ219531 –UN–16DEC03



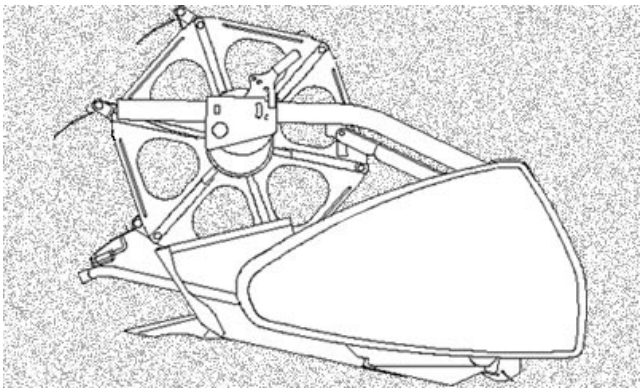
CQ219561 –UN–16DEC03

OU83340,000043D –53–16DEC03–1/1

Odłączanie hedera

W celu zdemontowania hedera należy odwrócić tok postępowania, opisany przy jego montażu.

WSKAZÓWKA: Przed rozłączeniem przewodów hydraulicznych całkowicie opuścić nagarniacz, aby rozładować ciśnienie w obwodzie i ułatwić ponowne przyłączenie.



AG,GG05155,137 –53–10SEP03–1/1

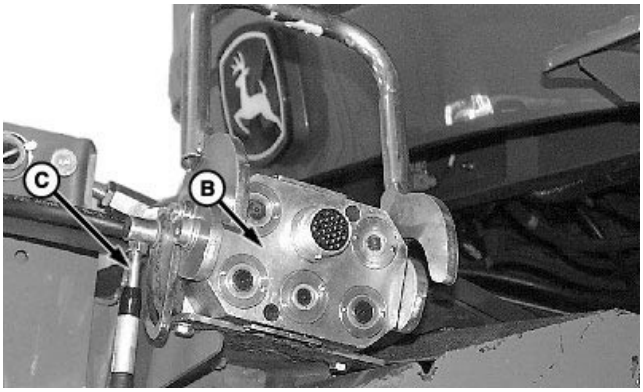
Złącze wielofunkcyjne przenośnika pochyłego dla serii 600 — CWS/WTS (opcja)

Ten mechanizm automatycznie blokuje heder na miejscu poprzez linkę blokującą (C).

WSKAZÓWKA: Jeżeli kombajn nie jest wyposażony w linkę blokującą (C), sworznie blokujące muszą być blokowane na swoim miejscu ręcznie.

Procedura:

1. Zdjąć pokrywę i oczyścić powierzchnię wtyczki wielofunkcyjnej (B).

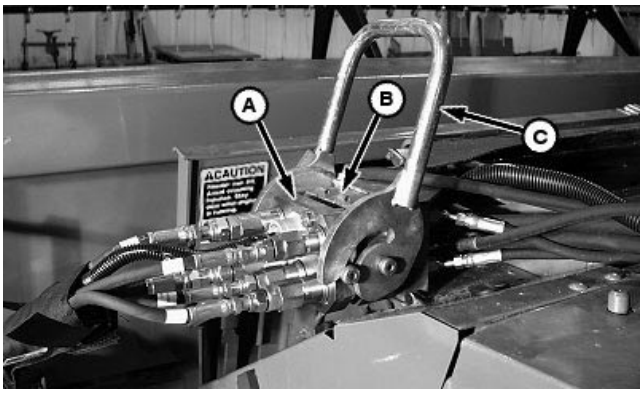


B—Złącze wielofunkcyjne
C—Linka blokująca

OU83340,00003FB –53–11AUG04–1/3

WSKAZÓWKA: Aby zapobiec uszkodzeniu linki blokującej, do uchwytu przyłączona jest śruba ścinana. Każda próba poruszenia kołków blokujących, gdy heder jest na podłożu spowodują ścięcie śruby uchwytu.

2. Założyć złącze wielofunkcyjne (A) na gniazdo (B) przenośnika pochyłego i zamknąć uchwyt (C).



A—Złącze wielofunkcyjne
B—Obudowa
C—Uchwyt

Ciąg dalszy na następnej stronie

OU83340,00003FB –53–11AUG04–2/3

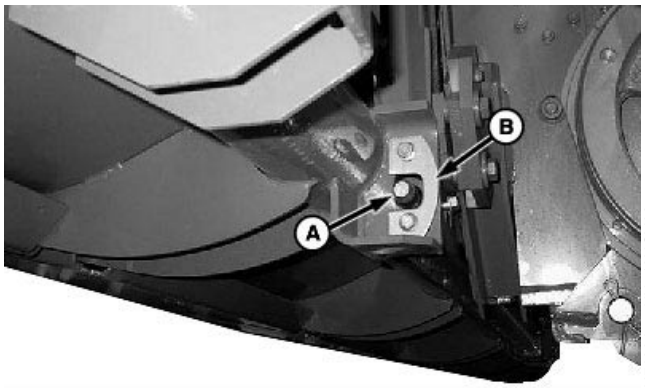
WSKAZÓWKA: Przy hederze ustawionym na miejscu, kołki blokujące mogą swobodnie wsunąć się do odpowiednich otworów w hederze. Jeżeli kołki blokujące nie przemieszczają się, sprawdzić czy płyty blokujące hedera są właściwie wyregulowane.

3. Kołki blokujące (A) powinny przesuwać się przez płyty blokujące przenośnika pochyłego (B) kiedy złącze wielofunkcyjne jest zablokowane.

4. Założyć pokrywę złącza wielofunkcyjnego w pozycji przechowywania hedera.

WSKAZÓWKA: Jeżeli śruba ścinana jest ścięta, występują trzy dodatkowe śruby.

WAŻNE: Stosować TYLKO oryginalne ścinane śruby, ponieważ jakakolwiek zmiana jakości śruby może spowodować uszkodzenie mechanizmu.



A—Kołek
B—Płytki blokujące

OU83340,00003FB –53–11AUG04–3/3

Regulacja wysokości bębna pływającego — przenośnik pochyły dla serii 300

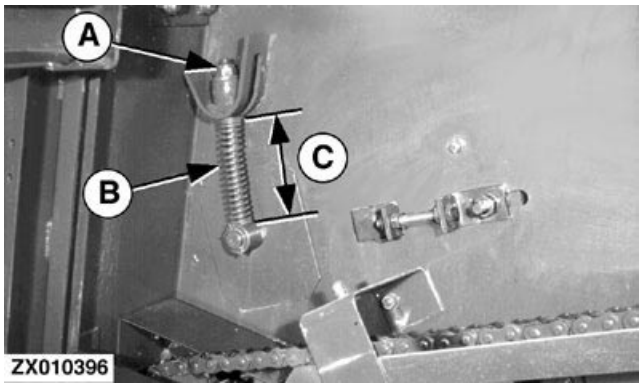
Wyregulować długość sprężyny (B) przy pomocy nakrętki (A) po obu stronach przenośnika pochyłego.

Dla kukurydzy:

- Długość (C) sprężyny powinna być w zakresie 107 - 113 mm (4.2 — 4.45 in.)

Dla innych roślin:

- Długość (C) sprężyny powinna być w zakresie 137 - 143 mm (5.39 — 5.63 in.)



A—Nakrętki regulacyjne
B—Sprężyna
C—Długość sprężyny

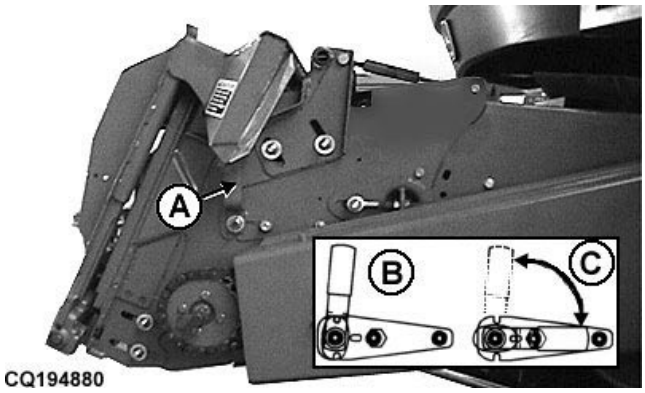
AG,CO03622,1635 –53–20AUG04–1/1

Regulacja wysokości bębna pływającego — przenośnik pochyły dla serii 600

Wysokość bębna jest ustalana położeniem dźwigni (A).

Dla kukurydzy — Dźwignia (A) powinna być w położeniu (B) (pionowo).

Dla innych roślin — Dźwignia (A) powinna być w położeniu (C) (poziomo).

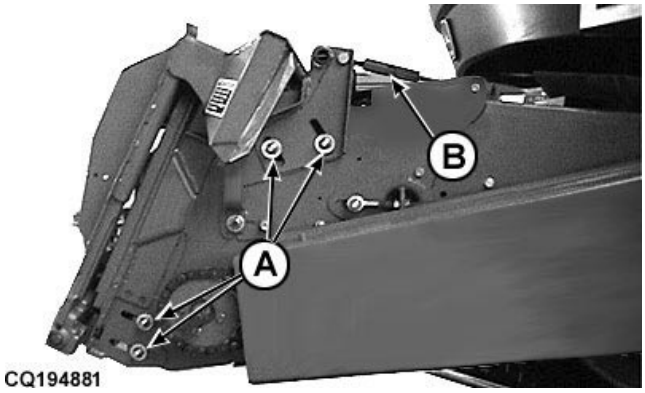


CQ194880 –UN–17FEB00

AG,CO03622,2856 –53–20AUG04–1/1

Regulacja kąta powierzchni czołowej przenośnika pochyłego

Kat powierzchni czołowej przenośnika pochyłego reguluje się nakrętkami (B) po obu stronach, po poluzowaniu śrub (A).



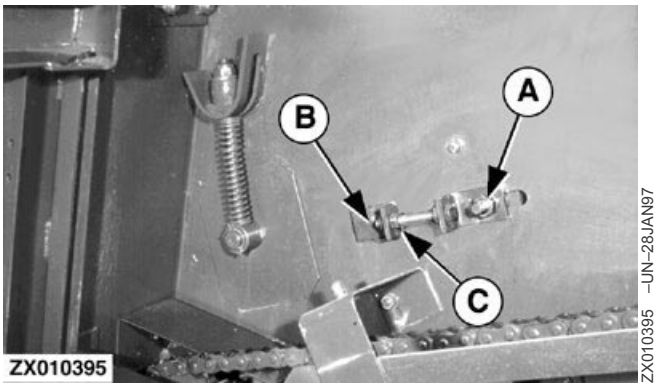
CQ194881 –UN–12MAR02

MB03730,000037D –53–11MAR02–1/1

Napięcie łańcuchów przenośnika pochyłego — dla serii 300

Poluzować nakrętki (A) po obu stronach. Równomiernie obrócić nakrętki (B) i (C) po obu stronach przenośnika pochyłego. Dobrze dokręcić nakrętki po przeprowadzeniu regulacji.

WAŻNE: Łańcuch jest prawidłowo napięty, jeśli najniższa listwa lekko dotyka dna przenośnika pochyłego.



ZX010395 –UN–28JAN97

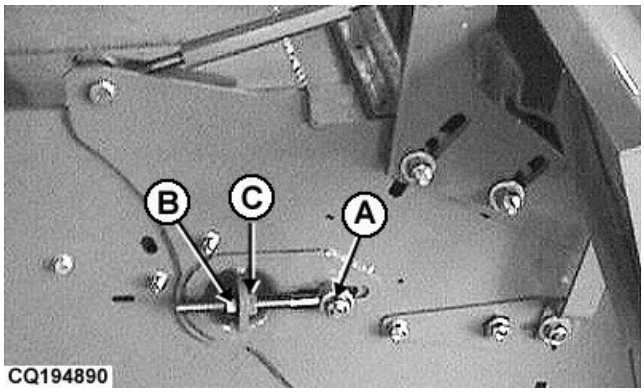
AG,GG05155,156 –53–20AUG04–1/1

Napięcie łańcuchów przenośnika pochyłego — dla serii 600

Poluzować nakrętkę (B) po obu stronach oraz nakrętkę blokującą (C) i tak przesunąć śrubę (A), aby uzyskać właściwe napięcie łańcuchów przenośnika.

Dobrze dokręcić nakrętki po przeprowadzeniu regulacji.

WAŻNE: Łańcuch jest prawidłowo napięty, jeśli najniższa listwa lekko dotyka dna przenośnika pochyłego.



AG,CO03622,2857 –53–20AUG04–1/1

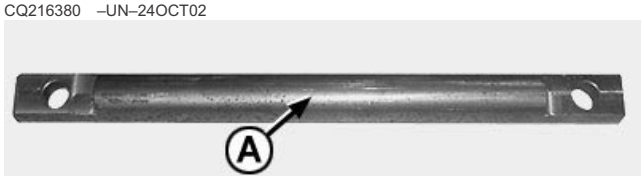
Blokowanie poprzecznego przechyłu hedera – dotyczy tylko Argentyny

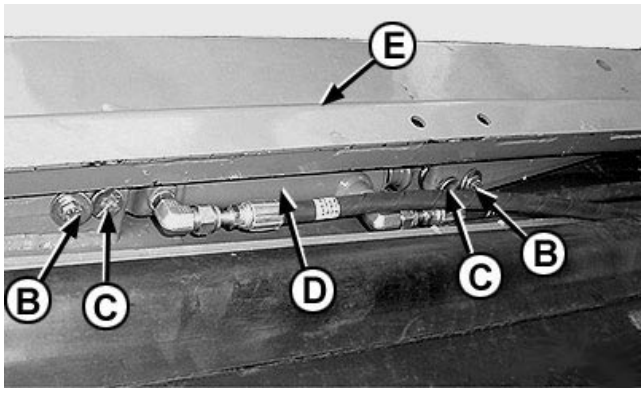
WSKAZÓWKA: Aby ułatwić zamontowanie blokady poprzecznego przechyłu (A), odłączyć heder w celu przesunięcia powierzchni czołowej (E) przenośnika pochyłego.

Odkręcić śruby (B), wyjąć sworznie (C) i zdjąć siłownik hydrauliczny (D).

A—Blokada
B—Śruby
C—Sworznie
D—Siłownik hydrauliczny
E—Przednia część

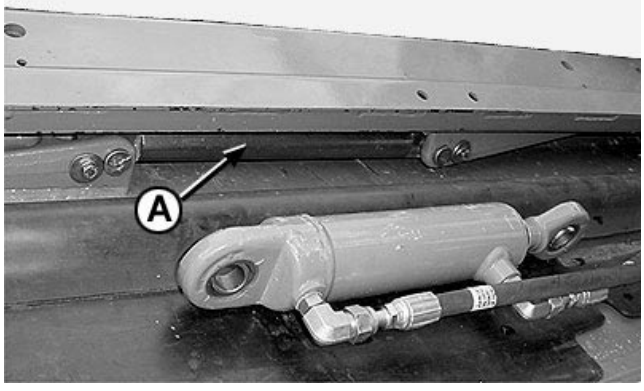
CQ216380 –UN–24OCT02





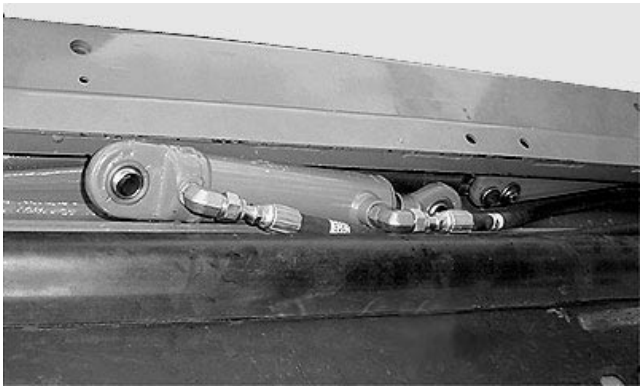
MB03730,000001C –53–20AUG04–1/3

Założyć blokadę (A) w miejscu siłownika hydraulicznego.



Ciąg dalszy na następnej stronie MB03730,000001C –53–20AUG04–2/3

Umieścić siłownik hydrauliczny obok blokady.



CQ216410 –UN–24OCT02

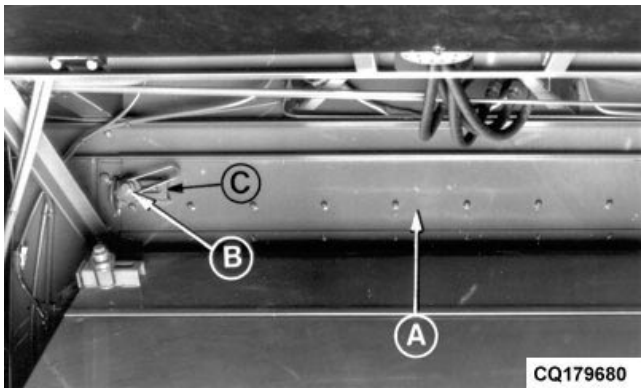
MB03730,000001C –53–20AUG04–3/3

Przednia pokrywa kontrolna bębna młócącego

UWAGA: Przed regulacją lub obsługą maszyny, zawsze wyłączać wszystkie napędy oraz silnik i odczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.

Aby otworzyć pokrywę kontrolną (A), odkręcić dwie nakrętki (B) i wyjąć sworznie (C).

A—Pokrywa kontrolna
B—Nakrętki
C—Sworznie



CQ179680 –UN–19FEB99

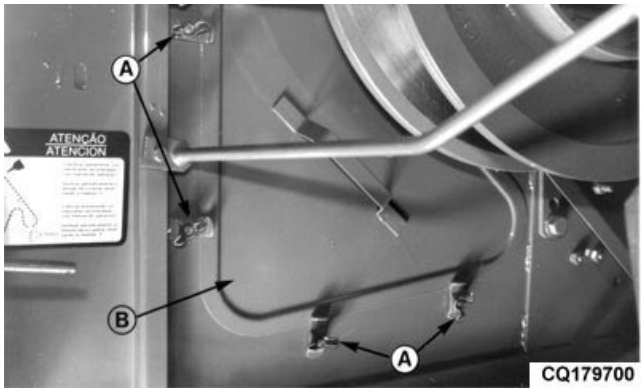
AG,GG05155,306 –53–14AUG02–1/1

Boczne okna kontrolne bębna młócącego

UWAGA: Przed regulacją lub obsługą maszyny, zawsze wyłączać wszystkie napędy (młocarnię, ślimak wyładowczy i heder), wyłączyć silnik i odczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.

Otworzyć boczne okna kontrolne dla wykonania prac przy bębnie.

Odkręcić nakrętki motylkowe (A) i zdjąć pokrywę (B).



CQ179700 –UN–19FEB99

A—(1450/1550)—Nakrętki motylkowe
A—(CWS/WTS)—Nakrętki
B—Pokrywa

AG,GG05155,307 –53–20AUG04–1/1

Otwieranie dolnej płyty chwytacza kamieni

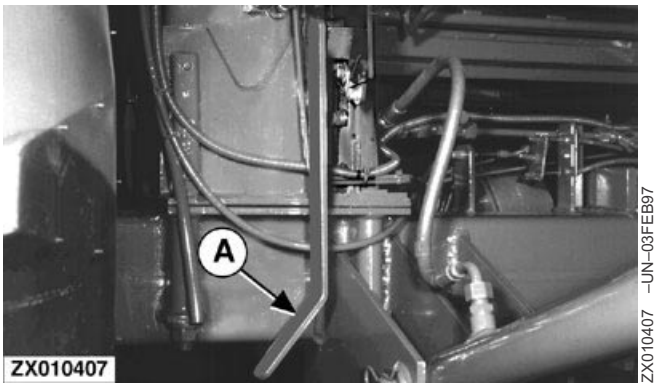
UWAGA: Podczas otwierania dolnej płyty (B) chwytacza uważać na spadające kamienie.

Okresowo opróżniać chwytacz kamieni.

Gdy dźwignia (A) jest w opuszczonym położeniu, płyta (B) pod chwytaczem kamieni jest zamknięta.

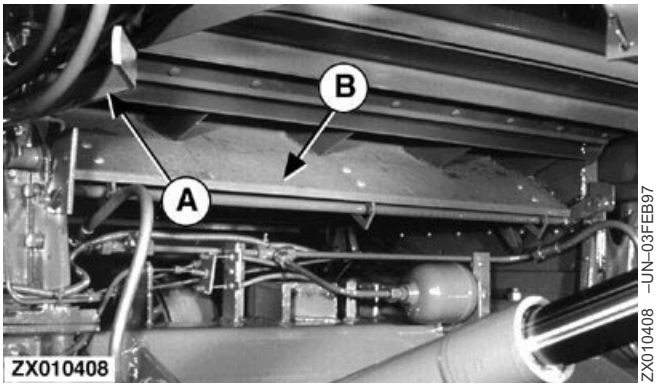
— Aby opróżnić chwytacz kamieni należy pociągnąć dźwignię (A) do góry, co spowoduje odchylenie się płyty (B) do dołu. Chwytacz kamieni otworzy się do dołu.

— Pociągnąć dźwignię (A) w dół. Obciążony sprężyną sworzeń utrzymuje dźwignię w tym położeniu.



ZX010407 –UN–03FEB97

Dolna płyta chwytacza kamieni zamknięta



ZX010408 –UN–03FEB97

Dolna płyta chwytacza kamieni otwarta

AG,CO03622,1637 –53–23AUG99–1/1

Cepy bębna młócącego

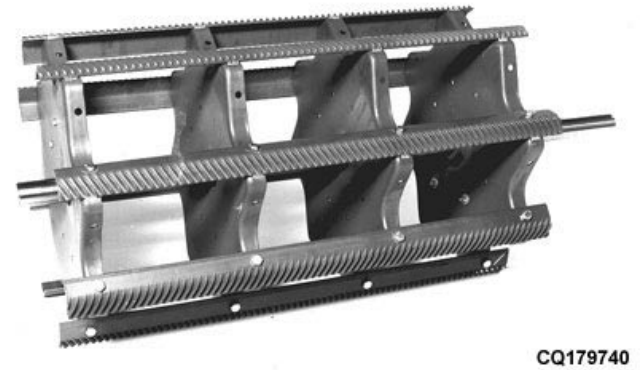
Bęben jest wyposażony w karbowane cepy z karbami skierowanymi na przemian w prawo i w lewo. Przy wymianie cepa należy wymienić również cep położony z przeciwnej strony bębna, aby nie dopuścić do niewyrównoważenia bębna.

Dla zdemontowania cepa, zeszlifować spaw i ponownie zaspawać w ten sam sposób.

WSKAZÓWKA: W bębnach o wysokiej bezwładności cepy nie są spawane.

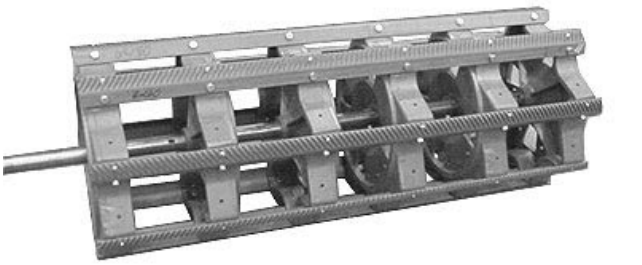
Dokręcić śruby mocujące momentem 78 N•m (57 lb-ft).

WAŻNE: Po wymianie cepów dociągnąć śruby mocujące po pierwszych pięciu godzinach pracy i przed zbiorem.



CQ179740 –UN–19FEB99

Bęben młócący z cepami



CQ209020 –UN–28SEP01

Bęben młócący o dużej bezwładności

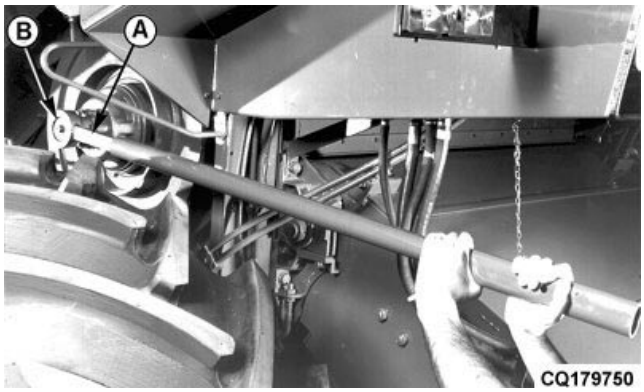
AG,GG05155,309 –53–20AUG04–1/1

Ręczne obracanie bębna młócącego

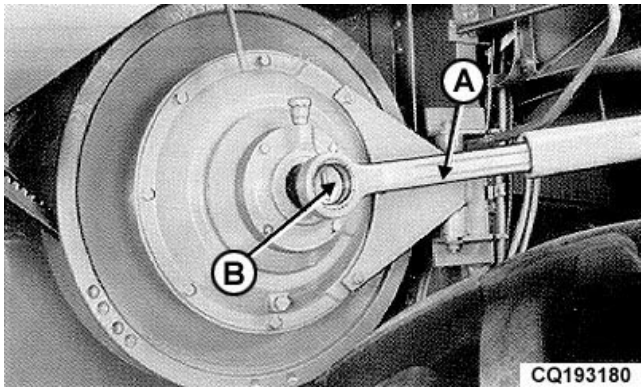
UWAGA: Przed ręcznym obróceniem bębna zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Otworzyć pokrywy przenośnika ziarnowego i przednie okno kontrolne bębna.

Założyć klucz (A) na wielowypust (B) na wale bębna. Klucz jest przechowywany w skrzynce narzędziowej, a przedłużenie klucza przy obudowie przenośnika czystego ziarna.



Napęd bębna młócącego bez przekładni redukcyjnej



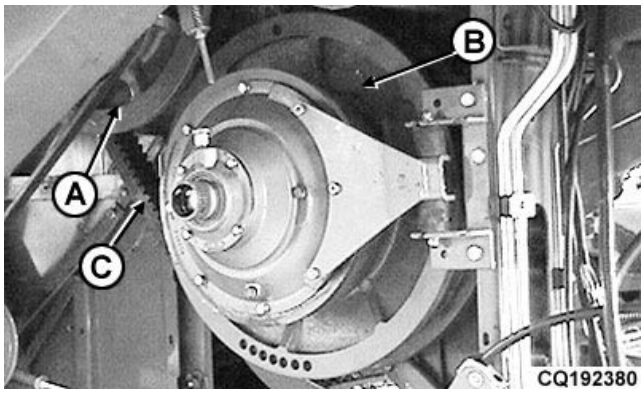
Napęd bębna młócącego z przekładnią redukcyjną

AG,GG05155,310 –53–07OCT02–1/1

Działanie przekładni redukcyjnej napędu bębna młócącego (opcja)

WAŻNE: Regulacja obu kół pasowych bezstopniowej przekładni napędu bębna i odrzutnika powinna być wykonywana przez dealera John Deere.

A—Tarcze koła pasowego bezstopniowej przekładni na wale odrzutnika słomy
B—Tarcze koła pasowego bezstopniowej przekładni na wale bębna
C—Pas napędowy



Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,2728 –53–30JUL04–1/2

Przy pomocy przekładni redukcyjnej, obroty bębna można zmniejszyć o ok. 50% (do zbioru kukurydzy).

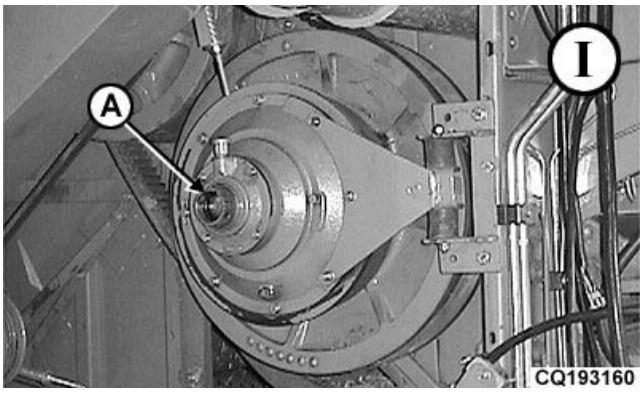
Zakresy prędkości bębna:

Położenie I — Pierścień zmiany zakresu (A) wciśnięty do środka dla prędkości bębna: 380 – 1100 obr/min.

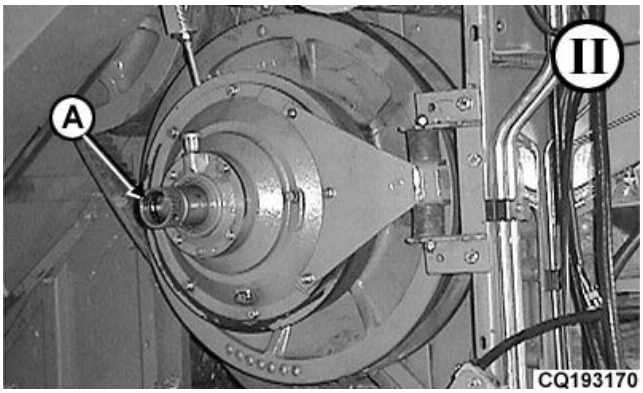
Położenie II — Pierścień zmiany zakresu (A) wypchnięty na zewnątrz dla prędkości bębna: 150 – 420 obr/min.

WAŻNE: Przekładnia redukcyjna napędu bębna młócącego powinna być przeglądana przez dealera John Deere co 600 godzin lub co rok.

WSKAZÓWKA: Napęd bębna młócącego bez przekładni redukcyjnej musi być smarowany smarem. Patrz „Schemat smarowania, obsługa okresowa“.



CQ193160 –UN–09NOV99



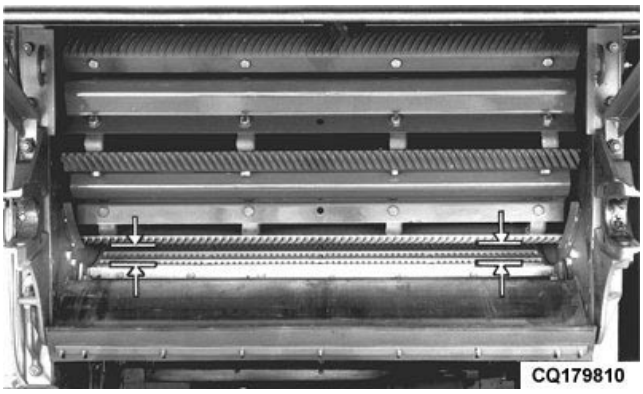
CQ193170 –UN–09NOV99

AG,CO03622,2728 –53–30JUL04–2/2

Wyrównanie bębna młócącego i klepiska

Fabrycznie klepisko jest ustawione poziomo i równolegle do bębna.

Okresowo sprawdzać wyrównanie klepiska względem bębna, aby zapewnić prawidłowe działanie młocarni.



CQ179810 –UN–22FEB99

AG,GG05155,315 –53–24FEB99–1/1

Regulacja szczeliny omłotowej

Przed regulacją szczeliny omłotowej przy pomocy układu elektrycznego z kabiny, trzeba dostroić układ regulacji.

Należy całkowicie zamknąć elektryczny mechanizm wykonawczy (A), aby osiągnąć minimalną wartość szczeliny omłotowej. Monitor infotrak powinien wyświetlić szczelinę omłotową „4“.

Sworzniem (B) reguluje się tylną część klepiska, a sworzniem (C) – przednią część klepiska.

Tylna szczelina:

- **BĘBEN CEPOWY:** Pozostawić 4 – 5 mm (0.16 – 0.2 in.) luzu pomiędzy najwyższym cepem bębna (najbardziej wystającym) i trzecią od tylnego końca listwą klepiska.
- **BĘBEN ZĘBOWY:** Pozostawić szczelinę 8 – 10 mm (0.3 – 0.39 in.).

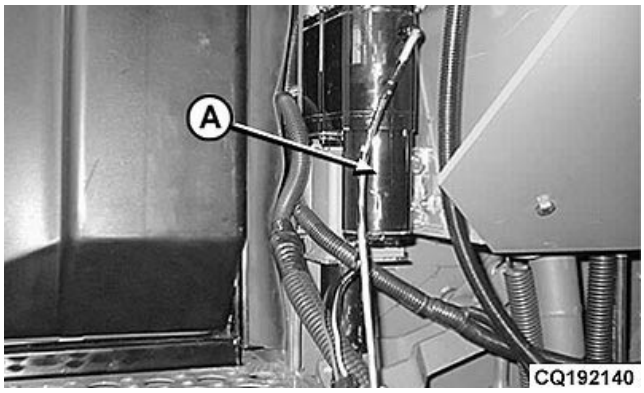
Przednia szczelina:

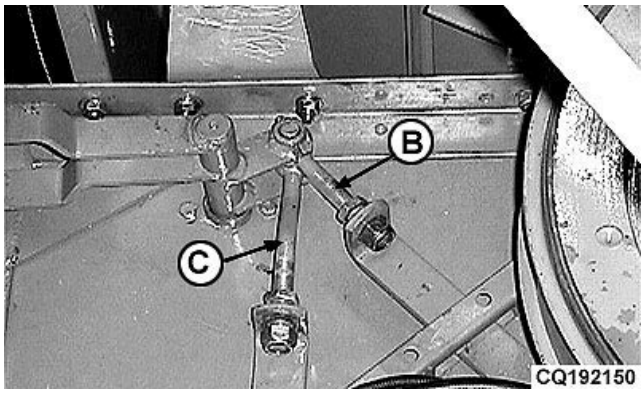
- **BĘBEN CEPOWY:** Pozostawić 7 – 8 mm (0.27 – 0.31 in.) luzu pomiędzy najwyższym cepem bębna (najbardziej wystającym) i drugą od tylnego końca listwą klepiska.
- **BĘBEN ZĘBOWY:** Pozostawić szczelinę 11 – 13 mm (0.43 – 0.5 in.).

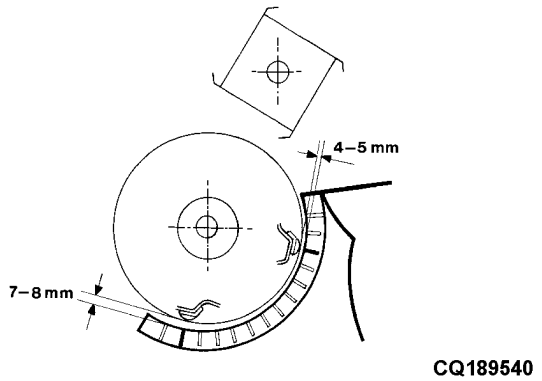
WAŻNE: Przeprowadzić regulację po obu stronach kombajnu.

WSKAZÓWKA: Zawsze przy zmianie klepiska należy wykonać tę regulację.

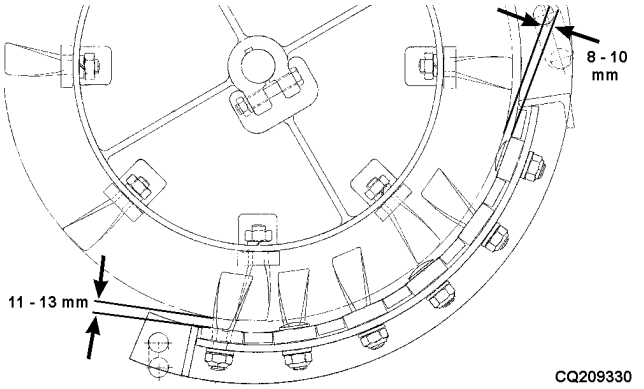
WSKAZÓWKA: Wszystkie dalsze regulacje szczeliny muszą być wykonywane przełącznikiem w kabinie. Patrz rozdział „Elementy sterownicze i przyrządy“.







Regulacja szczeliny omłotowej klepiska i bębna cepowego



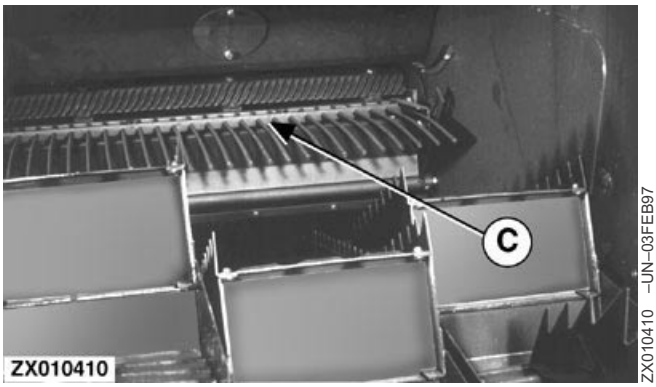
Regulacja szczeliny omłotowej klepiska i bębna zębowego

AG,CO03622,1652 –53–22JUL04–1/1

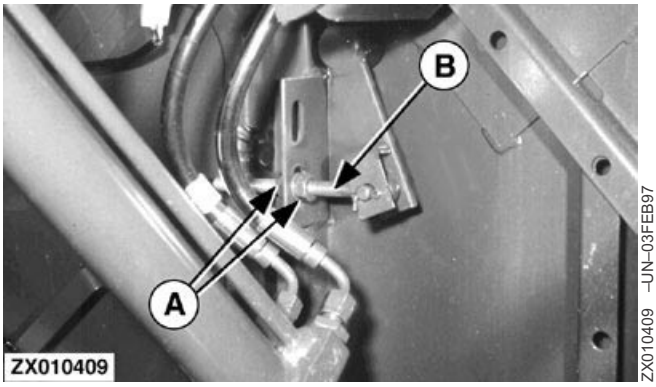
Regulacja przedłużenia klepiska

Regulować za pomocą śruby (B), wykorzystując nakrętki (A) po lewej stronie kombajnu.

Dla zbóż odległość pomiędzy odrzutnikiem i grzebieniem palcowym (C) powinna wynosić przynajmniej 70 mm (2.8 in.).



ZX010410 –UN–03FEB97



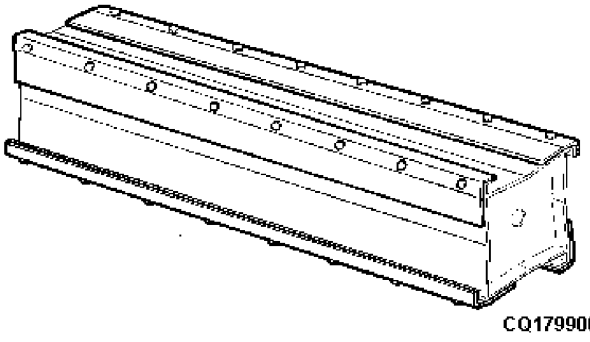
ZX010409 –UN–03FEB97

AG,CO03622,1653 –53–24AUG99–1/1

Specjalne płyty ścieralne odrzutnika

Kombajny przeznaczone do zbioru ryżu są wyposażone w specjalne płyty ścieralne odrzutnika. Przymocowane są przy pomocy specjalnych ocynkowanych śrub.

WAŻNE: Okresowo sprawdzać stan łbów śrub i wymieniać nadmiernie zużyte śruby, aby uniknąć uszkodzenia kombajnu w wyniku obluzowania się płyt.



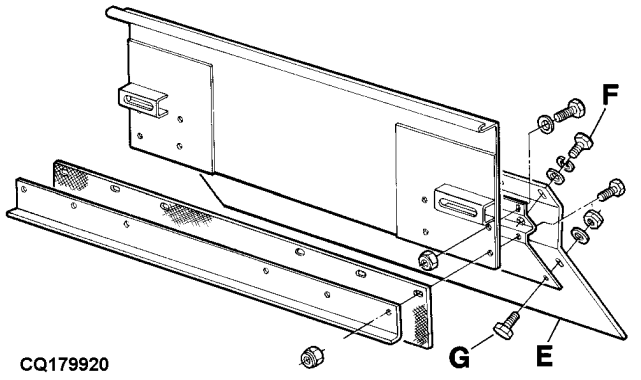
CQ179900 –UN–22FEB99

AG,GG05155,318 –53–24FEB99–1/1

Przegroda bębna młócącego

WAŻNE: Przed zbiorem kukurydzy usunąć przegrodę (E) bębna, umieszczoną wewnątrz okna kontrolnego.

Przegroda (E) jest przymocowana sześciokątnymi śrubami (F) i (G).



CQ179920 –UN–22FEB99

AG,GG05155,319 –53–24FEB99–1/1

Płyty domykające do klepiska zębowego

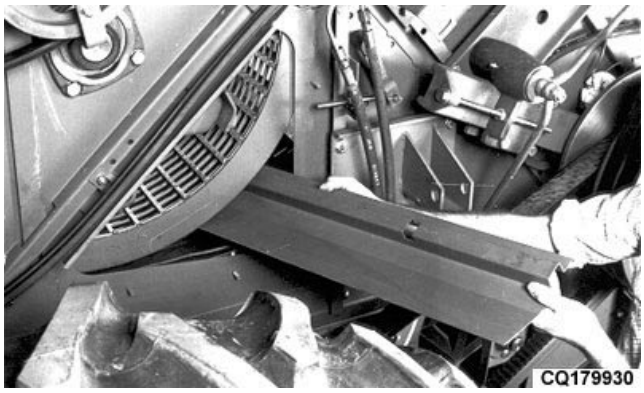
Płyty kłosownika (domłacające) są zalecane dla niektórych roślin, takich jak: jęczmień, pszenica i groch, jeśli występują trudności przy ich omłocie.

WSKAZÓWKA: Nie jest konieczne demontowanie klepiska dla zainstalowania tych płyt.

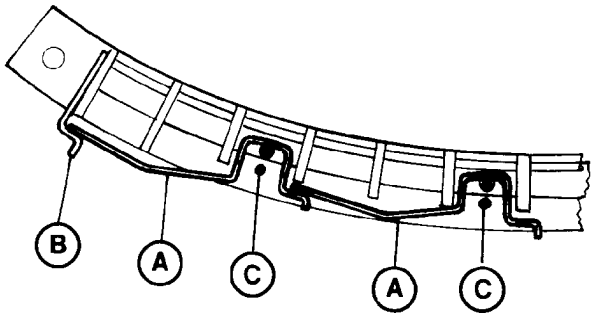
•Po zbiorze oczyścić zgoniny z przedniej podpory (B), aby zapewnić poprawne dopasowanie płyty kłosownika do klepiska.

•Przymocować płytę kłosownika (A) śrubami mocującymi (C).

•Rozpocząć zbiór z jedną płytą a następnie, jeżeli to konieczne, zamontować drugą płytę.



CQ179930 –UN–22FEB99



CQ179940 –UN–22FEB99

AG,GG05155,320 –53–11OCT02–1/1

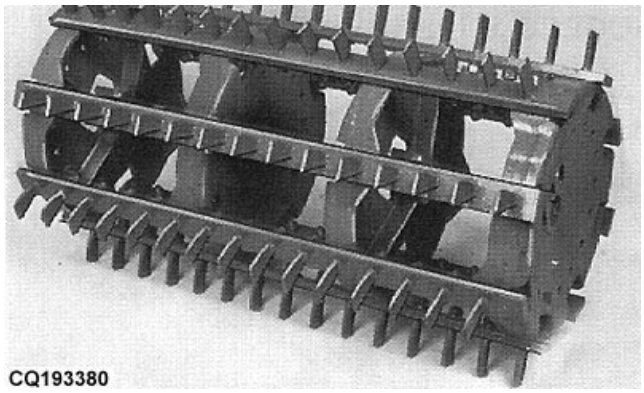
Wyposażenie do zbioru ryżu

To wyposażenie stanowi bęben i klepisko do ryżu.

Omłot ryżu dokonuje się poprzez wycieranie i rozbijanie materiału w wyniku działania zębów ryżowego klepiska i bębna.

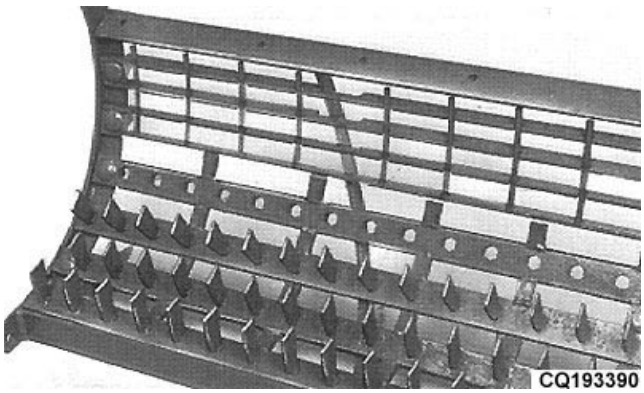
Klepisko do ryżu może być opcjonalnie wyposażone w trzy lub cztery rzędy zębów.

Używając młotka i kawałka twardego drewna, wbić nowy ząb. Mocno przyśrubować ząb u podstawy. Zamontować ząb wydłużoną częścią do tyłu, w odniesieniu do kierunku obrotów.



CQ193380 –UN–09NOV99

Zębowy bęben młócący



CQ193390 –UN–09NOV99

Klepisko z trzema rzędami zębów

AG,CO03622,2227 –53–11AUG04–1/1

Klepisko i bęben do ryżu — regulacja

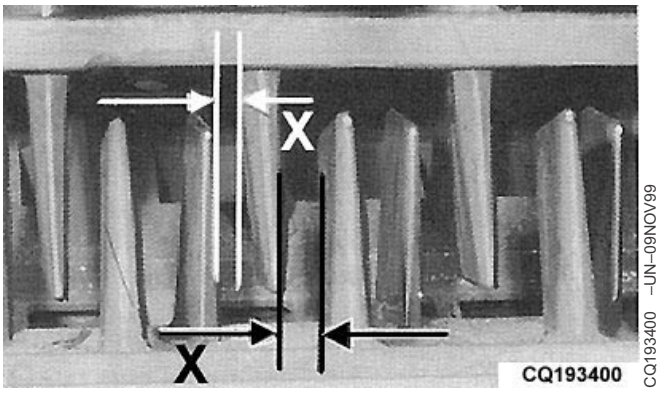
Ustawić możliwie najmniejszą odległość między bębnem i klepiskiem. Luz ukośny pomiędzy zębami bębna i klepiska powinien wynosić przynajmniej 4 mm.

Powinien być zachowany jednakowy luz boczny pomiędzy zębem bębna a zębami pierwszego, drugiego, trzeciego oraz czwartego (jeśli jest) rzędu klepiska.

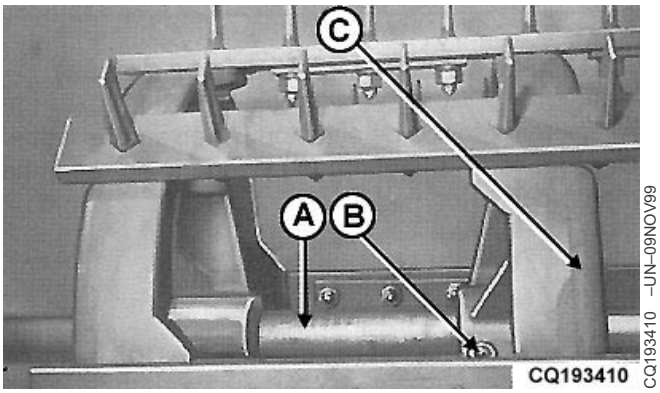
Jeżeli luz boczny nie jest jednakowy, będzie to powodować różne następstwa, na przykład: W jednym z ekstremalnych przypadków, kłosy ryżu będą przemieszczać się przez zespół młócący bez omłotu i drugim ekstremalnym przypadku, ziarna ryżu są połamane i słoma pognieciona.

Wyregulować przez ustalenie właściwego położenia bębna na wale młocarni. Po regulacji zablokować bęben na wale przy pomocy śruby zaciskowej (B).

WSKAZÓWKA: Maszyny opuszczające linię montażową mają standardowo ustawioną szczelinę 4 mm między zębami bębna. Jeśli podczas sezonu żniwnego konieczne jest dokonanie korekty, zwrócić się o pomoc do dealera John Deere.



CQ193400 –UN–09NOV99



CQ193410 –UN–09NOV99

A—Wał bębna młócącego
B—Śruba zaciskowa
C—Piasta bębna
X—4 mm

AG,CO03622,2228 –53–15NOV02–1/1

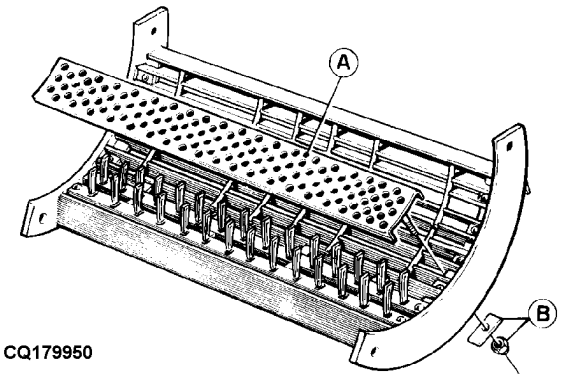
Płyty domykające do klepiska zębowego

Można je stosować do zbioru soi lub innych strączkowych.

WSKAZÓWKA: Nie jest konieczne demontowanie klepiska dla zainstalowania tych płyt.

•Przymocować płyty domykające (A) przy pomocy podkładek i nakrętek (B).

•Rozpocząć zbiór z jedną płytą a następnie, jeżeli to konieczne, zamontować drugą płytę.



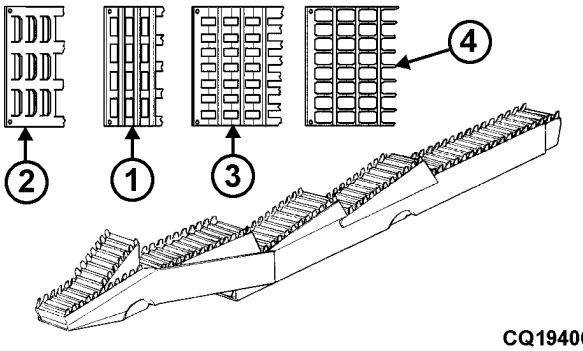
CQ179950 –UN–22FEB99

AG,GG05155,321 –53–24FEB99–1/1

Rodzaje wytrząsaczy

1. Wytrząsacze z rusztami o prostokątnych, poprzecznie skierowanych otworach są zalecane do małych ziaren, takich jak pszenica itp.
2. Wytrząsacze z rusztami o otworach w kształcie „żabiej paszczy“ są zalecane do dużych ziaren, takich jak kukurydza. Stanowią standardowe wyposażenie kombajnu.
3. Wytrząsacze z rusztami o podłużnych otworach są specjalnie dostosowane do pszenicy i grochu.
4. „Europejskie“ wytrząsacze z rusztami o podłużnych otworach są specjalnie dostosowane do pszenicy o dużym plonie słomy i grochu.

Wszystkie ruszty są wymienialne na całej długości wytrząsaczy, co pozwala na szybkie dostosowanie do zbioru różnych roślin.



CQ194060 –UN–06DEC99

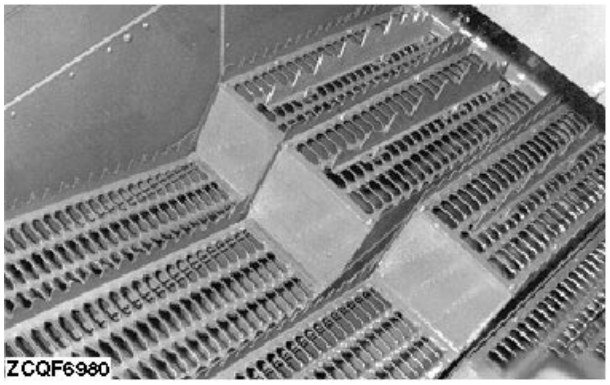
AG,GG05155,162 –53–20AUG04–1/1

Grzebienie wytrząsaczy

Grzebienie poprawiają warunki wydzielanie luźnego ziarna ze słomy poprzez zmniejszanie prędkości przemieszczania się słomy wzdłuż wytrząsaczy.

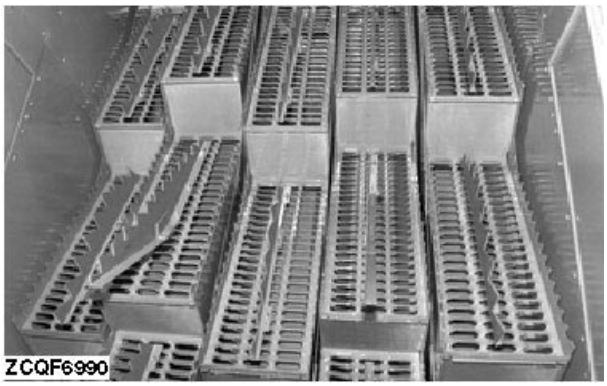
Stosuje się dwa rodzaje grzebieni: Jedna wersja o małym i inna o dużym rozmiarze. W wersji podstawowej zainstalowane są tylko małe grzebienie na drugim stopniu wytrząsaczy.

WSKAZÓWKA: Dla uniknięcia strat, w warunkach utrudnionej separacji, można zainstalować więcej grzebieni w wersji podstawowej (np. zachwaszczona soja lub inne rośliny z dużym plonem słomy).



ZCQF6980 –UN–04APR96

Grzebienie wytrząsaczy — wersja podstawowa — 1450/1550



ZCQF6990 –UN–04APR96

Grzebienie wytrząsaczy — wersja ryżowa — 1450/1550

AG,GG05155,163 –53–20AUG04–1/1

Fartuch wytrząsaczy

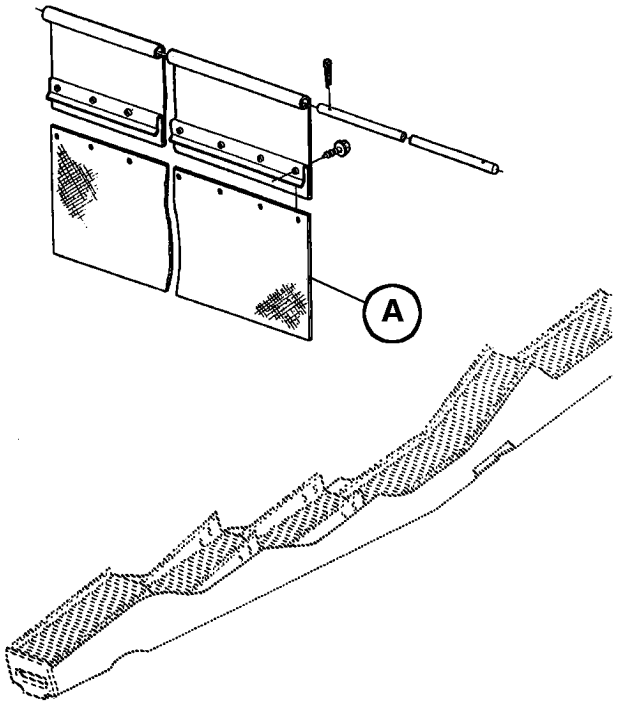
Fartuch (A) wytrząsaczy pomaga zwolnić przepływ materiału i zapewnia więcej czasu dla wydzielenia ziarna ze słomy. Chroni też przed wyrzucaniem ziarna poza kombajn przez odrzutnik.

W normalnych warunkach zbioru fartuch może się swobodnie wychylać w szczelinie (I).

Podczas zbioru roślin o dużym plonie słomy, zalecana jest umieszczenie w pozycji (II) fartucha.

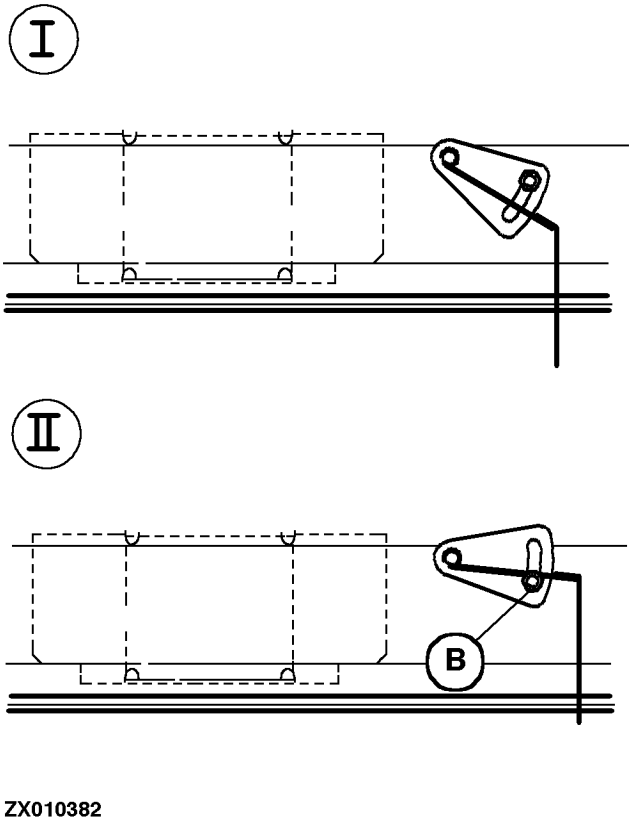
WAŻNE: W pewnych warunkach proces separacji może być utrudniony (np. kukurydza: kukurydza). W takich przypadkach zaleca się zastosowanie drugiego fartucha, dostępnego w ramach wyposażenia dodatkowego.

WSKAZÓWKA: Występuje trzecia opcja, kiedy śruby są całkowicie wykręcone, pozwalając na swobodny ruch fartucha.



ZX010381

ZX010381 –UN–28JAN97



ZX010382

ZX010382 –UN–03FEB97

AG,CO03622,1654 –53–20AUG04–1/1

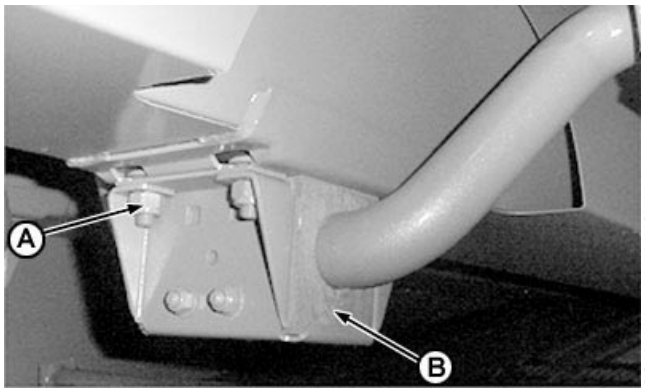
Regulacja łożysk wytrząsaczy

WAŻNE: Łożyska wytrząsaczy mogą mieć luz osiowy, natomiast niedopuszczalny jest luz promieniowy.

Po pewnym czasie, wykręcić nakrętki (A) zabezpieczające osłony wytrząsacza.

Zdemontować osłony i w razie potrzeby wymienić łożyska (B) wytrząsaczy.

WSKAZÓWKA: Zamontować ponownie łożyska w tej samej pozycji.

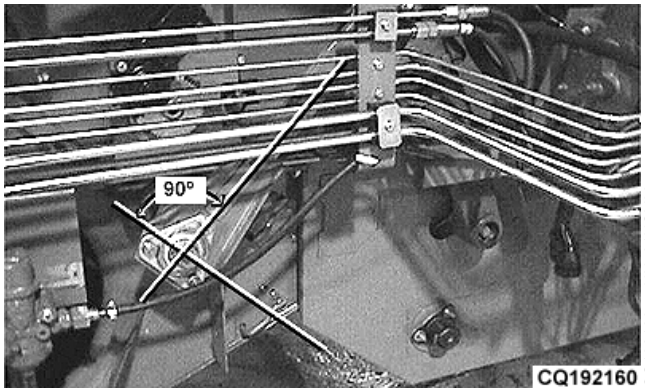


AG,GG05155,324 –53–22JUL04–1/1

Łączniki i korbowody czyszczalni

Przy wymianie gumowych panewek łączników i korbowodów, należy dociągać śruby panewek, gdy łączniki i korbowody są w swoich środkowych położeniach. Środkowe położenie ustala się przez ręczne obracanie koła pasowego napędu odrzutnika słomy, aż teoretyczna (wyobrażalna) środkowa linia korbowodu utworzy kąt 90° z linią pomiędzy środkiem czopa i środkiem wału wykorbionego.

WAŻNE: Podczas kontroli kombajnu po każdym zbiorze, sprawdzać gumowe panewki łączników i korbowodów czyszczalni i wymieniać wszystkie uszkodzone. Wymieniać panewki po każdych 500 godzinach pracy.

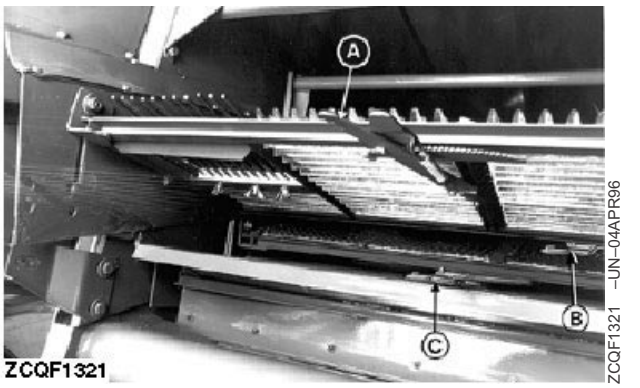


AG,GG05155,325 –53–24FEB99–1/1

Sita czyszczalni

Sita można regulować z tyłu kombajnu. Wstępne ustawienia wykonać zgodnie z tabelami nastaw podstawowych (patrz „Nastawy kombajnu“ w rozdziale „Przygotowania i praca na polu“).

A. Dźwignia regulacji przedłużenia sita kłosowego.
B. Dźwignia regulacji sita kłosowego.
C. Dźwignia regulacji sita ziarnowego.



AG,GG05155,164 –53–09FEB99–1/1

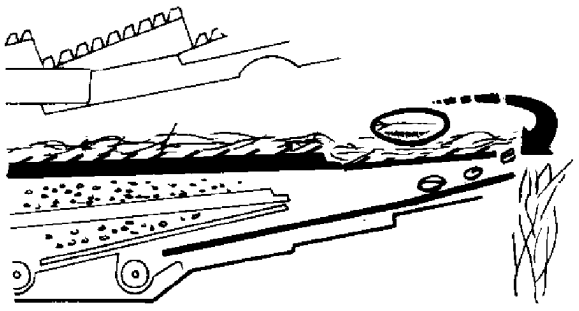
Przedłużenie sita kłosowego

Przedłużenie sita kłosowego jest instalowane w miejscu konwencjonalnego sita kłosowego, aby usprawnić zbiór kukurydzy przez zastosowanie dłuższych, nastawialnych żeber lub zmniejszyć blokowanie przez kawałki kolb.

Przedłużenie wychwytuje wszelkie kolby lub kłosy, które nie zostały całkowicie wymłócone. Powinno być otwarte nieco szerzej niż sito kłosowe.

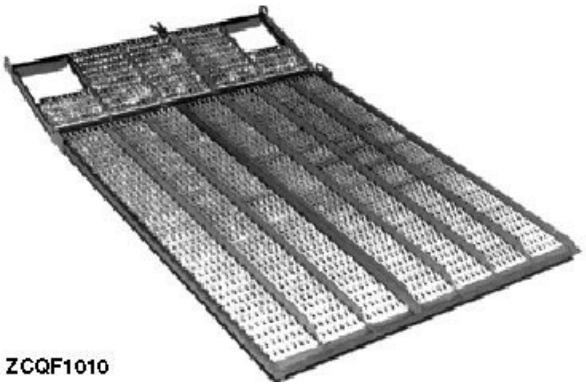
W pagórkowatym terenie szczeliny powinny być większe niż normalnie. Dodatkowo, na końcach przedłużenia sita kłosowego są dwa otwory z wkładkami (rusztami) dla chwytania gromadzącego się tam materiału podczas pracy na stokach.

WSKAZÓWKA: W szczególnie pagórkowatym terenie można zastosować przedłużenie sita kłosowego do kukurydzy.



ZCQD2140

ZCQD2140 –UN–04APR96



ZCQF1010

ZCQF1010 –UN–04APR96

AG,CO03622,1655 –53–08OCT02–1/1

Regulacja kąta przedłużenia sita kłosowego

Poluzować nakrętki (A) po obu stronach przedłużenia sita kłosowego.

Nisko: Suche rośliny i płaski teren.

Wysoko: Materiały trudne do obłuskiwania (rośliny zachwaszczone) lub pagórkowaty teren.

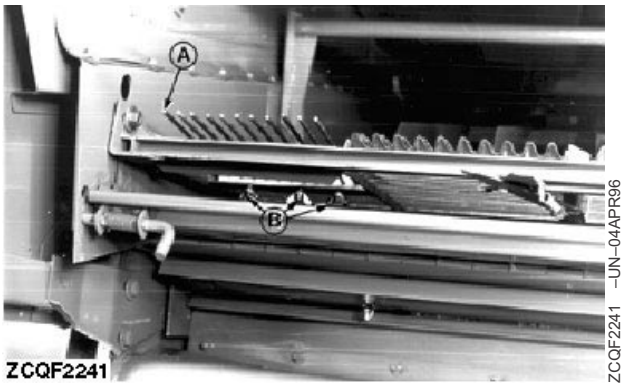


ZCQF2231

ZCQF2231 –UN–04APR96

AG,GG05155,165 –53–09FEB99–1/1

Układ Slope Master dla pagórkowatego terenu



Podczas pracy w pagórkowatym terenie duża ilość materiału gromadzi się na bokach sita kłosowego i jego przedłużeniu. Ten materiał opuszcza kombajn bez omłotu, zwiększając straty ziarna.

Dla uniknięcia strat, otwory umieszczone po obu stronach i z tyłu przedłużenia sita kłosowego zbierają wszelki materiał, który nie został w pełni rozdzielony.

W zależności od pochylenia i warunków zboru, regulować otwarcie sita kłosowego przez dodanie lub odjęcie prętów (A), po poluzowaniu nakrętek motylkowych (B).

WSKAZÓWKA: Kombajn jest dostarczany z fabryki z 11 zainstalowanymi prętami.

AG,GG05155,166 –53–22JUL04–1/1

Demontaż przedłużenia sita kłosowego

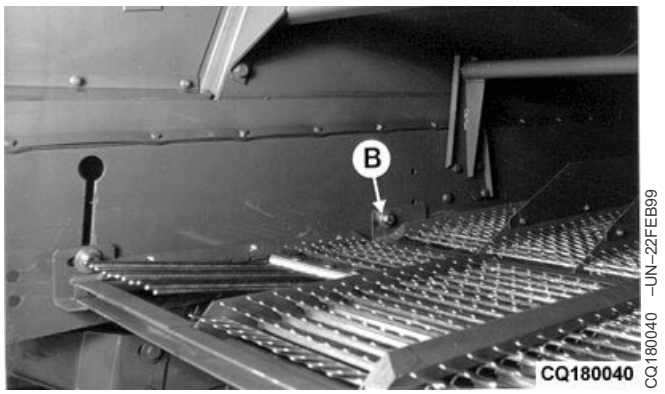
•Odkręcić śruby mocujące (A).
•Pociągnąć przedłużenie sita kłosowego do tyłu i wyjąć.



AG,GG05155,326 –53–24FEB99–1/1

Demontaż sita kłosowego

•Odkręcić śruby mocujące (B).
•Pociągnąć sito kłosowe do tyłu i wyjąć.



AG,GG05155,327 –53–24FEB99–1/1

Płyta zatrzymująca ziarno

Płyta jest przeznaczona do chwytania niecałkowicie wymłóconych kolb, strąków lub kłosów, które nie zostały zebrane przez przedłużenie sita kłosowego.



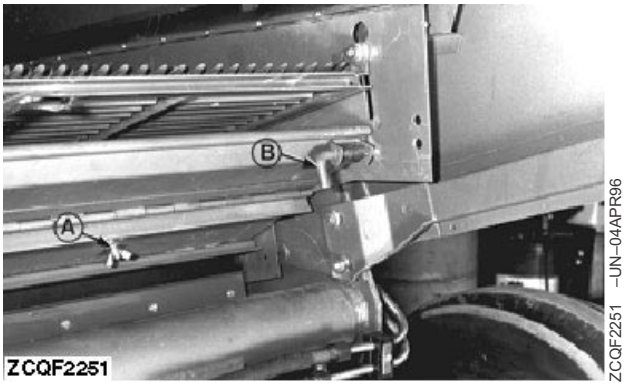
AG,CO03622,1656 –53–24AUG99–1/1

Regulacja płyty zatrzymującej ziarno

Zwolnić zatrzaski (B) po obu stronach i odkręcić nakrętki motylkowe (A) pod płytą.

— Płyta cofnięta: Łatwo wymłacalne rośliny, płaski teren.

— Płyta wysunięta: Trudno wymłacalne rośliny, pagórkowaty teren.



AG,GG05155,168 –53–09FEB99–1/1

Demontaż sita ziarnowego

•Odkręcić śruby mocujące (C).
•Pociągnąć sito ziarnowe do tyłu i wyjąć.



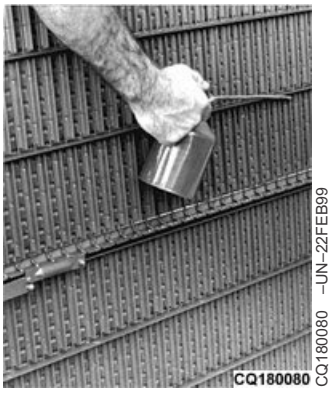
AG,GG05155,328 –53–24FEB99–1/1

Czyszczenie sita kłosowego i ziarnowego

Czyścić sita przy pomocy dobrej szczotki.

WSKAZÓWKA: Połączenia żeberek smarować olejem o średniej lepkości posługując się ręczną smarowniczką.





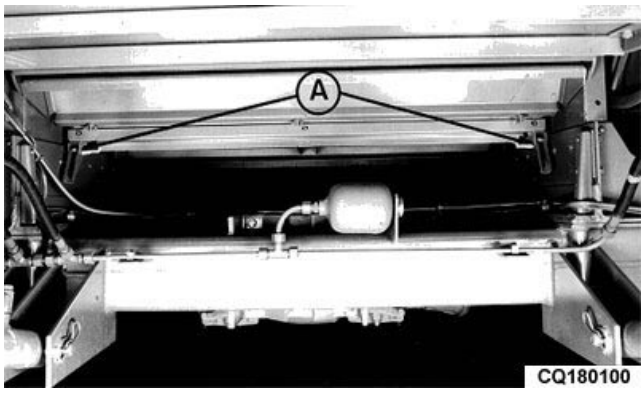
AG,GG05155,329 –53–24FEB99–1/1

Otwieranie podsiewacza

Przednią część podsiewacza (pod wyjmowanym klepiskiem) można zdemontować dla łatwego i szybkiego czyszczenia.

WSKAZÓWKA: Czyścić podsiewacz codziennie.

•Nacisnąć zatrzaski (A) ręką.
•Pociągnąć podsiewacz do przodu i wyjąć.



CQ180100 –UN–22FEB99

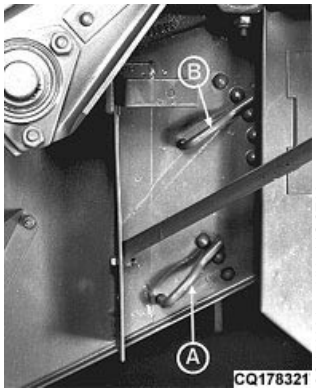
AG,GG05155,330 –53–24FEB99–1/1

Regulacja kierunku przepływu powietrza

WAŻNE: Dla ułatwienia regulacji najpierw nastawić kierownice a później regulować obroty wentylatora.

WSKAZÓWKA: Dla soi, pszenicy i kukurydzy rozpoczynać regulację od ustawienia dolnej kierownicy (A) w pierwszym położeniu (od góry) i górnej kierownicy (B) w drugim położeniu (od góry).

A—Dolna kierownica
B—Górna kierownica



CQ178321 –UN–11OCT02

AG,GG05155,169 –53–11OCT02–1/1

Regulacja obrotów wentylatora

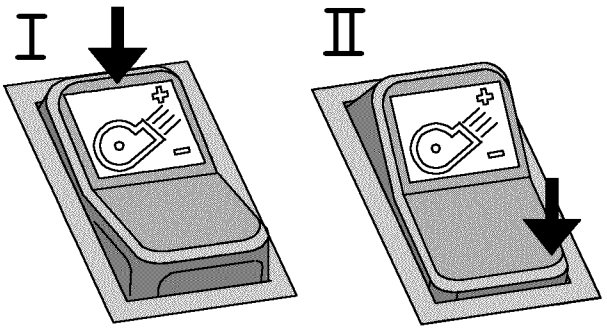
Obroty wentylatora można zwiększać lub zmniejszać przez naciśnięcie przełącznika, jak pokazano na rysunku. Jest to możliwe tylko przy pracującym silniku z maksymalna prędkością, włączonej młocarni i przełączniku zabezpieczenia transportowego w polowym położeniu.

WAŻNE: Po zmianie prędkości obrotowej wentylatora, musi być również wyregulowana prędkość alarmowa. Dla szczegółów patrzUrządzenia ostrzegawcze i monitory".

WSKAZÓWKA: Aktualne obroty wentylatora można wyświetlić na monitorze INFO TRAK™.

Mechanizm obrotów wentylatora jest zabezpieczony przełącznikami ograniczającymi. Obroty można zmieniać w zakresie 550 - 1150 obr/min.

Zmiana obrotów wentylatora przebiega wolniej niż zmiany innych prędkości, co jest spowodowane zastosowaniem napędu elektrycznego, a nie hydraulicznego.



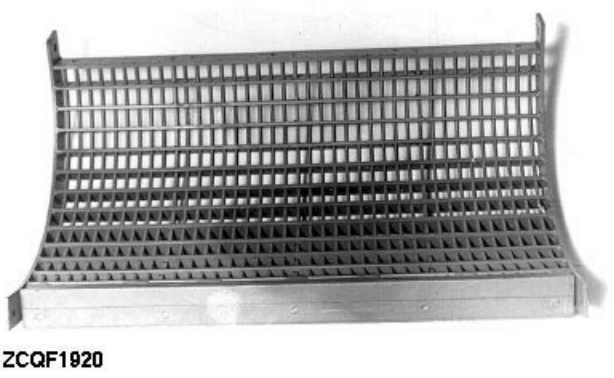
I—Podwyższenie obrotów wentylatora
II—Zmniejszenie obrotów wentylatora

AG,CO03622,1657 –53–20AUG04–1/1

Klepisko do kukurydzy

Przy zbiorze kukurydzy klepisko do ziarna powinno być zastąpione przez specjalne klepisko do kukurydzy o większych otworach.

WSKAZÓWKA: To klepisko jest częścią specjalnego zestawu do zbioru kukurydzy.



AG,CO03622,2021 –53–25AUG99–1/1

Specjalny zestaw do kukurydzy

Jest to zestaw akcesoriów służących do optymalizacji osiągów kombajnu podczas zbioru kukurydzy.

W skład zestawu wchodzi:

— Osłony wentylatora
— Drugi fartuch wytrząsaczy
— Sito kłosowe do kukurydzy wraz z przedłużeniem
— Pokrywa chwytacza kamieni
— Płyty osłonowe do bębna
— Klepisko do kukurydzy
— Osłona tylnego wylotu do kukurydzy
— Zestaw grzebieni do wytrząsaczy.

AG,CO03622,2022 –53–20AUG04–1/1

Rozdrabniacz słomy i rozrzutnik plew

Rozdrabniacz słomy (opcja)

UWAGA: Przed regulacją lub obsługą maszyny, zawsze wyłączać wszystkie napędy (młocarnię, ślimak wyładowczy i heder), wyłączyć silnik i odczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się. Po włączeniu rozdrabniacza słomy, nigdy nie zbliżać się do niego z tyłu. RYZYKO ŚMIERCI!



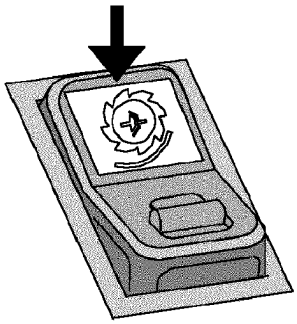
TS268 –UN–23AUG88

ML70882,00004BE –53–27JUL04–1/1

Użytkowanie rozdrabniacza słomy

Podczas włączania napędu młocarni postępować w opisany poniżej sposób:

1. Ustawić jałowe obroty silnika (niska prędkość).
2. Ustawić przełącznik zabezpieczenia transportowego (czerwony) w położeniu polowym.
3. Zwolnić blokadę zabezpieczającą i włączyć przełącznik młocarni jak pokazano na rysunku.
4. Podwyższyć obroty silnika.



CQ192220

CQ192220 –UN–01NOV99

ML70882,00003EC –53–12NOV03–1/1

Włączanie rozdrabniacza słomy

UWAGA: Przed włączeniem rozdrabniacza słomy zawsze wyłączyć wszystkie napędy (zespół młócący, ślimak wyładowczy i heder), zatrzymać silnik i odczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.

Płyta kierująca (A) może być zamontowana w dwóch położeniach w zależności od roślin.

Przy płycie kierującej (A) w położeniu I, słoma spada na podłoże i nie jest rozdrabniana.

Przy płycie kierującej (A) w położeniu II, słoma z wytrząsaczy spada do rozdrabniacza, gdzie jest cięta.

WAŻNE: Gdy płyta kierująca (A) jest w położeniu I, rozdrabniacz słomy trzeba wyłączyć (przez zdjęcie pasa), aby nie dopuścić do uszkodzenia płyty przez noże rozdrabniacza.

Gdy płyta kierująca (A) jest w położeniu II, rozdrabniacz słomy musi być włączony.

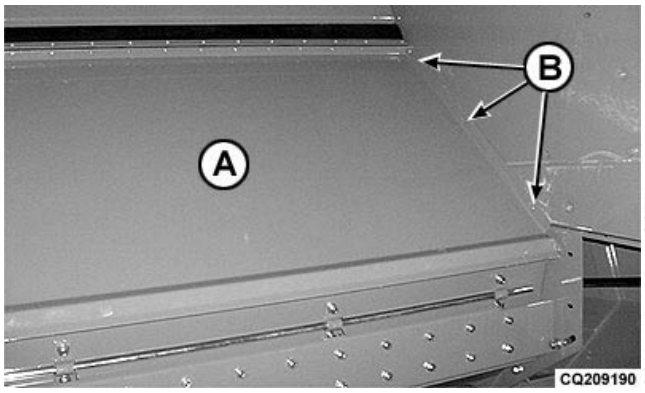
Kombajny 1450/1550:

1. Odkręcić trzy śruby (B) po obu stronach maszyny.
2. Przesunąć płytę kierującą do przodu (położenie II) lub do tyłu (położenie I).
3. Dokręcić śruby.

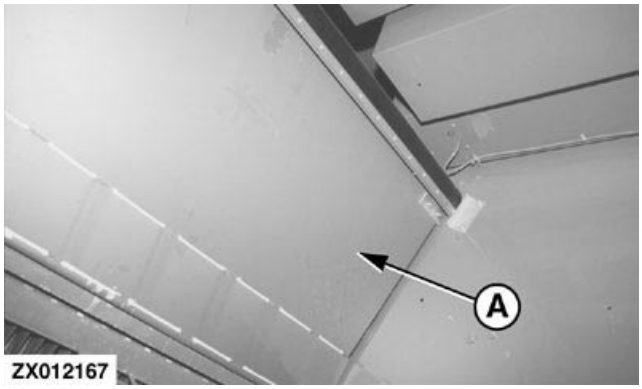
Kombajny CWS/WTS:

Odchylanie płyty kierującej z jednej pozycji do drugiej jest dokonywane za pomocą dźwigni pokazanej na rysunku.

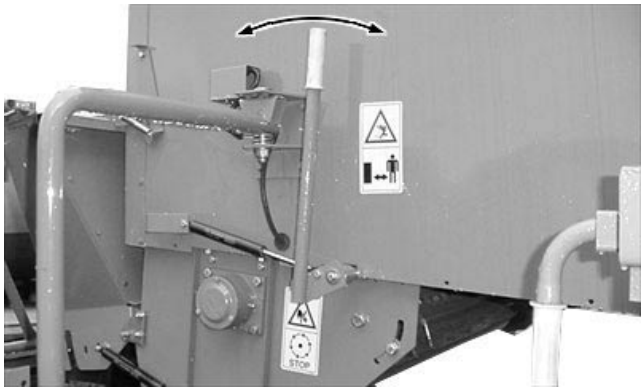
Przesunąć dźwignię do przodu (położenie II) lub do tyłu (położenie I).



Płyta kierująca w położeniu I



Płyta kierująca w położeniu II



Dźwignia płyty deflektora (CWS/WTS)

ML70882,00003F7 –53–14NOV03–1/1

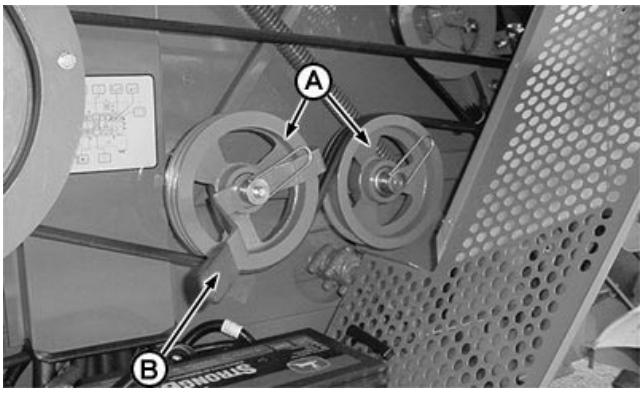
Włączanie rozdrabniacza słomy

Kombajny 1450/1550:

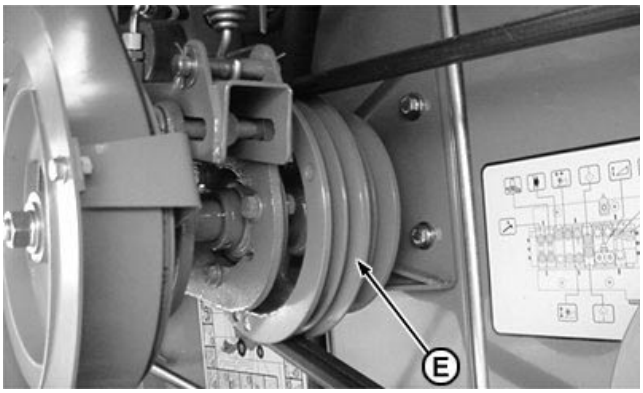
Przy wyłączonym kombajnie podnieść pasowe koła regulacyjne (A) posługując się dźwignią (B).

Zdjąć pas z regulacyjnego koła pasowego (A) i z koła napędu pośredniego (E).

Zabezpieczyć pas tak, aby nie stykał się z ruchomymi częściami kombajnu.



CQ212662 –UN–12NOV03



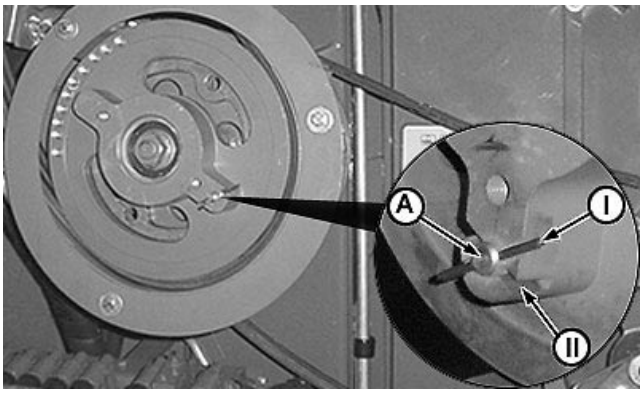
CQ213171 –UN–12NOV03

ML70882,00003F5 –53–27AUG04–1/2

Kombajny CWS/WTS:

Przy wyłączonym kombajnie, wyciągnąć sworzeń (A) i obrócić go, aż do wprowadzenia do pozycji (I) koła pasowego pośredniego.

WSKAZÓWKA: Dla włączenia rozdrabniacza słomy, wyciągnąć sworzeń (A) i obrócić go, aż do wprowadzenia do pozycji (II) koła pasowego pośredniego.



CQ225090 –UN–14OCT04

UWAGA: Zapobiegać uszkodzeniu kombajnu. Upewnić się, że sworzeń (A) jest właściwie osadzony w jednym z wycięć napędowego koła pasowego.

ML70882,00003F5 –53–27AUG04–2/2

Regulacja przeciwostrzy rozdrabniacza słomy

Długość rozdrabnianego materiału można zmieniać przez ustawianie przeciwostrzy pod różnymi kątami.

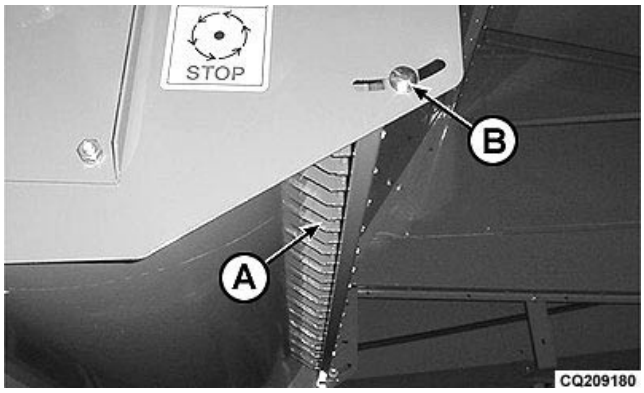
WAŻNE: Aby uniknąć strat mocy silnika, przeciwostrza powinny być przesuwane do środka tylko w takim stopniu, w jakim jest to niezbędne.

Położenia przeciwostrzy	Zastosowanie zgodnie z rodzajem słomy
Mały kąt	Sucha słoma
Lekko pod kątem	Mokra słoma i chwasty
Pełen kąt	Rzepak i ogólnie rośliny słomiaste

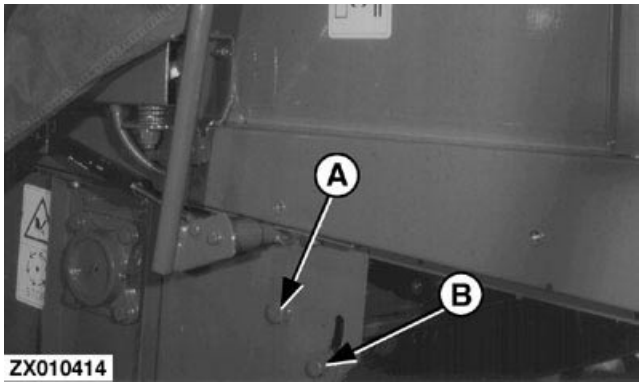
Aby wyregulować przeciwostrza (A), poluzować śruby (B) po obu stronach.

Kombajny CWS/WTS:

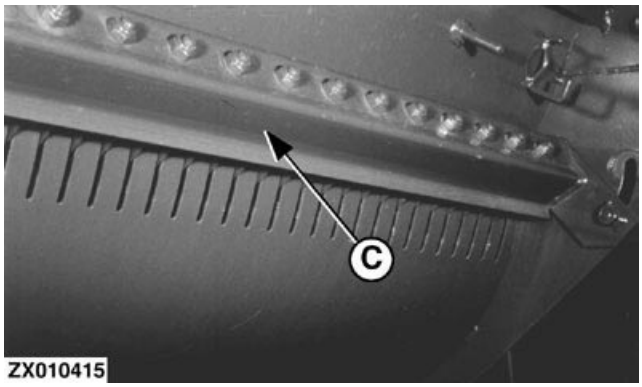
Nastawić kąt pochylenia przeciwostrzy, ciągnąc za belkę poprzeczną (C).



1450/1550



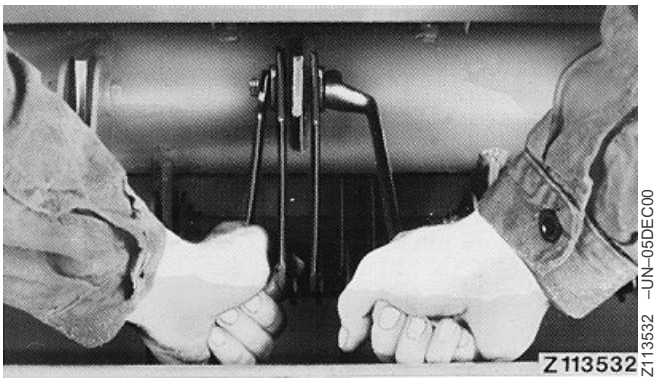
CWS/WTS



CWS/WTS

ML70882,00003EC –53–13NOV03–1/1

Wymiana noży rozdrabniacza słomy



UWAGA: Zawsze blokować wirnik przed wymianą noży, aby uniknąć wypadku.

WAŻNE: Przestrzegać poniższych zaleceń, aby nie zakłócić równowagi rozdrabniacza słomy:

Jeżeli zauważymy wysoką wibrację, prawdopodobnie jeden nóż jest złamany. W takim przypadku, natychmiast go wymontować wraz z nożem po przeciwnej stronie, nie zapomnieć zamontować nowych noży.

Nie ostrzyć noży. Po prostu je wymienić. To zapewnia, że wszystkie noże mają tą samą masę.

Zawsze stosować śruby klasy 10,9 z samoblokującymi się nakrętkami.

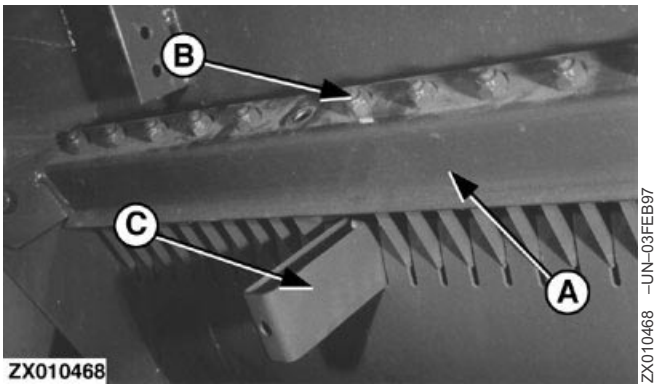
Specyfikacja

Sworzeń blokujący—Moment dokręcania	50 – 60 N•m (36 – 44 lb-ft)

Montować śruby od lewej strony do prawej (patrząc w kierunku jazdy do przodu).

AG,CO03622,2047 –53–11AUG04–1/1

Wymiana przeciwostrzy rozdrabniacza słomy



Przeciwostrza są umieszczone z przodu rozdrabniacza słomy.

Wykręcić śrubę (B) i wysunąć przeciwostrze (C) z obudowy (A).

Zainstalować nowe przeciwostrza.

AG,CO03622,2048 –53–27JUL04–1/1

Zmniejszanie obrotów rozdrabniacza słomy

Rysunek obok przedstawia montaż pasa dla większości roślin.

Podczas zbioru kukurydzy lub słonecznika obroty wirnika powinny być zmniejszone.

1. Otworzyć osłony (A) i (B). Więcej szczegółów w sekcji Obsługa — napędy i osłony.

2. Poluzować i zdjąć pas z koła pasowego (C) za pomocą dźwigni (D). Obracać kołem pasowym (C) tak, aby część która do tej pory była wewnętrzna stała się stroną zewnętrzną. To zapewnia prawidłowe wyrównanie kół prowadzących z kołami pośrednimi wirnika.

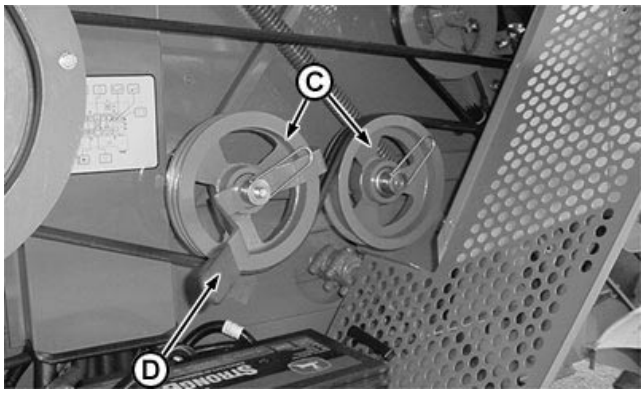
3. Założyć pas na pośrednie koło pasowe (F). Mniejsza średnica (F) napędowego koła pasowego jest zalecana dla słonecznika i kukurydzy, natomiast większa średnica (E) — dla większości roślin

4. Założyć pas na koło pasowe (H). Większa średnica (H) napędzanego koła pasowego jest zalecana dla kukurydzy, natomiast mniejsza średnica (G) — dla większości roślin.

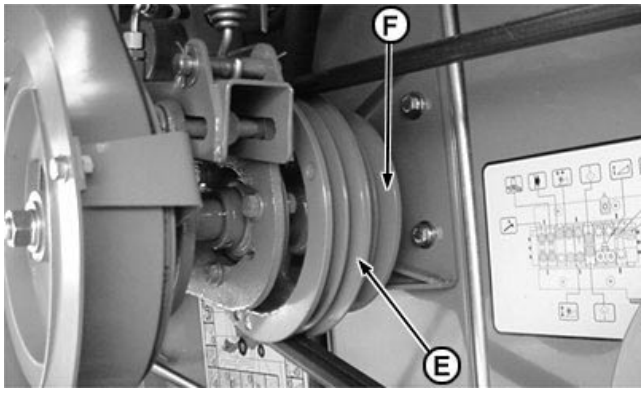
A—Osłona
B—Osłona
C—Koło napinające
D—Dźwignia
E—Większe pośrednie koło pasowe
F—Mniejsze pośrednie koło pasowe
G—Mniejsze koło pasowe wirnika
H—Większe koło pasowe wirnika



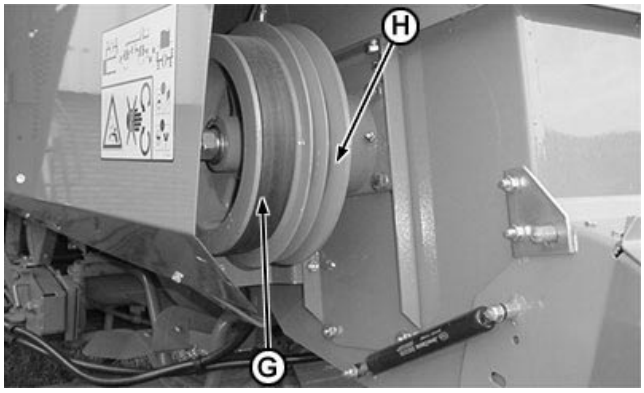
CQ209040 –UN–02OCT01



CQ203861 –UN–14NOV03



CQ203871 –UN–14NOV03



CQ192211 –UN–14NOV03

ML70882,00003F8 –53–14NOV03–1/1

Położenie robocze i transportowe rozdrabniacza słomy

Położenie robocze:

Ustawić rozdzielacz słomy, jak pokazano na rysunku „Położenie robocze“ i zablokować nakrętkami (A i B), obracając je po obu stronach w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

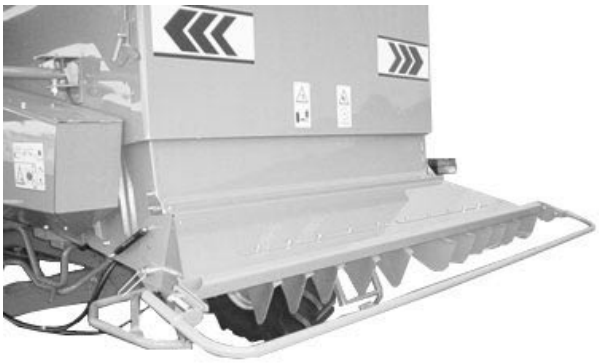
Położenie transportowe:

Poluzować nakrętki (A lub B) i podnieść rozdzielacz tak, aby dotknął tylnej części kombajnu, jak pokazano na rysunku „Położenie transportowe“.

Zablokować ryglami (C lub D).

WSKAZÓWKA: W kombajnach CWS/WTS, kiedy rozdzielacz słomy jest w pozycji transportowej, ustawić szyny osłaniające na przednich kierownicach. Patrz schemat „Położenie transportowe“.

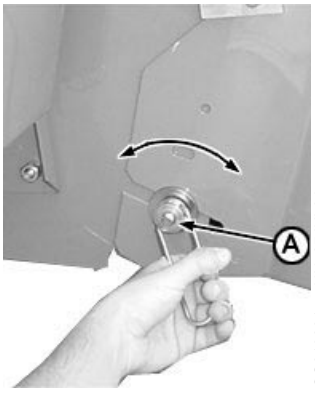
A—Nakrętki rozdzielacza słomy 1450/1550
B—Nakrętki rozdzielacza słomy CWS/WTS
C—Zapadki blokujące rozdzielacza słomy 1450/1550
D—Zapadki blokujące rozdzielacza słomy CWS/WTS


CQ219210 –UN–03SEP03

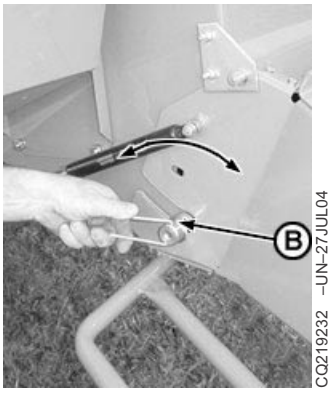
Położenie robocze


CQ219250 –UN–03SEP03

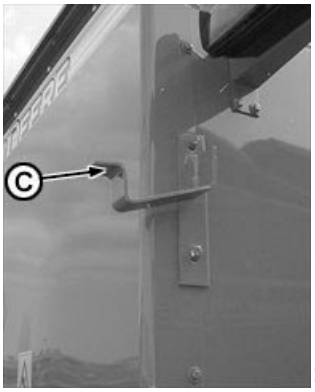
Położenie transportowe



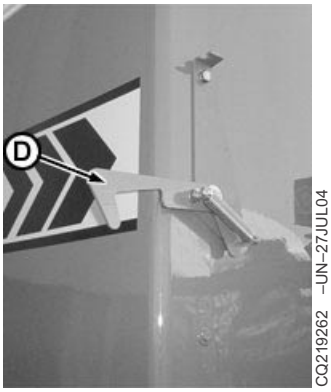
CQ219231 –UN–27JUL04



CQ219232 –UN–27JUL04



CQ219261 –UN–27JUL04



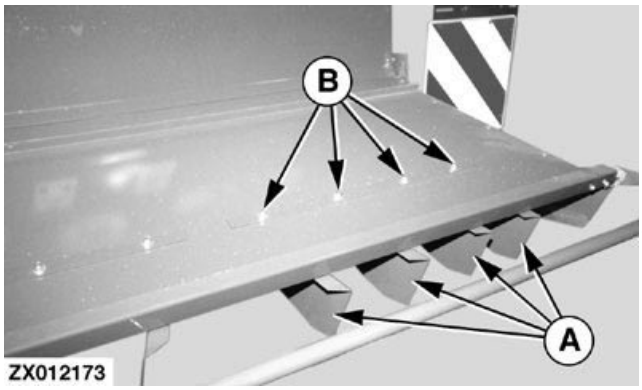
CQ219262 –UN–27JUL04

ML70882,00003EA –53–13NOV03–1/1

Regulacja kierownic rozdzielacza słomy

Każda kierownica rozdzielacza słomy (A) może być indywidualnie regulowana. Najpierw poluzować nakrętki (B) i wyregulować pozycję kierownic (A) stosownie do wymaganej szerokości rozrzutu słomy.

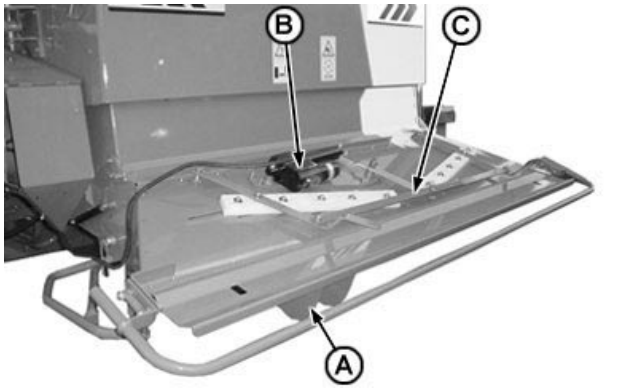
WSKAZÓWKA: Im większy kąt kierownic, tym szerszy obszar rozrzutu słomy.



ML70882,00003ED –53–27AUG04–1/1

Elektryczna regulacja kierownic rozrzutnika rozdrabniacza słomy — CWS/WTS (opcja)

Kierownice (A) rozdzielacza słomy są regulowane przez silnik elektryczny (B), który przesuwa nastawialne drążki (C). Regulację i sterowanie położenia przeprowadza się z kabiny operatora. Patrz przełącznik w „Elektryczna regulacja rozdzielacza słomy“ w instrukcji obsługi.



ML70882,00003EE –53–13NOV03–1/3

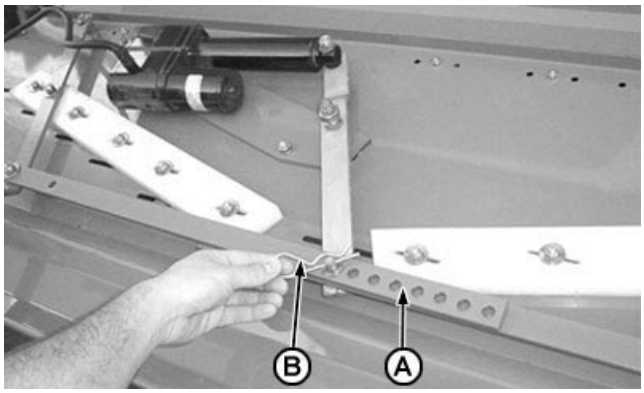
Regulacja ręczna kierownic

Szerokość rozrzutu słomy może być regulowana odpowiednio do wilgotności słomy lub w razie potrzeby słoma może być kierowana na jedną stronę przez zmniejszenie lub zwiększenie kąta rozrzutu.

Wyregulować odpowiednio drążki (A), wyjmując sworzeń (B). Drążki regulacyjne muszą być wyrównane.

Wybrać jeden z otworów w zależności od wymaganej szerokości rozrzutu: Wyregulować drążki regulacyjne (A) na zewnątrz, aby uzyskać szerszy rozrzut lub do środka — dla zawężenia rozrzutu.

WSKAZÓWKA: Pamiętać o założeniu podkładki pod sworzeń (B).

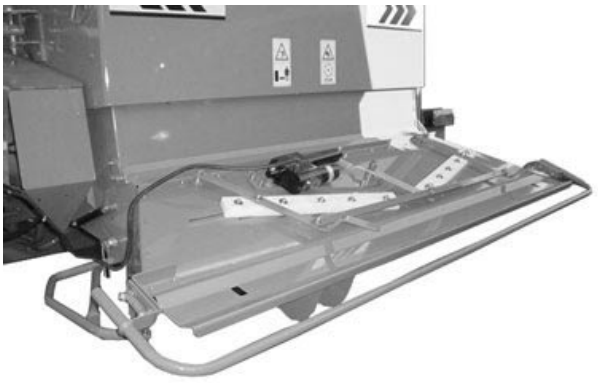


Ciąg dalszy na następnej stronie

ML70882,00003EE –53–13NOV03–2/3

Położenie robocze i transportowe

WSKAZÓWKA: Dla mechanicznych rozdzielaczy słomy, procedura jest taka sama. Zawsze blokować rozdzielacz w położeniu transportowym i zawsze ustawiać poręcz zabezpieczającą, jak pokazano na rysunku.



CQ219290 –UN–04SEP03

Położenie robocze



CQ219280 –UN–04SEP03

Położenie transportowe

ML70882,00003EE –53–13NOV03–3/3

Napęd rozrzutnika plew

UWAGA: NIGDY nie pracować kombajnem bez prawidłowo zamontowanych osłon.

Kombajny 1450/1550:

Rozrzutnik plew jest napędzany od tylnego, lewego wału wykorbionego wytrząsaczy. Pas napędowy jest napinany przez dwa koła pasowe (B), będące pod napięciem sprężyny (C).

•Brak regulacji.

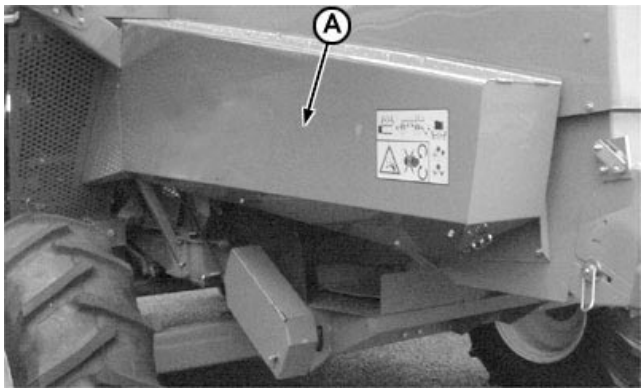
•Przy niedostatecznym napięciu pasa, wymienić sprężynę.

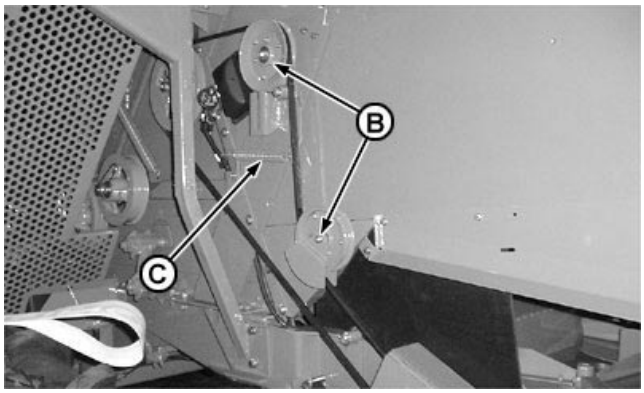
WSKAZÓWKA: Dla dostępu do pasa napędowego zdjąć osłonę (A).

Kombajny CWS/WTS:

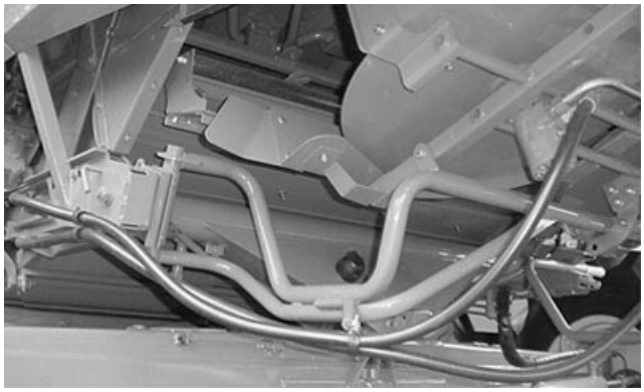
Rozrzutnik plew jest napędzany przewodem hydraulicznym, po lewej stronie kombajnu.

WSKAZÓWKA: Rozrzutnik plew jest napędzany pompą hydrauliczną umieszczoną w zestawie napędowym pośrednim wytrząsaczy.





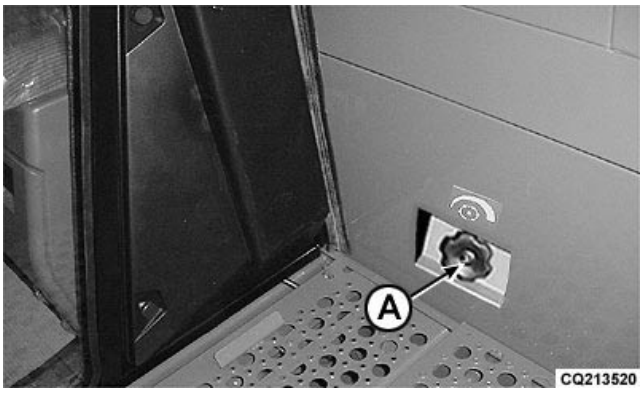
Napęd rozrzutnika plew 1450/1550



Napęd rozrzutnika plew CWS/WTS

ML70882,00004C5 –53–02AUG04–1/1

Regulacja obrotów rozrzutnika plew — CWS/WTS



CQ213520 –UN–05APR02

Obroty reguluje się pokrętłem (A) w zależności od następujących czynników:

- Wilgotność roślin
- Ilość plew
- Wymagana powierzchnia pokrycia

WSKAZÓWKA: Plewy powinny być rozrzucane równomiernie ponad tylnymi oponami.

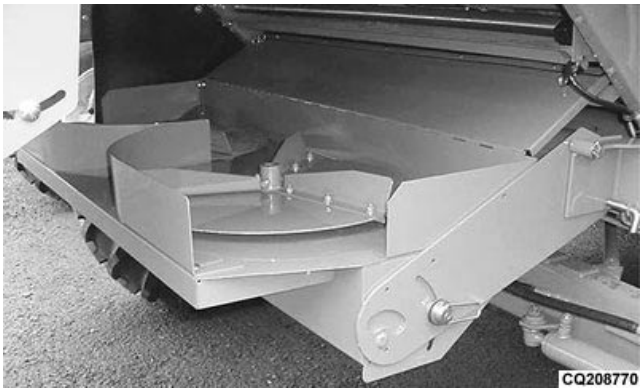
Przy bardzo suchym materiale zmniejszyć obroty rozrzutnika, aby zapobiec dużemu rozproszeniu plew.

MB03730,0001BB4 –53–11AUG04–1/1

Pozycja robocza rozrzutnika plew

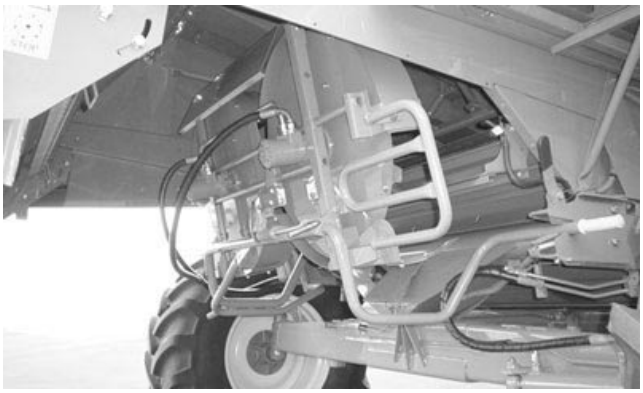
Położenie robocze:

Zdjęcie obok przedstawia pozycję pracy. Wykorzystywać to położenie zawsze podczas prac polowych.



CQ208770 –UN–17SEP01

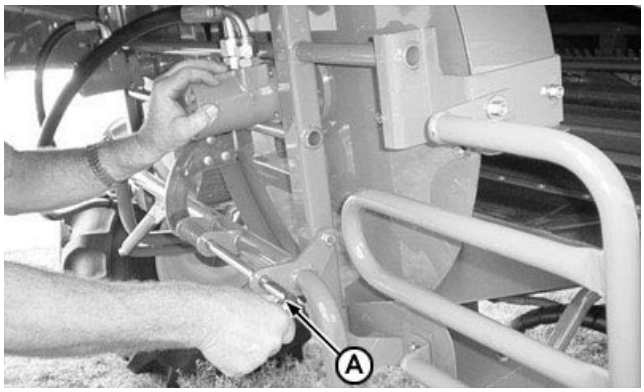
1450/1550


CQ219360 –UN–08SEP03

CWS/WTS

ML70882,00003FF –53–17NOV03–1/1

Rozrzutnik plew pozycja robocza



Kombajny CWS/WTS:

Wykorzystać sworzeń blokujący (A) do przestawiania z położenia transportowego w robocze i na odwrót.

WSKAZÓWKA: W położeniu transportowym rozrzutnik plew jest w poziomym położeniu.

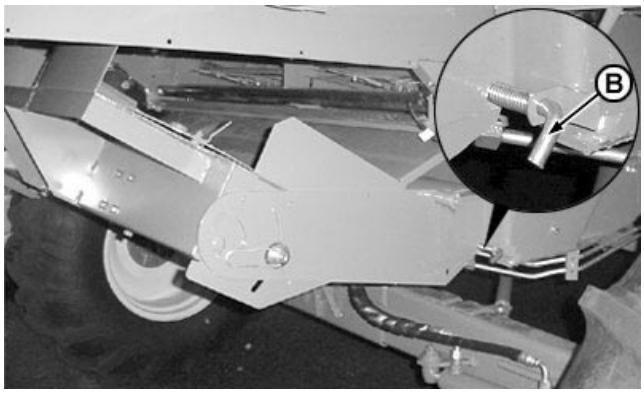
Kombajny 1450/1550:

Położenie transportowe jest takie samo jak robocze, z wyjątkiem przypadku, kiedy przyczepa jest podłączona do kombajnu.

Patrz „Położenie rozrzutnika plew przy przyłączonej przyczepie — 1450/1550“.

ML70882,0000400 –53–17NOV03–1/1

Położenie rozrzutnika plew przy przyłączonej przyczepie — 1450/1550



WSKAZÓWKA: Wykorzystać pomoc drugiej osoby do podniesienia rozrzutnika plew.

1. Wyjąć sworznie (B).
2. Podnieść rozrzutnik plew.
3. Włożyć sworznie w otwory ramienia tak, aby rozrzutnik plew był zablokowany w przedstawionej pozycji.
4. Zaczepić na przyczepie.

ML70882,0000422 –53–11AUG04–1/1

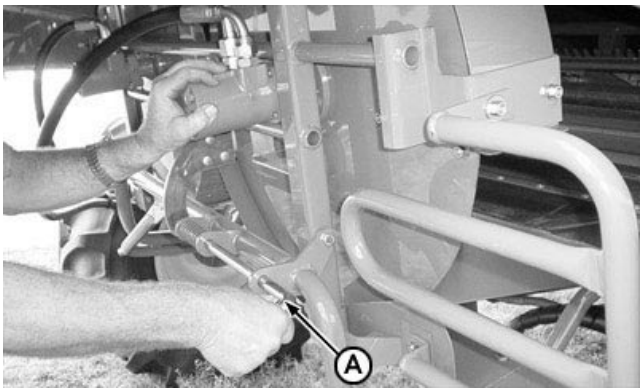
Odchylenie boczne rozrzutnika plew — CWS/WTS

Odchylenie boczne umożliwia dostęp do kosza sitowego, ułatwiając wykonanie regulacji i obsługi.

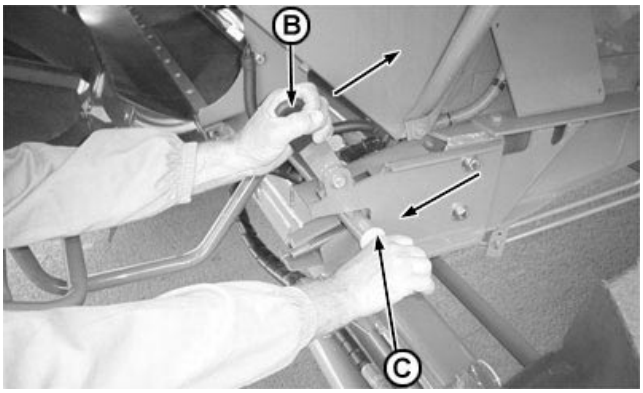
Pociągnąć sworzeń (A) tak, aby rozrzutnik plew mógł być opuszczony **do pełnego rozłożenia**.

Popchnąć dźwignię (B), aby zwolnić ramię (C). Odchylić rozrzutnik plew w kierunku strzałki, ciągnąc ramię (C).

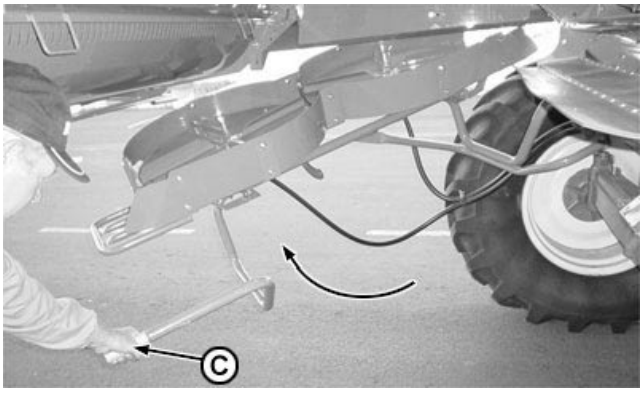
WSKAZÓWKA: Po zakończeniu regulacji lub prac obsługowych, ustawić rozrzutnik w położeniu roboczym, upewniając się, że jest zablokowany.



CQ219371 –UN–17NOV03



CQ219341 –UN–17NOV03



CQ219331 –UN–17NOV03

ML70882,0000423 –53–19NOV03–1/1

Odchylenie rozrzutnika plew — 1450/1550

Odchylenie boczne umożliwia dostęp do kosza sitowego, ułatwiając wykonanie regulacji i obsługi.

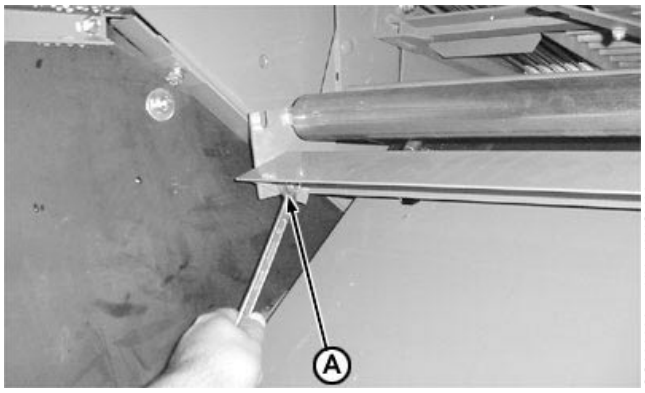
Poluzować śruby (A) i zdemontować płytę kątową.

Zwolnić zawleczki blokujące (B) po obydwu stronach, następnie poluzować nakrętki (C) po obu stronach.

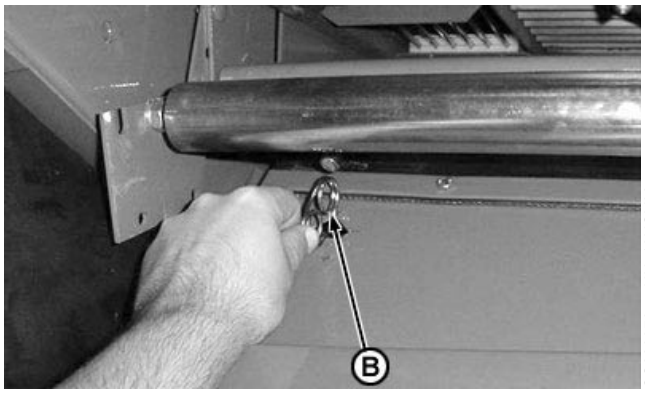
Odchylić rozrzutnik plew jak pokazano na rysunku.

UWAGA: Upewnić się, że nakrętki nie zostały wykręcone ze śrub, gdyż to może spowodować wypadek.

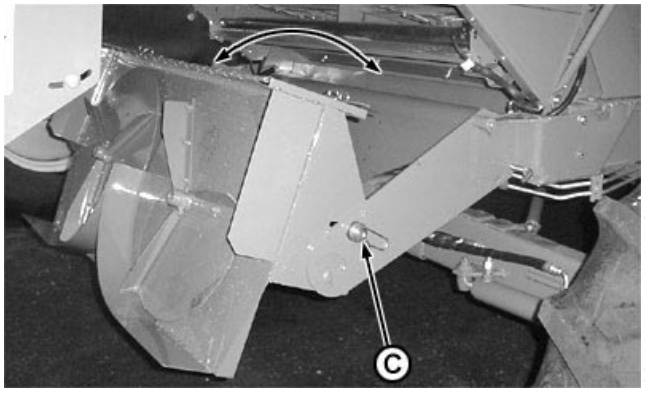
WSKAZÓWKA: Po zakończeniu regulacji lub prac obsługowych, ustawić rozrzutnik w położeniu roboczym, upewniając się, że jest zablokowany.



CQ220980 –UN–19NOV03



CQ220970 –UN–19NOV03



CQ220960 –UN–19NOV03

ML70882,0000424 –53–19NOV03–1/1

Regulacja kąta rozrzutu rozrzutnika słomy

Boczna płyta (B lub D) określa kąt rozrzutu plew. Ten kąt może być regulowany.

I — Zwiększanie kąta rozrzutu:

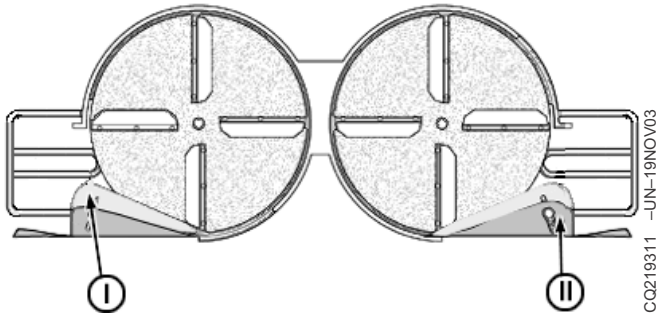
Położenie używane przy dużych cząstkach (np. kukurydza) lub przy zwiększonej wilgotności lub jeśli kombajn współpracuje z większym hederem.

II — Zmniejszenie kąta rozrzutu:

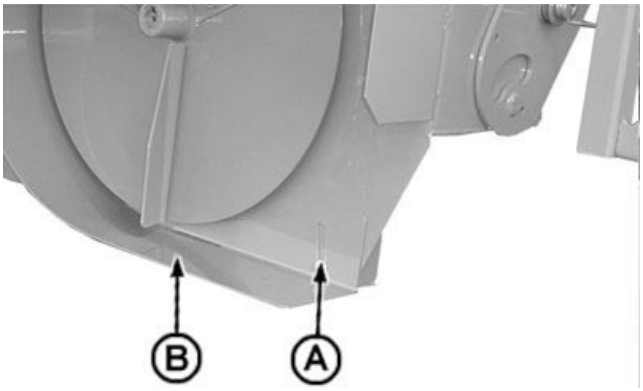
Położenie używane przy małych plewach (np. pszenica) lub przy niskiej wilgotności lub jeśli kombajn współpracuje z mniejszym hederem.

Procedura regulacji:

1. Wyłączyć maszynę.
2. Na płaskim podłożu, poluzować śrubę (A lub C) posługując się prawidłowym narzędziem.
3. Wyregulować kąt rozrzutu płyty bocznej (B lub D).

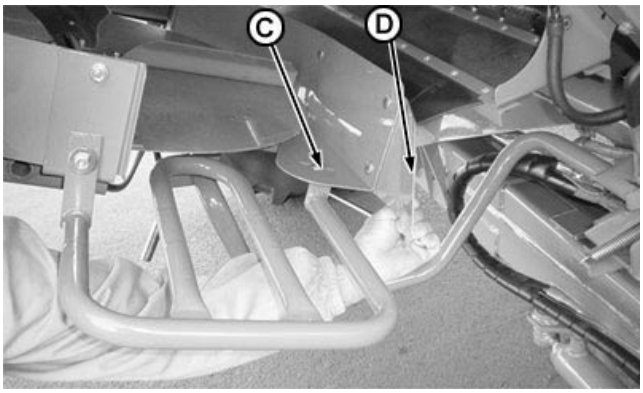


CQ219311 –UN–19NOV03



CQ220910 –UN–19NOV03

1450/1550



CQ219321 –UN–17NOV03

CWS/WTS

ML70882,000041B –53–11AUG04–1/1

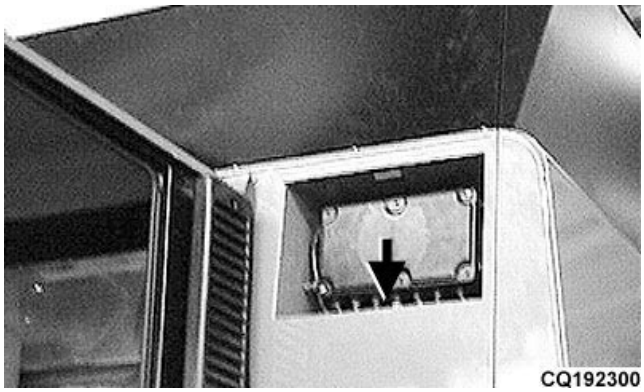
Załadunek i rozładunek zbiornika ziarna

Okno kontrolne zbiornika ziarna

W przedniej ścianie zbiornika ziarna znajduje się okno do kontrolowania czystości ziarna, umieszczone tuż poniżej skrzynki elektrycznej.

Pomiędzy ścianą zbiornika ziarna a skrzynką układu elektrycznego jest wolna przestrzeń, umożliwiająca włożenie ręki i pobranie próbki czystego ziarna.

WSKAZÓWKA: Okno znajduje się również w kabinie operatora, za siedziskiem.



AG,CO03622,2027 –53–26SEP03–1/1

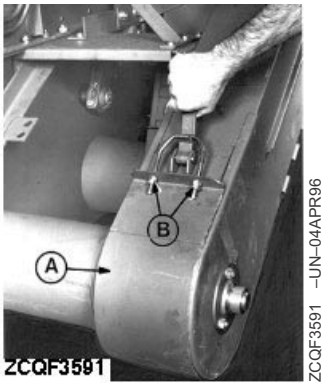
Drzwiczki kontrolne dolnego przenośnika

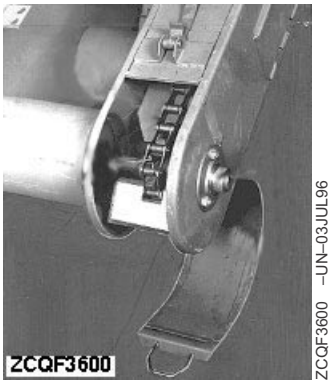
Pod koniec każdego dnia pracy otworzyć drzwiczki (A) przenośnika i uruchomić przenośniki w celu oczyszczenia. Czyścić też przenośniki, gdy zbierane jest ziarno siewne i przy zmianie rodzaju roślin.

Pozostawiać otwarte drzwiczki, gdy kombajn nie pracuje. W razie potrzeby dokręcić nakrętki (B).

WSKAZÓWKA: Po zamknięciu dolnych drzwiczek kontrolnych upewnić się, że dobrze przylegają, aby uniknąć strat ziarna.

Sprawdzić napięcie łańcuchów przenośnika po kilku pierwszych godzinach pracy.





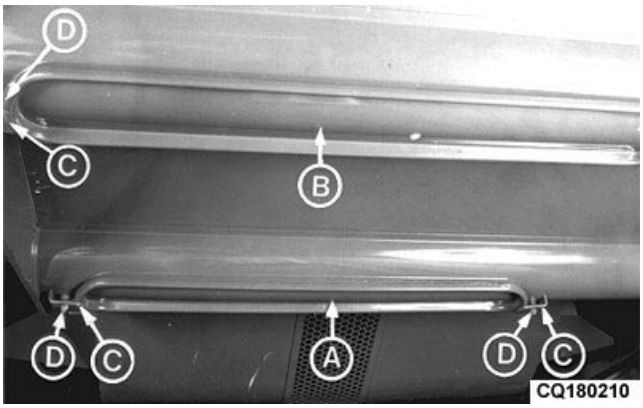
AG,CO03622,2049 –53–26SEP03–1/1

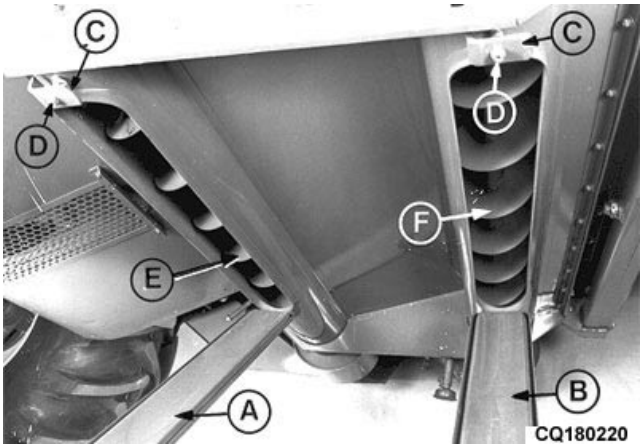
Ślimaki przenośników

WAŻNE: Dokładnie oczyścić te obszary przy zmianie rodzaju roślin, gdy zbierane jest ziarno na siew oraz na końcu każdego sezonu żniwnego.

Zdemontować nakrętki (D) i zaciski (C). Odpiąć pokrywy (A) i (B).

A—Pokrywa ślimaka przenośnika ziarna
B—Pokrywa ślimaka przenośnika niedomłotów
C—Zaciski
D—Nakrętki sześciokątne
E—Ślimak ziarna
F—Ślimak niedomłotów

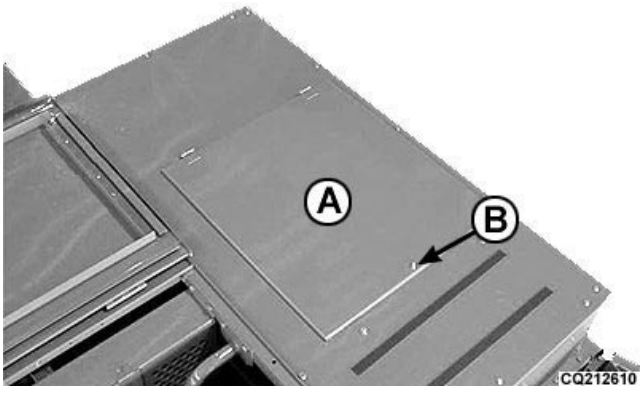




AG,GG05155,335 –53–24FEB99–1/1

Górna pokrywa przenośnika czystego ziarna

Wykręcić nakrętki motylkowe (B) dla otwarcia górnej pokrywy przenośnika czystego ziarna (A).



AG,CO03622,2050 –53–01MAR02–1/1

Pokrywa zbiornika ziarna

Zbiornik ziarna przykryty. Dostęp do wnętrza zapewnia właz (A).

UWAGA: Niebezpieczeństwo wypadków! Zatrzymać silnik przed każdym wejściem do zbiornika.



CQ212600 –UN–01MAR02

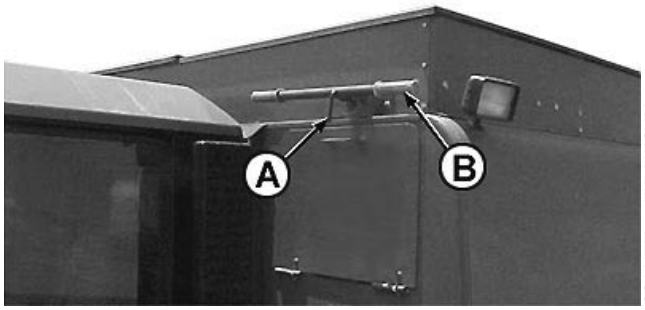
AG,CO03622,2051 –53–01MAR02–1/1

Przedłużenie zbiornika ziarna — CWS/WTS (opcja)

UWAGA: Przedłużenie zbiornika ziarna musi być w położeniu transportowym podczas jazdy po drogach ze względu na ograniczenie wysokości na drogach publicznych.

Położenie transportowe:

Pociągnąć dźwignię blokującą (A) i obrócić dźwignię (B) o 180° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż dźwignia (A) wskoczy w otwór.

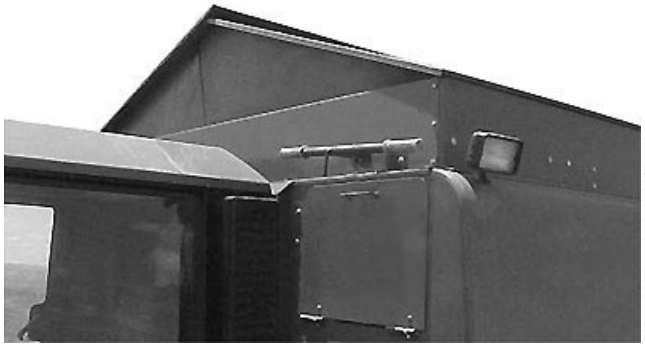


CQ216590 –UN–26NOV02

Przedłużenie zbiornika ziarna - położenie transportowe

Położenie robocze:

Pociągnąć dźwignię blokującą (A) i obrócić dźwignię (B) o 180° w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż dźwignia wskoczy w otwór.



CQ216600 –UN–26NOV02

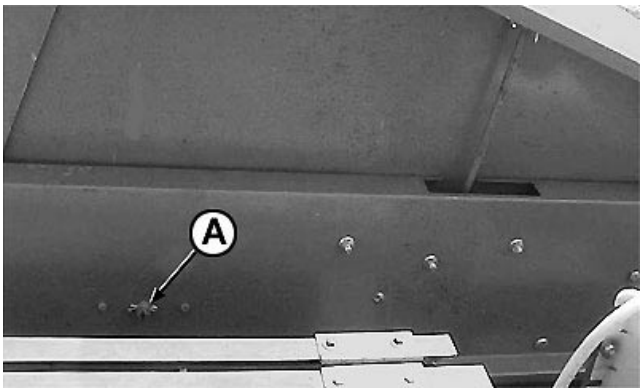
Przedłużenie zbiornika ziarna - położenie robocze

MB03730,0000021 –53–27JUL04–1/1

Dostęp do zbiornika ziarna — CWS/WTS(opcja)

Dla uzyskania dostępu do zbiornika ziarna, należy postępować zgodnie z poniższą procedurą:

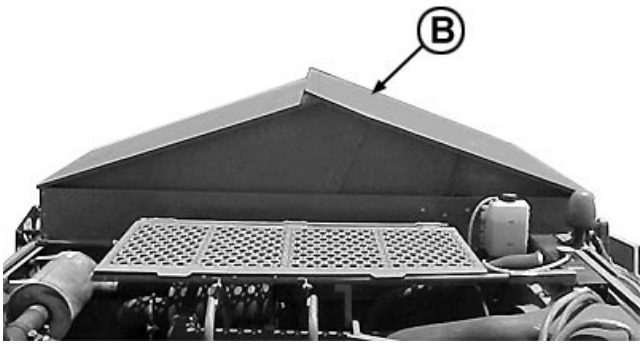
1. Posługując się płaskim kluczem obrócić sworzeń (A) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż będzie możliwe uniesienie pokrywy (B).
2. Podnosić pokrywę (B), aż drążek (C) przejdzie przez otwór (D), co umożliwi zablokowanie pokrywy w otwartym położeniu.



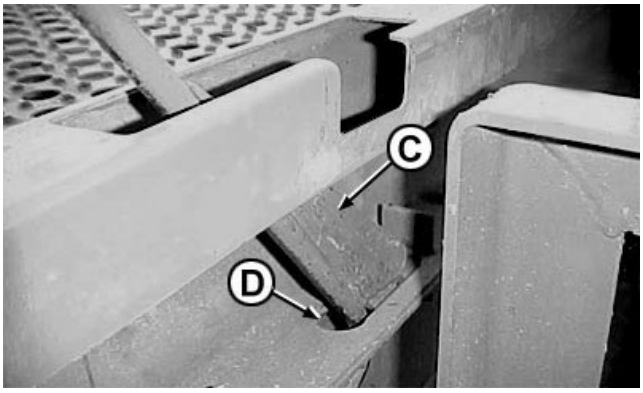
CQ216610 –UN–26NOV02

Zamykanie pokrywy:

1. Ponownie obrócić sworzeń (A) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż drążek (C) zostanie zwolniony.



CQ216620 –UN–26NOV02



CQ216630 –UN–26NOV02

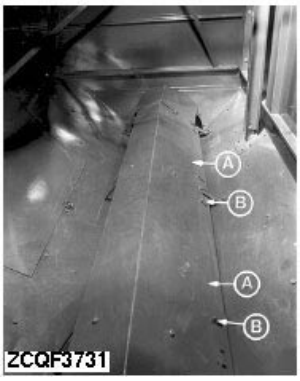
MB03730,0000022 –53–02AUG04–1/1

Pokrywy dolnego ślimaka

Płyty (A) mogą być regulowane według potrzeb. Do regulacji, poluzować nakrętki (B).

WSKAZÓWKA: Zaleca się przymknięcie pokryw w mokrych warunkach zbioru i szersze otwarcie w warunkach suchych.

Pokrywy powinny być bardziej przymknięte z prawej strony (po stronie przenośnika czystego ziarna).



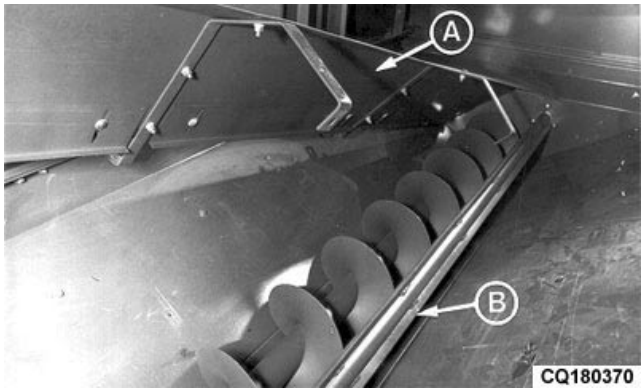
ZCQF3731 –UN–24MAY96

AG,CO03622,2052 –53–12NOV02–1/1

Przenośnik ślimakowy zbiornika

Wyładowczy przenośnik ślimakowy zbiornika ziarna ma rowkowany cylinder dla zapewnienia ciągłego przepływu materiału.

A—Pokrywa
B—Przenośnik ślimakowy

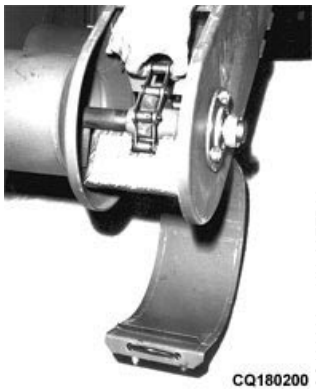


CQ180370 –UN–22FEB99

AG,GG05155,340 –53–15NOV02–1/1

Napięcia łańcucha przenośnika

Łańcuchy przenośnika powinny być tak napięte, aby pierwsze ogniwo za kołem łańcuchowym można było przesunąć o 6 do 10 mm (0.2 do 0.4 in.).

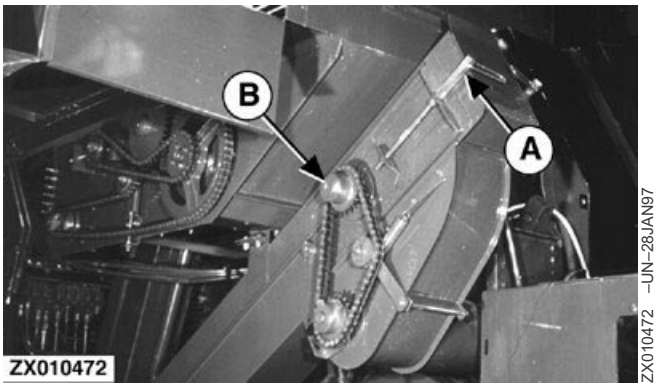


CQ180200 –UN–22FEB99

AG,GG05155,334 –53–24FEB99–1/1

Regulacja łańcucha przenośnika niedomłotów

Obracać obie dźwignie (A) przy głowicy podnośnika dla wyregulowania napięcia. Zmienia to położenie obudów łożysk (B) w ich prowadnicach, napinając łańcuch. (Patrz „Napięcie łańcucha przenośnika“ w tym rozdziale).



ZX010472 –UN–28JAN97

AG,CO03622,2054 –53–20AUG04–1/1

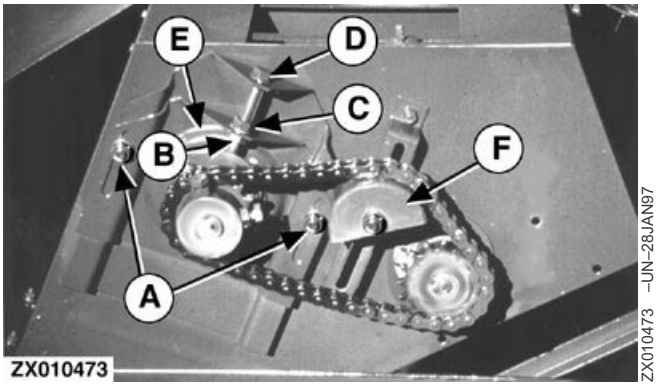
Regulacja łańcucha przenośnika czystego ziarna

Poluzować koło napinające (F) i nakrętki (A) po obu stronach przenośnika. Poluzować nakrętkę (B) i nakrętkę blokującą (C) na śrubie napinającej (D). Wyregulować napięcie łańcucha wykorzystując śrubę napinającą (D) do przesunięcia obudowy łożyska (E) do wymaganej pozycji. Następnie dociągnąć nakrętkę (B) i nakrętkę blokującą (C).

Równomiernie regulować obie obudowy łożysk. (Patrz „Napięcie łańcucha przenośnika“ w tym rozdziale).

Dokręcić nakrętki (A). Wyregulować koło napinające (F).

A—Nakrętka sześciokątna
B—Nakrętka sześciokątna
C—Nakrętka blokująca
D—Śruba napinająca
E—Obudowa łożyska
F—Koło napinające



ZX010473 –UN–28JAN97

AG,CO03622,2055 –53–20AUG04–1/1

Materiały eksploatacyjne i pojemności

Paliwo

UWAGA: Nigdy nie napełniać zbiornika paliwa przy pracującym silniku. Podczas napełniania zbiornika, palenie tytoniu jest surowo wzbronione!

Jakość i czystość paliwa jest ważnym czynnikiem dla zapewnienia niezawodnego działania i długiego okresu użytkowania silnika. Stosować dostępny na rynku olej napędowy, który musi być zgodny z normą EN 590.

Jeżeli stosowany olej napędowy zawiera więcej niż 0,5% siarki, należy skrócić okres wymiany oleju silnikowego i filtra oleju o 50%.

Codziennie pod koniec dnia pracy uzupełniać paliwo w zbiorniku, aby uniknąć skraplania wody i zamarzania przy niskich temperaturach otoczenia.

WAŻNE: Korek wlewu paliwa jest uszczelniony, a zbiornik jest odpowietrzany przez specjalny odpowietrznik. Dlatego zawsze konieczna jest wymiana go na nowy korek.

CQ, COMBUST –53–13NOV01–1/1

Ostrożnie obchodzić się z paliwem — unikać pożaru

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono materiałem bardzo łatwopalnym. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.



TS202 –UN–23AUG88

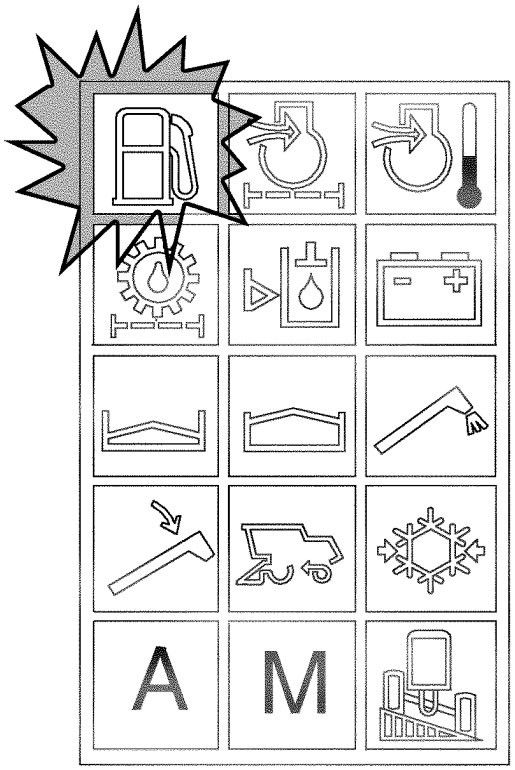
DX,FIRE1 –53–03MAR93–1/1

Napełnianie zbiornika paliwa

UWAGA: Zachować ostrożność podczas nalewania paliwa. Zatrzymać silnik i przede wszystkim, NIGDY NIE PALIĆ w żadnych okolicznościach!

Codziennie pod koniec dnia pracy uzupełniać paliwo w zbiorniku aby uniknąć skraplania wilgoci. Całkowita pojemność: 470 l (124 U.S. gal.).

Kontrolka zapala się, gdy rezerwa paliwa w zbiorniku wynosi około 50 l (13.2 U.S. gal.).

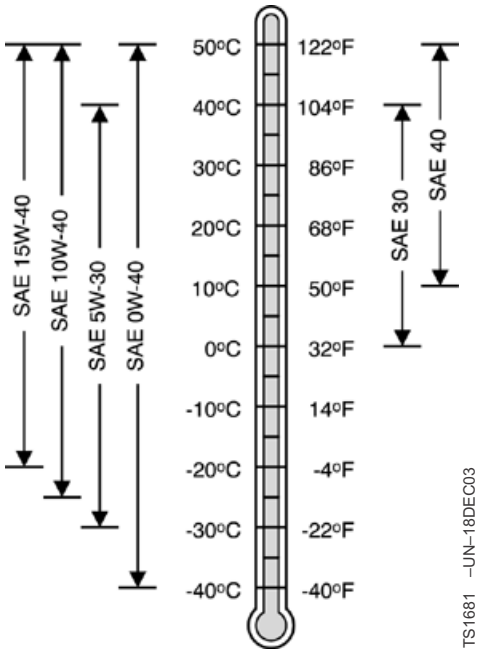


CQ203530 –UN–30MAR01

CQ203530

AG,CO03622,2056 –53–14AUG02–1/1

Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — CWS/WTS



Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zaleca się stosowanie oleju:

- John Deere PLUS-50®

Możliwe jest wydłużenie okresu wymiany oleju, jeśli używany jest olej John Deere PLUS-50, patrz „Schemat smarowania, obsługa okresowa“.

Zalecany jest również olej:

- John Deere TORQ-GARD SUPREME®

Inne oleje mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania co najmniej jednej z następujących norm:

- API Klasyfikacja serwisowa CG-4
- API Klasyfikacja serwisowa CG-4
- ACEA E3 standard
- ACEA E2 standard
- CCMC D5 standard
- CCMC D4 standard

Zalecane są oleje silnikowe wielosezonowe.

Jeżeli stosowany jest olej napędowy o zawartości siarki większej niż 0,5%, należy skrócić okres międzyobsługowy o 50%.

Okresy międzyobsługowe mogą być wydłużane przy stosowaniu zalecanych olejów silnikowych John Deere. Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania dodatkowych informacji.

OLEJ SILNIKOWY OKRESU DOCIERANIA

Nowe silniki są fabrycznie napełniane OLEJEM OKRESU DOCIERANIA John Deere (John Deere ENGINE BREAK-IN OIL). W okresie docierania dolewać OLEJ OKRESU DOCIERANIA John Deere w miarę potrzeby dla utrzymania właściwego poziomu oleju.

PLUS-50 jest nazwą handlową Deere & Company.
TORQ-GARD SUPREME jest nazwą handlową Deere & Company.

Ciąg dalszy na następnej stronie

WSKAZÓWKA: Wyższe niż zazwyczaj zużycie oleju podczas okresu docierania powinno się uznać za normalne.

WAŻNE: W okresie pierwszych 100 godzin pod żadnym pozorem NIE stosować oleju John Deere PLUS-50 lub innego o następującej charakterystyce: API CG-4, API CF-4, ACEA E2, ACEA E3 lub CCMC D5. Oleje te nie spełniają wymagań okresu docierania silnika.

Wymienić olej i filtr po pierwszych 100 godzinach pracy w nowym lub zregenerowanym silniku.

CQ,ENOIL –53–20AUG04–2/2

Silnik — pojemność skrzyni korbowej (z uwzględnieniem wymiany filtra)

•1450 — silnik 6,8 l - 20 l (5.01 U.S. gal.)

•1550 — silnik 8,1 l - 28,5 l (7.52 U.S. gal.)

•1450 CWS/WTS — silnik 6,8 l - 32 l (8.45 U.S. gal.)

•1550 CWS/WTS — silnik 6,8 l - 32 l (8.45 U.S. gal.)

AG,CO03622,2057 –53–20AUG04–1/1

Pojemność miski olejowej sprężarki

Wszystkie kombajny objęte przez tę instrukcję obsługi:

•0,37 l (370 ml)

AG,CO03622,2191 –53–20OCT99–1/1

Olej silnikowy do silników wysokoprężnych JD 15W-40 — 1450/1550

Wielosezonowy olej do silników wysokoprężnych (SAE 15W-40) jest olejem o najwyższym poziomie osiągów, wytworzony z surowców o podwyższonej jakości i zawierającym dodatki specjalne.

Jest zaliczany do klasyfikacji obsługowej API SF/CF-4 lub wyższej.

Spełnia również specyfikacje MBB228.3, MF 6610.00, VW505.00, Caterpillar TO-2, Allison C-3, Mack EO-K/2 i Cummins NTC 400. Jest również zatwierdzonym olejem przez Perkins, Scania (odpowiada testowi Ford Tornado) i Volvo (przekracza wymagania VDS).

Zalecany jest również olej:

- John Deere PLUS-50®

Możliwe jest wydłużenie okresu wymiany oleju, jeśli używany jest olej John Deere PLUS-50, patrz „Schemat smarowania, obsługa okresowa“.

Inne oleje mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania co najmniej jednego z następujących punktów:

- API Klasyfikacja serwisowa CG-4
- API Klasyfikacja serwisowa CG-4
- CCMC D5 standard
- CCMC D4 standard
- Mercedes Benz MB228.3
- ACEA E3 standard
- ACEA E2 standard

Zalecane są oleje silnikowe wielosezonowe.

Jeżeli stosowany jest olej napędowy o zawartości siarki większej niż 0,5%, należy skrócić okres międzyobsługowy o 50%.

Okresy międzyobsługowe mogą być wydłużane przy stosowaniu zalecanych olejów silnikowych John Deere. Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania dodatkowych informacji.

OLEJ SILNIKOWY OKRESU DOCIERANIA

Nowe silniki są fabrycznie napełniane OLEJEM OKRESU DOCIERANIA John Deere (John Deere ENGINE BREAK-IN OIL). W okresie docierania dolewać OLEJ OKRESU DOCIERANIA John Deere w miarę potrzeby dla utrzymania właściwego poziomu oleju.

WSKAZÓWKA: Wyższe niż zazwyczaj zużycie oleju podczas okresu docierania powinno się uznać za normalne.

WAŻNE: W okresie pierwszych 100 godzin pod żadnym pozorem NIE stosować oleju John Deere PLUS-50 lub innego o następującej charakterystyce: API CG-4, API CF-4, ACEA E2, ACEA E3 lub CCMC D5. Oleje te nie spełniają wymagań okresu docierania silnika.

Wymienić olej i filtr po pierwszych 100 godzinach pracy w nowym lub zregenerowanym silniku.

PLUS-50 jest nazwą handlową Deere & Company.

CQ, ENOILBR –53–20AUG04–1/1

Płyn chłodzący

UWAGA: Niebezpieczeństwo dla zdrowia po połknięciu. Ryzyko śmierci! Podstawowe składniki: glikol etylenowy. W razie połknięcia natychmiast wezwać lekarza. Unikać wdychania go! Nie trzymać w otwartych pojemnikach lub bez urządzenia zabezpieczającego. Dokładnie się umyć, w razie kontaktu z produktem. Nadmierny kontakt może powodować powikłania u nienarodzonych dzieci. Trzymać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.



Koncentrat chłodzący przeciw zamarzaniu TY16034

— Koncentrat przeciw zamarzaniu John Deere jest koncentratem o wysokich osiągach chłodzących na bazie glikolu ze specjalnymi organicznymi składnikami.

— Zaprojektowany tak, aby spełnić wymagania obecnych, wysokoobciążonych silników.

— Zapewnia ochronę antykorozyjną pompy wodnej.

— Powstrzymuje kawitację i zapobiega zamarzaniu w zimie i przegrzaniu w lecie.

Charakterystyka:

•Zastosowanie kondycjonera John Deere jest konieczne, jeśli silnik jest używany od dłuższego czasu.

•Oszacować ilość SCA (dodatki uzupełniające do płynu chłodzącego) na rok lub przy pierwszym użyciu zastosować SCA zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi.

•Jest to ten sam produkt, którym silniki są napełniane na linii montażowej.

•Jest płynem wolnym od fosforanów.

Ulegający biodegradacji

Zastosowanie:

Zalecany do wszystkich silników wysokoprężnych John Deere.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Wskazówki stosowania:

UWAGA: Nigdy nie zdejmować korka chłodnicy przy gorącym silniku. Wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika.

1. Dokonać przeglądu układu chłodzenia, sprawdzając, czy wszystkie połączenia są dociągnięte i wszystkie zespoły są w dobrym stanie.
2. Sprawdzić termostaty i upewnić się, że otwierają się w odpowiednich temperaturach.
3. Całkowicie opróżnić układ chłodzenia i napełnić go wodą. Uruchomić silnik na ok. 10 minut przy zdjętym korku chłodnicy.
4. Wyłączyć silnik. Usunąć wodę z układu. Jeśli układ jest wciąż zanieczyszczony, oczyścić chłodnicę przy pomocy środka czyszczącego dobrej jakości, aby usunąć rdzę, kamień i osad.
5. Wcześniej zmieszać w pojemniku płyn chłodzący TY 16034 z wodą o niskiej zawartości minerałów, w proporcji 1 część płynu chłodzącego i 1 część wody. Wlać roztwór tak, aby sięgał 25 mm powyżej poziomu w chłodnicy. Płyn chłodzący TY 16036 jest dostarczany jako już rozcieńczony, tak, że może być bezpośrednio dolewany do chłodnicy.
6. Ponownie uruchomić silnik przy zdjętym korku chłodnicy, aby wymieszać płyn chłodzący i usunąć powietrze. Wyłączyć silnik i pozwolić aby ostygł.
7. Sprawdzić ponownie poziom płynu chłodzącego. W razie potrzeby dolać roztworu.

REFRIMOTOR –53–15AUG02–2/2

Pojemność układu chłodzenia

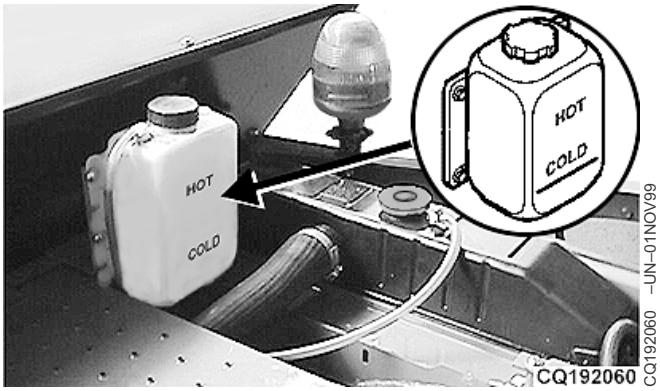
Płyn chłodzący:

1450 — około 30 l (7.92 U.S. gal.)

1550 — około 38 l (10.03 U.S. gal.)

CWS/WTS — około 30 l (7.92 U.S. gal.)

WSKAZÓWKA: Pojemności układu chłodzenia są podane w przybliżeniu, dlatego po napełnieniu układu należy sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym chłodnicy.



AG,CO03622,2058 –53–20AUG04–1/1

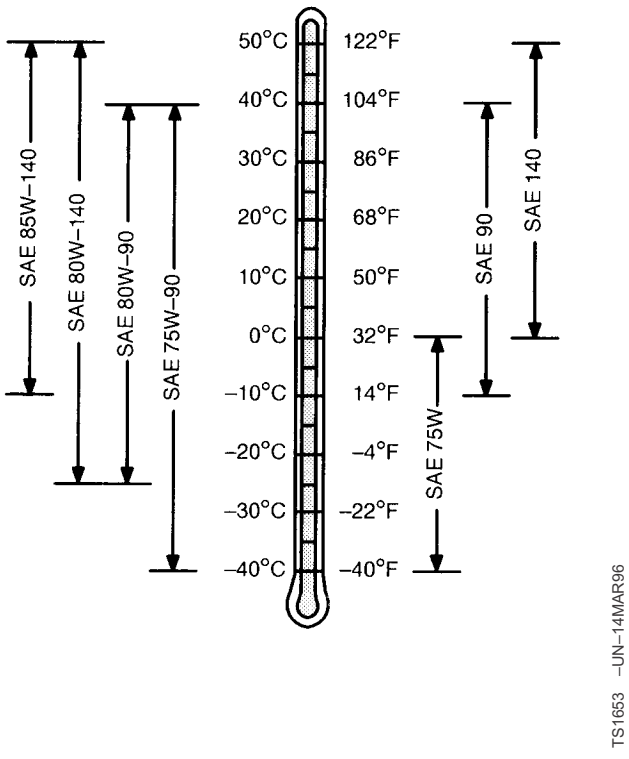
Oleje przekładniowe

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecane są następujące oleje:

- John Deere EXTREME-GARD™
- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT

Inne oleje mogą być używane, jeśli spełniają wymagania wg: API klasyfikacji serwisowej GL-5.



EXTREME-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

DX,GEOIL –53–18MAR96–1/1

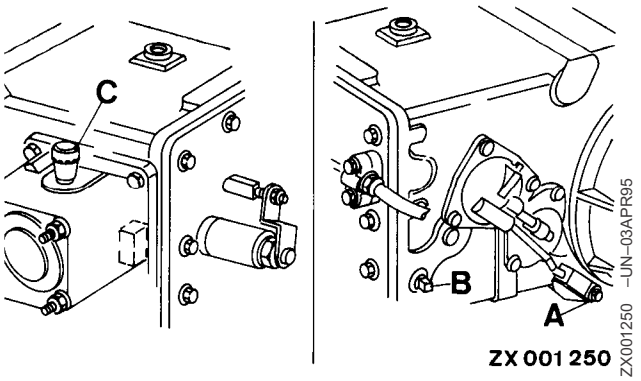
Wymiana oleju przekładniowego

Przekładnia

Pojemność: 9 l (2.37 U.S. gal.)

Zalecany olej — SAE 90.

A—Śruba odpowietrzająca
B—Korek kontroli poziomu
C—Szyjka wlewu oleju



AG,CO03622,2060 –53–15NOV02–1/1

Zwolnice

Zalecany olej — SAE 90.

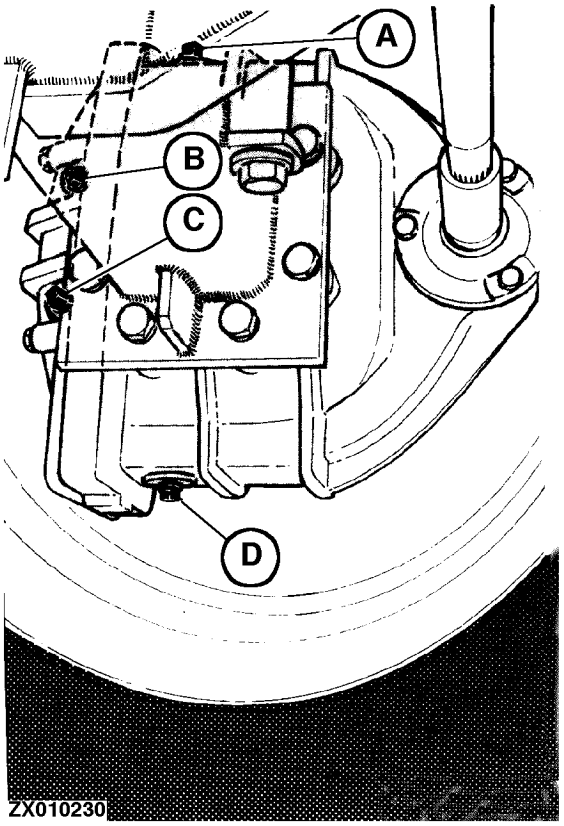
Pojemność zwolnicy standardowej (każda)

•3 l (0.8 U.S. gal.)

Pojemność zwolnicy wzmocnionej (każda)

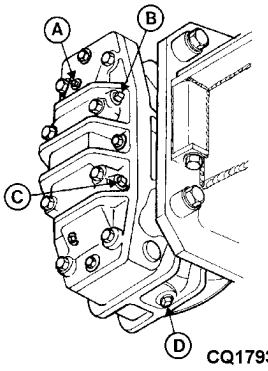
•4,8 l (1.2 U.S. gal.)

A—Korek wlewu oleju
B—Korek odpowietrzający
C—Korek kontroli poziomu oleju
D—Śruba odpowietrzająca oleju



ZX010230 –UN–18FEB97

Zwolnice standardowe —1450 i 1450 CWS/WTS



CQ179340 –UN–19FEB99

Zwolnice wzmocnione —1550 i 1550 CWS/WTS

AG,CO03622,2061 –53–28NOV03–1/1

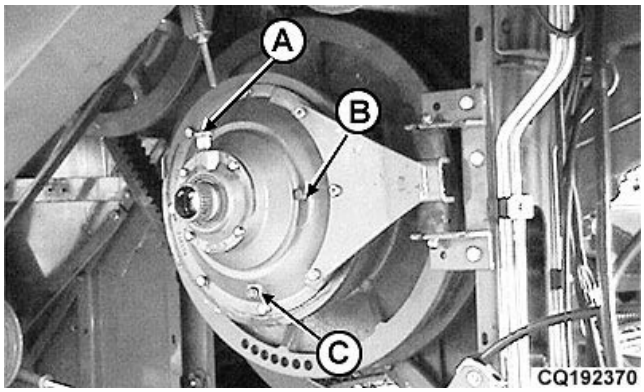
Przekładnia redukcyjna napędu bębna młócącego

Zalecany olej — SAE 90.

Pojemność:

• 1,9 l (0.5 U.S. gal.)

A—Korek odpowietrzający
B—Korek wlewu i kontroli poziomu oleju
C—Śruba odpowietrzająca



AG,CO03622,2187 –53–23OCT02–1/1

Przekładnia rozrzutnika plew —1450/1550

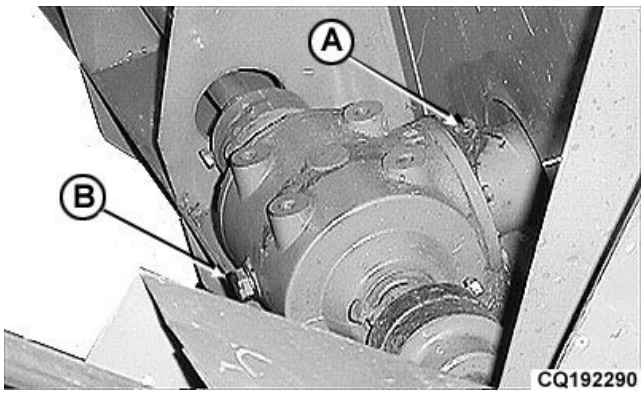
Zalecany olej — SAE 90.

Pojemność (każdej):

• 0,55 l (0.14 U.S. gal.)

WSKAZÓWKA: Dla napełnienia przekładni rozrzutnika plew, konieczne jest odchylenie rozrzutnika plew. Szczegóły jak to wykonać, patrz w sekcji „Rozrzutnik plew i rozdrabniacz słomy“.

A—Szyjka wlewu oleju
B—Śruba odpowietrzająca



AG,CO03622,2185 –53–20AUG04–1/1

Olej układu hydraulicznego

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecane są następujące oleje:

•John Deere HY-GARD®

•John Deere o niskiej lepkości HY-GARD®

Polecane są również następujące oleje:

•John Deere UNI-GARD™

•John Deere BIO-HY-GARD™[1]

Inne oleje mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania co najmniej jednej z następujących norm:

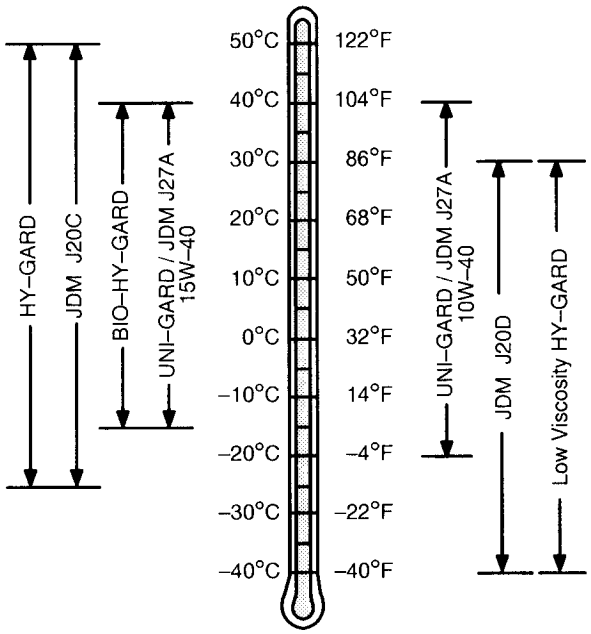
•John Deere JDM J20C standard

•John Deere JDM J20D standard

•John Deere JDM J27A standard

WAŻNE: Nie wykorzystywać oleju silnikowego do układu hydraulicznego.

W temperaturach poniżej -30°C (-22°F) można stosować oleje arktyczne (takie jak Military Specification MIL-L-46167B).



HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.
UNI-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.
BIO-HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

[1] BIO-HY-GARD spełnia lub przekracza minimalną zdolność do rozkładu biologicznego (80% w ciągu 21 dni) zgodnie z metodą testu CEC-L-32-T-82. BIO-HY-GARD nie powinien być mieszany z olejami mineralnymi, gdyż to zmniejsza jego zdolność do rozkładu biologicznego i uniemożliwia proces odzyskiwania oleju.

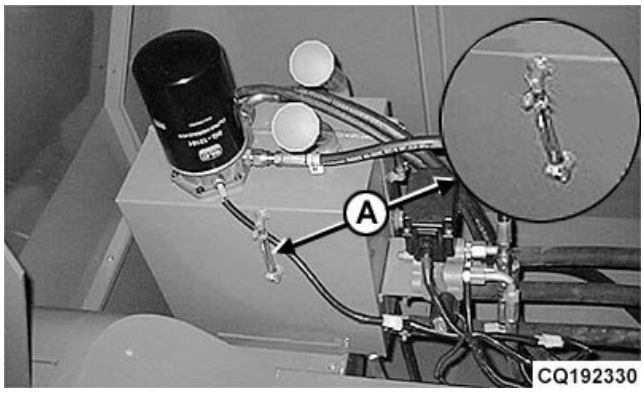
CQ, OLEOHIDR –53–26SEP03–1/1

Układ hydrauliczny — pojemność

Pojemność (wszystkie kombajny objęte przez tę instrukcję obsługi):

— 29 l (7.6 U.S. gal.)

Sprawdzić poziom oleju na skali (A).



AG,CO03622,2064 –53–26SEP03–1/1

Olej układu hydrostatycznego

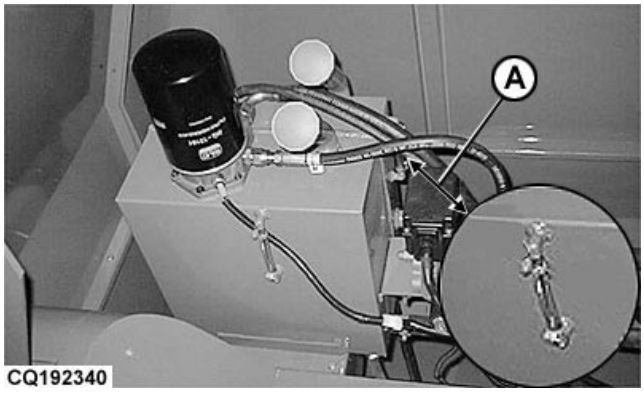
Pojemność (wszystkie kombajny objęte przez tę instrukcję obsługi):

— 24 l (6.3 U.S. gal.)

Sprawdzić poziom oleju na skali (A).

Zalecany olej:

John Deere Hy-Gard®.



HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

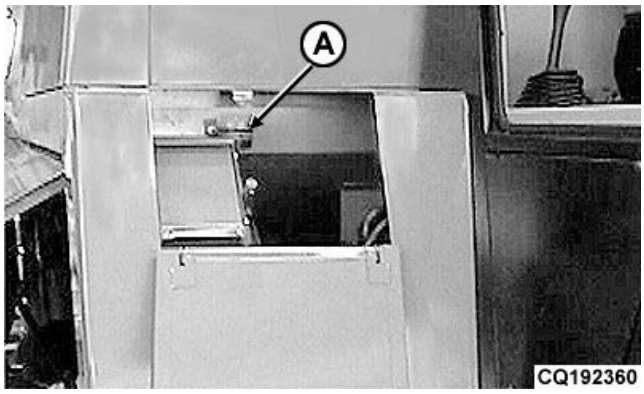
AG,CO03622,2065 –53–26SEP03–1/1

Płyn hamulcowy

Zbiornik płynu hamulcowego (A) jest umieszczony z przodu kombajnu, obok przenośnika niedomłotów.

WAŻNE: Stosować tylko płyn hamulcowy spełniający wymagania wg SAE Standard J 1703 (DOT 4).

- **Pojemność układu:** 1,0 l (0.26 U.S. gal.)
- **Zbiornik:** 0,5 l (0.13 U.S. gal.)



AG,CO03622,2067 –53–15NOV02–1/1

Smar

Stosować smar oparty na numerach konsystencji NLGI i oczekiwanej temperaturze powietrza w okresie międzyobsługowym.

Preferowany jest smar John Deere SD POLYUREA GREASE.

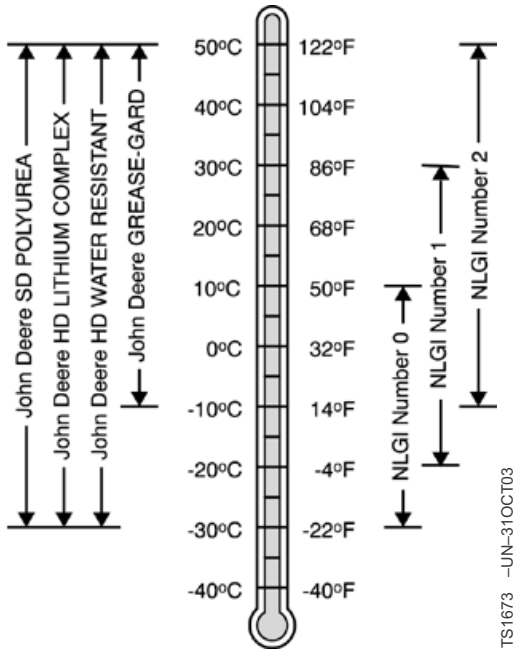
Zalecane są również następujące smary

- John Deere HD LITHIUM COMPLEX GREASE
- John Deere HD WATER RESISTANT GREASE
- John Deere GREASE-GARD™

Inne smary mogą być stosowane jeżeli spełniają wymagania wg:

NLGI klasyfikacja jakościowa GC-LB

WAŻNE: Niektóre typy środków zagęszczających smary nie nadają się do mieszania z innymi. Przed zmieszaniem różnych smarów skonsultować się ze swoim dostawcą.



GREASE-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

DX,GREA1 –53–07NOV03–1/1

Przechowywanie środków smarnych

Maszyny mogą pracować z wysoką sprawnością tylko wtedy, gdy stosuje się czyste środki smarne.

Stosować czyste naczynia do wszystkich środków smarnych.

W miarę możliwości przechowywać oleje i naczynia w miejscu zabezpieczonym przed pyłem, wilgocią i innymi zanieczyszczeniami. Przechowywać pojemniki w pozycji leżącej, aby uniknąć gromadzenia się wody i brudu.

Upewnić się, że wszystkie zbiorniki są prawidłowo oznaczone, w sposób umożliwiający określenie ich zawartości.

W odpowiedni sposób pozbywać się wszystkich starych pojemników z pozostałościami środków smarnych.

DX,LUBST –53–18MAR96–1/1

Alternatywne i syntetyczne środki smarne

Warunki występujące w niektórych strefach geograficznych mogą wymagać stosowania innych środków smarnych niż podane w tej instrukcji.

Niektóre rodzaje środków smarnych i płynów chłodzących John Deere mogą nie być dostępne w danej okolicy.

Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania informacji i zaleceń.

Syntetyczne środki smarne mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jakościowe podane w tej instrukcji.

Zakresy temperatur i okresy międzyobsługowe podane w tej instrukcji dotyczą zarówno olejów konwencjonalnych jak i syntetycznych.

Produkty oparte na bazie materiałów regenerowanych mogą być stosowane, jeżeli spełniają podane wymagania.

DX,ALTER –53–15JUN00–1/1

Używać oryginalnych części John Deere

Oryginalne części John Deere są specjalnie zaprojektowane do sprzętu John Deere.

Inne części nie są ani badane, ani rozpowszechniane przez firmę John Deere. Wykorzystanie takich części może mieć ujemny wpływ na charakterystykę konstrukcyjną maszyny i na bezpieczeństwo jej pracy.

Należy unikać takiego ryzyka poprzez stosowanie oryginalnych części John Deere.



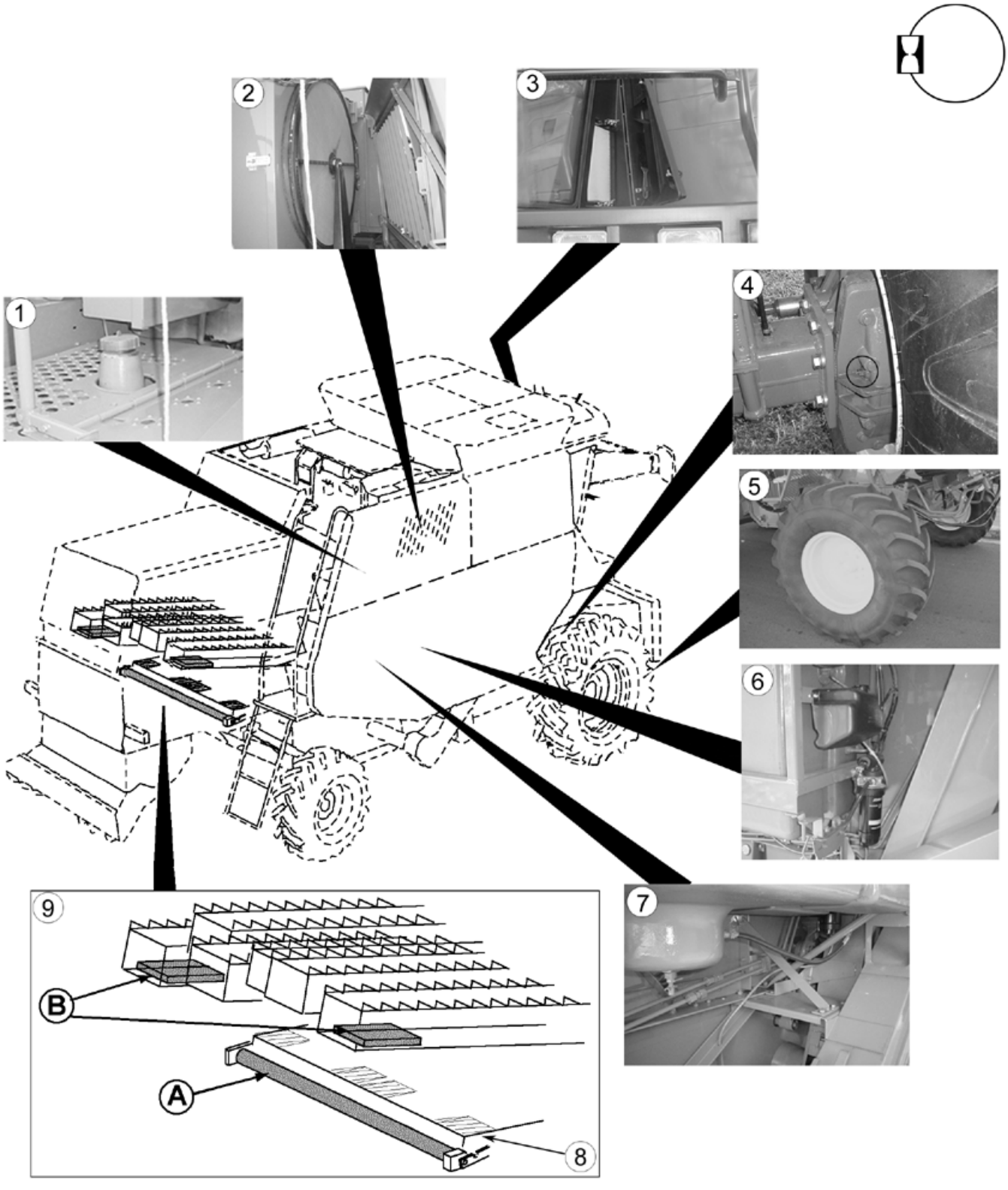
CQ203420

CQ203420 –UN–22MAR01

CQ,PCORIGIN –53–02SEP99–1/1

Schemat smarowania, obsługa okresowa

Punkty obsługowe — codzienne



CQ219730 –UN–10OCT03

Ciąg dalszy na następnej stronie

WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. Codziennie pod koniec dnia pracy uzupełniać paliwo w zbiorniku aby uniknąć skraplania wilgoci, która może zblokować dyszę wtryskiwaczy.

UWAGA: Nigdy nie napełniać zbiornika paliwa przy pracującym silniku. Podczas napełniania zbiornika, palenie tytoniu lub włączanie jakichkolwiek urządzeń elektrycznych jest surowo wzbronione!

Jakość i czystość paliwa jest ważnym czynnikiem dla zapewnienia niezawodnego działania i długiego okresu użytkowania silnika. Stosować dostępny na rynku olej napędowy, który musi być zgodny z normą EN 590.

2. Codziennie sprawdzić stan i czystość ekranu obrotowego.

UWAGA: Przed czyszczeniem obrotowego ekranu wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

3. Sprawdzić stan i czystość klimatyzacji kabiny i filtra dmuchawy. Ten filtr jest umieszczony po prawej stronie drzwi wejściowych do kabiny. **Filtry muszą być czyszczone co 100 godzin.**

4. Sprawdzić korek odpowietrzający (wewnątrz koła) zwolnic przedniej osi. W razie potrzeby oczyścić je.

5. Sprawdzić stan i ciśnienie ogumienia.

WSKAZÓWKA: Jeżeli kombajn nie będzie używany, sprawdzenie można wykonać co tydzień.

6. Spuścić wodę zgromadzoną w odstojniku filtra paliwa.

7. Spuścić osady zgromadzone w odstojniku wody przez poluzowanie nakrętki skrzydełkowej wystarczająco do spuszczenia osadów.

UWAGA: Nigdy nie wykonywać żadnych prac przy zbiorniku paliwa przy pracującym silniku. Podczas tej procedury bardzo niebezpieczne jest palenie tytoniu lub włączanie jakichkolwiek urządzeń elektrycznych!

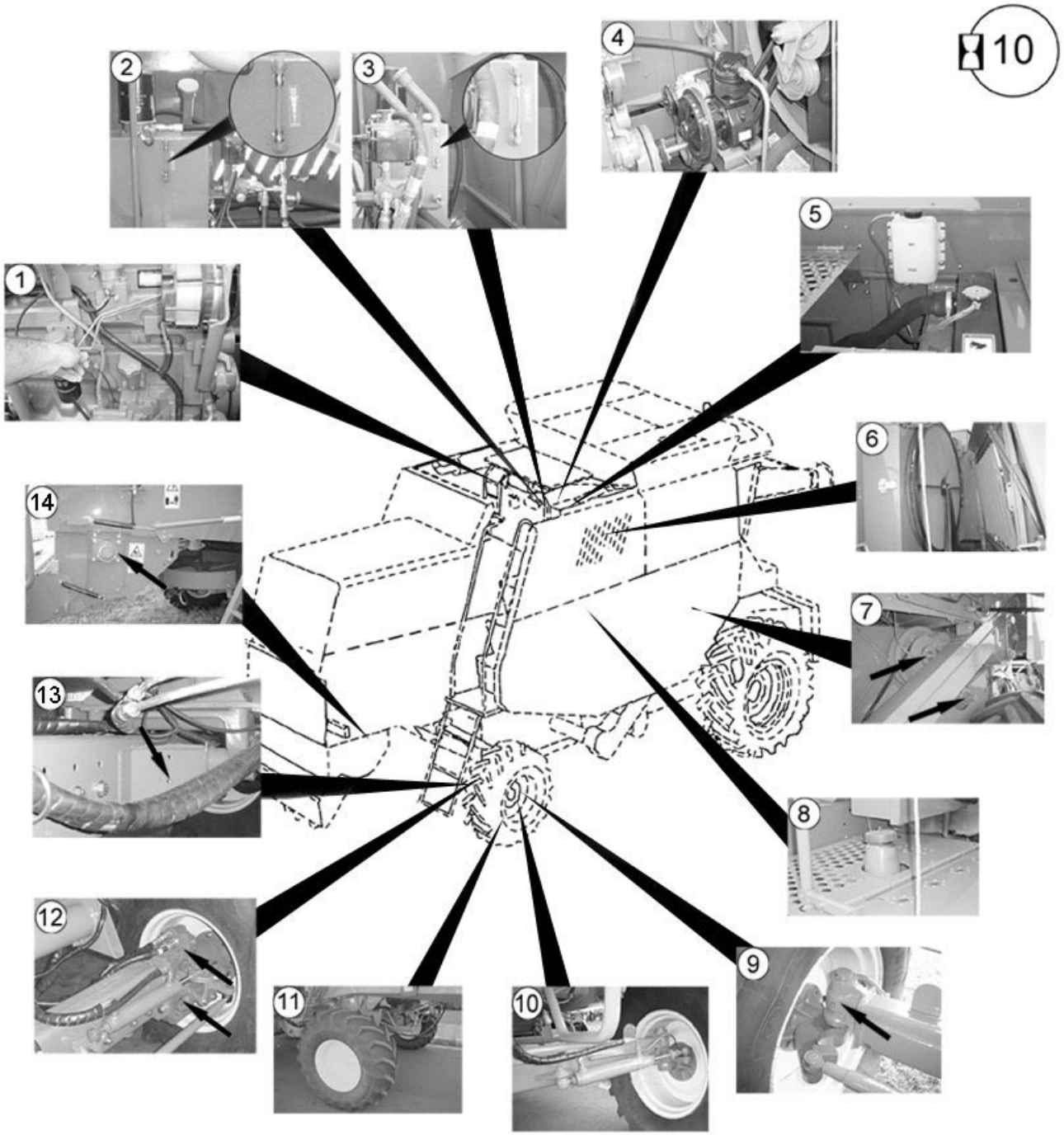
8. Sprawdzić kosz sitowy codziennie i w razie potrzeby oczyścić.

WSKAZÓWKA: W zależności od zbieranych roślin, może być konieczne sprawdzenie kosza sitowego podczas pracy.

9. Sprawdzić, czy alarm uruchamiany przez czujniki wytrząsacza (B) i kosza sitowego (A) działają prawidłowo. Patrz rozdział „Urządzenia ostrzegawcze i monitory“.

OU83340,00003ED –53–15SEP03–2/2

Punkty obsługowe — co 10 godzin



CQ219650 –UN–20JAN04

Ciąg dalszy na następnej stronie

WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. Sprawdzić poziom oleju w silniku za pomocą wskaźnika.

WSKAZÓWKA: Sprawdzać olej tylko minimum 30 minut po wyłączeniu silnika.

2. Sprawdzić poziom oleju układu hydraulicznego. Sprawdzić przy hederze opuszczonym na podłoże. Poziom oleju powinien być mniej więcej w środku skali. W razie potrzeby dolać oleju zalecanego przez John Deere.

3. Sprawdzić poziom oleju napędu hydrostatycznego. Sprawdzić przy hederze opuszczonym na podłoże. Poziom oleju powinien być mniej więcej w środku skali. W razie potrzeby dolać takiego samego oleju.

4. Sprawdzić poziom oleju sprężarki powietrza za pomocą korka poziomu. W razie potrzeby uzupełnić olej.

WSKAZÓWKA: W trakcie pierwszych 50 godzin pracy sprężarka zużywa więcej oleju, dlatego należy codziennie sprawdzać poziom oleju i w razie potrzeby uzupełniać. Po pierwszej wymianie zużycie oleju zostanie znacznie ograniczone.

WAŻNE: W przypadku, gdy sprężarka powietrza zużywa bardzo duże ilości oleju po upływie 50 godzin, sprawdzić przecieki połączeń i przewodów.

5. Sprawdzić stan i poziom płynu chłodzącego w układzie chłodzenia. Dolać wody i dodatków zgodnie z wyspecyfikowanymi proporcjami w rozdziale „Paliwo, środki smarne, płyn chłodzący i pojemności“.

WAŻNE: Uzupełniać układ chłodzenia przy wyłączonym silniku i w temperaturze otoczenia.

6. Sprawdzić stan i czystość ekranu obrotowego chłodnicy. W razie potrzeby oczyścić je. Sprawdzić również stan filtrów powietrza silnika i klimatyzacji (jeżeli jest).

7. Punkty smarownicze: dwa punkty. Jeden z przodu koła pasowego odrzutnika i drugi z przodu koła pasowego zmiennej prędkości bębna młócącego bez koła redukcyjnego.

WAŻNE: Punkty te muszą być smarowane przy zsuniętych tarczach kół pasowych. WYKORZYSTAĆ smar do smarowania zmiennej prędkości bębna młócącego bez kół redukcyjnych.

8. Sprawdzić stan układu paliwowego.

9. Punkt smarowniczy: dwa punkty (po obu stronach), tylnego koła układu kierowniczego.

10. Moment dokręcania: Dociągnąć śruby ustalające pomiędzy siłownikiem hydraulicznym skrętu i tylnej osi do 24 kgf.m (240 N•m; 174 lb-ft).

11. Sprawdzić stan i ciśnienie ogumienia. Patrz tabela „Ciśnienie ogumienia“ w rozdziale „Koła, osie i obciążniki“.

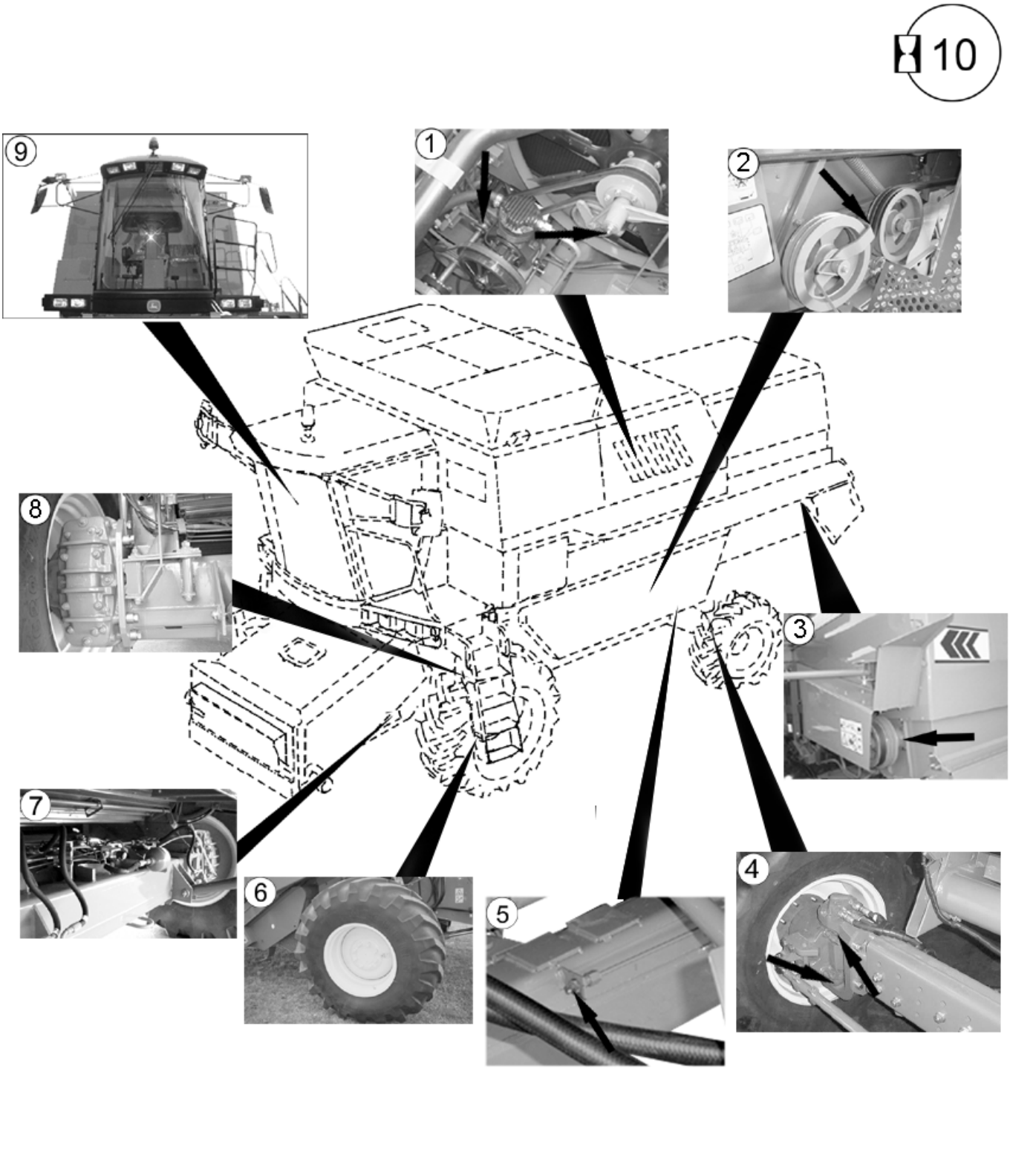
    Dokonać pierwszego dokręcenia wszystkich śrub kół tylnych momentem 18 kgf.m (180 N•m; 130 lb-ft). **Następnie powtórzyć tę procedurę co 200 godzin.**

12. Punkt smarowniczy: dwa punkty na cięgnach napędowych tylnych kół.

13. Punkt smarowniczy: jeden punkt na mocowaniu przegubu tylnej osi.

14. Punkt smarowniczy: dwa punkty (po jednym z każdej strony maszyny) na łożyskach rozdrabniacza słomy.

Punkty obsługowe — co 10 godzin



CQ219700 –UN–26AUG04

Ciąg dalszy na następnej stronie

WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. Punkt smarowniczy: dwa punkty - jeden na łożysku wentylatora silnika i drugi na łożysku wałka napędowego sprężarki powietrza i klimatyzacji.

2. Punkt smarowniczy: trzy punkty. Jeden po każdej stronie koła pasowego napinającego pasa rozdrabniacza słomy i jeden punkt na ramieniu napinacza.

3. Punkt smarowniczy: jeden punkt na łożysku koła pasowego napędowego rozdrabniacza słomy.

4. Punkt smarowniczy: dwa punkty na cięgnach napędowych tylnych kół.

5. Punkt smarowniczy: jeden punkt na połączeniu tylnej osi.

6. Sprawdzić stan i ciśnienie ogumienia. Patrz tabela „Ciśnienie ogumienia“ w rozdziale „Koła, osie i obciążniki“.

   Dokonać pierwszego dokręcenia wszystkich śrub kół przednich momentem, 55 kgf.m (550 N•m; 400 lb-ft). **Następnie powtórzyć tę procedurę co 200 godzin.**

7. Sprawdzić działanie elektrozaworu blokady biegu (CWS/WTS).

8. Dociągnąć po raz pierwszy śruby mocujące zwolnic momentem 35 kgf.m (350 N•m; 252 lb-ft). **Następnie powtórzyć tę procedurę co 50 godzin.**

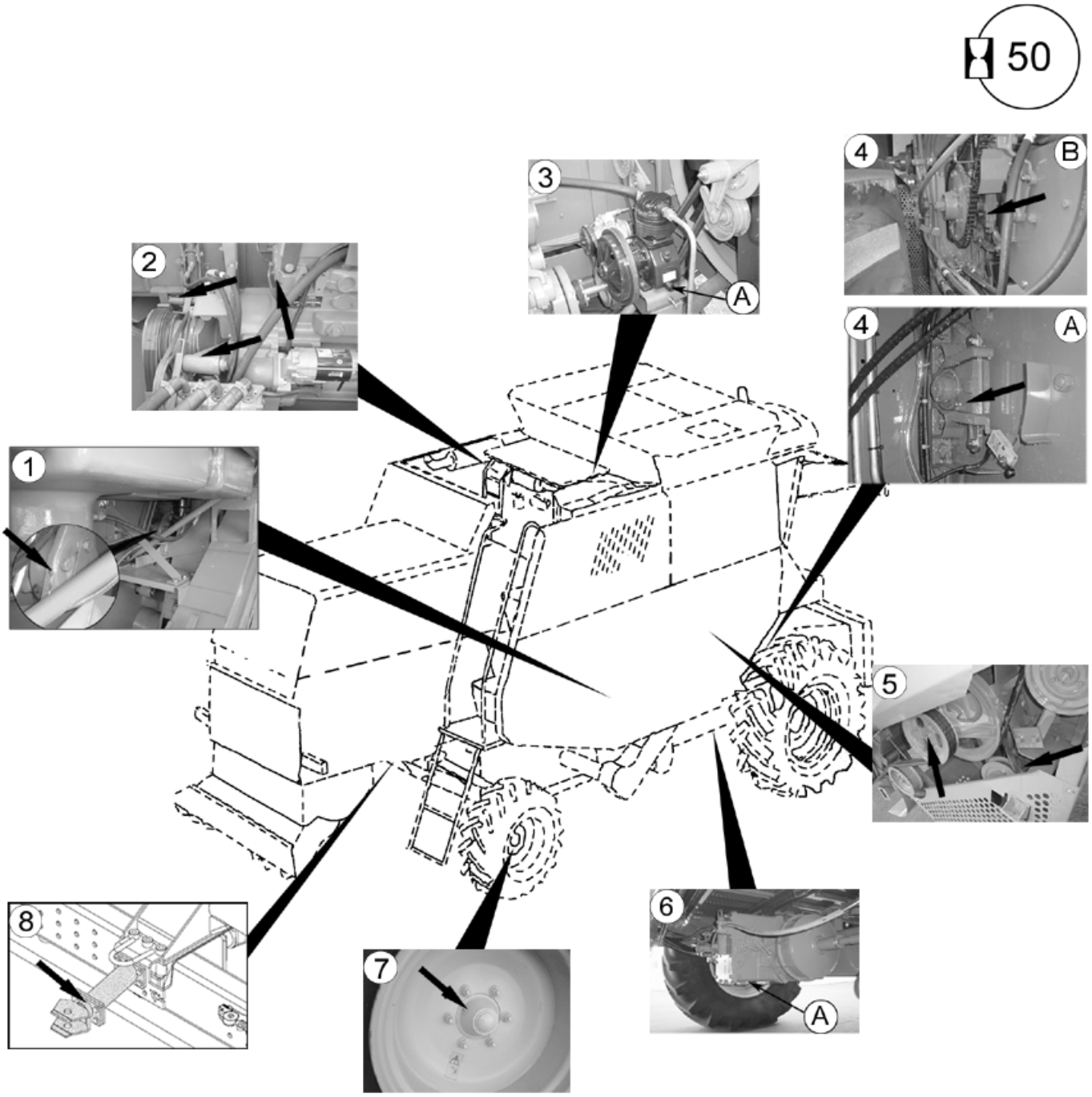
WSKAZÓWKA: Sprawdzić zalecane momenty dokręcenia w „Wartości dokręcania śrub metrycznych“.

9. Sprawdzić czystość i dokonać obsługi świateł maszyny.

WSKAZÓWKA: Po wstępnym oczyszczeniu soczewek lamp, wytrzeć zmoczoną ścierką w alkoholu dla lepszej wydajności lampy.

OU83340,00003EA –53–12SEP03–2/2

Punkty obsługowe — co 50 godzin



CQ219710 –UN–20JAN04

Ciąg dalszy na następnej stronie

WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. Punkt smarowniczy: jeden punkt na ramieniu napędowym po prawej stronie kosza sitowego.

2. Punkt smarowniczy: trzy punkty na łożyskach napinaczy napędu pasowego umieszczonych obok wału wyjściowego silnika.

3. Wymienić olej sprężarki powietrza po raz pierwszy, spuścić olej przez korek spustowy (A).

WSKAZÓWKA: Następnie wymieniać olej co 200 godzin.

4. Punkt smarowniczy: jeden punkt na łożysku koła pasowego przenośnika pochyłego.

WSKAZÓWKA: Łożyska przenośnika pochyłego dla serii 300 (A) i 600 (B) są identyczne. Jednak, w hederach serii 600, plastikowa osłona musi być zdjęta dla uzyskania dostępu do łożyska.

5. Punkt smarowniczy: dwa punkty - jeden na kole pasowym napędowym przenośnika niedomłotów, wentylatora i wytrząsaczy i drugi na łożysku wentylatora.

6. Przeprowadzić pierwszą wymianę oleju przekładni, spuszczając olej przez korek spustowy (A).

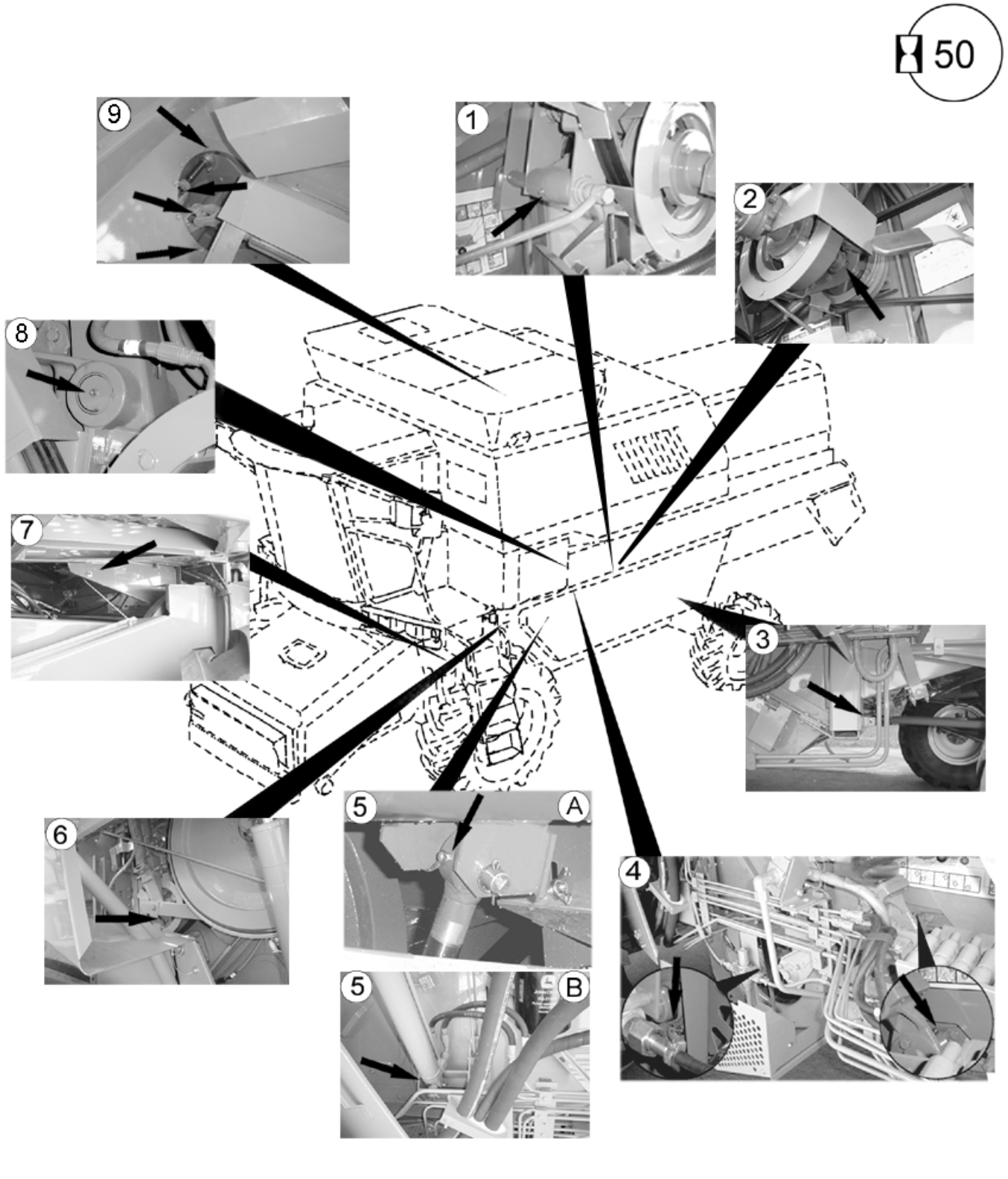
WAŻNE: Następnie wymieniać olej w przekładni co 500 godzin.

7. Punkt smarowniczy: jeden punkt w każdej piaście koła.

8. Punkt smarowniczy: jeden punkt na zaczepie.

OU83340,00003EB –53–15SEP03–2/2

Punkty obsługowe — co 50 godzin



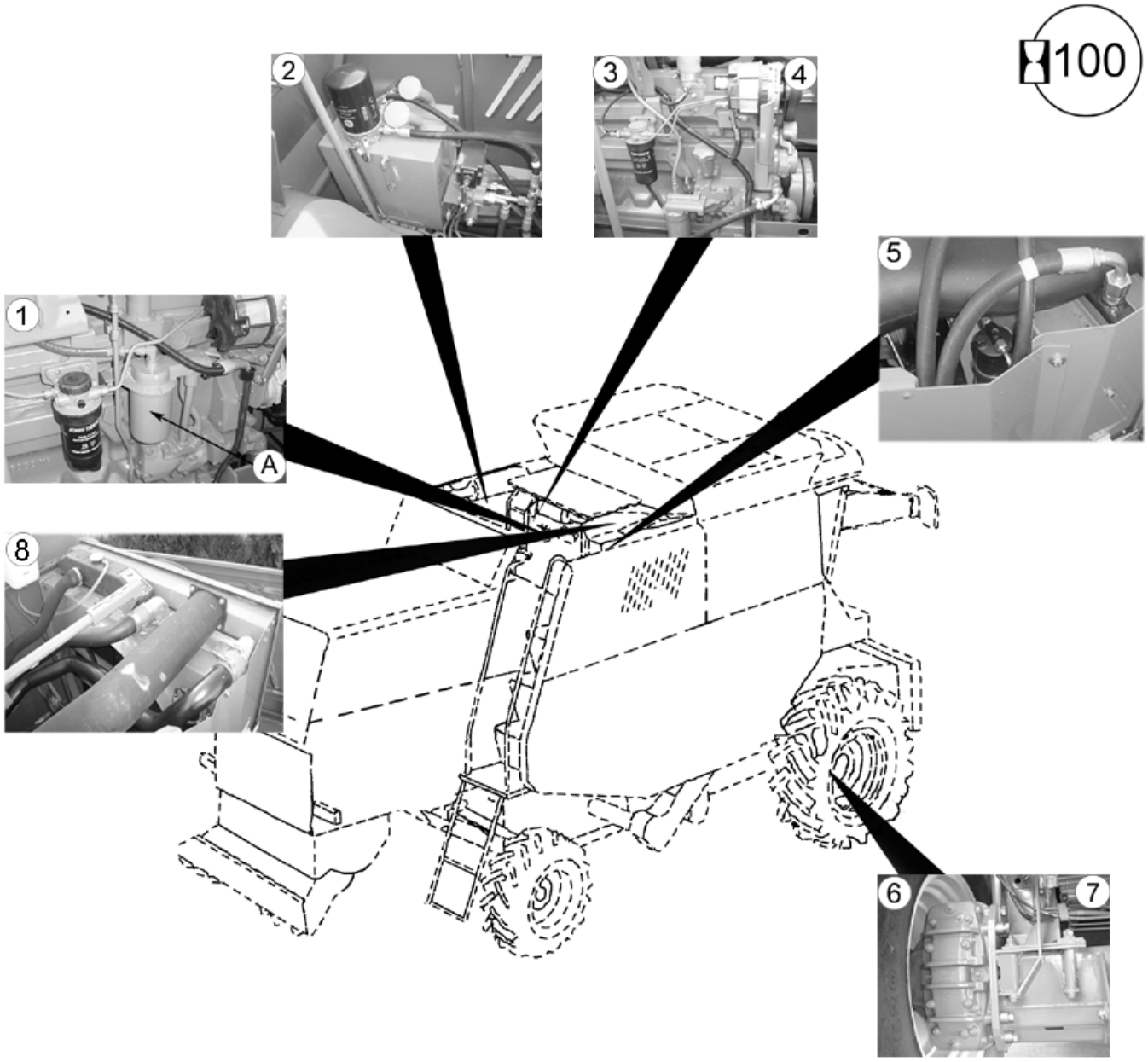
Ciąg dalszy na następnej stronie

WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. Punkt smarowniczy: jeden punkt na połączeniu koła pasowego przekładni rozdrabniacza słomy.
2. Punkt smarowniczy: dwa punkty. Jeden punkt na każdym łożysku koła pasowego przekładni napędowej rozdrabniacza słomy.
3. Punkt smarowniczy: jeden punkt na połączeniu tylnej osi.
4. Punkt smarowniczy: dwa punkty — jeden punkt na łożyskach wentylatora i drugi na ramieniu napędowym po lewej stronie kosza sitowego.
5. Punkt smarowniczy: dwa punkty. Jeden w górnej części (A) i jeden w dolnej części (B), na łożyskach siłownika rozkładania ślimaka rozładowczego.
6. Punkt smarowniczy: jeden na kole pasowym napędu hedera.
7. Punkt smarowniczy: jeden na kole pasowym napędu przenośnika pochyłego.
8. Punkt smarowniczy: jeden punkt na łożyskach napinacza pasa napędowego pompy hydrostatycznej.
9. Punkt smarowniczy: cztery punkty na ślimaku rozładowczym. Dwa punkty na wale i dwa na cięgnach ślimaka. Dla dostępu do tych punktów, zbiornik ziarna musi być pusty i końcowa osłona uniesiona.

OU83340,00003EC –53–15SEP03–2/2

Punkty obsługowe — co 100 godzin



CQ219760 –UN–07OCT03

Ciąg dalszy na następnej stronie

WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. Wymienić filtr (A) i olej w silniku pierwszy raz. Przed wymianą oleju, uruchomić silnik na około 5 minut w celu podgrzania oleju. **Dalsze wymiany oleju i filtra muszą być przeprowadzone co 500 godzin.**

WAŻNE: Upewnić się, że ręce i silnik są absolutnie czyste podczas montowania filtra wymiennego lub wymiany oleju.

WSKAZÓWKA: Olej silnikowy jest spuszczany przez korek spustowy (B — patrz opis w „Punkty serwisowe co 100 godzin-przednia lewa strona“). W kombajnach 1550 olej silnikowy jest spuszczany przez korek spustowy (C - patrz opis w „Punkty serwisowe co 100 godzin-przednia lewa strona“).

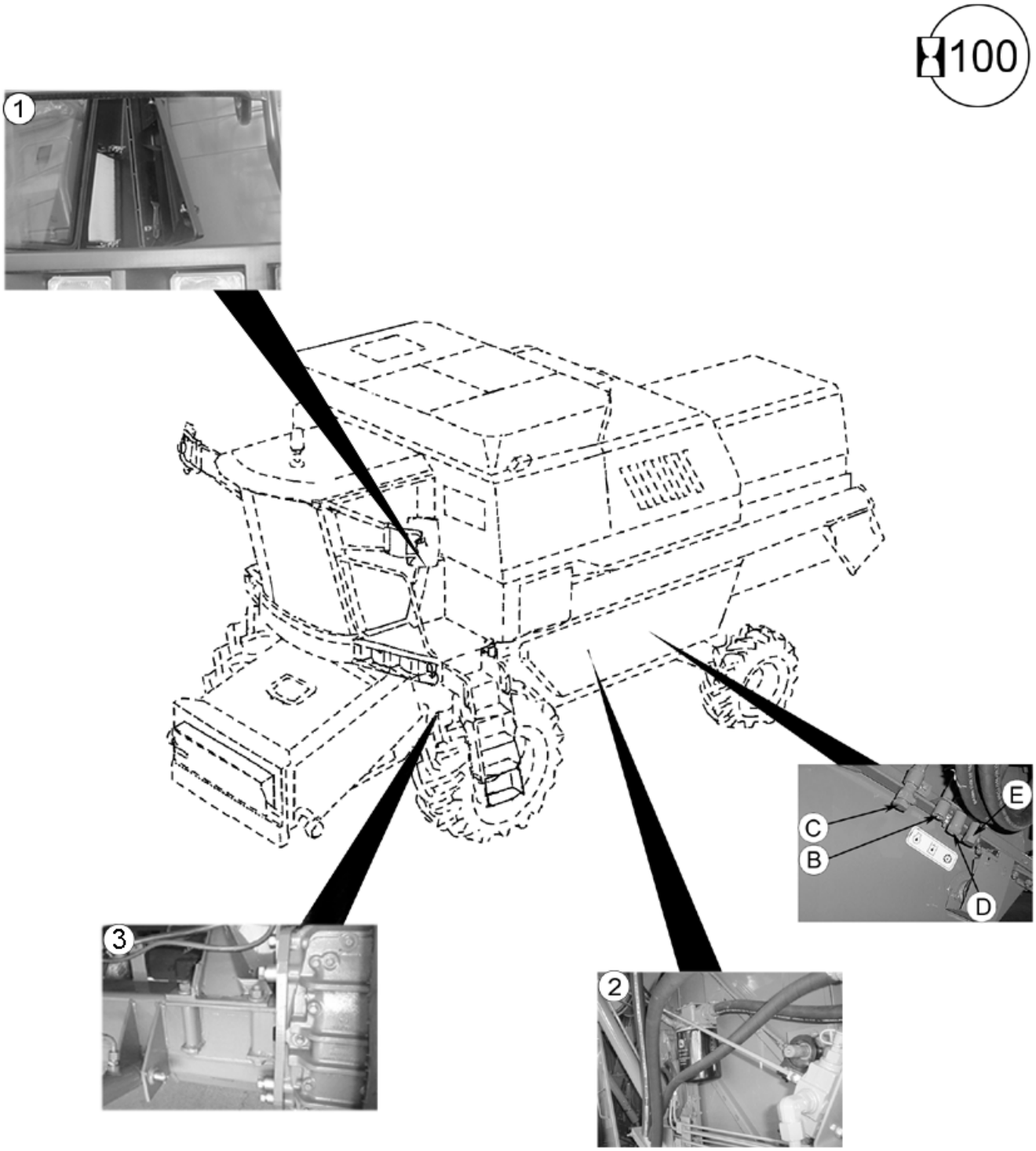
2. Wymienić filtr oleju hydraulicznego.
3. Układ paliwowy: sprawdzić cały układ po pierwszych 100 godzinach.
4. Sprawdzić połączenia przewodów paliwowych wysokiego ciśnienia
5. Wymienić suszony filtr jeżeli układ staje się zapowietrzany lub co 100 godzin.
6. Wymienić olej w zwolnicach po raz pierwszy. **Dalsze wymiany oleju muszą być przeprowadzone co 1000 godzin.**

WSKAZÓWKA: Oczyścić korek odpowietrzający zwolnic.

7. Sprawdzić luz łożysk osi kołnierzowych zwolnic tylko w kombajnach gąsienicowych do ryżu. Wyregulować w razie potrzeby. Dalsze sprawdzenia muszą być przeprowadzone co 500 godzin.
8. Sprawdzić dokręcenia zacisków przewodów i połączeń.

OU83340,00003F4 –53–18SEP03–2/2

Punkty obsługowe — co 100 godzin



CQ219770 –UN–10OCT03

Ciąg dalszy na następnej stronie

WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. Oczyścić filtry powietrza kabiny ręczna szczotką będącą na wyposażeniu maszyny.

UWAGA: Przy wymianie lub czyszczeniu filtra powietrza, wyłączać silnik i wyjmować kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Czyścić te wkłady zawsze kiedy obniżą się wyraźnie parametry przepływu powietrza. Filtr wtórnego obiegu może nie wymagać tak częstego czyszczenia, jak filtr świeżego powietrza (główny).

2. Wymienić filtr układu hydrostatycznego.

   Wymienić olej układu hydrostatycznego (tylko jeżeli nie jest używany olej John Deere **Hy-Gard**®) poprzez korek spustowy (E).

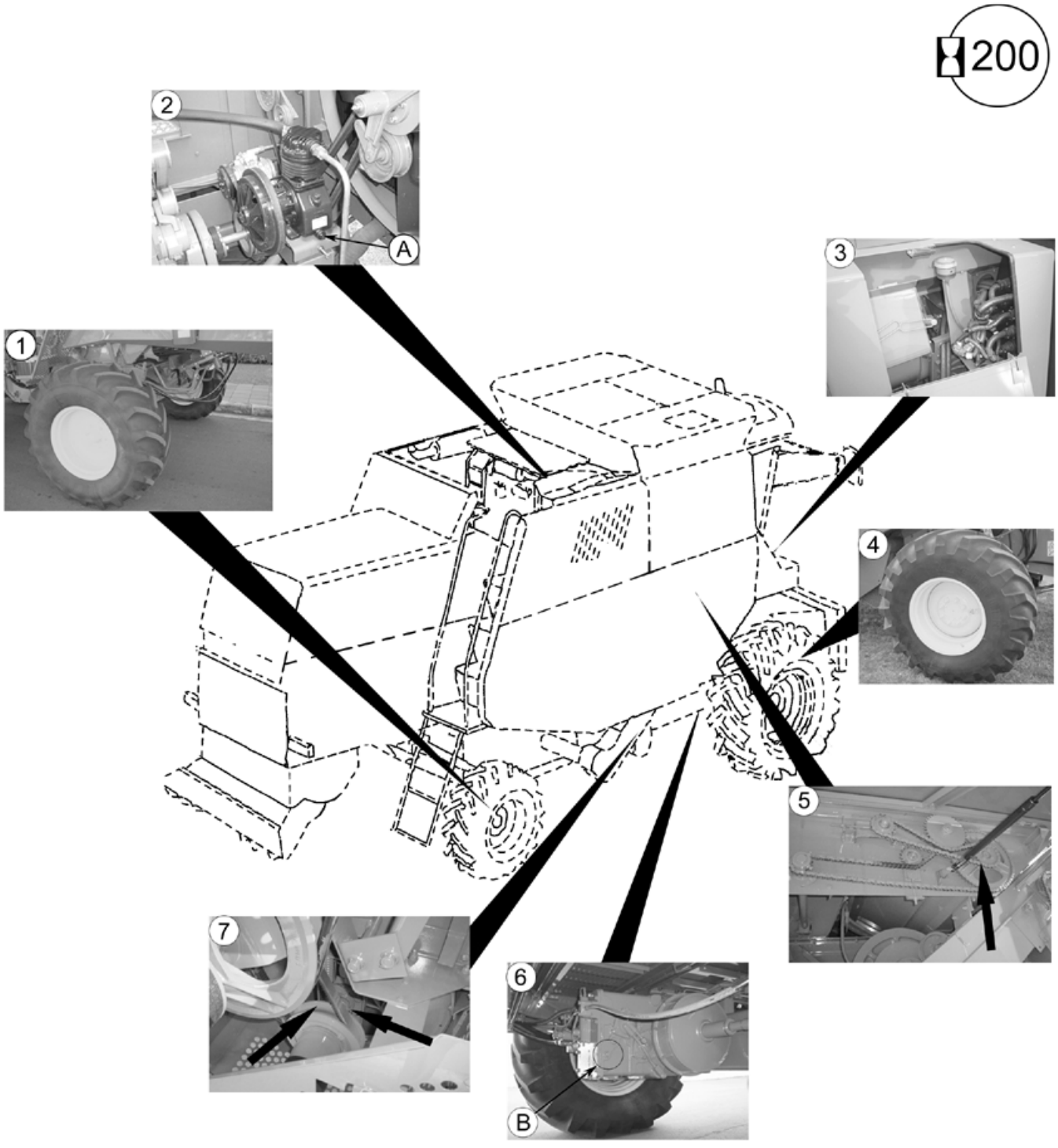
3. Sprawdzić i w razie potrzeby dokręcić śruby mocujące przedniej osi. Następnie powtórzyć tę procedurę co 500 godzin.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić zalecane momenty dokręcenia w „Wartości dokręcania śrub metrycznych“.

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

OU83340,00003F5 –53–18SEP03–2/2

Punkty obsługowe — co 200 godzin



CQ219780 –UN–26AUG04

Ciąg dalszy na następnej stronie

WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

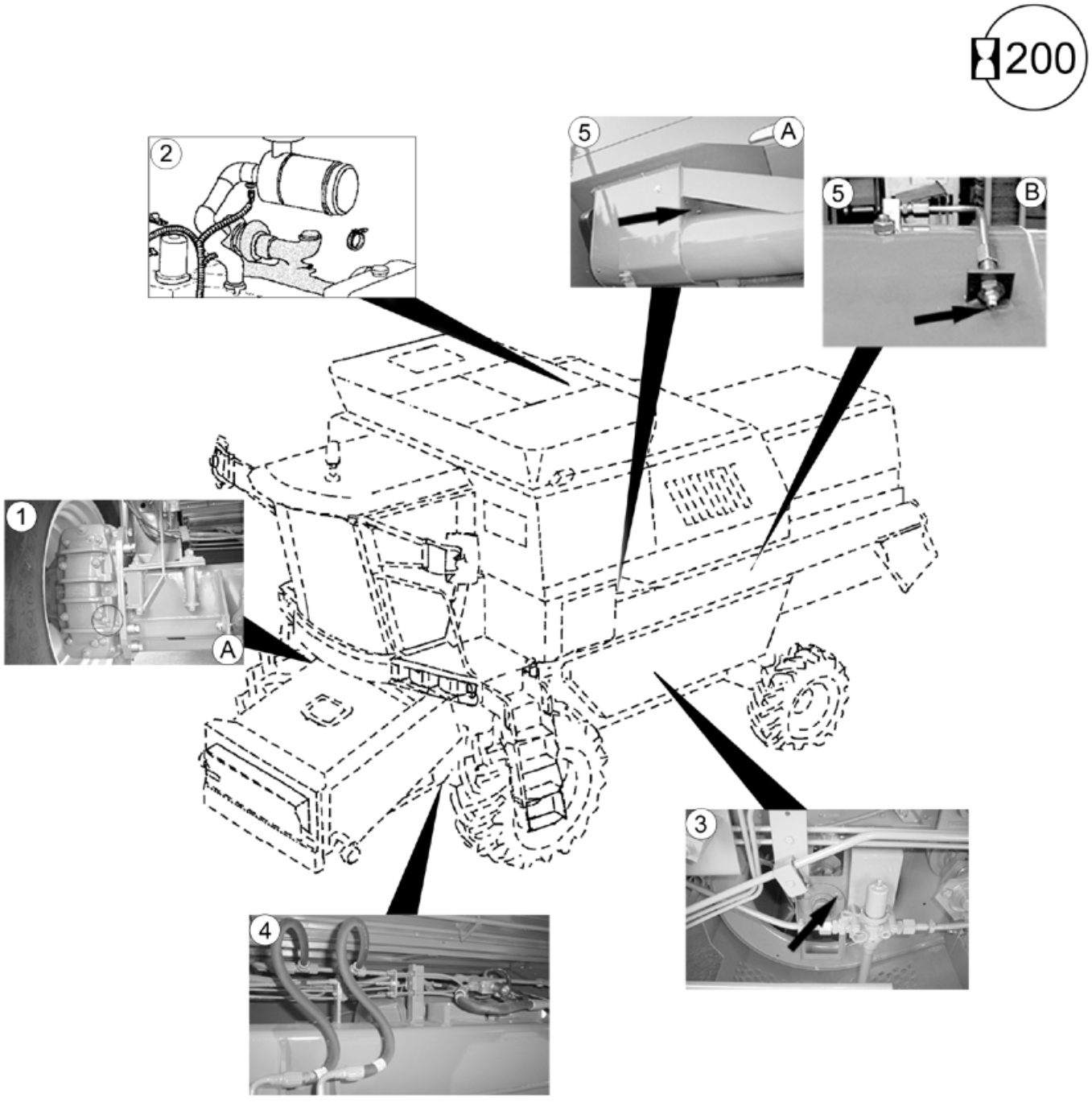
1. Dociągnąć nakrętki tylnych kół momentem 180 N•m (18 kgf•m; 130 lb-ft).

WSKAZÓWKA: Napęd na cztery koła: dokręcać nakrętki kół momentem 20 kgf.m (200 N•m; 145 lb-ft).

2. Wymienić olej sprężarki powietrza przez spuszczenie oleju przez korek spustowy (A).
3. Sprawdzić poziom płynu hamulcowego. Pociągnąć do tyłu pokrywę dla uzyskania dostępu.
4. Dociągnąć nakrętki przednich kół momentem 550 N•m (55 kgf•m; 400 lb-ft).
5. Punkt smarowniczy: jeden punkt na kole napędowym ślimaka rozładowczego.
6. Sprawdzić poziom oleju w przekładni poprzez korek poziomu oleju (B).
7. Punkt smarowniczy: dwa punkty. Jeden punkt na kole pasowym i drugi na łożysku wentylatora czyszczalni.

OU83340,00003F6 –53–18SEP03–2/2

Punkty obsługowe — co 200 godzin



CQ219790 –UN–20JAN04

Ciąg dalszy na następnej stronie

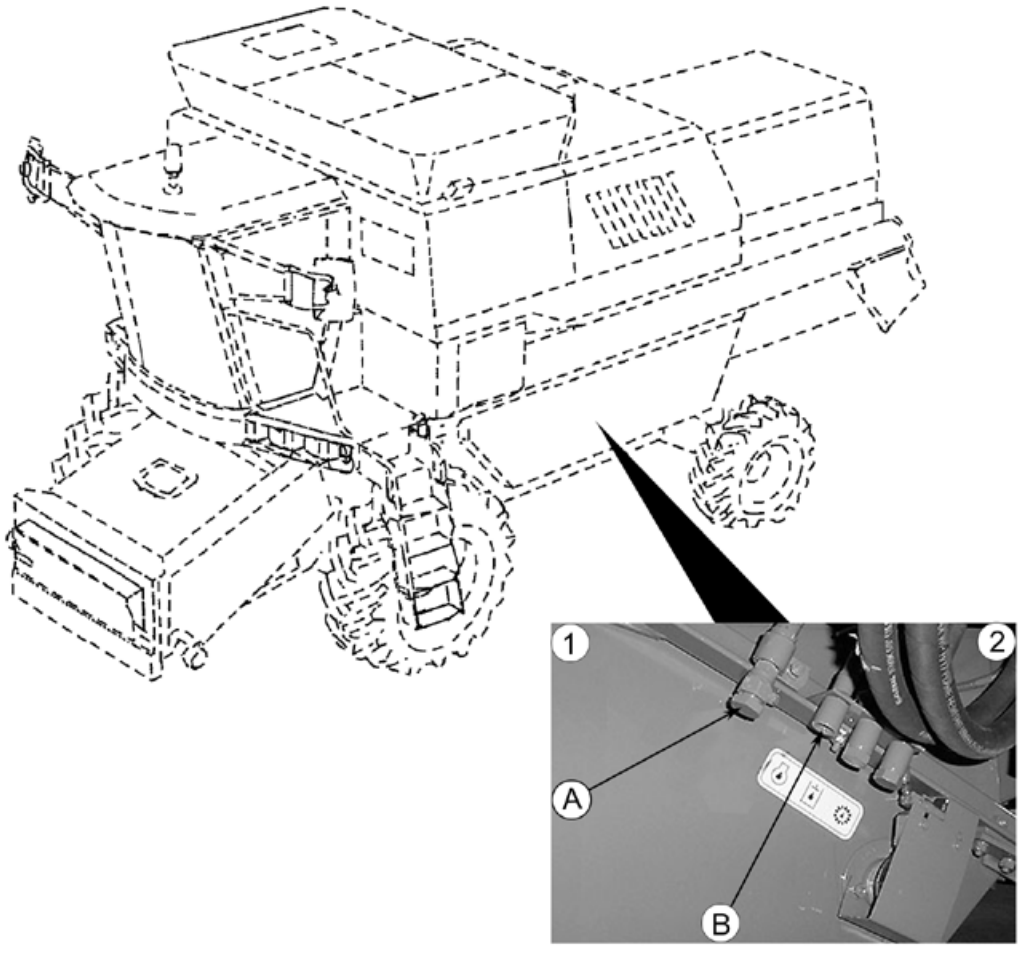
WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. Sprawdzić poziom oleju w zwolnicach poprzez korek poziomu oleju (A).
2. Sprawdzić zaciski i przewody układu doładowania turbosprężarki.
3. Punkt smarowniczy: jeden punkt na łożysku wentylatora czyszczalni.
4. Sprawdzić linkę hamulca postojowego i w razie potrzeby wyregulować.
5. Punkt smarowniczy: jeden punkt na zewnętrznej części ślimaka rozładowczego (A).

WSKAZÓWKA: Przy dłuższym ślimaku rozładowczym występuje również łożysko (B) w środku wału, które również wymaga smarowania.

OU83340,00003F7 –53–19SEP03–2/2

Punkty obsługowe — co 250 godzin



CQ219800 –UN–22SEP03

Ciąg dalszy na następnej stronie

WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. **1450/1550:** spuścić olej silnikowy i wymienić go na nowy. Wymienić filtr oleju silnikowego. (Silnik nie wykorzystuje oleju John Deere PLUS-50 lub oleju spełniającego specyfikację ACEA E5).

   Ten okres międzyobsługowy można przedłużyć do **375 godzin** dla silników wykorzystujących olej John Deere PLUS-50 lub olej wg specyfikacji ACEA E5.

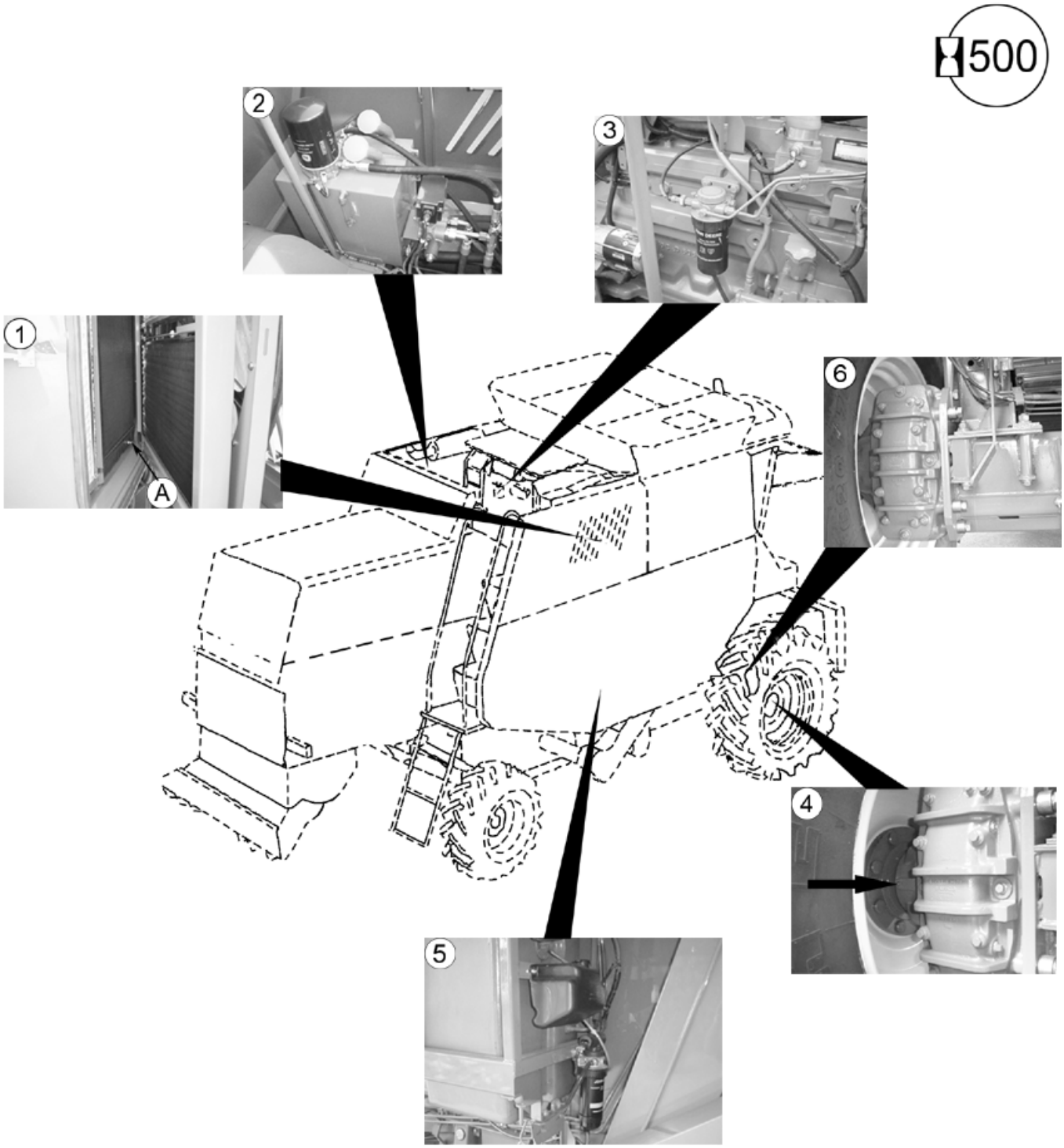
WSKAZÓWKA: Kombajn 1550: wyposażone w korek spustowy oleju (A). Korek spustowy (B) nie jest wykorzystywany w tym modelu.

2. **CWS/WTS:** spuścić olej silnikowy i wymienić go na nowy. Wymienić filtr oleju silnikowego. (Silnik nie wykorzystuje oleju John Deere PLUS-50 lub oleju spełniającego specyfikację ACEA E5).

   Ten okres międzyobsługowy można przedłużyć do **500 godzin** dla silników wykorzystujących olej John Deere PLUS-50 lub olej wg specyfikacji ACEA E5.

OU83340,00003F8 –53–19SEP03–2/2

Punkty obsługowe — co 500 godzin



CQ219810 –UN–27OCT03

Ciąg dalszy na następnej stronie

WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

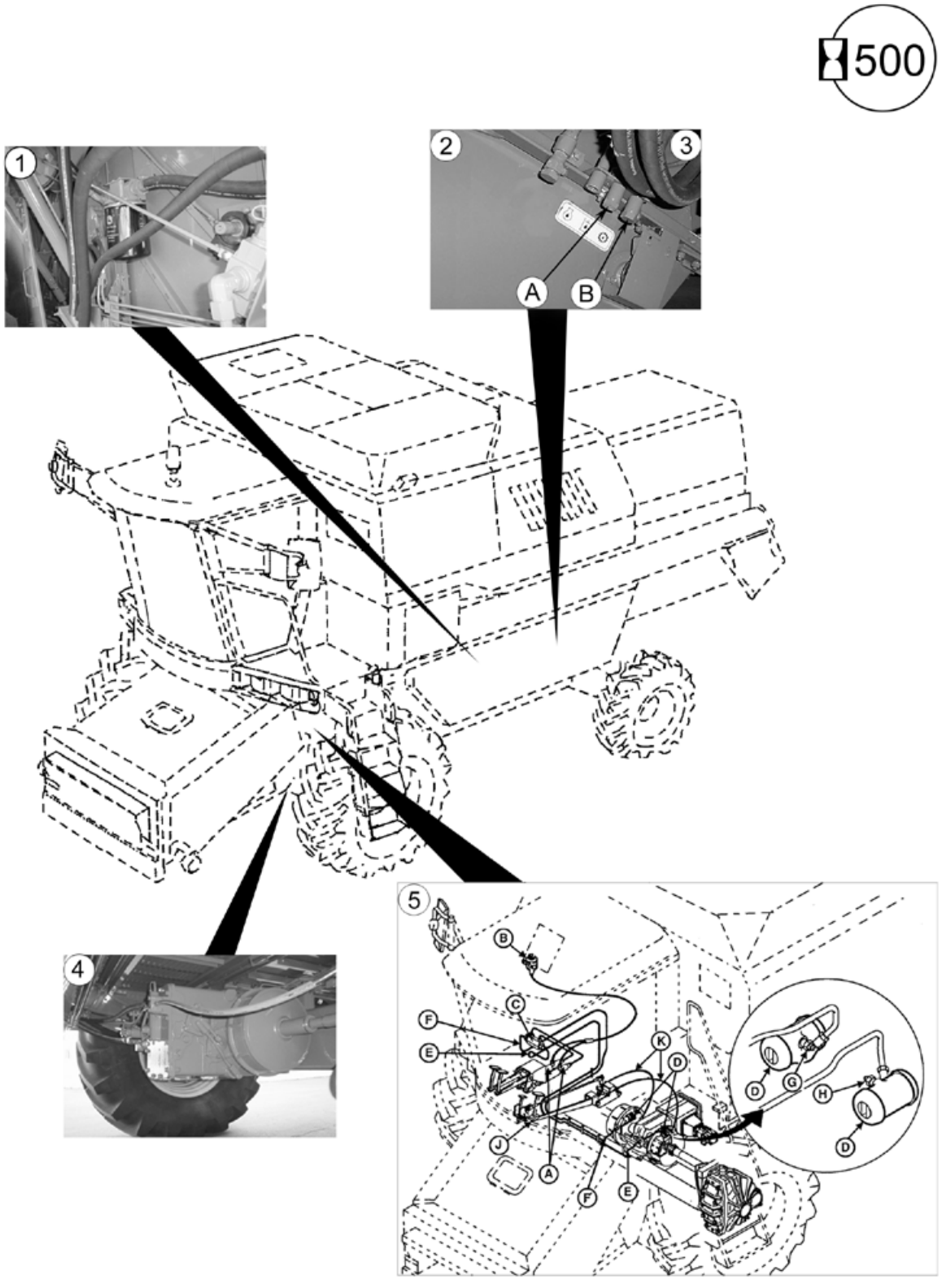
1. Spuścić płyn przez korek spustowy (A) i oczyścić wewnątrz i na zewnątrz chłodnicę.

WAŻNE: Zawsze dolać dodatku do wody chłodnicy, zgodnie z wyspecyfikowanymi proporcjami, za każdą wymiana płynu chłodnicy.

2. Wymienić filtr układu hydraulicznego.
3. Wymienić dokładny filtr paliwa.
4. Punkt smarowniczy: jeden punkt na wszystkich piastach kół.
5. Wymienić wkład filtra odstojnika wody.
6. Sprawdzić luz łożysk osi kołnierzowych zwolnic we wszystkich kombajnach. Wyregulować w razie potrzeby. Dalsze sprawdzenia muszą być przeprowadzone co 500 godzin.

OU83340,00003F9 –53–19SEP03–2/2

Punkty obsługowe — co 500 godzin



Ciąg dalszy na następnej stronie

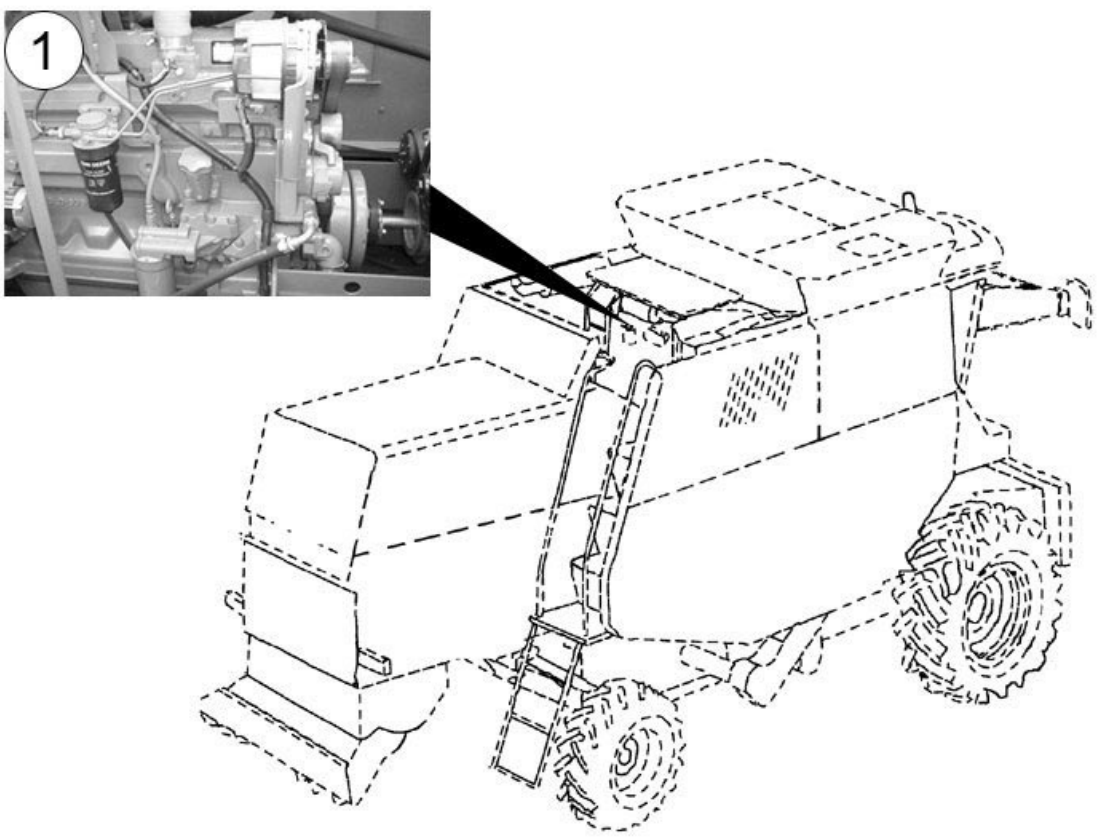
WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. Wymienić filtr układu hydrostatycznego (jeżeli nie jest wykorzystywany olej John Deere **Hy-Gard**®). **Następnie powtórzyć tę procedurę co 1500 godzin.**
2. Wymienić olej układu hydrostatycznego (tylko jeżeli nie jest używany olej John Deere **Hy-Gard**®) poprzez korek spustowy (A).
3. Wymienić olej układu hydrostatycznego (tylko jeżeli nie jest używany olej John Deere **Hy-Gard**®) poprzez korek spustowy (B).
4. Wymiana oleju przekładni.
5. Sprawdzić stan układu hamulcowego.

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

OU83340,00003FA –53–19SEP03–2/2

Punkty obsługowe — co 750 godzin

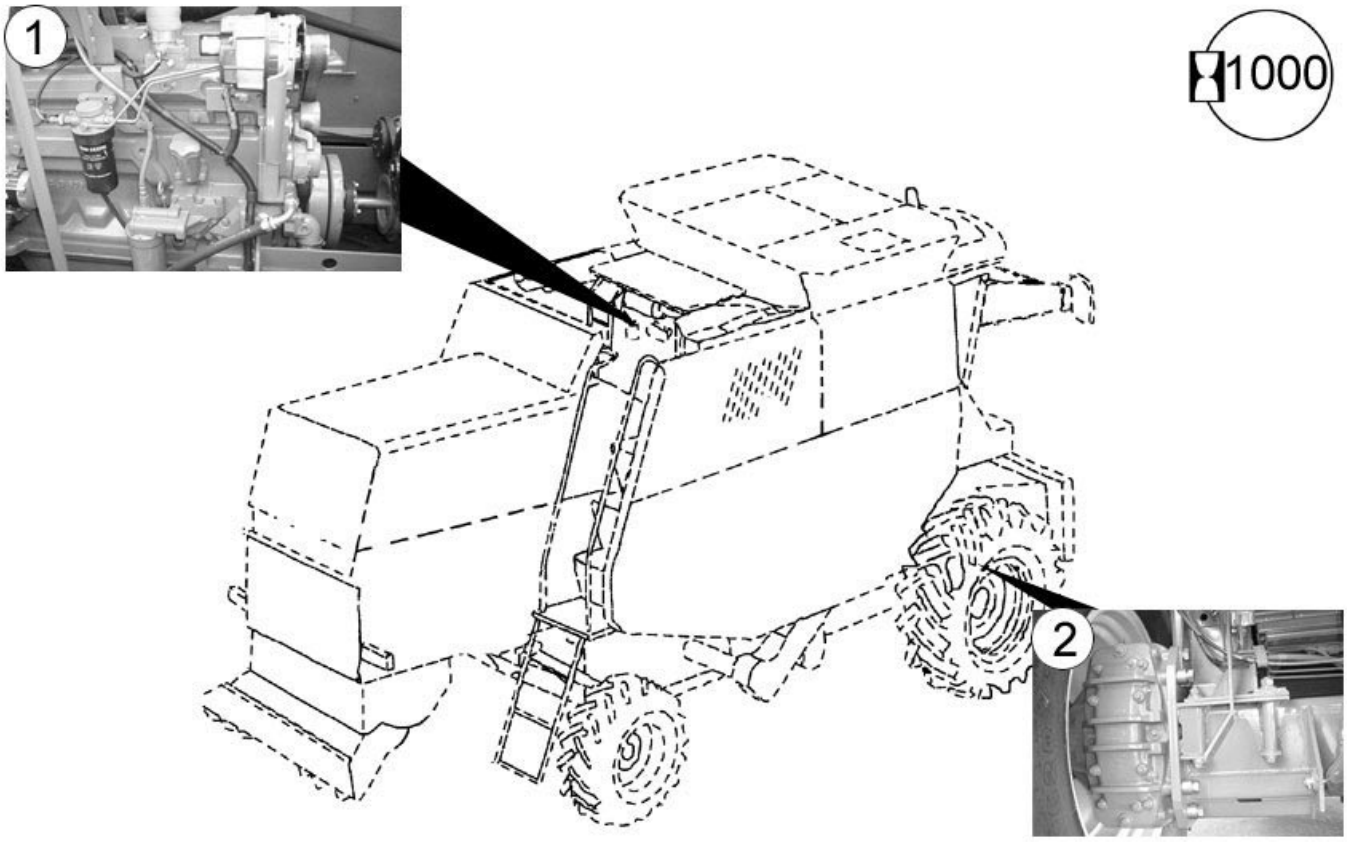


WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. **1550** — Pierwsza regulacja luzu zaworowego silnika.

OU83340,00003FB –53–19SEP03–1/1

Punkty obsługowe — co 1000 godzin

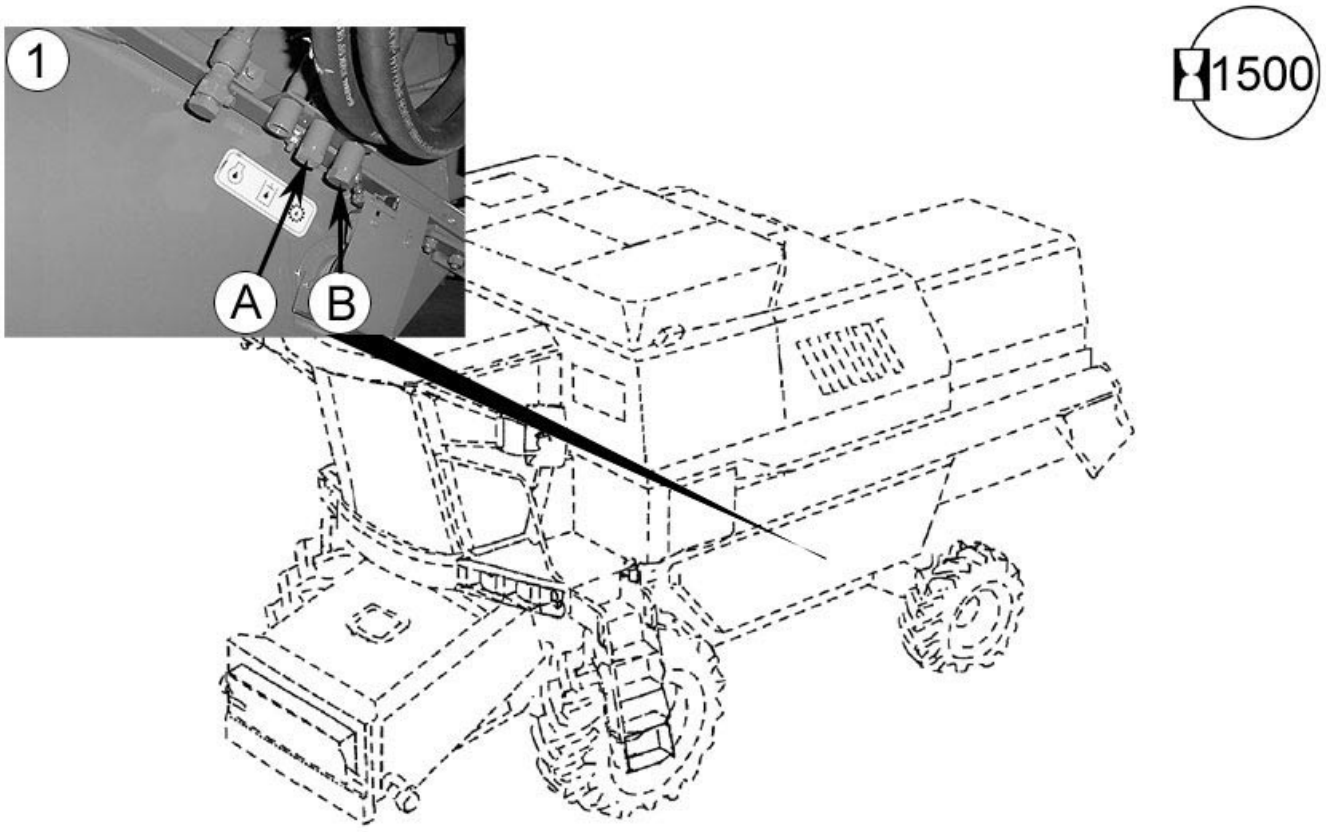


WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. **1450 i 1450 CWS/WTS:** Pierwsza regulacja luzu zaworowego silnika.
2. **Wszystkie modele:** Wymienić olej w zwolnicach.

OU83340,00003FC –53–19SEP03–1/1

Punkty obsługowe — co 1500 godzin



CQ219850 –UN–22SEP03

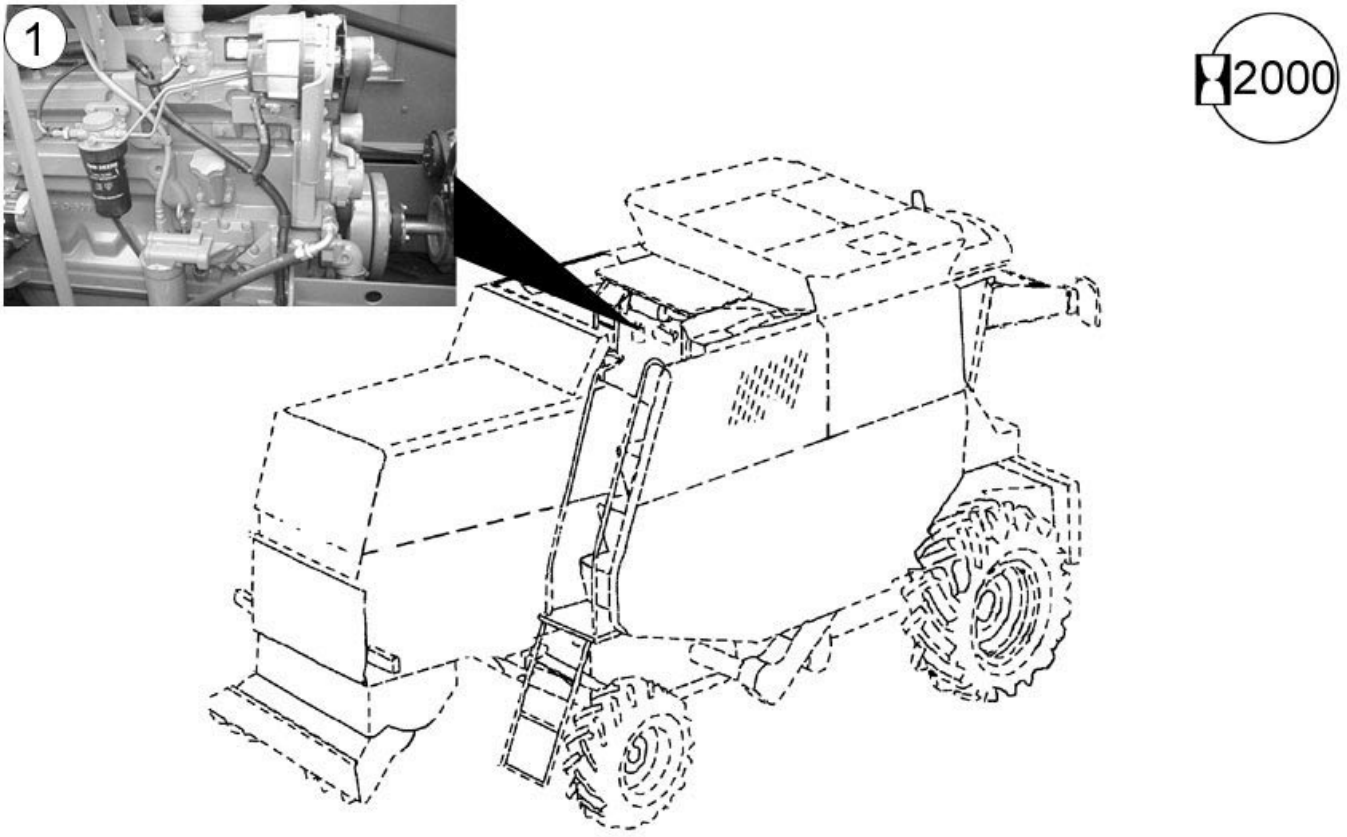
WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. Wymienić olej układu hydraulicznego poprzez korek spustowy (A) i układu hydrostatycznego poprzez korek spustowy (B) (jeżeli jest używany olej John Deere **Hy-Gard**®).

HY-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

OU83340,00003FD –53–19SEP03–1/1

Punkty obsługowe — co 2000 godzin



WAŻNE: Okresy międzyobsługowe dotyczą przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach pracy kombajnu, wykonywać czynności obsługowe częściej.

1. Sprawdzić luz zaworowy silnika.

OU83340,00003FE –53–19SEP03–1/1

Po każdym sezonie żniwnym

Kombajn

- ❒ Przechowywać kombajn w suchym, zadaszonym miejscu.
- ❒ Starannie umyć kombajn z zewnątrz i wewnątrz. Pył i plewy utrzymują wilgoć i powodują korozję. Aby ułatwić czyszczenie, uruchomić kombajn na kilka minut przy otwartych wszystkich oknach i drzwiczkach kontrolnych i wentylatorze ustawionym na maksymalne obroty.
- ❒ Czyścić wodą, sprężonym powietrzem lub silnym odkurzaczem przemysłowym.
- ❒ Oczyścić ślimaki i przenośniki. Pozostawić otwarte drzwiczki kontrolne przenośników.
- ❒ Dokładnie oczyścić zbiornik ziarna i ślimak wyładowczy.
- ❒ Oczyścić spód i pokryć smarem lub olejem spód obudowy przenośnika pochyłego dla ochrony przed korozją.
- ❒ Nasmarować kombajn zgodnie z instrukcjami w tej sekcji.
- ❒ Nasmarować wszystkie połączenia i łożyska, nie wyposażone w smarowniczki. Nasmarować gwinty śrub regulacyjnych.
- ❒ Zwolnić napięcie wszystkich pasów dla uniknięcia naprężeń.
- ❒ Wyczyścić i nasmarować łańcuchy olejem lub smarem dla uniknięcia korozji.
- ❒ Wyczyścić sita i podsiewacz za pomocą dobrej szczotki stalowej.
- ❒ Nasmarować połączenia żeber używając ręcznej smarowniczki.
- ❒ Zdemontować heder i ustawić go na drewnianych blokach.
- ❒ Całkowicie cofnąć tłoczyska wszystkich siłowników hydraulicznych.
- ❒ Napompować opony i ustawić kombajn na podporach, aby odciążyć opony.
- ❒ Podmalować wszystkie powłoki malarskie, które wymagają poprawek.
- ❒ Zrobić listę wszystkich napraw i prac obsługowych, które muszą być wykonane przed początkiem następnego sezonu żniwnego.
- ❒ Aby zapewnić szybkie i pewne wykonanie prac poza sezonem, skontaktować się z dealerem John Deere na długo przed rozpoczęciem sezonu.

Silnik

UWAGA: Nie używać benzyny lakowej do czyszczenia silnika.

- ❒ Oczyścić silnik z zewnątrz dobrym rozpuszczalnikiem.
- ❒ Oczyścić z zewnątrz chłodnicę szczotką i wodą lub sprężonym powietrzem.
- ❒ Wymienić olej silnikowy i filtr.
- ❒ Spuszczać olej, gdy silnik jest gorący.
- ❒ Uruchomić silnik na parę minut.
- ❒ Opróżnić zbiornik paliwa i przepłukać czystym paliwem.
- ❒ Następnie, całkowicie napełnić zbiornik.
- ❒ Sprawdzić filtry paliwa i oczyścić je lub w razie potrzeby wymienić.
- ❒ Oczyścić wlot powietrza i wymienić wkłady filtra powietrza (główny i zabezpieczający).
- ❒ Sprawdzić poziom elektrolitu akumulatora i w miarę potrzeby uzupełnić wodą destylowaną (akumulatory nie są typu zamkniętego).
- ❒ Pokryć zaciski przewodów wazeliną techniczną lub smarem.
- ❒ Okresowo uruchamiać silnik na około 30 minut, utrzymując obroty równe połowie wartości obrotów nominalnych.

AG,GG05155,215 –53–20AUG04–1/1

Pasy

UWAGA: Nigdy nie zakładać pasów przy pracującym silniku.

Przed założeniem pasa, poluzować rolki napinaczy. Nigdy nie wkładać pasa na siłę przez zewnętrzne obrzeże, gdyż może to spowodować przerwanie jednego lub kilku włókien i osłabienie pasa.

Nowe pasy rozciągają się. Z tego powodu w pierwszych dniach użytkowania kilkakrotnie sprawdzać ich napięcie. Zarówno nadmierne jak i niedostateczne napięcie pasa może spowodować jego uszkodzenie.

Nigdy nie stosować ostrych środków do czyszczenia pasów. Nigdy nie używać terpentyny lub podobnych rozpuszczalników. Czyścić pasy ścierką zmoczoną w roztworze amoniaku lub wodą z mydłem.

Trwałość pasa zależy również od stanu koła pasowego. Uszkodzone koło pasowe może niszczyć pas.

Niewielkie wystrzępienie zewnętrznej okładziny pasa nie jest jeszcze oznaką uszkodzenia. Strzępy można obciąć.

WAŻNE: Po zakończeniu sezonu żniwnego zdjąć pasy i przechowywać je w chłodnym, suchym miejscu.

AG,GG05155,216 –53–16FEB99–1/1

Łańcuchy

UWAGA: Nie wykonywać żadnych prac przy łańcuchach przy uruchomionym silniku.

Aby zapewnić długą i bezawaryjną eksploatację napędów łańcuchowych, należy je prawidłowo instalować i obsługiwać. Stosowanie się do poniższych zaleceń umożliwi utrzymanie maszyny w dobrym stanie i ograniczenie kosztów napraw.

Łańcuchy kontrolować częściej podczas pierwszych godzin pracy. Wyregulować napinacze dla uzyskania właściwego napięcia. Całkowite ugięcie łańcucha powinno wynosić 2% odległości pomiędzy środkami kół: napędowego i napinającego.

Na przykład:

Jeżeli odległość między środkami wałów kół: napędowego i napinającego wynosi 250 mm (9.84 in.), ugięcie łańcucha powinno być nie większe niż 5 mm (0,20 in.). Ugięcie należy zmierzyć w środku rozpiętości łańcucha, po przeciwnej stronie rolki napinacza. Przed zmierzeniem ugięcia łańcucha upewnić się, że łańcuch nie ugina się po stronie rolki napinającej.

Przy zbyt dużym ugięciu łańcucha nastąpi szybkie i nadmierne zużycie rolek łańcucha, zębów kół łańcuchowych i elementów napędzanych przez łańcuch.

Zbyt mocno napięte łańcuchy mogą powodować uszkodzenia łożysk i wałów. To może również prowadzić do szybkiego zużycia samego łańcucha.

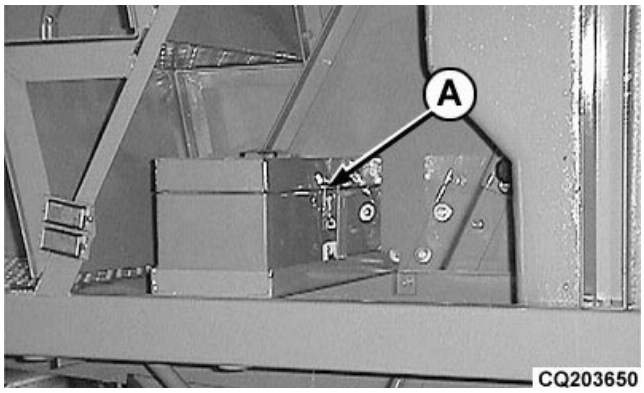
Ważne jest prawidłowe smarowanie łańcucha. Smarowanie przede wszystkim zmniejsza tarcie, chłodzi i ogranicza skutki niewielkich uderzeń. Środek smarny powinien przedostać się pomiędzy płytkami do pozostałych elementów (sworznie, tulejki i rolki).

Zaleca się stosowanie grafitowych środków smarnych takich olej łańcuchowy Mobil (produkowany przez Mobiloil) lub czystych olejów mineralnych o średniej lepkości.

AG,GG05155,217 –53–15NOV02–1/1

Skrzynka narzędziowa

Narzędzia potrzebne do przeprowadzenia podstawowych prac obsługowych i niektórych regulacji znajdują się w skrzynce narzędziowej (A), umieszczonej pod drabinką tylnego pomostu obsługowego, po prawej stronie.

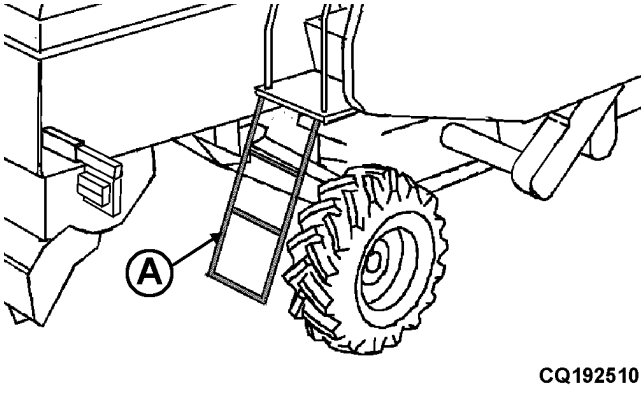


CO03622,0000068 –53–14MAR02–1/1

Dostęp do silnika

Poprzez tylny pomost obsługowy

Dostęp do silnika umożliwia tylny pomost obsługowy, z prawej strony. Skorzystać z drabinki (A).



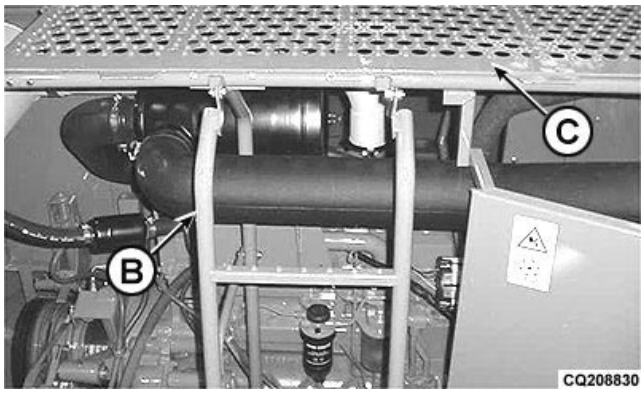
AG,CO03622,2074 –53–14MAR02–1/2

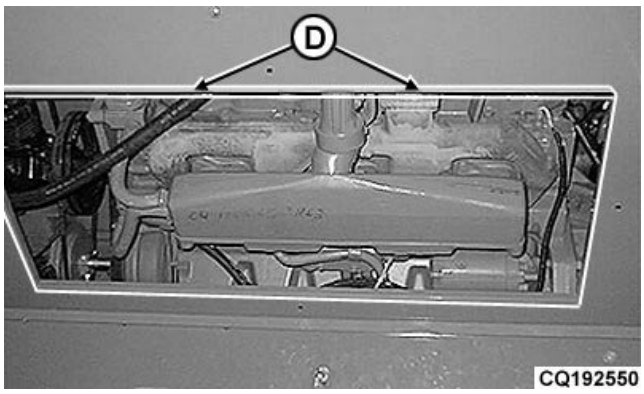
Poprzez zbiornik ziarna

Dostęp do silnika jest możliwy poprzez drabinkę (B). Wejść na podest (C), a następnie wejść do zbiornika ziarna.

Otworzyć klapę obsługową (D), aby uzyskać dostęp do pompy wtryskowej i silnika.

UWAGA: Jeśli rzeczywiście konieczne jest wejście do zbiornika ziarna, wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.





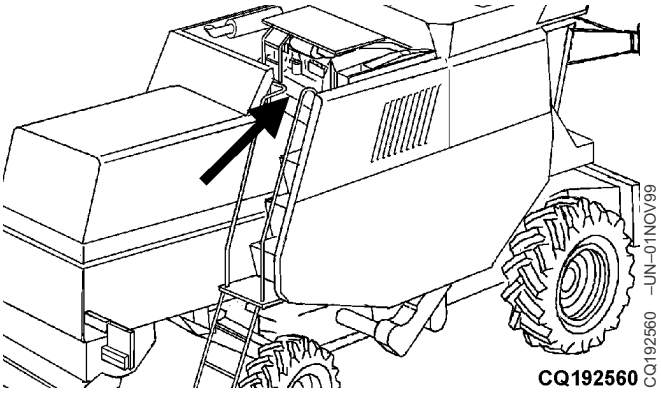
AG,CO03622,2074 –53–14MAR02–2/2

Przedział silnika

UWAGA: Mieszanina kurzu, oleju i plew w przedziale silnika stanowi punkt zapalny i zwiększa niebezpieczeństwo powstania pożaru.

Przez cały czas utrzymywać w czystości silnik i przedział silnika.

W miarę potrzeby usuwać zanieczyszczenia używając sprężonego powietrza. Wycierać wszelkie zabrudzenia.



AG,CO03622,2075 –53–14MAR02–1/1

Regulacja luzu zaworowego silnika

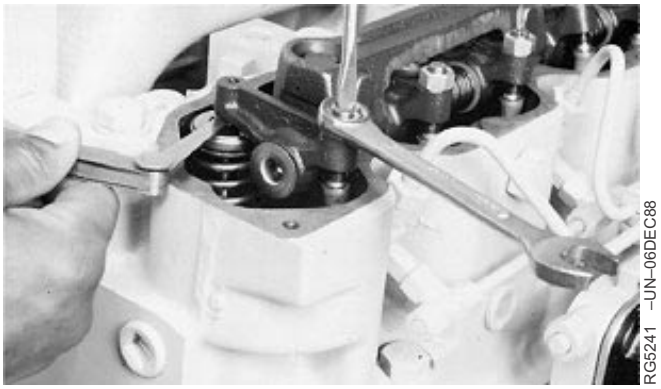
WAŻNE: Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie luzu zaworowego. Przeprowadzenie koniecznych regulacji musi być wykonane przez dealera John Deere.

Silnik 6,8 l — kombajny 1450 i CWS/WTS

Wyregulować luz zaworowy po przepracowaniu 1000 godzin, a następnie co 2000 godzin.

Silnik 8,1 l — Kombajny 1550

Wyregulować luz zaworowy po przepracowaniu 750 godzin, a następnie co 2000 godzin.



AG,CO03622,2077 –53–20AUG04–1/1

Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

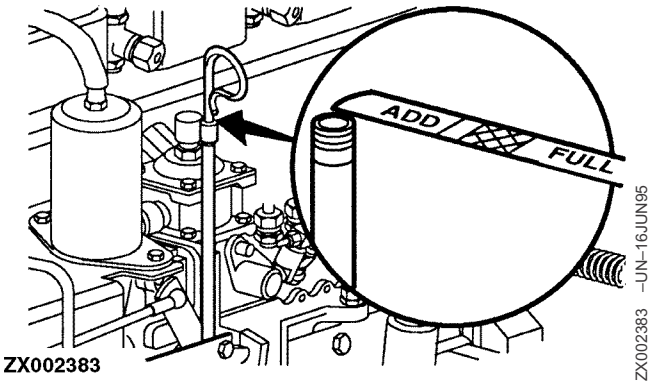
Aby przy przechyłach maszyny nie został przerwany obieg oleju smarującego, nigdy nie dopuszczać do obniżenia się oleju poniżej minimalnego poziomu.

WAŻNE: Niezbędne jest utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego, dla zapewnienia długotrwałej eksploatacji silnika. Sprawdzać poziom oleju w silniku kiedy silnik jest zimny i kombajn jest ustawiony na płaskiej powierzchni.

Przed wyciągnięciem wskaźnika prętowego, starannie wytrzeć otaczającą go powierzchnię.

Sprawdzać poziom oleju silnikowego co 10 godzin.

Poziom oleju powinien być między górnym i dolnym znakiem na wskaźniku prętowym.



AG,CO03622,2078 –53–20AUG04–1/1

Wymiana oleju i filtra

WAŻNE: Upewnić się, że ręce i silnik są absolutnie czyste podczas montowania filtra wymiennego lub wymiany oleju.

Uruchomić silnik na ok. 5 minut, aby rozgrzać olej.

Następnie wyłączyć silnik.

Spuszczać olej, gdy jest jeszcze ciepły.

Odkręcić korki spustowe (A) i (B) i spuścić olej ze skrzyni korbowej.

Wyjąć filtr oleju (patrz strzałka).

Zdjąć pierścień uszczelniający i oczyścić powierzchnię przylegania pierścienia. Posmarować cienką warstwą oleju nowy pierścień uszczelniający i zamontować go razem z nowym filtrem. Po zetknięciu pierścienia uszczelniającego z obudową filtra dokręcić go ręcznie wykonując dalsze 1/2 do 3/4 obrotu. NIE przeciągać filtra.

Zakręcić korki spustowe (A) i (B).

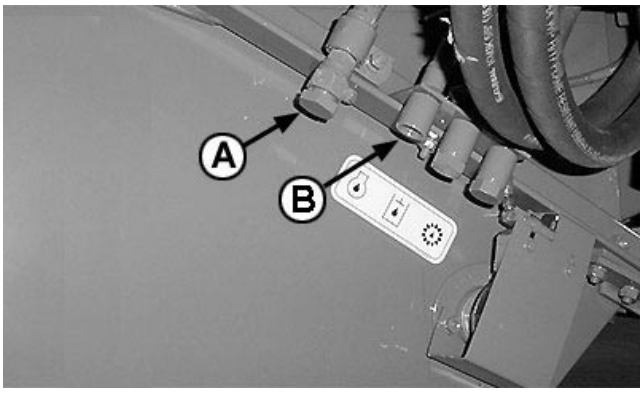
Napełnić skrzynię korbową olejem zgodnym ze specyfikacją lepkości i jakości. (Patrz „Silnik — pojemność skrzyni korbowej [włączając wymianę filtra]“).

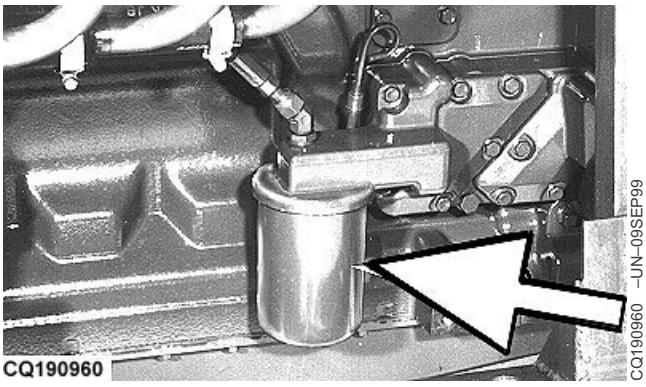
WSKAZÓWKA: Rzeczywista pojemność może nieco odbiegać od wartości podanej powyżej. Nie przelewać.

WAŻNE: Bezpośrednio po wymianie oleju i/lub filtra, przez 30 sekund obracać rozrusznikiem wał silnika. Dzięki temu wszystkie zespoły silnika będą dokładne nasmarowane w momencie uruchamiania.

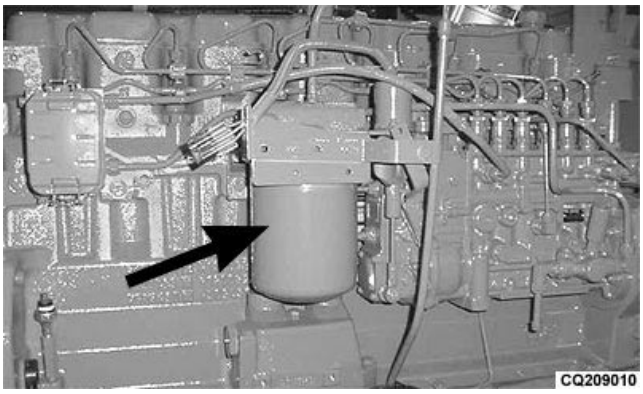
Uruchomić silnik i sprawdzić pod kątem przecieków.

Zatrzymać silnik i poczekać 10 minut przed ponownym sprawdzeniem poziomu oleju. Olej powinien być pomiędzy znakami maksimum i minimum na wskaźniku prętowym.





Filtr — silnik 6,8 l



Filtr — silnik 8,1 l

A—Spuszczanie oleju — 1550
B—Spuszczanie oleju — 1450 i CWS/WTS

AG,CO03622,2079 –53–02AUG04–1/1

Wymiana oleju sprężarki

Odkręcić korek wlewu i kontroli poziomu (A) oraz korek spustowy (B) i spuścić olej do odpowiedniego pojemnika.

Wkręcić i dociągnąć korek spustowy (B).

Zalać zalecanym olejem. Patrz rozdział „Paliwo, środki smarne, płyn chłodzący i pojemności“.

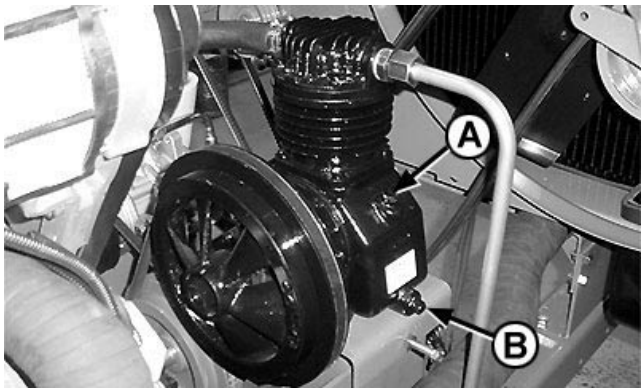
Pojemność miski olejowej sprężarki:

0,37 l (370 ml; 0.097 U.S. gal.)

Sprawdzanie poziomu oleju na wskaźniku prętowym.

Poziom oleju powinien być między górnym i dolnym znakiem na wskaźniku prętowym.

WSKAZÓWKA: W trakcie pierwszych 50 godzin pracy sprężarka zużywa więcej oleju, dlatego należy codziennie sprawdzać poziom oleju i w razie potrzeby uzupełniać. Po pierwszej wymianie zużycie oleju zostanie znacznie ograniczone.



CQ216320 –UN–10OCT02

A—Szyjka wlewu i poziom oleju
B—Korek spustowy

AG,CO03622,2190 –53–30SEP03–1/1

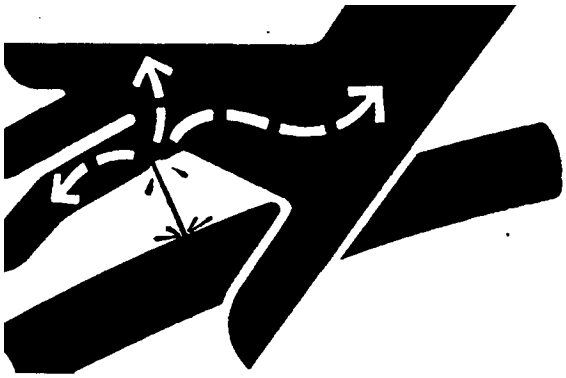
Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może wniknąć w skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Unikać niebezpieczeństwa poprzez całkowite obniżenie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dociągać wszystkie połączenia przed włączeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki przy pomocy kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w Ośrodku Medycznym firmy John Deere w Moline, Illinois, U.S.A.



X9811 –UN–23AUG88

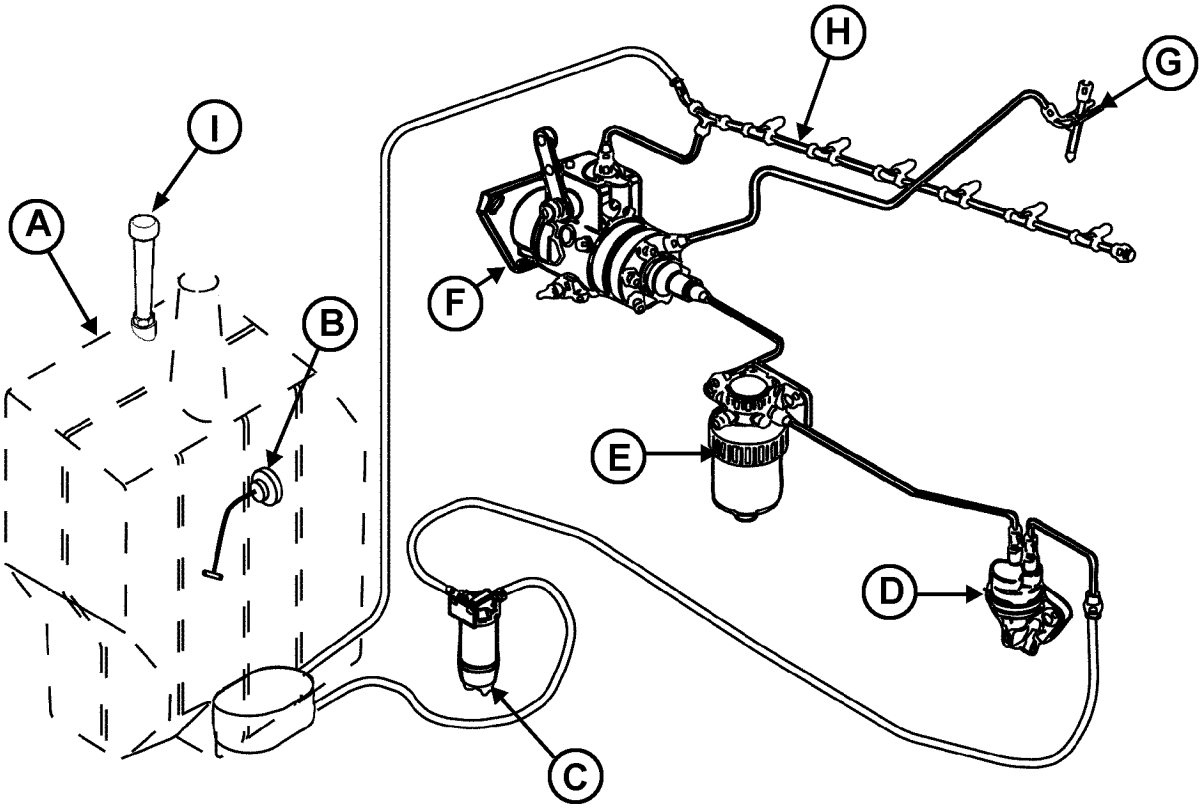
DX,FLUID –53–03MAR93–1/1

Nie modyfikować układu paliwowego

WAŻNE: Wprowadzanie nie autoryzowanych przez producenta zmian lub modyfikacji układu paliwowego, pompy wtryskowej, kąta wyprzedzenia wtrysku lub wtryskiwaczy w sposób nie zalecany przez producenta spowoduje utratę obowiązków gwarancyjnych producenta w stosunku do nabywcy. Warunki gwarancji znajdują się na wewnętrznej stronie okładki. Nie dokonywać osobiście napraw pompy wtryskowej i wtryskiwaczy. W tym celu konieczne jest specjalne oprzyrządowanie i przeszkolenie. Skontaktować się z dealerem John Deere. Nigdy nie poduszczać do czyszczenia gorącej pompy wtryskowej, ponieważ to może uszkodzić części pompy.

AG,GG05155,222 –53–15NOV02–1/1

Układ paliwowy — silnik 6,8 l — 1450



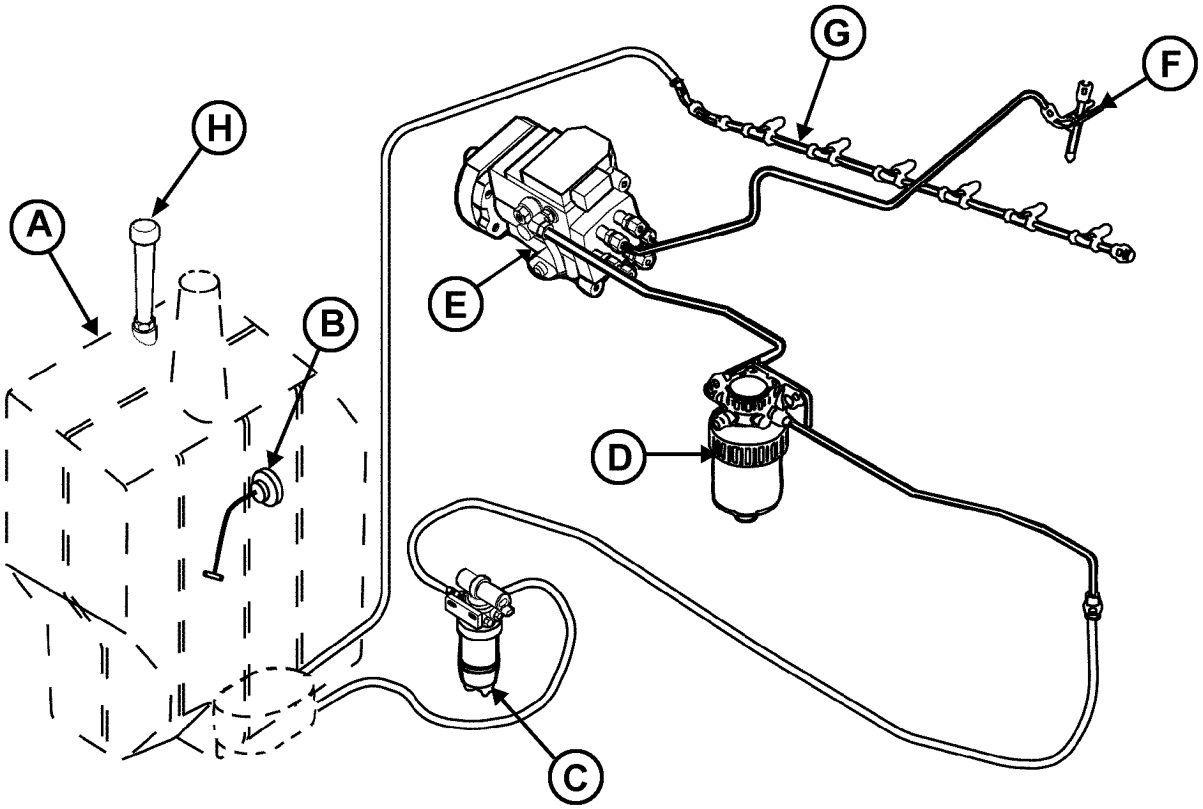
CQ194112 –UN–11OCT02

Silnik 6,8 — 1450

A—Zbiornik paliwa
B—Czujnik poziomu
C—Odstojnik wody
D—Paliwowa pompa zasilająca
E—Filtr paliwa
F—Pompa wtryskowa
G—Wtryskiwacz
H—Przewód powrotny
I—Odpowietrznik zbiornika paliwa

AG,CO03622,2080 –53–11AUG04–1/1

Układ paliwowy — silnik 6,8 l — CWS/WTS

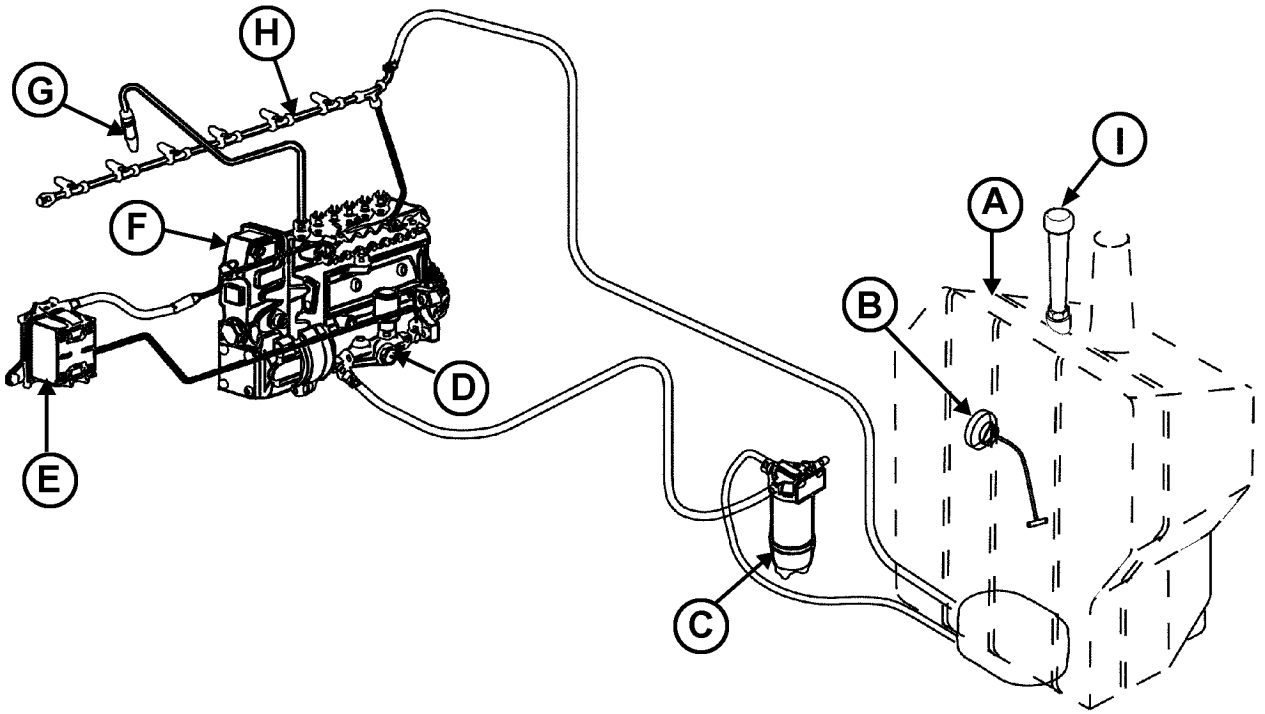


Silnik 6,8 — CWS/WTS

A—Zbiornik paliwa
B—Czujnik poziomu
C—Odstojnik wody z pompą paliwową
D—Filtr paliwa
E—Pompa wtryskowa
F—Wtryskiwacz
G—Przewód powrotny
H—Odpowietrznik zbiornika paliwa

OU83340,00003F5 –53–11AUG04–1/1

Układ paliwowy — silnik 8,1 l — 1550



CQ194121 –UN–11OCT02

Silnik 8,1 — 1550

A—Zbiornik paliwa
B—Czujnik poziomu
C—Odstojnik wody
D—Paliwowa pompa zasilająca
E—Filtr paliwa
F—Pompa wtryskowa
G—Wtryskiwacz
H—Przewód powrotny
I—Odpowietrznik zbiornika paliwa

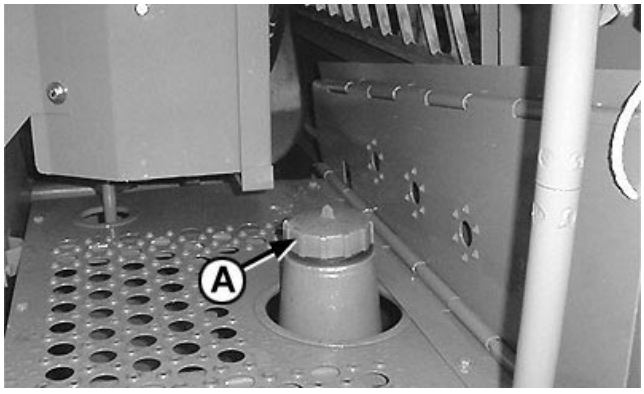
AG,CO03622,2081 –53–11AUG04–1/1

Korek zbiornika paliwa

Wlew zbiornika paliwa jest zamykany korkiem (A).

Korek zbiornika paliwa jest uszczelniony. Zbiornik jest odpowietrzany przez specjalny odpowietrznik.

Przed zdjęciem korka usunąć pył i plewy z bezpośredniego otoczenia wlewu paliwa.



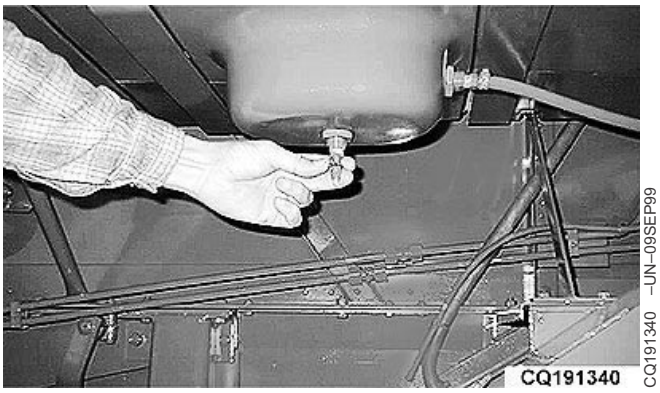
CQ216330 –UN–10OCT02

AG,CO03622,2082 –53–11OCT02–1/1

Odstojnik zbiornika paliwa

Odstojnik jest umieszczony u dołu zbiornika paliwa.

Codziennie, przed rozpoczęciem pracy spuścić wodę i osad, aż zacznie wypływać czyste paliwo.



AG,CO03622,2083 –53–14MAR02–1/1

Czyszczenie odstojnika wody filtra paliwa — 1450/1550

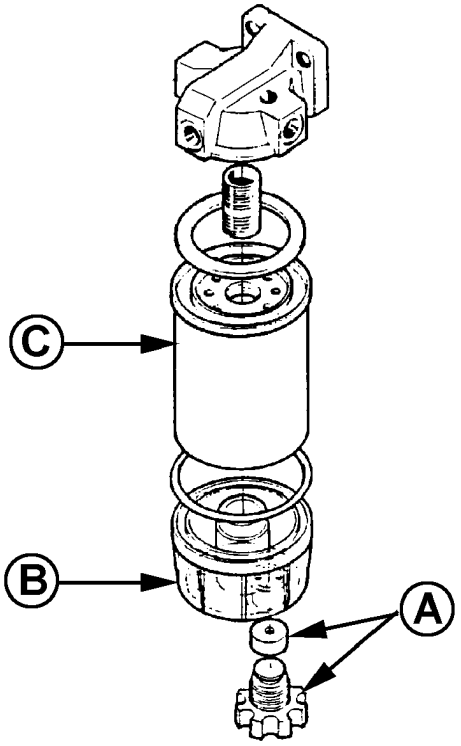
Gdy przez wizjer (B) widać wodę i osad, otworzyć kurek spustowy (A) przy wyłączonym silniku. Zbierać spływające zanieczyszczone paliwo do odpowiedniego zbiornika. Następnie zamknąć kurek spustowy (A). Dla oczyszczenia filtra postępować z procedurą przedstawioną poniżej:

Odłączyć wizjer (B).

Wyjąć wkład filtra (C) i ostrożnie umyć go czystym paliwem. Jeśli wkład był myty 5 do 10 razy, wymienić go na nowy razem z odstojnikiem wody.

Po oczyszczeniu filtra zamontować go, odwracając kolejność procedury demontażu.

A—Kurek spustowy
B—Szklany wizjer
C—Wkład filtra



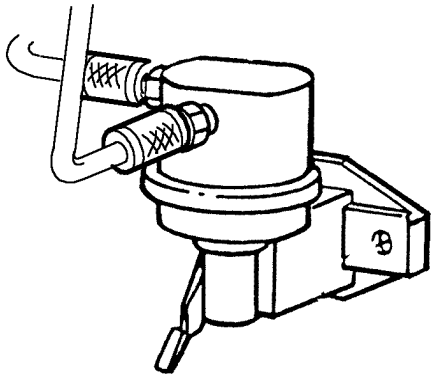
Odstojnik wody filtra paliwa — 1450/1550

AG,CO03622,2085 –53–11AUG04–1/1

Mechaniczna paliwowa pompa zasilająca w silniku 6,8 l — 1450

Ta pompa jest bezobsługowa.

W razie stwierdzenia nieprawidłowości, skontaktować się z dealerem John Deere.



ZX009249

ZX009249 –UN–10JUN96

AG,CO03622,2086 –53–11AUG04–1/1

Czyszczenie odstojnika wody filtra paliwa — CWS/WTS

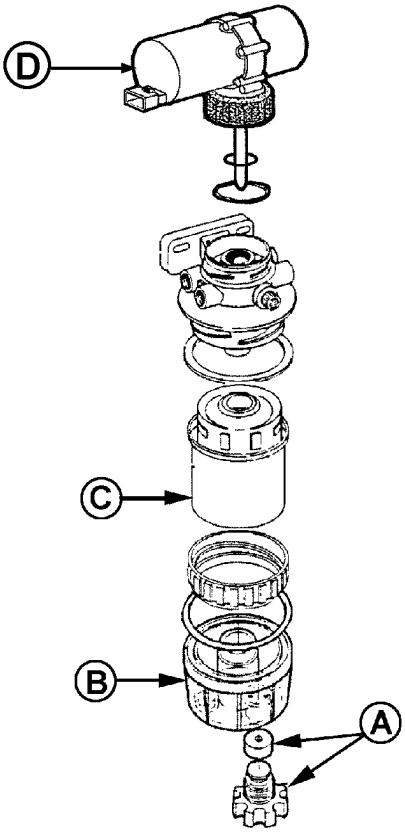
Gdy przez wizjer (B) widać wodę i osad, otworzyć kurek spustowy (A) przy wyłączonym silniku. Zbierać spływające zanieczyszczone paliwo do odpowiedniego zbiornika. Następnie zamknąć kurek spustowy (A). Dla oczyszczenia filtra postępować z procedurą przedstawioną poniżej:

Odłączyć wizjer (B).

Wyjąć wkład filtra (C) i ostrożnie umyć go czystym paliwem. Jeśli wkład był myty 5 do 10 razy, wymienić go na nowy razem z odstojnikiem wody.

Po oczyszczeniu filtra zamontować go, odwracając kolejność procedury demontażu.

A—Kurek spustowy
B—Szklany wizjer
C—Wkład filtra
D—Pompa paliwowa



CQ203670

CQ203670 –UN–04APR01

Odstojnik wody filtra paliwa — CWS/WTS

CO03622,000006A –53–20AUG04–1/1

Opróżnianie z wody filtra paliwa w silnikach 6,8 l (1450) i silnikach 8,1 l (1550)

UWAGA: Zawsze wyjąć kluczyk ze stacyjki przed przeprowadzeniem obsługi filtra paliwa. Unikać niebezpieczeństwa pożaru!

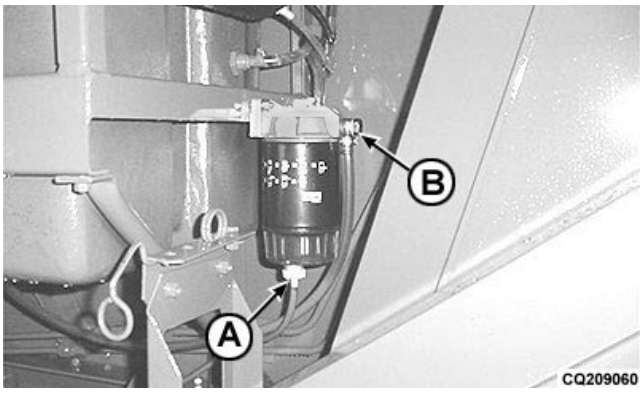
Poluzować śrubę spustową (A).

Poluzować śrubę odpowietrzającą (B).

Dokręcić śrubę spustową, gdy tylko spłynie woda wraz z osadem (widoczne będzie czyste paliwo).

Dokręcić śrubę odpowietrzającą.

W razie potrzeby przeprowadzić procedurę odpowietrzania układu paliwowego.



Odstojnik wody filtra paliwa — 1450/1550

AG,CO03622,2087 –53–20AUG04–1/1

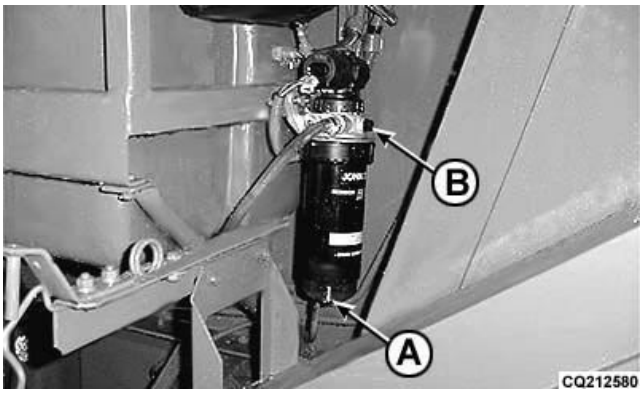
Opróżnianie z wody filtra paliwa w silnikach 6,8 l — CWS/WTS

WŁĄCZYĆ zapłon.

Poluzować śrubę spustową (A).

Poluzować śrubę spustową (B) i paliwo z układu paliwowego zostanie spuszczane automatycznie.

Dokręcić śrubę spustową, gdy tylko spłynie woda wraz z osadem (widoczne będzie czyste paliwo).



Odstojnik wody filtra paliwa — CWS/WTS

MB03730,00001EC –53–20AUG04–1/1

Odpowietrzanie układu paliwowego

Informacje ogólne

Odpowietrzyć układ paliwowy:

•Po każdej wymianie filtra

•Gdy zbiornik paliwa został do końca opróżniony podczas pracy

•Po naprawach układu paliwowego

•Jeśli silnik przez jakiś czas nie daje się uruchomić

AG,CO03622,2092 –53–09SEP99–1/1

Odpowietrzanie filtra paliwa w silnikach 6,8 l — 1450

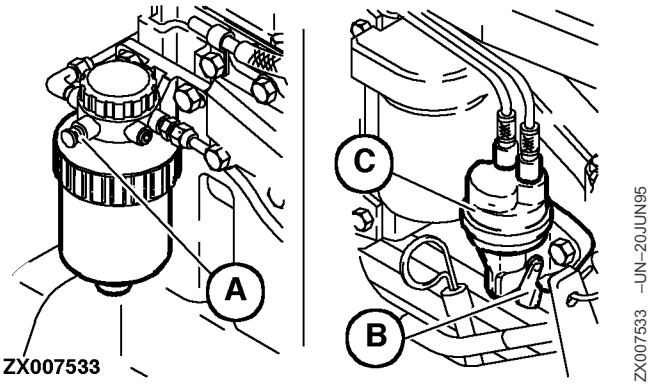
Poluzować śrubę odpowietrzającą (A).

Pompować paliwo, aż zacznie łagodnie wypływać paliwo bez pęcherzyków ze śruby odpowietrzającej (A).

Pompować przy pomocy dźwigni (B) na pompie zasilającej paliwo (C).

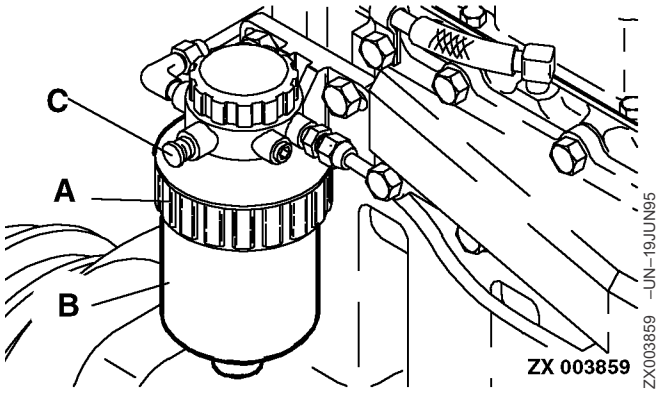
Następnie dokręcić śrubę odpowietrzającą.

WSKAZÓWKA: Jeśli tłoczek porusza się bez wyczuwalnego oporu, obrócić rozrusznikiem wał silnika, aby zmienić położenie krzywki napędu pompy.



AG,CO03622,2094 –53–20AUG04–1/1

Wymiana filtra paliwa w silnikach 6,8 l — 1450 i CWS/WTS



UWAGA: Zawsze wyjąć kluczyk ze stacyjki przed przeprowadzeniem obsługi filtra paliwa. Unikać niebezpieczeństwa pożaru!

Zluzować pierścień (A) i wyjąć wkład filtra (B).

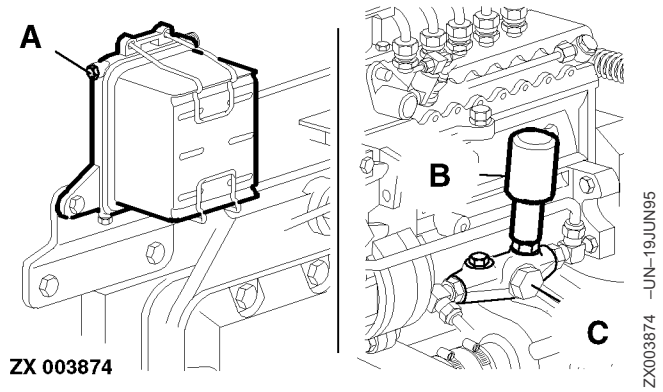
Założyć nowy filtr, wyrównać znaki na wkładzie filtra z rowkami w podstawie filtra.

Dokręcać, aż pierścień ustalający (A) zaskoczy w położenie zablokowania.

Poluzować śrubę odpowietrzającą (C) (patrz „Odpowietrzanie układu paliwowego“). Dokręcić ręcznie śrubę odpowietrzającą.

AG,CO03622,2088 –53–02AUG04–1/1

Odpowietrzanie filtra paliwa w silnikach 8,1 l — 1550



W pierwszej kolejności odpowietrzyć odstojnik wody.

Poluzować śrubę odpowietrzającą (A).

Pompować paliwo, aż zacznie łagodnie wypływać paliwo bez pęcherzyków ze śruby odpowietrzającej (A).

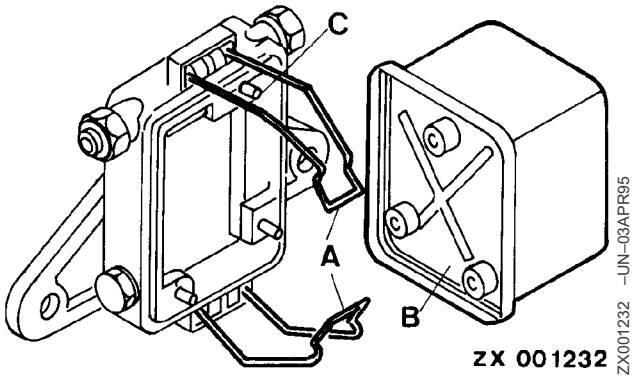
Pompować przy pomocy dźwigni (B) na pompie zasilającej paliwo (C).

Następnie dokręcić śrubę odpowietrzającą.

WSKAZÓWKA: Jeśli tłoczek porusza się bez wyczuwalnego oporu, obrócić rozrusznikiem wał silnika, aby zmienić położenie krzywki napędu pompy.

AG,CO03622,2095 –53–20AUG04–1/1

Wymiana filtra paliwa w silnikach 8,1 l — 1550



UWAGA: Zawsze wyjąć kluczyk ze stacyjki przed przeprowadzeniem obsługi filtra paliwa. Unikać niebezpieczeństwa pożaru!

WAŻNE: Zanieczyszczenia zgromadzone w rowku lub wgłębieniu kołka sprężystego (C) mogą zostać spłukane do układu wtryskowego i spowodować uszkodzenie pompy lub wtryskiwaczy.

Wymieniać wkłady filtra co 200 godzin pracy lub po zakończeniu każdego sezonu żniwnego.

Aby opróżnić wkład filtra, poluzować śrubę odpowietrzającą i wykręcić śrubę spustową.

Zwolnić sprężyny ustalające (A). Wyjąć (B) i wymienić na nowy filtr.

Odpowietrzać filtr przy każdej wymianie lub jeśli układ pracował na sucho wskutek braku paliwa.

AG,CO03622,2090 –53–20AUG04–1/1

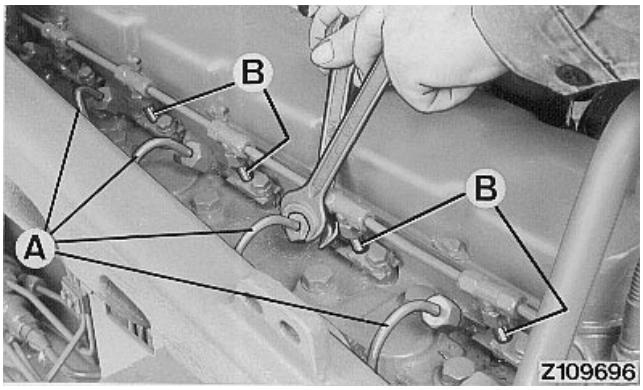
Sprawdzanie wtryskiwaczy

WAŻNE: Nigdy nie próbować demontować wtryskiwaczy. Do tego celu potrzebne są specjalistyczne narzędzia.

Nierównomierna praca silnika może świadczyć o zatkaniu lub niesprawności wtryskiwaczy. Skontaktować się z dealerem John Deere.

AG,CO03622,2091 –53–09SEP99–1/1

Odpowietrzanie układu paliwowego przy wtryskiwaczach — silniki z ECU



Z109696 –UN–19MAY95

Jeżeli silnik, pomimo przeprowadzonych poprzednio czynności nie daje się uruchomić, postępować w sposób opisany poniżej:

Ustawić dźwignię regulacji obrotów silnika na szybkie obroty jałowe.

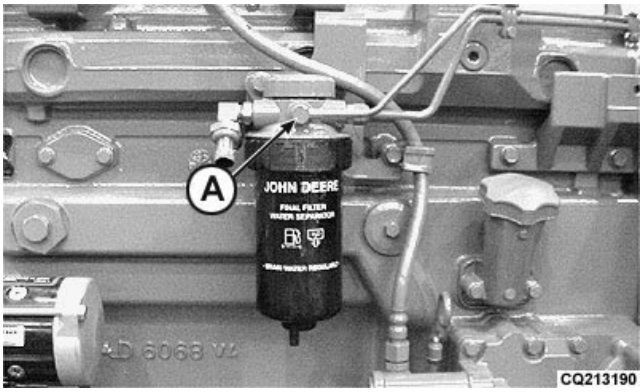
Używając dwóch płaskich kluczy, poluzować przewody paliwowe (A) na co najmniej trzech wtryskiwaczach (B).

Obracać silnik rozrusznikiem do czasu, aż wypływające na zewnątrz paliwo z poluzowanych przewodów wysokiego ciśnienia będzie pozbawione pęcherzyków powietrza. Ponownie skręcić połączenia.

AG,CO03622,2096 –53–01MAR02–1/1

Odpowietrzanie układu paliwowego — silniki z ECU

WSKAZÓWKA: Ten układ paliwowy można odpowietrzać poprzez elektryczną pompę zasilającą lub przy wtryskiwaczach. Odpowietrzanie nie powinno być przeprowadzane w żadnym punkcie pompy wtryskowej Bosch VP44.

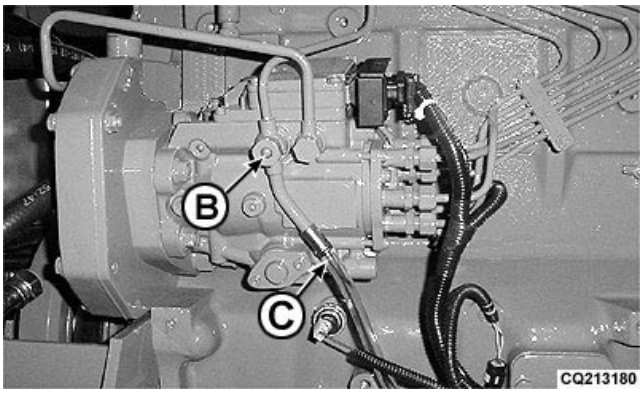


CQ213190 –UN–18MAR02

Odpowietrzenie przy użyciu elektrycznej pompy zasilającej

Odpowietrzanie jest przeprowadzane automatycznie poprzez małą kryzę (A) znajdującą się wewnątrz podstawy filtra połączoną z zaworem przelewowym (B) na pompie wtryskowej. Ten układ umożliwia stały odpływ powietrza poprzez zwrotny przewód paliwowy (C), gdy zapłon jest w położeniu WŁĄCZONY.

1. WŁĄCZYĆ zapłon.
2. Poczekać 40 sekund, aż elektryczna pompa zasilająca zostanie całkowicie napełniona.
3. Jeśli konieczne jest dodatkowe odpowietrzenie, odpowietrzyć obwód przez poluzowanie złączy przewodów paliwowych przy wtryskiwaczach.



CQ213180 –UN–18MAR02

Pompa wtryskowa (VP44)

A—Kryza odpowietrzająca w podstawie filtra
B—Zawór przelewowy
C—Powrotny przewód paliwowy

Ciąg dalszy na następnej stronie

MB03730,00001E7 –53–26SEP03–1/2

Odpowietrzanie przy wtryskiwaczach

1. Ustawić dźwignię obrotów silnika w połowie zakresu. W silnikach wyposażonych w elektrozawór odcinający dopływ paliwa, włączyć zasilanie cewki przez włączenie stacyjki.

WAŻNE: Zawsze używać dodatkowego klucza podczas luzowania lub dociągania przewodów paliwowych przy wtryskiwaczach i/lub pompie wtryskowej, aby uniknąć uszkodzenia.

2. Używając dwóch płaskich kluczy, poluzować dwa złącza przewodów paliwowych przy wtryskiwaczach.
3. Obracać rozrusznikiem wał silnika przez 15 sekund (ale nie uruchamiać silnika), dopóki przez poluzowane złącza nie zacznie wypływać paliwo pozbawione pęcherzyków powietrza. Dociągnąć połączenia zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

—Moment dokręcania przewodów zasilających wtryskiwaczy paliwa..... 27 N•m (20 lb-ft)

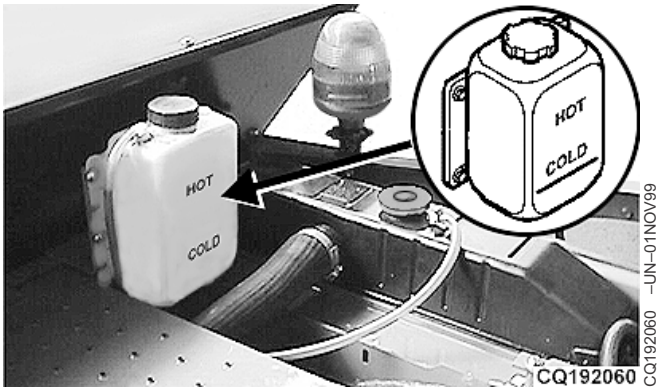
4. Powtórzyć procedurę dla pozostałych wtryskiwaczy (jeśli to konieczne), aż układ paliwowy zostanie całkowicie odpowietrzony.



Przewód ciśnieniowy dysz paliwowych

MB03730,00001E7 –53–26SEP03–2/2

Płyn chłodzący



UWAGA: Niebezpieczeństwo oparzenia! Nie luzować, ani nie zdejmować korka wlewu chłodnicy przy temperaturze płynu chłodzącego bliskiej punktu wrzenia lub powyższej. Zawsze poluzować lekko korek dla zmniejszenia ciśnienia przed całkowitym jego odkręceniem.

Dolewać płyn chłodzący tylko po zatrzymaniu silnika.

Gdy silnik jest zimny, poziom płynu (w zbiorniku wyrównawczym) powinien sięgać znaku „COLD“.

Sprawdzanie jakości płynu chłodzącego

WAŻNE: Niezależnie od pory roku używać tylko płynu chłodzącego John Deere COOL-GARD do układu chłodzenia.

Przed sezonem zimowym sprawdzić stan mieszanki płynu chłodzącego. Płyn chłodzący powinien zapewnić ochronę silnika przed zamarzaniem do -36°C (-35°F).

Nigdy nie stosować żadnych dodatków do układu chłodzenia.

AG,CO03622,2097 –53–15AUG02–1/1

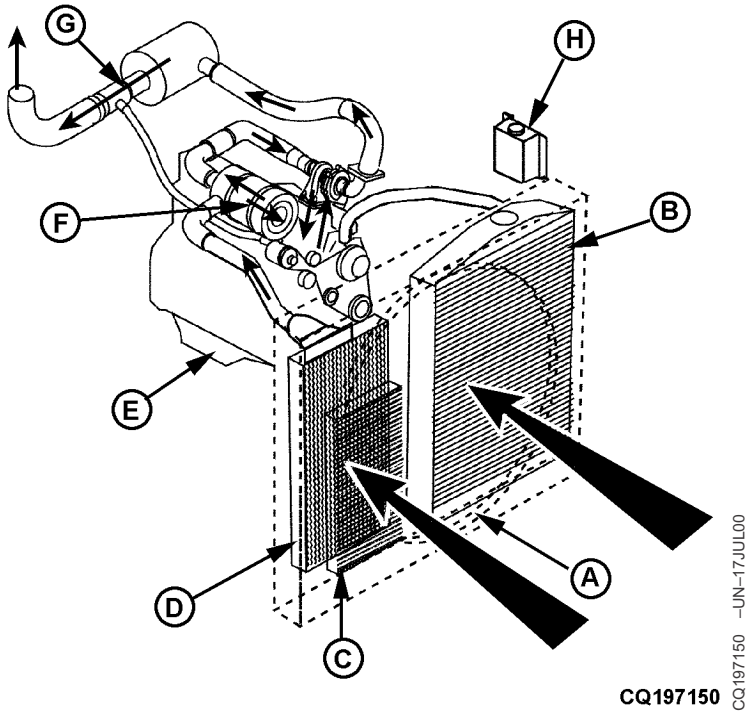
Poziom płynu chłodzącego w chłodnicy

Sprawdzić poziom i w razie potrzeby dodać miękkiej, czystej wody i koncentratu płynu chłodzącego w proporcjach podanych w rozdziale „Paliwo, środki smarne, płyn chłodzący i pojemności“.

WAŻNE: Uzupełniać poziom płynu w chłodnicy przy wyłączonym i zimnym silniku.

AG,CO03622,2098 –53–09SEP99–1/1

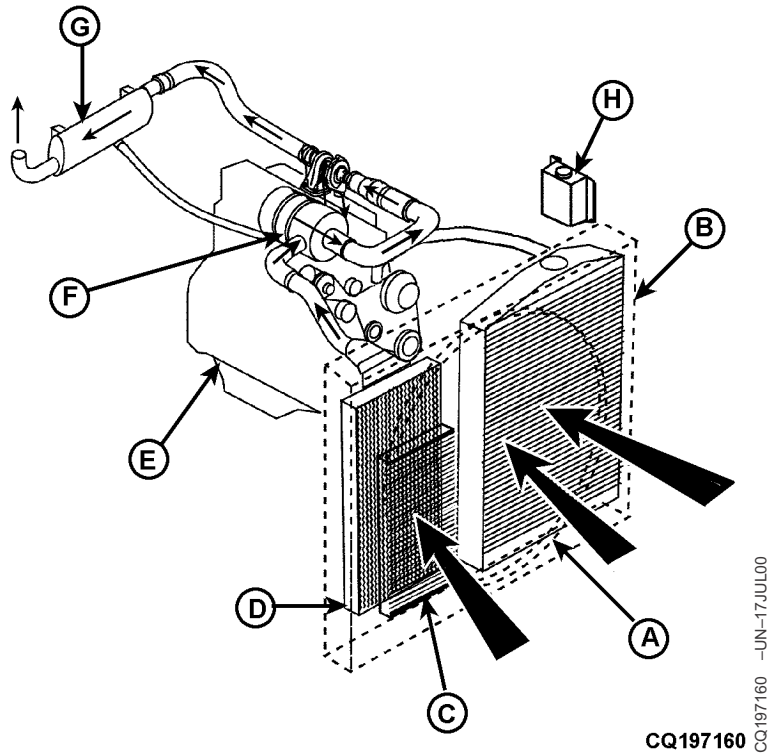
Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy — 1450



A—Osłona obrotowa
B—Chłodnica
C—Skraplacz (układ klimatyzacji)
D—Chłodnica oleju hydrostatycznego
E—Silnik
F—Filtr powietrza
G—Tłumik
H—Zbiornik wyrównawczy (płyn chłodzący)

AG,CO03622,2100 –53–20AUG04–1/1

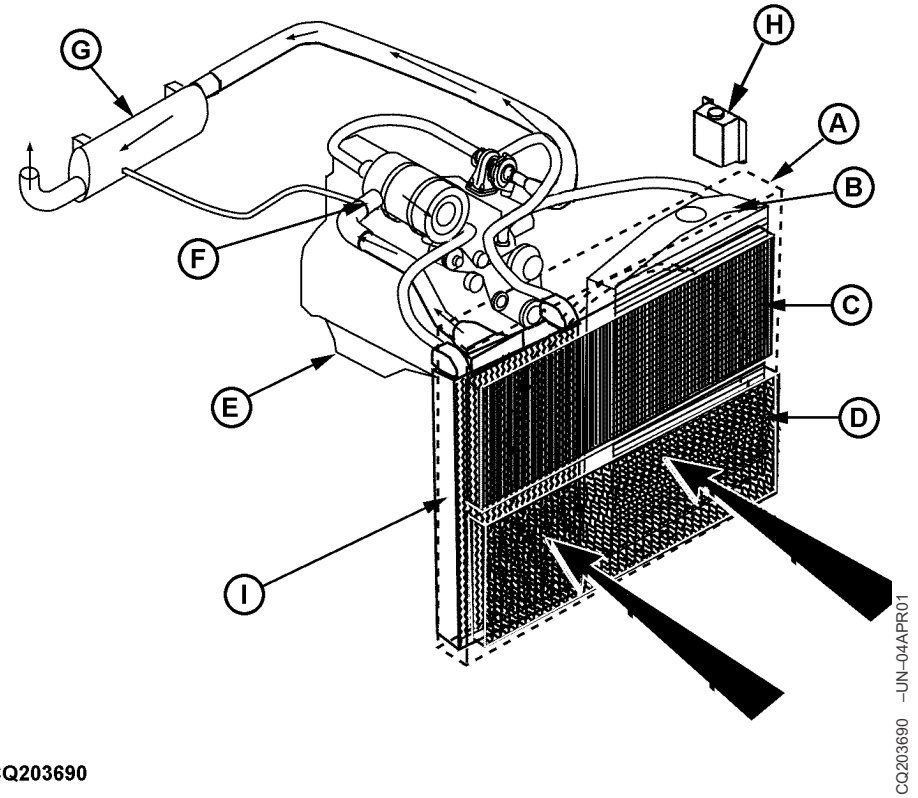
Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy — 1550



A—Osłona obrotowa
B—Chłodnica
C—Skraplacz (układ klimatyzacji)
D—Chłodnica oleju hydrostatycznego
E—Silnik
F—Filtr powietrza
G—Tłumik
H—Zbiornik wyrównawczy (płyn chłodzący)

AG,CO03622,2263 –53–27AUG04–1/1

Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy — CWS/WTS



CQ203690

A—Osłona obrotowa
B—Chłodnica
C—Skraplacz (układ klimatyzacji)
D—Chłodnica oleju hydrostatycznego
E—Silnik
F—Filtr powietrza
G—Tłumik
H—Zbiornik wyrównawczy (płyn chłodzący)
I—Chłodnica (aftercooler)

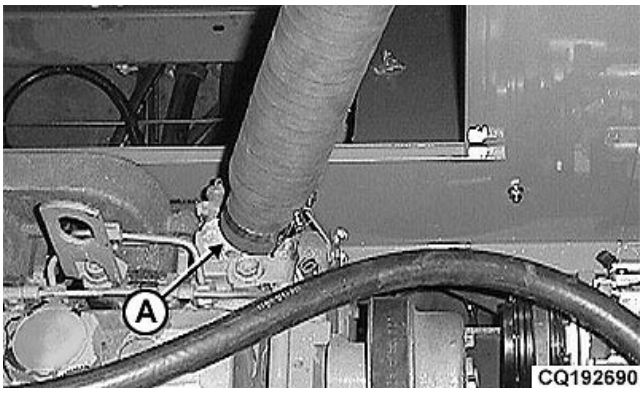
CO03622,000006B –53–20AUG04–1/1

Wymiana termostatu

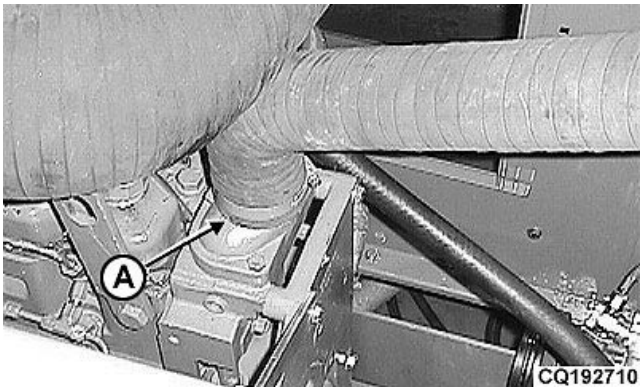
UWAGA: Niebezpieczeństwo oparzenia! Przed wymianą termostatu, zwolnić ciśnienie układu przez obrócenie korka zbiornika wyrównawczego do pierwszego zatrzymania.

WAŻNE: Skontaktować się z dealerem John Deere w celu wykonania tej pracy.

Przy wymianie termostatu (A), konieczna jest również wymiana płynu chłodzącego.



Silnik 6,8 l — kombajny 1450 i CWS/WTS



Silnik 8,1 — 1550

AG,CO03622,2197 –53–20AUG04–1/1

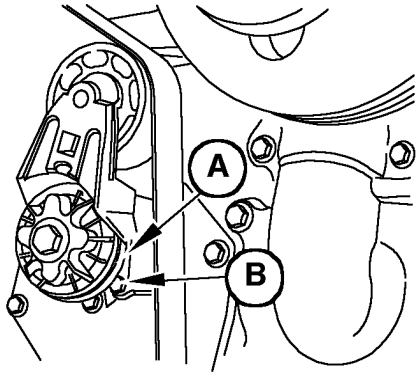
Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza pasa alternatora i zużycia pasa

Pasowe układy napędowe wyposażone w automatyczne (sprężynowe) napinacze pasów nie mogą być regulowane ani naprawiane. Automatyczne napinacze pasów są tak zaprojektowane, aby utrzymać prawidłowe napięcie przez cały czas użytkowania pasa. Jeśli napięcie sprężyny napinacza nie jest zgodne ze specyfikacją, należy wymienić cały zespół napinacza.

Sprawdzanie zużycia pasa

Napinacz pasa jest tak zaprojektowany, aby działał w zakresie ograniczonym ruchem ramienia zaopatrzonego w zderzaki (A i B), jeżeli używany jest pas o odpowiedniej długości i geometrii.

1. Ocenić wzrokowo zderzaki (A i B) zespołu napinacza pasa. Jeśli zderzak napinacza na ramieniu obrotowym (A) uderza w nieruchomy zderzak (B), sprawdzić elementy mocowania (alternatora, napinacza pasa, rolki napinającej, itp.) oraz długość pasa. W razie potrzeby wymienić pas.



AG,CO03622,2199 –53–15MAR02–1/1

Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza

Miernik napięcia pasa nie zapewnia dokładnego pomiaru przy używaniu automatycznego napinacza sprężyny. Zmierzyć napięcie sprężyny napinacza używając klucza dynamometrycznego wg poniższej procedury:

1. Poluzować pas używając długiego pręta i odpowiedniego klucza przyłożonego do sześciokątnej śruby (C) o lewostronnym gwincie. Zdjąć pas z kół pasowych.

2. Poluzować sześciokątną śrubę (C), a następnie wyjąć pręt i klucz.

3. Postawić znak (A) na ramieniu obrotowym napinacza, jak pokazano na rysunku.

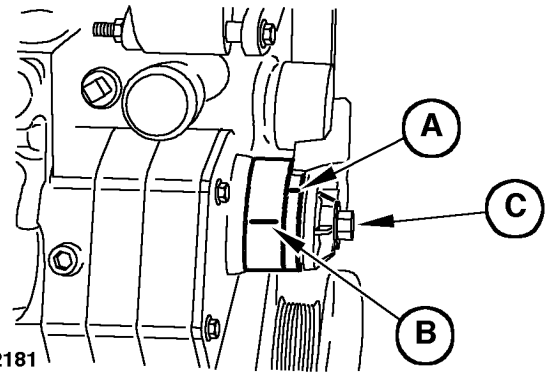
4. Odmierzyć 20 mm (0.79 in.) od (A) i postawić znak (B) na podstawie mocowania pasa.

5. Obrócić ramię obrotowe, używając klucza dynamometrycznego przyłożonego do sześciokątnej śruby (C) tak, aby znaki (A i B) leżały w jednej linii.

WSKAZÓWKA: Przed obróceniem ramienia, klucz dynamometryczny musi być wyrównany z sześciokątną śrubą mocowania napinacza.

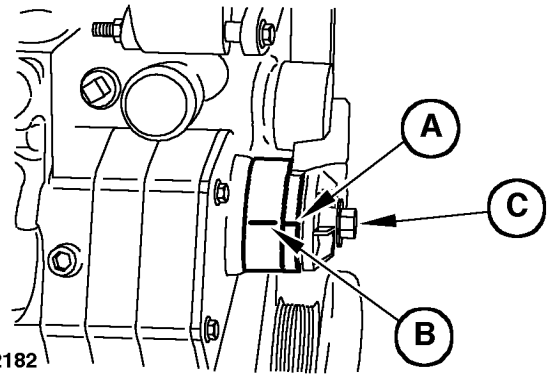
6. Zanotować pomiar wykonany kluczem dynamometrycznym i porównać go z poniższą specyfikacją. W razie potrzeby wymienić zespół napinacza.

Specyfikacja napięcia sprężyny - 20 N•m (14.8 lb-ft)



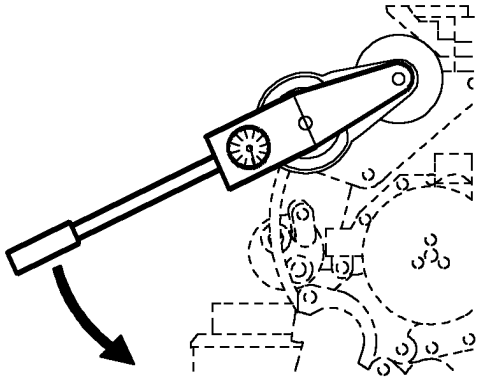
ZX012181

ZX012181 –UN–24SEP97



ZX012182

ZX012182 –UN–24SEP97


ZX009262

ZX009262 –UN–10JUN96

AG,CO03622,2200 –53–15MAR02–1/1

Wymiana pasa przekładni bezstopniowej napędu wentylatora

Zgodnie z „Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza pasa“ aby określić, czy pas klinowy wymaga wymiany.

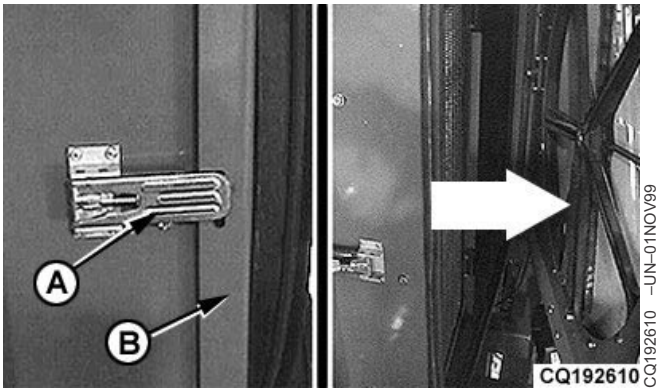
1. Zwolnić napięcie paska.
2. Zdjąć pas z kół pasowych.
3. Założyć nowy pas, zwracając uwagę na prawidłowe osadzenie pasa w rowkach wszystkich kół pasowych.
4. Napiąć pas przy pomocy napinacza.
5. Uruchomić silnik i sprawdzić, czy pas jest prawidłowo wyrównany.

AG,CO03622,2201 –53–20AUG04–1/1

Czyszczenie obrotowej osłony, chłodnicy oleju, skraplacza i chłodnicy

UWAGA: Przed czyszczeniem obrotowego ekranu wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć zatrzask (A) i otworzyć drzwiczki osłony obrotowej (B).



CQ192610 –UN–01NOV99

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,2101 –53–20AUG04–1/2

Sprawdzać codziennie osłonę obrotową, aby być pewnym że obraca się swobodnie, bez oporów.

Czyścić osłonę obrotową wentylatora szczotką i sprężonym powietrzem, gdy brud i plewy gromadzą się na osłonie lub za osłoną.

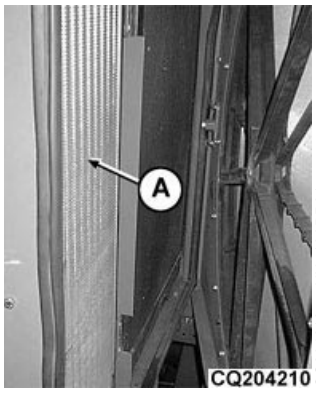
Wyciągnąć chłodnicę oleju i skraplacz (A).

Oczyścić chłodnicę oleju, skraplacz i chłodnicę układu chłodzenia silnika.

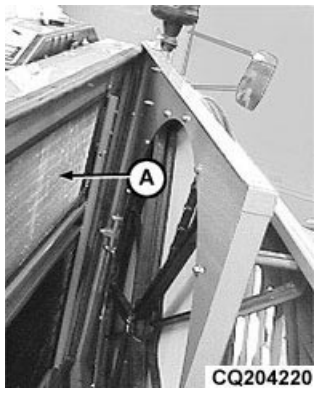
Przy czyszczeniu sprężonym powietrzem przedmuchiwać od wewnątrz na zewnątrz.

Wyczyścić brud z kanałów niskiego podciśnienia (B) i (C).

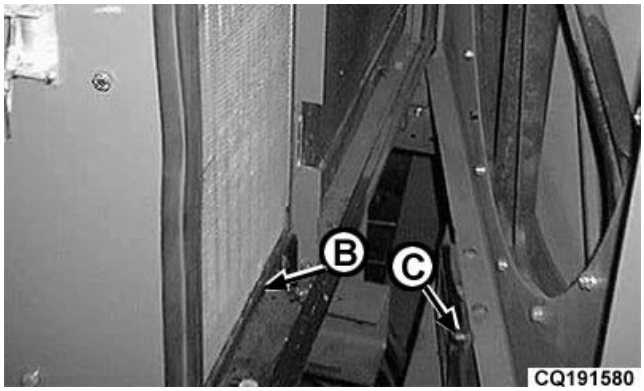
WAŻNE: Przy stosowaniu powietrza lub wody pod wysokim ciśnieniem uważać, aby nie uszkodzić żeber chłodnic. Wyprostować wszystkie pogięte żebra. Wygięte lub połamane żebra będą obniżać wydajność chłodnicy.



1450/1550



CWS/WTS



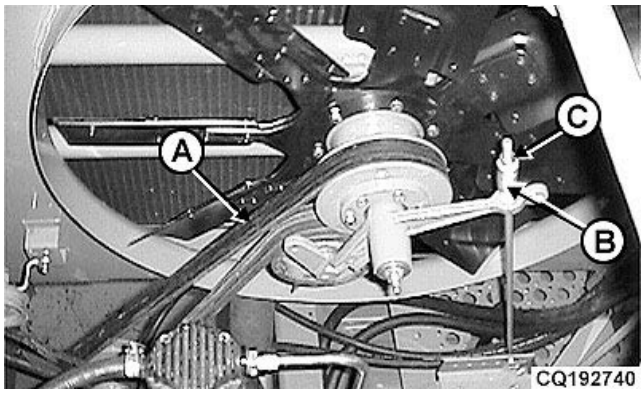
AG,CO03622,2101 –53–20AUG04–2/2

Wymiana pasa wentylatora układu chłodzenia (silnik)

UWAGA: Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Aby zdjąć pas (A), konieczne jest zwolnienie napięcia sprężyny (B) poprzez zluzowanie przeciwnakrętki (C).

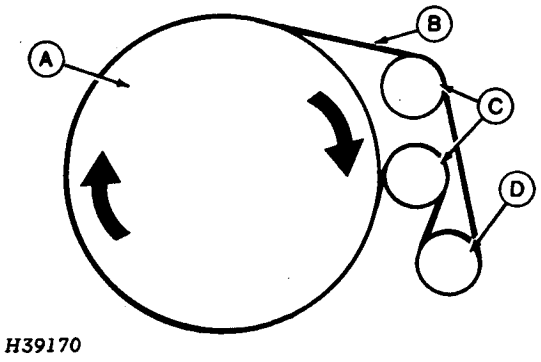
Zdjąć koło pasowe.



AG,CO03622,2202 –53–15MAR02–1/1

Prowadzenie pasa osłony obrotowej

A—Osłona obrotowa
B—Pas napędowy
C—Koła prowadzące
D—Koło pasowe napędu



H39170 –UN–11OCT88

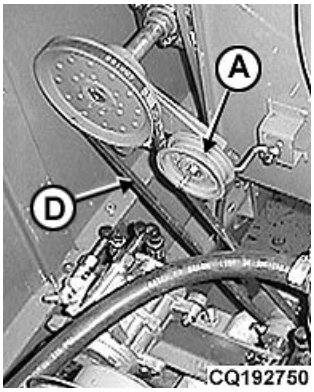
AG,CO03622,2203 –53–15MAR02–1/1

Wymiana pasa napędowego osłony obrotowej

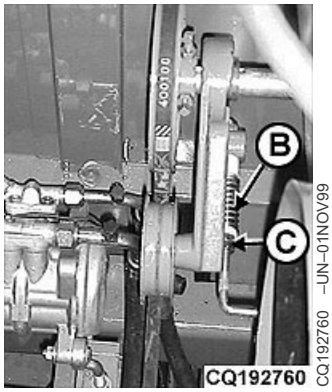
UWAGA: Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Aby zdjąć pas napędowy (D) obrotowej osłony, poluzować sprężynę (B) przy pomocy nakrętki (C) i pociągnąć do góry sprężynowy napinacz (A).

WSKAZÓWKA: Przed przystąpieniem do tej procedury, należy zdjąć pas wentylatora.



CQ192750 –UN–01NOV99



CQ192760 –UN–01NOV99

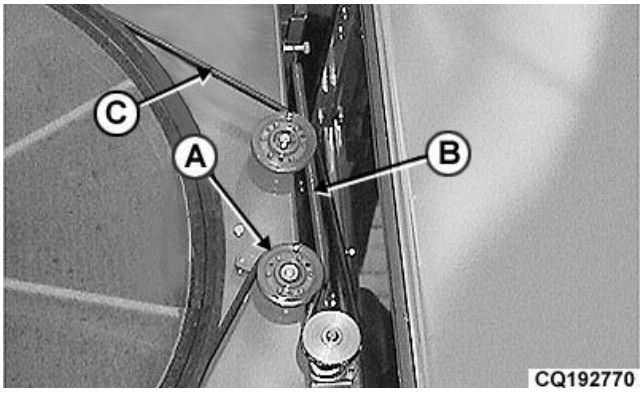
A—Koło napinające
B—Sprężyna
C—Nakrętka
D—Pas napędowy

AG,CO03622,2204 –53–15AUG02–1/1

Osłona obrotowa — wymiana zewnętrznego pasa napędowego

Aby zdjąć pas (C), poluzować koło napinające (A) poprzez zwolnienie sprężyny (B).

A—Koło napinające
B—Sprężyna
C—Pas napędowy

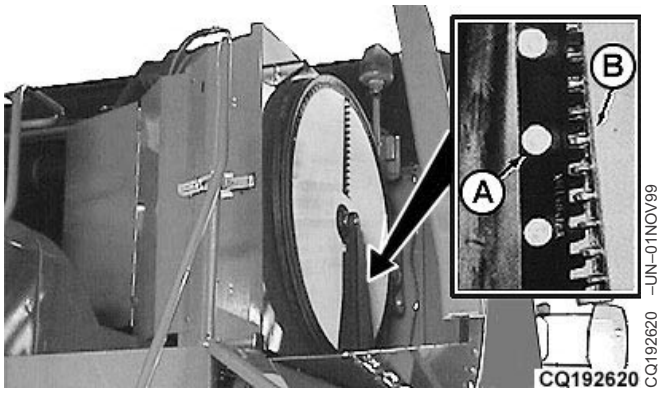


CQ192770 –UN–01NOV99

AG,CO03622,2205 –53–26SEP03–1/1

Wyregulować grzebień nożowy osłony obrotowej

Poluzować nakrętki (A) i ustawić grzebień nożowy tak, aby belka palcowa (B) przesuwała się przez grzebień bez zaczepiania.

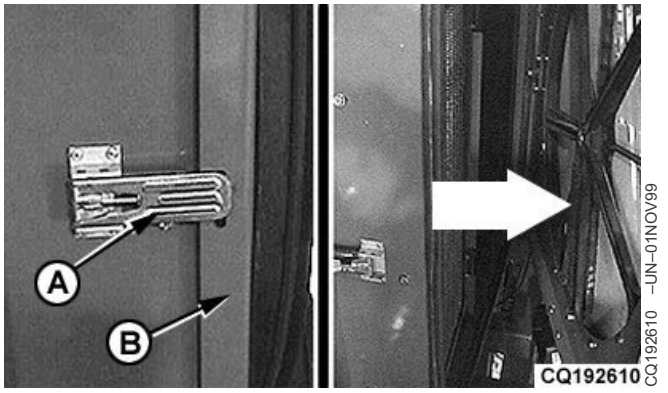


AG,CO03622,2103 –53–15MAR02–1/1

Wymiana belki palcowej osłony obrotowej

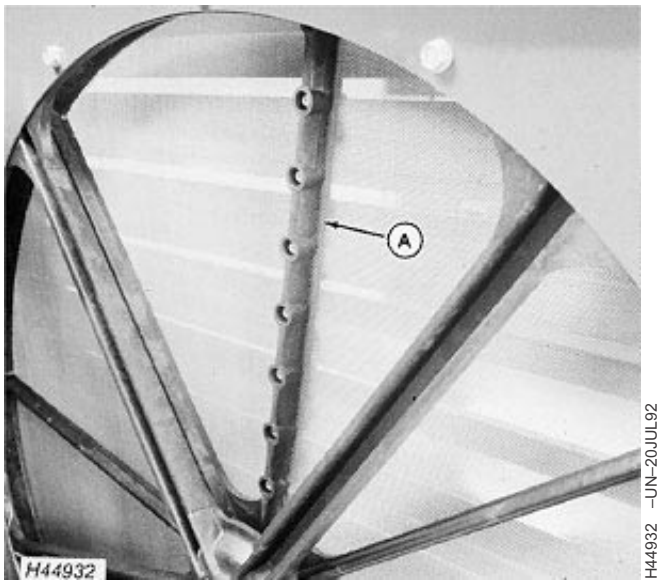
UWAGA: Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć zatrzask (A) i otworzyć drzwiczki osłony obrotowej (B).



AG,CO03622,2104 –53–15MAR02–1/2

Wykręcić śruby ze wspornika (A) belki palcowej. Zdjąć belkę palcową.



AG,CO03622,2104 –53–15MAR02–2/2

Układ chłodzenia — kolejność płukania

Opróżniać i płukać układ chłodzenia przynajmniej co dwa lata.

Po spuszczeniu całego płynu chłodzącego zamknąć zawór spustowy lub zakręcić korek. Napełnić układ czystą wodą.

Uruchomić silnik i poczekać, aż osiągnie temperaturę pracy.

Włączyć ogrzewanie kabiny i pozostawić włączone przez cały czas czyszczenia układu. Wyłączyć silnik i natychmiast opróżnić układ, zanim rdza i osady zdążą osiąść.

Zamknąć zawór spustowy lub zakręcić korek. Wypłukać układ powszechnie dostępnym środkiem do czyszczenia układów chłodzenia; przestrzegać instrukcji dostarczonych wraz ze środkiem.

Spuścić środek czyszczący i napełnić układ czystą wodą. Gdy woda osiągnie temperaturę pracy, wyłączyć silnik i opróżnić układ.

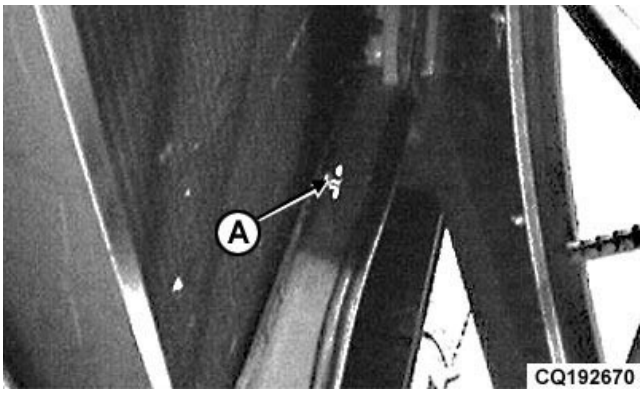
Napełnić układ określonym płynem chłodzącym.

WAŻNE: Układ chłodzenia musi być zawsze napełniony płynem chłodzącym wskazanym przez John Deere. Patrz „Płyn chłodzący“.

AG,CO03622,2114 –53–20AUG04–1/1

Spust chłodnicy

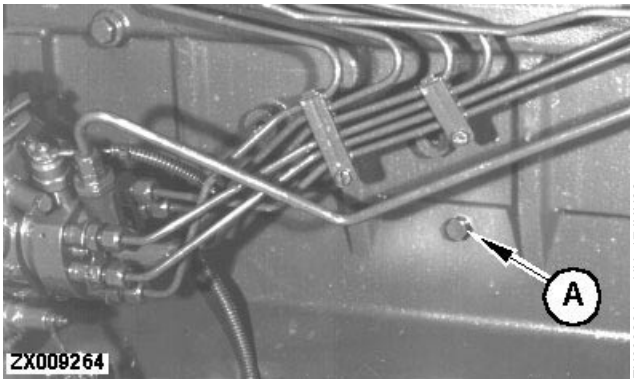
A—Spust chłodnicy



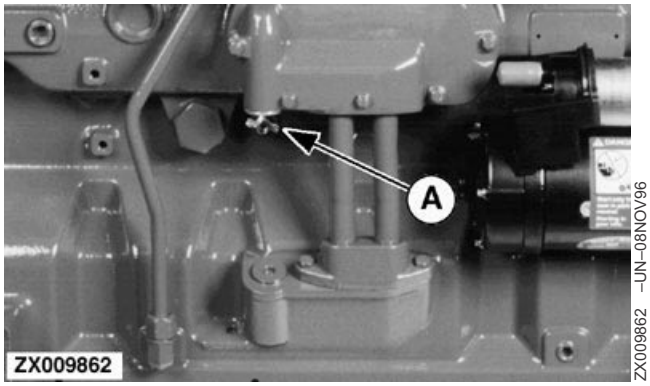
CQ192670 –UN–01NOV99

AG,CO03622,2194 –53–15MAR02–1/1

Korek spustu płynu chłodzącego

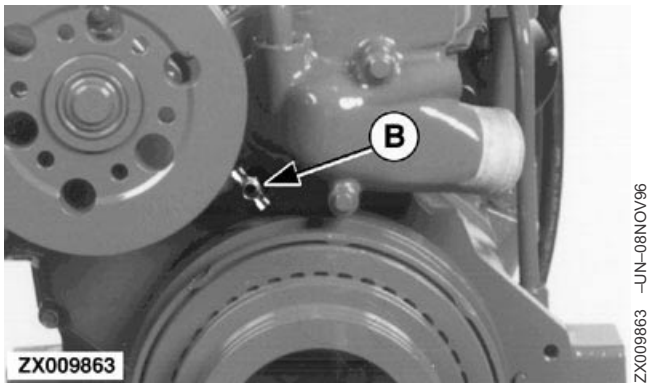


Silnik 6,8 l — kombajny 1450 i CWS/WTS



Silnik 8,1 l — 1550

A—W bloku silnika
B—Przy pompie wodnej



Silnik 8,1 l — 1550

AG,CO03622,2195 –53–20AUG04–1/1

Demontaż filtra powietrza silnika

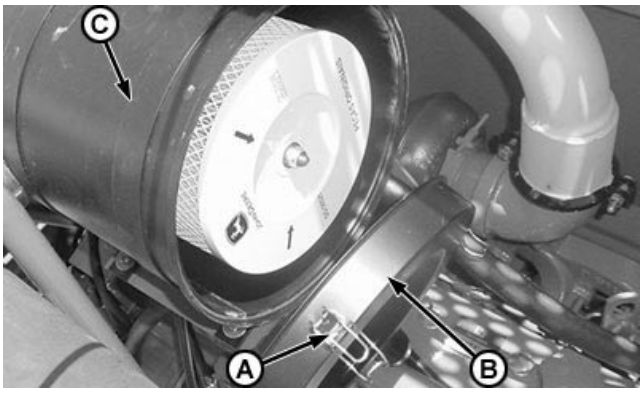
Przeprowadzać obsługę filtra powietrza kombajnów tylko wtedy, gdy kontrolka filtra pozostaje cały czas włączona. Filtr powietrza jest wyposażony w dwa wkłady filtrujące: Wkład filtra i wkład wewnętrzny.

WAŻNE: Przy wymianie lub czyszczeniu filtra powietrza, wyłączać silnik i wyjmować kluczyk ze stacyjki.

Wyjmowanie wkładu filtra:

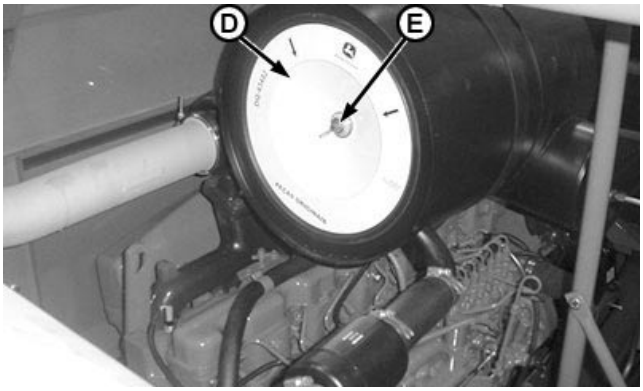
1. Tylko modele kombajnów 1450:
   Zdjąć pokrywę (B) z obudowy filtra powietrza (C) zwalniając zatrzaski (A).
2. Dla uwolnienia wkładu filtra (D) odkręcić nakrętkę (E) przez obrót przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, wyjąć również podkładkę.
3. Uchwycić boki wkładu filtra (D) i wyciągnąć go ręcznie.
4. Oczyścić wnętrze obudowy suchą ścierką, a następnie ścierką zmoczoną w wodzie. Również oczyścić gumowe uszczelnienie wokół krawędzi wkładu filtra.

A—Zatrzaski
B—Pokrywa
C—Obudowa
D—Wkład filtra
E—Nakrętka



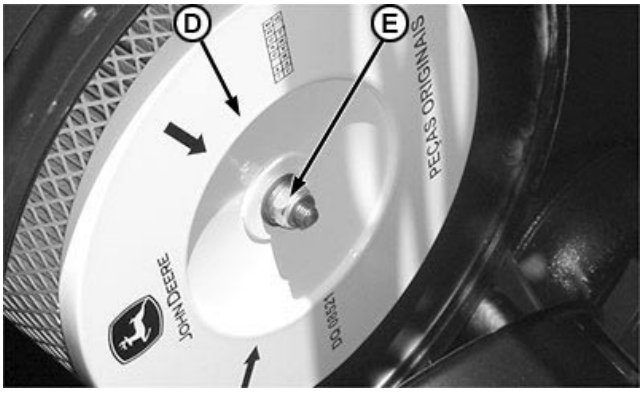
CQ220740 –UN–10NOV03

1450 i 1450 CWS/WTS



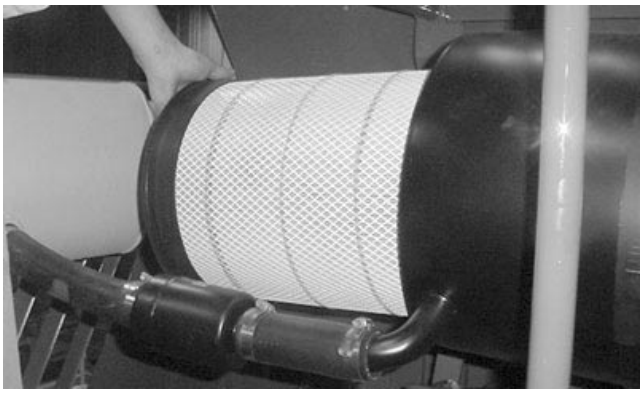
CQ219421 –UN–10NOV03

1550 i 1550 CWS/WTS



CQ220750 –UN–10NOV03

1450 i 1450 CWS/WTS


CQ219430 –UN–09SEP03

1550 i 1550 CWS/WTS

Ciąg dalszy na następnej stronie

Wyjmowanie wewnętrznego wkładu filtra:

WSKAZÓWKA: Wyjąć wewnętrzny wkład filtra (F) tylko po trzecim czyszczeniu wkładu filtra.

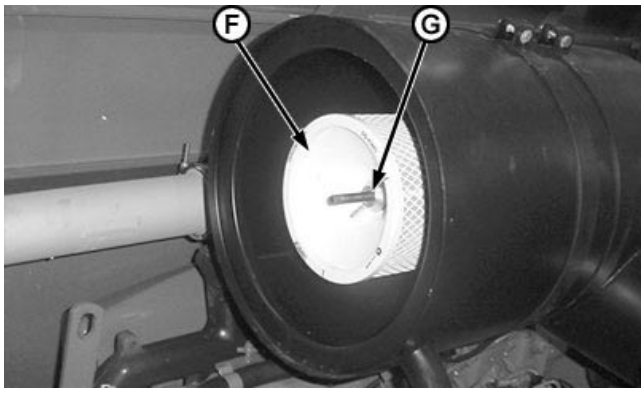
NIGDY nie czyścić wkładu wewnętrznego. Zawsze wymienić go jeżeli jest wyjęty.

1. Poluzować nakrętkę (G) przez obrót przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
2. Dla wyjęcia wkładu wewnętrznego (F) uchwycić go z boków ręcznie i wyciągnąć.
3. Sprawdzić osiągi filtrowania wkładów filtra.
4. Jeżeli jest bardzo brudny skontaktować się z **dealerem John Deere dealer**.
5. Oczyścić wnętrze obudowy suchą ścierką, a następnie ścierką zmoczoną w wodzie.
6. Założyć nowy oryginalny wkład wewnętrzny.

WAŻNE: NIGDY nie uruchamiać silnika bez zamontowanych filtrów.

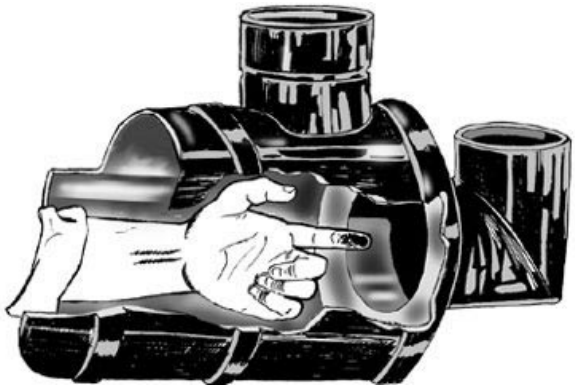
Używać tylko oryginalnych części John Deere

F—Wkład wewnętrzny
G—Nakrętka



CQ219441 –UN–10NOV03

Wyjmowanie wewnętrznego wkładu filtra



CQ220760 –UN–05NOV03

Sprawdzanie wydajności filtra powietrza

ML70882,00003E9 –53–11AUG04–2/2

Czyszczenie i sprawdzanie wkładu filtra

Procedura czyszczenia:

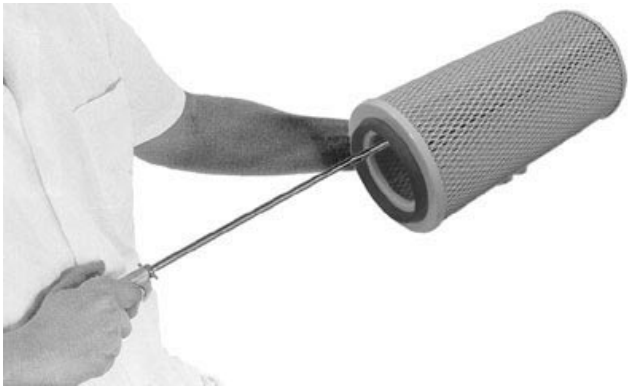
UWAGA: NIGDY nie kierować bezpośrednio wody do wnętrza wkładów filtra.

1. Ostrożnie potrząsnąć wkładem filtra, aby zluzować zanieczyszczenia po zewnętrznej stronie.

WAŻNE: NIGDY nie uderzać wkładem filtra o twarde przedmioty (opony, osłony itp.).

2. Przedmuchać na sucho sprężonym powietrzem, jak pokazano na rysunku. Powietrze powinno być kierowane równolegle do wewnętrznej powierzchni wkładu filtra. Ciśnienie nie powinno przekraczać 5 kg/cm^2 (70 lb/in.^{2}, 70 psi).
3. Oczyścić ekran zewnętrzny wkładu filtra **wilgotną ścierką** .

WAŻNE: Procedura czyszczenia wkładu filtra powinna być przeprowadzania maksymalnie trzy razy.



CQ219460 –UN–09SEP03

Czyszczenie wkładu filtra

Ciąg dalszy na następnej stronie

Procedura kontrolna:

1. Wprowadzić źródło światła do wkładu filtra, jak pokazano na rysunku, i ostrożnie poszukać dziur lub pęknięć papierowej części wkładu.

WAŻNE: Wymienić każdy wkład filtra zawierający dziury lub każdego rodzaju pęknięcia.

2. Sprawdzić, czy ekran zewnętrzny wkładu filtra jest wgnieciony.

WSKAZÓWKA: Jeżeli jest wgnieciony, wtedy wibracje mogą w krótkim czasie wytworzyć otwory w ekranie.

3. Sprawdzić czy uszczelnienie gumowe jest w dobrym stanie.

WAŻNE: Jeśli uszczelka gumowa jest uszkodzona, wymienić wkład.

4. Zanotować ilość czyszczeń wkładu na górnej części.

WSKAZÓWKA: Czyszczenie wkładu filtra może być przeprowadzone maksymalnie trzy razy. Przy czwartej okazji musi być wymieniony na nowy oryginalny wkład filtra.



CQ219450 –UN–09SEP03

Sprawdzanie wkładu filtra

ML70882,00003FB –53–28NOV03–2/2

Zespół filtra powietrza — elementy

1. Zamontować wewnętrzny wkład filtra, upewniając się, że nakrętki są dobrze dokręcone.

WSKAZÓWKA: Nakrętki są właściwie dokręcone kiedy oba wkłady filtra nie przemieszczają się po przyłożeniu ręcznego nacisku.

2. Zamknąć obudowę (kombajny 1450 i 1450 CWS/WTS).



CQ220770 –UN–05NOV03

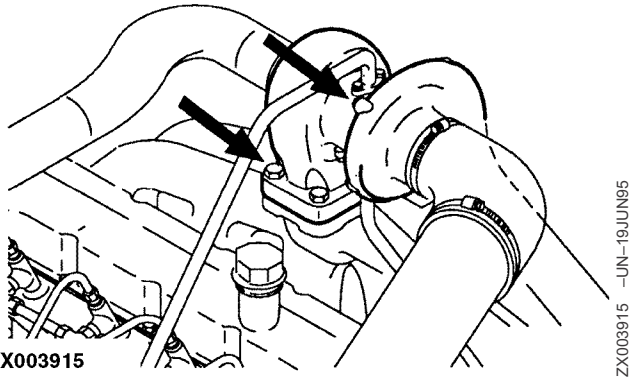
Montowanie wkładu filtra

ML70882,00003EB –53–10NOV03–1/1

Turbosprężarka

Wszystkie typy silników są wyposażone w turbosprężarkę.

Dokładnie sprawdzać wszystkie połączenia i punkty mocowania turbosprężarki co 250 godzin pracy. Jakiekolwiek przecieki oleju smarującego na turbosprężarce lub jej przewodzie zasilającym muszą być natychmiast naprawiane.

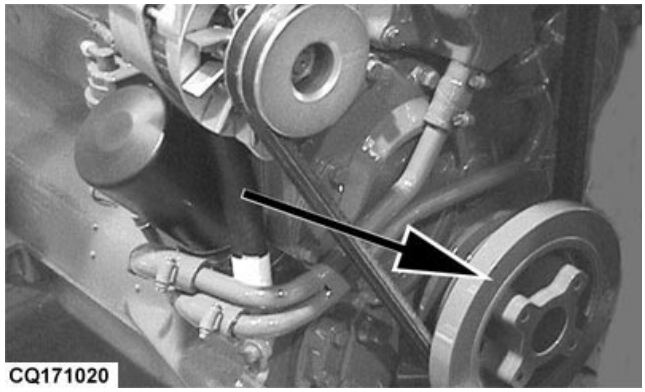


AG,CO03622,2122 –53–15MAR02–1/1

Sprawdzanie tłumika drgań wału korbowego

WAŻNE: Tłumik drgań wału korbowego nie może być naprawiany. Musi być wymieniony po 4500 godzinach pracy lub po 5 latach, w zależności co pierwsze nastąpi.

Zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie tłumika drgań wału korbowego.



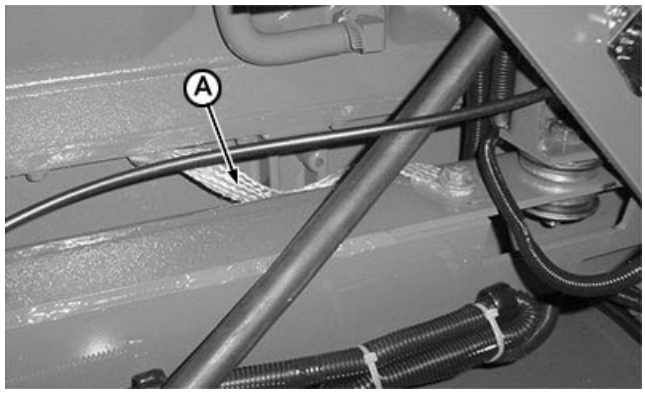
MB03730,00001E3 –53–15MAR02–1/1

Punkt masy silnika

WAŻNE: Okresowo sprawdzać stan przewodu masowego silnika (A) i sprawdzić dokręcenie nakrętek łączących.

Silniki John Deere są osadzone na gumowych amortyzatorach wewnątrz maszyny. Amortyzatory zmniejszają poziom hałasu, jak również izolują elektrycznie silnik. Pomimo tego, konieczne jest aby silnik miał dobre połączenie masowe, z tego powodu istnieje przewód masowy (A).

Jeżeli ten przewód nie jest połączony prawidłowo, przepływające duże prądy wytwarzane przez alternator mogą kierować się na łożyska silnika, powodując uszkodzenia silnika.



Punkt masy silnika

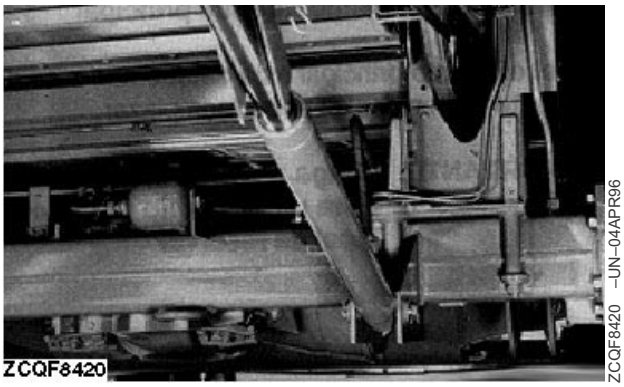
ML70882,00004C0 –53–28JUL04–1/1

Obsługa — układ sprężonego powietrza

Zbiornik układu sprężonego powietrza

Zbiornik znajduje się wewnątrz przedniej osi.

Maksymalne ciśnienie: 570 kPa; 5,7 bar; 82.7 psi.

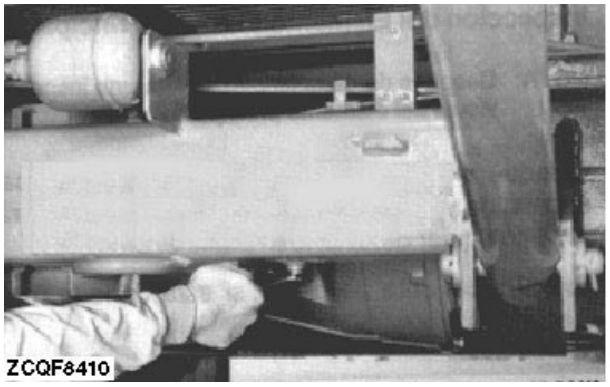


AG,CO03622,2120 –53–15MAR02–1/1

Odwadnianie zbiornika powietrza

Okresowo spuszczać zanieczyszczenia.

Przy wyłączonym silniku spuścić nagromadzoną wodę, odkręcając zawór spustowy, znajdujący się u dołu, z lewej strony przedniej osi.



AG,CO03622,2123 –53–15MAR02–1/1

Przewód sprężonego powietrza

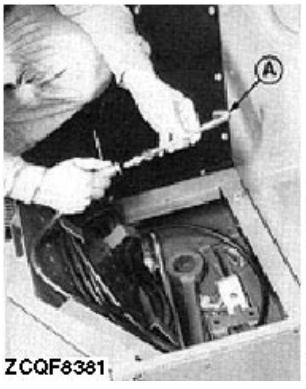
Przewód powietrzny jest zwinięty i znajduje się po wewnętrznej stronie pokrywy skrzynki narzędziowej, umieszczonej na pomoście operatora.

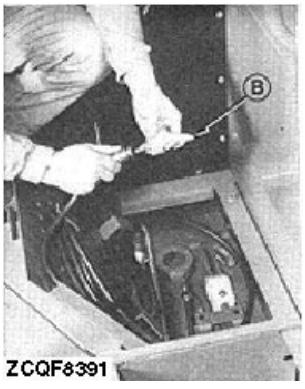
AG,CO03622,2124 –53–21SEP99–1/1

Stosowanie sprężonego powietrza

Aby napompować oponę, przyłączyć zawór (A) do szybkozłącza przewodu.

Aby wykorzystać sprężone powietrze do czyszczenia, przyłączyć dyszę (B) do szybkozłącza przewodu.

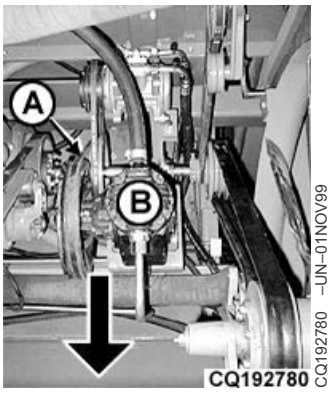




AG,CO03622,2125 –53–15MAR02–1/1

Regulacja napięcia pasa napędowego sprężarki

Napięcie pasa napędowego (A) sprężarki można wyregulować przez przesunięcie sprężarki (B) po poluzowaniu jej śrub mocujących (patrz strzałka).



AG,CO03622,2126 –53–15MAR02–1/1

Otwieranie prawej osłony

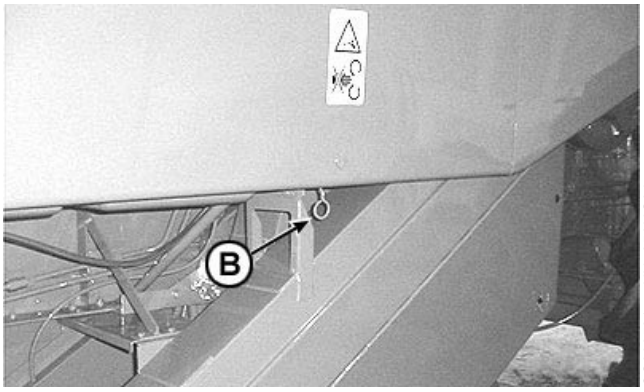
Zwolnić zacisk (B) przez pociągnięcie do dołu (kombajny 1450/1550).

Obrócić blokadę (C) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (CWS/WTS).

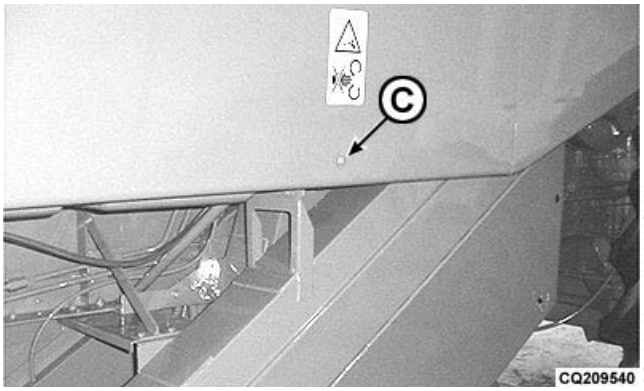
Sprężyny gazowe (D) uniosą osłonę po jej zwolnieniu. Osłona otworzy się wystarczająco, aby umożliwić bezpieczną obsługę z boku kombajnu.

Zamknąć osłonę przez opuszczenie jej do zablokowania w zacisku (B) lub blokadzie (C).

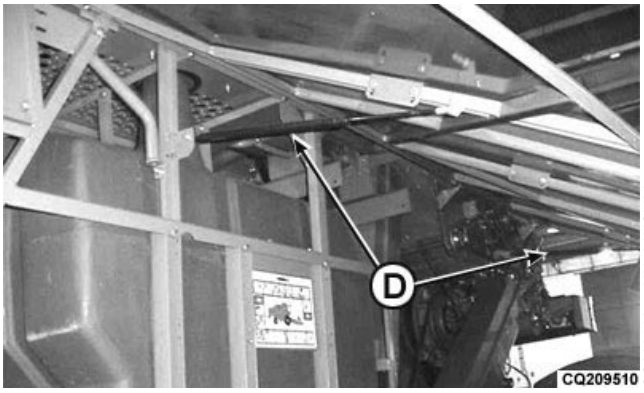
B—Zacisk (1450/1550)
C—Blokada (CWS/WTS)
D—Siłownik pneumatyczny



Osłona prawostronna (1450/1550)



Osłona prawostronna (CWS/WTS)



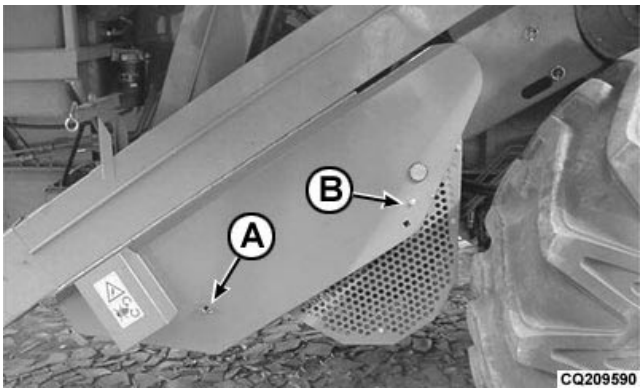
ML70882,00004B0 –53–20JUL04–1/1

Otwieranie osłony wentylatora

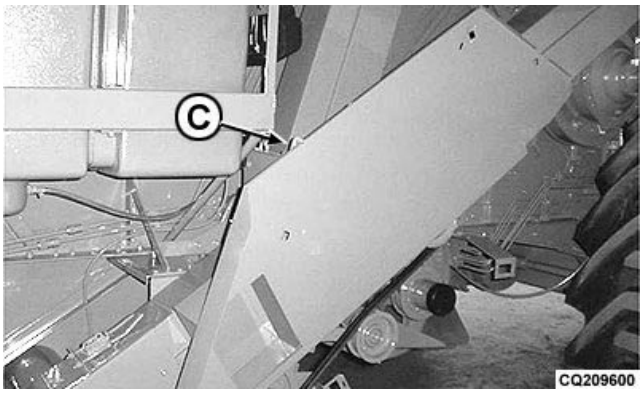
Obrócić zaciski (A) lub blokadę (B) i unieść osłonę.

Zabezpieczyć osłonę sprężyną (C).

A—Blokada
B—Zacisk (1450/1550) — blokada (CWS/WTS)
C—Sprężyna



CQ209590 –UN–01NOV01



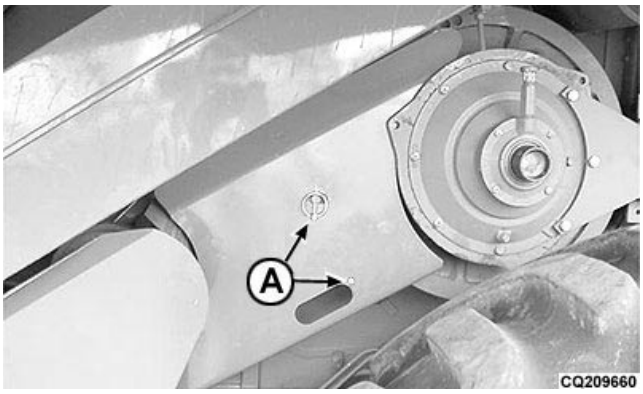
CQ209600 –UN–01NOV01

AG,CO03622,2208 –53–20AUG04–1/1

Osłona koła pasowego bębna młócącego — CWS/WTS

Wyjąć przetyczkę i obrócić blokadę (A). Zdjąć osłonę.

A—Kołek i blokada



CQ209660 –UN–01NOV01

MB03730,0000205 –53–20AUG04–1/1

Otwieranie lewej osłony bocznej

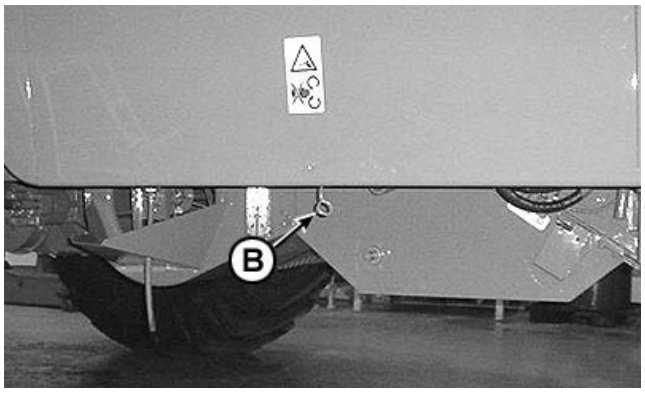
Zwolnić zacisk (B) przez pociągnięcie do dołu (kombajny 1450/1550).

Obrócić blokadę (C) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (CWS/WTS).

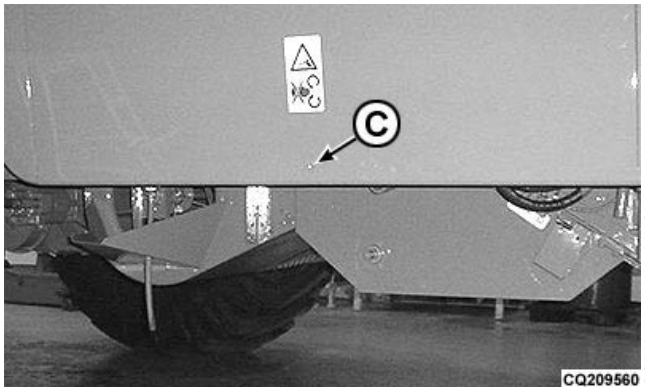
Sprężyny gazowe (D) uniosą osłonę po jej zwolnieniu. Osłona otworzy się wystarczająco, aby umożliwić bezpieczną obsługę z boku kombajnu.

Zamknąć osłonę przez opuszczenie jej do zablokowania w zacisku (B) lub blokadzie (C).

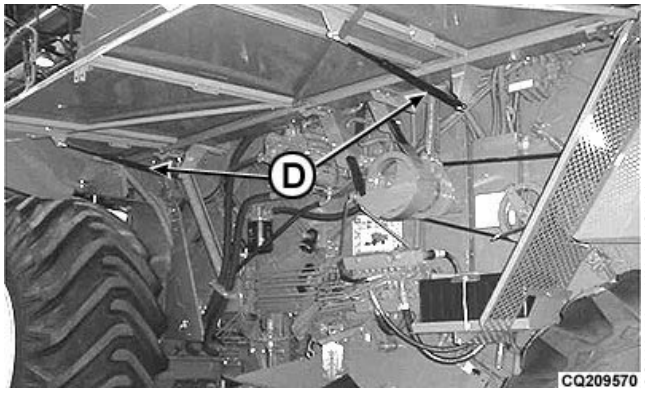
B—Zacisk (1450/1550)
C—Blokada (CWS/WTS)
D—Siłownik pneumatyczny



Osłona lewostronna (1450/1550)



Osłona lewostronna (CWS/WTS)

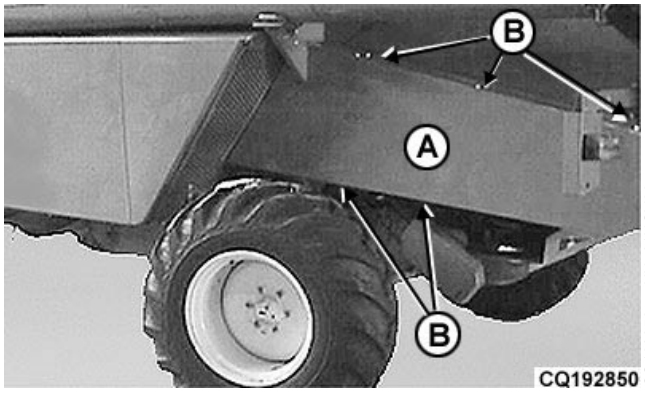


ML70882,00004B1 –53–20JUL04–1/1

Otwieranie osłony kół pasowych napinaczy rozrzutnika plew i rozdrabniacza słomy

Aby zdjąć osłonę (A), wykręcić śruby (B).

Aby ponownie zainstalować osłonę, wykonać odwrotną procedurę.



AG,CO03622,2211 –53–20AUG04–1/1

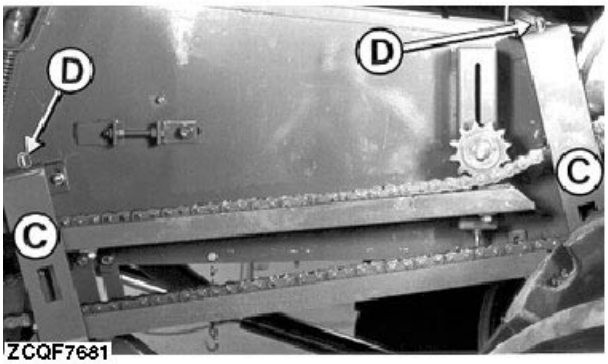
Otwieranie osłony napędu hedera

Obrócić blokady (A) i zdjąć osłonę (B).

A—Blokady
B—Osłona
C—Wsporniki
D—Sworznie prowadzące



ZCQF7671 –UN–04APR96



ZCQF7681 –UN–04APR96

AG,CO03622,2129 –53–04MAR02–1/1

Napięcie łańcuchów napędowych

Po kilku pierwszych godzinach pracy sprawdzić, czy łańcuchy są prawidłowo napięte.

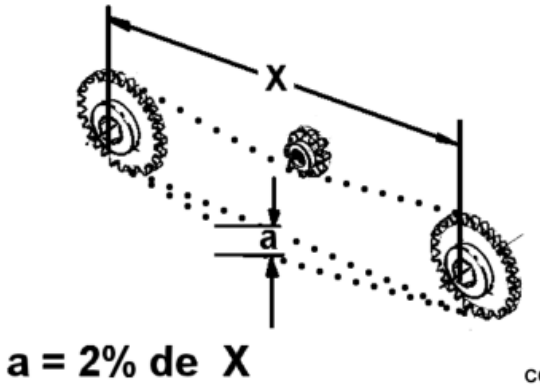
Luz łańcucha powinien wynosić około 2% odległości pomiędzy wałami kół łańcuchowych: napędowego i napędzanego; luz jest mierzony na części łańcucha po przeciwnej stronie napinacza.

Nie może być luzu po stronie napinacza.

Przykład: Jeżeli odległość między wałami kół: napędowego i napędzanego wynosi 250 mm (10 in.), luz łańcucha nie powinien być większy niż 5 mm (0.2 in.).

Luźne łańcuchy są przyczyną przedwczesnego lub nadmiernego zużycia rolek ogniw łańcucha, zębów koła zębatego i ewentualnie zespołów napędowych maszyny.

Zbyt mocne napięcie łańcucha powoduje nadmierny nacisk na koła łańcuchowe, łożyska i wały.

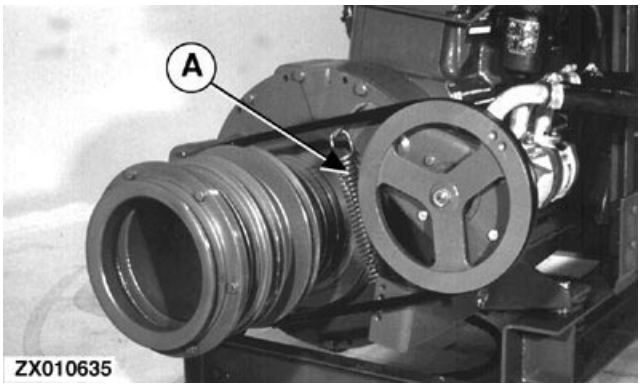


CQ188760 –UN–19AUG99

AG,GG05155,603 –53–04MAR02–1/1

Regulacja napięcia pasa pompy hydraulicznej

Pas jest napinany sprężyną (A).



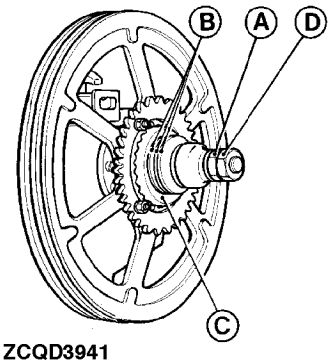
AG,CO03622,2131 –53–15MAR02–1/1

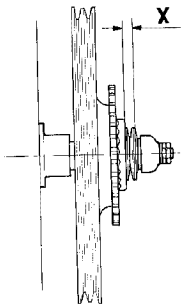
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego

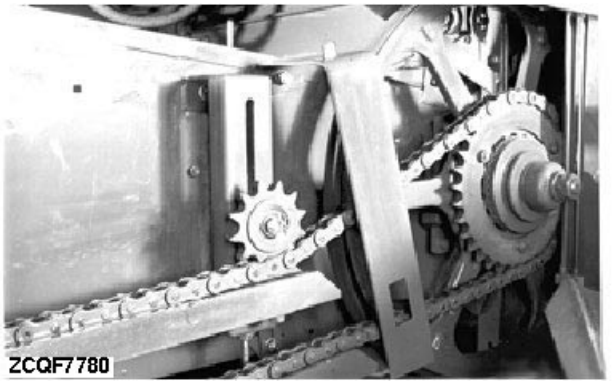
Sprzęgło przeciążeniowe reguluje się poprzez ustalenie położenia nakrętki (A) w stosunku do trzech sprężyn talerzowych (B), dociskających sprzęgło (C).

Najpierw poluzować nakrętkę blokującą (D) i nakrętkę (A). Następnie dokręcać nakrętkę (A), aż odległość (X) wyniesie 17,2 mm (0.68 in.). Następnie dokręcić nakrętkę blokującą (D) momentem 140 - 160 N•m (102.2 to 116.8 lb-ft).

A—Nakrętka sześciokątna
B—Sprężyna talerzowa
C—Sprzęgło
D—Nakrętka blokująca
X—17,2 mm (17,27 mm)



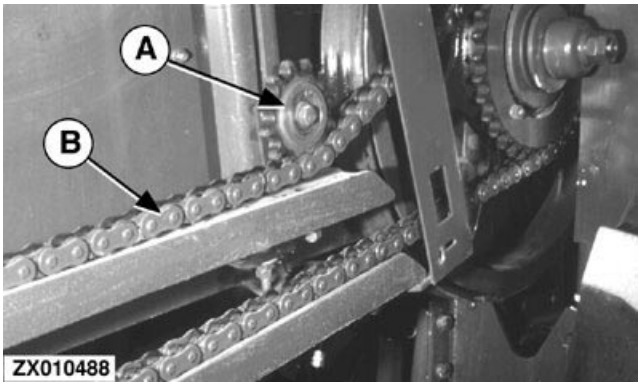




AG,CO03622,2133 –53–26SEP03–1/1

Regulacja łańcucha napędu przenośnika pochyłego dla hedera

Aby napiąć łańcuch (B) przesunąć koło łańcuchowe (A).



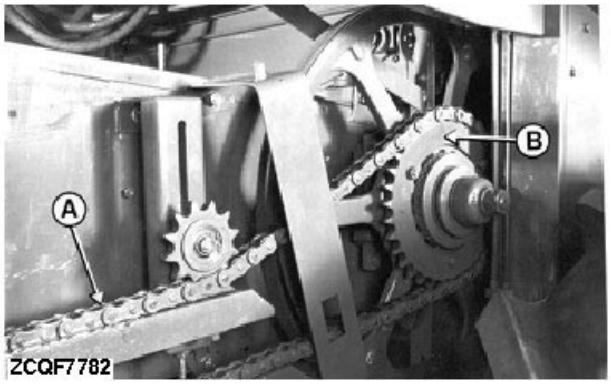
AG,CO03622,2134 –53–20AUG04–1/1

Wymiana pasa napędowego przenośnika pochyłego

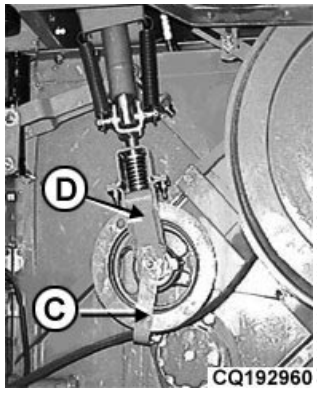
Zdjąć osłonę napędu przenośnika pochyłego. Następnie poluzować łańcuch (A) napędu hedera i zdjąć koło łańcuchowe (B) z górnego wału przenośnika pochyłego.

Zdemontować prowadnicę (C).

A—Łańcuch napędu hedera
B—Koło łańcuchowe
C—Prowadnica
D—Napinacz pasa



ZCQF7782 –UN–04APR96

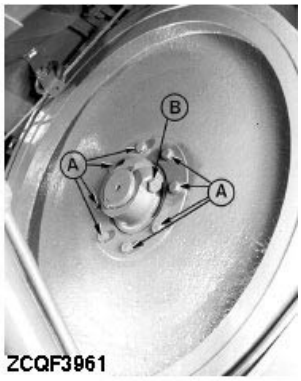


CQ192960 –UN–01NOV99

AG,CO03622,2135 –53–15MAR02–1/4

Odkręcić śruby mocujące:

Odkręcić śruby mocujące (A) i śrubę zabezpieczającą (B).



ZCQF3961 –UN–24MAY96

AG,CO03622,2135 –53–15MAR02–2/4

Zdjąć koło pasowe:

Zdjąć koło pasowe (B) odrzutnika słomy.



ZCQF3971 –UN–04APR96

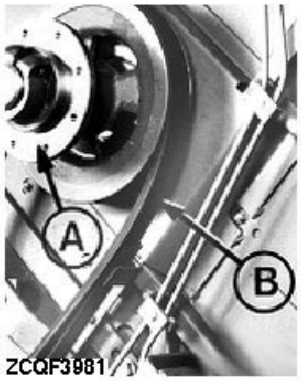
Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,2135 –53–15MAR02–3/4

UWAGA: Ostrzeżenie! To koło pasowe jest ciężkie (około 40 kg [88 lb]) i trudne do przemieszczania.

Odwrócić kolejność powyższej procedury, aby zainstalować nowy pas.

A—Piasta
B—Pas napędowy



ZCQF3981 –UN–04APR96

AG,CO03622,2135 –53–15MAR02–4/4

Regulacja łańcucha hydraulicznego napędu zwrotnego przenośnika pochyłego

Podnieść osłonę (A).

Wyregulować napięcie łańcucha napędowego (B) w następujący sposób:

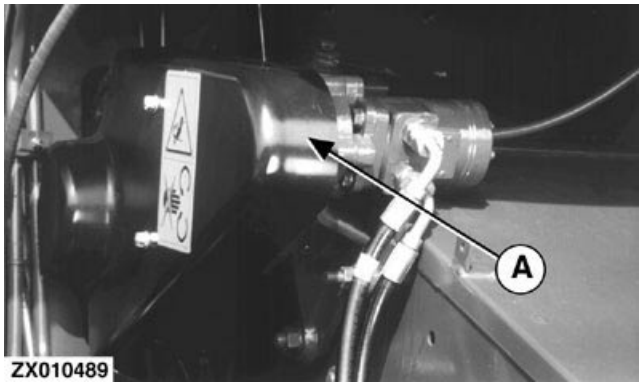
Poluzować nakrętki (C).

Przechylić silnik hydrauliczny (D) do przodu i wyregulować napięcie łańcucha jak opisano w „Łańcuchy napędowe“ w tym rozdziale.

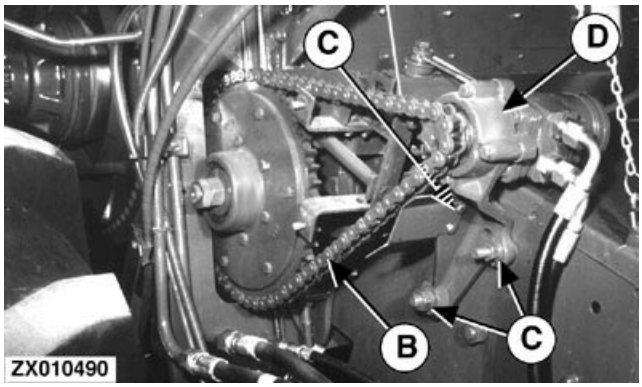
Dociągnąć nakrętki (C).

Założyć osłonę (A).

A—Osłona napędu
B—Łańcuch
C—Nakrętki
D—Silnik hydrauliczny



ZX010489 –UN–28JAN97



ZX010490 –UN–28JAN97

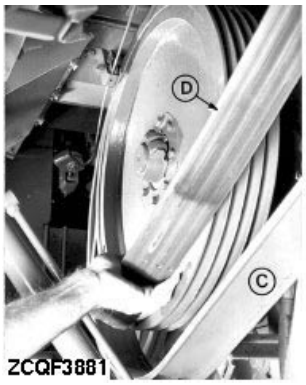
AG,CO03622,2136 –53–26SEP03–1/1

Wymiana pasa napędowego zespołu młócącego

W razie potrzeby wymiany pasa napędowego młocarni, skontaktować się z dealerem John Deere. Poniższe instrukcje dotyczą tylko zdejmowania pasa z koła pasowego odrzutnika słomy. To koło pasowe powinno być zdemontowane dla zdjęcia pasa napędowego przenośnika pochyłego.

- Przesunąć ślimak wyładowczy do pozycji wyładunku.
- Zluzować pas, ustawiając dźwignię młocarni w położeniu wyłączenia.
- Poluzować prowadnicę (C) i zdjąć pas (D).

Dla założenia pasa postępować zgodnie z tą procedurą w odwrotnej kolejności.



ZCQF3881 –UN–04APR96

C—Prowadnica pasa
D—Pas zespołu młócącego

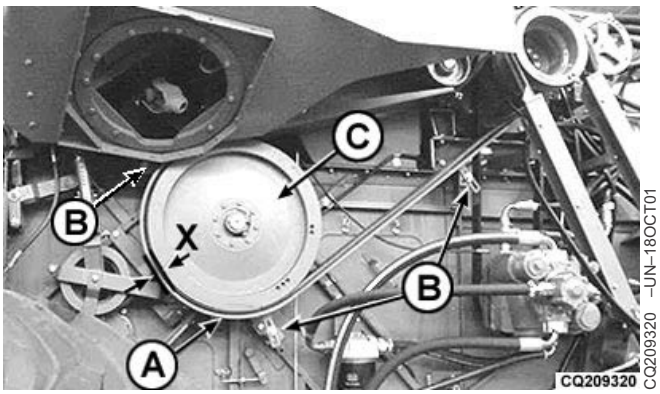
AG,GG05155,313 –53–15MAR02–1/1

Regulacja prowadnicy pasa zespołu młócącego

WSKAZÓWKA: Wyłączyć silnik przed regulacją prowadnicy pasa, aby uniknąć wypadku.

W celu wykonania regulacji prowadnicy pasa należy poluzować śruby w szczelinowych wspornikach (B).

Przy napiętym pasie luz między pasem a prowadnicą (A) powinien wynosić (X) 2 - 5 mm (0.08 do 0.2 in.).



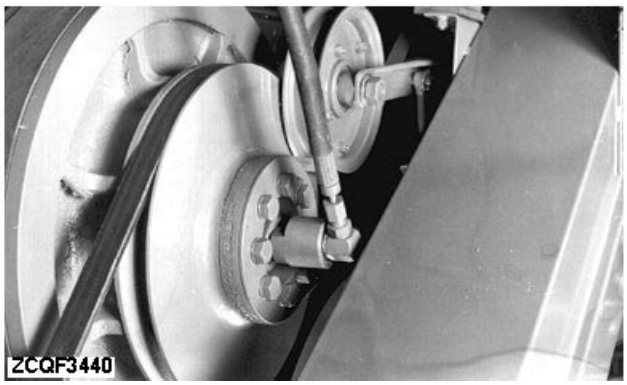
CQ209320 –UN–18OCT01

A—Prowadnica pasa
B—Wspornik szczelinowy (3)
C—Koło pasowe
X—Luz 2 do 5 mm (0.08 do 0.2 in.)

AG,CO03622,2137 –53–05FEB02–1/1

Regulacja napędu hydraulicznego przekładni bezstopniowej

WAŻNE: W razie potrzeby, skontaktować się z dealerem John Deere w celu wyregulowania tarcz napędowego koła pasowego na wale bębna młócącego i odrzutnika słomy.



ZCQF3440 –UN–04APR96

AG,CO03622,2138 –53–15MAR02–1/1

Wymiana pasa napędowego przekładni bezstopniowej bębna młócącego — kombajny z napędem bębna Posi-Torq

Informacje ogólne

Przy maksymalnych obrotach silnika i włączonym zespole młócącym, rozsunąć całkowicie koło pasowe odrzutnika słomy (najniższe obroty bębna), używając przełącznika sterującego prędkością obrotową bębna młócącego. Wyłączyć napęd zespołu młócącego i zatrzymać silnik.

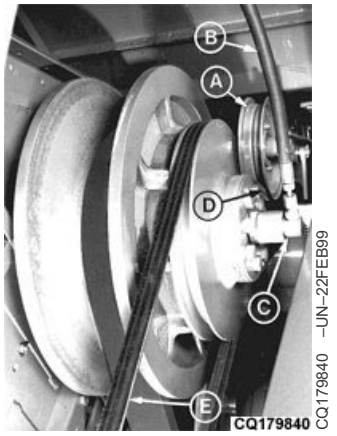
UWAGA: Nie regulować pasa przy pracującym silniku.

AG,GG05155,317 –53–01SEP03–1/4

WAŻNE: Zawsze przed rozłączeniem dokładnie oczyścić powierzchnię dokoła złącza (C) i przewodu hydraulicznego (B).

Zdemontować przewód hydrauliczny (B) i złącze (C). Poluzować i zdjąć pas (D) napędu przenośnika czystego ziarna oraz pas (E) napędu młocarni i czyszczalni.

Zdemontować koło napinające (A). Przesunąć w górę wspornik i śrubę i zabezpieczyć w tym położeniu.



CQ179840 –UN–22FEB99

A—Koło napinające
B—Przewód hydrauliczny
C—Złącze
D—Pas napędu przenośnika czystego ziarna
E—Pas napędu młocarni i czyszczalni

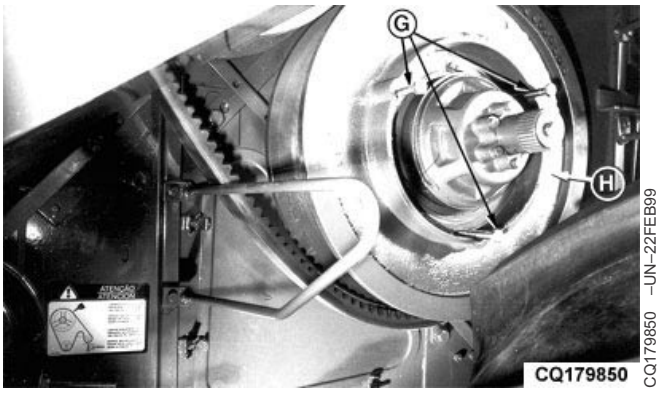
Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,GG05155,317 –53–01SEP03–2/4

Demontaż pasa napędowego

Na kole zmiennym odrzutnika wepchnąć dolną tarczę koła pasowego odrzutnika do wewnątrz tak daleko, jak to możliwe.

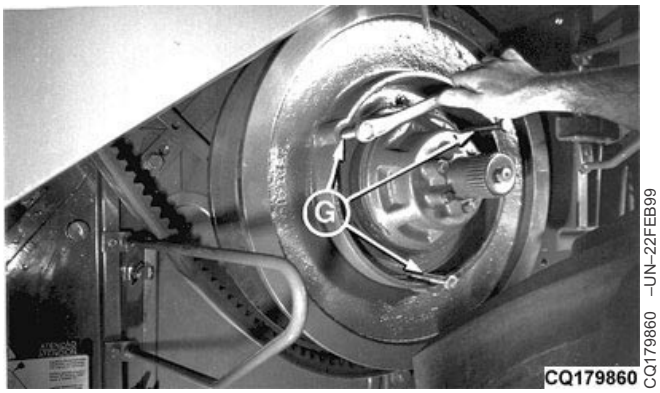
W skrzynce narzędziowej znajdują się trzy śruby (G) M12 x 150 z nakrętkami i podkładkami. Wkręcić je w gwintowane otwory zewnętrznej tarczy (H) koła pasowego na wale bębna młócącego. Gdy końce tych śrub dotkną wewnętrznej powierzchni drugiej tarczy, obie tarcze zaczną się rozdzielać i pozostaną w tym położeniu.



CQ179850 –UN–22FEB99

Ręcznie przepchnąć pas przez zewnętrzną tarczę koła pasowego na wale odrzutnika (nie używać siły).

WSKAZÓWKA: Przed zdjęciem sprawdzić, czy pas jest całkowicie osadzony na dnie rowka koła pasowego na wale bębna młócącego.



CQ179860 –UN–22FEB99

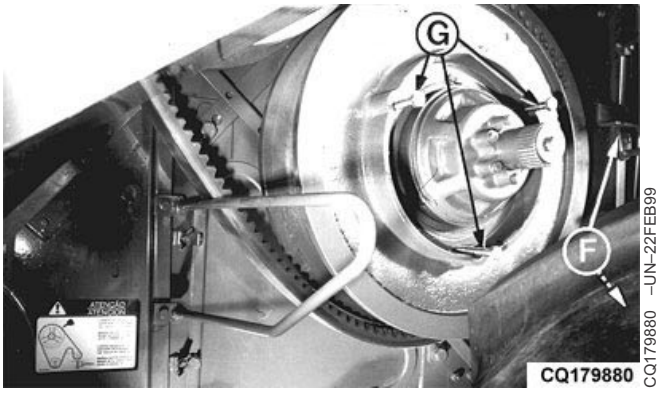
Ściągnąć pas z koła pasowego na wale bębna młócącego. Przemieścić zewnętrzną tarczę koła pasowego na wale bębna młócącego ok. 50 mm do wewnątrz, luzując trzy śruby (G). Zdjąć pas, przesuwając go przez wsporniki (F).

WAŻNE: Po zmianie pasa, wykręcić trzy śruby i przechowywać je w skrzynce narzędziowej.



CQ179870 –UN–22FEB99

Dla założenia nowego pasa postępować zgodnie z tą procedurą w odwrotnej kolejności.



CQ179880 –UN–22FEB99

Ciąg dalszy na następnej stronie

Demontaż pasa w maszynach z przekładnią redukcyjną

Obrócić bęben młócący za pośrednictwem tarczy koła pasowego (A) lub przy pomocy klucza (patrz Ręczne obracanie bębna młócącego) tak, aby trzy otwory (B) przekładni redukcyjnej (C) wyrównały się z otworami zewnętrznej tarczy koła (A).

Odkręcić nakrętki (D), (E) i zdjąć wspornik (F).

W skrzynce narzędziowej znajdują się trzy śruby (G) M12 x 150 z nakrętkami i podkładkami. Wkręcić je w gwintowane otwory zewnętrznej tarczy koła pasowego (A) na wale bębna młócącego. Równomiernie dokręcać trzy nakrętki (H), aby rozdzielić tarcze koła do maksimum.

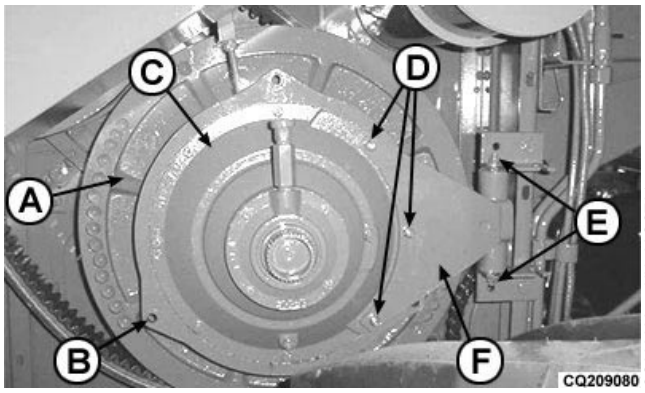
WSKAZÓWKA: Przed zdjęciem sprawdzić, czy pas jest całkowicie osadzony na dnie rowka koła pasowego na wale bębna młócącego.

Ręcznie przepchnąć pas przez zewnętrzną tarczę koła pasowego na wale odrzutnika (nie używać siły).

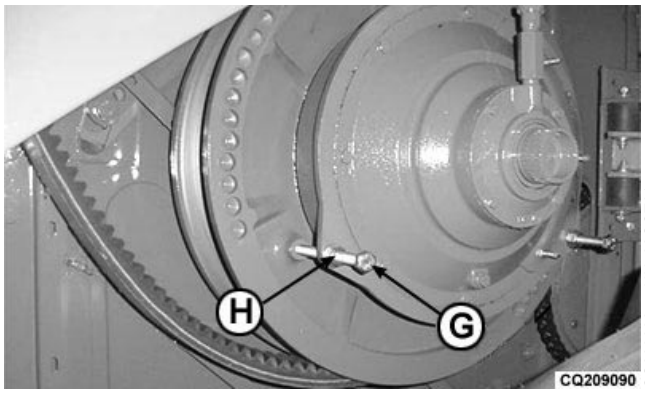
Ściągnąć pas z koła pasowego na wale bębna młócącego.

Dla założenia nowego pasa postępować zgodnie z tą procedurą w odwrotnej kolejności.

WAŻNE: Po zmianie pasa, wykręcić trzy śruby i przechowywać je w skrzynce narzędziowej.



CQ209080 –UN–03OCT01



CQ209090 –UN–02OCT01



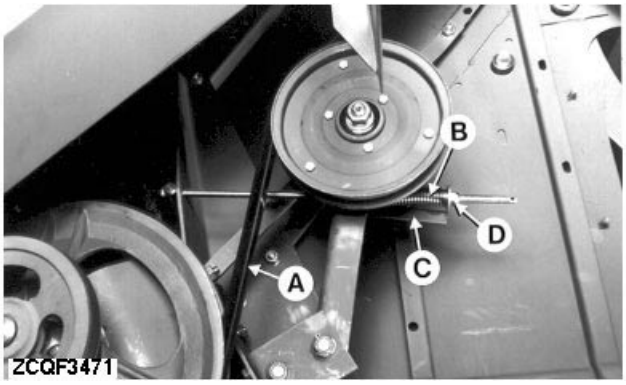
CQ179870 –UN–22FEB99

AG,GG05155,317 –53–01SEP03–4/4

Regulacja napięcia pasa klinowego wytrząsaczy

Napięcie pasa (A) jest prawidłowe, gdy długość sprężyny (B) jest równa długości wskaźnika (C). Regulować napięcie nakrętką (D).

A—Pas napędowy
B—Sprężyna
C—Wskaźnik
D—Nakrętki regulacyjne



ZCQF3471 –UN–04APR96

AG,CO03622,2139 –53–27AUG04–1/1

Regulacja napięcia łańcucha napędu wytrząsaczy

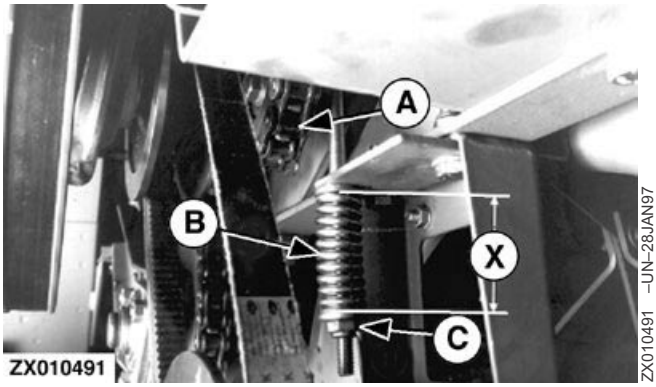
Napięcie łańcucha (A) ustala się przy pomocy koła łańcuchowego napinacza.

Długość sprężyny (B) powinna wynosić (X) mm (X in.).

Specyfikacja

X—Odległość ..... 70 mm (2.75 in.)

Regulować długość sześciokątną nakrętką (C).



ZX010491 –UN–28JAN97

A—Łańcuch
B—Sprężyna
C—Nakrętki regulacyjne
X—Długość

AG,CO03622,2140 –53–20AUG04–1/1

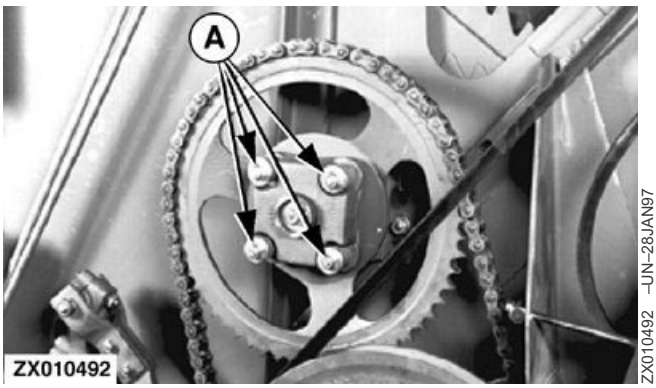
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego wytrząsaczy

Wytrząsacze są zabezpieczone sprzęgłem przeciążeniowym.

Regulacja przez dokręcenie czterech nakrętek (A).

Specyfikacja

Nakrętki (A)—Moment dokręcania ..... 40 N•m (29 lb-ft)



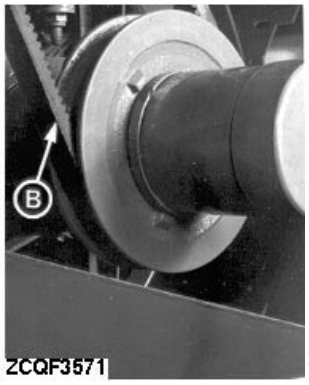
ZX010492 –UN–28JAN97

AG,CO03622,2141 –53–27AUG04–1/1

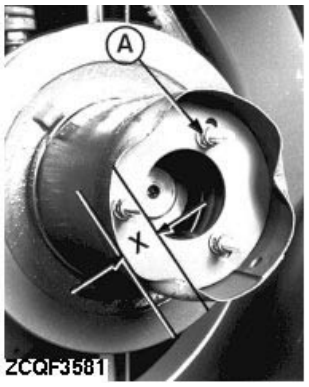
Regulacja napięcia pasa przekładni bezstopniowej napędu wentylatora

Pas (B) napędu wentylatora jest właściwie wyregulowany, gdy odległość (X), mierzona od zewnętrznej krawędzi osłony sprężyny do podkładki oporowej sprężyny, wynosi 20 do 30 mm (0.79 do 1.18 in.).

Aby zmienić ten wymiar, regulować nakrętkami (A).



ZCQF3571 –UN–04APR96



ZCQF3581 –UN–04APR96

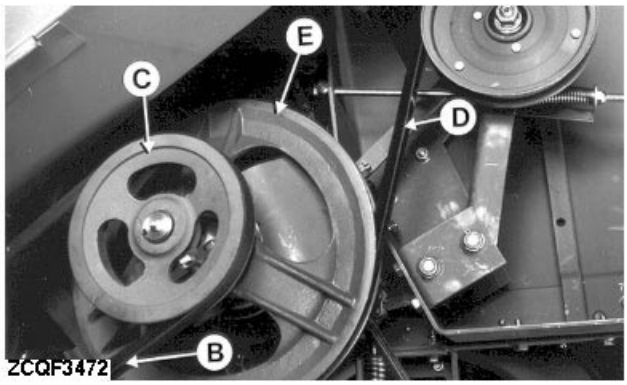
AG,CO03622,2142 –53–15MAR02–1/1

Wymiana pasa przekładni bezstopniowej napędu wentylatora

WAŻNE: Obroty wentylatora należy regulować tylko przy uruchomionym silniku.

Zdemontować pas napędowy (B) przenośnika i koło pasowe (C). Zdjąć pas (D). Poluzować śrubę mocującą i zdjąć koło pasowe (E).

B—Pas napędowy
C—Koło pasowe
D—Pas napędowy
E—Koło pasowe



ZCQF3472 –UN–04APR96

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,2143 –53–26SEP02–1/2

Zdemontować ramię obrotowe (A) i odkręcić śrubę (B) po obu stronach jarzma (C).

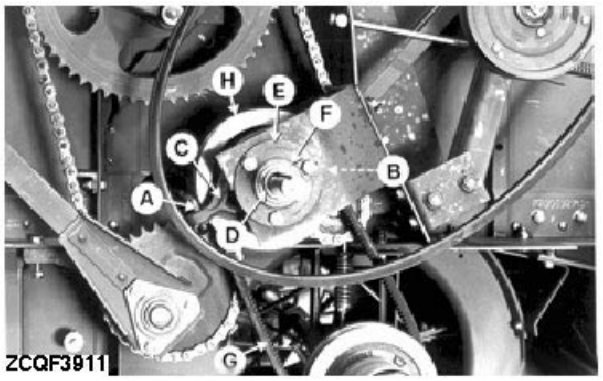
Usunąć pierścień sprężysty (D) i zdjąć kołnierz (E) z łożyskiem (F).

Zdjąć pas (G) z dolnego zespołu napędowego wentylatora. Zdjąć pas (G) z zewnętrznego koła pasowego (H) przekładni bezstopniowej i jarzma (C). Pas wydostanie się przez otwór wspornika łożyska (I). Wyciągnąć pas przez ten otwór.

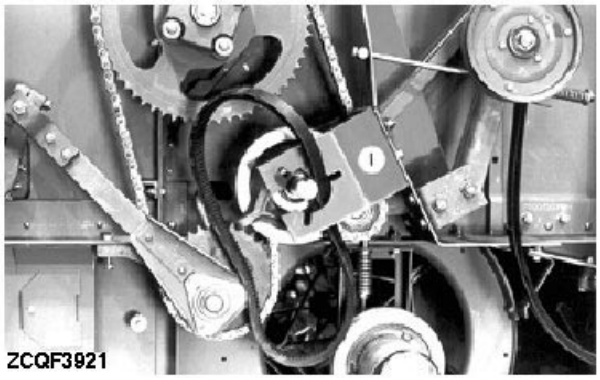
Dla założenia nowego pasa postępować zgodnie z tą procedurą w odwrotnej kolejności.

WSKAZÓWKA: Upewnić się, że wycięcia górnego koła pasowego są właściwie przyłączone. W pierwszej kolejności założyć pas na górny zespół.

A—Ramię obrotowe
B—Sworzeń blokujący
C—Widełki
D—Pierścień sprężynujący
E—Kołnierz łożyska
F—Łożysko
G—Pas napędowy
H—Zewnętrzne koło pasowe przekładni bezstopniowej
I—Obudowa łożyska



ZCQF3911 –UN–04APR96



ZCQF3921 –UN–04APR96

AG,CO03622,2143 –53–26SEP02–2/2

Regulacja napięcia pasa napędowego przenośnika niedomłotów

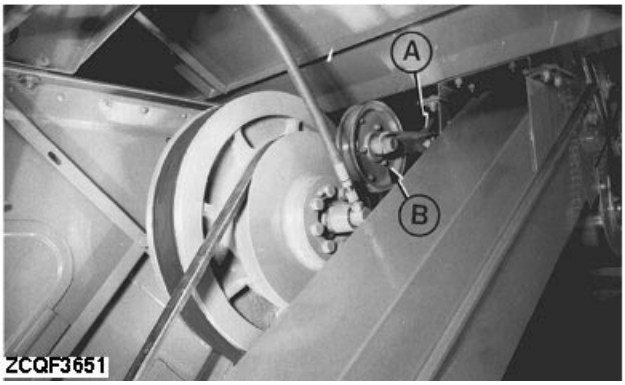
Przenośnik niedomłotów jest napędzany kołem pasowym odrzutnika słomy poprzez sprzęgło przeciążeniowe przenośnika.

Pas (A) jest napinany automatycznie przez koło pasowe napinacza (B).

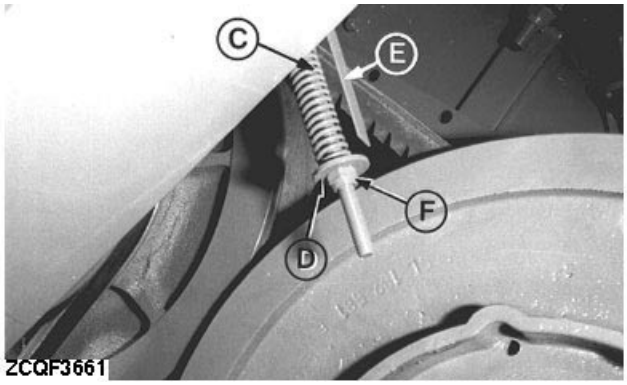
Dla uzyskania właściwego napięcia, podkładka oporowa (D) powinna być wyrównana ze wskaźnikiem (E).

Wyregulować nakrętką (F).

A—Pas napędowy
B—Koło napinające
C—Sprężyna
D—Podkładka oporowa
E—Wskaźnik
F—Nakrętki regulacyjne



ZCQF3651 –UN–04APR96

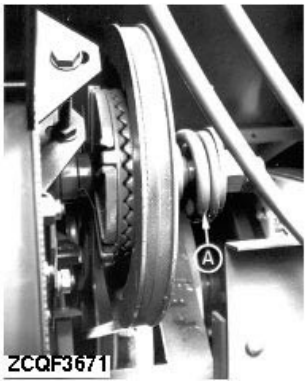


ZCQF3661 –UN–04APR96

AG,CO03622,2144 –53–15MAR02–1/1

Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika niedomłotów

Sprzęgło przeciążeniowe jest prawidłowo wyregulowane, gdy długość sprężyny (A) wynosi 60 mm (2.36 in.).

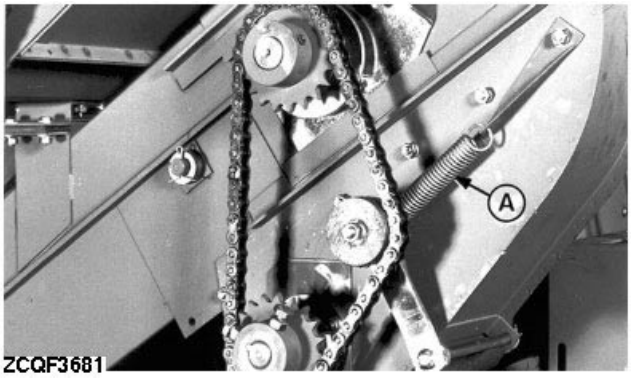


ZCQF3671 –UN–04APR96

AG,CO03622,2145 –53–15MAR02–1/1

Regulacja napędu ślimaka niedomłotów

Łańcuch jest napinany automatycznie sprężyną (A).



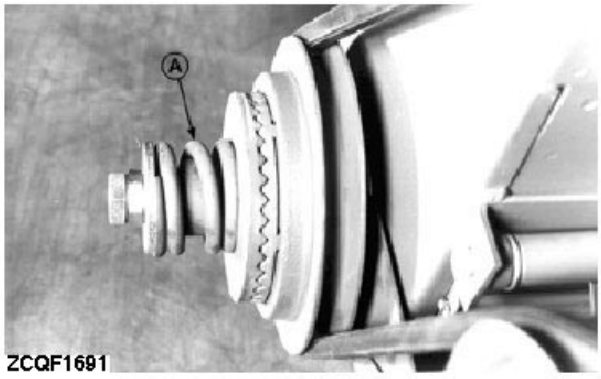
ZCQF3681 –UN–04APR96

AG,CO03622,2146 –53–20AUG04–1/1

Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika czystego ziarna

Sprzęgło przeciążeniowe jest prawidłowo wyregulowane, gdy długość sprężyny (A) wynosi 59 mm (5.89 cm.).

WSKAZÓWKA: Nie smarować sprzęgła przeciążeniowego.



ZCQF1691 –UN–04APR96

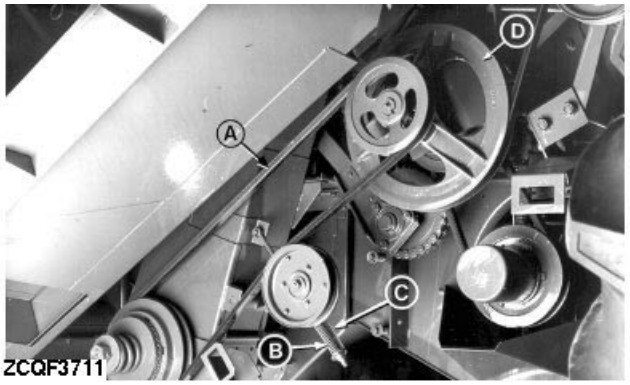
AG,CO03622,2147 –53–26SEP03–1/1

Pas napędu przenośnika czystego ziarna

Napęd przenośnika czystego ziarna pochodzi od napędu wytrząsaczy (D) i jest przenoszony poprzez pas (A).

Napięcie pasa jest właściwe, gdy długość sprężyny (B) jest równa długości wskaźnika (C).

A—Pas
B—Sprężyna
C—Wskaźnik
D—Napęd wytrząsaczy



ZCQF3711 –UN–04APR96

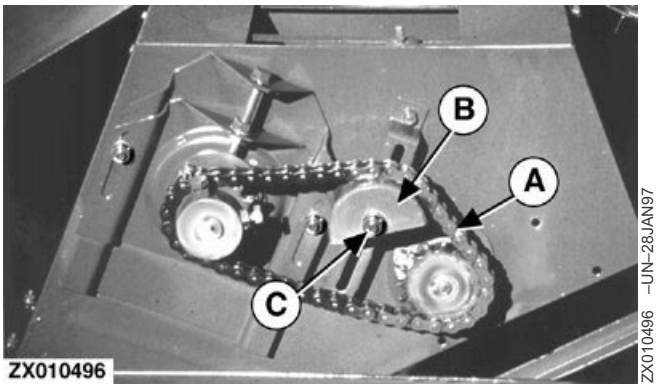
AG,CO03622,2148 –53–20AUG04–1/1

Regulacja łańcucha napędu górnego ślimaka

Odkręcić nakrętkę motylkową i otworzyć pokrywę.

Aby wyregulować napięcie łańcucha (A), poluzować nakrętkę (C) na śrubie i odpowiednio przesunąć koło napinacza (B).

A—Łańcuch
B—Napinacz
C—Sworzeń blokujący



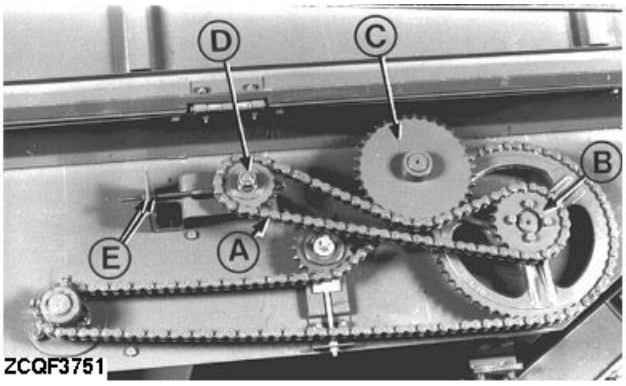
ZX010496 –UN–28JAN97

AG,CO03622,2150 –53–20AUG04–1/1

Regulacja napędu zasilania ślimaka wyładowczego

Napęd zasilania ślimaka wyładowczego pochodzi od łańcucha (A), biegnącego od dolnego koła łańcuchowego (B) ślimaka wyładowczego do koła łańcuchowego (C).

Łańcuch (A) można napiąć, przesuwając koło łańcuchowe (D) po zluzowaniu nakrętek (E).



ZCQF3751 –UN–04APR96

A—Łańcuch
B—Koło łańcuchowe
C—Koło łańcuchowe
D—Koło łańcuchowe
E—Nakrętka sześciokątna

AG,CO03622,2151 –53–20AUG04–1/1

Regulacja napędu układu wyładowczego

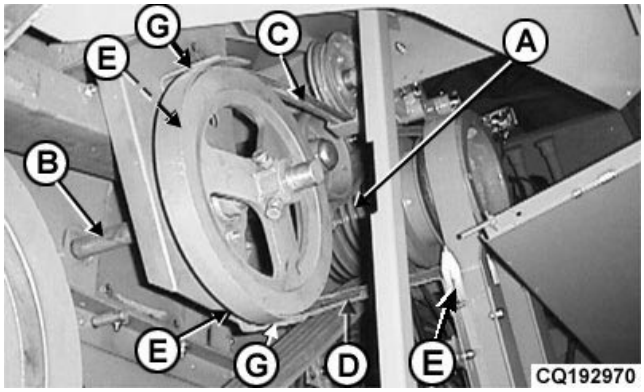
Lewa strona kombajnu:

WSKAZÓWKA: Dla uniknięcia wypadków wyłączyć silnik przed regulacją prowadnicy pasa.

Układ jest napędzany przez pas (C) od koła pasowego silnika (A) i wał pośredni (B).

Poluzować śruby (E) i tak wyregulować prowadnicę pasa (D) oraz wsporniki (G), aby uzyskać jednakową odległość w granicach 3 do 5 mm (0.1 do 0.2 in.) pomiędzy pasem i prowadnicą, przy napiętym pasie.

Uruchomić maszynę i zweryfikować regulację pasa i prowadnicy.



CQ192970 –UN–18OCT01

A—Koło pasowe silnika
B—Wał pośredni
C—Pas napędowy
D—Prowadnica pasa
E—Śruby
G—Wsporniki

Ciąg dalszy na następnej stronie

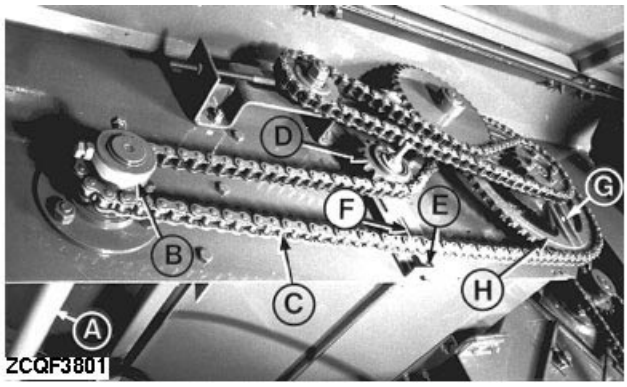
AG,CO03622,2152 –53–26SEP03–1/2

Koło łańcuchowe (B) jest załączane przez wał pośredni (A) po prawej stronie kombajnu. Napięcie łańcucha jest regulowane za pomocą koła łańcuchowego napinacza (D). Poluzować sześciokątną nakrętkę (E) i ustalić położenie koła napinacza śrubą (F).

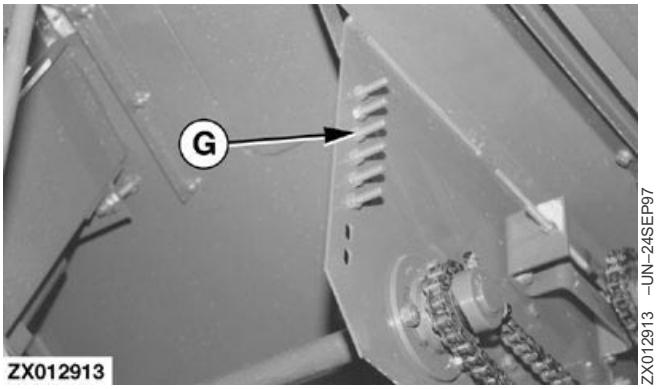
WAŻNE: Śruba (G) jest śrubą bezpiecznikową, która ulega ścięciu, chroniąc układ napędowy. Zawsze wymieniać ją na oryginalną część JOHN DEERE. Dokręcić ją wystarczająco mocno, aby ramię oporowe łagodnie wchodziło w kontakt z kołem łańcuchowym (H). Dokręcić śrubę bezpiecznikową (G) przy pomocy wkrętaka, przytrzymując kluczem nakrętkę ustalającą.

WSKAZÓWKA: W wyposażeniu kombajnu znajduje się sześć wymiennych śrub bezpiecznikowych (G).

A—Wał pośredni
B—Koło łańcuchowe
C—Łańcuch
D—Koło łańcuchowe
E—Nakrętka sześciokątna
F—Śruba napinająca
G—Śruba ścinana
H—Koło łańcuchowe na wale ślimaka wyładowczego



ZCQF3801 –UN–04APR96



ZX012913 –UN–24SEP97

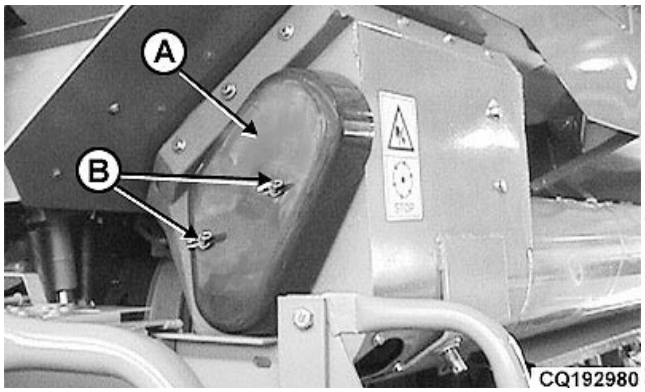
AG,CO03622,2152 –53–26SEP03–2/2

Regulacja łańcucha napędu ślimaka wyładowczego

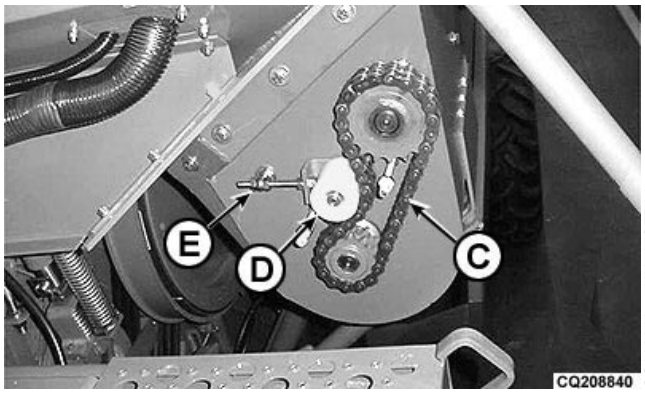
Odkręcić nakrętki (B) i zdjąć osłonę (A) napędu.

Ślimak rozładowczy zbiornika ziarna jest napędzany przez łańcuch (C). Wyregulować napięcie łańcucha (C) nakrętkami (E) poprzez koło napinające (D). Założyć z powrotem osłonę napędu.

A—Osłona napędu
B—Nakrętka skrzydełkowa
C—Łańcuch
D—Rolka napinacza
E—Nakrętki



CQ192980 –UN–01NOV99



CQ208840 –UN–17SEP01

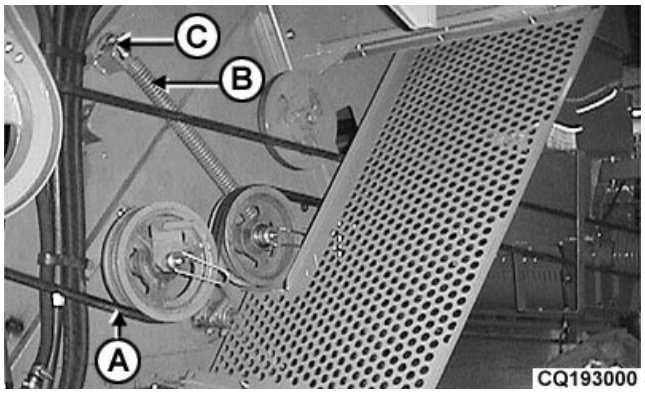
AG,CO03622,2153 –53–20AUG04–1/1

Napinanie pasa napędu pośredniego rozdrabniacza słomy

Prawidłowe napięcie pasa (A) uzyskuje się przy pomocy sprężyny (B).

Wykorzystać śrubę regulacyjną (C) do regulacji.

A—Pas
B—Sprężyna
C—Sworzeń blokujący



CQ193000 –UN–01NOV99

AG,CO03622,2212 –53–11AUG04–1/1

Obsługa — układ elektryczny

Zapobieganie eksplozji akumulatora

Nie zbliżać źródła iskier, płonących zapałek lub otwartego płomienia do górnej powierzchni akumulatora. Gaz akumulatora może wybuchnąć.

Nigdy nie sprawdzać naładowania akumulatora przez zwarcie ogniw metalowym przedmiotem. Używać woltomierza lub areometru.

Nie ładować zmarzniętego akumulatora; może nastąpić wybuch. Ocieplić akumulator do 16°C (60°F).



TS204 –UN–23AUG88

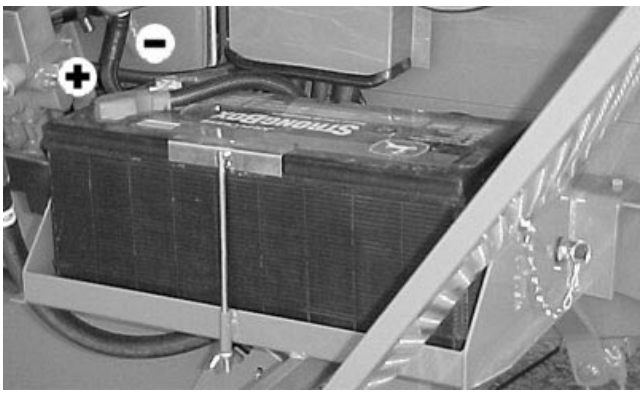
DX,SPARKS –53–03MAR93–1/1

Wyjmowanie akumulatora

UWAGA: Podczas obsługi układu elektrycznego lub silnika, ZAWSZE wyłączyć włącznik akumulatora

UWAGA: Przed wyjęciem akumulatora, najpierw odłączyć przewód ujemny (-), a następnie dodatni (+).

WSKAZÓWKA: Kolejność podłączania: najpierw przyłączyć przewód dodatni (+), następnie ujemny (-).



CQ194821 –UN–01DEC03

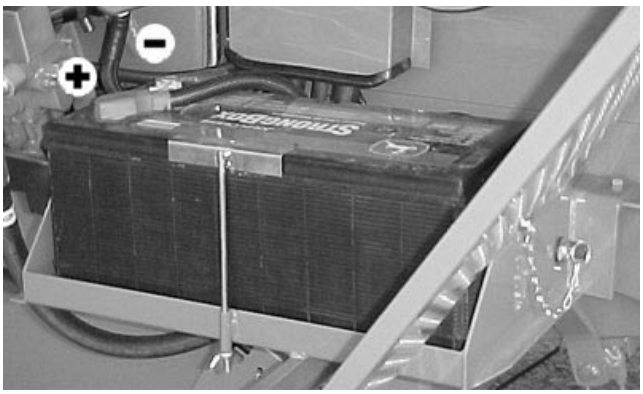
ML70882,00003ED –53–10NOV03–1/1

Czyszczenie akumulatora

— Czyścić akumulator co tydzień.

— Usuwać rdzę z biegunów przy pomocy szczotki.

— Pokryć bieguny akumulatora i zaciski przewodów smarem lub wazeliną.



CQ194821 –UN–01DEC03

ML70882,00003EE –53–10NOV03–1/1

Poziom elektrolitu akumulatora



Sprawdzić poziom elektrolitu akumulatora co tydzień.

Sprawdzić wskaźnik kontrolny:

• **Zielony:** Napięcie akumulatora prawidłowe.

• **Ciemny:** Napięcie akumulatora nieprawidłowe. Ładować akumulator, dopóki wskaźnik kontrolny nie zmieni barwy na zieloną.

• **Jasny:** Niski poziom elektrolitu. Wymienić akumulator i sprawdzić układ elektryczny kombajnu.

ML70882,00003EF –53–10NOV03–1/1

Przechowywanie i zasady postępowania z akumulatorem

Po zakończeniu sezonu żniwnego, przechować akumulator w chłodnym, suchym miejscu.

Sprawdzać akumulator co 30 dni.

W razie potrzeby doładować akumulator.

AG,CO03622,441 –53–26SEP03–1/1

Wyłącznik akumulatora

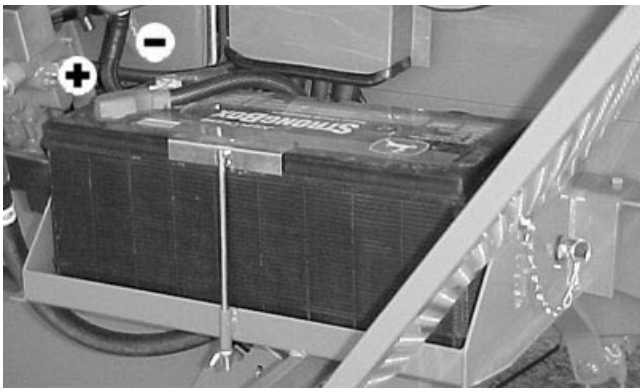


Obrócić wyłącznik zgodnie z ruchem wskazówek zegara aby włączyć i przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby wyłączyć.

ML70882,00003EC –53–10NOV03–1/1

Montaż i podłączanie akumulatora

WAŻNE: Zwracać uwagę, aby prawidłowo połączyć bieguny akumulatora. Przewód dodatni (od rozrusznika) przyłączyć do bieguna dodatniego (+), przewód ujemny (masowy) do bieguna ujemnego (-). Połączenie w odwrotnym kierunku spowoduje trwałe uszkodzenie układu elektrycznego.



ML70882,00003F1 –53–10NOV03–1/1

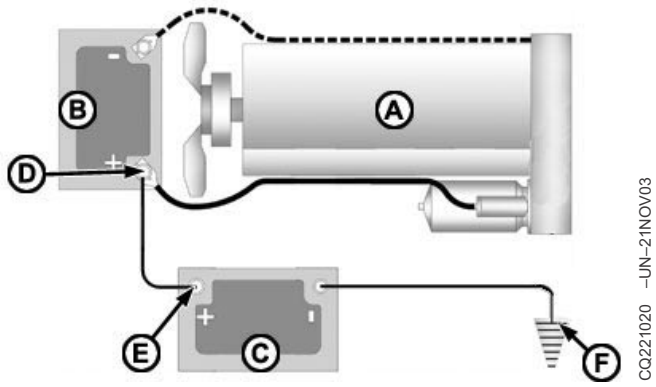
Używanie dodatkowego akumulatora

WAŻNE: Nie podłączać bezpośrednio biegunów akumulatora pomocniczego (C) do biegunów słabego akumulatora (B). To może uszkodzić akumulatory lub nawet być przyczyną eksplozji.

Wykorzystać przewody zakończone zaciskiem „krokodylkowym“ z wystarczająca pojemnością prądową.

Procedura

1. Podłączyć jeden przewód pomiędzy stykami (+) (D i E) akumulatorów (B i C).
2. Podłączyć jeden koniec drugiego przewodu do styku (-) akumulatora wspomagającego (C) i podłączyć drugi koniec przewodu masowego do połączenia masowego np.: obudowy silnika, ramy.
3. Uruchomić silnik.



A—Silnik
B—Słaby akumulator
C—Akumulator pomocniczy
D—Dodatni biegun słabego akumulatora
E—Dodatni biegun akumulatora dodatkowego
F—Połączenie masowe

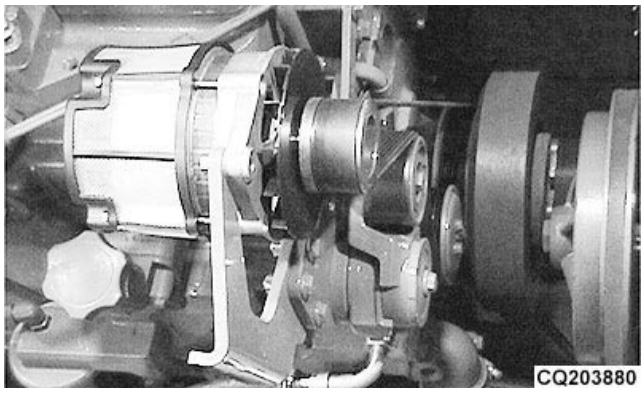
OU83340,00003F6 –53–21NOV03–1/1

Alternator

WAŻNE: Przed wykonywaniem prac obsługowych przy instalacji elektrycznej zawsze odłączyć przewód masowy akumulatora, to zabezpieczy przed wystąpieniem uszkodzeń.

WSKAZÓWKA: Napinanie pasa napędowego opisano w rozdziale „Obsługa — silnik".

Raz w roku sprawdzać alternator w wyspecjalizowanym warsztacie.



AG,CO03622,2214 –53–15MAR02–1/1

Rozrusznik

WAŻNE: Przed wykonywaniem prac obsługowych przy instalacji elektrycznej zawsze odłączyć przewód masowy akumulatora, to zabezpieczy przed wystąpieniem uszkodzeń.

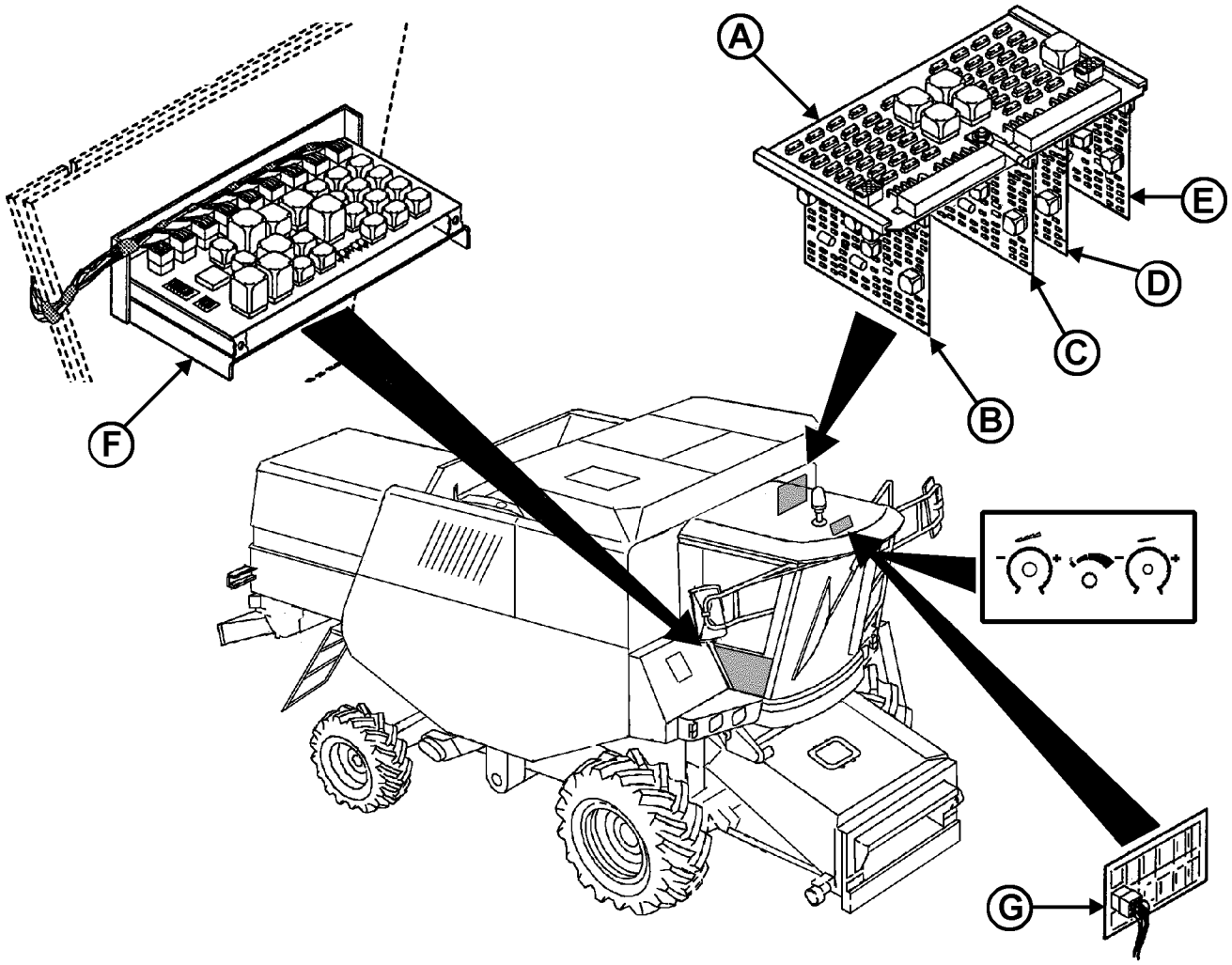
Jeśli rozrusznik nie działa lub obraca się bardzo powoli, przyczynę może stanowić nie sam rozrusznik, lecz jeden z poniżej wymienionych przypadków.

- ❒ **Obluzowane, zabrudzone lub skorodowane połączenia:** oczyścić i dokręcić wszystkie połączenia.
- ❒ **Niska wydajność akumulatora:** sprawdzić poziom i gęstość elektrolitu. W razie potrzeby doładować akumulator. Patrz „Poziom elektrolitu akumulatora".
- ❒ **Rozładowany akumulator:** naładować akumulator.
- ❒ **Olej silnikowy o niewłaściwej lepkości:** Wykorzystać olej o odpowiedniej lepkości.
- ❒ **Niska temperatura zewnętrzna (Europa i Stany Zjednoczone):** Zastosowano podgrzewacz powietrza wlotowego, automatycznie uruchamiany przez ECU, podnoszący temperaturę powietrza na wlocie i ułatwiający rozruch w niskich temperaturach. Po zgaszeniu kontrolki można uruchamiać silnik.
- ❒ **Wadliwy przekaźnik zabezpieczenia rozrusznika:** wymienić przekaźnik.

Jeśli sugerowane poniżej środki zaradcze nie poprawiają działania rozrusznika, skontaktować się z dealerem John Deere. Corocznie przeprowadzać dokładną kontrolę rozrusznika w specjalistycznym warsztacie.

AG,CO03622,2215 –53–20AUG04–1/1

Płyty elektroniczne



CQ193050 –UN–09NOV99

CQ193050

A—Płyta bezpieczników
B—Płyta monitorowania sygnałów ostrzegawczych i prędkości
C—Płyta regulacji obrotów nagarniacza
D—Płyta przekaźników pomocniczych
E—Płyta sterowania zespołem żniwnym
F—Płyta przekaźników i diod
G—Płyta monitora parametrów zbioru

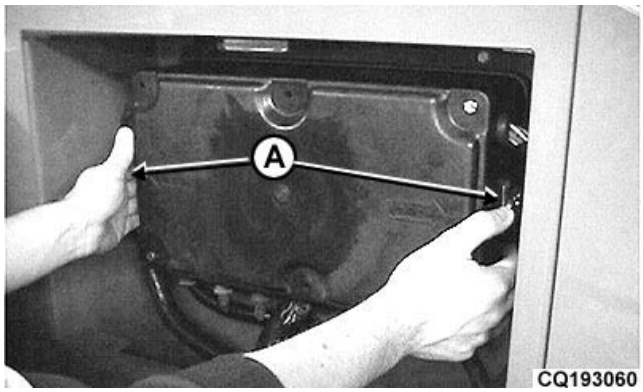
AG,CO03622,2216 –53–20AUG04–1/1

Wyjmowanie skrzynki elektrycznej

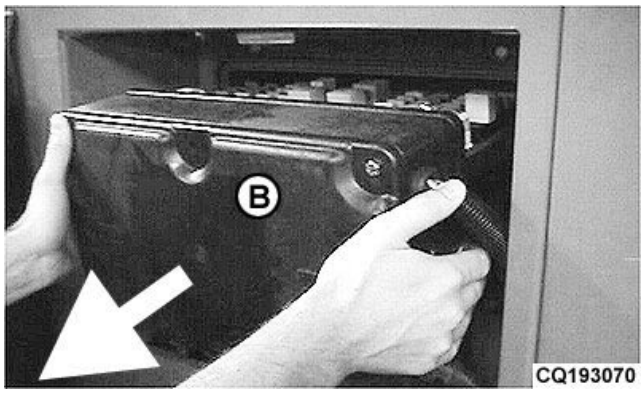
• Zdjąć pokrywę skrzynki elektrycznej (nie pokazano na rysunku).

• Zwolnić zatrzaski (A) po obu stronach skrzynki.

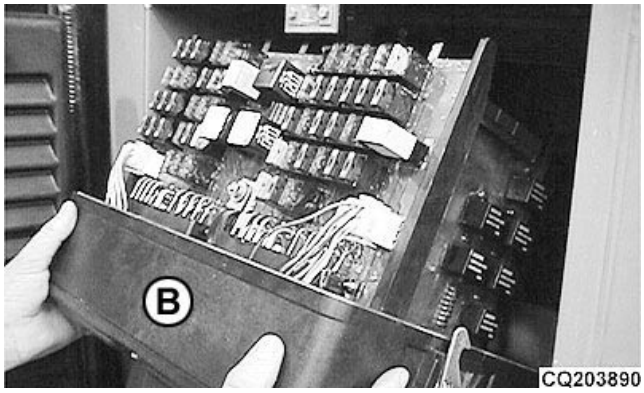
• Powoli i ostrożnie wyjąć skrzynkę elektryczną (B), w sposób pokazany na rysunku.



CQ193060 –UN–09NOV99



CQ193070 –UN–09NOV99



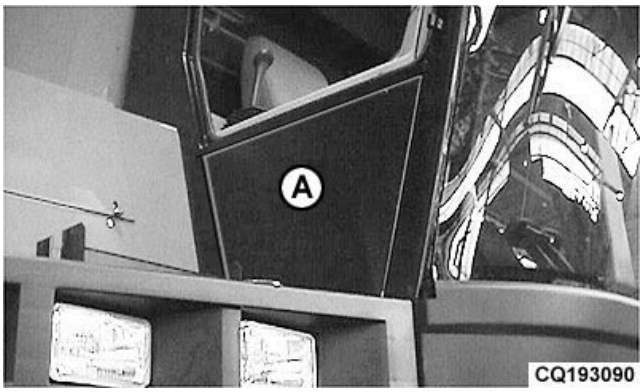
CQ203890 –UN–06APR01

AG,CO03622,2217 –53–15MAR02–1/1

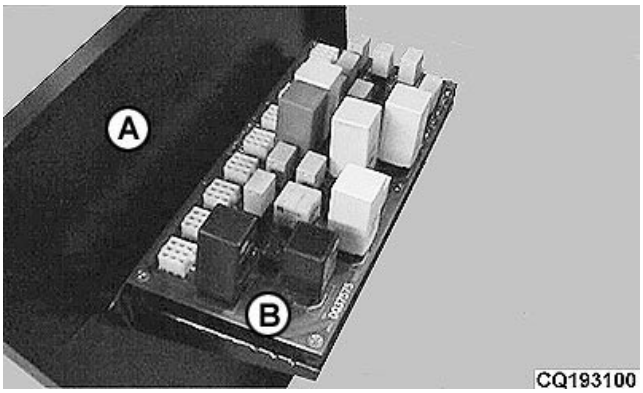
Dostęp do płyty diod i przekaźników

• Wymontować pokrywę (A).

• Płytka diod i przekaźników (B) jest zintegrowana z wewnętrzną stroną pokrywy (A).



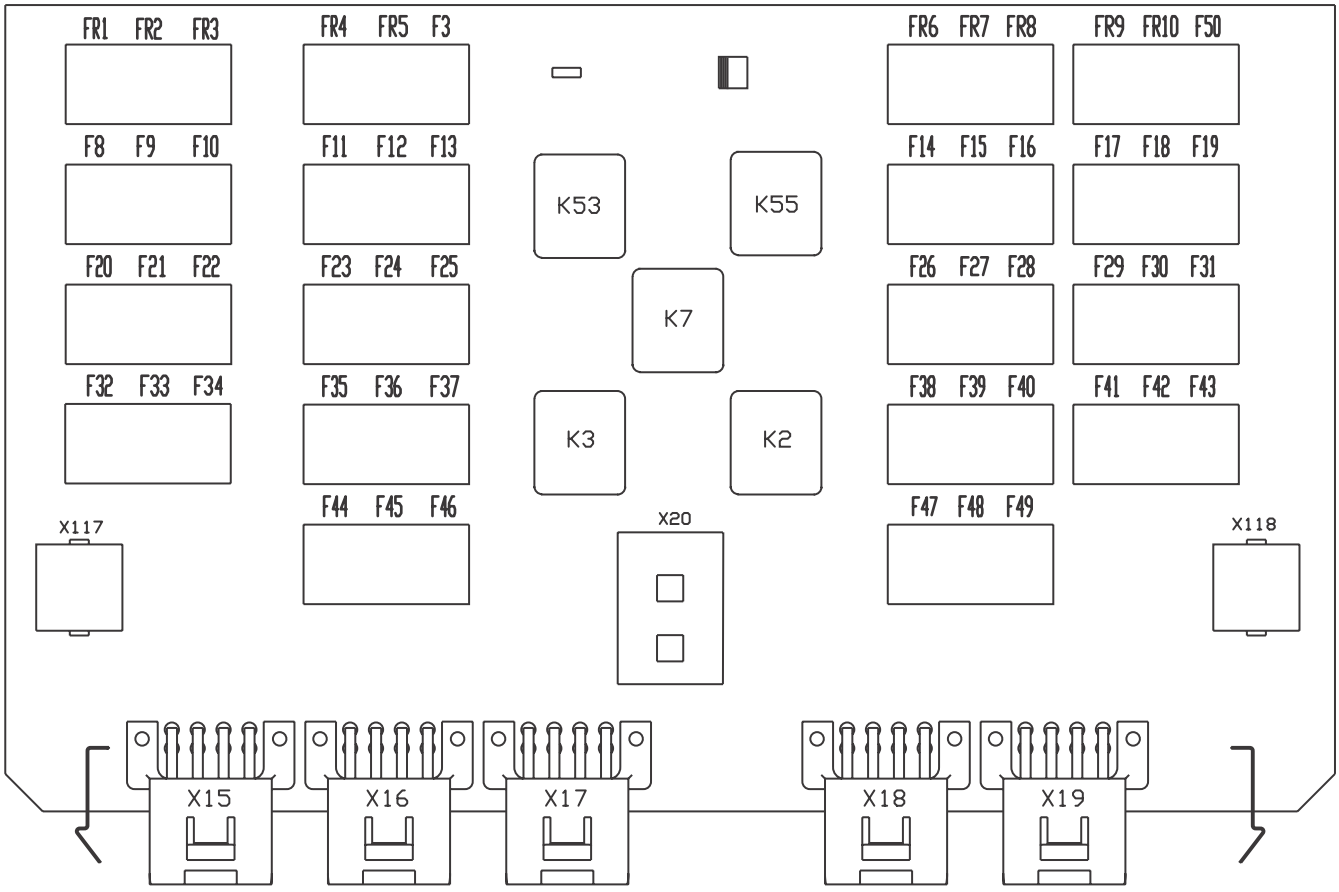
CQ193090 –UN–09NOV99



CQ193100 –UN–09NOV99

AG,CO03622,2218 –53–15MAR02–1/1

Bezpieczniki na płycie bezpieczników



Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,2219 –53–22JUL04–1/2

F8—Bezpiecznik 7,5 A - regulacja obrotów wentylatora i bębna młócącego
F9—Bezpiecznik 15 A -Przełącznik regulacji rozrzutu słomy — CWS/WTS (opcja)
F10—Bezpiecznik 7,5 A - układ monitorowania niskich obrotów wałów
F11—Bezpiecznik 7,5 A - monitor parametrów zbioru
F12—Bezpiecznik 15 A - napęd zwrotny i hedera
F13—Bezpiecznik 7,5 A - sterowanie zespołem żniwnym
F14—Bezpiecznik 7,5 A - zasilanie płyty sterowania zespołem żniwnym
F15—Bezpiecznik 7,5 A - podnoszenie/opuszczanie hedera
F16—Bezpiecznik 7,5 A - układ wyładowczy zbiornika ziarna
F17—Bezpiecznik 7,5 A - główne zasilanie przekaźnika młocarni i rozdzielacza
F18—Nie używany
F19—Nie używany
F20—Bezpiecznik 7,5 A - Światło ślimaka wyładowczego
F21—Bezpiecznik 30 A - układ klimatyzacji
F22—Bezpiecznik 15 A - wycieraczki przedniej szyby, oświetlenie zbiornika ziarna i kabina
F23—Bezpiecznik 15 A - światła hamowania, regulacja obrotów nagarniacza
F24—Bezpiecznik 7,5 A - alarm jazdy do tyłu
F25—Bezpiecznik 30 A - Układ blokady przełączania biegów (CWS/WTS)
F26—Bezpiecznik 15 A - światła błyskowe
F27—Bezpiecznik 30 A - regulacja klepiska
F28—Bezpiecznik 7,5 A - zasilanie płyty sterowania zespołem żniwnym
F29—Bezpiecznik 30 A - światła robocze na dachu kabiny
F30—Bezpiecznik 30 A - regulacja wentylatora
F31—Bezpiecznik 15 A - awaryjne światła ostrzegawcze, oświetlenie kosza sitowego i przedziału silnika
F32—Bezpiecznik 15 A - sygnał dźwiękowy
F33—Bezpiecznik 30 A - przełącznik rozruchowy
F34—Bezpiecznik 15 A - klawiszowy przełącznik zabezpieczenia droga/pola
F35—Bezpiecznik 7,5 A - urządzenie ostrzegawcze wytrząsacza i rozdrabniacza
F36—Bezpiecznik 7,5 A - elektryczna regulacja zewnętrznych lusterek (opcja w CWS i WTS)
F37—Bezpiecznik 15 A - radio, radio CB, zegar
F38—Bezpiecznik 15 A - gniazdo zapalniczki
F39—Nie używany
F40—Bezpiecznik 7,5 A - lewe światło postojowe
F41—Bezpiecznik 7,5 - prawe światło postojowe
F42—Bezpiecznik 7,5 A - oświetlenie pulpitu sterowniczego
F43—Bezpiecznik 7,5 A - prawe światło mijania
F44—Bezpiecznik 7,5 A - lewe światło drogowe
F45—Bezpiecznik 7,5 A - lewe światło drogowe
F46—Bezpiecznik 7,5 A - prawe światło drogowe
F47—Bezpiecznik 7.5 A - radio, radio CB, zegar
F48—Bezpiecznik 7,5 A - alternator D+
F49—Bezpiecznik 7,5 A - elektromagnes pompy wtryskowej (1450/1550)
F50—Bezpiecznik 7,5 A - kontrolki, wskaźnik temperatury
FR1—Bezpiecznik 7,5 A - zapasowy
FR2—Bezpiecznik 7,5 A - zapasowy
FR3—Bezpiecznik 7,5 A - zapasowy
FR4—Bezpiecznik 7,5 A - zapasowy
FR5—Bezpiecznik 15 A - zapasowy
FR6—Bezpiecznik 15 A - pasowy
FR7—Bezpiecznik 15 A - zapasowy
FR8—Bezpiecznik 30 A - zapasowy
FR9—Bezpiecznik 30 A - zapasowy
FR10—Bezpiecznik 30 A - zapasowy
F3—Tester bezpieczników

WAŻNE: Nigdy nie używać mocniejszych bezpieczników, niż wyszczególnione. Jeśli w jednym obwodzie bezpieczniki stale się przepalają, zlecić dealerowi John Deere sprawdzenie układu elektrycznego kombajnu.

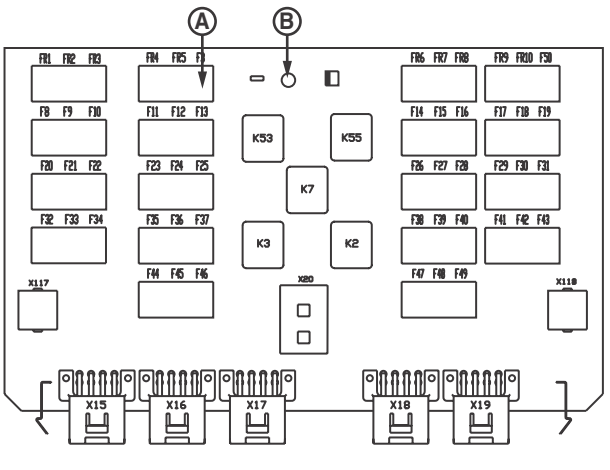
AG,CO03622,2219 –53–22JUL04–2/2

Tester bezpieczników

Dla testowania bezpieczników na płytce bezpieczników umieszczony jest tester bezpieczników, zapewniający robocze sprawdzenie bezpiecznika.

Wyjąć bezpiecznik, który wydaje się wadliwy i wetknąć w szczelinę (A). Jeśli dioda (B) zapaliła się, bezpiecznik działa prawidłowo.

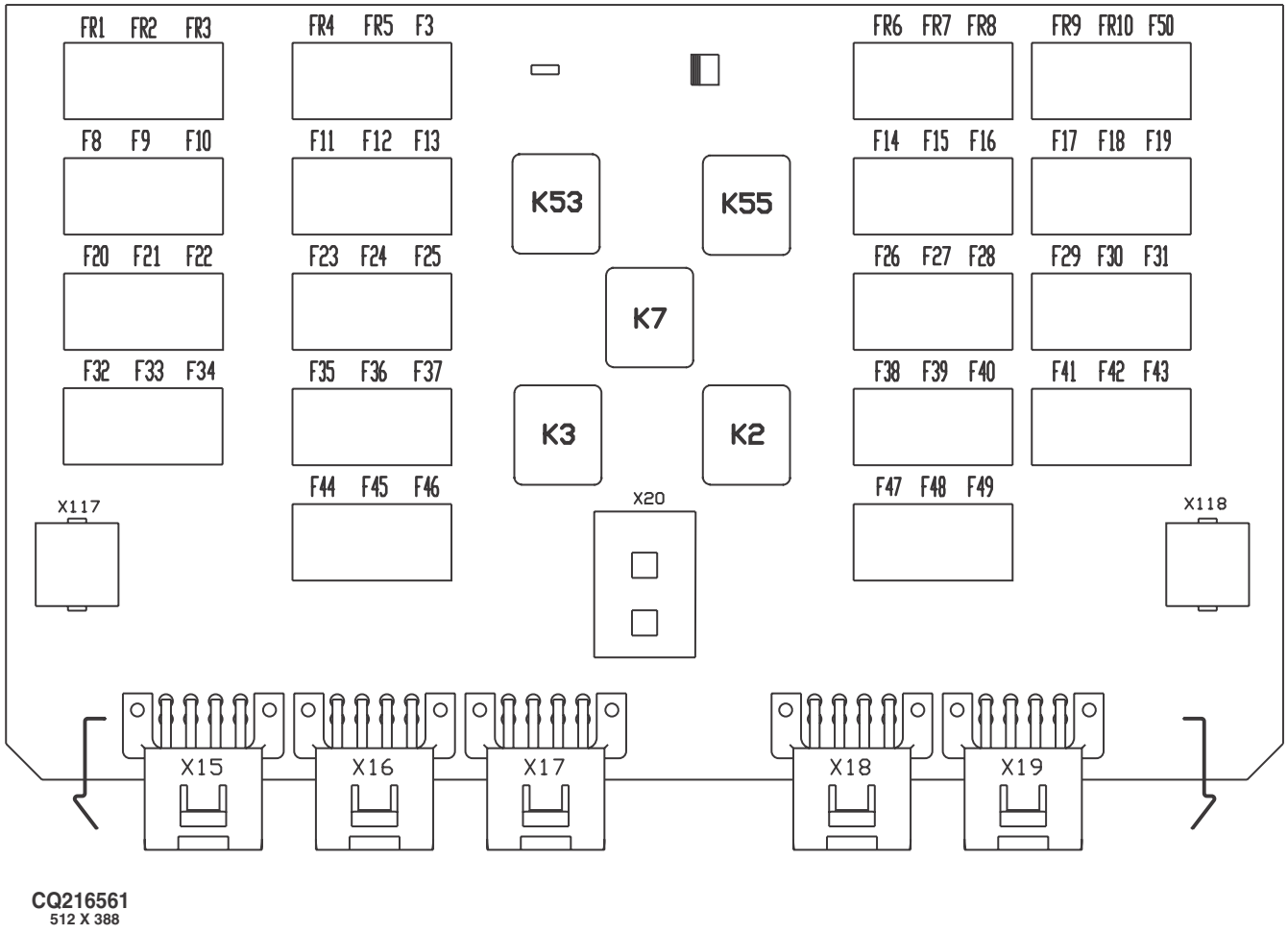
WSKAZÓWKA: Nie jest konieczne przekręcanie kluczyka w stacyjce do przeprowadzenia testu, wystarczy aby włącznik akumulatora był WŁĄCZONY.



A—Tester bezpieczników
B—Dioda luminescencyjna

CO03622,000006D –53–19NOV02–1/1

Przekaźniki na płycie bezpieczników



K02—Przekaźnik zasilania
K03—Przekaźnik zasilania

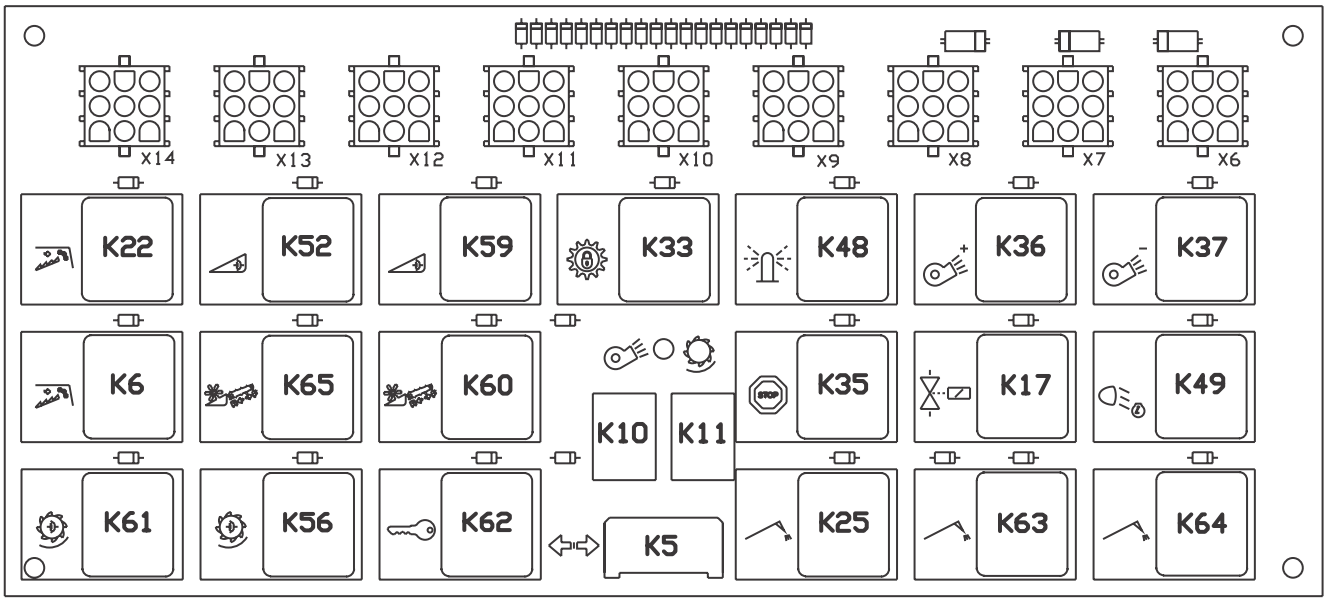
K07—Przekaźnik świateł roboczych

K53—Przekaźnik zespołu młócącego

K55—Przekaźnik klawiszowego przełącznika zabezpieczenia droga/pola

AG,CO03622,2264 –53–19NOV02–1/1

Płyta przekaźników i diod



K05—Przekaźnik kierunkowskazu
K06—Przekaźnik sygnału dźwiękowego # 2 położenia
K10—Przekaźnik alarmu obrotów wentylatora
K11—Przekaźnik alarmu obrotów bębna młócącego
K17—Przekaźnik rozdzielacza
K22—Przekaźnik sygnału dźwiękowego # 1
K25—Przekaźnik ślimaka wyładowczego
K33—Przekaźnik dodatkowy blokady przełączania (CWS/WTS)
K35—Przekaźnik awaryjnego zatrzymywania
K36—Przekaźnik, podwyższanie obrotów wentylatora
K37—Przekaźnik, zmniejszanie obrotów wentylatora
K48—Przekaźnik światła błyskowego
K49—Przekaźnik tylnego światła
K52—Samowyzwalający przekaźnik klawiszowego przełącznika napędu hedera
K56—Przekaźnik napędu młocarni
K59—Przekaźnik załączenia napędu hedera
K60—Przekaźnik napędu zwrotnego
K61—Samoblokujący przekaźnik napędu młocarni
K62—Przekaźnik blokady rozruchu
K63—Samoblokujący przekaźnik napędu ślimaka wyładowczego
K64—Przekaźnik napędu ślimaka wyładowczego
K65—Samoblokujący przekaźnik napędu zwrotnego

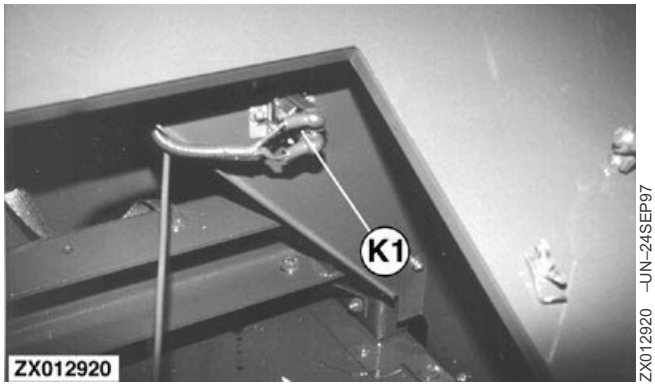
AG,CO03622,2221 –53–22JUL04–1/1

Przekaźnik rozrusznika — 1450/1550

K1 — przekaźnik, rozrusznik

Elektromagnetyczny włącznik rozrusznika jest zasilany poprzez przekaźnik. Przekaźnik jest umocowany na lewym, tylnym wsporniku zbiornika ziarna.

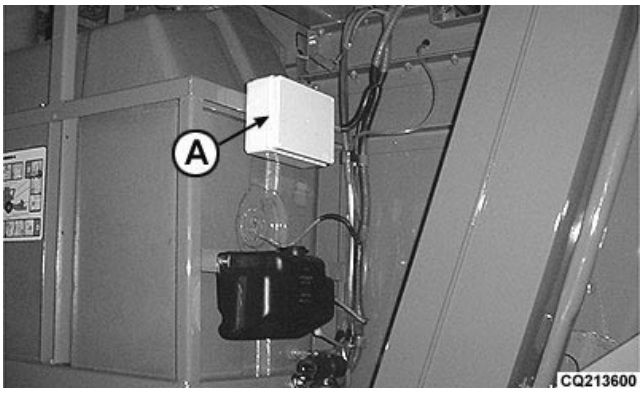
Dostęp umożliwia otwór w dnie zbiornika ziarna.



WH,CO03622,2223 –53–20AUG04–1/1

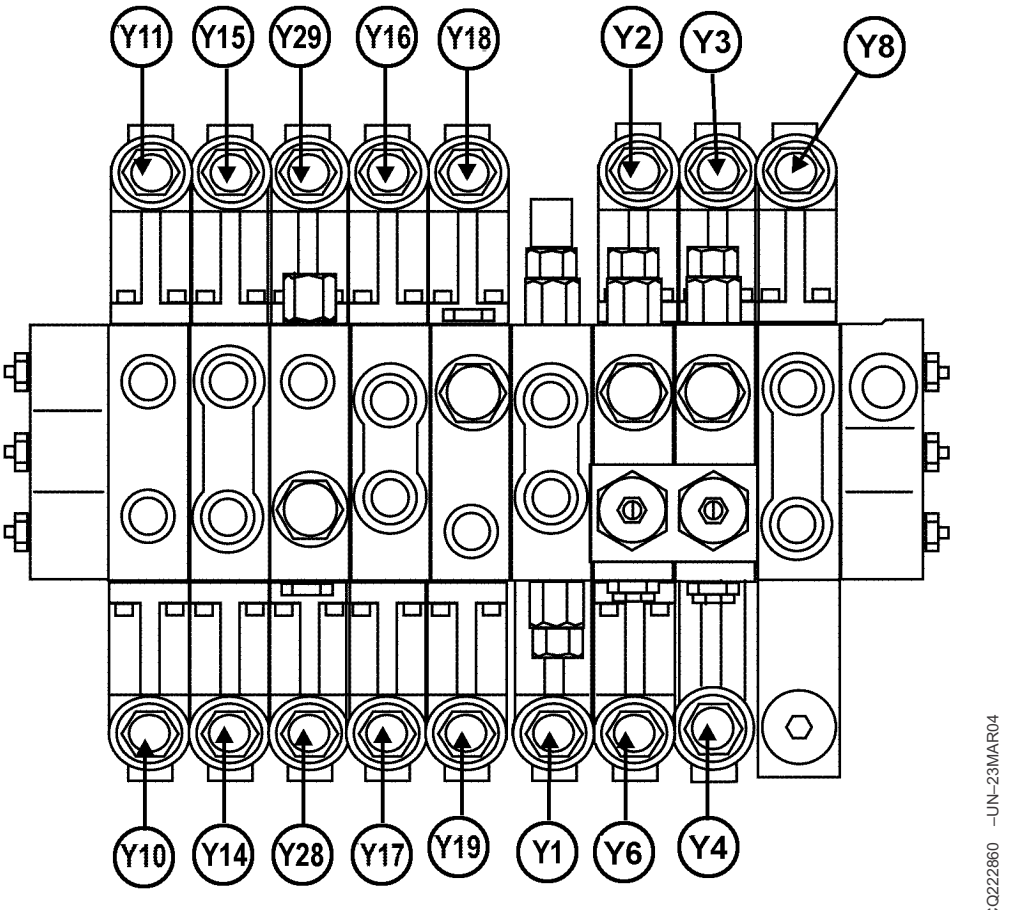
Przekaźnik rozrusznika — CWS/WTS

Elektromagnetyczny włącznik rozrusznika jest zasilany poprzez przekaźnik K1. Przekaźnik znajduje się w skrzynce elektrycznej (A) obok zbiornika paliwa.



AG,CO03622,2223 –53–20AUG04–1/1

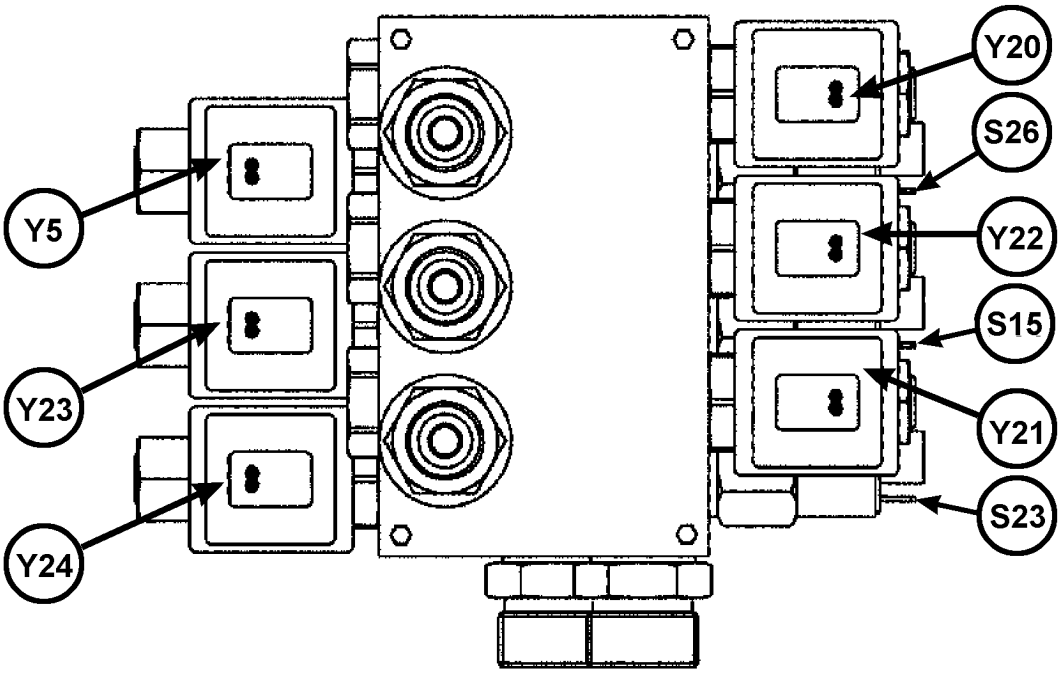
Elektrozawory (główny blok hydrauliczny)



Y1—Rozdzielacz
Y2—Szybkie podnoszenie hedera
Y3—Wolne podnoszenie hedera
Y4—Wolne opuszczanie hedera
Y6—Szybkie opuszczanie hedera
Y8—Hydrauliczny napęd zwrotny
Y10—Składanie ślimaka wyładowczego
Y11—Wychylanie ślimaka wyładowczego
Y14—Pochylenie hedera w prawo
Y15—Pochylenie hedera w lewo
Y16—Tylne położenie nagarniacza
Y17—Przednie położenie nagarniacza
Y18—Opuszczanie nagarniacza
Y19—Podnoszenie nagarniacza
Y28—Zmniejszanie obrotów bębna młócącego
Y29—Zwiększanie obrotów bębna młócącego

ML70882,00004AD –53–20JUL04–1/1

Elektrozawory (drugi blok hydrauliczny)



S15—Przełącznik ciśnieniowy (35 bar)
S26—Przełącznik ciśnieniowy (12 bar)
S23—Przełącznik ciśnieniowy (12 bar)
Y5—Wyłączanie napędu ślimaka wyładowczego
Y20—Wyłączanie napędu ślimaka wyładowczego
Y21—Napęd hedera
Y22—Włączanie napędu zespołu młócącego
Y23—Wyłączanie napędu zespołu młócącego
Y24—Włączanie napędu hedera

ML70882,00004B5 –53–22JUL04–1/1

Kody błędów, monitor INFOTRAK

Gdy na monitorze INFO TRAK™ pojawi się 3-cyfrowa liczba, a za nią litera „E“, sygnalizowana jest usterka lub błąd operatora. Przyczyną usterki maszyny może być przerwany przewód, itp.

WAŻNE: Jeśli problem nie daje się rozwiązać, skontaktować się z dealerem John Deere.

Kody błędów	Problem	Rozwiązanie
101E	Uszkodzony licznik godzin pracy silnika monitora INFOTRAK.	
102E	Uszkodzony licznik godzin pracy zespołów roboczych monitora INFO TRAK	
122E	Niemożliwa regulacja klepiska, nieprawidłowy zakres sygnałów czujnika (zbyt niski)	Sprawdzić bezpiecznik (F27)
123E	Niemożliwa regulacja klepiska, nieprawidłowy zakres sygnałów czujnika (zbyt wysoki)	Sprawdzić bezpiecznik (F27)
128E	Brak reakcji monitora INFO TRAK	
129E		
130E	Silnik regulacyjny nie może zredukować obrotów wentylatora do wymaganego poziomu	Sprawdzić bezpieczniki (F8, F30)
131E	Przekładnia bezstopniowa nie może zredukować obrotów bębna młócącego do wymaganego poziomu	Sprawdzić bezpiecznik (F8)
132E	Silnik regulacyjny nie może zredukować szczeliny omłotowej do wymaganej wartości	Sprawdzić bezpiecznik (F27)
135E	Silnik regulacyjny nie może podwyższyć obrotów wentylatora do wymaganego poziomu	Sprawdzić bezpieczniki (F8, F30)
136E	Przekładnia bezstopniowa nie może podwyższyć obrotów bębna młócącego do wymaganego poziomu	Sprawdzić bezpiecznik (F8)
137E	Silnik regulacyjny nie może zwiększyć szczeliny omłotowej do wymaganej wartości	Sprawdzić bezpiecznik (F27)
139E	Z wersjami EPROM 7 lub 9	Obroty silnika w „trybie automatycznej regulacji maszyny“ są poniżej 2000 obr/min lub młocarnia jest wyłączona

AG,CO03622,2225 –53–26JUL04–1/1

Kody błędów układu automatycznego sterowania hederem

WAŻNE: Numer rozwiązania dla informacji błędu jest numerem (krokiem) procedury testowej hedera.

Kody błędów	Informacja o błędzie	Rozwiązanie
200	Układ nie wykalibrowany	
201	Wysokość hedera nie wykalibrowana	
202	Nie wykalibrowane odciążenie hedera	
203	Niedostępne czujniki hedera	28
209	Błąd obwodu sterującego zaworu wolnego podnoszenia	25
210	Błąd obwodu sterującego zaworu wolnego opuszczania	25
211	Błąd obwodu sterującego zaworu szybkiego podnoszenia	25
212	Błąd obwodu sterującego zaworu szybkiego opuszczania	25
213	Błąd obwodu sterującego lewego zaworu przechylania	26
214	Błąd obwodu sterującego prawego zaworu przechylania	26
215	Błąd obwodu zaworu rozdzielczego odciążenia	24
216	Błąd obwodu zaworu odcinającego akumulatora (hydrauliczno-gazowego)	24
218	Błąd zasilania czujnika	6
220	Błąd sterowania wysokością	10
221	Błąd sterowania położeniem pływającym	11
224	Błąd czujnika kąta przenośnika pochyłego	13
225	Błąd czujnika (lewego) wysokości hedera	14
226	Błąd czujnika (prawego) wysokości hedera	15
227	Błąd czujnika ciśnienia siłownika	16
232	Błąd przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera	8
233	Błąd przełącznika ręcznego przechylania	8
234	Błąd przełącznika odciążenia.	9
235	Błąd przełącznika podnoszenia/opuszczania nagarniacza	8
236	Błąd przełącznika przesuwania nagarniacza do przodu	8
240	Błąd czujnika (lewego) wysokości hedera	21
241	Błąd czujnika pozycji podnoszenia/opuszczania nagarniacza (nie dostępny)	19
242	Błąd czujnika pozycji poziomej nagarniacza (nie dostępny)	20
243	Błąd obwodu sterującego zaworu szybkiego podnoszenia	26
244	Błąd obwodu sterującego zaworu szybkiego opuszczania	26
245	Błąd przedniego położenia nagarniacza	26
246	Błąd tylnego położenia nagarniacza	26
247	Nieosiągalne zadane położenie podnoszenia/opuszczania nagarniacza (nie dostępne)	
248	Nieosiągalne zadane położenie przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu (nie dostępne)	

Procedury testowania hedera

Wyświetlenie adresów	Opis obwodu	Wyświetlenie / opis	ODNOŚNY KOD BŁĘDU
1	Odzyskanie kodów/usuwanie kodów	Numery trybów 3 - 23	wszystkie
2	Ogólny tryb nieciągłości obwodu (bip)	Numery trybów 3 - 23	brak
3	Napięcie akumulatora na obwód logiczny i zawory (F28)	12,3 — 13,5 V (normalne)	brak
4	Napięcie akumulatora na zawory (F15)	12,3 — 13,5 V (normalne)	brak
5	Napięcie akumulatora na zawory (F14)	12,3 — 13,5 V (normalne)	brak
6	Zasilanie czujnika	4,8 — 5,2 V	218
7	Wysokie napięcie czujnika styk numer 5 (Seria 300 podatna)	0,0 — 5,0 V	brak
8	Dwu-pozycyjny włącznik stanu ręcznego sterowania nagarniaczem, pochylanie i podnoszenie/opuszczanie	Kod: xxx0 - prawy/lewy włącznik „WYŁĄCZONY“ xxx1 - wolne podnoszenie xxx2 - wolne opuszczanie xxx3 - szybkie podnoszenie xxx4 - szybkie opuszczanie xxx5 - błąd przełącznika podnoszenia/opuszczania xx0x - przełącznik pochylenia „WYŁĄCZONY“ xx1x - przechylanie w lewo xx2x - przechylanie w prawo xx5x - błąd przełącznika przechylania x0xx - prawo/lewo nagarniacza „WYŁĄCZONY“ x1xx - podnoszenie nagarniacza x2xx - opuszczanie nagarniacza x5xx - błąd prawo/lewo nagarniacza 0xxx - położenie przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu „WYŁĄCZONY“ 1xxx - przednie położenie nagarniacza 2xxx - tylne położenie nagarniacza 5xxx - błąd położenia przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu	232, 233, 235, 236
9	Stan włącznika podnoszenia/opuszczania ręcznego ciśnienia kopiowania (Seria 600 - podatne)	0000 - ciśnienie „WYŁĄCZONE“ 0001 - zwiększenie nacisku 0002 - zmniejszenie nacisku 0005 - błąd przełącznika	234
10	Sterowanie ustawieniem wysokości (Sztywny)	0,50 — 4,50 V	220
11	Ustawienie sterowania położeniem pływającym (Sztywny)	0,50 — 4,50 V	221
12	Wysokie napięcie czujnika styk numer 6 (Seria 300 podatna)	0,0 — 5,0 V	brak

Ciąg dalszy na następnej stronie

Wyświetlenie adresów	Opis obwodu	Wyświetlenie / opis	ODNOŚNY KOD BŁĘDU
13	Czujnik kąta przenośnika pochyłego (Sztywny)	0,25 — 4,75 V	224
14	Lewy czujnik pochylenia hedera (Seria 600 - podatne)	0,25 — 4,75 V	225
14	Prawy czujnik pochylenia hedera (Seria 300 podatna)	0,0 — 5,0 V	brak
15	Prawy czujnik pochylenia hedera (Seria 600 - podatne)	0,25 — 4,75 V	226
15	Lewy czujnik pochylenia hedera (Seria 300 podatna)	0,0 — 5,0 V	brak
16	Czujnik ciśnienia siłownika podnoszącego (Sztywny)	0,24 — 4,76 V	227
17	Wysokie napięcie czujnika styk numer 2 (Seria 300 podatna)	0,0 — 5,0 V	brak
18	Wysokie napięcie czujnika styk numer 3 (Seria 300 podatna)	0,0 — 5,0 V	brak
19	Czujnik pozycji podnoszenia/opuszczania nagarniacza (Seria 600 - podatne)	0,25 — 4,75 V	241
20	Czujnik pozycji przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu (Seria 600 - podatne)	0,25 — 4,75 V	242
21	Czujnik wysokości hedera podatnego (Seria 600 - podatne)	0,25 — 4,75 V	240
21	Wysokie napięcie czujnika styk numer 1 (Seria 300 podatna)	0,0 — 5,0 V	brak
22	Położenia przełącznika przywracania	Kod: 0000 - przełączniki „WYŁĄCZONE“ 0xx1 - przywracanie położenia pływającego 0x1x - Przywracanie cięcia 01xx - włączony tryb automatyczny	brak
23	Położenia przełączników włączania nagarniacza, kopiowania, pochylenia i wysokości	Kod: 0000 - przełączniki „WYŁĄCZONE“ xxx1 - położenie pływające„WŁĄCZONE“ xx1x - wysokość „WŁĄCZONY“ x1xx - pochylenie „WŁĄCZONY“ 1xxx - nagarniacz „WŁĄCZONY“	brak
23	Czujniki wysokości (Seria 300 podatna)	xx1x - położenie 1 xx2x - położenie 2 xx3x - położenie 3	brak
24	Stan zaworu rozdzielczego i zaworu odcinającego akumulatora	Kod: 00x0 - zawór akumulatora „WYŁĄCZONY“ 00x1 - zawór akumulatora„WŁĄCZONY“ 000x - zawór rozdzielacza „WYŁĄCZONY“ 001x - zawór rozdzielacza „WŁĄCZONY“	215, 216

Ciąg dalszy na następnej stronie

Wyświetlenie adresów	Opis obwodu	Wyświetlenie / opis	ODNOŚNY KOD BŁĘDU
25	Blok zaworów sterujących wysokości	Kod: 0000 - zawór „wył.“ 0001 - polecenie wolnego podnoszenia 0002 - polecenie wolnego opuszczania 0003 - polecenie szybkiego podnoszenia 0004 - polecenie szybkiego opuszczania - - - - - zawór nieaktywny	209, 210, 211, 212
26	Zawór przelewowy, blok sterujący nagarniacza i pochylenia	Kod: 0000 - wszystkie „WYŁĄCZONE“ xxx1 - zawór przelewowy „WŁĄCZONY“ xx1x - przechylanie w lewo xx2x - przechylanie w prawo x1xx - podnoszenie nagarniacza x2xx - opuszczanie nagarniacza 1xxx - przednie położenie nagarniacza 2xxx - tylne położenie nagarniacza	213, 214, 243, 244, 245, 246
27	Tryby robocze odciążenia, przechyłu i wysokości	Kod: 0xxx - 5xxx tryby odciążenia x0xx - x6xx tryby przechyłu xx00 - xx17 tryby wysokości	brak
28	Czujniki hedera, tryby robocze nagarniacza	Kod: 1xxx - główny czujnik wysokości x1xx - mechaniczne czujniki wysokości xx0x - xx7x tryby pozycji przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu xxx0 - xxx7 tryby pozycji podnoszenia/opuszczania nagarniacza	brak
29	Tryby kanału błędu	Kod: 0 — 2048	brak
30	Tryb kalibracji hedera (Przystawki do kukurydzy i seria 600)		brak
31	Tryb kalibracji położenia pływającego (Sztywny)		brak
32	Rodzaj hedera	0 - hedery podatne seria 300 1 - hedery podatne seria 600 2 - hedery sztywne seria 300 i 600 3 - przystawka do kukurydzy	brak
33	Zawór synchronizacji podnoszenia	0 — 5 sekund (standardowo 3 sekundy)	brak
34	Punkt nastawy wysokości (Przystawki do kukurydzy i hedery podatne serii 600)	0 — 250 (standard: 35)	brak
35	Punkt końcowy wysokości (Przystawki do kukurydzy i hedery serii 600)	50 — 250 (standard: 105)	brak
36	Punkt końcowy pochylenia (Przystawki do kukurydzy i hedery serii 600)	50 — 250 (standard: 150)	brak
37	Szybkie podnoszenie hedera podatnego (Seria 300 podatna)	0 — 1	brak
38	TYLKO TESTOWY - brak wyświetlenia Kody błędu kalibracji AHC (Seria 600)		brak

Ciąg dalszy na następnej stronie

Wyświetlenie adresów	Opis obwodu	Wyświetlenie/opis	ODNOŚNY KOD BŁĘDU
39	TYLKO TESTOWY - brak wyświetlenia Uszkodzenie pamięci kalibracji		200
40	TYLKO TESTOWY - brak wyświetlenia Błąd kalibracji wysokości hedera		201
41	TYLKO TESTOWY - brak wyświetlenia Błąd kalibracji położenia pływającego		202
42	TYLKO TESTOWY - brak wyświetlenia Brak odpowiedzi czujników hedera		203
73	Pozycja wysokości hedera		brak
75	Pozycja pochylenia hedera		brak
87	Wersja software (oprogramowania)	xxxx - (przykład: 0006)	brak

MB03730,000035A –53–26JUL04–4/4

Wstępna procedura kalibracji AHC hedera

WAŻNE: Przed rozpoczęciem procedury kalibracji upewnić się, że heder jest w pozycji do pracy i płozy są równoległe do podłoża. Regulację kąta pochylenia hedera w zależności od rozmiaru opon opisano w rozdziale „Przenośnik pochyły“.

Czujniki wysokości hedera są kalibrowane poprzez AHC w ramach procedury kalibracji hedera.

Wszystkie inne zespoły automatycznego sterowania hederem są kalibrowane poprzez procedurę kalibracji kombajnu.

Procedurę kalibracji hedera trzeba wykonać po pierwszym zainstalowaniu hedera oraz po wymianie czujników wysokości hedera.

Wybór hedera:

Występują następujące rodzaje hederów:

0 — hedery podatne seria 300

1 — hedery podatne seria 600

2 — heder sztywny

3 — adaptery do kukurydzy

Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,2235 –53–11AUG04–1/2

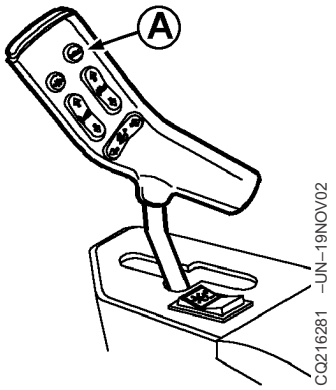
Aby zmienić rodzaj hedera w pamięci AHC należy postępować następująco:

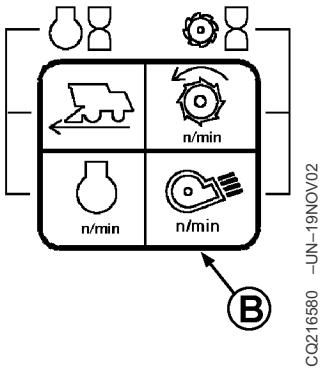
1. Przejść do adresu numer 32 na Infotrak. Zostanie wyświetlony aktualny rodzaj hedera.

2. Przy kluczyku stacyjki w położeniu II i aktywnym przełączniku zabezpieczenia transportowego nacisnąć przycisk przywracania położenia pływającego (A) na dźwigni sterującej wielofunkcyjnej. AHC przewinie dostępne rodzaje hederów. Zwolnić przycisk przywracania położenia pływającego, gdy pojawi się wymagany rodzaj hedera.

3. Nacisnąć przycisk obrotów wentylatora (B) na monitorze INFOTRAK, aby zapamiętać nowy rodzaj hedera.

WSKAZÓWKA: Poniżej zamieszczono opis procedury w punktach, z uwzględnieniem czynności wykonywanych przez operatora i reakcji układu. „r“ i „l“ na wyświetlaczu oznacza: „r = prawo“ i „l = lewo“ lub „r = podnoszenie “ i „l = opuszczanie“.





AG,CO03622,2235 –53–11AUG04–2/2

Procedura kalibracji hedera AHC (seria 600) — krok po kroku

Krok	Czynność	PRZEJŚĆ DO:
Przygotowanie hedera do kalibracji.	Zamontować heder na kombajnie i upewnić się, że wiązka przewodów hedera jest połączona z główną wiązką kombajnu. Sprawdzić, czy czujniki wysokości hedera są gotowe do działania. Ustawić maszynę na twardym, poziomym podłożu.	PRZEJŚĆ DO kroku **1**
1 — Wybrać tryb diagnostyczny	Monitor INFO TRAK™ jest wykorzystywany do trybu diagnostycznego. Naciskając przycisk góra/w dół na monitorze INFO-TRAK, obrócić kluczyk w stacyjce i uruchomić kombajn. Wyświetlacz powinien pokazać: - - dIA	**TAK:** PRZEJŚĆ DO kroku **2** **NIE:** Sprawdzić monitor INFO TRAK
2 — Wybrać AHC	Nacisnąć przycisk góra/dół na monitorze infotrak do wyświetlenia „AHC“. Wyświetlacz powinien pokazać: - - AHC	**TAK:** PRZEJŚĆ DO kroku **3** **NIE:** Skontaktować się z najbliższym dealerem
3 — Wejść do trybu kalibracji hedera	Nacisnąć przycisk obrotów wentylatora na obrotomierzu, aby uzyskać dostęp do trybu diagnostycznego AHC Wyświetlacz powinien pokazać: 0000 AHC Nacisnąć przycisk góra/dół na monitorze INFO TRAK dwa razy do wyświetlenia trybu 2. Wyświetlacz powinien pokazać: 0002 AHC Nacisnąć przycisk góra/dół na monitorze INFO TRAK dla wyświetlenia trybu kalibracji 30 Wyświetlacz powinien pokazać: 0030 Hdr	**TAK:** PRZEJŚĆ DO kroku **4** **NIE:** Sprawdzić monitor INFO TRAK

Ciąg dalszy na następnej stronie

Krok	Czynność	PRZEJŚĆ DO:
4 — Kalibracja układu wysokości i układu przywracania cięcia. Ustalić minimalne ustawienie czujnika	Używając klawiszowego przełącznika podnoszenia/opuszczania na dźwigni wielofunkcyjnej, opuszczać heder, aż oprze się na podłożu. Prawa i lewa strona hedera powinna jednocześnie dotknąć podłoża. Nacisnąć przycisk obrotów wentylatora na monitorze INFO TRAK. Wyświetlacz powinien pokazać: 0030 H - d Nacisnąć przycisk powrotu do cięcia na dźwigni sterującej wielofunkcyjnej. Wyświetlacz powinien pokazać: 0030 H - U	**TAK:** PRZEJŚĆ DO kroku ***5*** **NIE:** Heder nie podnosi się lub nie opuszcza, sprawdzić hydraulikę **NIE:** Wyświetlacz nie zmienia wskazania na „H-U“, upewnić się, że przełącznik klawiszowy podnoszenia/opuszczania jest w położeniu wyłączenia. Skontaktować się z najbliższym dealerem. **NIE:** Wyświetlenie wskazuje błąd „E5X“, „E7X“, „E8X“ lub „E9X“. Skontaktować się z najbliższym dealerem **NIE:** Wyświetlacz nie zmienia wskazania z „r-d“. Skontaktować się z najbliższym dealerem
5 — Ustawić czujnik na maksimum.	Używając klawiszowego przełącznika podnoszenia/opuszczania na dźwigni wielofunkcyjnej, podnieść heder, do końca zakresu. Nacisnąć przycisk powrotu do cięcia na dźwigni sterującej wielofunkcyjnej. Wyświetlacz powinien pokazać: 0030 EOC	**TAK:** PRZEJŚĆ DO kroku **6** **NIE:** Wyświetlenie wskazuje błąd „E5X“, „E7X“, „E8X“ lub „E9X“. Skontaktować się z najbliższym dealerem
6 — Wprowadzanie danych kalibracji hedera do pamięci AHC.	Nacisnąć przycisk prędkości wentylatora na monitorze INFO TRAK dl zachowania wartości. Jeśli podczas kalibracji nie wystąpiły błędy, zostaną wyświetlone następujące komunikaty: EOC E00 END Jeśli podczas kalibracji wystąpiły błędy, utrzymane będą poprzednie wartości kalibracji i zostaną wyświetlone następujące komunikaty: EOC Err END	**TAK:** Kalibracja wykonana. PRZEJŚĆ DO kroku **7** **NIE:** Skontaktować się z najbliższym dealerem
7 — Powrót do normalnej pracy.	Kluczyk w stacyjce musi zostać przestawiony do położenia WYŁĄCZENIA, aby sprowadzić AHC do trybu normalnego działania przy następnym uruchomieniu.	

ML70882,00004BA –53–26JUL04–2/2

Procedura kalibracji kopiowania hederów sztywnych serii 300 i 600—CWS/WTS

Czujnik ciśnienia jest kalibrowany w ramach procedury kalibracji układu kopiowania dla uzyskania położenia pływającego hedera zamontowanego na kombajnie. Procedura kalibracji odciążania musi być przeprowadzana po pierwszym zamontowaniu hedera, jeśli będzie używany tryb położenia pływającego.

Poniżej zamieszczono opis procedury krok po kroku, z uwzględnieniem czynności wykonywanych przez operatora i reakcji układu.

Ciąg dalszy na następnej stronie

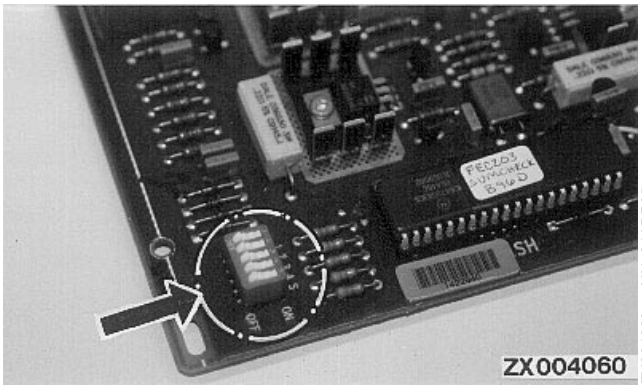
Krok	Czynność	PRZEJŚĆ DO:
Przygotować heder do kalibracji.	Przyłączyć heder do kombajnu. Ustawić maszynę na twardym, poziomym podłożu.	PRZEJŚĆ DO kroku **1**.
1 - Wybrać tryb diagnostyczny	Monitor INFO TRAK™ jest wykorzystywany do trybu diagnostycznego. Naciskając przycisk góra/w dół na monitorze INFO TRAK, obrócić kluczyk w stacyjce i uruchomić kombajn. Wyświetlacz powinien pokazać: -- dIA	**TAK:** PRZEJŚĆ DO kroku **2** **NIE:** Sprawdzić monitor INFO TRAK
2 - Wybrać AHC	Nacisnąć przycisk góra/dół na monitorze infotrak do wyświetlenia „AHC“. Wyświetlacz powinien pokazać: -- AHC	**TAK:** PRZEJŚĆ DO kroku **3** **NIE:** Skontaktować się z najbliższym dealerem
3 - Wejść do trybu kalibracji położenia pływającego.	Nacisnąć przycisk obrotów wentylatora na obrotomierzu, aby uzyskać dostęp do trybu diagnostycznego AHC Wyświetlacz powinien pokazać: 0000 AHC Nacisnąć przycisk góra/dół na monitorze INFO TRAK dwa razy do wyświetlenia trybu 2. Wyświetlacz powinien pokazać: 0002 AHC Nacisnąć przycisk góra/dół na monitorze INFO TRAK dla wyświetlenia trybu kalibracji 30. Następnie nacisnąć przycisk w górę/w dół na obrotomierzu dla uzyskania trybu kalibracji położenia pływającego 31. Wyświetlacz powinien pokazać: 0031 FLO	**TAK:** PRZEJŚĆ DO kroku **4** **NIE:** Sprawdzić monitor INFO TRAK
4 - Kalibracja układu kopiowania.	Przy pomocy klawiszowego przełącznika podnoszenia/opuszczania na dźwigni wielofunkcyjnej opuścić heder tak, aby znalazł się na wysokości około 100 mm powyżej poziomu podłoża (heder nie może dotykać podłoża). Nacisnąć przycisk obrotów wentylatora na monitorze INFO TRAK. Wyświetlacz pokaże: 0031 HFL Nacisnąć przycisk przywracania kopiowania na dźwigni wielofunkcyjnej. Wyświetlacz powinien pokazać: 0031 EOC	**TAK:** PRZEJŚĆ DO kroku **5** **NIE:** Heder nie podnosi się lub nie opuszcza, sprawdzić hydraulikę **NIE:** Wyświetlacz nie zmienia wskazania na „HFL“, upewnić się, że przełącznik klawiszowy podnoszenia/opuszczania hedera jest w położeniu wyłączenia. Skontaktować się z najbliższym dealerem **NIE:** Wyświetlany komunikat „E5X“ lub „E39“ oznacza błąd. Skontaktować się z najbliższym dealerem **NIE:** Wyświetlenie nie zmienia się, ciągle pokazuje „HFL“. Skontaktować się z najbliższym dealerem

Ciąg dalszy na następnej stronie

Krok	Czynność	PRZEJŚĆ DO:
5 Wprowadzanie danych kalibracji hedera do pamięci AHC.	Nacisnąć przycisk prędkości wentylatora na monitorze INFO TRAK dl zachowania wartości. Jeśli podczas kalibracji nie wystąpiły błędy, zostaną wyświetlone następujące komunikaty: EOC E00 END Jeśli podczas kalibracji wystąpiły błędy, utrzymane będą poprzednie wartości kalibracji i zostaną wyświetlone następujące komunikaty: EOC Err END	**TAK:** Kalibracja wykonana. PRZEJŚĆ DO kroku **6**. **NIE:** Skontaktować się z najbliższym dealerem
6 - Powrót do normalnej pracy.	Kluczyk w stacyjce musi zostać przestawiony do położenia WYŁĄCZENIA, aby sprowadzić AHC do trybu normalnego działania przy następnym uruchomieniu.	

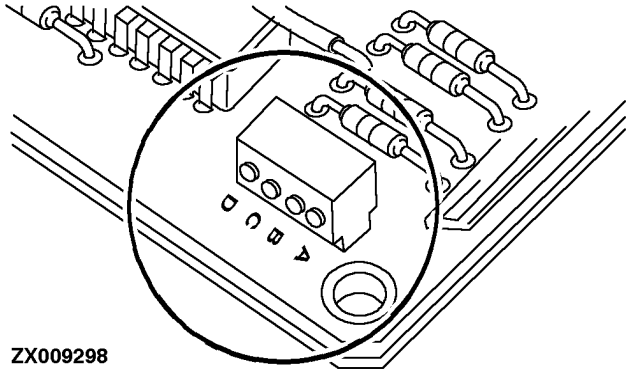
ML70882,00004BB –53–26JUL04–3/3

Przełączniki na płycie sterowania obrotami nagarniacza



ZX004060 –UN–24APR95

Przełączniki



ZX009298 –UN–22MAY96

Światła

ML70882,00004BC –53–26JUL04–1/1

Pozycje przełączników

Położenia przełączników w zależności od promienia opon.

Opony kół napędowych	Promień toczny opony	S1	S2	S3	S4	S5
28.1-26 (750/65 R26)	756	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
18.4-30 R1 10L	741	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
18.4-30 R1 12L	741	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
24.5-32	849	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
620/75R 30 (Radial)	810	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
(650/75 R32)	863	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
28.1/18-26 R1 14L	761	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
28L26 R1 12L	767	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
23.1/18-26 R2 10L	780	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
23.1/18-30	804	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
800/65R 32 (Radial)	861	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
30.5L32 R1	857	WYŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WŁĄCZONY	WYŁĄCZONY
STALOWA GĄSIENICA	315	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZONY	WYŁĄCZENIE	WYŁĄCZENIE

CO03622,000009D –53–29NOV02–1/1

Kody błędów, płyta sterowania obrotami nagarniacza

WAŻNE: Jeśli problem nie daje się rozwiązać, skontaktować się z dealerem John Deere.

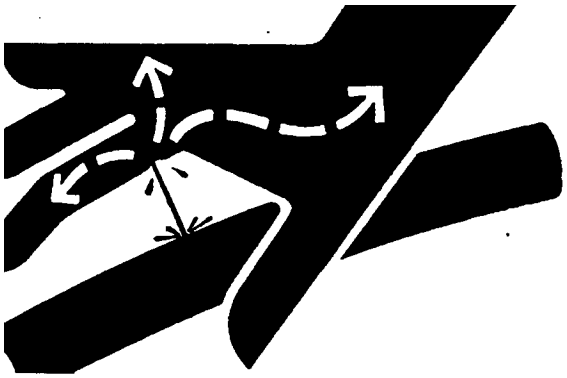
KOD BŁĘDU 0 — kontrolka wyłączona X — kontrolka włączona	PROBLEM	ROZWIĄZANIE
A — 0 B — 0 C — 0 D — 0	Brak zasilania	Sprawdzić bezpiecznik (F23)
A — X B — 0 C — 0 D — 0	Brak sygnału prędkości jazdy	Sprawdzić sygnał czujnika przekładni 3- biegowej
A — 0 B — X C — 0 D — 0	Sygnał prędkości jazdy poza zakresem pracy	Patrz „Zakres pracy układu sterowania prędkością nagarniacza“ w instrukcji obsługi.
A — X B — X C — 0 D — 0	Brak sygnału obrotów nagarniacza	Sprawdzić sygnał przekazywany przez heder
A — 0 B — 0 C — X D — 0	Sygnał prędkości jazdy poza zakresem pracy	
A — X B — 0 C — X D — 0	Błąd przełącznika sterowania obrotami nagarniacza „Bit 1“	Sprawdzić włącznik sterujący prędkości nagarniacza, płytki elektryczne i wiązki
A — 0 B — X C — X D — 0	Błąd przełącznika sterowania obrotami nagarniacza „Bit 2“	Sprawdzić włącznik sterujący prędkości nagarniacza, płytki elektryczne i wiązki
A — X B — X C — X D — 0	Błąd przełącznika sterowania obrotami nagarniacza „Bit 4“	Sprawdzić włącznik sterujący prędkości nagarniacza, płytki elektryczne i wiązki
A — 0 B — 0 C — 0 D — X	Błąd przełącznika sterowania obrotami nagarniacza „Bit 8“	Sprawdzić włącznik sterujący prędkości nagarniacza, płytki elektryczne i wiązki
A — X B — 0 C — 0 D — X	Opcja A, sygnał zwarty do masy	

Ciąg dalszy na następnej stronie

KOD BŁĘDU 0 — kontrolka wyłączona X — kontrolka włączona	PROBLEM	ROZWIĄZANIE
A — 0 B — X C — 0 D — X	Opcja A, sygnał 2 zwarty do masy	
A — X B — X C — 0 D — X	Nagarniacz nie przyspiesza	Sprawdzić płytkę elektryczną, przecięcia przewodów lub silnik hydrauliczny
A — 0 B — 0 C — X D — X	Nagarniacz nie zmniejsza obrotów	Sprawdzić płytkę elektryczną, przecięcia przewodów lub silnik hydrauliczny
A — X B — 0 C — X D — X	Przełącznik sterowania nagarniaczem poza pozycją trybu diagnostycznego	Patrz „Zakres pracy układu sterowania prędkością nagarniacza“ w instrukcji obsługi.
A — 0 B — X C — X D — X	Nie znaleziono problemu	
A — X B — X C — X D — X	Rozłączone wszystkie styki przełącznika sterowania obrotami nagarniacza	

AG,CO03622,2240 –53–31MAR04–2/2

Unikać płynów pod wysokim ciśnieniem



X9811 –UN–23AUG88

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może wniknąć w skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Unikać niebezpieczeństwa poprzez całkowite obniżenie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dociągać wszystkie połączenia przed włączeniem ciśnienia.

Sprawdzać przecieki przy pomocy kawałka kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w Ośrodku Medycznym firmy John Deere w Moline, Illinois, U.S.A.

DX,FLUID –53–03MAR93–1/1

Opis układu hydraulicznego

Maszyna jest wyposażona w układ hydrauliczny z otwartym przepływem w położeniu neutralnym, tzn. przy stałych obrotach silnika pompa hydrauliczna ma stałą wydajność.

Pompa hydrauliczna jest pompą potrójną:

• Pompa (A) o wydajności 28,6 l/min (7.55 gpm)

• Pompa (B) o wydajności 28,6 l/min (7.55 gpm)

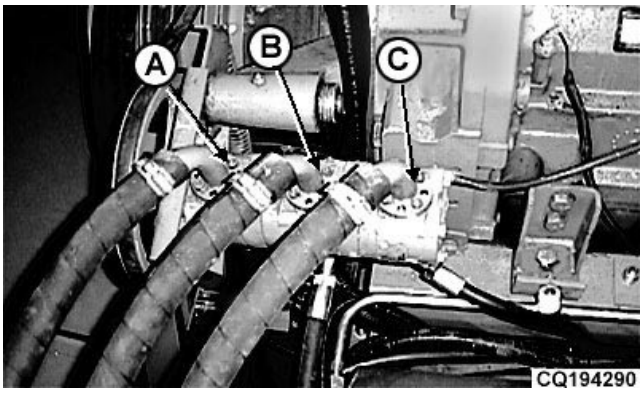
• Pompa (C) o wydajności 10,6 l/min (2.80 gpm)

Przy braku zapotrzebowania na olej pod ciśnieniem, zawory ciśnieniowe kierują olej (bezciśnieniowo) z powrotem do zbiornika.

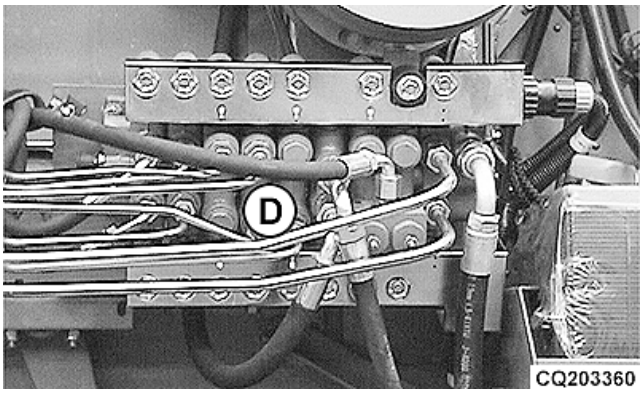
Główny blok zaworów hydraulicznych (D) jest umieszczony po lewej stronie kombajnu, w pobliżu akumulatora.

Dodatkowy blok zaworów hydraulicznych (E) znajduje się w odległości kilku cali ponad głównym blokiem zaworów hydraulicznych (D).

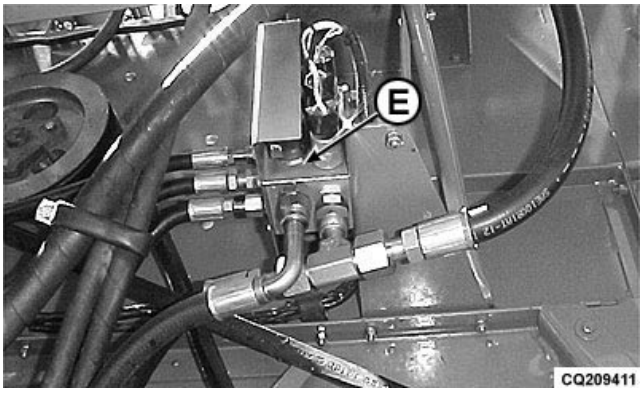
A—Pompa (układ hydrauliczny)
B—Pompa (napęd nagarniacza)
C—Pompa (układ kierowniczy)
D—Główny blok zaworów hydraulicznych
E—Drugi blok zaworów hydraulicznych



CQ194290 –UN–09DEC99



CQ203360 –UN–21MAR01



CQ209411 –UN–27OCT01

AG,CO03622,2273 –53–27AUG04–1/1

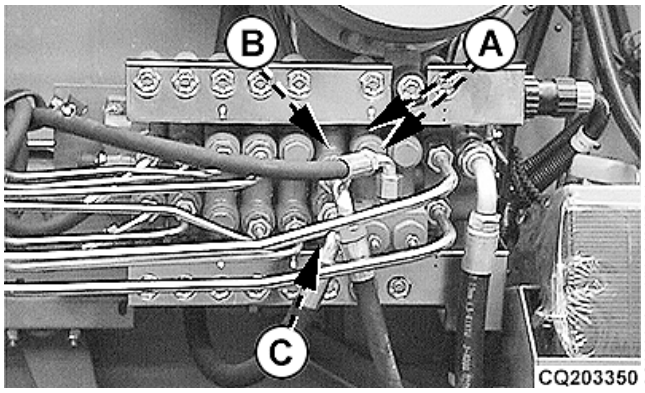
Ciśnieniowe zawory przelewowe

WAŻNE: Obsługę ciśnieniowych zaworów przelewowych zlecać tylko dealerowi John Deere.

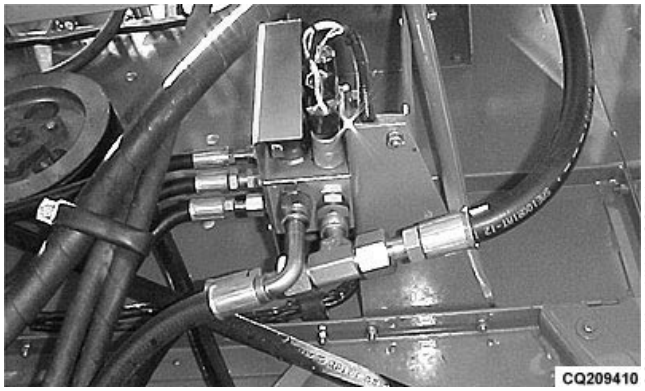
Główny blok zaworów hydraulicznych jest wyposażony w cztery zawory przelewowe, które zostały fabrycznie sprawdzone i wyregulowane.

Drugi blok zaworów hydraulicznych jest sterowany poprzez zawór przelewowy (B) głównego bloku zaworów.

W przypadku usterki napędu lub hedera, zawór przelewowy ciśnienia może być uszkodzony. Jeśli coś podobnego się wydarzy, skontaktować się z dealerem John Deere.



Blok zaworów hydraulicznych głównego obwodu



Drugi blok zaworów hydraulicznych

AG,CO03622,2272 –53–20AUG04–1/1

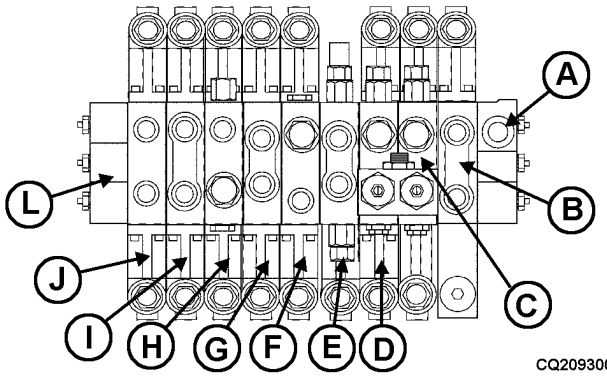
Funkcje zaworów w bloku

Główny blok zaworów hydraulicznych steruje 6, 7 lub 8 funkcjami kombajnu poprzez indywidualne moduły (zawory), w zależności od konfiguracji i modelu kombajnu:

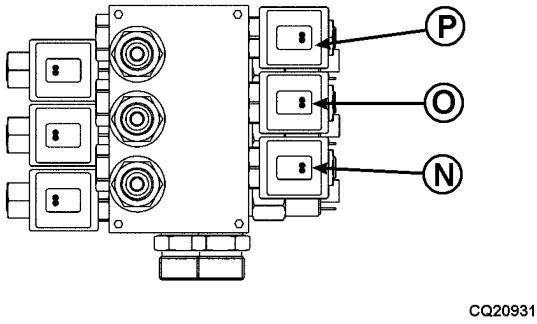
- 1450/1550 (bez przechylania poprzecznego i bez układu przesuwania nagarniacza do przodu) = 6 funkcji.
- CWS/WTS (bez przechylania poprzecznego) = 7 funkcji.
- 1450/1550 (bez przechylania poprzecznego) = 8 funkcji.
- CWS/WTS (z przechylaniem poprzecznym) = 8 funkcji.

Drugi blok zaworów hydraulicznych steruje trzema funkcjami kombajnu.

WSKAZÓWKA: Patrz Szczegółowe zestawienie elektrozaworów (elektrozaworów) w rozdziale „Obsługa — układ elektryczny“.



Główny blok zaworów hydraulicznych



Drugi blok zaworów hydraulicznych

A—Powrót do zbiornika
B—Hydrauliczny napęd zwrotny
C—AHC (Automatyczne sterowanie wysokością hedera)/wolne podnoszenie/opuszczanie hedera
D—Szybkie podnoszenie/opuszczanie hedera (ręczne)
E—Zasilanie i dzielnik/port zewnętrzny dla dodatkowego bloku zaworów
F—Podnoszenie nagarniacza
G—Pozycja nagarniacza przód/tył
H—Przekładnia bezstopniowa bębna młócącego
I—Poprzeczne przechylanie hedera
J—Wychylanie ślimaka wyładowczego
L—Wyjście ciśnienia dodatkowego bloku zaworów
N—Napęd hedera
O—Włączanie zespołu separującego
P—Załączanie napędu ślimaka wyładowczego

AG,CO03622,2274 –53–20AUG04–1/1

Regulacja prędkości podnoszenia i opuszczania zespołu żniwnego

Regulacja prędkości wolnego podnoszenia

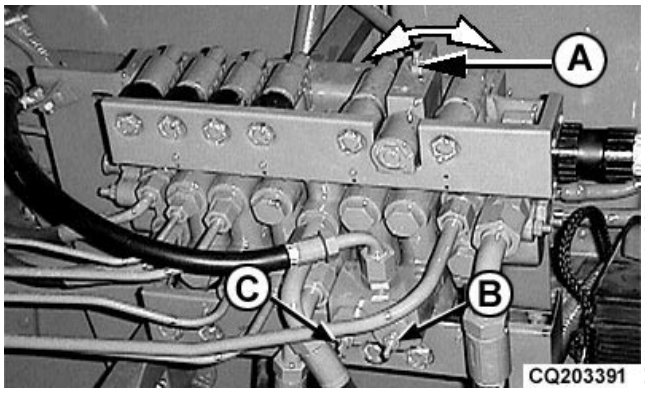
Tę regulację wykonuje się przy pomocy śruby (A), znajdującej się na głównym bloku zaworów hydraulicznych.

— Obrócenie śruby w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara powoduje zmniejszenie prędkości.

— Obrócenie śruby w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara powoduje zwiększenie prędkości.

Fabrycznie śruba jest ustawiona na wolną prędkość podnoszenia blisko średniej prędkości, to znaczy nie wysoką ani nie niską.

Regulację **wolnego i szybkiego opuszczania** przeprowadza się w taki sam sposób przy pomocy odpowiednich zaworów (B) i (C).



CQ203391 –UN–24OCT02

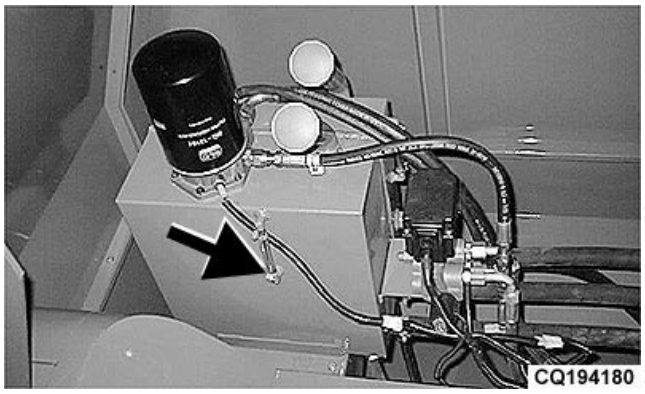
A—Regulacja prędkości wolnego podnoszenia
B—Regulacja prędkości wolnego opuszczania
C—Regulacja prędkości szybkiego opuszczania

MB03730,000001D –53–24OCT02–1/1

Poziom oleju w zbiorniku układu hydraulicznego

Sprawdzać okresowo poziom oleju hydraulicznego w zbiorniku. W razie potrzeby, dolać zalecany olej (patrz rozdział „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący“).

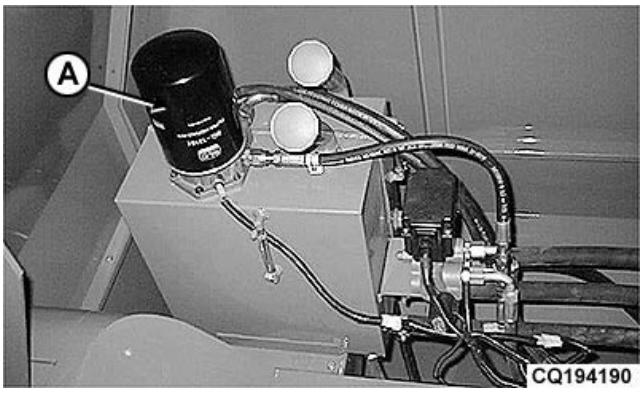
WSKAZÓWKA: Przed sprawdzeniem poziomu, opuścić zespół żniwny na podłoże, ustawić ślimak wyładowczy w pozycji transportowej i całkowicie opuścić nagarniacz tak, aby odpowiednie siłowniki były całkowicie zsunięte.



CQ194180 –UN–09DEC99

AG,CO03622,2266 –53–20AUG04–1/1

Wymiana oleju hydraulicznego i filtra



Wymienić filtr oleju hydraulicznego:

- ❒ Odpowiednio do okresów międzyobsługowych podanych w rozdziale „Schematy smarowania, obsługa okresowa“.
- ❒ Gdy świeci się kontrolka zapchania filtra oleju hydraulicznego na konsoli.

WAŻNE: Przy montażu filtra bezwzględnie przestrzegać czystości.

Poluzować i wyjąć filtr (A).

Pozbyć się filtra w prawidłowy sposób i wymienić na oryginalny filtr John Deere.

Posmarować powierzchnię uszczelnienia filtra cienką warstwą oleju.

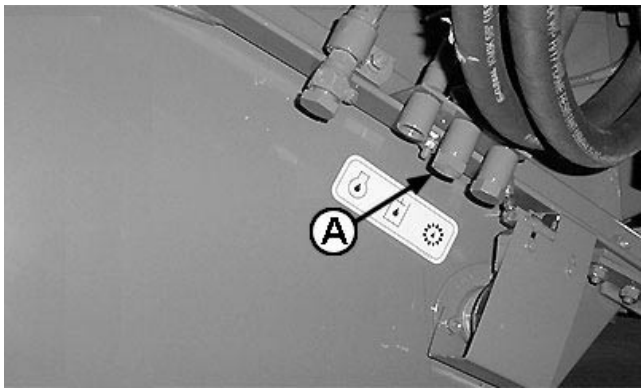
Dokręcać ręcznie nowy wkład filtra (A) do chwili, aż pierścień uszczelniający dotknie powierzchni przylegania, a następnie wykonać dalsze 3/4 do 1-1/4 obrotu. Nie przeciągać.

Uruchomić silnik i sprawdzić czy nie ma przecieków.

W razie potrzeby dociągnąć.

AG,CO03622,2267 –53–28MAY02–1/1

Spuszczanie oleju układu hydraulicznego



Podczas wymiany oleju układ hydrauliczny musi być całkowicie opróżniony.

1. Opuścić heder na podłoże, opuścić całkowicie nagarniacz i ustawić ślimak wyładowczy w pozycji transportowej (złożony), tak aby odpowiednie siłowniki były całkowicie zsunięte.
2. Odkręcić korek spustowy (A) zbiornika hydraulicznego i spuścić olej do odpowiedniego pojemnika.

WSKAZÓWKA: Korek spustowy (A) zbiornika hydraulicznego znajduje się poniżej zbiornika paliwa po lewej stronie kombajnu.

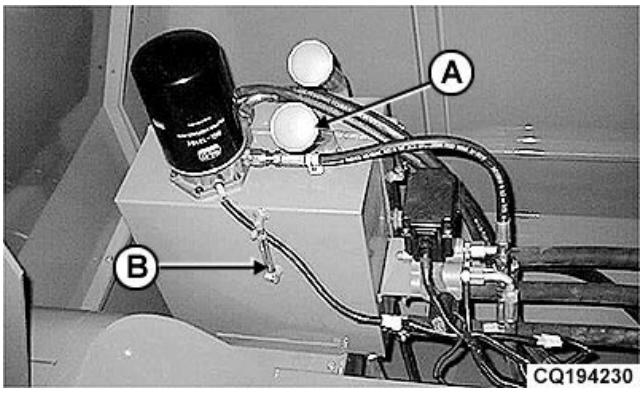
3. Odłączyć przewody od wszystkich siłowników hydraulicznych, przewód powrotny i przewody układu napędu nagarniacza od zaworu regulacyjnego. Spuścić olej w tych punktach.

WSKAZÓWKA: Przed odłączeniem przewodów dokładnie oczyścić połączenia.

4. Po całkowitym spuszczeniu oleju, ponownie skręcić wszystkie połączenia i zainstalować korek spustowy (A) zbiornika.

AG,CO03622,2268 –53–11OCT02–1/1

Napełnianie układu hydraulicznego



CQ194230 –UN–09DEC99

WSKAZÓWKA: Zawsze używać określonego oleju (patrz rozdział „Paliwo, środki smarne płyn chłodzący i pojemności“). Przed nalaniem świeżego oleju dokładnie oczyścić powierzchnię wokół szyjki wlewu.

1. Wlać świeży olej hydrauliczny poprzez wlew (A) do poziomu środka wizjera (B).
2. Uruchomić silnik i pozwolić mu pracować przez około 15 sekund. Następnie kilkakrotnie obrócić kołem kierowniczym w obu kierunkach, aby usunąć powietrze z obwodu.
3. Włączyć podnoszenie hedera, podnoszenie nagarniacza i napęd ślimaka rozładowczego kilka razy w obu kierunkach za pomocą odpowiednich przycisków.
4. Włączyć zespół młócący i heder i kilkakrotnie zmienić obroty bębna.
5. Sprawdzić szczelność wszystkich przewodów i połączeń. Przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.
6. Przy opuszczonym hederze i nagarniaczu oraz ślimaku wyładowczym w transportowym położeniu (złożony) dolewać olej do zbiornika, aż zostanie osiągnięty właściwy poziom.

AG,CO03622,2269 –53–20AUG04–1/1

Odpowietrzanie układu hydraulicznego podnoszenia i opuszczania nagarniacza



ZCQF6671 –UN–04APR96

Jeżeli przewody siłownika nagarniacza zostały odłączone lub nagarniacz nie jest wypoziomowany, należy usunąć powietrze zgromadzone w obwodzie i siłownikach.

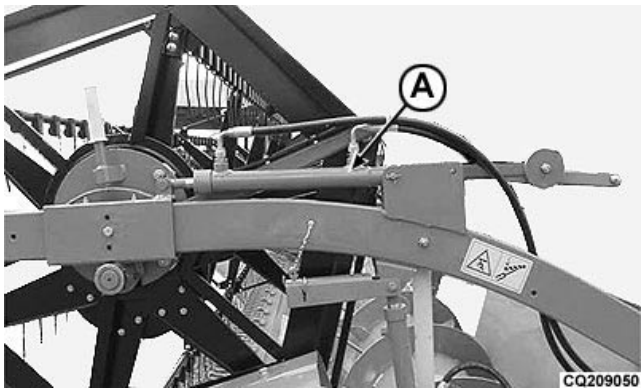
Aby usunąć powietrze, poluzować górny korek spustowy (A) lewego siłownika nagarniacza. Podnieść nagarniacz. Gdy olej wypływający na zewnątrz będzie pozbawiony pęcherzyków powietrza, zakręcić korek spustowy.

AG,CO03622,2270 –53–15MAR02–1/1

Odpowietrzanie układu hydraulicznego wysuwania i wsuwania nagarniacza

Aby odpowietrzyć siłowniki (A) wysuwania i cofania nagarniacza należy postępować wg poniższej procedury:

- Wysunąć siłowniki do przodu i utrzymać w tym położeniu przez 15 sekund.
- Wysunąć siłowniki do tyłu i utrzymać w tym położeniu przez 15 sekund.
- Siłowniki zostaną odpowietrzone automatyczne po dwu-lub trzykrotnym powtórzeniu tej procedury.

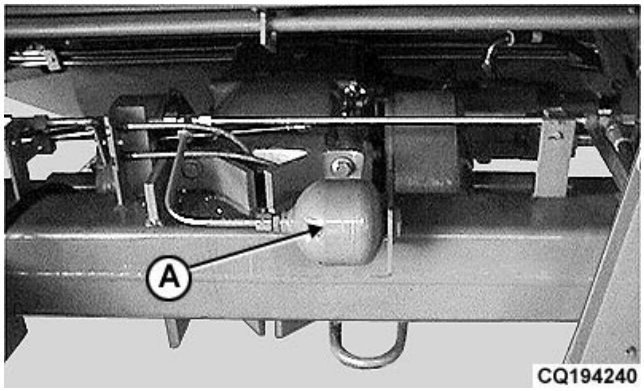


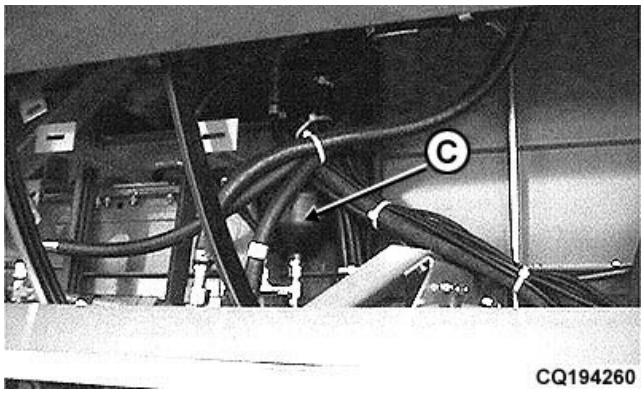
MB03730,00001EB –53–15MAR02–1/1

Akumulatory

UWAGA: W razie potrzeby zlecić dealerowi John Deere wymianę akumulatorów.

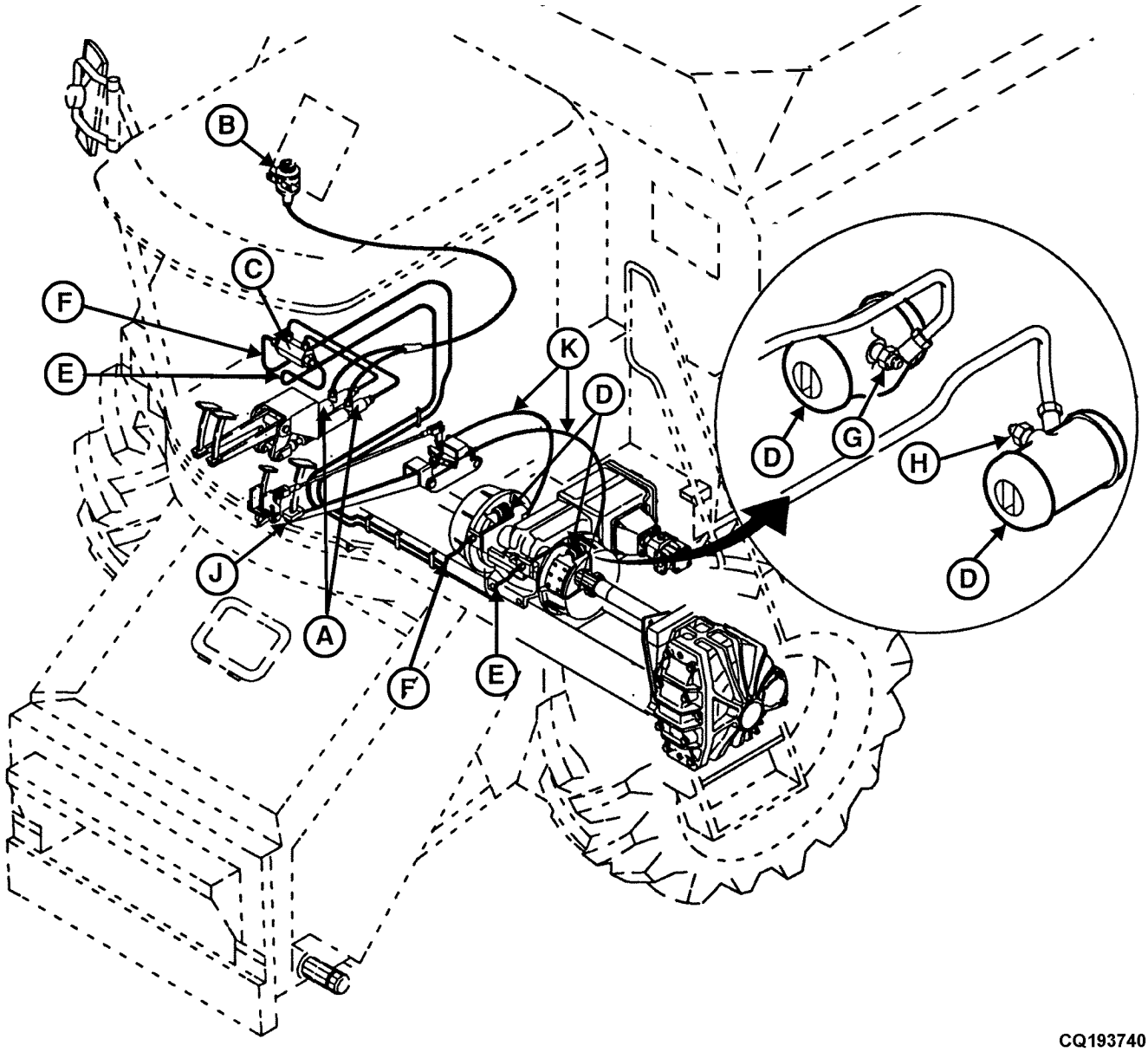
A—Akumulator układu podnoszenia hedera
C—Akumulator napędu młocarni i rozdrabniacza słomy





AG,CO03622,2271 –53–11AUG04–1/1

Układ hamulcowy



CQ193740 –UN–29NOV99

A—Pompa hamulcowa (2 x)
B—Zbiornik płynu hamulcowego
C—Zawór wyrównawczy
D—Cylinder hamulcowy (2 x)
E—Lewy przewód hamulcowy
F—Prawy przewód hamulcowy
G—Prawa śruba odpowietrzająca
H—Lewa śruba odpowietrzająca
J—Zespół hamulca postojowego
K—Cięgno hamulca postojowego (2 x)

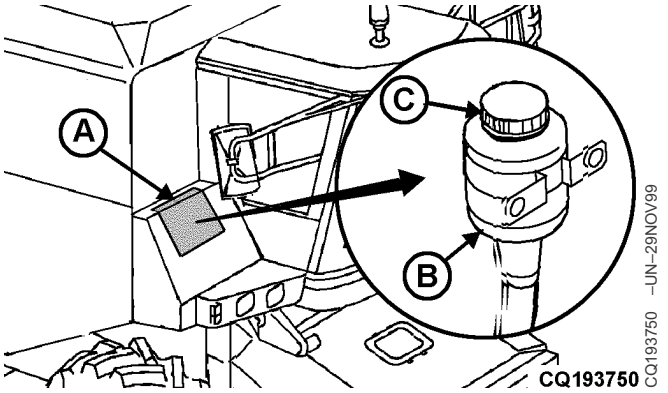
AG,CO03622,2250 –53–15MAR02–1/1

Zbiornik płynu hamulcowego

Zbiornik (B) jest zamontowany wewnątrz kombajnu, w pobliżu okna kontroli niedomłotów. Aby uzyskać dostęp do zbiornika, zdjąć okno kontrolne (A) i odkręcić korek (C) zbiornika.

Uzupełniać zbiornik tylko określonym płynem hamulcowym.

Sprawdzić poziom płynu co 200 godzin pracy.



A—Okno kontroli niedomłotów
B—Zbiornik płynu hamulcowego
C—Korek zbiornika

AG,CO03622,2251 –53–17MAY02–1/1

Regulacja hamulców nożnych

UWAGA: W razie przecieku lub niesprawności układu hamulcowego skontaktować się z dealerem John Deere.

Hamulce bębnowe są automatycznie regulowane przy uruchamianiu pedałów hamulca i nie wymagają dodatkowych regulacji.

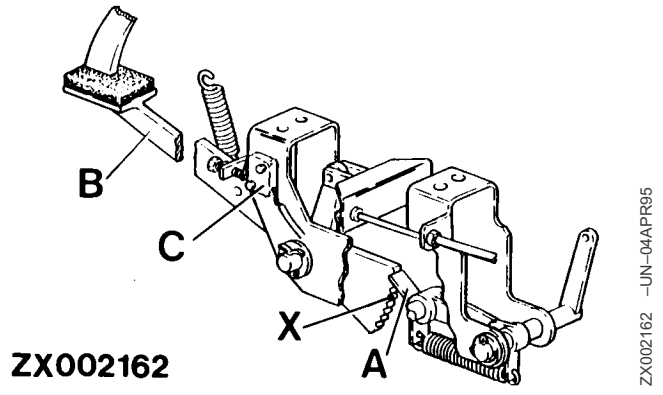
AG,CO03622,2252 –53–26NOV99–1/1

Hamulec postojowy

Regulacja podstawowa:

Przy zwolnionym hamulcu postojowym zapadka (A) pedału (B) jest zazębiona z pierwszym zębem segmentu i pedał znajduje się przy podłodze kabiny. Maksymalny skok pedału nie powinien wykraczać poza położenie, odpowiadające zazębieniu zapadki z czwartym zębem (X) segmentu.

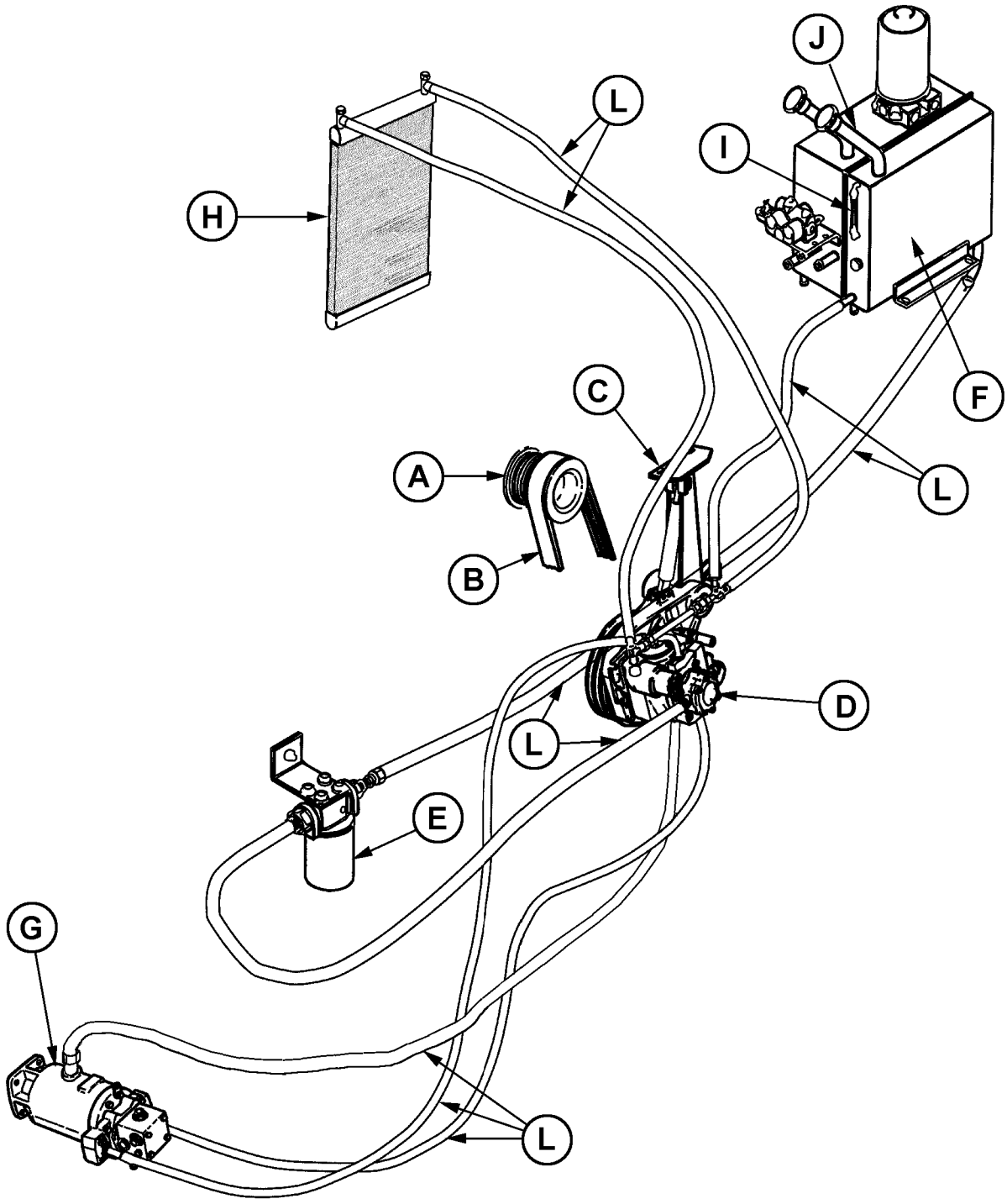
Przy zwolnionym hamulcu postojowym zostaje uaktywniony przełącznik (C) kontrolki przez śrubę nastawczą na pedale.



A—Blokada
B—Pedał
C—Przełącznik kontrolki
X—Maksymalny skok pedału (czwarty ząb segmentu)

AG,CO03622,2253 –53–15MAR02–1/1

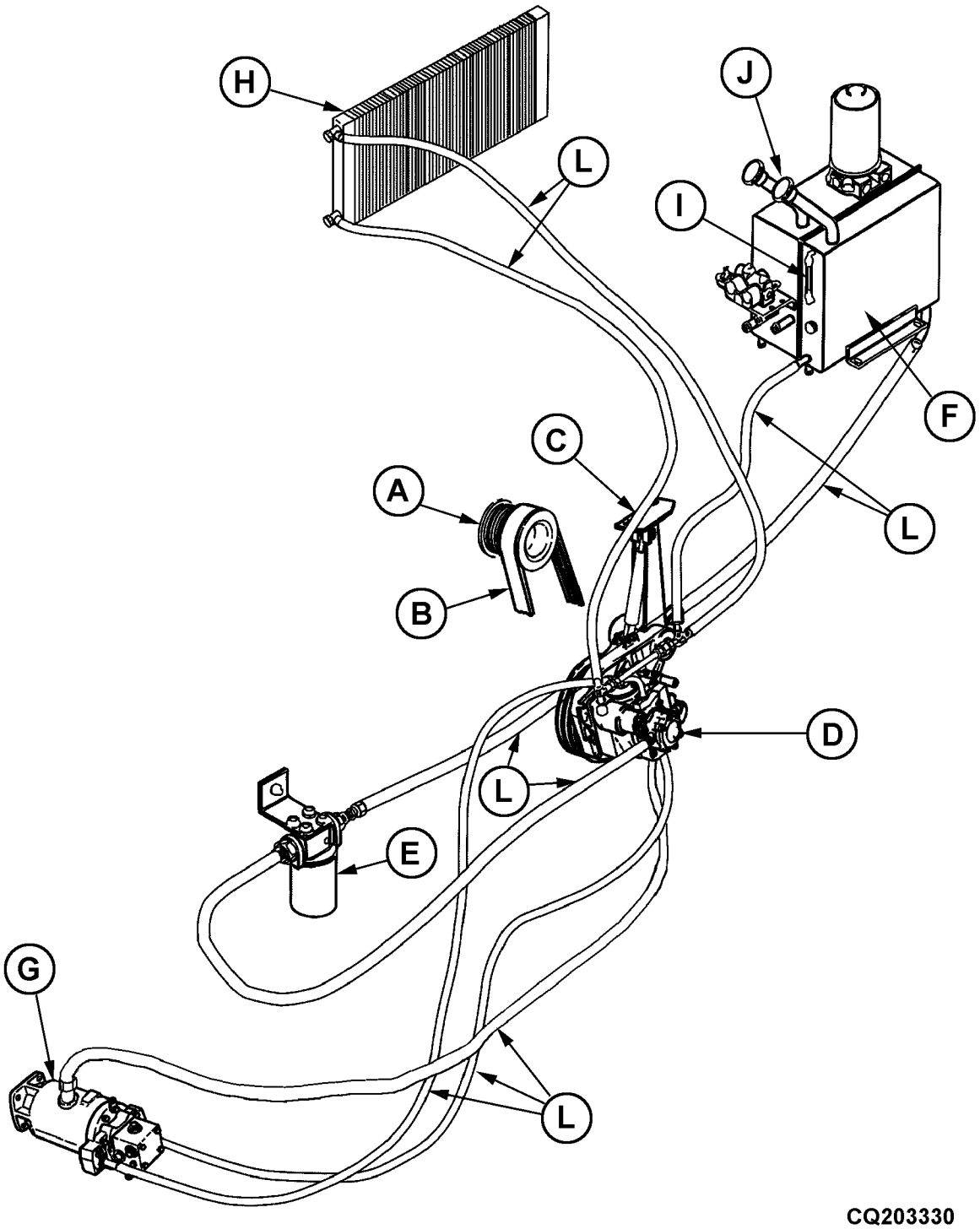
Elementy napędu hydrostatycznego — 1450/1550



A—Przekaz mocy silnika
B—Pas wielorowkowy
C—Siłownik napinający
D—Pompa hydrostatyczna
E—Filtr oleju
F—Zbiornik oleju
G—Silnik hydrostatyczny
H—Chłodnica oleju
I—Wskaźnik poziomu
J—Szyjka wlewu oleju
L—Przewody

AG,CO03622,2254 –53–20AUG04–1/1

Elementy napędu hydrostatycznego — CWS/WTS



A—Przekaz mocy silnika
B—Pas wielorowkowy
C—Siłownik napinający
D—Pompa hydrostatyczna
E—Filtr oleju
F—Zbiornik oleju
G—Silnik hydrostatyczny
H—Chłodnica oleju
I—Wskaźnik poziomu
J—Szyjka wlewu oleju
L—Przewody

OU83340,00003F8 –53–20AUG04–1/1

Wymiana oleju i filtra napędu hydrostatycznego



Wymieniać olej i filtr układu hydrostatycznego odpowiednio do okresów międzyobsługowych podanych w rozdziale „Schemat smarowania, obsługa okresowa“.

Wymiana filtra

WAŻNE: Przy montażu filtra bezwzględnie przestrzegać czystości. Założyć nowy filtr natychmiast po usunięciu zużytego.

Poluzować i wyjąć filtr.

Pozbyć się filtra w prawidłowy sposób i wymienić na oryginalny filtr John Deere.

Przy instalowaniu nowego filtra, postępować w poniżej opisany sposób:

- Posmarować powierzchnię uszczelnienia filtra cienką warstwą oleju.
- Dokręcać ręcznie nowy wkład filtra (A) do chwili, aż pierścień uszczelniający dotknie powierzchni przylegania, a następnie wykonać dalsze 3/4 do 1-1/4 obrotu. Nie przeciągać.
- Uruchomić silnik i sprawdzić czy nie ma przecieków. W razie potrzeby dokręcić filtr.
- Sprawdzić poziom oleju i w razie potrzeby uzupełnić układ.

Wymiana oleju

Preferowane jest zlecać wymianę oleju dealerowi John Deere, jedynie on jest zaznajomiony z odpowiednimi zasadami i procedurami.

WAŻNE: Zawsze używać określonego oleju (patrz rozdział „Paliwo, środki smarne płyn chłodzący i pojemności“).

AG,CO03622,2255 –53–20AUG04–1/1

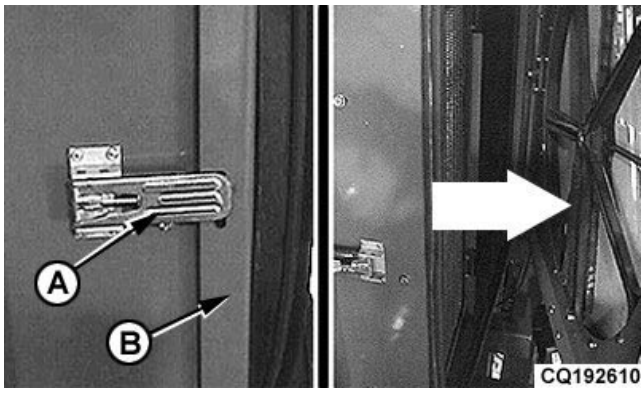
Czyszczenie chłodnicy oleju

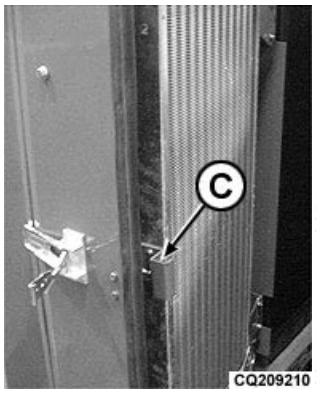
UWAGA: Przed czyszczeniem chłodnicy oleju wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć zatrzask (A) i otworzyć drzwiczki osłony obrotowej (B).

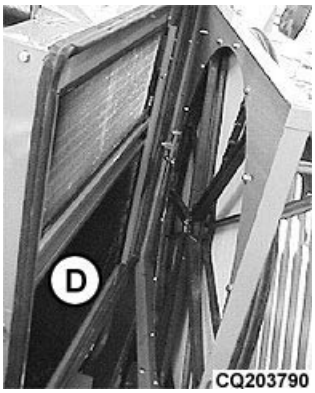
Wyciągnąć zawór (C) i uwolnić skraplacz układu klimatyzacji, następnie otworzyć go dla dostępu do chłodnicy oleju (1450/1550).

Chłodnica oleju (D) może być teraz dostępna (CWS i WTS).





1450/1550



CWS/WTS

AG,CO03622,2256 –53–20AUG04–1/1

Przekładnia

Wymienić olej po pierwszych 50 godzinach pracy.

Następnie wymieniać olej co 500 godzin pracy lub przed każdym sezonem żniwnym (co pierwsze nastąpi).

Sprawdzać poziom oleju co 250 godzin pracy.

WAŻNE: Zawsze używać określonego oleju.

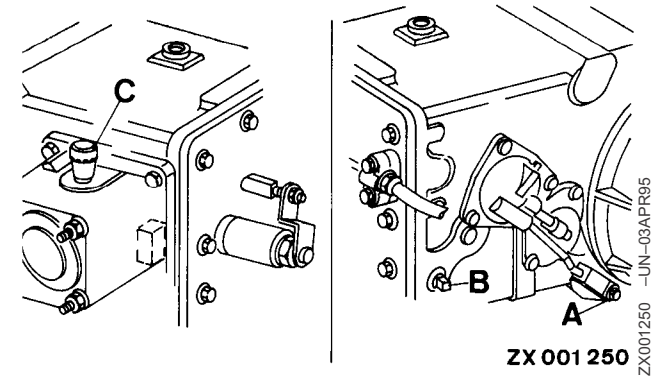
Wymiana oleju

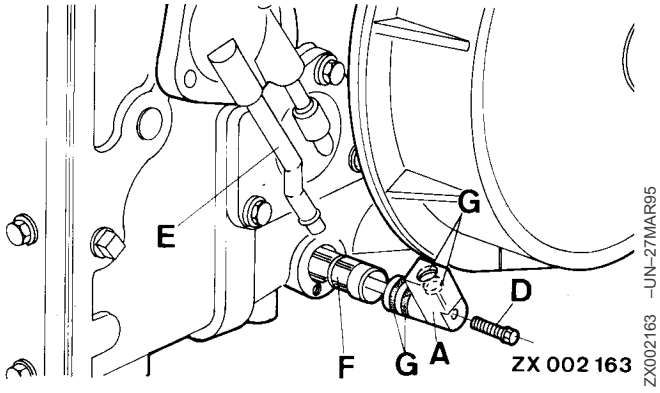
Odkręcić sześciokątną śrubę (D).

Odkręcić korek spustowy (A) z obudowy przekładni i zdjąć przewód (E).

Sprawdzić filtr (F) oraz O-ringi (G) i wymienić w razie potrzeby.

WAŻNE: Podczas montażu upewnić się, że filtr (F) jest prawidłowo osadzony w obudowie przekładni.





A—Śruba odpowietrzająca
B—Korek kontrolny
C—Korek wlewu i odpowietrzający
D—Sworzeń blokujący
E—Przewód
F—Filtr siatkowy
G—O-ringi

AG,CO03622,2115 –53–06JUN02–1/1

Zwolnice

Kombajn jest wyposażony w dwa zespoły zwolnic, po jednej na każdym końcu przedniej osi.

Wymieniać olej co 1000 godzin pracy.

WAŻNE: Co 100 godzin sprawdzać poziom oleju i luz łożysk osi kołnierzowych zwolnic. Codziennie czyścić odpowietrznik.

Pojemność zwolnic standardowych — 1450 i 1450 CWS/WTS (każda):

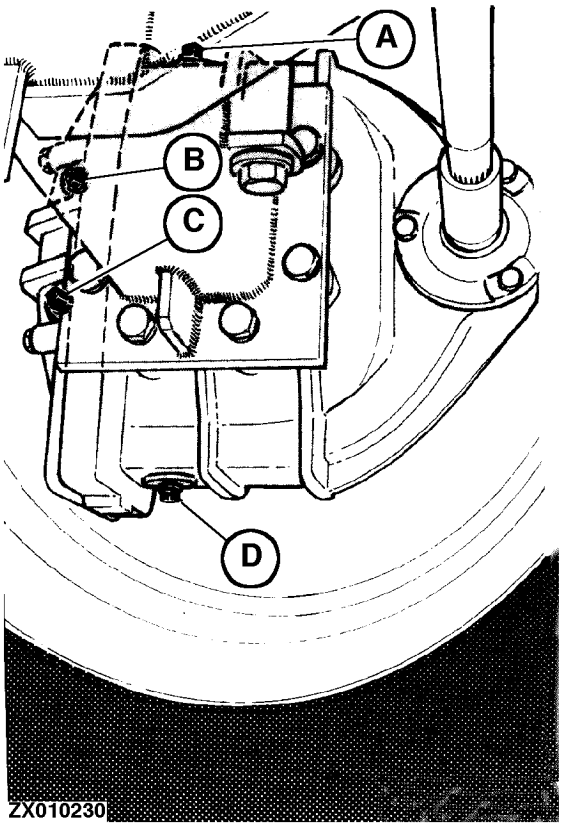
• 3 l (0.79 U.S. gal.)

Pojemność zwolnic wzmocnionych — 1550 i 1550 CWS/WTS (każda):

• 4.8 l (1.26 U.S. gal.)

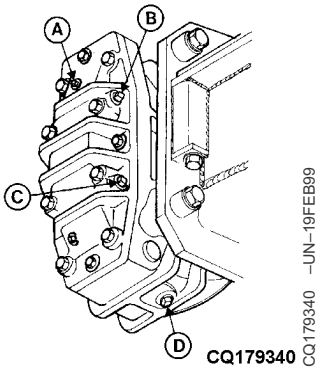
WAŻNE: Zawsze używać określonego oleju (patrz rozdział„Paliwo, środki smarne, płyn chłodzący i pojemności"). Przed nalaniem świeżego oleju dokładnie oczyścić powierzchnię wokół szyjki wlewu.

A—Szyjka wlewu oleju
B—Korek odpowietrzający
C—Korek kontroli poziomu oleju
D—Korek spustowy



ZX010230 –UN–18FEB97

Zwolnice standardowe — 1450 i 1450 CWS/WTS

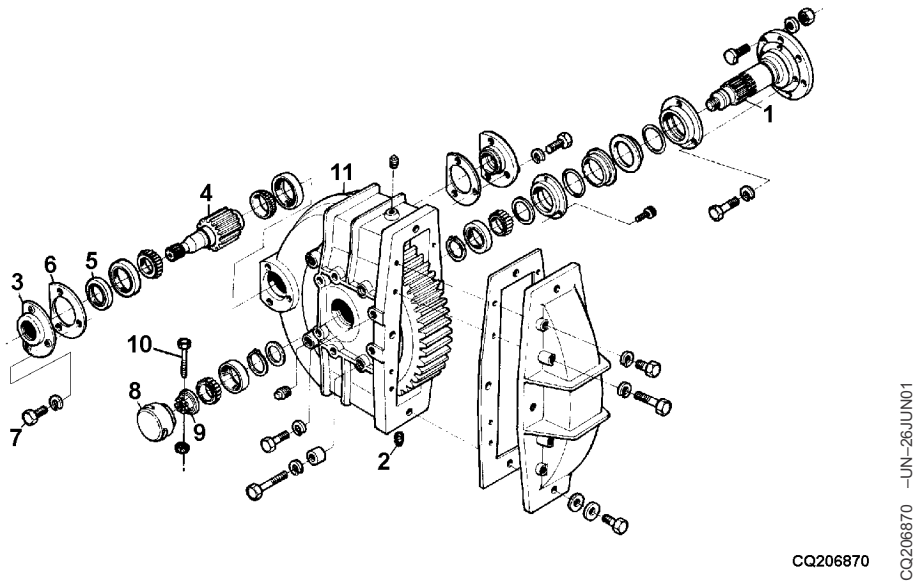


CQ179340 –UN–19FEB99

Zwolnice wzmocnione — 1550 i 1550 CWS/WTS

AG,CO03622,2257 –53–20AUG04–1/1

Sprawdzanie luzu łożysk osi kołnierzowych zwolnic



1—Oś kołnierzowa
2—Śruba odpowietrzająca
3—Obudowa łożyska
4—Wałek zębaty napędu
5—Uszczelniacz wału
6—Podkładka ustalająca
7—Sworzeń blokujący
8—Pokrywa
9—Nakrętka
10—Sworzeń blokujący
11—Obudowa

Konieczne jest sprawdzenie luzu łożysk osi kołnierzowych zwolnic po 100 godzinach pracy, co 500 pracy i na koniec każdego sezonu żniwnego.

W celu sprawdzenia tej regulacji zdemontować przednie koło i popchnąć kołnierzową oś (1) w górę i w dół. Jeśli stwierdzono luz, wyregulować łożyska w następujący sposób:

1. Spuścić olej z obudowy zwolnicy poprzez śrubę spustową (2).

2. Zdemontować zwolnicę z maszyny.

3. Zdjąć obudowę łożyska (3) i uszczelniacz wału (5) z wałka zębatego (4).

4. Zainstalować obudowę (3) łożyska wałka zębatego bez uszczelniacza (5). Pamiętać o zamontowaniu tej samej podkładki ustalającej (6). Dokręcić śruby (7) obudowy łożyska (3) momentem 60 N•m (44 lb-ft).

5. Zdemontować pokrywę (8) nakrętki kołnierzowej osi i śrubę (10) lub wyjąć klin (w zależności od rodzaju obudowy zwolnicy zamontowanej na kombajnie).

6. Sprawdzić moment dokręcenia nakrętki (9); powinien wynosić 100 N•m (74 lb-ft) dla zwolnic standardowych lub 150 N•m (110 lb-ft) dla zwolnic wzmocnionych.

7. Kilkakrotnie obrócić oś kołnierzową (1) w obie strony. Lekko postukać w oś kołnierzową z obu stron ołowianym młotkiem, aby zapewnić osadzenie pokryw łożyska.

8. Sprawdzić opór obrotu osi kołnierzowej (1) poprzez nakrętkę (9); powinien być w zakresie 7 do 13 N•m (5 do 10 lb-ft). W razie potrzeby wyregulować opór obrotu przez poluzowanie lub dociągnięcie nakrętki (9).

Ciąg dalszy na następnej stronie

WSKAZÓWKA: W razie potrzeby poluzować nakrętkę (9). Pamiętać, aby również poluzować łożyska. W razie potrzeby postukać w oba końce kołnierzowej osi ołowianym młotkiem dla osadzenia pokryw łożyska.

9. Powtarzać tę procedurę, aż do osiągnięcia prawidłowej wartości momentu.

10. Dokręcić nakrętkę (9), aż jeden z rowków dopasuje się do otworu kołnierzowej osi (1) i zamontować śrubę blokującą (10). Uszczelnić i zamontować pokrywę (8) nakrętki.

11. Zdjąć obudowę (3) łożyska wałka zębatego napędu i zainstalować uszczelniacz wału (5).

12. Założyć obudowę (3) łożyska wałka zębatego, zwracając uwagę, aby użyć tej samą podkładkę ustalającą (6). Dokręcić śruby (7) obudowy łożyska (3) momentem 60 N•m (44 lb-ft).

13. Powtórzyć tę procedurę z drugą zwolnicą.

MB03730,00001D3 –53–24OCT03–2/2

Dociąganie śrub mocujących przedniej osi

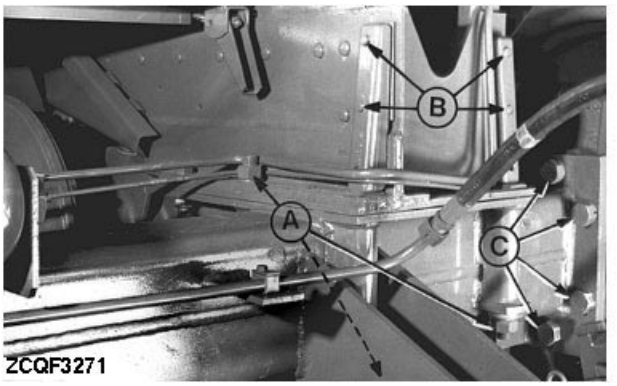
Dociągnąć w następujący sposób:

— Nakrętki (A) momentem 300 N•m (218 lb-ft).

— Śruby (B) momentem 200 N•m (145 lb-ft).

— Śruby (C) momentem 250 N•m (182 lb-ft).

WSKAZÓWKA: Dociągnąć podczas pierwszych 25 godzin pracy, a następnie na początku każdego sezonu żniwnego.

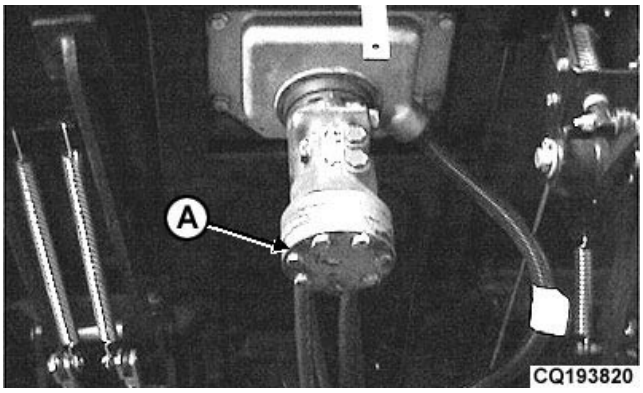


ZCQF3271 –UN–04APR96

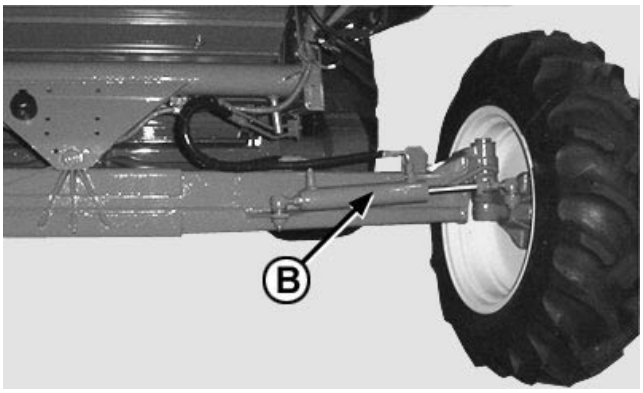
AG,CO03622,2258 –53–09SEP03–1/1

Zespoły układu kierowniczego

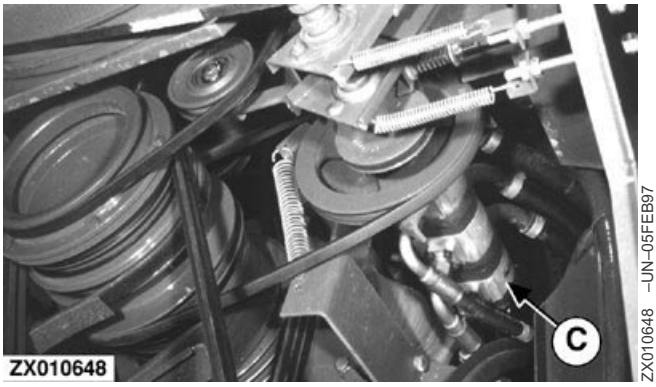
A—Zawór układu kierowniczego
B—Siłownik układu kierowniczego
C—Pompa układu kierowniczego
D—Zbiornik oleju hydraulicznego i filtr



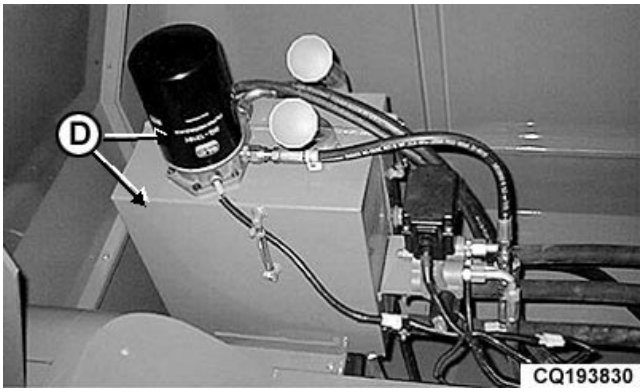
CQ193820 –UN–29NOV99



CQ2163370 –UN–10OCT02



ZX010648 –UN–05FEB97

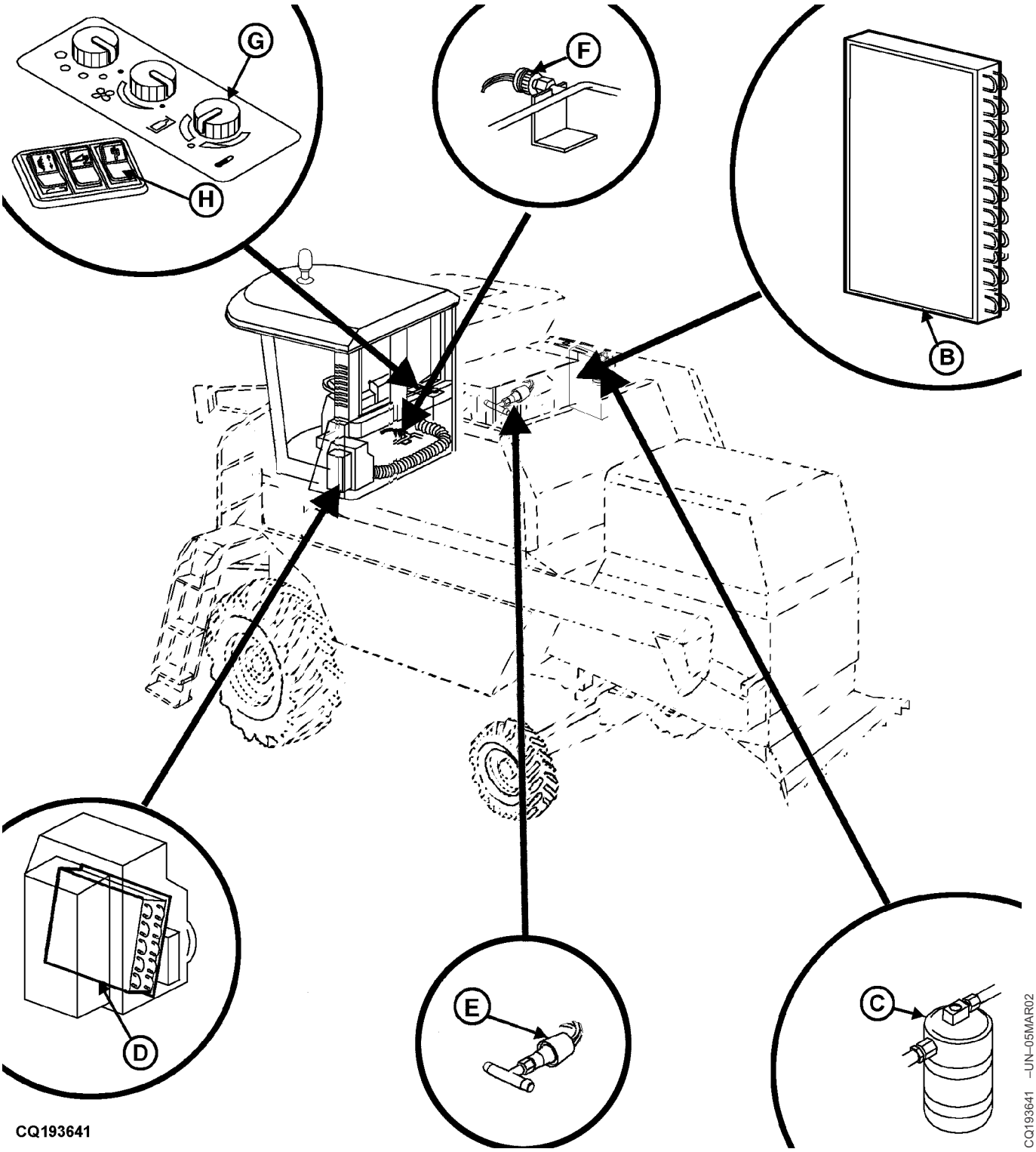


CQ193830 –UN–29NOV99

AG,CO03622,2259 –53–11OCT02–1/1

Obsługa — układ klimatyzacji i ogrzewania

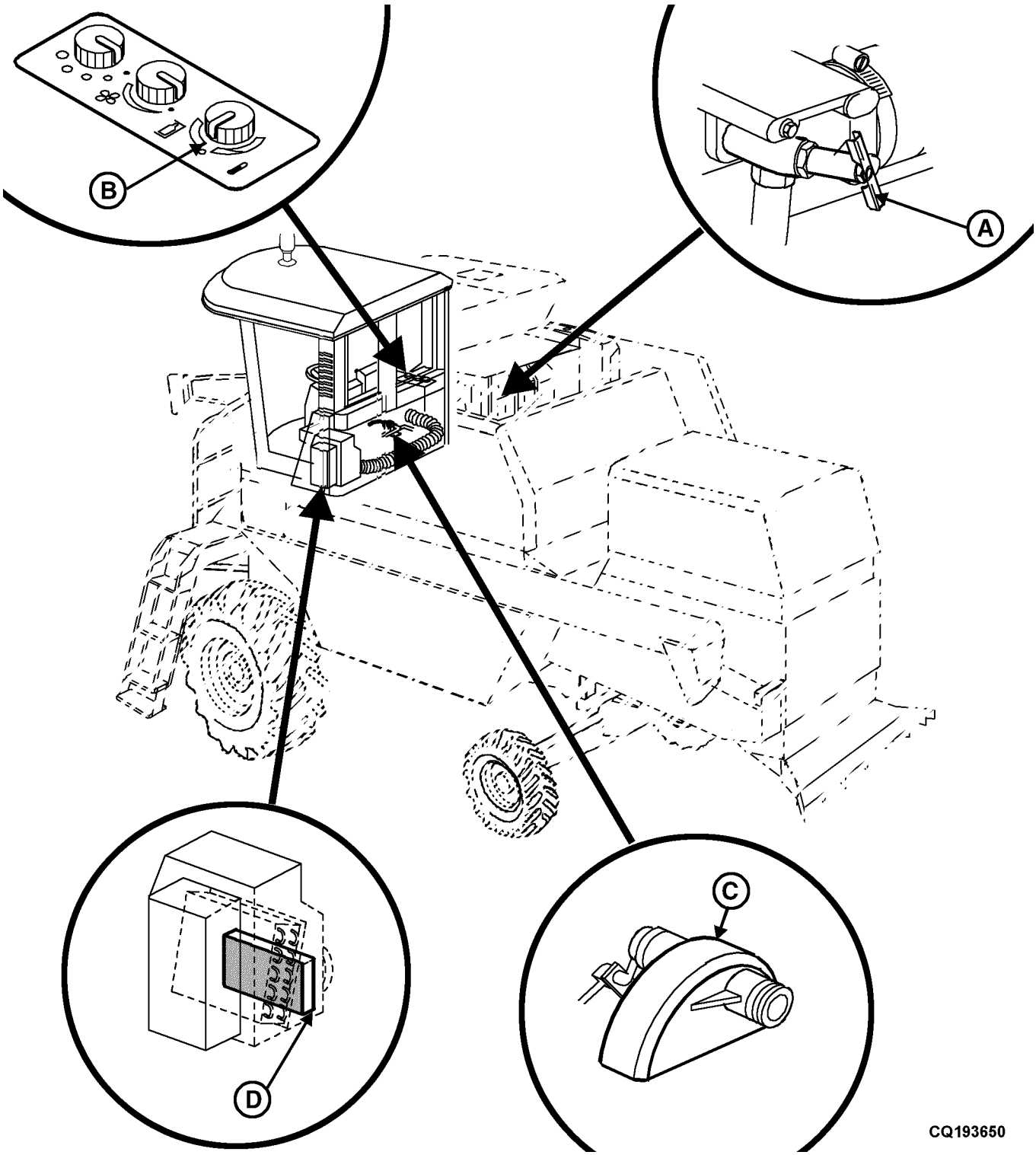
Elementy układu klimatyzacji



B—Skraplacz
C—Osuszacz
D—Parownik
E—Wyłącznik wysokociśnieniowy
F—Wyłącznik niskociśnieniowy
G—Obrotowy przełącznik układu klimatyzacji/ ogrzewania
H—Przełącznik odmgławiania

AG,CO03622,2157 –53–05MAR02–1/1

Elementy układu ogrzewania



CQ193650 –UN–18NOV99

A—Zawór nagrzewnicy na bloku cylindrowym

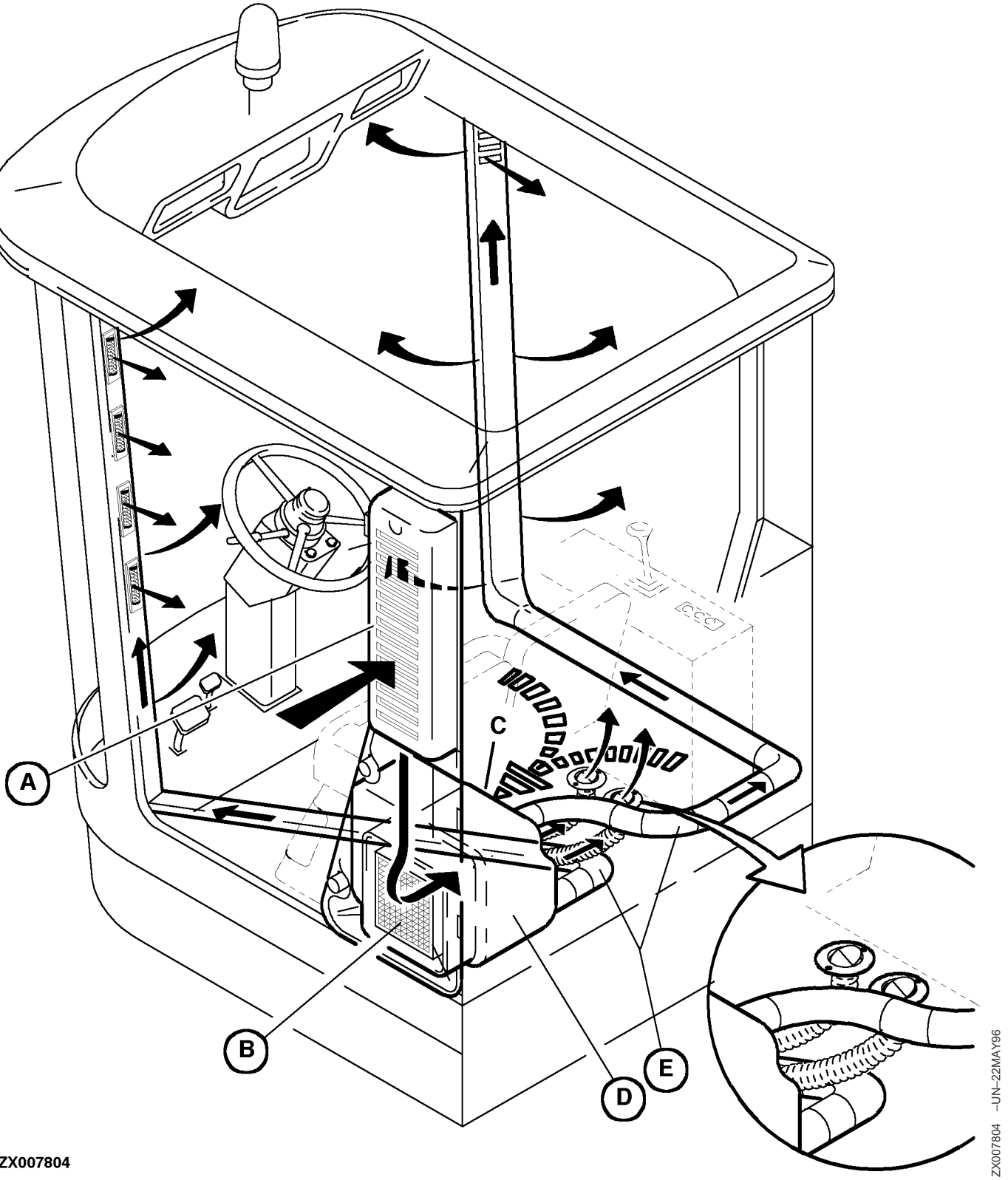
B—Obrotowy przełącznik układu klimatyzacji/ ogrzewania

C—Zawór nagrzewnicy w kabinie

D—Chłodnica

AG,CO03622,2158 –53–15MAR02–1/1

Układ wlotu i rozdziału powietrza



ZX007804

A—Kanał wlotu powietrza
B—Główny filtr powietrza
C—Filtr powietrza wtórnego obiegu
D—Wentylator
E—Kanały wylotowe

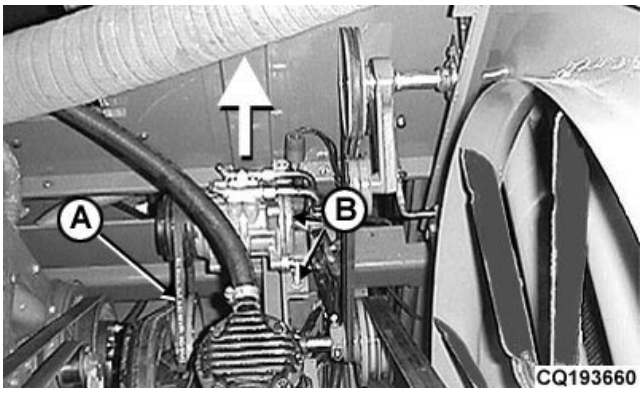
AG,CO03622,2159 –53–26SEP03–1/1

Pas napędu sprężarki

Napięcie pasa napędowego (A) sprężarki klimatyzacji jest w razie potrzeby regulowane przez przesunięcie sprężarki w kierunku strzałki.

Poluzować śruby (B) i przesunąć sprężarkę, jak pokazano.

Mocno dociągnąć śruby (B).



CQ193660 –UN–18NOV99

AG,CO03622,2246 –53–15MAR02–1/1

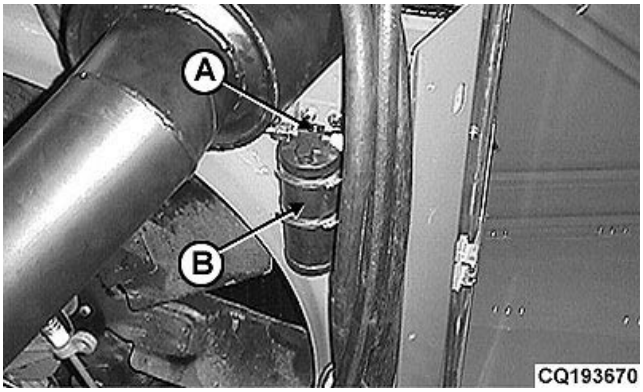
Poziom płynu chłodniczego

WAŻNE: W układzie klimatyzacji znajduje się płyn chłodniczy R134a (czterofluoroetylen). Środek ten nie zawiera atomów chloru, nie jest więc szkodliwy dla ozonu znajdującego się w powietrzu atmosferycznym.

Pomimo tego, środek chłodniczy nie może być rozładowywany bezpośrednio do atmosfery. Trzeba go zatrzymać w zespole do recyklingu. Dlatego nie wykonywać prac naprawczych przy przewodach środka chłodniczego oraz w całym układzie. Wszystkie prace obsługowe układu klimatyzacji muszą być przeprowadzone przez dealera John Deere.

Sprawdzać poziom płynu chłodniczego co 100 godzin pracy. Sprawdzenia dokonać przez wizjer (A) osuszacza (B) przy uruchomionym silniku i włączonej klimatyzacji, ustawionej na max. chłodzenie.

Gdy płyn chłodniczy jest mętny lub spieniony, oznacza to jego niski poziom i układ powinien zostać doładowany.



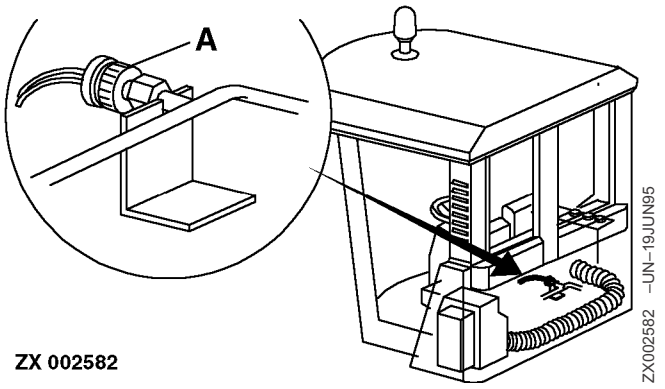
CQ193670 –UN–18NOV99

AG,CO03622,2160 –53–20AUG04–1/1

Wyłącznik niskociśnieniowy

WAŻNE: Ustawić najwyższą, zapewniającą komfort prędkość dmuchawy i pośrednią wartość temperatury powietrza. Unikać pracy układu klimatyzacji ustawionego na maksimum przy najniższej prędkości dmuchawy.

Układ klimatyzacji jest wyposażony w wyłącznik niskociśnieniowy (A), wyłączający układ w przypadku ubytku płynu chłodniczego. Niewielkie straty (minimalna ilość) przez przewody układu klimatyzacji są nieuniknione. Sprawdzać poziom płynu chłodniczego co 100 godzin pracy. W razie potrzeby zlecić dealerowi John Deere doładowanie układu.



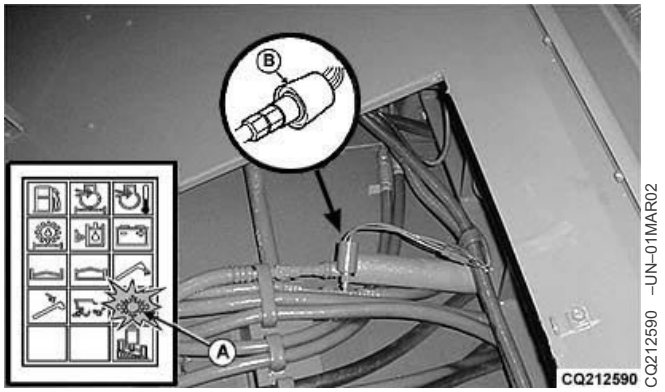
AG,CO03622,2161 –53–15MAR02–1/1

Wyłącznik wysokociśnieniowy

Kontrolka (A) sygnalizuje wyłączenie układu klimatyzacji przez wyłącznik wysokociśnieniowy (B). Zatrzymać kombajn. Rozłączyć i oczyścić skraplacz. (Patrz rozdział „Obsługa silnika“).

Wyłącznik znajduje się pod dolną pokrywą zbiornika ziarna.

Jeśli po oczyszczeniu skraplacza kontrolka nie gaśnie, skontaktować się z dealerem John Deere.



AG,CO03622,2162 –53–20AUG04–1/1

Czyszczenie skraplacza

Okresowo oczyszczać skraplacz. (Patrz rozdział „Obsługa silnika“).

AG,CO03622,2163 –53–20AUG04–1/1

Filtry kabiny

Kabina operatora jest wyposażona w dwa suche wkłady filtracyjne wielokrotnego użycia.

Czyścić te wkłady co 100 godzin lub przy wyraźnym obniżeniu parametrów przepływu powietrza. Filtr wtórnego obiegu może nie wymagać tak częstego czyszczenia, jak filtr świeżego powietrza (główny).

Grube zanieczyszczenia usuwać codziennie przy pomocy załączonej szczotki.

AG,CO03622,2164 –53–29SEP99–1/1

Demontaż papierowego (głównego) wkładu filtra

WAŻNE: Co 100 godzin dokładnie oczyścić papierowy wkład filtra (sprężonym powietrzem). Jeśli praca odbywa się w warunkach dużego zapylenia czyścić częściej (w razie potrzeby — codziennie).

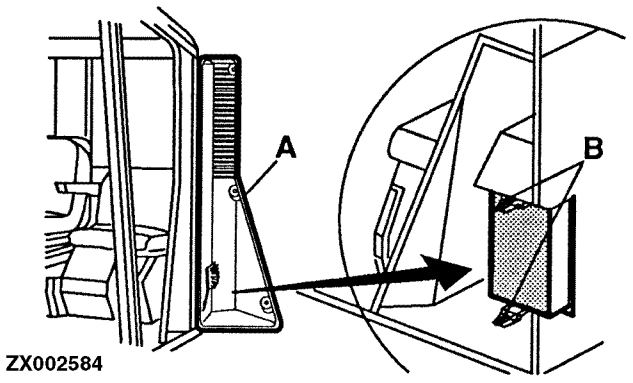
WSKAZÓWKA: Po 6-krotnym czyszczeniu wymienić wkład filtra.

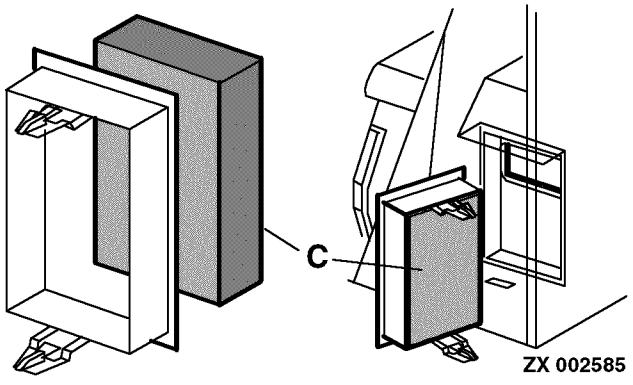
Otworzyć pokrywę obsługową (A).

Zwolnić zatrzaski (B).

Wyjąć obudowę filtra z wkładem (C).

Przy ponownym montażu upewnić się, czy wkład filtra jest we właściwej pozycji.

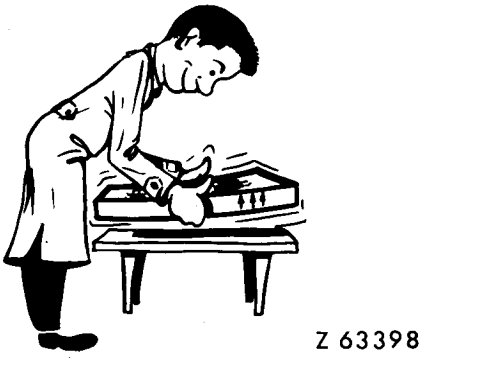




AG,CO03622,2165 –53–06JUN02–1/1

Czyszczenie papierowych wkładów filtra

Podczas pracy w polu można prowizorycznie oczyścić wkład, ostukując go o dłoń lub miękką, płaską powierzchnię.



Ciąg dalszy na następnej stronie

AG,CO03622,2166 –53–26SEP03–1/3

Czyszczenie sprężonym powietrzem

Przedmuchać filtr kierując strumień powietrza przeciwnie niż wskazują strzałki na filtrze [maksymalne ciśnienie 200 kPa (2 bar; 30 psi)].



Z63399 –UN–04APR95

AG,CO03622,2166 –53–26SEP03–2/3

Mycie filtra

WAŻNE: Nigdy nie myć wkładu w paliwie lub silnych detergentach. NIGDY nie instalować mokrego lub wilgotnego wkładu.

Opłukać wkład filtra z grubszych zanieczyszczeń pod bieżącą wodą.

Moczyć wkład przez ok. 15 minut w czystej letniej wodzie z dodatkiem łagodnego, słabo pieniącego się detergentu. Wypłukać filtr.

Opłukać w czystej wodzie o ciśnieniu poniżej 200 kPa (2 bar; 28 psi). Otrząsnąć filtr i pozostawić do wyschnięcia.



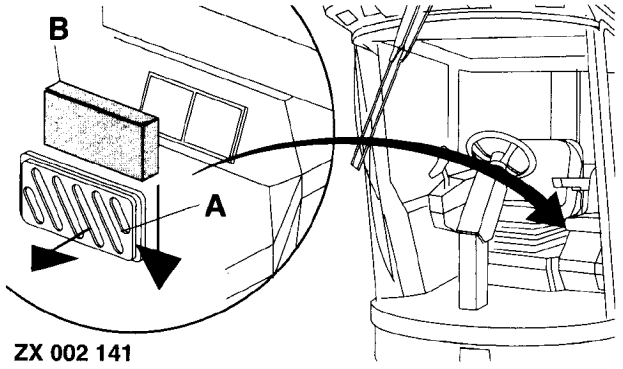
Z63400 –UN–04APR95

AG,CO03622,2166 –53–26SEP03–3/3

Demontaż filtra wtórnego obiegu kabiny

Wcisnąć kratkę (A) i pociągnąć od góry.

Wyjąć wkład filtra (B).



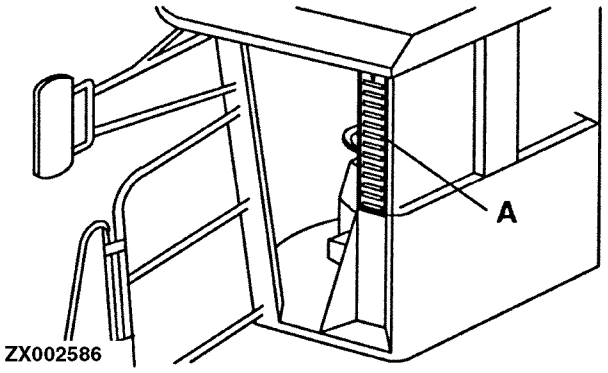
ZX002141 –UN–03APR95

AG,CO03622,2168 –53–15MAR02–1/1

Wlot powietrza

Siatka o drobnych oczkach (A) osłania otwór wlotu powietrza. Nie dopuszczać, aby na siatce zgromadziły się plewy i liście.

Czyścić szczotką umieszczoną w pokrywie obsługowej głównego filtra.

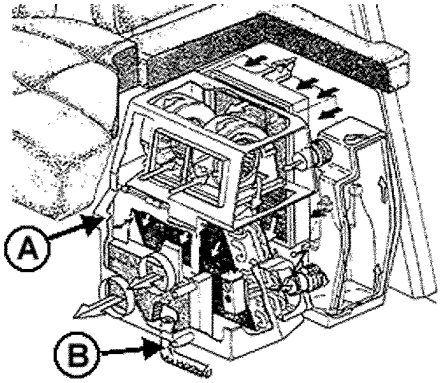


ZX002586 –UN–19JUN95

AG,CO03622,2169 –53–15MAR02–1/1

Przewód do odprowadzania skroplin

Jeśli w obudowie (A) gromadzi się woda, przewód (B) do odprowadzania skroplin może być niedrożny. Sprawdzić, czy przewód nie jest załamany lub zatkany.



CQ195030 –UN–23FEB00

AG,CO03622,2170 –53–15MAR02–1/1

Przechowywanie

Po zakończeniu sezonu

Jeśli to możliwe, przechowywać kombajn w suchym, zadaszonym miejscu.

Dokładnie oczyścić kombajn wewnątrz (przez przegląd otworów) i z zewnątrz. Plewy i zanieczyszczenia chłoną wilgoć, co prowadzi do korozji.

WSKAZÓWKA: Jeśli do mycia maszyny używa się wysokociśnieniowej myjni, nie kierować wody pod ciśnieniem na łożyska.

Zdjąć wszystkie pasy klinowe.

Oczyścić wszystkie pasy. Nie używać agresywnych środków czyszczących. Nie stosować benzyny, benzyny ekstrakcyjnej, terpentyny i podobnych rozpuszczalników.

Zaleca się czyszczenie szmatą zmoczoną w:

•płynnym amoniaku

•mydlinach lub

•mieszance glicerynowo-spirytusowej w proporcjach 1:10.

Przechowywać pasy napędowe w suchym, chłodnym i ciemnym miejscu, unikając ich zniekształcania lub napinania.

Dokładnie oczyścić wszystkie łańcuchy napędowe i nasmarować je ciężkim olejem w celu zabezpieczenia przed korozją.

Oczyścić wszystkie ślimaki i przenośniki zbożowy i niedomłotu, pozostawiając otwarte górne klapy.

Dokładnie oczyścić zbiornik ziarna i ślimak wyładowczy.

Dokładnie oczyścić wszystkie sita.

Nasmarować spód obudowy przenośnika pochyłego dla ochrony przed korozją. Dokładnie nasmarować kombajn zgodnie ze schematem smarowania. Nasmarować gwinty śrub regulacyjnych itp. Zwolnić napięcie sprężyn.

Uzupełnić powłoki malarskie w miejscach ich uszkodzenia.

Podeprzeć kombajn klockami tak, aby był wypoziomowany lub opuścić heder na poziome, suche podłoże. Opuścić przenośnik pochyły.

Dobrze nasmarować odsłonięte, metalowe powierzchnie tłoczysk siłowników i możliwie najdalej cofnąć tłoczyska.

Podeprzeć kombajn, aby odciążyć opony. Pozostawić opony napompowane.

Jeśli kombajn jest przechowywany na zewnątrz, ustawić go na podporach i zdjąć koła. Przechowywać koła w chłodnym, zaciemnionym i suchym pomieszczeniu.

Pokryć olejem cięgła dźwigni i punkty nośne bez smarowniczek.

Zrobić listę wszystkich wymaganych czynności obsługowych i zlecić ich wykonanie w dogodnym czasie. Dealer John Deere ma lepsze warunki do wykonywania prac obsługowych oraz napraw poza sezonem.

AG,CO03622,2171 –53–26SEP03–1/1

Po zakończeniu sezonu — silnik

Jeśli kombajn ma być przechowywany przez jakiś czas (w ciągu okresu zimowego), metalowe części silnika muszą być chronione przed korozją, a układ paliwowy przed osadami żywicznego pochodzenia.

Chronić silnik, układ paliwowy, itp. w następujący sposób:

- ❒ Oczyścić silnik z zewnątrz bezpiecznym rozpuszczalnikiem.

UWAGA: Nie używać benzyny!

- ❒ Co dwa lata opróżnić, przepłukać i napełnić układ chłodzenia świeżym płynem chłodzącym (patrz rozdział „Płyn chłodzący").

WAŻNE: Używać tylko zalecanego przez John Deere płynu chłodzącego.

- ❒ Otworzyć obrotową osłonę chłodnicy i używając sprężonego powietrza lub słabego strumienia wody ostrożnie oczyścić użebrowanie chłodnicy.
- ❒ Spuścić olej z silnika i wymienić filtr. Spuszczać olej, gdy jest jeszcze gorący. Napełnić skrzynię korbową olejem o zalecanej jakości i lepkości (patrz rozdział „Paliwo, środki smarne i płyn chłodzący").
- ❒ Opróżnić zbiornik paliwa i przepłukać czystym paliwem.
- ❒ Sprawdzić i oczyścić filtry paliwa. W razie potrzeby wymienić.
- ❒ Napełnić zbiornik, aby uniknąć skraplania wody.
- ❒ Oczyścić wlot powietrza i wymienić wkłady filtra powietrza (główny i zabezpieczający).
- ❒ Pokryć zaciski przewodów wazeliną techniczną lub smarem.
- ❒ Okresowo uruchamiać silnik, utrzymując średnią prędkość obrotową.

AG,CO03622,2172 –53–20AUG04–1/1

Po zakończeniu sezonu — układ klimatyzacji

Oczyścić skraplacz.

Zdemontować pas napędowy sprężarki i przechowywać go razem z innymi pasami.

AG,CO03622,2173 –53–30SEP99–1/1

Operacje po okresie przechowywania

Przed rozpoczęciem każdego sezonu żniwnego, kombajn powinien być poddany szczegółowej kontroli. Aby uniknąć kosztownych przestojów podczas pracy, należy utrzymywać maszynę w naprawdę dobrym stanie.

Dokładnie oczyścić kombajn wewnątrz i z zewnątrz, jeśli nie zrobiono tego po ostatnim sezonie żniwnym. Ponownie zainstalować wszystkie pasy i sprawdzić ich napięcie.

Napiąć ponownie łańcuchy i upewnić się, że przenośniki: ziarna i niedomłotów są czyste.

Oczyścić sprzęgła przeciążeniowe. Wyregulować napięcie sprężyn (patrz „Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika niedomłotów“ w rozdziale „Obsługa — napędy/osłony“).

Zamknąć klapy przenośników.

Nasmarować wszystkie zespoły kombajnu, zgodnie ze schematami smarowania.

Następnie uruchomić kombajn przy obrotach zmniejszonych do połowy na około godzinę. Sprawdzić, czy łożyska nie przegrzewają się.

Sprawdzić ciśnienie w oponach.

Obejrzeć cały kombajn i upewnić się, że wszystkie śruby są dociągnięte, a zawleczki znajdują się na swoich miejscach.

AG,CO03622,2174 –53–20AUG04–1/1

Po okresie przechowywania — silnik

Sprawdzić zaciski wszystkich przewodów i poziom płynu chłodzącego.

Spuścić olej silnikowy i wymienić na nowy olej, jeśli nie zrobiono tego po zakończeniu sezonu żniwnego. Patrz rozdział „Paliwo, środki smarne, płyn chłodzący i pojemności“.

Sprawdzić wszystkie uszczelnienia i poziom płynu chłodzącego.

Sprawdzić poziom elektrolitu (Patrz„Poziom elektrolitu akumulatora“). W razie potrzeby doładować akumulator.

Poobracać silnikiem bez uruchamiania przez 5 sekund. Zapewni to dokładne smarowanie silnika.

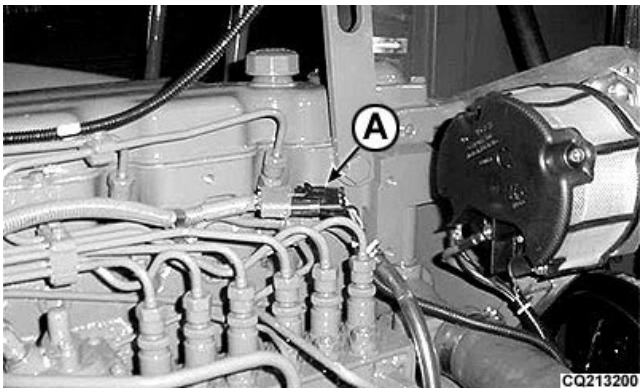
Ciąg dalszy na następnej stronie AG,CO03622,2175 –53–20AUG04–1/3

Procedura:

1450/1550:

Ta procedura jest możliwa przez odłączenie złącza (A) cewki zasilania paliwem i obracanie silnikiem przy pomocy rozrusznika.

A—Złącze



1550

AG,CO03622,2175 –53–20AUG04–2/3

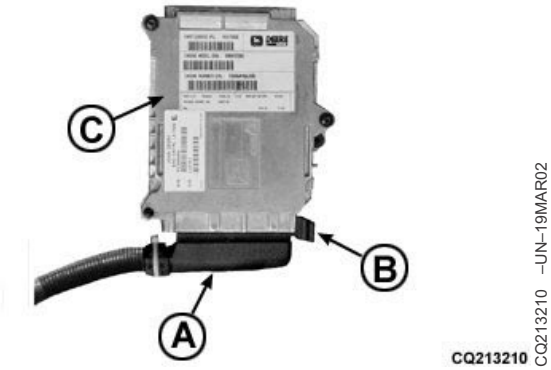
CWS/WTS:

W kombajnach wyposażonych w ECU konieczne jest odłączenie złącza (A) przez wyciągnięcie zapadki blokującej (B) z ECU (C). Następnie obracać silnikiem przez 5 sekund.

Z powrotem przyłączyć złącze na swoje miejsce.

Uruchomić silnik na około 5 minut utrzymując obroty równe połowie obrotów nominalnych.

Sprawdzić wszystkie przewody i uszczelnienia pod kątem przecieków. W miarę potrzeby, skontaktować się z dealerem John Deere.



CWS/WTS

A—Złącze
B—Zapadka blokująca
C—ECU

AG,CO03622,2175 –53–20AUG04–3/3

Po okresie przechowywania — układ klimatyzacji

Coroczna obsługa układu klimatyzacji jest konieczna dla zapewnienia satysfakcjonującego działania układu.

Oczyścić lub wymienić suchy, papierowy filtr.

Oczyścić lub wymienić filtr wtórnego obiegu powietrza.

Założyć i napiąć pas napędowy sprężarki.

Sprawdzić poziom płynu chłodniczego w szklanym wizjerze.

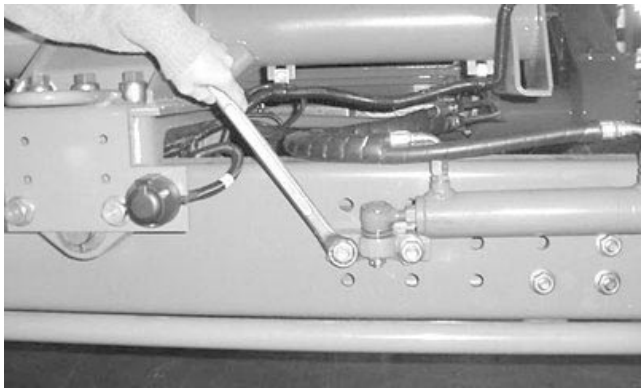
Dobrym rozwiązaniem jest sprawdzenie całego układu przez dealera John Deere na początku każdego sezonu.

UWAGA: Układ klimatyzacji powinien być obsługiwany tylko przez dealera John Deere.

AG,CO03622,2176 –53–30SEP99–1/1

Po okresie przechowywania — napęd na cztery koła

Konieczne jest sprawdzenie dociągnięcia wszystkich śrub napędu na cztery koła na początku każdego sezonu żniwnego. W razie potrzeby dociągnąć śruby.



CQ219060 –UN–26AUG03

OU83340,00003F6 –53–20AUG04–1/1

Charakterystyka techniczna

Prędkości robocze

Wskazane prędkości są średnimi i mogą się zmieniać pomiędzy maszynami. Prędkości są stopniowane, poprzez wykorzystywanie przenoszonej prędkości jazdy przy włączonej młocarni, bez obciążenia.

Obroty jałowe silnika	1200 obr/min
Nominalne obroty silnika	2200 obr/min
Stała prędkość przenośnika pochyłego	510 obr/min
Standardowe obroty bębna młócącego	380 – 1100 obr/min
Obroty bębna młócącego	150 – 420, 400 – 1100 obr/min
Obroty odrzutnika słomy	865 ± 15 obr/min
Zakres obrotów wentylatora	550 – 1150 obr/min

ML70882,000045D –53–29JUN04–1/1

Charakterystyka techniczna — kombajny 1450 i 1450 CWS/WTS

	1450	CWS/WTS 1450
Silnik:		
Producent	John Deere	
Model	6068TJ04	CD6068HCQ60
Typ	Sześciocylindrowy, rzędowy, górnozaworowy, wysokoprężny, z turbodoładowaniem	
Moc	134 kW (179,7 KM)	133 kW (178,36 KM) przy 2400 obr/min zgodnie z normą ECE R24, DIN70020 (moc netto)
Średnica cylindra	106,5 mm (4.2 in.)	
Skok tłoka	127 mm (5 in.)	
Pojemność skokowa	6,8 l (415 cu in.)	
Kolejność wtrysku	1-5-3-6-2-4	
Układ elektryczny:		
Typ	12 volt, z minusem na masie, alternator 120 A i akumulator 150 A	
Układ hydrauliczny:		
Typ	Pompa trzysekcyjna, zawory elektro-hydrauliczne	
Natężenie przepływu	68,7 l/min (4192.3 cu in.)	
Ciśnienie	195 – 120 bar (1740.5 – 2828.2 psi)	
Przekładnia:		
Typ	3 prędkości	3 prędkości z blokadą
Układ kierowniczy:		
Typ	Hydrostatyczny z teleskopową i pochyloną kolumną	
Pojemności		
Zbiornik ziarna	5500 l (335630.59 cu in.)	6000 l (366142.46 cu in.)
Zwolnica	3 l (183.07 cu in.)	4,8 l (292.91 cu in.)
Skrzynia korbowa silnika	20 l (1220.5 cu in.)	32 l (1952.76 cu in.)
Ślimak wyładowczy	3300 l (201378.36 cu in.)	
Układ chłodzenia silnika	30 l (1830.71 cu in.)	
Miska olejowa sprężarki	0,37 l (22.58 cu in.)	
Piasta wolnej prędkości bębna młócącego	1,6 l (97.64 cu in.)	
Przekładnia rozrzutnika plew	0,55 l (33.56 cu in.) (CADA)	
Układ hamulcowy (ze zbiornikiem)	1 l (61.02 cu in.)	
Przekładnia	9,6 l (585.83 cu in.)	
Zbiornik paliwa	470 l (28681.16 cu in.)	
Zbiornik spryskiwacza szyby	2,8 l (170.87 cu in.)	
Zbiornik układu hydraulicznego	29 l (1769.69 cu in.)	
Zbiornik układu hydrostatycznego	24 l (1464.57 cu in.)	

Ciąg dalszy na następnej stronie

	1450 i 1450 CWS/WTS
Poziom hałasu w kabinie:	
Dyrektywa EEC nr 86/188	Metoda pomiaru zgodna z dyrektywą ISO 5131, przy zamkniętej kabinie. 79 dB (wartość średnia)
Masa bez hedera[a]	
Około	10000 kg (22046.23 lbs)
Przenośnik pochyły	
Liczba łańcuchów	3
Liczba szyn	2 - „o profilu T“
Długość	1,8 m
Przechylanie poprzeczne	+/- 4 stopni – opcja
Pochylenie pionowe	+/-9 stopni- standard
Napęd zwrotny	16 KM (11931.2 W)
Młocarnia:	
Średnica	610 mm
Szerokość bębna młócącego	1,3 m
Liczba cepów	08
Szerokość klepiska	1,3 m
Powierzchnia klepiska	0,77 m^2 (1193.5024 sq in.)
Otwór odrzutnika	380 mm (14.96 in.)
Układ separacji:	
Liczba klawiszy wytrząsacza	05
Liczba stopni na wytrząsaczu	05
Długość wytrząsaczy	3,715 m (146.25 in.)
Powierzchnia czyszcząca wytrząsacza	4,83 m^2 (51.98 sq ft)
Średnica wentylatora	580 mm (22.83 in.)
Regulacja wentylatora	Elektrycznie z kabiny
Powierzchnia sita kłosowego (wraz z przedłużeniem)	2,45 m^2 (26.37 sq ft)
Powierzchnia sita ziarnowego	1,88 m^2 (20.23 sq ft)
Całkowita powierzchnia czyszczenia	4,60 m^2 (49.51 sq ft)
[a]Wszystkie przedstawione wartości stanowią przybliżone masy maszyn z pełnym wyposażeniem i osprzętem.	

ML70882,000045C –53–29JUN04–2/2

Charakterystyka techniczna kombajnów — 1550 i 1550 CWS/WTS

	1550	CWS/WTS 1550
Silnik:		
Producent	John Deere	
Model	6081AJ01	CD6068HCQ61
Typ	Sześciocylindrowy, rzędowy, górnozaworowy, wysokoprężny, z turbodoładowaniem	
Moc	168 kW (225,3 KM)	167 kW (225 KM) przy 2400 obr/min zgodnie z normą ECE R24, DIN70020 (moc netto)
Średnica cylindra	116 mm (4.56 in.)	106.5 mm (4.2 in.)
Skok tłoka	129 mm (5.08 in.)	127 mm (5 in.)
Pojemność skokowa	8,1 l (494.3 cu. in.)	6,8 l (415 cu. in.)
Kolejność wtrysku	1-5-3-6-2-4	
Układ elektryczny:		
Typ	12 volt, z minusem na masie, alternator 120 A i akumulator 150 A	
Układ hydrauliczny:		
Typ	Pompa trzysekcyjna, zawory elektro-hydrauliczne	
Natężenie przepływu	68.7 l/min (4192.3 cu in.)	
Ciśnienie	195 – 120 bar (1740.5 – 2828.2 psi)	
Przekładnia:		
Typ	3 prędkości	3 prędkości z blokadą
Układ kierowniczy:		
Typ	Hydrostatyczny z teleskopową i pochyloną kolumną	
Pojemności:		
Zbiornik ziarna	6000 l (366142.46 cu in.)	6000 l (366142.46 cu in.) standard, lub 6800 l (414961.46 cu in.) regulowane przedłużenie
Ślimak wyładowczy	3300 l (201378.36 cu in.)	
Skrzynia korbowa silnika	28.5 l (1739.18 cu in.)	32 l (1952.76 cu in.)
Układ chłodzenia silnika	38 l (2318.90 cu in.)	30 l (1830.71 cu in.)
Miska olejowa sprężarki	0,37 l (22.58 cu in.)	
Zwolnica	4,8 l (292.91 cu in.)	
Piasta wolnej prędkości bębna młócącego	1,6 l (97.64 cu in.)	
Przekładnia rozrzutnika plew	0,55 l (33.56 cu in.) (CADA)	
Układ hamulcowy (ze zbiornikiem)	1 l (61.02 cu in.)	
Przekładnia	9,6 l (585.83 cu in.)	
Zbiornik paliwa	470 l (28681.16 cu in.)	
Zbiornik spryskiwacza szyby	2,8 l (170.87 cu in.)	
Zbiornik układu hydraulicznego	29 l (1769.69 cu in.)	
Zbiornik układu hydrostatycznego	24 l (1464.57 cu in.)	

Ciąg dalszy na następnej stronie

	1550 i 1550 CWS/WTS
Poziom hałasu w kabinie:	
Dyrektywa EEC nr 86/188	Metoda pomiaru zgodna z dyrektywą ISO 5131, przy zamkniętej kabinie. 79 dB (wartość średnia)
Masa bez hedera[a]	
Około	11400 kg (25132.7 lbs)
Przenośnik pochyły	
Liczba łańcuchów	4
Liczba szyn	3 - „o profilu T“
Długość	1,8 m
Przechylanie poprzeczne	+/- 4 stopni - opcja
Pochylenie pionowe	+/-9 stopni- standard
Napęd zwrotny	16 KM (11931,.2 W)
Młocarnia:	
Średnica	610 mm
Szerokość bębna młócącego	1,56 m
Liczba cepów	08
Szerokość klepiska	1,56 m
Powierzchnia klepiska	0,93 m^2 (1441.5 sq in.)
Otwór odrzutnika	380 mm (14.96 in.)
Układ separacji:	
Liczba klawiszy wytrząsacza	06
Liczba stopni na wytrząsaczu	05
Długość wytrząsaczy	3,715 m (146.25 in.)
Powierzchnia czyszcząca wytrząsacza	5,79 m^2 (62.32 sq ft)
Średnica wentylatora	580 mm (22.83 in.)
Regulacja wentylatora	Elektrycznie z kabiny
Powierzchnia sita kłosowego (wraz z przedłużeniem)	2,95 m^2 (31.75 sq ft)
Powierzchnia sita ziarnowego	2,38 m^2 (25.61 sq ft)
Całkowita powierzchnia czyszczenia	5,60 m^2 (60.27 sq ft)
[a] Wszystkie przedstawione wartości stanowią przybliżone masy maszyn z pełnym wyposażeniem i osprzętem.	

ML70882,000045B –53–29JUN04–2/2

Separator aktywny — WTS

Separator aktywny (WTS)		
	1450 WTS	1550 WTS
Średnica zewnętrzna	443 mm (17.44 in.)	
Prędkość	165 obr/min	
Liczba palców	15	18
Szerokość	1278 mm (50.31 in.)	1538 mm (60.55 in.)

ML70882,000045A –53–29JUN04–1/1

Napęd na cztery koła — 1450/1550 (opcja)

Napęd na cztery koła (1450/1550)	
Model silnika hydraulicznego	MG 11 - 2
Maksymalne ciśnienie robocze	450 bar (6500 psi)
Pojemność zbiornika napędu na cztery koła	40 l
Przepływ przy wyższym momencie obrotowym	1259 cm^3/h (1259 l/h)
Przepływ przy niższym momencie obrotowym	629 cm^3/h (629 l/h)
Zalecane opony	14,9 - 24 R1 (8L) 14,9 - 24 R2 (8L) 16,9 - 24 R4 (8l)
Regulowana szerokość tylnej osi - przy oponach 14,9 - 24 R1 (8l)	Pozycja A - 2694 mm (106.06 in.) Pozycja B - 2897 mm (114.05 in.) Pozycja C - 3100 mm (122.05 in.)
Regulowana szerokość tylnej osi - przy oponach 16,9 - 24 R4 (8L)	Pozycja A - 2802 mm (110.32 in.) Pozycja B - 3005 mm (118.31 in.) Pozycja C - 3208 mm (126.3 in.)
Wysokość (zmiana wysokości tylnej osi)	60 mm (2.36 in.)

ML70882,0000459 –53–29JUN04–1/1

Kombajn gąsienicowy — 1450 (opcja)

Kombajn gąsienicowy — 1450 (opcja)			
	6 rolek/700 mm	6 rolek/800 mm	7 rolek/950 mm
Szerokość bez wspornika osi	700 mm (27.56 in.)	800 mm (31.49 in.)	950 mm (37.4 in.)
Szerokość ze wspornikiem osi	1350 mm (53.15 in.)	1400 mm (55.12 in.)	1775 mm (69.88 in.)
Masa	1200 kg (2645.55 lb)	1240 kg (2733.73 lb)	1550 kg (3417.16 lb)
Długość	2660 mm (104.72 in.)	2660 mm (104.72 in.)	2820 mm (101 in.)
Wysokość	1130 mm (44.5 in.)	1130 mm (44.5 in.)	1130 mm (44.5 in.)
Ugięcie gąsienicy (szczelna)	40 mm (1.57 in.)	40 mm (1.57 in.)	40 mm (1.57 in.)
Ugięcie gąsienicy (smarowana)	80 mm (3.15 in.)	80 mm (3.15 in.)	80 mm (3.15 in.)
Średnica koła napędowego	668 mm (26.3 in.)	668 mm (26.3 in.)	668 mm (26.3 in.)
Liczba ślizgów	33	33	36
Całkowita liczba rolek	6	6	7
Całkowita liczba pojedynczych rolek	4	4	5
Całkowita liczba podwójnych rolek	2	2	2

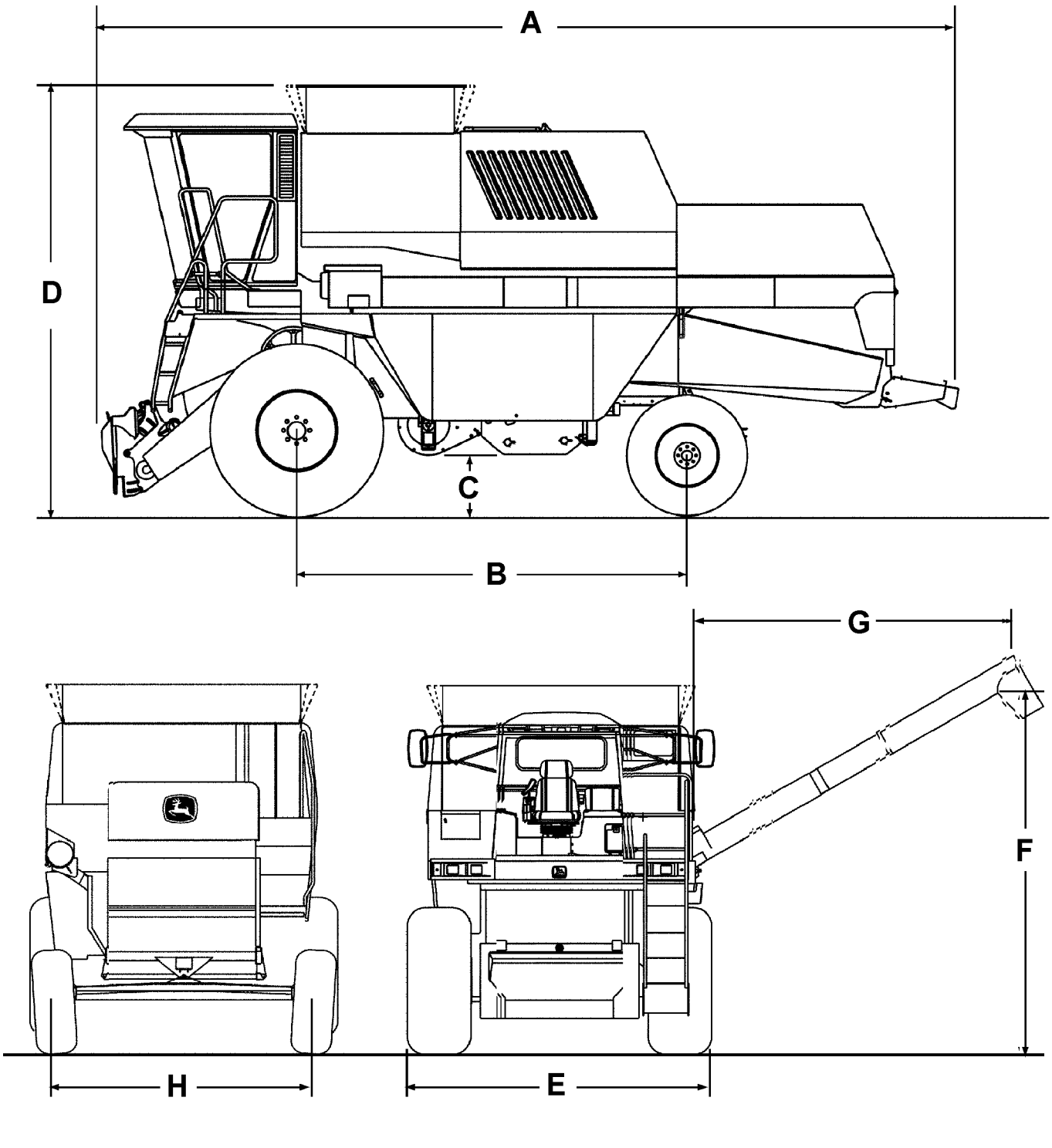
ML70882,00004C7 –53–03AUG04–1/1

Kombajny kołowe

Kombajny kołowe				
Przednie koło — Tylne koło	**Kombajn**			
	1450	**1550**	**CWS/WTS 1450**	**CWS/WTS 1550**
23.1 - 30 — 12.4 - 24	X		X	
28.1 - 26 — 12.4 - 24	X		X	X
24.5 - 32 — 16.9 - 24	X		X	X
23.1 - 26 — 16.9 - 24	X		X	
Rozstaw — 16.9 - 24	X			
28.1 - 26 — 16.9 - 24		X	X	X
30.5 - 32 — 16.9 - 24		X		X
23.1 - 30 — 16.9 - 24				X
23.1 - 26 — 12.4 - 24			X	
23.1 - 26 — 440/65R24			X	
23.1 - 26 — 540/65R24			X	
28.1 - 26 — 440/65R24			X	X
28.1 - 26 — 540/65R24			X	X
620/75R30 — 12.4 - 24			X	X
620/75R30 — 16.9 - 24			X	X
620/75R30 — 440/65R24			X	X
620/75R30 — 540/65R24			X	X
650/75R32 — 12.4 - 24			X	X
650/55R32 — 12.4 - 24			X	
650/55R32 — 16.9 - 24			X	
650/55R32 — 440/65R24			X	
650/55R32 — 540/65R24			X	
750/65R26 — 440/65R24			X	
800/65R32 — 12.4 - 24			X	X
800/65R32 — 16.9 - 24			X	X
800/65R32 — 440/65R24			X	X
800/65R32 — 540/65R24			X	X
650/75R32 — 16.9 - 24				X
650/75R32 — 440/65R24				X
650/75R32 — 540/65R24				X

ML70882,000045E –53–29JUN04–1/1

Wymiary kombajnu



Widok kombajnu

Ciąg dalszy na następnej stronie

A—Całkowita długość
B—Rozstaw osi
C—Prześwit nad podłożem
D—Całkowita wysokość
E—Szerokość przedniej osi
F—Maksymalna wysokość rozładunku
G—Zasięg ślimaka rozładowczego
H—Szerokość tylnej osi

Wymiary kombajnów 1450 i 1450 CWS/WTS z przednimi oponami 28.1 - 26 i tylnymi oponami 12.4-24.								
Model	**A**	**B**	**C**	**D**	**E**	**F**	**G**	**H**
1450	7,96 m	3,57 m	0,46 m	3,73 m	3,64 m	4,15 m	3,71 m	2,8 m
CWS/WTS 1450	7,96 m	3,57 m	0,47 m	3,85 m	3,64 m	4,15 m	3,71 m	2,8 m
Wymiary kombajnów 1550 i 1550 CWS/WTS z przednimi oponami 28.1 - 26 i tylnymi oponami 16.9-24.								
1550	7,96 m	3,72 m	0,47 m	4,03 m	3,78 m	4,67 m	4,22 m	2,8 m
CWS/WTS 1550	7,96 m	3,72 m	0,47 m	3,84 m	3,78 m	4,67 m	4,22 m	2,8 m

ML70882,00004C6 –53–02AUG04–2/2

Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub podzespołów

Maszyna jest wyposażona w podzespoły elektroniczne, których funkcjonowanie może być zakłócone przez oddziaływanie elektromagnetyczne wytwarzane przez inne urządzenia. To może być niebezpieczne i może być przyczyną niesprawności zamontowanego oprzyrządowania. Dlatego zalecane jest przestrzeganie poniższych instrukcji bezpieczeństwa:

Jeżeli na maszynie będą montowane elektroniczne lub elektryczne urządzenia i podłączane do jej systemu pokładowego, użytkownik musi zweryfikować efekt ich oddziaływania na układ elektroniki lub inne zespoły. W szczególności dotyczy to:

•Licznika powierzchni

•Komputera osobistego

•Odbiornika GPS (Global Positioning System)

Szczególnie należy zwracać uwagę, aby montowane podzespoły elektryczne/elektroniczne były zgodne z wymaganiami odpowiedniego wydania Dyrektywy EMC 89/336/EEC i oznaczone znakiem CE. W przypadku montażu oprzyrządowania komunikacji mobilnej (np.: odbiornika radiowego, telefonu itp.) dodatkowo przestrzegać następujących wymagań:

— Urządzenie musi być pewnie umocowane.

— Użytkowanie przenośnych lub ruchomych urządzeń wewnątrz pojazdu dopuszczalne jest tylko przez połączenie ze stałą zewnętrzną anteną.

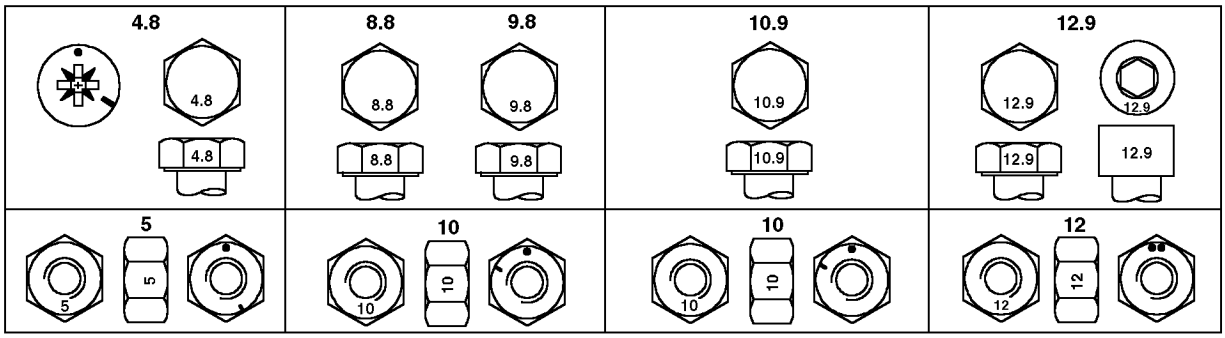
— Nadajniki powinny być przestrzennie oddzielone od układu elektroniki pojazdu.

— Antena musi być fachowo zainstalowana i mieć dobre połączenie z masą pojazdu.

Okablowanie, instalacja oraz maksymalny pobór energii elektrycznej muszą być zgodne z instrukcją montażową producenta urządzenia.

AG,CO03622,2262 –53–20AUG02–1/1

Wartości momentu dla śrub metrycznych



TORQ2 –UN–07SEP99

U góry: klasa i oznaczenia łba śruby, u dołu: klasa i oznaczenia nakrętki

	Klasa 4,8		Klasa 8,8 lub 9.8		Klasa 10,9		Klasa 12,9	
Rozmiar	**Smarowane[a] N•m (lb-ft)**	**Suche[b] N•m (lb-ft)**	**Smarowane[a] N•m (lb-ft)**	**Suche[b] N•m (lb-ft)**	**Smarowane[a] N•m (lb-ft)**	**Suche[b] N•m (lb-ft)**	**Smarowane[a] N•m (lb-ft)**	**Suche[b] N•m (lb-ft)**
M6	4,7 (3.5)	6 (4.4)	9 (6.6)	11,5 (8.5)	13 (9.5)	16,5 (12.2)	15,5 (11.5)	19,5 (14.5)
M8	11,5 (8.5)	14,5 (10.7)	22 (16)	28 (20.5)	32 (23.5)	40 (29.5)	37 (27.5)	47 (35)
M10	23 (17)	29 (21)	43 (32)	55 (40)	63 (46)	80 (59)	75 (55)	95 (70)
M12	40 (29.5)	50 (37)	75 (55)	95 (70)	110 (80)	140 (105)	130 (95)	165 (120)
M14	63 (46)	80 (59)	120 (88)	150 (110)	175 (130)	220 (165)	205 (150)	260 (190)
M16	100 (74)	125 (92)	190 (140)	240 (175)	275 (200)	350 (255)	320 (235)	400 (300)
M18	135 (100)	170 (125)	265 (195)	330 (245)	375 (275)	475 (350)	440 (325)	560 (410)
M20	190 (140)	245 (180)	375 (275)	475 (350)	530 (390)	675 (500)	625 (460)	790 (580)
M22	265 (195)	330 (245)	510 (375)	650 (480)	725 (535)	920 (680)	850 (625)	1080 (800)
M24	330 (245)	425 (315)	650 (480)	820 (600)	920 (680)	1150 (850)	1080 (800)	1350 (1000)
M27	490 (360)	625 (460)	950 (700)	1200 (885)	1350 (1000)	1700 (1250)	1580 (1160)	2000 (1475)
M30	660 (490)	850 (625)	1290 (950)	1630 (1200)	1850 (1350)	2300 (1700)	2140 (1580)	2700 (2000)
M33	900 (665)	1150 (850)	1750 (1300)	2200 (1625)	2500 (1850)	3150 (2325)	2900 (2150)	3700 (2730)
M36	1150 (850)	1450 (1075)	2250 (1650)	2850 (2100)	3200 (2350)	4050 (3000)	3750 (2770)	4750 (3500)

[a] *„Smarowane“ oznacza: pokryte środkiem smarnym np. olejem silnikowym lub łączniki fosforowane albo pokryte olejem.*

[b] *„Suche“ oznacza: bez powłoki ochronnej lub ocynkowane, bez środka smarnego.*

NIE STOSOWAĆ tych wartości, gdy dla specjalnych zastosowań podane są odmienne wartości momentów lub procedury dociągania. Podane wartości momentów służą tylko dla ogólnego zastosowania. Sprawdzać okresowo dociągnięcie łączników.

Śruby ścinane są przewidziane do ścięcia przy określonym obciążeniu. Zawsze zastępować ścięte śruby przez śruby tej samej klasy.

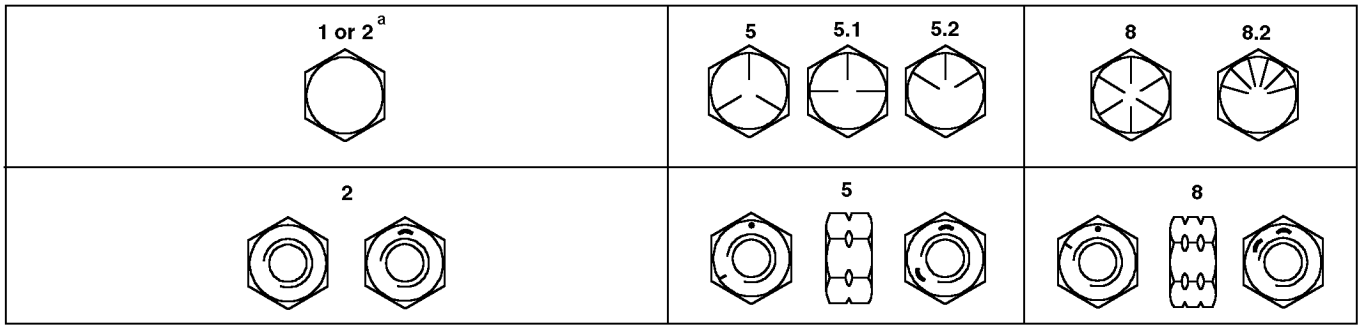
Łączniki powinny być zastępowane przez inne tej samej lub wyższej klasy jakości. Jeśli zastosowano łączniki wyższej klasy jakości, to powinny one być dociągane tylko do wytrzymałości śrub oryginalnych.

Upewnić się, że gwinty łączników są czyste i że początek wkręcania został dokonany prawidłowo. Zabezpiecza to przed zniszczeniem podczas dociągania.

Elementy z tworzyw lub karbowane stalowe nakrętki zabezpieczające dociągać do około 50% momentu na sucho, podanego w tabeli, odniesionego do nakrętki, a nie do łba śruby. Uzębione lub rowkowane nakrętki zabezpieczające dociągać do pełnej wartości momentu.

DX,TORQ2 –53–01OCT99–1/1

Ujednolicone wartości momentu dla śrub calowych



TORQ1A –UN–27SEP99

U góry: klasa wg SAE i oznaczenia łba śruby; u dołu: klasa wg SAE i oznaczenia nakrętki

	Klasa 1 (brak znaku)		Klasa 2[a] (brak znaku)		Klasa 5, 5,1 lub 5,2		Klasa 8 lub 8,2	
Rozmiar	**Smarowane[b] N•m (lb-ft)**	**Suche[c] N•m (lb-ft)**	**Smarowane[b] N•m (lb-ft)**	**Suche[c] N•m (lb-ft)**	**Smarowane[b] N•m (lb-ft)**	**Suche[c] N•m (lb-ft)**	**Smarowane[b] N•m (lb-ft)**	**Suche[c] N•m (lb-ft)**
1/4	3,8 (2.8)	4,7 (3.5)	6 (4.4)	7,5 (5.5)	9,5 (7)	12 (9)	13,5 (10)	17 (12.5)
5/16	7,7 (5.7)	9,8 (7.2)	12 (9)	15,5 (11.5)	19,5 (14.5)	25 (18.5)	28 (20.5)	35 (26)
3/8	13,5 (10)	17,5 (13)	22 (16)	27,5 (20)	35 (26)	44 (32.5)	49 (36)	63 (46)
7/16	22 (16)	28 (20.5)	35 (26)	44 (32.5)	56 (41)	70 (52)	80 (59)	100 (74)
1/2	34 (25)	42 (31)	53 (39)	67 (49)	85 (63)	110 (80)	120 (88)	155 (115)
9/16	48 (35.5)	60 (45)	76 (56)	95 (70)	125 (92)	155 (115)	175 (130)	220 (165)
5/8	67 (49)	85 (63)	105 (77)	135 (100)	170 (125)	215 (160)	240 (175)	305 (225)
3/4	120 (88)	150 (110)	190 (140)	240 (175)	300 (220)	380 (280)	425 (315)	540 (400)
7/8	190 (140)	240 (175)	190 (140)	240 (175)	490 (360)	615 (455)	690 (510)	870 (640)
1	285 (210)	360 (265)	285 (210)	360 (265)	730 (540)	920 (680)	1030 (760)	1300 (960)
1-1/8	400 (300)	510 (375)	400 (300)	510 (375)	910 (670)	1150 (850)	1450 (1075)	1850 (1350)
1-1/4	570 (420)	725 (535)	570 (420)	725 (535)	1280 (945)	1630 (1200)	2050 (1500)	2600 (1920)
1-3/8	750 (550)	950 (700)	750 (550)	950 (700)	1700 (1250)	2140 (1580)	2700 (2000)	3400 (2500)
1-1/2	990 (730)	1250 (930)	990 (730)	1250 (930)	2250 (1650)	2850 (2100)	3600 (2650)	4550 (3350)

[a] *Klasa 2 dotyczy śrub sześciokątnych o długości do 6 in. (152 mm). Klasa 1 dotyczy śrub sześciokątnych o długości powyżej 6 in. (152 mm) i wszystkich innych o dowolnej długości.*

[b] *„Smarowane“ oznacza: pokryte środkiem smarnym np. olejem silnikowym lub łączniki fosforowane albo pokryte olejem.*

[c] *„Suche“ oznacza: bez powłoki ochronnej lub cynkowane, bez środka smarnego.*

NIE STOSOWAĆ tych wartości, gdy dla specjalnych zastosowań podane są odmienne wartości momentów lub procedury dociągania. Podane wartości momentów służą tylko dla ogólnego zastosowania. Sprawdzać okresowo dociągnięcie łączników.

Śruby ścinane są przewidziane do ścięcia przy określonym obciążeniu. Zawsze zastępować ścięte śruby przez śruby tej samej klasy.

Łączniki powinny być zastępowane przez inne tej samej lub wyższej klasy jakości. Jeśli zastosowano łączniki wyższej klasy jakości, to powinny one być dociągane tylko do wytrzymałości śrub oryginalnych.

Upewnić się, że gwinty łączników są czyste i że początek wkręcania został dokonany prawidłowo. Zabezpiecza to przed zniszczeniem podczas dociągania.

Elementy z tworzyw lub karbowane stalowe nakrętki zabezpieczające dociągać do około 50% momentu na sucho, podanego w tabeli, odniesionego do nakrętki, a nie do łba śruby. Uzębione lub rowkowane nakrętki zabezpieczające dociągać do pełnej wartości momentu.

DX,TORQ1 –53–01OCT99–1/1

Deklaracja zgodności

CE

John Deere Brasil Ltda.
Av. Jorge A. D. Logemann, 600
98920-000 Horizontina - RS Brasil

Hedery:
Modele ..... CWS/WTS 1450 i
CWS/WTS 1550

spełnia wymagania EU:
98/37/EEC .....Dyrektywa Maszynowa
89/336/EEC .....Dyrektywa EMC

Horizontina 9 Maj 2004



Marlon Adamy

Manager Combine Engineering

CQ222660 –UN–08MAR04

ML70882,0000432 –53–18MAY04–1/1

Numer seryjny

Tabliczki znamionowe

Numery seryjne identyfikujące zespoły kombajnu i wyposażenia są odciśnięte na zespołach lub fabrycznych tabliczkach znamionowych.

Te numery i litery są wymagane przy zamawianiu części lub podzespołów do kombajnu.

Wpisać odpowiednie numery seryjne pod każdą ilustracją w przewidziane do tego celu pola, aby mieć pewność, że będą zawsze pod ręką.

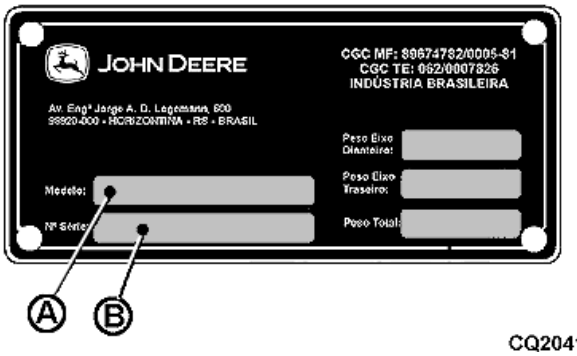
AG,CO03622,2179 –53–04OCT99–1/1

Numer seryjny kombajnu — 1450/1550

Numer identyfikacyjny wyrobu znajduje się pod pomostem operatora, z przodu po prawej stronie.

Wpisać odpowiedni numer seryjny w zamieszczone poniżej pola:

*														*



CQ204180 –UN–10APR01

A—Model
B—Numery seryjne

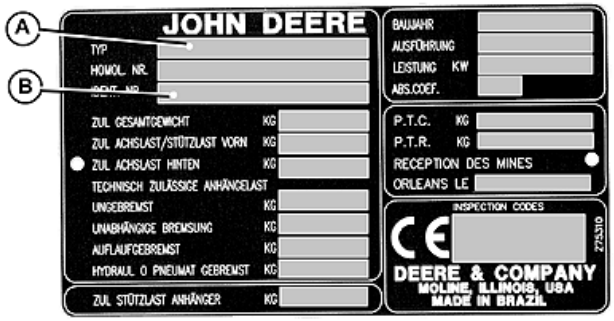
AG,CO03622,2247 –53–20AUG04–1/1

Numer seryjny kombajnu — CWS/WTS

Numer identyfikacyjny wyrobu znajduje się pod pomostem operatora, z przodu po prawej stronie.

Wpisać odpowiedni numer seryjny w zamieszczone poniżej pola:

*													*

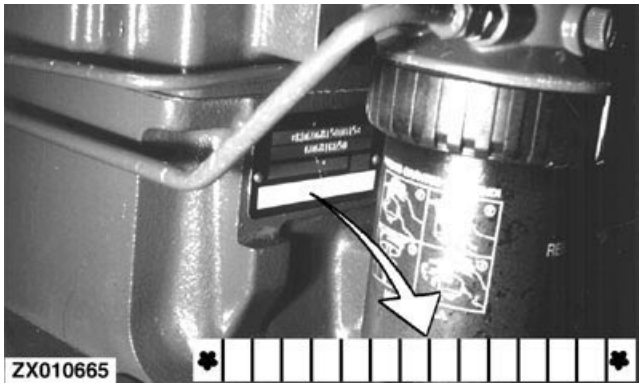


A—Model
B—Numery seryjne

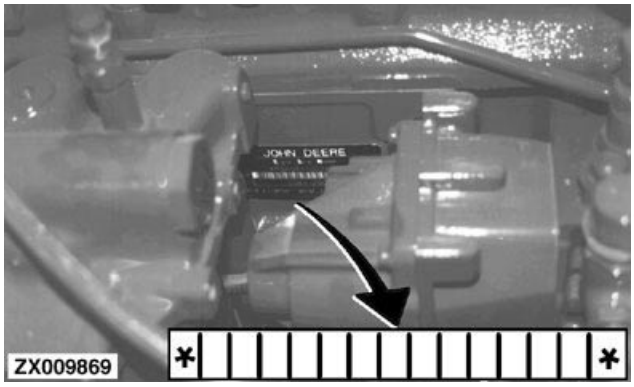
AG,CO03622,2859 –53–20AUG04–1/1

Numer seryjny silnika

Numer seryjny silnika kombajnu opisany w tej instrukcji znajduje się na bloku silnika.



Silnik 6,8 l — kombajny 1450 i 1450 CWS/WTS

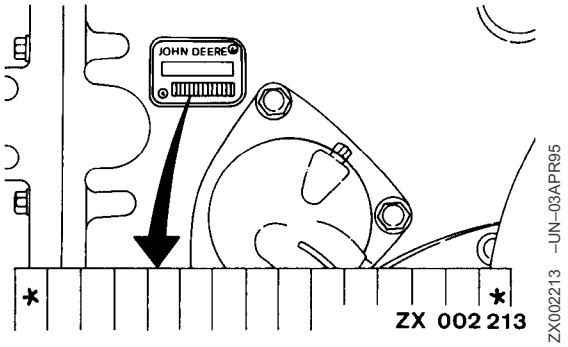


Silnik 8,1 l — 1550

AG,CO03622,2248 –53–20AUG04–1/1

Numer seryjny trzybiegowej przekładni

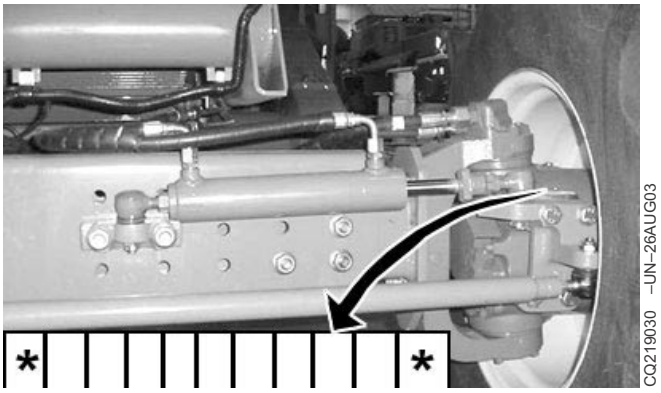
Numer seryjny trzybiegowej przekładni jest umieszczony po prawej stronie obudowy przekładni.



AG,CO03622,2249 –53–15MAR02–1/1

Numer seryjny napędu na cztery koła

Numer seryjny jest umieszczony na obudowie silnika hydraulicznego przy prawym kole.



OU83340,00003F4 –53–26AUG03–1/1

Indeks

Strona

A

Akumulator
- Czyszczenie 105-1
- Demontaż 105-1
- Ładowanie akumulatora. 105-3
- Montaż i podłączanie akumulatora 105-3
- Poziom elektrolitu 105-2
- Przechowywanie i zasady postępowania. . . . 105-2
- Przełącznik 105-2

Akumulatory 110-9
Alarm jazdy do tyłu. 45-4
Alternator 105-4

B

Badanie niedomłotu 55-6
Badanie wymłóconej słomy i strat ziarna za kombajnem 55-5
Bezpieczniki na płycie bezpieczników. 105-8
Bezstopniowa przekładnia napędu wentylatora, wymiana pasa napędowego 100-13
Bezstopniowa przekładnia wentylatora, regulacja napięcia pasa napędowego. 100-13
Bezstopniowy napęd bębna młócącego
- Wymiana pasa napędowego Posi-Torq. 100-9

Bęben młócący, ręczne obracanie 65-3
Blok kontrolek I. 20-1
Blokada poprzecznego przechylania hedera. . . . 60-9
Boczne okna kontrolne bębna młócącego 65-1
Boczne okno kabiny 30-12

C

Cepy bębna młócącego 65-2
Charakterystyka techniczna
- Kombajn gąsienicowy — 1450 130-7
- Kombajny 1450 i 1450 CWS/WTS 130-2
- Kombajny 1550 i 1550 CWS/WTS 130-4
- Napęd na cztery koła — 1450/1550 130-6
- Prędkości robocze 130-1
- Separator aktywny — WTS. 130-6

Chłodnica oleju
- Czyszczenie 115-6

Ciśnieniowe zawory przelewowe 110-3
Codzienne czynności kontrolne 35-1
CWS/WTS
- Automatyczne sterowanie kopiowaniem dla hederów sztywnych serii 300 i 600 55-23
- Automatyczne sterowanie wysokością dla hederów sztywnych serii 600 55-26
- Pozycja powrotu do koszenie hederów sztywnych serii 300 i 600 55-25
- CWS/WTS (opcja) 70-8

Czujnik
- Obecność operatora 30-3

Czynności kontrolne w kabinie operatora 35-3
Czyszczenie
- Obsługa świateł 30-2
- Okna kabiny 30-2
- Wycieraczka szyby 30-2

Czyszczenie obrotowej osłony, chłodnicy oleju, skraplacza i chłodnicy 90-24
Czyszczenie odstojnika wody filtra paliwa
- CWS/WTS 90-11
- 1450/1550. 90-10

Czyszczenie papierowych wkładów filtra 120-6
Czyszczenie sita kłosowego i ziarnowego 65-14
Czyszczenie skraplacza 120-5

D

Demontaż papierowego (głównego) wkładu filtra. 120-6
Demontaż przedłużenia sita kłosowego 65-13
Demontaż sita kłosowego 65-13
Demontaż sita ziarnowego 65-14
Dociąganie śrub mocujących przedniej osi . . . 115-10
Docieranie silnika 40-1
Dokręcanie nakrętek kół 50-2
Dopasowanie siedziska do masy operatora 30-5
Dostęp do płyty diod i przekaźników 105-7
Dostęp do silnika 90-1
Drzwiczki kontrolne dolnego przenośnika 75-1
DTCs (kody diagnostyczne)
- Przegląd aktywnych kodów obsługowych . . . 20-14

Działanie przenośnika pochyłego 55-2
Dźwignia zmiany biegów 15-23

E

Elektrozawory (główny blok hydrauliczny). . . . 105-13
Elektryczna regulacja kierownic rozrzutnika rozdrabniacza słomy — CWS/WTS (opcja). 15-33
Elementy napędu hydrostatycznego
- CWS/WTS 115-4
- 1450/1550. 115-3

Strona

Elementy sterownicze i przyrządy; widok ogólny 15-1
Elementy układu klimatyzacji 120-1
Elementy układu ogrzewania 120-2

F

Filtr powietrza
Zespół elementów 90-33
Filtry kabiny 120-6
Filtry powietrza silnika
Demontaż 90-30
Funkcje monitora INFO TRAK 20-17
Funkcje wielofunkcyjnej dźwigni sterującej 55-27
Funkcje zaworów w bloku 110-4

G

Gaśnica 30-11
Górna pokrywa przenośnika czystego ziarna . . . 75-2

H

Hamulce nożne 30-12
Hamulec postojowy 30-12, 115-2
Heder 55-2
Heder sztywny — wskaźnik nacisku na podłoże — CWS/WTS 20-13
Holowanie kombajnu 45-8
Hydrauliczny napęd zwrotny
Regulacja łańcucha 100-7

I

Informacje dotyczące transportu 45-6

J

Jazda do przodu i do tyłu 45-4

K

Kabina
Układ wlotu i rozdziału powietrza 120-3
Kabina, demontaż filtra wtórnego obiegu 120-7

Strona

Kierowanie i jazda 45-1
Klawiszowy przełącznik awaryjnych świateł ostrzegawczych 25-7
Klawiszowy przełącznik napędu hedera (z blokadą działania) 15-13
Klawiszowy przełącznik odmgławiania 15-21
Klawiszowy przełącznik odmgławiania lusterek 15-21
Klawiszowy przełącznik oświetlenia zbiornika ziarna 25-6
Klawiszowy przełącznik spryskiwacza szyby . . 15-22
Klawiszowy przełącznik świateł drogowych i mijania 25-1
Klawiszowy przełącznik świateł postojowych i reflektorów 25-1
Klawiszowy przełącznik świateł roboczych na dachu kabiny i ślimaku wyładowczym 25-3
Klawiszowy przełącznik świateł roboczych na pomoście operatora i wspornikach lusterek . . . 25-4
Klawiszowy przełącznik testowania żarówki kontrolki 25-8
Klawiszowy przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego (z położeniem środkowym) 15-15
Klawiszowy przełącznik wycieraczki 15-22
Klawiszowy przełącznik zabezpieczenia transportowego 15-29
Klawiszowy przełącznik zespołu młócącego (z blokadą działania) 15-14
Klepisko do kukurydzy 65-16
Klepisko i bęben do ryżu — regulacja 65-8
Kod impulsu silnika 20-24
Kod promienia opony 20-22
Kod przełożenia przekładni 20-23
Kody błędów układu automatycznego sterowania hederem 105-16
Kody błędów, monitor INFOTRAK 105-15
Kody błędów, płyta sterowania obrotami nagarniacza 105-28
Kody diagnostyczne (DTCs) 20-14
Kody maszyny 20-23
Kody obsługowe (DTCs)
Przeglądanie aktywnych kodów 20-14
Kolumna kierownicza 15-11
Koła i opony
Ciśnienie w oponach 50-7
Kombajny objęte przez tę instrukcję obsługi 00-1
Komora chłodzenia 30-10
Komunikaty obsługowe na monitorze Infotrak 20-26
Kontrolka alternatora 20-8

Strona

Kontrolka bębna młócącego 20-5
Kontrolka całkowitego wypełnienia zbiornika ziarna 20-9
Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego 20-1, 40-3
Kontrolka filtra oleju hydraulicznego 20-8
Kontrolka filtra powietrza 20-7
Kontrolka hamulca postojowego 20-2
Kontrolka kierunkowskazów 25-2
Kontrolka napędu ślimaka wyładowczego 20-10
Kontrolka przenośnika czystego ziarna 20-4
Kontrolka przenośnika niedomłotów 20-3
Kontrolka świateł drogowych 25-1
Kontrolka temperatury oleju napędu hydrostatycznego 20-2
Kontrolka temperatury płynu chłodzącego 20-1
Kontrolka układu klimatyzacji (wysokie ciśnienie) 20-10
Kontrolka wentylatora 20-4
Kontrolka wytrząsaczy lub separatora aktywnego. 20-4
Kontrolki 20-6
Kontrolki na płycie sterowania obrotami nagarniacza 105-26
Korek zbiornika paliwa 90-9

L

Licznik powierzchni. 20-15
  Kodowanie obwodu koła 15-36
  Kodowanie szerokości roboczej 15-36
  Licznik odległości 15-40
  Nastawianie 15-35
  Prędkościomierz 15-40
  Przyciski funkcyjne 15-34, 15-38
  Wskazanie błędu 15-41
  Wykrywanie usterek 15-41
Lusterka zewnętrzne 30-13
Lusterka zewnętrzne, włącznik elektrycznej regulacji 15-21

Ł

Łańcuchy. 85-31
Łączniki i korbowody czyszczalni 65-11

M

Mechaniczna paliwowa pompa zasilająca w silniku 6.8 l — 1450 90-11
Mechaniczna regulacja pozycji siedziska operatora 30-4
Monitor INFOTRAK 20-16
Monitor parametrów zbioru 20-29
Montaż opon 50-3

N

Nagarniacz, regulacja obrotów 15-18
Napełnianie zbiornika paliwa 80-2
Napęd na cztery koła
  Sterowanie ustawieniem szerokości osi 50-5
  Sterowanie ustawieniem wysokości osi. 50-5
  Załączanie 45-5
Napęd rozrzutnika plew 70-10
Napęd zwrotny przenośnika pochyłego/hedera 15-31
Napięcia łańcucha przenośnika 75-5
Napięcie łańcuchów napędowych 100-4
Niedomłot 55-8
Nieprawidłowy materiał powrotny (niedomłoty) 55-6

O

Obciążniki 50-7
Obrazkowe znaki bezpieczeństwa 10-1
Obrotowy przełącznik — klimatyzacja/ogrzewanie 15-25
Obrotowy przełącznik — komora chłodzenia . . 15-24
Obroty bębna i ustawienie klepiska dla roślin gruboziarnistych 55-3
Obroty bębna i ustawienie klepiska dla upraw standardowych 55-3
Obsługa opon. 50-1
Ocena omłotu. 55-5
Odchylenie rozrzutnika plew
  CWS/WTS 70-13
  1450/1550. 70-14
Odłączanie hedera 60-6
Odpowietrzanie filtra paliwa
  1450 90-13
  1550 90-14
Odpowietrzanie przy wtryskiwaczach, silniki bez ECU 90-16
Odpowietrzanie układu paliwowego 90-13
Odstojnik zbiornika paliwa 90-10
Odwadnianie zbiornika powietrza 95-1

Strona

Ogólne zasady zapobiegania stratom ziarna . . 55-15
Ogólny widok elementów sterowniczych i przyrządów 15-1
Ogrzewanie — CWS/WTS 30-13
Okno kontrolne zbiornika ziarna 75-1
Określanie problemów związanych z omłotem 55-7
Olej hydrauliczny 80-12
Olej i filtr silnika
Wymiana. 90-4
Olej przekładniowy 80-9
Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — CWS/WTS 80-3
Olej układu hydrostatycznego. 80-13
Oleje przekładniowe 80-8
Opony 35-3
Opony bezdętkowe. 50-1
Osłona przeciwsłoneczna 30-13
Oświetlenie wnętrza kabiny 30-15
Otwieranie dolnej płyty chwytacza kamieni 65-2
Otwieranie drzwi kabiny 30-3
Otwieranie podsiewacza. 65-15

P

Paliwo 80-1
Pas bezpieczeństwa. 30-9
Pas napędu sprężarki. 120-4
Pasy. 85-30
Płyn chłodzący 80-6, 90-18
Płyn hamulcowy 80-13
Płyta regulacji obrotów nagarniacza
Kody błędów 105-28
Płyta zatrzymująca ziarno. 65-14
Płyty domykające do klepiska zębowego 65-7, 65-8
Po długim okresie przechowywania 35-2
Po każdym sezonie żniwnym 85-29
Po zakończeniu sezonu 125-1
Podłączanie hedera 60-5
Podstawowe zasady działania kombajnu 55-1
Pojemność miski olejowej sprężarki 80-4
Pojemność układu chłodzenia 80-8
Pokrywa prawego podłokietnika 30-7
Pokrywa zbiornika ziarna 75-3
Pokrywy dolnego ślimaka 75-5
Położenie rozrzutnika plew przy przyłączonej przyczepie — 1450/1550 70-12
Popielniczka 30-7
Potencjometry pulpitu przełączników 15-3

Strona

Poziom oleju silnikowego 35-1
Poziom oleju układu hydraulicznego. 35-1
Poziom oleju układu hydrostatycznego. 35-1
Poziom oleju w zbiorniku układu hydraulicznego 110-5
Poziom paliwa 35-2
Poziom płynu chłodniczego 120-4
Poziom płynu chłodzącego. 35-2
Poziom płynu chłodzącego w chłodnicy 90-18
Pozycja włącznika światła błyskowego 25-7
Praca silnika na biegu jałowym 40-5
Praca w warunkach tropikalnych 40-5
Prawy podłokietnik — regulacja do przodu-do tyłu 30-6
Procedura kalibracji hedera AHC — krok po kroku. 105-22
Procedura kalibracji kopiowania hederów sztywnych — CWS/WTS 105-24
Proces czyszczenia ziarna 55-4
Proces pozyskiwania ziarna 55-5
Proces separacji. 55-4
Próbka ze zbiornika ziarna 55-6
Przechowywanie środków smarnych 80-14
Przed uruchomieniem silnika 40-2
Przedłużenie sita kłosowego 65-12
Przedłużenie zbiornika ziarna — CWS/WTS (opcja). 75-3
Przednia pokrywa kontrolna bębna młócącego 65-1
Przedział na dokumenty 30-9
Przegroda bębna młócącego 65-6
Przekaźnik rozrusznika
CWS/WTS 105-13
1450/1550. 105-12
Przekaźniki na płycie bezpieczników 105-11
Przekładnia 115-7
Przekładnia redukcyjna napędu bębna młócącego 80-11
Przekładnia redukcyjna napędu bębna młócącego — działanie 65-3
Przekładnia rozrzutnika plew — 1450/1550 . . . 80-11
Przełącznik dmuchawy kabiny 15-24
Przełącznik kierunkowskazów 25-2
Przełącznik napędu na cztery koła 15-34
Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego . . . 15-27
Przełącznik obrotów bębna młócącego 15-25
Przełącznik prędkości wentylatora 15-26
Przełącznik regulacji szczeliny omłotowej. 15-26
Przełącznik sterujący obrotami nagarniacza . . . 15-16
Przełącznik wyboru regulacji pochylenia hedera i regulacji nagarniacza do przodu-do tyłu 15-20

Strona

Przełącznik „SZYBKIEGO ZATRZYMANIA“ . . . 15-28
Przełączniki na płycie sterowania obrotami nagarniacza 105-26
Przełączniki, rodzaje 15-12
Przemłot 55-7
Przenośnik czystego ziarna
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego 100-16
Przenośnik niedomłotów, regulacja pasa napędowego 100-15
Przenośnik niedomłotów, regulacja sprzęgła przeciążeniowego 100-15
Przenośnik pochyły dla serii 600
Regulacja napięcia łańcuchów przenośnika . . 60-9
Regulacja wysokości bębna pływającego 60-8
Złącze wielofunkcyjne dla CWS/WTS (opcja) 60-6
Przenośnik pochyły serii 300
Regulacja napięcia łańcuchów przenośnika . . 60-8
Regulacja wysokości bębna pływającego 60-7
Uchwyt do przewodów hydraulicznych 60-2
Przenośnik pochyły, regulacja kąta powierzchni czołowej 60-8
Przenośnik ślimakowy zbiornika 75-5
Przewód do odprowadzania skroplin 120-8
Przewód sprężonego powietrza 95-1
Przycisk sygnału dźwiękowego 15-29
Przyczyny strat ziarna 55-13
Przygotowania do zbioru kukurydzy 55-20
Przygotowania do zbioru roślin oleistych 55-20
Przygotowania do zbioru zbóż 55-20
Pulpit dachowy 15-9, 15-10
Pulpit przełączników 15-2
Pulpit przyrządów
Przeglądanie aktywnych kodów diagnostycznych 20-14
Punkt masy silnika 90-34
Punkty obsługowe
Co 10 godzin 85-3, 85-5
Co 100 godzin 85-11, 85-13
Co 1000 godzin. 85-26
Co 1500 godzin. 85-27
Co 200 godzin 85-15, 85-17
Co 2000 godzin. 85-28
Co 250 godzin 85-19
Co 50 godzin 85-7, 85-9
Co 500 godzin 85-21, 85-23
Co 750 godzin 85-25
Codziennie 85-1
Punkty podparcia 50-2

Strona

R

Radio i radio CB (wyposażenie specjalne) 30-15
Reflektory 25-2
Regulacja
Luz łożysk osi kołnierzowych zwolnic 115-9
Regulacja bębna młócącego i klepiska 55-11
Regulacja czujników, monitor parametrów zbioru 20-33
Regulacja hamulców nożnych 115-2
Regulacja kąta przedłużenia sita kłosowego . . 65-12
Regulacja kierunku przepływu powietrza 65-15
Regulacja luzu zaworowego silnika 90-2
Regulacja łańcucha napędu górnego ślimaka 100-16
Regulacja łańcucha napędu przenośnika pochyłego dla hedera. 100-5
Regulacja łańcucha przenośnika niedomłotów 75-6
Regulacja łańcucha przenośnika czystego ziarna 75-6
Regulacja nachylenia kolumny kierowniczej . . . 30-11
Regulacja napędu hydraulicznego przekładni bezstopniowej 100-8
Regulacja napędu ślimaka niedomłotów 100-15
Regulacja napędu zasilania ślimaka wyładowczego 100-17
Regulacja napięcia pasa napędowego sprężarki 95-2
Regulacja napięcia pasa pompy hydraulicznej 100-5
Regulacja nawiewu. 30-14
Regulacja obrotów nagarniacza 15-18
Regulacja obrotów rozrzutnika plew — CWS/WTS 70-11
Regulacja obrotów silnika
CWS/WTS 15-23
1450/1550. 15-22
Regulacja obrotów wentylatora 55-8, 65-16
Regulacja pasa napędowego przenośnika czystego ziarna 100-16
Regulacja płyty zatrzymującej ziarno 65-14
Regulacja podłokietnika 30-5
Regulacja podpory lędźwiowej (tylko siedzisko mechaniczne) — CWS/WTS 30-5
Regulacja prędkości podnoszenia i opuszczania zespołu żniwnego 110-5
Regulacja prowadnicy pasa zespołu młócącego . . 100-8
Regulacja przedłużenia klepiska 65-6
Regulacja sita ziarnowego 55-10
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego 100-5

Strona

Regulacja szczeliny omłotowej 65-5
Regulacja wysokości koła kierowniczego 30-10
Regulacje zespołu młócącego — informacje ogólne. 55-15
Rozdrabniacz słomy
  Kontrolka ostrzegawcza 20-3
  Napięcie pasa. 100-19
  Regulacja przeciwostrzy 70-4
  Sterowanie 70-1
  Urządzenie ostrzegawcze 20-35
  Wyłączanie 70-3
  Wymiana noży 70-5
  Wymiana przeciwostrzy. 70-5
  Załączanie 70-2
  Zmniejszanie obrotów 70-6
Rozdzielacz słomy
  Położenie robocze i transportowe 70-7
  Regulacja kierownic 70-8
Rozgrzewanie silnika 40-4
Rozrusznik 105-4
Rozrzutnik plew
  Regulacja kąta rozrzutu 70-15

S

Schowek prawego podłokietnika. 30-6
Siedzisko pasażera 30-8
Siedzisko pneumatyczne Comfort. 30-8
Silnik
  Czyszczenie filtra powietrza 90-32
  Pojemność skrzyni korbowej 80-4
Silnik, korek spustu płynu chłodzącego 90-29
Silniki bez ECU, odpowietrzanie układu paliwowego przy wtryskiwaczach 90-16
Silniki z ECU
  Odpowietrzanie układu paliwowego 90-16
Sita czyszczalni 65-11
Skrzynka elektryczna, wyjmowanie. 105-6
Słupek narożny 15-6
Smar
  Wysokociśnieniowy i uniwersalny 80-14
Smarowanie kombajnu 35-3
Specjalne płyty ścieralne odrzutnika 65-6
Specjalny zestaw do kukurydzy 65-17
Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza . . . 90-23
Sprawdzanie napięcia sprężyny napinacza pasa alternatora i zużycia pasa 90-22
Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego. 90-3
Sprawdzanie tłumika drgań wału korbowego . . 90-34
Sprawdzanie wtryskiwaczy 90-15
Sprawdzanie wypoziomowania hedera 60-3
Sprężarka
  Wymiana oleju 90-5
Sprzęganie napędów
  Heder sztywny serii 300 60-2
  Hedery podatne serii 300 i 600 60-3
Spust chłodnicy 90-28
Spuszczanie oleju układu hydraulicznego. 110-7
Stacyjka 15-30
Stalowa gąsienica
  Elementy. 50-8
  Mocowanie stalowej gąsienicy 50-9
  Napinanie stalowej gąsienicy 50-12
  Obsługa i środki ostrożności 50-13
  Obsługa osi wspornika 50-14
  Przygotowanie kombajnu 50-8
  Sprawdzanie równoległości stalowych gąsienic 50-11
  Sprawdzanie wyrównania kół napędowych napędowych 50-10
  Sprawdzanie zużycia elementów stalowej gąsienicy 50-15
Stosowanie sprężonego powietrza 95-1
Straty hedera 55-13
Straty na sitach 55-14
Straty ziarna
  Wyjaśnienia i przykłady 55-12
Straty ziarna na wytrząsaczach 55-14
Straty ziarna w młocarni 55-13

Ś

Ślimak wyładowczy
  Regulacja łańcucha napędu ślimaka 100-19
Ślimaki przenośników 75-2
Środek smarny
  Przechowywanie 80-14
Światła błyskowe 25-7
Światła robocze na dachu kabiny i ślimaku wyładowczym 25-4
Światła robocze na pomoście operatora i wspornikach lusterek. 25-5
Światło wytrząsacza i kosza sitowego 25-6

Strona

T

Tabele podstawowych nastaw 55-16
Tabliczki znamionowe. 135-1
Termostat
  Wymiana. 90-22
Transport z wykorzystaniem własnego
  napędu 45-7
Trzeci siłownik podnoszący przenośnika
  pochyłego 60-5
Turbosprężarka 90-34
Tylne światła kierunkowskazów, światła tylne i
  światła „STOP“ 25-3

U

Układ chłodzenia
  Kolejność płukania 90-28
Układ chłodzenia, wlotu powietrza i wydechowy
  CWS/WTS 90-21
  1450 90-19
  1550 90-20
Układ hamulcowy 115-1
Układ hydrauliczny
  Opis 110-2
  Pojemność 80-13
  Ponowne napełnianie 110-8
Układ kierowniczy, zespoły 115-11
Układ monitorowania niskich obrotów wału —
  zespoły zabezpieczone 20-27
Układ paliwowy 35-3
  Silniki 6,8 l — CWS/WTS 90-8
  Silniki 6,8 l — 1450. 90-7
  Silniki 8,1 l — 1550. 90-9
Układ Slope Master 55-10
Układ Slope Master dla pagórkowatego
  terenu 65-13
Umiejscowienie gaśnicy 30-11
Unikać przegrzewania układu
  hydrostatycznego 45-6
Uruchamianie silnika 40-3, 45-1
Uruchamianie silnika przy użyciu pomocniczego
  akumulatora 40-5
Ustawianie i wyświetlanie czasu 20-20
Ustawienie prędkości alarmowej bębna
  młócącego 20-25
Ustawienie prędkości alarmowej wentylatora . . 20-25
Usuwanie wody z filtra paliwa
  CWS/WTS 90-12
  1450/1550. 90-12

Strona

Używać oryginalnych części John Deere 80-15
Używanie awaryjnych świateł
  ostrzegawczych. 25-8
Używanie hamulców nożnych 45-2

W

Wartości momentu
  Calowe 130-13
  Metryczne 130-12
Wartości momentu śrub calowych 130-13
Wartości momentu śrub metrycznych 130-12
Wersja software (oprogramowania) 20-21
Wielofunkcyjna dźwignia sterująca 15-8
  Funkcje 55-27
Wlot powietrza 120-8
Włączanie monitora parametrów zbioru 20-26
Włączenie zapłonu 40-2
Wprowadzanie danych charakterystycznych
  maszyny 20-21
Wskaźnik diagnostyczny układu elektroniki silnika
  — (CWS i WTS) 20-14
Wskaźnik monitora parametrów zbioru 20-11
Wskaźnik nacisku listwy tnącej (Hedery podatne serii
  600) — 1450/1550 20-13
Wskaźnik płyty rozdziału słomy 20-12
Wskaźnik poziomu paliwa 20-12
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego 20-12
Wskaźnik wysokości hedera — CWS/WTS . . . 20-12
Wstępna procedura kalibracji AHC hedera . . . 105-20
Wstępna regulacja kombajnu 20-26
Wybór prawidłowej prędkości jazdy 45-4
Wyłącznik niskociśnieniowy 120-5
Wyłącznik wysokociśnieniowy 120-5
Wymiana belki palcowej osłony obrotowej 90-27
Wymiana filtra paliwa
  1450 i CWS/WTS 90-14
  1550 90-15
Wymiana oleju hydraulicznego i filtra 110-6
Wymiana oleju i filtra napędu
  hydrostatycznego 115-5
Wymiana opon 50-4
Wymiana pasa napędowego osłony
  obrotowej 90-26
Wymiana pasa napędowego przenośnika
  pochyłego 100-6
Wymiana pasa napędowego zespołu
  młócącego 100-8
Wymiana pasa przekładni bezstopniowej napędu
  wentylatora 90-24

Strona

Wymiary kombajnu 130-10
Wyposażenie do zbioru ryżu 65-7
Wyregulować grzebień nożowy osłony obrotowej 90-27
Wyrównanie bębna młócącego i klepiska 65-4
Wytrząsacze słomy
Fartuch 65-10
Grzebienie 65-9
Kontrolka ostrzegawcza 20-3
Regulacja łańcucha napędowego 100-12
Regulacja łożysk 65-11
Regulacja napięcia pasa 100-12
Regulacja sprzęgła przeciążeniowego 100-12
Rodzaje 65-9
Urządzenie ostrzegawcze 20-35
Wyznaczanie promienia opony 20-24

Z

Załączanie biegów
CWS/WTS 45-3
1450/1550 45-3
Zatrzymanie silnika wskutek przeciążenia 40-6
Zatrzymywanie silnika 40-6
Zbieżność kół tylnej osi 50-4
Zbiornik płynu hamulcowego 115-2
Zbiornik układu sprężonego powietrza 95-1
Zespół młócący 55-3
Zespół żniwny 55-2, 60-1
Zwalnianie hamulca postojowego 30-12, 45-2
Zwolnice 80-10, 115-8

Z John Deere podołasz pracy

Części John Deere

W jak najkrótszym czasie zdobędziemy dla Ciebie oryginalne części zamienne John Deere i pomożemy uniknąć długiego przestoju.

Nasz magazyn jest obszerny i dobrze zorganizowany, dzięki czemu zawsze możemy wyjść naprzeciw Twoim potrzebom.

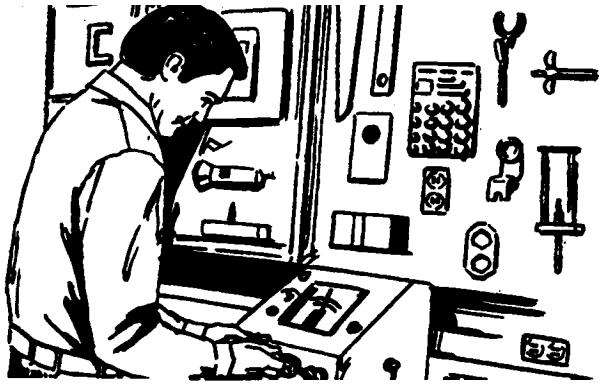


TS100 –UN–23AUG88

DX,IBC,A –53–04JUN90–1/1

Odpowiednie narzędzia

Dokładne narzędzia i urządzenia diagnostyczne pozwalają naszemu serwisowi szybko rozpoznać i usunąć wszelkie usterki.. Dzięki temu oszczędzasz czas i pieniądze.



TS101 –UN–23AUG88

DX,IBC,B –53–04JUN90–1/1

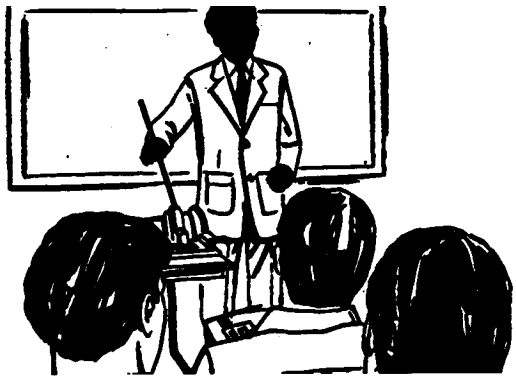
Dobrze wyszkoleni technicy

Dla techników serwisu John Deere szkoła nigdy się nie kończy.

Szkolenia są prowadzone regularnie, dzięki czemu personel zna Twój sprzęt i wie jak wykonać jego obsługę.

Wynik?

Możesz polegać na naszym doświadczeniu!



TS102 –UN–23AUG88

DX,IBC,C –53–04JUN90–1/1

Natychmiastowa obsługa

Naszym celem jest zapewnienie Ci natychmiastowej i skutecznej pomocy tam, gdzie jej potrzebujesz i wtedy, gdy jej potrzebujesz.

Wykonujemy naprawy u Ciebie lub w naszym warsztacie całkowicie dostosowując się do okoliczności: przyjdź do nas i zaufaj nam.

SERWIS JOHN DEERE JEST NIEZAWODNY: Jesteśmy obok, gdy nas potrzebujesz.



TS103 –UN–23AUG88

DX,IBC,D –53–04JUN90–1/1